

ته ثارالتنزمل مبداول	نام كتاب
مؤاكثر علامه خالد مستود	معنف
محد خينيا لحق صديقي ما بنوال	كتابت
دارالمعارف لأمور	· ناشر
	مىفحات
	تقداد
	فتمت
	ممالک پورپ

ملنے کے پتے

د فتر دارالمعادف مطر دیرسماج روز سنت بگر لا بهور جامعه ملیه اسلامیه توحید پارک نزد امامیه کالونی لا بهور بهته انگلیند: اسلامک اکیدیمی این مانچهطر

# حکیم لاسلام حضن مولانا القاری محترطیب مهنم دارالعلوم دایند کی جفنیس سال سلے کی ایک تحریر



آثار التنزيل مولفہ مولا ناخالد محود صاحب کیسی کتاب ہے؟

اس سوال کا پہلا جواب بہ ہے کہ وہ مولا ناخالد محود صاحب کی نائیف ہے جوتف اور کمی ڈنیا کے جانے بہانے مصنف بیس قبل والستھا دی قتل والستھود کے اصول بیسنف کی علمی فدر و منزلت کا کھلا نشان ہے۔

مضمون مضمون کا ترجمہ ہوتا ہے اور ترجمہ اور عنوان ہی سے صاحب ہو جات کی فقاہت و ذکا وت واضح ہو جاتی ہے علما کا مسلم قولہ ہے فقہ البخاری کی فقہ البخاری کا نفقہ اور علی عمق ان کے الواب و تراجم اور عنوانات میں فی تراجمہ بخاری کا نفقہ اور علی عمق ان کے الواب و تراجم اور عنوانات میں مخفی ہے جوائنہوں نے احادیث بیر فائم کئے بیس اور صدیث کا عطر نکال کر

تزجمه میں بیش کرناہے۔

جس کذاب کے تراجم وعنوا نات ضرورۃ القرآن نزول القرآن تدوین القرآن ارض القرآن شور القرآن لسان القرآن اسلوب القرآن ترتیب القرآن القرآن ارض القرآن فری سے اندازہ کرلیا جائے کہ قرآنی علوم کے قف بہلو وَل برمضنف کی کتنی گری نظر ہے۔ ہر حال یہ الجواب اور مضنف دونوں اس زیرِنظر کتاب کی قدرومنزلت کے گواہ بئیں اس لئے مُستفیدین کے قیم اس نیز نظر کتاب کی قدرومنزلت کے گواہ بئیں اس لئے مُستفیدین کے قیم آثاد التنزیل سے استفادہ اور اس کے شوق ور غبت کے دروازے کھل جانے چاہئیں اورانہ بیں علوم قرآن کے الن جامع اور گہر ہے بہلوؤں کو سامنے لانے کے لئے اس موقر کتاب کا مطالحہ کرنا جامع اور گہرے بہلوؤں کو ما معے لانے اس کے مضنف اور تصنیفی عنوانات سے اجما لاً سامنے آئی تھی۔ مطالعہ کے لیے تاس کے مضنف اور تصنیفی عنوانات سے اجما لاً سامنے آئی تھی۔ مطالعہ کے لیے توسیل اور بصیرت کے سانھ سامنے آئوائی۔

علمارکرام اورمدارس کے نتھی طلبہ کے لئے اور اپونیورسٹیوں کے جدید تعلیم یا فتہ حضرات کے لئے اس کنا ب کامطالعہ مبت مُفید ہوگا۔ دُعاہے کچق تعالیٰ اس کتاب کونافع اور مقبول فرمائے۔

محمرطتب مهنم دارالعلوم دیوبند ۲- ۲ - ۲

# فهرست مضالين

عِيةُ الاكسلام الم الم خرالي حكى شهادت مشرعي علوم بمنترك دوامي عوم عقليدا ورشرعيه مي تعارض نهبي هرایت فطرت هراسیت خونسس ا در ستجرأتي معلومات كووحي كي بياس براسیعقل کے بعد برایت الہی کی ضرور<sup>ت</sup> 49 قران کریم رو چ کا ئنات ہے مرجيزىية زندكى كى رابي كھول دى حواس ادراك بي سي على بي كرجات من بي حيوان مزانت حواس مك ساتقه علا كأمنات كارتقاء بي اللي كالكشس سي مراسي عقل كى راه مين انسان اكيلاره كيا دن الناني كالمفرى منزل تغينت عجة الاك لام مولانا محدة السريح كي سنهادت قرامنی مداست کا دائره عمل کبال مک ؟ كسماني بداست برتمام متتول كادتعاق النان جرير عقل وحرس بي محلف عقهرا . ١ . مرف قرآن سردست مرد سے مفوظ ہے ٢٨ ۷. حدده موسال اس مب كوئي خرق بيدار مرسكه مه عقل خودکیا ہے ؟ تخربات کا خلاصہ م. قران زمانه قبل از ماریخ مین شور تنهی ۲۴ المينان كى دولت المهماني بدايت مين سي م. میچ صداوی کی انبدارس بخبل کاهال مرم دائره كأنات كونقط لقين اسى سع ملتاب حضرت محبد العث أنى كى شهادت ٥ بدِلاس نع متدة شليث اور كفاره ايجادكي بهم وحفرت میرے کی انجیل کسی کے پاس تنہیں مہم ندس مع بغيرول بس المينان نبس يلت عقل كي سارى جولا نيال محموسات مين ختم خصُوصيات القرآن 4 طور مزوت طور عقل کے ما ورام ہے ۱- قد*ان کریم کانزول تدرسیجا* ہوا ماديات ادر تجربات كائنات كاصرف ماده مي ٢٦ 14 ۷. به کتاب فقتک انزی مفصِل مانتصرا ماده کا نات کے لیے روح کا ننات درکارہے ۲۹ م قرآن کی ایک اینی سرکاری زبان ہے النانى دندگى كاتيام فذاسے ب 14 به . قرآن برگسی بات کی کمی ننهی رہی مادى عوم كى بياعتداني مي طران ملاج

ہ قرائن ہیں سب منابع عمری جا بی دھری ہے مہم 🕜 جگب بدر کی سپٹیگرنی 94 · كريس تكلية بي يوال في كاعلان كردياكيا ٧. قرآن بارشت يهاي كابس سے بور اے ٨٨ ﴿ كَمْ كُوبِعِد مِنْ كُونِ النِّينِ كَالِينِ كَالِيالِي ٤ . قرآن كى بات د وطرفه مندر مرد تى ٨ فران ابدى كتاب بي سيخ كاردمين نهي @ قران كريم كاغير معمولي جذب وعمل 4 قران سے دکھی داول کو شفاعلتی ہے ١. قرآن كريم كے يہيلے مجدوب ؟ عفاظ كرام 4 عرب کے انجی کی بدش کمش ما تراس ب كر دلول مير كوفت كي فكريداكر الي ١٩٥ 41 كمنازها رمع كصدرك كاكام وال كري مال من المارك مي الم ٧ م منفرت برقران كريم كاحسي اثر عيرهماران الواب قران الي كياكريع؟ 45 كس درج ك علماريا عمادكيا ماسكاب وحی ارتے وقت سردی میں سینے وحي أترتب وقت كام كاثقل اور لوج بيني كامنصب مزت قرآن بيغ أيانهي سبير رسول كي مبوت في خنتف دابو سير من ميا وح ارت وقت چېرب کى راكمت مبیر رسول سے ساتھ سبیل المومنین کی بھی بیروی ٥٠ ١٠ قران كاسريعُ الاثرانقلاب 44 عرب قبل لقران 44 مداقت القرآن 05 عرب بعدالقرآن 44 قرآن کے اندراس کی صداقت کے نقوش حفزت عبدالند بن معود ليكي روابيت المان كاب اللي صفات كابته دي میں دونوں وُ وروں کا ذکر ٥٣ علاللي مي مسس كاكوئي شركي منبس اخلاقی بزرگیوں کی تکمیل 01 ار ونیاکو ایک نظام میں لانے کی دعوت ٤٠ قبران كرتم كم محنتف اخبار غييبيه مرا ہ بہبی تمابول ہی قرآن کی صداقت کے نشان ک ا کی ناتوان اور ہے مہار انسان کاعروج مح ا كرواندل كوات خطرباك بجام كى الطلاع ديدى منى ما م ه بيرايه فطرت مي اسماني مواز 24 مم کے دس نظری تقاضے بدغليه درالست كا دوبرا احمال 4 00 ۴. فليه رمالت كالتيراعلان و المارت نقری کے بیرین میں 00 40 م جفور کوشلانا کہ ریخصے نکال دیں گے ورن اینے بیرو در کر کھر دل سے نکالتا تہیں م 04

اناحل من کھیےتقنا دی ایک شلا فنائل قران أسخرت كى دبان سے ففائل قران صحابرام مم كى زبان سے ، قران دین و د نیاکی تعتیمزمیس بنا تا فران غيبي خبرول سيمخزن كي طورير فضأبل القرآن قران دول كونرم كرف كاسب قران سے زمرے اُٹر کو دُور کم نا قران رم مخلوق تنهيس اور اسس پر فناتنهس قران سےجادو کے اثر کو دُور کرنا ا۔ اسالوں اور خدا کے مامین وصل وربط ففنأ لل قران محدثين كي نظريس مور واحدالهامی کتاب حس کی زبان زنده ب مری س واحدالیامی کتاب بوایک کتاب کبراسی ہے وی م رواحدالبای تماب جور عركم اصل زبان مي ہے ٥٠ ه. واحدالهامي كتاب جولاكهول كوزباني يادي م تران محبد لرح محفوظ مي ٧٠ واحدالها في كتاب من كي حليات في كالم كانهي ٠٠ قران مجبد سيعية اسمان ريسية الفدر ميسأترا قران محيد تفورا كقور الركي أزا ٤ رواحد الهاى كماب توحفور سيم متوا ترمند أل ب ١٨ ۸. وامدالها کی کتاب کی نظر لانے سے نیاعا جب ۸ تنزل اورانزال میں فرق و واحد الهاى كماب جوعبا دت ورسياست كي البيع به ١٨٠ وحي اللي كالحمل 1.4 ۵. واحدالهای کتاب جسب دنیامین انقلا بریاکیا الندبى جأترا سيح كبال س كى رمالت أرّ ا. واحدالها كى تتاب بني تتايد أكون ومنوخ كيا مم وه جيميا ستاب رسالت د تاب ۱۱. واحدالهای کتاب می نے اینا بوراتعارف کرایا ۸۵ · ہرت کو کسبی ماننے والا زندلین ہے صنور کی تجھیی زندگی اسکندہ زندگی مرد واحدالیای کتاب سب ی تعریف غیرول مجی کی ۸۷ مهار واصوالہا می کتاب جو دور تاریخ میں اُتری ۸۷ کے لیے س ۱۵ واحدالهای کتاب حسن نے بہتے مزمبی ماحركم الزام بدنظر بن حاسب كاجواب بیتواوں کو عزّت بختی 🕯 😽 ندع تشرى مي ذر كمكي و دلعيت موا 1.4 مائيل من يهيد البيار كالوكرولة زاربيات مد بہلی مرحی ا قرائے الفاظ ہی میں 1.4 مدون من خدا کے بہتے تھیے موروں کاذکر حفرت خديجة سعاسي طبعى عالت كأذكر

البهام علو فطن موت مي مذیری کا آپ کو ورقد بن نوفل کے پاس کے جاما 109 IIA تمين مال ك وحي مي فترت بنی کا الہام بجز صواب کے نہیں ہوتا 110 مورهٔ مد ترکی ابتدائی آیات منى كاالهام اورول كميدعجة قاطعه نهبس 11. محمنيت نزول وحركي وحی میں ایک سخدی ہوتی ہے ( دعویٰ) 11. ا . فرسشته نبی کے دل میرنزول کرے وح كم وجود رم شاهره سعد استدلال 466 حضرت شاه ولي الله كابيان دی اُتنے وفت صنور کی مالت 111 مشخ اکبرابن عربی کا بیان حنرت عباده بن صامت كابيان 141 ۴ نزول وجی کی دوسری کیفیت صغوان بن تعلل كي تشهادت محوه بطور په وی حضرت امام غزالي وكابيان 144 معراج كى دات الشرسع بمحامى وحی کی ہواز 171 مو نزول وی کی تبیری کیفیت المركى اواز بي يول وبي مسل 144 الغدك النان سيمكلام بوني تبن عورتي الا حفنرت عبدالنر مبرمسعوره محى مثهادت مدىث بى صرف دومىرد تون كا ذكركيون ، وادى سينامى خداكى اواز سُن كَنَى 111 125 مسلسله وحي كي اختيام پذيري يە فرىشتەرى كى يُرول كى اوازىمتى 110 البحضوت صدلي أكبر كااعلان الغظاع وحي شاه نظام الدين اولياره كي ايك ياو 110 م بعضرت فاروق اعظم مهم كا اعلان القطاع وحج تشخ فريدالدين عطارشسه ايك معارمنه دحى كى حقيقت تحكيم لامت حفرت مولا ناتحقا فري كالجراب 114 جسے تشریعیت میں وحی کہا جائے وحی رسالت اور دحی قرآن می فرق 44 150 و می اور البهام مین فرق وحی رسالت وحی قرآن سے عام ہے 114 وونول حصول علم كاغيبي ذريعيه مبي وحى رسالت كے عام سے نے پر قرآن كى يىلى ستم ادت ١٢٥ 114 وحي ميرمبدر نيتيني طور ريمتلوم بهوناب وحی در الت کے عام ہونے برقرآن کی دوری مہاد ۱۲۶ 114 الهام ایک وحدان سامحس بوتاہے وحی رَمالت کے عام سونے پر تعبیری سٹہادت ۱۲۹ 114 و کی ایک روشن رئر وان کے درجہ میں وجى درالت كے عام بم فير ترويقي منها دت

ماحب شكرة كى شادت مانظائن كثيرى شبادت وى اُرتنے ہى اتب كو وہ حصة كران ياد ہوجا ما ١٧٩ حنور کے عہدمیں اورا قرآن لکھنے والے 177 ببراك يرصف كم ساعة البي عبى البرته رفيصة ١٢٩ حفرت عثمان عفرت على <u>خفوت مبالثه رم</u> معرد الله في كوز بال كري كركت ويبغ سعد وكا انسارس أورا قرائن كفنه والعياسخ عق الله تعالى في قران كرجيع كرانا اليف ومد في إلا حفرت عبدالندين عمره كاليدا قرآن جمع زما النركيس كوجع قران كيسلى دى حنرت عبدالنرين عرربه كانب وحي 114 الداب قران سي سعب كرايك بره حنرت لثيد شاعر كات وحي د *در مراسنن* ا در خامونش رہے۔ یا حنور دران للماكر سنت بهي سف 111 جمع وتد دين صرت خفط كي صورت مي سالا قرآن ككهاحا في كيميا وجود كميا ندموا ر بمتی آپ سائته سائته لکعداتے بھی رہے۔ 👌 🎮 عبد ننوى من قران كن چنرون يركصاجا آرو قران مي قران كے كتاب مونے كي سفاد تي ١١٦ ادىم عىيب بحفر كتف تقت حفرت خالدين معيد تصريب يبيع بسيرانا لكهي قربن ياك عبدهد ليق مس الك شرائه مي ال مدیث میں قرآن کے کتاب و نے کی شاوتی حنوت عثمان في في اس كي متعد دنقلي كرامين سان سالت قرآن کے دکھر کی صفح کا بڑت سو حرب عمرشن تدم لنخه حفيت مفقد كم ميردكيا مه ورن ما تفلے كريشن كے علاقے ميں بذجاء ميں غلافنت فارو تی مین قرآن کریم کی اشاعیت فران كوبغيروهو مذاعيون كاثبوت معلموں اور قاربوں کی تنخوامیں تقرر کی کئیں حفرت جائزم کی روایت کرسیاسی کیسے ختک کردہ م حفرت معدين الي ذفاعل كي فوج مي تين مرها فظه ١٨٩ نزدلى ترتيب لوح محفوظ كى ترتيب ييختلف سي ١٣٧٠ احرف سبدكي منتى تحبث 164 قران کواس کے اصلی ترتیب پر لکھواتے ہے۔ ۱۳۲ حفرت عثمان ما مع ايات القرآن 1// مضرت جبرال كالبقره كالتيت منبر بتانا أمك قراتن برجع كسين كااسمام 164 محاتبین وحی انتصنی<del>ن تق</del>ے حضرت حذلفيرن ليجان ممحى تحرز 170 100 ومدين البي عددور منبررمعادي رست ١٢٥ قرآن كامركزى تنخها لأتفراكب قراريايا 164

141	تىس باردن مى تقتيم عهد عجاج مى بونى	169	صرفت عثمان ف ملاقد مي اس كي نغز المعجرائي
الجالم	كتابت قرآن	169 100	ٹام کاننی ساتویں صدی مک دیمیا گیا خور بنشہید کے قطروں والاسنی مدینہ والانتہا
144	تران کی کمتوسیت درج محفوظ میں ' قرآن کی کمتوسیت درج محفوظ میں '	•	مۇرخ عبدالملك نے اتفويل صدى يى يەنسخد كھ
141	لرح محفوظائي الغاظ كي أيب اداس	10.	مرزاا حرك علمان كررگاني في غلط بياني
146.	حضرت عثمالن كيدرسم لحذكى تدقيف	101	ابن تتتيبه كابيان كه وهصحف موجود مل
176	ائمدارلعبراس کی بابندی کے قائل رہے	101	علامه البعسية قاسم بربسسلام كى شنها دت
170	مافظا بن سمام کی شہادت	IDY	إجاع العوام على صحف الامام
170	ائر ملف کی مشہاد تیں	ют	دور بر مستنحول می تفسیری نوت بھی تھے
ت ۱۹۲	وح محفوظ کی کتابت میں انسانوں کی عملی رحامیہ	101	مفرت عمال في ال كري ديد كالحرديا
174	کاتبین مگ کشے مختلف ہرائے	100	أيخرق من ميرق سے بھي برسكان
145	مختلف لغات ولله عرب ايك بوت	10r	ميرتون الناجم غيظا وحنقاً
144	قران کی اولدن کتابت خطا کو فی میں		المام محرومكا فتديئ كمة قرآن حبونا حبائز تنهي
المنت	منت على كم كمعة دان برداكم القبال كى شهاد		قران رونير قرآن كے اختلاط سے مجایا مائے
IYA	قرارسبه برسي تين كوفه كمستق		رفع انتلات كاليب اور انداز
IYA	كوفه كالمي تنزلت	164	تاهني عياض كابيان كرحروف دهو ليه كف مق
174	سودى وب بيركو فه كاسند	١٥٨	مفرت ملئ كاحترت عثمان مسي كامل اتفاق
174	امام عاصم که فی کی سند جار صحالتُ سے	IDA	مصنرت عثمان ميثمام علمائ كالحجاع
179	علامات وقعت وضبط		حضرت عبدالله رثب عرقه كااختلات فران
179	بإره امدربع ونسف كي نشال	14.	میں متعالنسیری اوٹوں کا بھا۔
141	قُرُّلُ كُرِيمُ مِن تَبِيدِ نَقْطِي نَهُ عَقْطَ	: <b>1</b> :	<u>ح</u> افظ <i>ابن کثیر</i> ی مثنها دت
14.	قرآن ريم مير ركوع سے نشانات	104	المام موسل كاظر أكا فترك
141	اعراب ا درعلا مات	IDA	حربت على تركفني منطوت عثمان كمي تاسيد مين

19.	صنور کا نماز میں میلی سور تی <i>ن ترمیت سے</i> پڑھنا	144	علامات اور قراآت مین فرق
191	خراسی سرزوں کی دور سری شرل	144	س یات کی گنتی کی علا مات ٔ در و فف و وصل
195 195	ه دادن سرتون کی تبییری منزل مرابع میرین سر	140	ترشيب القران
190	موجده ازميك الني مصف پر قران كى دوركى شهاد	KA	جمع كاعملى عورمت خدانے اپنے دمر لى كفتى
194	مغرست ملي يم الأعلى مي ترتيب الملي ترتيب على	140	عېږزول کې ترنتيب دافغات مې د درسمېي
	فق کے زردی بھی رتیب مور کالحاظ فردی ہے۔ مناد میں بعدی سست بہتے پڑھنا کردہ ہے۔	144	دورادل بن فرآن كو ايك عن بن مدر كصفى وجه
194 5	منادمير بعدى سست يهيد پرهنا كرده ہے۔	144	مبامعین قران اس میکسی تبدیلی کے مجازمہ تھے
	Jak 10 71	144	ترتیب ہیات مبرس تبات تھے رب
199	احرف القران	149	حنور کی کاتبین و می کو مراست
199	قرآن کی ابتدائی دعوت اہل کرکے <u>لیے ت</u> عتی	iay	حضرت عثمان پسما بیان در مرور
194	سبعاصف ستقرآن الك قبيع كي اواز ندر م	144	حنورُ کانحنق آمیات کی نشاند ہی فرمانا میں میں میں تاریخ
۲.,	ماغظ ابن قتيبه كابيان	149	ترمیب ایات توقیعی ہے اس پر تواز ہے
4-1	مدیث سبدانون کی نفرج دید	IAT	سيات وسور كأنظم وتغارث
1.1		IAY	حفرركا قران فيم كسن كاطرين ثلوا
4.4	مديث كى شرح مي كم كير اقدال	M	ترتیب نزه لی امر ترتیب رسمالی میں فرق ر
7.7	, ما <b>ت نغات م</b> راد مي	هدا	ترشيب مُور بھي لوج محفوظ كے مطابق ہے
۲۰۲	•	IAT	· سبع طل ادر حوامیم مفصل بپی ترتیب میں سبع است
KY	ہ ختان خشر معن میں اسلام و تنا فی نہیں میں میں اسلام	IAT	تسم لنركي قرآنيت مي كوني شعيه نهي
4.4			قرات کی بہبی سات سورتوں کی ترتیب
4.4	• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	M	بني ذرع النان كے ليے دوطرے فق
۲۲			موجده ترتیب سندر کی طرب سے ہے
44	ماست ترون کامورد وسعدات	19.	كيب حديث من بيع طوال المرئين كا ذكر

		ΙÝ	
		, ,	•
110	سردلييم ميدر كانتبصره	مع ۲۰	امام نوري كى شہادت
717	كيا احرف سبعف أئده قراات براظ وال	r-0	الرف مبدكي وست كياميش كميليد ؟
YIY	احرف سعدسے قرآنت سبعد کی انہنے کلیں	40	اب ہی ایک ہی قرائٹ قران ہے
414	سات با دس قرالت الرين سبد منهبن موركي	10	محالة كا اختلاب قرأت قاريوں
416	علامرعبني كالبريت اخروز بيان	7•7	کی قرائت نہیں۔
γlΑ	مانظ جزري كالبيت اخروز بيان	14	فارى الونحمرمحى الك لام عثماني رحكي مشهادت
<b>[14</b> ]	علامرانورتٌ ه كابريت ا فروز ببان	7.4	تارى فتح محرما حب بها برمان كاشبادت
· · ·	کیا احر <b>ن سب</b> د موجد در ہے پر	, r4	امنت میں قرائتِ قرآن کیسے مباری ہونی
11.	يا الله ليد كنه ؟	4-4	وران الرامت مين مترا ترطبقاتي ہے
441	اختلاف قرأت میں شعبہ نقطه نظر	1.6	مصاحف عثمانيس يبهدكي لاوت قرات
441	اخلّا نِ قرائت تسليم مُرنے کی روايات ر	r.a	معاحف عنما بندر إجاع كع بعد م
111	افتلاف قرائت تسليم مرنے كى روايات م	1.74	وه رعایت نه رسی د
477	د وطرح کی روایات بین شیعیه اصل الاصول روستان	Y-A	اختلاب قرائت میں دو باتیں ملحوظ رمیں درور میں میں میں اس
277	علامطرسی میبال تعتبه کرگئے ہیں ::	r•4	فيعانظاف قرات كخال نهيمي
444	تلدى فتع محمد صاحب كى طرف الصحاس كم تحمين	1-4	اثنان فرات سات امور سے باہز ہیں ریر
110	حفاظت القرآن	rii	كياكمبى قرأستايس الفاط كي ميتى مدى أج
	<del></del>	<b>Y</b> 0	ممياية بنيالغاظ تواتر محماتم مروى ہے
110	قران کریم کا علائ که باطل کو اس میں را بہنیں	Yu	مدنیک بدارت آداز کے
777	حفاظت دران دجه سيم المرقزالزمان مر و و در ميم المرزالزمان	177	ان عقد منقول ہے۔
444	تررات کی حفاظت النّرنّه این م		تعامنی الربحر باقلا فی کی شہادت سر میں سر
	نومرند بی محق . سر بریر به بسره .		امام طحاوی کے ماں احدث بسبعہ کی تثری
444	ایک میمرد ی کا اسلام قبرل کرنا	rif	معتن جندی کی رائے
444	سفيان بن عييه كاقران سے استدلال	rip	ميايسماني كأمر حرهف واحدربهي تقيس

و.	منی مرجع کامنس کی طرف کوٹے	YYA .	أحالى فوشقه شديل نبس سرقي
44.	میررب کا بران کا مرکب رکب محرکیف میشون میشاند	,,,	لاتبديل لتكلمات الله كيمتني مراد
444	•••	114	مراب النبي كاليهو اطلاق مراب النبي كاليهو اطلاق
444	تخرلفیهٔ معنوی برایک اور سوال ریسترین	479	۱ معومات الهابيه ۱ معومات الهابيه
المهر	سلام ایک زنده مذب ہے	114	
110	قر <i>ان ریخر</i> لف کاالنام تران برنخرلف	14.	محملات البيريكا دور زاطلات برين
100	مخالفین کے بین مغالطے	44.	۲. مدائی منصیلے حوز تا ایج اعمال ہوں
104	ا تغنيري نولُول سعين مي ابيرام تخرلف	441	مملات البيكاتيه الطلاق
164	بمنسوخ النزاوت اليات سے إيمام تركين	441	كلإم الهى حرا محكام واخبار كريشتس م
17/2	٣ أُخْلَاتْ قرأت سے ایمیام تحرلیت بیداکرنا	451	منخ کامینږم
16.V	مغالفین سے فعیلہ کن گذاریش	177	المحام البي سب تقامنا مختلف برسيحة م
46%	تخفظ قرآن كيفهلي اسباب	- بامام	باليمبار كاحواله
11/7	البحبد معدليقي كمين متفرق ومستعاديذات	444	اخبار میں تبدیلی خہیں سر سر سکتی
454	كاكوركة.	444	لا تبديل كلمات النّسري مي و رُنْهِيم
.ala	٢ يعهد فاروتي مير تراديح ايك امام سي سحي	,	کیام سانی نوشتوں میں ترکیف جمعن ہے
	سره عادم تراس الرخزار	الملا	لانتديل كلمات السرى ايك رمر تفهيم
449		مهما	معام الشراور كماب الشر معام الشراور كماب الشر
460	. و سر ح	224	م می میراور نما <b>ب</b> اندر م می میراور نماید به به
44	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	170	محتاب (مرکلام میں فرق و ت
۲۳			برمور بی بن ترق رہی پر جبرالی اس کا
4	خفل کے دریعے ذران کی حفاظت 🔹 🛦	140	ترجم كرتي اورنبي سيده بات كهته. أ
1	خفط قران فرض كفايه يهيج	بهري	ترمین بائیب ریا بائیب کی اینی تنهادت
	قرآن ناظره مين يونبانت ٢٥٠	Ypy	تمرآن یاک کی میری مفاطعت المدینے ذمیر لی ہے
	فران مُبلانين كرك من الله مهاكيا		مهیت خانکت کفار کی تبدید می اُزی
	جوانهانی سے نظر مرکب اسے دوائر ، ۲۵۰		تهيت حفاظت برملا خليل فرويني كا اعتراص
!		* ' ,	

416	مانط قرآن کے درجاتِ ارتقاء		17 to 1. 900
175	بورم قران كيفتم كانضيت		بضط القراك
	بسانُ القرآن	rop	معانى الفاظكة فالسبي
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	top	ويركز توريت من مرت معاني مطلوب
444	عرکی اپنی کوئی زبان بنیں ہوتی	ray	وأن مرمان كرمائق الفافوي مجي قلاوت
174	قران اینے الفاظ میں تھیم معجزہ	ror	وران میں حافظوں کا کوئی ذکر منہیں ہے
14	قرآن کی اپنی زبان عربی ہے۔ خرآن کی اپنی زبان عربی	ror	۔ ملاوت کے دوطریقے
ATY	يمحن أنك أتى كا كام نهبين	120	زبانی تلاوت اور دیچ <i>ه کرنل</i> اوت
444	الزام کماس کے بیس پردہ کمنی ا در ہے	rap	ا مي حمف قرآن كى قلادت بجعى متوجب تواب ي
179	المح الغاظ صنوركة فلب مبارك بر	104	وران رفیصنے میں مہارت رکھنے والے
14.	ومن رشب الغاط اورمعنی کا نام ہے	rop	مغظ قرآن كميلي جمع قرآن كے الفاظ
14.	علامه شامی می شهادت	سم	مدُثِ مِي خُفِا قُرَان كے ليے مختف الفاظ
141	صاحب مرايكي شهادت	100	جمع قرائن بحمل قرآن جتم قران
141	علامه ابن بهام کی مشهادت	104	خفاقران كى منت البنية تأريخي شكسل مي
144	وأن وغيرعربي سي مكصا زندقه يهج	104	حفورکی قرآن یا دکرنے کی ترغیبابت
747	ابن قدامه حنبلی کی شهادت	YOA	<i>سات اما دیث</i>
444	قران عربی میں بڑھا جائے	44.	مروون مقطعات برجعي ثواب كأوعده
424	علامه قرطبى مالكي كى سشهادت	<b>۲</b> 4•	قرآن کی ظاوت محص معانی کے بیے نہیں
۲۲۳	ترج کرنے کے لیے شوالک	441	دوشبهون كاازاله
۲۲۳	أبك غلطاحنهي كالازالمه	177	حفيز قران كالمحتوسس فائده
144	مناز ٹر ھنے میں علم کا اجمالی درجہ	***	یقین کی دولت قرآن سے ہی ملتی ہے
164	خطبه جمجه كواردومي لانے كى كوشش	444 J	قرآن مادكرنے كير يسي مريث كے محنقف الفاظ
YLD	عربی مین سے مراد		

<b>r</b> 4.	۲۷۵ حفرت عبدالشرين محود کی روايت	متونیان کعبہ مرخطرے سے محفوظ
79.	۷۷۱ تخرید کی انتدار تورا مخفرت سے	مغرت عثمان کی کا تبانِ قرآن کرنفیجت
191	۱۷۷ علامشفی کی ترتیل کی تعنیر	توار دلغات کی ای <i>ک صور</i> ت . ر
<b>191</b>	٧٧٤ حفرت النس بن الكي كن مثبادت	قران کی عربیت عربی میں ہے
191	۷۷ صفورگی منزامیردا وُد کی پندیدگی	قرآن کے قریب کر نیوالی دومری زبانیں پر
191	۸۷۸ مانفران جوزی کی سنهادت	ترکی زبان کوعربی تردف سے خالی کردیاگیا اگریتر سر تیرین
<b>797</b>	۲۷۹ قران میرسندیا ننه جار صحابی <sup>م</sup>	كواتى كروبتهي كمي عربي تروث تنهي
797	. حزت عبدالسربن مسودة بيهل منبر پر 	ترجمه القران
191	ترمثيل كے لغوى اور شرعي معنى	
191	ه ۷۸۰ حفرت شاه عبدالعزیزیک سات نکات	د المحضم مقام ترجیسے نہیں سمجھے جاسکے در
190	، ۱۸۰ قرآن و شالان سے بیصام ون ہے	قرآن کا اینااملان که کسے مرف عالم سمجھتے ہیر میں در سرز در بر
190	۲۸۱ حفرت باربن عازب کی روایت	ليلحيح ترحمه كي بإرمج تشاكط
190	۲۸۱ حفزت حذیذ بن الیمان کمی روایت	مضيخ عبالحق كي تين شرطيس
190	۲۸۴ حضرت على المرتقني لم كي روايت	تراج القران - بچه فارسی ترجیح . بر سر
190	۲۸۳ حفرت ابن عباسس کی روامیت	قرآن کیم کے بیں اردو ترجی
444	۱۸۵ حفوت حسن بقری اور امام مجابد	شاه ولی النه کافتوی جواز ترجی قرآن
141	۱۹۵۵ عبیدالملیکی حفورسے روابیت	علمار مند ترجمه قران کے حق میں
494	ه۸۰ توید قرآن باقامده نن کی صورت میں	عربي سيكمنا مقام تومول برقرم ب
194	مانظ ابن الجوزی کا بیان ته به	تتجويد القرآن
794	بخوید کے بہتے سات المر	6 / 10 all 1 a
494	۲۸ میکوفه می قرآن کی محنت زیاده رسی	
191	١٨ منكوفه كصدار الفضل سوين كى سنبها دت	امرانقه کی روسے ترشل داجب ہے ،
191	یو معطور از تناوی کم عن سن ر	و درون میشر سر می اور در و سرون می این این این این این این این این این ای

ددسر کے قرار کام قران کا صوتی حسن وحمال 194 44 متیسری صدی کے قرار کام ر کے تاریخ میں خوات ایک شیط لاکو کوراکیا قرآن حوتی حق خوات ایک شیط لاکو کوراکیا 194 جرعتی صدی کے قرام کرام سورة القيامه كي نوآيتون كآمن. . 14 یالخوی مسری کے قرار کوام قیلین کے بید کاسکت 411 سورة الشكويركي ايات كاترنم تھی صدی کے قرار کرام 414 ساتویں صدی کے قرار کرام مورة التين كى ايات كا ترنم 4.1 44 ا مخوی صدی کے نامور قرار ذحزح كى آوا زىبىيت وورسے گئى 111 علمقرارت مردوري سل راب مودة الإميم سع ايك مثال ۳. ۳ ۳۱۲ نوس صدى كے مامور قارى علامرك وطي فرأن كالرلفظ الور تنف متركب سهرام 414 وسوير صدى كف مامود قارى علاقته طلاني دال كصرتى حن كا ايك دلا ورنعته سهس م) ام دسوير صدى كے محدد ملاعلى قارى مارى معاحبان كے كيد امولي مراميت س ب ھاس فن قرأت مي امام كي حيُّ ده مشرطيس عام سلما نول کے لیے ایک مشورہ له.۲ 712 علمار سندكى فن ستحويد كى خدمات 4.0 قرأت كى دس كما بول كا تعارف 4.0 بأكستان بي فن ستجريد كى مندمات قران باك كاستائل كيلسه 1.4 416 ا. قاری عمدالمالک کے مشاگرد نظم ما نشر يا کچه اور ؟ 1-4 4 قاری می الاسلام عثمانی کے شاکرد قرآن کے شعر ہونے کی قرآن سے نعی 1.4 تارى عبدالمالك كي كي نامورست كر د اس كے محارسے انقباص نہیں ہوتا 4.6 وارى اطهارا حد مقانوى كي شاكرد اس كى ترتيب قانون كى كمابول كى تنهس r. A معامية تفس كحفلات أبك أواز دا ہے الوبسی نالی ترتیب 1.1 نيئ اسوب براكك رُدا في متبادت حزت عبدالسربن سوره بالتعاكه بالكفاده مسلوب قرآن براكب اورسوال

کی اورمدنی سور توں کے مضامین **حنورکے دُورکے عربی** ادبیب میں حیار مبیادی فروق حادالرواب اورخلت احمركاعمل تكوار في القران برامك سوال معفن سورتین دو دو دفعه مازل مومین تعران ماک کے نواتھ محزار مقتص کی ایک اور وج مورتول کے شروع ہونے کے دس انداز ۲۲۸ قرأن كالمسلوب تفييحت سورتوں کے فوات اور متعاطع میں فرق قرآن كالسلوب تتثيل سورتون فيتعيم طوالت سيميه بوسع امام دازی کا ایمان افروز بیان 444 414 سيع طوال مبكين مثاني مغصل حنرك ينبخ الهندكاا يمان افروز تبعيره 100 معاری کس طرح معیار جن تھہائے گئے۔ ۲۷۹ سورتون کی ترتیب نرول الهم و تران کے اسلوب میں مؤر مضمون بندی ، ۱۹۸ سورالقرآن قسمعام طور ريغطيم كوكي لاح محنوظ ميمختلف صحيف تمشردع سالناني سوسائني مي 441 مقحف کیے معنی ١٠١ سيخا وركسي دات عالى كى كرفت كا أخرار ٢٠١٨ 441 الممتى فاقى حتيقت رايغ عقيد كانجتكى مورت امك فيراصطلاح معنى مي 227 : مران ي *سور تول بي تعتبم تو*قبعي -قسم بإراده سنها دت 444 دس سورتون کا ذکر گیار سوس سورت میں ۱۳۳ عربون كاعام ذوق تسم 777 صور نے مختلف مواقع ریرو ترا کے نام لیے ۱۹۲۴ مدعی گواه مبتی مذکرے تو مدعی علیہ امام الوبجر الانباري كابيان فتم کھائے۔ ٣٣٣ شان نرول اور مواقع النزول لم الماله 444 کمی ا در مدنی سور تو اس کی اصطلاحی صدود ۲۳۵ النركي اليخاب سونے كى تسم 444 مورج جاندا ورزمانے کی قسم علاميث مي كي نصيله كن بات 440 444 ترتيب سورتول كي تفسيل مندے اور خداکی تشمول میں فرق 444

نماص. عام بمشترك. ماقال الشكانشمول كيمقسم ب 440 400 النكركي امين سرگزيده مخلوق كيقهم نفوص قرآن کے جاربرائے 440 TAY مخلوقات كمصوالية تلثه عباريت النص . ولالت النص 106 حنرت علامة عثمانى كالبيبرت اخروز بيان الشارة النفسء أفتقنا راكنف 444 406 قران كريم سعسول قسمول كى نشاندىبى كلام كي صحت كاعقلي معيار 449 109 قران باک<sup>ع</sup>لم کے ماخذ کے طور پر جادات میں کو ہ طورا ور کھیر کی قسم 709 امول نقدين فرآن علم كالبيبلا ماخذ نبامات میں انجیراور زیتون کی قسم ۳.٧. 10. حیوانات میں جہا کے گھوڑوں کی تشم اصول نقة اوراصول مناظره مينفرق ٣٧. ٣٥. حفرت عمراً كي نسيحت كه استدلال فران مسعند كرنا ،٥٩، فجروعمرك وقتون كيشم حفرت على كي نفيعت كه استدلال قران على أكرنا ٢٩١ حفور كاتسم كهاني ميع لون والاذوق ٢٥٠

### عنوم القرآن

### مقام قراك

محلام تغنى اوركلام لغظى 101 فرآن كي نفطي معنى 101 فمرآن كامصيدا ق لفطا ورمعني دونوں 201 علار صفے كو تولي نہيں كہتے فران ایک ہی ہے جو را ما جا ما ہے 701 معيفه فطرت كودومه إقرآن نهبي كهر سيحق حفورتهم مخلوق تحقه دومرا قران مذيقه مستح عبى كماب كوقران ببي كها مباسكما الفاظ فرآن كي وسعت ا ومحنقف قراآت مهرم قراآت متوازنجي من اورست ذنهبي الفاظ قرآن كي تعشيم 101

۸. جنطالم کی مددکرے وہ بھی اس کے درکرے درکرے وہ بھی اس کے درکرے د ٩. سانيس سان بي بدا بوتا م ١٠٥ ۱۰ و دوار کے بھی کان ہوتے ہی 444 ۱۱. ما بل كى خوستحالى ا درعالم كى بيكسى ١٠٠٥ ملال بقدر ضرورت مي ملا ب ۱۷، دو کمزور را وی مل کرامک توت بنتے میں ،۲۷ بها عمرها عنركا انجير بحسستم 44A ۱۵ محلی کی ایک نوعیت محضوصه rka. وصوال الراسف كاانساني مرض 744 يوم تأتى السماء بدخان مبين كم 444 عد کمجماب انجد ایک ہزار تکلے ک تمطبقه طبقه أسمان كي طرحت بيز صوك 769 دنیاک بور برزخ کے طبقہ میں ماناہے . تلاوت قرآن 

قرآن کی تا وت خوداکی عمل ہے ۳۸۱

تراوت قرآن کے ساتھ ارتقاء درجات ۳۸۲

قرآن کا ماہر نیک فرشتوں کے ساتھ ۳۸۲

دو آئی کی ماب نے توایک دولت بلے ۲۸۲

ایک ایک حرف پر درجات ۳۸۳

دیکھ کر پڑھنا اور بھی آگے کا درجہ ہے ۳۸۳

خوش وازی سے پڑھنا اور بھی آگے کا درجہ ہے

الم تذکیر با یام انسر تاریخ کے تولیے سے ۱۹۳۹ در تذکیر با یام انسر تاریخ کے تولیے سے ۱۹۳۹ در تاریخ کے تولیے ۱۹۳۹ در تاریخ کے تولیے ۱۹۳۹ معلم کے چنھے بھید کے ۱۹۳۹ قرآن کی براید بیان این این این کر نیوالوں کے ایپنے لینے میلان ۱۹۹۹ مفسرین کی مختلف جماعتیں اور انکی خدمات ۱۹۲۹ مفسرین کی مختلف جماعتیں اور انکی خدمات ۱۹۲۹ العوز الکیرسے ان کی تفسیل ۱۳۲۹ تاریخ موحق فی آلهی تفسیل ۱۹۲۹ تاریخ موحق فی آلهی تفسیل ۱۹۲۹ تاریخ موحق فی آلهی تفسیل ۱۹۲۹ تاریخ موحق فی آلهی تاریخ موحق فی تاریخ موحق فی تاریخ موحق فی آلهی تاریخ موحق فی تاریخ می تاریخ می تاریخ موحق فی تاریخ می تاری

### مالمی حقائق قرآن کی روشنی میں

ا۔ خیرالاموراد سطھاکی نشاندی ۱۲۸ مرب جھل شیاء عادا ہی نشاندی ۲۷۸ مرب جھل شیاء عادا ہی نشاندی ۲۷۸ مرب کے احمال کیا ۲۷۸ مرب کے احمال کیا ۲۷۸ مرب کے احمال کیا ۲۷۸ مرب کے احمال کی دوسے ۲۷۸ مرب کو تران کی دوسے ۲۷۸ مرب کو تران کی دوسے ۲۷۸ مرب کی دوسے ۲۷۸ مرب کی دوسے ۲۷۸ مرب کی دورن کی دوسے ۲۷۸ مربی کی دورن کی دوسے ۲۷۸ مربی کی موران سے دورن ورنے درانہیں جاآ ۲۵۸ مربی کی موران سے دورن ورنے درانہیں جاآ ۲۵۸ میں کا ۲۵۸ میں کا ۲۵۸ میں کا ۲۵۸ میں کا ۲۵۸ میں کی موران سے دورن ورنے درانہیں جاآ ۲۵۸ میں کی کوران کی دورن کی دورن کی دورن کی دورن کی دورن کی کوران کی کوران کی دورن کی دورن کی دورن کی دورن کی کوران کی کورا

<b>797</b>	م تخفرت سے دو مدیثیں ۲۸۴ ۱، وقائع عادیہ
سهم	تلادت سے رزق میں برکت استی ہے ہم ۲۸ منائع عادیہ
سنهم	خركيم زنت سيع غفلت دورسو في سبع
496	قرَّان كى مفارش من فرت كامنا دور تختيب بيمان المرسوائي جباز مي فرق
<b>79</b> pr	قرائن رئیسطنے سے عاجات بُوری ہوتی ہیں د ۴۸۰ معجزہ اور استعداج میں فرق
190	مخرآن ٹریصنے سے بیاروں کوشفا ملتی ہے۔ ۱۸۹ خدائی کام اور خدائی کلام
r40	قرآن میصفی کا نواب مرتومین کوهی بہنچاہیے ۲۸۷ کنشا فات اور ایجا دات
494	قر <i>ان کو گانے کے طرزیہ</i> نہ بڑھا جائے۔ ۱۸۹ تران کا شل لانے کا جیلج
494	در کر کر کر کر کر کر کار کر کار کار کار ک
<b>79</b> A	تران کے مقابل کونسالفظ ہے ؟ فقہا۔
٠.٠	قرار الفاظ قران بيشوكت مخيص لكات مي ٢٨٠ تركيب كلمات كى بايخ مثاليس
<b>K.</b> r	بعض قاريون محے بار بے مير حديث ميں بيشكوئى ٢٨٨ بزالا كەسلوب
سو.لم	حسن صُوت اور کانے میں فرق ۲۸۸ نتے کساوب پر ایک سوال
مهريم	ككني لهج بمقفوداور ددسم قراعد تابع ١٨٩ امتعاصديس وجهاعجاز
4.4	تخسين صوت مين قواعد مقصود مين ۱۰۹ ۲۸۹ ۱۰۱ خبار مالمغيبات
۲.۲	تفرآن پاک میں ایک شعر کا سابیان ۲۸۹ روسیوں کے متعلوب ہونے کی خبر
۲.۸	تغرا قررتم وانتقر تستهدون ۲۸۹ ۱۰۰ اثرات می وجراعجار
(**4	منفرانته هؤلاء تعتلون ۱۸۹ مر بخفط مین شاب اعجاز
وبم	اعجازُالقرآن تي مريخن ته سم ته ن
	فران کے انجاز انسان کے انتخارت کے تعنیف م
۲.4	جراثات الأمام مراجعت المام
۲1.	كأننات كى عادت عام اورخاص ١٩١١ وخنور كانه لكوك كنا
۰۱۰	كأنبات مين بهدني وأك إمُور ٢٩٢ ٢ جميدا صناحت علم كا احاطه
*	ı

۱۳ تلاوت قرآن کا خود استخفرت پراثر أثمة قرآنى شهادتين 444 م كاتبين سيكسى اورتركيب سي لكهوانا ۵ ماری سچار پول *کا مخز*ن اسی کی دانت علامدا فررشاه كع بيان كرده وجوه اعجاز متين قراس في سنها د تيس ا مغردات میں ٧- تاييرونفرف كاحتيقي مرحثيه مع الع 414 ۷. ترکیپ کلماست پی ، كالم خدا وندى سے بڑھ كركوني كاركني ٢٢٠ مهم الهم ۳.مقاصدين ۸ . قرآن کریم میں کلام کے یہ بالخون معیار MID م. حقائق میں ٩ ـ يه مرف كلام نهس حكمت بمي س 410 علامر رحمت الله كراندى كے بيان كده وجو و عجاز ١٥٨ مايخ قران شہادتيں 40 مغاد دارمین رینظر المة قران مجله دوائر حيات مي مدايت نجتها مح ٢٥٥م ١- النركي صفات كاطركابيان ۵۱۸ بلیخ قرانی شهادتین 444 ٢- التررب العزت كى تنزيه القرآن ماک امدی سیائیوں کا حامل ہے۔ ستائنين وحوه إعجاز الام بالخ قرائن شهادتين 414 تحيم السلام قارى محطريك بيان كرزه وجره اعجاز ۸۱۸ خران کریم کی شان اعجاز MYA. ۵ بخلام کا مرتبہ شکام کے مرتبسے سب دنیااس کے اسکے تھاک کررہ گئی 444 الميشكم مي كون مى صنعات ديمي عاتى بي قران ،صفاتِ خداد ندی کے ڈکرمیں منعات میں کہاں ایک حداث تی ہے 449 سيمنصب ومنقام هم- صدق وصفا انسانی دفعال کی تنگ دامانی 449 ۵. تا شروتقرن ٰ قرآن كريم كے محتلف وجره إعجاز NW. ۱۔ دانتِ باری تمام کما لات کی اصل ہے عظیم کام کے تحل کے لیے برازمریان، بہم ٠٧٠ المعقل وفنجرخداكي بيداكردهس مهبطوحي كيشان وغطمت 441 الهم الاعلم وخبركي انتهااسي بيسب اس كوستحضف والول كا ذمهني معيار ا۳ہے باليخ فراسى شهادتين مپارترانی سنها دنیں مہ منسب عالی <sub>اسی ام</sub>ک کا ہے راسخين في العلم كون مي ؟ 444

امتعلقه إيات كفنقدم وتاخرى تجث م مخترت نے ان کی خبردی 447 ٢ مؤخراتيت كناع صديعية نازل موني ؟ ~~ نسخ في القرآن م بہالہ یت کافتی محماب کس درجہ مرتب کا فيبخ الفقة علامه خضري سبك كابيان تننح فرآن وحدست دونول مي 44 440 نسخ مي علم اللي مي سركز تغير نهي ننج کیا ہے ؟ 410 تشخ میں میمائیوں کا اختلاف تنتح كى دحه علم الهي مي تغير تهبي 444 ۵۳۵ حفرت عيني كي أمدريعض محكام تعرآ تننح کے دومفہوم 444 مسي كاكور مصد سيختم كرا منق عبدنك سے مُرانے عبد كے احكام منوح مهمهم 444 تهذي ارتقاسعة الونسي تدريح ا بمعراج کی رات دیم نمازول کانسنج 444 440 م بیت المقدس کے قبلہ سونے کانسخ ننخ تخصی اور مدا کے فروق 444 444 ۳۔ کالی وصیت کا نسنخ ملانظام الدين كارساله علم البُدي 42 4 طوسی ا ورکرا حکی کے بیا مات م. ابیضسے دس گنالشکرسے لانا ۳۲۸ 444 قانون كاايناا بك ارتقاب ئبرا اورنشخ مي امشتباه كاازاله ۸۲۸ 446 ه مُوثِي مِن رَارُ تَرْرِسه منع كرف كانسخ عنتيده مداكا ماريخي سيمنظر 479 446 ميمود كاابكارنسخ رم کسی حکم کے عموم کا نشخ 479 MAY ننج اور مدا ایک طور پرینهیں امطلقات كي عدت مجي لا زم مجي نهيس بوتي 66× حاله عررتون كى عدت اس مكم مينهي تننح فىالاحكام اورنشخ فىالاخبار ۲4. 479 كتب مقدس مين سنخ كے متنوامد ز ہای ہمت پر انٹی محرّ ہے۔ ٧٠. لعان کی صورت ہیں میر حکم نہ لگے گا مسلامي الحيام مرسختي تهبي 104 م مطلق خون کی حرمت کابیان وران میں سنے کے دلائل الهمهم ا وا دور محمقام مي اس ترسفوح كي تيد نښخ کا نغوی*ا دراصطلاحی منہوم* NON تننح كى دورى فتم مي دواسم ماتي لننحى مامع صطلاحى تعرلف 409 14 کیافسیمام ماتقیکیطلن تھی نسنے ہیں ؟ لننحالتنة بالتنة 44

سے نماز میں باسمی کلام کر سکتے تھے ۲. دورری کابت امرر سالت بس المخرى سير سندهيك منتر آدمیون کاایک دفد حفرز کی خدمت من ۸۷۸ تنخ القرآن ما الحدمث كي تحبث ١٩٣٧ قرآن كى شهادت كدائ النوبه بكط مننح القراكن بالقراكن مهوم ۳ بتيري مكايت تخفیع لانے کی مختتعت راہی ۲۱۵ جنول کی اسمانی خبرس اُرکسکس C4A منسوخ أيات كي تعداد مي اختلاف جنوں نے قرآن مُسنا اور ایمان ہے کہئے ناسخ ومسوح کے اختلات کائیں منظر ۲۷۸ مر بیرنفتی مکاست 649 قران كريم كي اميت وهبيت ۲۷۴ طاعلی قرشجی کی روم می ایک پهودی گفتگو ۲۷۹ الميت ومسيت رعمل كدف كى باقى صورتين ١١٨ ٥٠ يانجين كايت منسوخ التلاوت لهيات كالحكم ۲۷۶ مفرت جبر رن مطعم نے مفتوسے سورہ طور کی ۸۸۰ وحيمتنلوا ورعيرشلو دونول مي كنخ مہرم ان نفطول کا اثر سموا اور اسے ایسان کے است میں الهميت وصيت منسوخ ه برم ۷ - حقیقی محکامیت ٢ ببيه وعورت كاسال كانفقر هه حفرت عرم كاقران سنق از تبول كرنا م. بيس، ښاريرغالب مين ؟ ه پر ۱۰ماتوین حکایت م جفنور سے مشورہ لینے سے بہلے صدقہ ورب صرت عثمان بن مظعوراً کا قبول م ه ديرى دات قيام كى بابندى درسى ۱۷۸ سورة مخل کی تمیات کیسے آئے دل میں اُزیں ۸ را تھویں حکابیت MAY الوعبيدلغوى كيامك اعرابي سيح كفتنكو ملاوت كح غير عمولى الزات مله وه سورة الحجرك اليت ۱۹۳۷ سُن كر وران کی این مثبادت که اس سے مد بھٹے کوے ہوجاتے ہیں کے ۱. میهای محکامیت محابره مبتنك درباري

ریمام نشور ہے نہ کہا نت مہم قرآن کریم سے بدتی ہیاریاں تھی وور سے نے گئیں ہم میں اور سے نہ کہا ہوں کا روایت ۲۸۷ میں اور سے نہ کا روایت ۲۸۷ میں اور سے نہ کا روایت ۲۸۷ میں اور سے نہ کہ اور سے نہ کہ کہا ہے کہ اور سے نہ کہا گئی ہوا ہے کہ کہا ہے کہا ہے

# نام اکتنزیل حبلددوم کے ابوا**ر** امک قرآن \_ ادالے تقرآن \_ ارض لقرآن \_ مثال تقرآن مطلاحاً القرآن\_اصحا القرآن\_فقص القرآن\_تراجم القرآن تفسر القرآن علاج بالقرآن ليفا القرآن مضامر القرآن رلطِ آیات القرآن بے چند غیر سلم ستشرقین کی آرار

#### منصف مهر

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى امابعد:

چالیں سال سیجے کی بات ہے جب مرے کا بچ سیالکوٹ بین سلمان طلبہ کا احتجاج شدت اختیاد کر گیا کہ بنچاب یو بورسٹی میں جب ایک نئے مضمون کا اجراء عمل میں اسم پکا ہے تو اسے پیمال بھی لایا جائے۔ پیرضمون اسلامیات کا تھا جے بعد میں

كانام دياكيا بنجاب يونيورسني مين اس شعبه كه سربراه علامه علادَ الدين صديقي تقه.

کالج کی سیجی انتظامیہ کوطلبہ کا یہ جائز مطالبہ تسلیم کرنا پڑا اور ، ہواء میں بہلی مرتبہ اس قدیم سیجی انتظامیہ کو طلبہ کا یہ جائز مطالبہ تسلیم کی اور قدیم نیا میں ہوا ہور قدیم نیا میں ہوا ہور قدیم کی اسلامیات بہاں ایک آلیشنا مضمون کی حیثریت سے پڑھائے ۔ اُوگری کاس کے آلیشن نصاب میں قرآن کا تعارف بھت اول تھا اور ازاں بعد تضور پینچیر برسلام صلی اللہ علیہ وسلم کی منت اور بیا ہے۔ اور بیت سے سلم ملی اللہ کو متعارف کوانی تھا۔

کالج کے طلبہ نے کالج کے اوقات تعلیم ہیں اس مضمون کی تدریس براکتفانہ کی بجکہ فارجی اوقات ہیں قرآن کریم کے تعارف بر بہند وار کیچڑ کا استام کیاجس ہیں وہ طلبہ بھی باتمانی سٹریک ہو سے تھے جن کا یہ صنمون نہ ہموا ور بحر برجی ان کی خواسم ن صحی کدان لیکچڑ کو صرف ہون بنال جدود میں ہو۔ یہ میں فدر کھا جلتے۔ قرآن کریم کا یہ تعارف کے میں ہوئے ورجے میں ہو۔ یہ سبختہ وار بروگرام مرتب کیا گیا اور بیا مات کا کیس سراتا کھ ماہ تک جبار ہا کئی طلبہ است خلبند میں کرتے رہے اور کئی جبہوؤں سے سوال وجواب بھی ہوئے رہے۔ آثار التنز بل انہی کیچڑز کی ایک تخریری دستا ویز ہے جو ترمیم واضا فہ کی را موں سے گذر کر مربت ہوئی ہے۔ عام حرورت کے بیش نظراسے ایک مختصر مورت میں بہلے شائع کر دیا گیا اور اب یہ تاریخی دساویز ایسے تمام اطراف وجواب یہ میں کے مراحف ہے۔ اور بیٹ تاریخی دساویز ایسے تمام اطراف وجواب کو میں گئی ہوئی ایک مفصل صورت میں ایپ کے سامنے ہے۔ ایسے تمام اطراف وجواب کو میں انتر کئی انتران ور دیوا ایسے ایک منتر کئی انتران ور دیوا ایسے ایسے بیا وار اور ایسے ایسے جو ان کئی دساویز ایسے جو ان انتران وجواب کو میں انتران ور دیوا انہ ہوئی ایک مفصل صورت میں ایپ کے سامنے ہے۔

مسيعنوان اس ميں منتقص اوراحقر سرد فعدا رادہ كوتار واكداس الدلين ميں انہيں ہو ار لايا

لایا جائے ۔ تاہم راقم الحووف کو وہ فرصت میسر ندا سکی جراسس کام کی متفاضی بھی سرکام اپنے ایک وقت کا رمبن ہے اور وہ گھڑی یہ بھی کہ چالیس سال کے بعد آثار التنزیل اپنی مکمل صورت میں حبارہ کرسبو

اس طویل خاموشی کی وجہ احفر کا ۱۹۹۷ء میں انگلینڈ جلاجا نارط احقر نے و ماں مہ ۱۹۹۷ء میں اسلامک اکبیڈ می آخر اس م میں اسلامک اکبیڈ می آف مانچیٹر کے نام سے ایک تعلیمی اور تفنیفی ادارہ قائم کیا ۔ وہی اس ادارہ نے نظر ثانی کی حبلایاتی ، المحد لشرکہ اب قرآن کی یہ خدمت اپنی تعضیل عدرت میں آہ ہے سامنے ہے۔ اہل علم خدات سے در توامت ہے کہ اگر اس میں کوئی فروگذاشت یا مکن یاکسی توالے میں پوری بات نہ دی گئی ہو یا کہیں کا تب کی جولانی قلم کام کرگئی ہو تواحقر کو اس سے صرور طلح خرا میں ماکہ اسکے الحداثین میں ان مقامات میں اصلاح کی جا سکے۔

ان کیچ زمیں احقری کی کوشش رہی کوقران کے تعارف میں طلبہ کے دہن کوان تعییر سے پاک رکھا جائے ہو اسلام کے جودہ سوسالہ سرایہ علم میں نہیں ہم سکتے سلساہ ہم ایک لانٹ ادر دلی تو مل مائی ہے دیکن ان حدید تعییرات کو ایک سلائہ ہیں کہ سکتے سلساہ ہی وہی ہا آئے۔ اسلام ایک پرانا دین جو زندگی کے تمام حدید تقاصوں میں بھی را مہنائی کر الب کی مہنام جدیدہ سے اسے اپنے ماصنی سے کاط تنہیں سکتے ہوا مہ کی حدید تبدیرت معیم بھی ہوں توصرف جزئیات کا حکم رکھتی ہیں کیات میں صرف وہی امور میں جنہیں کمت جودہ مو سال سے لے کرچلی ہے۔ علماء امت ہوں مربات کا ام کی کوششیں مجھے تھی ہوں توصرف جزئیات کا حکم رکھتی ہیں ۔ کلیات میں صرف وہی امور میں جنہیں کو متنورین کے بغیر سال سے لے کرچلی ہے۔ علماء امت ہو تھی ہمار سے سام مربات کا حکم کوششیں صحیح تھیں اور خدا نے ان کوششوں کوشرف فہولیت کوئی مسئل ان ان کی کوششیں صحیح تھیں اور خدا نے ان کوششوں کوشرف فہولیت بخشا ہے۔ اس کا ظہور آج بھی ہمار سے مامنے ہے کہ لاکھوں نہیں کروڈر و مسلمان ان کی عیاب امت اور اکا براسلام برجان دیتے ہیں .

ہم ایک بھربے بیا یاں کے کنا ہے کورے ہیں جس طرح بیا نی کا فوارہ آفتاب کی کرفوں سے مختف رنگ بیداکر تاہے کی دالوں کی اپنی اپنی جہت ہوتی ہے ای طرح اسمانی تجدیّات قلب رسالت برہمیشہ نئے نئے رنگ میں اور اسخفرت مسلی النّد علیہ دسم نے ایک الیہ جماعت نیار کی جہیں ہیں نے اپنے فیضانِ تربیت سے اس فوارہ النّد علیہ دسم نے ایک الیہ جماعت نیار کی جہیں ہیں نے اپنے فیضانِ تربیت سے اس فوارہ

کوطرے اُنچیتا کیا حب میں آفتاب کی کرنیں مختلف جہات سے اُنٹررہی ہوں اللّٰر تعالیٰ نے صفور کے اللّٰہ کے عہد کے لوگوں کو اس اُست کا خیرا مست کہا اور فرمایا کداب مہیں دنیا کی قوموں کے لیے طابر میں میٹوالا کے کیے گئے ہو جرتم کہومعروف ہے اور جس سے تم روکو وہ منکر ہے اور مہیں یہ مقام ایمان باللّٰہ کے صدقہ سے ملاہے۔

كنتوخيرامة اخرجت للناس تأمرون بالمعروف د تنهون عن المنكر وتؤمنون بالله. (كي آل عران ١١٠)

ترجہ تم بہترین امت ہوج لوگوں کے لیے سامنے لائے گئے بہارا امر معروف اور بہتماری روکس تکرسے ہے اور تم انسر برا بیان لاتے ہوتے ہو

قران کریم کا تعارف اور اسس کا فہم اور اک عقل وفلسفہ سے نہیں نفلوں کے زیرو بم سے نہیں اینے ہمانی وعوں سے نہیں وات رسالت اور خیراست سے واب تہ ہے اور اور اس کے لیے ان دلوں کی صرورت ہے جو تقریفے وطہارت کی راہ سے علم کی مبلا پائے ہر تے ہوں اور ان کی روحانی پاکیزگی نفس کی آنا اور کیج فہمی کے زبگ کو دھو عجی ہو فہم خران کا یہ درجہ نہ صرف ایک اثر بخشتا ہے بلکہ اس سے ایک لذت بھی ملتی ہے یہ لذت بھی درال روح القدس کا پُرتو ہے جس سے ضمیرروش ہو جاتا ہے ادر علم ترقی کرتا ہے۔

قرآن کریم محض ایک ضابط جیات موناتو قانونی جزئیات اوران کی مطبق تنقیات دندگی کے مختلف کوشوں کو اُمباکہ کرنے کے لیے کانی عتیں اوراگر بیصرف ضابطہ اضلاق ہوقانو الشان کوافٹ یا تی سجزید زندگی کے تاریک خاکوں میں بے شک رنگ جردیا الیکن قرآن کریم کا موضوع الشان ہے اوروہ مھبی بایں طور کریہ اللہ رب العزت کی عبدیت کامظہر کامل ہے ۔ بیع عبدیت نظام جیات اوروار ہم خرت دونوں کوشال ہے اورواوی ہے اسلامی اخلاق محالات ورنظیم جیات کومبر بناتے میں اورعقائد واعمال کا حیث کومبر بناتے میں اورعقائد واعمال کا انزان کے معاملات بر بھبی بڑتا ہے۔ یہ عدت عقائد اور حمن المال کا وہ دینی مشرہ ہے وانسان کومبر خرت سے بیمیر میں مل جانا ہے۔

ورن ریم کی روشنی میں نظام حیات اعمال النویت کے تابع نظر انسے مگر جولوگ اسلام

کوفلند زندگی سجعتے ہیں اوراسے اپنی عقل رگو وہ نارباہی کیوں نہ ہو ) اور تجربہ کی راہنائی ہیں موجے ہیں وہ اعمال ہونت کو نظام حیات کے تابع سجھتے ہیں جا لاکھ ہسلام محسل ایک نظام مہیں ایک دین ہے جوعلو جا ہتا ہے ۔ کسی دو سرے نظریہ اور بجر بدی مامحی قبول نہیں کرتا ۔ انقرنے اسی ذہن و فکرسے مرے کالج کے طلبہ کے سامنے قرآن کے خشف پہلوؤں پر کیچرز دیئے اور طلب کے سامنے آتان کے خشف پہلوؤں پر کیچرز دیئے اور طلب کے سامنے اس طرب سام کواس طرح بیش کیا گویا بیمن ایک ضالط عمل منہیں گیک عمل دام ہے۔ ایک حوالت ہے جو تقریبا بچدہ سوسال پہلے فیرامت سے مراف میں مقدد مقامات پر اسلام کو ایک واہ کہتا ہے۔ صافح است میں دہ موسال جہا فیرام کو ایک واہ کہتا ہے۔ صافح است ہے ایک وہ بال کو موس کے موس جو بہلے انعام یا فتہ لوگ جل جی قرآن کریم اسے سبیل لموسنین بھی کہتا ہے۔ یہ وہ داہ جب جرب پر دورا ول کے موس جو اوران کی واہ کو چیوڑ کرمیانا اپنے آپ کو دو بال لے موانا ہے جو ایک طرب کے موس جو بالے اوران کی واہ کو چیوڑ کرمیانا اپنے آپ کو دو بال لے مونا ہے جو ایک طرب کے موس جو بالے اوران کی واہ کو چیوڑ کرمیانا اپنے آپ کو دو بال لے مونا ہے جو ایک طرب کے موس کے موسلام کی کے موس کے موس

### كياقرآن المت بين ايكسلسل سعيدا بها؟

اس زمانے میں کئی عاشقان فران ایسے بھی اُسٹے جو قرانی مطالب کو مرسے سے ایک نئی تفہیم مہاکسنے میں بڑھے جوئن سے ایکے بلھے ہیں اور وہ اُبرطا کہتے میں کہ اب مک قرآن اسپنے میچے مطافی ومفاہیم میں صحیح نہیں سحجاگیا. تتہذیب جدید کے متوالے ان کے گر دعت علی کے جذب سے نہیں بعض معاویہ کے جوئٹ ہیں جمع ہوجاتے ہیں یہ اس طبقے کی علی کے خلاف ایک
ابنی تربیت ہے جو تاریخ کے مختلف موڑوں ہیں محنلف ناموں سے ظہور میں آتی رہی ہے۔
راقم الحروف کا قعلی بھی زیادہ جدید تعلیم یا فتہ نوجانوں اور دید نیورسٹی طلب سے رہا ہے
ان کے ذہن کو پٹر ہے ہوئے راقم الحروف نے سمجا کہ اگر ہم قران کو امت کے ساتھ ایک لتسل
سے جلنے والے ما خذعا کے حیثیت سے بیش نہ کرسکیں توام ہے سمہ قران سے مکیر ہے گانہ
ہوکر رہ جائے گی کہ ریمن ایک علمی فزان ہے حب کوئی جا ہے اس کی جبک دیکھ لے بدہ ہرگز
ایک راہ نہیں جے سبیل المومنین کہا جائے اور وہ احمت میں چردہ سوسال سے ایک شکسل
سے جئی آرسی ہوا ور وہ ال نمام لوگوں کے لیے داہ بدایت رہی جو اس سے ڈور نے والے
سے جئی آرسی ہوا ور وہ ال نمام لوگوں کے لیے داہ بدایت رہی جو اس سے ڈور نے والے
دسیمے۔ اور یہ قرآن کے منطوق کے خلاف ہے جو اپنے کو صدی لاتھیں کہا ہے کہ یہ ایک راہ ہ

ائن الانتنزیل بی طلب کو قرآن کے داخلی اورخارجی مباحث میں آتما علمی وا دیلے گاکہ اس فرائن کے داخلی اور خارجی مباحث میں آتما علمی وا دیلے گاکہ اس فرخت بیں وہ بجرکوئی تشنگی محسوس مذکری کے بیٹر طبیکہ اسے وہ ایک طالبعلما نہ تنظر سے بیٹر سے مسلمیں اور بیٹر سے مسلمی اور بیٹر سے مسلمی اور بیٹر سے مسلمی اور بیٹر سے میں مائیں۔ ان فی ذالت لفت کا مسلم دھو شہید۔

# ایک گذارشس

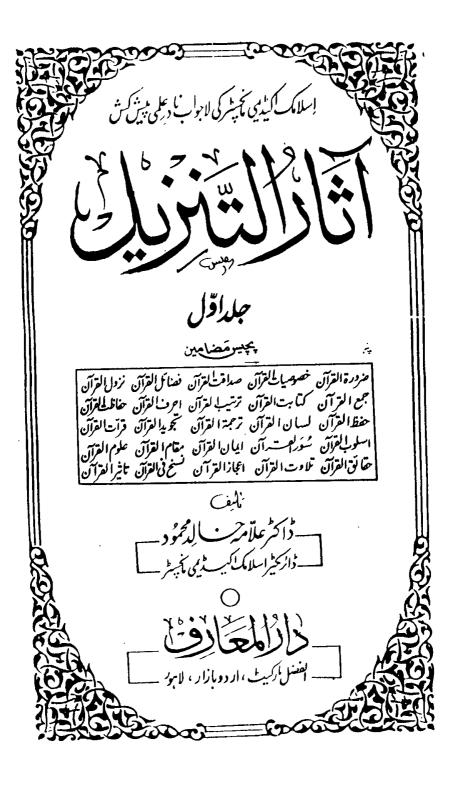
مہم نے اس کتاب میں اصادیت والیات اور عربی عبارات کے زجوں میں الزاد ترجے کو جگردی ہے اور اس میں الزاد ترجے کو جگردی ہے اور اس میں لفظی اور فنی رعامیت تنہیں رکھی ہم ان عبارات کا مفہوم اور حاصل فعادہ ملحظ رکھا ہے۔ یہ ترجے ایس کل اس جبت سے زیادہ سہل سمجے جاتے ہیں اور طلبرا تنہیں بیند کرتے ہیں.

# ایک معذرت

قرآن کری سے پیخنت مباحث ہو آب کو اٹن را التنزیل ہیں گے یہ ایک کتا ہے مختف ہیے اور فسلیں نہیں ہیں بکہ بیعنا وین سقل مضا بین ہیں جو ایک پُور سے موضوع سے طور بیطلبہ کے سامنے لاتے گئے ہیں انہیں ایک موضوع سے سخت ایک جامعیت و بینے کے لیے ضرورت بھی کہ ان میں بعض وہ با تیں بھی اسکیں جو کسی دو سر سے عنوان کے تحت بھی دی جا جگی ہیں بیکوار ذہنوں میں بارند گزرے۔ قرآن کریم میں جو بعض صفر ن کئی کئی شکلوں میں سامنے لائے گئے ہیں قرآن کیم بی بارند گزرے۔ قرآن کریم میں جو بعض صفر ن کئی گئی شکلوں میں سامنے لائے گئے ہیں قرآن کیم کئی اور وہ وہ ہاں میں اسی باربار دہرانے کی نشا ندہی کی سے دور میں موضوع کو مکمل کرتی میں بروکرار میر مرکز عیب نہیں ہوتا ۔

قرآن کریم کے اس نقارت کے ساتھ ہمیں حدیث اور سنّت کی بھی ہجاپان چا جیتے راقع الحووف نے اس کے بیے افرالحدیث دو حبدوں میں ٹائع کی ہے۔ حدیث اور سنّت میں تقریبًا وہی فرق ہے جو سننے اور سی میں ہے جہتہدین المت نے کتاب و سنّت کی روشتی میں اسلام کی قانون سازی کی ہے اور اس طرح اسلام کا فقہ مرتب ہوا ہے۔ اس موضوع پراحشر اثار التشریع کے نام سے ایک تکری دستا ویز بیش کر یکا ہے۔ یہ آثار التشریل آثار الحدیث اور آثار التشریع کے نام سے ایک تکری دستا ویز بیش کر یکا ہے۔ یہ آثار التشریل آثار الحدیث اور آثار التشریع کے نام سے ایک تکن کریاں میں۔ انٹررب الغرنت تو فیق عطا فرایس تو اس کے موضوع پر بھی آثار الاحسان کے نام سے ایک کتاب سامنے لائی میا سکے۔

یہ بات محض اس لیے گذارش کی ہے کہ طلبہ یہ نہ مجبیں کہ اسلام کے تعارف کے لیے فقط قرآن کا فی ہے۔ ایسا نہیں اسلام زندگی کی ایک بیُری راہ ہے جو سنت کے بغیراور کی ایک بیُری راہ ہے جو سنت کے بغیراور کی اس سلام کودل میں آتا رہے بغیر سرو کے مستقد میں اجتہار گفتی۔ الٹررہ العزت کے تعذریں و ماہے کہ وہ آثار التنزیل کو اور قبولیت سخت اور اس خدمت کوان تمام تعزات کے باقیات صالحات میں جگہ نے جن کی سمیت اورا عانت سے یہ نادیمی تحفہ اب آب کے ممامنے ہے۔



پرتوشننگ درزمین داسان در دریم بینه خیانم که چُه ماکردای میساند است میساند. نعارف فراک

وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلٌ رَبِّ الْعُلَيلِينَ نَنَلَ بِهِ الرُّوْحُ الْآمِينُ ٥ عَلَى قَلْبِكَ لِيَتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ ٥ بِلِسَانٍ عَوْبِيَ مُّبِينِ٥ وَإِنَّهُ لَهِ يَ زُبُو الْآقَلِينَ٥ وَإِنَّهُ لَهِ يَ زُبُو الْآقَلِينَ٥ يَ وَآنَ هِ أَمْرا بُوا رُورُكُا رَعَالَمُ كَا - السّدِوح اللين كَرُارَتِهِ بَي

آپ کے دل رہاکہ آپ ڈرسنانیوالوں میں سے ہوں - یہ عربی مُبین ہے ا اور بیسبے (اصُولاً) بیلی کابوں میں ہی ۔ ( فیل: الشعل عنظ )

"يكاب اللهم فبرط محبّت أوردائي مجره سَبِص بين مم تين بهرى به في أين وشِيدُ بهى فل برعي مُحلّ بهي مُجزئ هي كسى بي لينے والے نے ان كومپيوإن ليا تو اسے اسپنے رب كى برى برى نشانياں نظر آنے لكيں-

اس بیں اللہ کے جال وکال کے اشکر گھوم رہے ہیں۔ اللہ کے علوم واسرار کے مندر فوجیں ماررہے ہیں اور اللہ کے حلال عظمت کی ملواری کام کر رہی ہیں " (سیداحد کمبیروفاعیؓ)

# ضرُورت القُران

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى المابعد:

مزدرت مندکون جے جس کو قرآن کی مزورت سے ، اس کی عزورت النان کو ہے جواثرف النان کو ہے جواثرف النان کو است خوات النان کو است خوات النان کو است کو الشرف المخلوقات ہے اور مرابت فوات ، مرابت کا منتظر کھڑا ہے اس کے باس کر است کا منتظر کھڑا ہے اس کے باس میلی کیا ہے جے وہ بائے سوئے ہے ادراب وہ کسی جنر کا عزورت بمند ہے جہال مگ اس کی عقل کی پر داز منہ س اس کے موضوع میں اسی عزورت کا بیان ہے۔

المدرب الغرت نے مس طرح مرجیز کو دجود مختا اس کی تان ربوبت نے اسطاح اس پر زندگی کی رابی کھول دیں بجے بیدا ہوتے ہی مال کا دود حدیث کتا ہے اور پرندول کے بیخ انڈے سے بیکلتے ہی اُڑ نے کی کوشسٹ کرتے ہیں جلیع حیوانی کا یہ نطری احتماء زندگی کی مرحوکت میں اپنا کام کر تاہے اور یہی وہ فطری ہرایت ہے جو ہر شے کے لیے وصوال بنتی ہے۔

ىبناالدْ مے اعطى كل شىء خلقه نم هدى. رئي طه ۵۰ ع۲) ترجمه مهارا به ورد كار بهرس نے سر چيز كو وجود بخشا اور بجراس بر زندگى كى رائس كھول دى .

زندگی کی اس «ابتدائی مرایت » میں النان اور حیوان سب مرا برمین مرابت تواک "
کمی جیوان نے النان کا ساتھ دیا اور سر ذی موص نے زندگی کے استفادہ میں اپنی
ستعداد کے مطابق تواس خسس سے کام لیا الیکن اس کے بعد حیب دد مرابت عقل » کی خزل
ائی تو اس میدان میں النان اکیلارہ گیا ، اسس ہراست نے النان کو باقی حیدانات پرامتیاز بختا
اوراس کے سامنے ککر و نظری رامیں کوری درمعتوں کے ساتھ کھول دیں ۔ یہ وہ جو سرمقل ہے
حجہ و منیا کے سرمعا ملہ میں امتیاز بیداکر ماہے اور یہ النان کے اندرکی و اقادالی کے مصلے کے مصلے کے مصلے کے مسلم کی اندرکی و اور یہ النان کے اندرکی و اندان کے اندرکی و اندان کے اندرکی و اندر یہ دیا کے دور یہ کی کے دور یہ دین کے دور یہ دیا کے دور یہ دین کے دور یہ دین کی دور یہ کی دور یہ دین کی دور یہ دین کے دور یہ دین کی دین کی دور یہ دین کی دور یہ دین کی دور یہ دین کی دین کی دور یہ دین کی دین کی دور یہ دین کی دین کی دور یہ دین کی دور یہ دین کی دور یہ دین کی دور کی دین کی دین کی دین کی

ہے جو زندگی کی ہرمنرورت میں اسے شعور بخشق ہے اوراسی کی بدولت السان سرخعی حیات میں «انترات المخلوقات "کہلا آیا ہے۔

موال بیدا ہونا ہے کہ ہمایت فطرات، ہمایت ہوائی اور ہمایت عقل کے بعدالنانی اور ہمایت عقل کے بعدالنانی اور جائی اس تمیسر مے درجہ ارتفا ہر کے لیے کیا کوئی اور چرتھا درجہ بھی ہے یا النان کی ساری زندگی اس تمیسر مے درجہ ہمایت میں ہی معدو و وصور وف رہ جائے گی ، و کھنایہ ہے کہ مترف النائی کی ہن حی منزل معن بجرات اور تخمیات ہی میں یا النان کو النائیت کی تکمیل کے لیے کوئی نقط تھیں بھی معنی تجربات اور تخمیات ہی میں یا النان کو النائیت کی تکمیل کے لیے کوئی نقط تھیں بھی معنی کا قدان کی صفورت کیا ہے ، کہس کا جا ب اس بیلے سوال کے سمجھنے برمو قوف ہے میں اس سے مکہی مزورت وحی کے عنوان سے ایمی مزورت وحی کے عنوان سے اور کہی احتیاج رسالت کے الفاظ سے سامنے ہی اس حقیقت کو ہم کیہال ضرورت الفرائن میں میں میں کے الفاظ سے سامنے ہی اس حقیقت کو ہم کیہال ضرورت الفرائن کے الفاظ سے سامنے ہی اس حقیقت کو ہم کیہال ضرورت الفرائن سے میں کے درجے ہیں کہ درجے ہیں۔

جہاں مک اس جو نظے درجے کی صرورت کا تعلق ہے اس کی تاتید تمام ا دیان و خلامہ نے یک زبان موکر کی ہے اور اس اسمانی برایت کی صرورت پر دنیا کی تمام متتیں بلا اختلاف متفق میں ، دنیا کے بچا نوسے فیصدی النان کسی خکسی عیتدے یا خرمب سے ضور و المب تہ میں ۔ یہ اس حقیقت کی مشر کہ شہادت ہے کہ النانی وجدان نے محفی عقل کی برواز کو ناکافی سمجے کر مہیشہ اسمانی رام بنائی کی تلامش کی ہے۔

# زندگی کی پابندمای اسی جوہرعقل کے باعث ہیں

 فلسفی حیرت کی اسی دادی می سرگردال رہے لیکن اطمینان کی دولت اسمانی مرابیت کے سوااورہیں سے میسرنہ کی ا

الابذ كرالله تطمئن القاوب - رك الرعد ٢٨)

ترجمه المكاه رسوكه دل الله تعالى كے وكرسي سعمطىتن سوت ميں.

ماصل کلام اینکه اگر کهسس جو بحقے درجہ بدایت کا وجود تسلیم مذکیا جائے تو النانیت بالک نا نص رہ جاتی ہے اور دائرہ کا کنات کو نقطہ کیتین کھی میسر نہیں سکتا بقل ہر لحظ تغیر پذیر ہے اور یہ صرف ایمان کی دولت ہی ہے۔ جوانمانیت کو شرفِ تکمیل کنٹی ہے۔ امر بانی سینے احدر مربزدگ کھتے میں ہے۔

مقصود است که برنسبت معقدات لیتنی واظمینانی حاصل کنند که سرگز به بخشک دائل مذکر دد بایرا در شعبه باطل در مثود چه پایت ان دلال بیتمکین مود « الا بذکرا الله نظمتن العلوب سله

ترجمبه مقصدیہ ہے کہ لوگوں کو اپنے عقائد میں لقین اور اطمینان کا الیا درجہ مقصد یہ ہے کہ لوگوں کو اپنے عقائد میں لقین اور اطمینان کا الیا درجہ حاصل ہو جائے کہ کوئی ٹنک ڈلنے والا اس میں تزلزل بدائر کھنے اور مذکر کی ہے۔ استدلال محف کے باق س بہت کم ورسوتے میں اور استدلال کا عادی کسی بات پر عظم نہیں بارکہ عنوان مل اسے ولول کو اطمینان ماتا ہے۔ اسکا ویون کو اطمینان ماتا ہے۔

اس بقین یا بی کے لیے مذہب کی طرورت انتہائی شدید ہے اورطامرہے کہ اس مرحثیر مداست کے طور سے کہ اس مرحثیر مداست کے طور پر قرآن کے آب زلال سے زیادہ نتھرا موا پانی اور کسی گھاٹ پڑسیر منہیں آ تا ۔ بس کا منات کو قرآن کی اشد ضر ورت ہے اور یہی وہ نُور ہے جس کی روشنی مین ندگی کی رامیں معین ہوسے تی میں ۔ کی رامیں معین ہوسے تی میں ۔

ت عقل کی ساری تُولانیال محسوسات کے ادراک اور ابنی سے نئے نئے نتا کج اخذ کرنے کے سخت کے نتا کج اخذ کرنے کے مخت کے سخت کے اخذ کرنے کے اخذ کرنے کا کہ ایک ایک میں اپنا تھرت کرنے کے معدود ہیں بہم اپنے گردو مین جو کھیے و کیسے یا سینے میں اپنا تھرت

کرتی ہے اور اسی سے احکام حاصل کرتی ہے۔ یہ امرکہ محومات کی سر صد آگے آگے اکی اس کا کوئی جواب بنہیں۔ یہ وہ مقام ہے جہاں آکر تمام فلسفیوں کیا ہے ؟ عقل کے باس اس کا کوئی جواب بنہیں۔ یہ وہ مقام ہے جہاں آکر تمام فلسفیوں کے بائوں لا کھڑا گئے اور عقل عاجز ہو کہ رہ گئی۔ الایہ کہ حقائی کو مورمات میں ہی منحد سمجھ لیا جائے اور ظاہر ہے کہ کوئی صابحب دانش آئی بڑی فلطی کے اربی کاب کے لیے تیار مذہوگا۔ بیس اس سے چارہ بنہیں کہ ہم اس جو مقعے درجہ برایت کا تحب سرکریں اور ایک آسمائی نظام برایت کا واضح الفاظ میں اقرار کولیں۔ امام ربانی حضرت مجدد الف ثانی و فرماتے میں اس بین کے طور حق الفاظ میں اقرار کولیں۔ امام ربانی حضرت محبدد الف ثانی و فرماتے میں اس میں مدرک نے شود عقل دراک

پی په طور من ورسے طور ن مصد به ۱ پید بن مدر ن دعود من ورک مس می نماید ہم جنیں طور نبوت ورائے طور عقل است اسم بنے عقبل مدرک نشود نتوس نبوت درک ہے آمید بلطہ سر ریس بریس

ترجم بربارح بدایت بس کے اسکے اسکے ہائیت عقل کا در تبہ ہے کتب بنروں کا ادراک تواسس نہیں کرسکتے عقل انہیں بھی پالیتی ہے دگر یہ محسوسات میں ہی تعرف کرنے سے برتا ہے ) اسی طرح برایت عقل کے اسکے بدائیت نبوت کا در تبہ ہے کہ جب بات کو ہم عقل سے دریا فت نہیں کر سکتے ، اُسے فرر بنوت کا در تبہ ہے کہ جب بات کو ہم عقل سے دریا فت نہیں کر سکتے ، اُسے فرر بنوت کے ذریع معلوم کرسکتے ہیں .

مامل اینکوعقل کا دائرہ اُبنی بُوری وسعتوں کے باد حود کھی محد و ہے اورالنائی ارتفار کی سرحدی محد و ہے اورالنائی ارتفار کی سرحدیں معلین تنہیں ہیں ہسس ارتفار کے لیے بدایت عقل سے اسکے ایک ورتب ہے درجے کی عزورت ہے۔ اندریں صورت منزورت وحی سے جارہ تنہیں اور اسی کی بدو لت النائی ارتفار کا ذوال ہے۔ رو ما نیت کے جیٹے نوشک ہوجا میں توعقل کے باغیچ ں میں فاک اُڑنے کئی ہے۔

کی دادی عوم اور تجرباتی نظرونکراس کار گاہ کا منات کا مادہ ہیں بیس حب طرح مادہ کی زندگی روح سے والبتہ ہے اس «مادہ کا کنات "کے لیے بھی «روح کا کنات "کازمی ہے۔ روحانی علوم کے حیثے ہی کا کنانی ارتقار کو زندگی مختنے ہیں اور مادہ کا کنات اسی

<u>ما محتوبات حبد سر منهم منهم </u>

سے اپنی زندگی با آب۔ معددہ میں گرمین میں میں دور

# النانی زندگی کا قیام غذاسے

مالم اکبر کاننات کی طرح عالم اصغر داننان کی زندگی بھی کھانے کی غذا برتائم ہے جب کے لیے وہ اپنی نباط کے مطابق بوری احتیاط بر تتاہیے بایں ہم کمی کھی ہے اعتدالی ہو جاتی ہے وہ اپنی نباط کے مطابق بوری احتیاط بر تتاہیے بایں ہم کمی کھی ہے اعتدالی ہو جاتی ہے اور بھر دواکی صرورت لائق ہو تی ہے۔ بس غذا اور دوا دونوں اپنی اپنی مگر ضروری میں ۔ بھیر نباا و تاات الیا بھی ہوتا ہے کہ ضاد مزاج کی اس حالت میں غذا مزر در سینے لگے غذا اور دوا کے کمسس تقادم میں زیادہ احترام بھردواکا ہوتا ہے اورایک ماہر محالیج میں تجریز کی جائے۔

## مادی علوم کی بے اعتدالی بی اصلاح کا قدم

مخیک اسی طرح مادی اوررویمانی علوم کا حال ہے ، مادی علوم بمنزلہ غذا اور روحانی علوم بمنزلہ فذا اور روحانی علوم بمنزلہ دوا ہیں جب طرح غذا کے با دجود دوا کی صرورت بھی ٹرقی ہے بجر ماتی علوم کے سماتھ روحانی علوم کی بھی است مفرورت ہے ، اس صرورت کے وقت مادی ودائر حیات کا استغزاق اور صرر بہنیا تا ہے سیر مصلحت اس میں ہے کہ مادی علوم اور روحانی علوم کے تقیاد م میں فتح رو حانی علوم کی ہی ہوگی اوراس اسمانی مراست کا حق ہے کہ کیا تھا۔ ملی میں ہوگی اوراس اسمانی مراست کا حق ہے کہ سب مادی اور سجر باتی علوم کے خادم ہوکر دمیں ججہ الاسلام حضرت امام غزالی (ہ ، ہ ہو) احیار العلوم کی تعییری مبلد میں کے خادم ہوکر دمیں ججہ الاسلام حضرت امام غزالی (ہ ، ہو) احیار العلوم کی تعییری مبلد میں کے خادم ہوکر دمیں ججہ الاسلام حضرت امام غزالی (ہ ، ہو)

ان العلوم العقلية كالاغذية والعلوم الشرعية كالادوبية و الشخص المربض بستضويا الغذاء متى فا تله الدواء خكذلك امراض القلوب لا بميكن علاجما الا بالادوبية المستفادة من المتربعية وهى وظائف العبادات و الاعمالي آتى ركهما اللابنياء صلاات الله عليه و لاصلاح القلوب فمن لا مداوى تلبه المريض بمعالحبات العبادة الشرعيه واكتفى بالعلوم العقلية استضربها كما سيتضرّ المريض بالغذاء يله

ترجمه یخرباتی عوم بمزله فذا اور روحانی عوم بمزله دوا بی جشخص مرافین مواگر است دوانه ملے تو غذا سے اسے اور بھی تکلیف ہوتی ہے یہ جال دل کے امراص کا علاج شراحیت کی سخور کردہ دوا وں کے مواکسی طرح ممکن تنہیں بیٹرلعیت کی دوا میں عبادات واعمال کے وہ مظالف بی جنہوں نے انبیار کوام کے فاتھوں سے ترکبیب پائی مظالف بی جنہوں نے انبیار کوام کے فاتھوں سے ترکبیب پائی سے بی سر جشخص دل کامراض ہے اور طب شرعی کے مطابق اس کا علاج منہیں کر اور سے ترکبیب یا قام عرف کا مراض کو ہی اسپے حق میں کا فی سحجتا ہے وہ ملاج منہیں کر اور کی موروت میں ) فذا اسی طرح ملاک ہو گا تھی موروت میں ) فذا سے اور شکلیف اُس محل اُسے .

# علوم عقليه اوملوم اشرعبيرس كوتى تعارض نهيس

شایربهال کی خیبی دختره کر رہے کہ علوم علیہ اور علوم شرعیہ بی کی حقیق تعارض ہے ہواں کی جیسی تعارض ہے ہواں کی بید تعارض ہے ہواں کی سیا ہور ہا ہے الیا انہیں ہے ہماری یہ ماد ہرگر منہیں علوم مشرعیہ سب فطرت کے مطابق ہیں اور ان کا کوئی پہلو بھی عقارسلیم سی تعارف منہ بی میں میں میں اور ان کا کوئی پہلو بھی عقارسلیم سی تعارف کے میں منہیں رکھتا کی بی تجارف کے دی ہوکہ ہماری عفل کسی الیسی حقیقت مک بہنچنے سے قا صررہ ہے جس کی خراسے ذرائع نے دی ہوکہ مجبوث یا غلط تنہی کو ان میں کوئی دخل منہیں اس صورت میں یا تو یہ سرتا ہے کہ وہ حقیقت ہماری عام عقلوں سے بالا ترمیوتی ہے کیوں کے کسی بات کا «خلاف عقل سے تعال کوخلاف عقل اور بات ہے۔ اور بالا سے عقل کوخلاف عقل اور بات ہے۔ اور بالا سے عقل کوخلاف کوخلاف کوخلاف کوخلاف کے خلاف کے خلاف کا میں کوخلاف کوخلاف کو خلاف کا میں کو خلاف کو خلاف کو خلاف کی کو خلاف کی کو خلاف کو خلاف

ك احيار العلوم علد الا ص

مهمولیں جنتینت یہ ہے کہ نقل صحیح اور عقل سلیم میں کوئی تقیاد منہبی بشرطیکی نقل صحیح کامبار شلعیت بنوت اور کوئی اسمانی بدایت ہو۔

مج الكسلام الم مغزالي مذكوره بالاعبارت كم مقل بعد كفيم برير و العالمة وظن من بطن العلوم المشرعة فوان الجمع بينهما عنيرممكن ظن صادرعن عمى في عين البصيرة نعوذ بالله منه وله

# تجربا تی معلومات کی زمی<sup>ن</sup> باران وحی کی بیا*س*

ماصل اینی جس طرح غذا کے ساتھ دواکی ضرورت الای ہوتی ہے اس طرح و نیا کے سخر باتی معلومات کی زمین اسمانی باران مراست کی شدید محتاج ہے۔ بخر باتی علوم مادہ کا نمات بہی تو علوم سٹر لعیت ر و رح کا نمات کا مکم ر کھتے ہیں قرائن عزیز یہی روح کا نمات ہے ہو زندگی کی تاریخیوں کوروشنی نخبتا ہے اور ہمیں اس کی اشد صرورت ہے۔
وی ذاک او حینا المیک روحًا من امونا۔ دی شور سے ۵۲)
ترحم به اوراسی طرح دامے محمد ای مہم نے ممتم اری طرف اپنے محم سے دوج کو نازل کیا۔

کائنات کا ادراک ہم اپنے تواس سے کرتے ہیں بھید طئے اور بڑے یا متیری اور تلخ کا امتیان ادراک ہیں کا متیان اور اکثیں کا امتیاز ان تو کسس سے ہی ہوتا ہے لیکن بعبن اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ تواس ادراک ہی مطلح کرنے لگتے ہیں۔ طویل فاصلے سے بڑی چیزی بھی تھید ٹی دکھائی دیتی ہیں اور عفراوی مزاج

سیری کو مجی تلخ برا آہے۔ اس صورت میں ہوات عقل اور بجر باتی علوم ہماری واسمائی کرتے میں اور حواس کی فلطیول سے ہمیں باخرر کھتے میں بھر کہی الیا وقت بھی اترا ہے کہ یہ تواس شدت کے عالم میں جذبات کی شکل اختیار کرلیں۔ اس صورت میں عقل کی را ہمائی بھی مؤثر بہیں در عقل اور عقل اور حذبات کی ہم کشمکش میں فتح ہمیشہ جذبات کی ہوتی ہے نتیجہ یہ ہم تا ہے کہ جوب عقل مغلوب ہوجا تا ہے۔ یہ وہ وقت ہے جب النان کو کوئی سہارا جا ہے۔

یہ واقعات زبان مال سے بکارتے ہیں کہ مراست عقل سے آگے ایک ادر را ہنائی کی مجی عزورت ہے جہ اسی طرح سر ایمائی جذبات ، کی تربیت کرے جب طرح حواسس «طبعی جذبات کی بروش کرتے ہیں تاکہ حب عقل اور مبذبات کے درمیان مذکورہ بالاکشمکش ہوتوعقل کی درماندگی کے وقت النان ان ایمائی مبذبات کا سہارا لے سکے جوطبی مبذبات کو فراکیل کر رکھ دیتے ہیں تاریخ اویان عالم اس امرکی قوی شہادت ہے کہ بھرا تری فتے ایمانی جذبات کی ہی ہوتی ہے۔ ہی ہی ہوتی ہے۔

۔ بے خطر کو د بڑا ہم تشس منرود میں عشق عقل ہے محو متا شاہے المجی

## كأننات كا ارتقام اليف سے اعلیٰ كی تلاش میں

ماعل ایکد « مراست عقل » کے آگے اننان ایک اسمانی روشیٰ کی تلاش میں ہے۔ امراس کی اسے ضرورت ہے اور حقیقت میں بیم ربانی براست ہے کہ اس کے بعد اور کسی براست کی صرورت باتی نہیں رہ جاتی۔

قل ان هدى الله هوالهدى وامريالنسلم لرب العالمين.

رك الانعام ١٧)

ترجمہ کہہ دیجئے کہ آبانی ہوایت ہی حقیقی ہوایت ہے اور ہم مامور ہیں کہ اس ذات کے را منے سر قبکا دیں جو تمام کا نمات کی پرورش کر نیوالاہے۔ کا نمات کی ہرجپزا پینے موجہ در ہے کی کوئی نہ کوئی حکمت خرور رکھتی ہے۔ اس قالوُن فطرت پرجب ہم غود کرتے ہیں تو پر تعقیت کھل کر ما صف آتی ہے کہ ہراد نی چیز محق اس لیے ہے کہ اس استے ہے اللا ورجہ رکھتی ہے اس اعلیٰ چیز کو تعمیل بخت میں اینٹ کی شکل وصورت خوا ہ کتنی ہی تبدیل کرنی بڑے یہ برب مراحل اس اعلیٰ چیز کو تعمیل بخت میں اینٹ کی شکل وصورت خوا ہ کتنی ہی تبدیل کرنی بڑے یہ برب مراحل اسف کے کوئی اسے بے کارجا نا تصور تہیں کر بے گا کیو بھا دن اسے اسلام میں اور بچے مہوتے بھیل اگرانیان کے اسپنے سے اعلیٰ پر قربان مور ما ہے کہ لہلہاتے ہوئے کھیت اور بچے مہوتے بھیل اگرانیان کے کام ہم جا بی تو میں کہ بجارائے اور اگر دعیں کھڑے کے شوکھ جا بی تو ہم تو میں ایم ایک کا م ہر بے شار کر ہے گا جو انات عامہ بھی امی طرح اپنے سے اعلیٰ مخلوق مدانسان میں کہ کام ہر ہے ہیں اور مہراد نی اعلیٰ پر قربان مہوکہ اسی طرح اپنے سے اعلیٰ مخلوق مدانسان مذہوتو ان چیزوں بیں اور ہراد تی بی بی بی اس کی کا تو ان کے لیے انسان کے لیے مو گا تو ان کی برد قرار مان کے لیے ہو گا تو ان کے لیے ہو گا تو ان کا نات کی بیر د قرار مان کا وجود کسی اور ذات کے لیے ہو گا تو ان سے می اعلیٰ اور سراعلی سے کی کا نات کی بیر وقرار مان کا وجود کسی اور ذات کے لیے ہو گا تو ان سے بھی اعلیٰ اور سراعلی سے اعلیٰ ذات ہے۔

فذالكوالله د تبكه فاعبدوه . دب الدنس ٣٧) ترجمه بس السرممهارا بردرد كارب سوتم اس كي عبادت كرو . حجمة الاسلام حفزت مولانا محمد قاسم حرفوات من ، ـ

" نمین سے کے کار آمد نظراتی تی جی پرانسان ان ہیں سے کسی کے کام منہیں اوہ انسان کے کار آمد نظراتی ہے۔ پرانسان ان ہیں سے کسی کے کام منہیں ات اور میں نہوں تو اشارے اگر منہوں تو ہمارا جینا محال یا دستوار ہو جلتے ادر ہم منہوں تو اشارے مذکورہ میں سے کسی کا کچھ نفضان بنہیں علی منہ الفیاس ورخت، جانور وینے و مخلوقات اگر منہ ہوتے تو سمارا کچھ مذکورہ حذور ہم الکیونکے کی منہیں تو اسٹیا کھی کسی مرف ہمی دوا ہوجاتے ہیں پر ہم کو د سے مینے کہ ہم ان کے حق میں کسی مرفن کی دوا ہوجاتے ہیں پر ہم کو د سے مینے کہ ہم ان کے حق میں کسی مرفن کی دوا ہوجاتے ہیں پر ہم کو د سے مینے کہ ہم ان کے حق میں کسی مرفن کی دوا ہم خلوقات میں سے کسی کے کام کے بنیں تو بالفر کو اپنے خالق منہیں مگر جب ہم مخلوقات میں سے کسی کے کام کے بنیں تو بالفر کو اپنے خالق منہیں مگر جب ہم مخلوقات میں سے کسی کے کام کے بنیں تو بالفر کو اپنے خالق

کے کام کے ہوں گئے یک

بس حب النان كامقعبد وجردي اسپنے خالق كے كام الناسي تواس رستے كى الاش ادلى مزورى ہوئى امى دستے كانام قرآن اور قانون اسسام ہے اور اسى صرورت كو «عزوُرت القرآن» سے تعبیر كياجا آ ہے ۔

اوجى الى هذا القران لانذركم به ومن بلغ وركي الانعام ١٩)

ترجم بية قرآن مجد مراس يب أمّا وأكباب كمتبي اوران تمام كرمن كسيه

مینیچ دیکارزندگی گذارنسسے دراول.

ماصل یکی اگر قرآن مذہو تو النائیت کارُخ اپنے مافرق ، کی بجائے د مانحت ، کی طرف مانحت ، کی طرف مانحت ، کی طرف مانک می بھی مولول طرف مربع اور یہ دو طربی المولول سے مربع اس مربع اس مربع اس مربع اللہ اس مربع اللہ اس مربع اللہ اس مربع اللہ اس میں فطرت سے انگر لینا ہے اور اس کی صرورت کا احساس دین فطرت کی صبح ترجم انی ہے۔

منی تابیر «اسمان نفاه برایت » کی ترجمان بیان کی جاتی بی ان میں صرف قران بی ہے مس کا ابید مستعلق ید دعو لے ہے کہ وہ سرز ملنے کی دست برد سے پُور ی طرح محفوظ ہے قران کے سواا ورکوئی «اسمانی کتاب» ابید متعلق ید دعو لے منہیں کرتی ۔ یہ دعو لے واقعات کے ساتھ کہاں مک ہم امنیک ہے ؟ یہ اسس کی تفصیل کا موقع منہیں بہم صرف یہ تارہے ہیں کہ واقعات کی سٹہادت تو در کنار اورکوئی کتاب سرے سے اس امدی سخفظ کا براہے ہیں کہ واقعات کی سٹہادت تو در کنار اورکوئی کتاب سرے سے اس امدی سخفظ کا

دعو سے ہی تنہیں کرتی بیں ہو کتابیں اپنے وجود کو بقار تنہیں بخش سکیں وہ مُردہ تو موں کو ہمینہ کی زندگی کس طرح دے سکیں گی کا تناہ اس «اسمانی نظام حیات » کے لیے ایک ایسے سرحتیم علم کی محتاج ہے جو ہر فقتے سے محفوظ اور زمانے کی ہر دستبر دسے مامون ہو نظام ہے کواس باب میں کوئی کتاب قدان پاک کی شرمک و سہیم تنہیں .

ابهامی کتا بول میں مرف قرآن پاک ہی ایک الیے کتاب ہے جس کی ابتدائی صورت اس کی سیکٹر دن سال بعد کی صورت اس کے ساتھ بُوری طرح مطابق ہے اور تورات اور انجبل کے اس بھی ایسے انتخابی سے بھر آ ہنگ نہیں ہوتے۔ ان کتابوں کے جبرت مسنح کیے جا تھے ہیں بواکی دو سرے سے ہم آ ہنگ نہیں ہوتے۔ ان کتابوں کے جبرت مسنح کیے جا تھے ہیں اور آج ان میں وہ نور نہیں ملتا جب کسی تاریک زاوید جیات کوروش کرسکے ہم سیبال صرف میں کہنا جا بہتے ہیں کہ ان کتابوں کا اگرید دعولے بھی ہوتاکہ وہ اُبدی طور پر چفوط میں تو بھی بعد کے وا تعات اس کی تا مید مرکز نہ کرتے اور تخریف انجیل پر تو میجی شہا دیمی میں تو بھی اس کثرت سے ملتی ہیں کہ کوئی الضاف بیندان کا انکار منہیں کرسکتا۔

چار اور شخصو*ل کی عبارات مین شخص مر* نی جن میں سے دومحانی بیان ک**یے مباتنے ہ**یں اور باقی دو کو تو صحابی تھی تنہیں کیا جاتا .

حضرت میرے کے بعد ابتدائی تین صدیوں ہیں ایک سوسے زائد انجیلیں بائی جاتی تھیں ان ہیں سے جارکو نے ان ان بیار سے جارکو نے لیا گیا اور باتی تھوڑ دی گئیں بھوان جارمیں بھی زمیم کا سسلہ مرتوں میں اور ان جار میں سے وہ کون سی ہے جب کی امواز صفرت معینی لکا تے بھے تو ان باوری صاحبان کے پاس اس کا کوئی جواب بنہیں ۔

مرجوده چارانجبیل میں سے دوانجبیل تی اور انجبیل ایرخا صنب کے صحابہ تی اور ایرخا فیرت میں کے محابہ تی اور ایرخا فی ترتیب دیں مشہور میں آئی عالم جرجیب البنائی نے کھا ہے کہ سی نے اپنی انجیل بہت المقدس اللہ میں بدی کو ترتیب دی تھی۔ انجیل میں البین کی جاتی ہے۔ او خا تا البین کی تا کا تا تا البین کی تا کا تا کا انجاز کی تا کا تا

انجیل دراهل مدرست یو حاسواری کے نام سے مرتب ہے مگریہ دراهل مدرسہ کندریہ کے ایک سے مگریہ دراهل مدرسہ کندریہ کے ا کے ایک طالب علم کی تالیون ہے اسے یو حنا کی طرف نسبت کرنے کا مقددالو مہیت میں کے عقید کے معتقد کے معتقد کے حدث میں کے دوائی کی کے دوائی کی دوائی کی دوائی کا دوائی کے دوائی کی دوائی کی دوائی کی دوائی کی کے دوائی کی کی دوائی کی

اس بات کے کھل جائے پر کہ حضرت عمیلی علیہ السلام کی انجیل ہمادہ پاس موجود منہیں حس سے ہم ہدایت عقل کی در ماندگی کے بعد کچہ آسمانی روشنی سے سکیں اور یہ جو چار انجیلیں ہمادے پاس موجود میں وہ ال مصنفین کی اپنی تصنیفات ہیں جن کے ناموں سے ال اناجیل نے مثہرت پائی ہے۔ ہم اس نتیجہ پر سینجیتے ہیں کہ اس وقت مختلف مذام ہے۔ ہم اس نتیجہ پر سینجیتے ہیں کہ اس وقت مختلف مذام ہے۔ ہم اس نتیجہ پر سینجیتے ہیں کہ اس وقت مختلف مذام ہے جو عہد ماضر سے جو دہ موسال ہجیے مک لائق اعتماد تصل سند

مع جار واسع اور حقیقت می اس وقت یهی ایک کتاب سے حب کو الا تردو اور الا تا مل وقت

مهانی آواد کها جاسک بید. امناسب مد مرکا که مرمیان کچه ده خسوصیات معبی نقل کردین جرقرآن کریم کی میں اور رویات مرکزی كوئى اور دومرى كتاب اس مي قران كے ساتھ كالمنہيں كھاتى .

# خضوصتيات القران

الحمدلله وسلام على عباده الذين اصطفى اما بعد:

یرتن ب ایمن استخفرت میلی افترطیه وسلم میرتدر شیاات اور کوئی آسمانی کتاب تدر شیابهی آنی اور کوئی آسمانی کتاب تدر شیابهی آنی می سیسی میرتدر شیات و در سراس کے بیش نظران کا سیمین اور عمل میں لانا آسمان موجائے ۔۔ جو بہی اب پہلی وجی کے بعد فار حواسے نکھے اب کی حیات طبیہ اور قوائن کی ایمان نازلہ ماتھ ساتھ جیتی رہی اور دونوں کی منزل ایک ہی وقت میں جارگر کی اب قرائن کے میں سی می می کا کوئی ابہام مند سیم کا اور اسس کے علی نشان کے میاب اس کاعملی نشان کے ماتھ ہی اس کاعملی نشان کے ماتھ ہی اس کاعملی نقش ساتھ اُکھرے گا

ا يوكاب مفقل ہے،

وهوالدى انزل الكيم الكتاب مفصّلا. (في الانعام أتي ١١١)

مِرِ فقل کو مفقل کی صورت موتی ہے اس کتاب مفقل کا مفقل ساتھ ساتھ رہا خود قران کریم میں اس مفقل کا ذکر ہے کہ وہ اللہ کارسول ہے جوان ایمان لانے والول کو خدا سی کتاب بڑھائے گا۔

يعلمهمالكتاب والحكمة رئي آل عمران ١٢٠)

- - بن نوع النان کی دین را منان کے لیے سربات اس می موجود ہے: مافر طنا فن المکاب من شیء (ب الانعام ۲۸)

ابل کاب قران کے اس دعو مے کوردکر فیے کے یہ نتے ممائل کی ایک لمبی فہرست مائل کی ایک لمبی فہرست مائل کی ایک لمبی فہرست مائل کی دیے ہیں کہتے ہیں انہیں قران کی کلیدی است دکھ دیتے ہیں کہتے ہیں انہیں قران کی کلیدی است کو ساتھ لے کرم ایست میں دیکھ وجن سے علم کا نیا باب کھ کتا ہے قران کریم کی ان کلیدی آبیات کو ساتھ لے کرم کہد سکتے ہیں کہ اس کتاب میں انسادر سب العزات نے اس کتاب میں کوئی کمی نہیں تھیوڑی بیہاں مورسی میں اس کی گوری تفصیل ہے۔

و مدوا مدكتاب سے حربین دوسرے منابع علم كى كليدمو تو دسے:

الفسولة فاق مير غوركسة النمان كياد المحتلاب.

ربناماخلفت لهذا باطلًا. ركي العران ١٩١)

النان كوكأنات كالبوعلم حاصل موكا اس كميلي ياست كليدي-

م ، اس امت کے لیے ماانا کے دائر سول غذوہ وما نفکھ عند ما نبھوا عمی ایک کلیدی آت ہے۔ اطبعوا الله واطبعو الدسول عمی کلیدی آت میں ہے۔ اطبعو الله واطبعو الدسول عمی کلیدی آت میں ہے۔ امایت ہوا نیا تعلق بہلی کا بول سے جوٹر ہے۔ قراس کرم بہلی کا بول سے جوٹر ہے۔ قراس کرم بہلی کا بول سے جوٹر ہے۔ قراس کرم بہلی کا بول کی احتیال کرا ہے۔ دمصد قالمان بین یدیای دران کے باتی رہنے والے مسأل کو اپنے دامن ہیں لیڈ ہے درمی میں علیہ اور انہیں لطور کا بندہ خوار دیتا ہے۔

لیشناً دکوہ کانصاب کیا ہے کہ آنا مال ہوتو دکوہ لازم آئے گی نیزشرے ذکوہ کیا ہے ۔ قرآن کریم نے مان کی دیت بتوان کی منے مان کی دیت بتوان کی دیت میں دی کا مکم دیا مگریہ رتبایا کہ ایک طواف کے کتنے چکر موں کے۔

بنی نوع النان کے جملہ اختلافات میں قرآن کریم ایک قول فعیل ہے۔ اناه لغول فصل دما هو بالمعزل ، (بی الطارق م) اس کی بات دوطرفه منہیں ہرتی اس میں ایک واضح درجے کا فیصلہ طعے گا

کی یہ کتاب ایک اُبدی کتاب ہے جہے آئدہ کوئی گتاب منسوخ مذکر سے گی انانی ماتھ اس میں اپنی طرف سے کی انانی ماتھ اس میں اپنی طرف سے کوئی تبدیلی مذکر سکیس کے اور محنت سے یاد کرنے والوں کے سینول ور وق و دماغ میں میکتاب کلی طور بر محفوظ ہو سکے گی ۔

يا لي النّاس قدجاء تكم موعظة من ربّكم وشفاء لما فسي الصّدور ربّ بين ٥٠)

ر) یک اب نے دواول اور استرف کی فکر بیداکر نے کے لیے توبیتی اس کے اس مان کے واقع میں اللہ کر فیل من مدّ کو۔ ریک القران للد کر فیل من مدّ کو۔ ریک القران اللہ کر فیل من مدّ کو۔ ریک القران اللہ کی دور اللہ کی دور

نىيىن اس كے كليات ا درامثال وعبركو عالموں كے سوا اور كوئى تنہيں سمجہ پا آما . ...

وَلَكُ الامثال نصر عِاللَّنَّاس وما يعقلها الدّ العالمون. ريِّ العنكيوت ٢٨)

سوال :

اب غیرعالم ان الواب قرآن این کیا کریں. دما بعقلمد سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ عوام ملل کے معمل میں است میں ان کوسمجونہیں باتے ؟

; **بواب** 

وہ بے ٹرک مذہبھے بامین ان کا انہیں مباننا صوری نہیں کئین ان بران کاعمل صور معلوب ہے بووہ ان میں عالموں کی تقلید کریں اوران کے بتانے سے ان بیٹسل کریں۔ سوال :

عالموں کے کئی درجے ہیں. برفع الله الذین امنوا منکدوالذین او تواالعلم درجت رابع الله الذین او تواالعلم درجت رابع المجادلہ ۱۱) سوکس ورجے کے عالموں کے تنصیلے پراعتماد کیا جا کتا ہے ؟

، وه راسخون فی العلم بہر جن کے قول کو الله نظالی نے سراط ہے :- والرّاسخون في العلمد يقولون امنّا به كل من عندرّبنا ربّ آلعال ،) امّت ميں بيروى صرف مجتهدين كى موسكتى ہے ہرعام عالم اس درجے ميں نہير كه قرآن كريم كالفظ الّا العالمون اس بيصادق آسكے . سوال :

قرآن کریم این لائے والے سے مرف اسے لینے کا حکم دیتا ہے کہ اس برایمان لاؤ۔ اوراس سے یہ کتاب لے لویا اس بغیر کی اپنی راہ کو بھی دومرول کے لیے لائق بیروی فرار دیما ہے، بواب :

الى اقرائ سيلى او عوكم المالله الماومن التبعن رئي يرسف ١٠٨ قل هذه سبيلى او عوكم الى الله الماومن التبعن دئي يرسف ١٠٨ ترجمه المركم المركم المركم وي يدميرى وا وسع تمهيل المركم طوف وعوت و سعار مام المركم المركم ويربي ول المركم ويربي المركم ويربي ول المركم ويربي المركم ويربي المركم ويربي ول المركم ويربي وير

وانَّ هٰذاصراً عَى مُستَقيَّماً فا شَّعِوه ولاتتَّبعواالسبل فتفرق بكر عن سبيله ، ر**ي**الالغام ١٥٣)

ترجمه راور بدراه بهمرى سيدهى سواس ميعلو اورمست علوا ورستول يركد ده تم كوالسركى راه سع مداكر دي ك.

ان ایمات کی روسے استحفرت صلی الله علیہ وسلم کی بیروی سے ہی اطاعت خدا و ندی کا تقاصّا ایوُرا ہو تاہیں۔

سوال :

قرآن پاک بیمل کے ہوئے کیا پنی برسل مل پروی کافی نہیں قل ھذہ مبیلی میں توصوت صور کی راہ برجی اللہ میں توصوت کی راہ برجی میں توصوت کی راہ برجی اللہ برجی میں توصوت کی راہ برجی اللہ برجی میں موری ہے ہ

جواب :

عل: قران باكس سبل رسول كے ساتھ اس دوراة ل كے مؤسنين رصحاب كو بھي

واحب الاتباع عشہرا باگیاہے اور سبیل رسول کے ساتھ سبیل المزمنین کی بیروی کو ہی اسلام بتا یا گیا ہے:۔

ومن پیشافق الرسول من دید ما تبین له الحدی دیتیج عنیرسبیل المؤمنین نو آله ما تولی و نصله جه نمر وساءت مصیراً در پی اندار ۱۱۵ ترجمه. اور رو بخالفت کرسے اللہ کے رسول کی بعداس کے کہ مہایت اس کے سامنے کھل مکی اور وہ سبیل مومنین کے خلاف علیم اسے بھیرویں گے مدھروہ بھرا اور اسے جہنم رسید کریں گے اور وہ بہت کرا تھکا نہے۔ اس سے بتہ عبال کرسیل رسول کے ساتھ سبیل مومنین کی بیروی بھی فروری ہے اور اس سے نتہ عبال کرسیل رسول کے ساتھ سبیل مومنین کی بیروی بھی فروری ہے اور

#### سبيل رسول اوربيل أتمت ماقدما تحريب

علم می وقت بچیدہ مخدوش اور خجد برتا ہے جب کوئی عمل اس کے ساتھ ساتھ نہ جلے تو آن کیم اپنے انفاز سے ہی عمل رمالت کے پہلر بہ بہوم پا اورامت بھی عمل رمالت کے ساتھ ساتھ اس طرح بائل چلی کہ ائیدہ اسنے والے مسمالال کے لیے سبیل رسول اور سبیل المؤمنین ایک البیاسعیار قائم ہوا کہ اسمندہ اسنے والے اسلام کے قلفے سب اسی راہ بہ علین کے یا بندی ٹھرائے گئے۔

ويتبع غيرسبيل المؤمنين نوله ما تولى ونصله جهنو وساوت مصدرا وهكذا اجماع المهمدة اذا اجمعت على متى فحوالحق الذك لاشك فيه كان الا تجتمع على صلالة واله ترجمه اوروه چلے سیل المؤمنین کے خلاف ہم بھیردیں گے اسے مدھروہ پھرا اور پہنچا بئی گے اسے جہنم میں اوروہ بُراطھ کا نہ ہے اوراسی طرح اجماع تہت ہے امت جب کسی بات برجمع ہوجائے تروہ المیاحق عربح ہے جس میں محوثی شک منہل کیا مباسکہ کیونکہ یہ امّت کھی گراسی برجمع نہ ہوسکے گی ۔

جسطرے خداادر رسول صلی الله علیه وسلم کی بات بری بید ناممکن ہے کہ اس میں کوئی غلطی طاہ پر ناممکن ہے کہ اس میں کوئی غلطی طاہ پائے بسیل المونین تھی ایک برابر کی داسخائی ہے اور اس کے ساتھ ساتھ میں امت پر ذرض مختم ہوا ہے۔ اجماعے است کبھی باطل پر نہیں ہم سکتا جیسے معزمت عبداللہ بن عمر الله تعنید وسلم سعے دوایت کہتے ہیں :۔

أية محكة رسنة قائمة وفريضة عادلة لله

یه فرنسینه عادله مسلمانول کمه لیهای درجه می لازم محله را جس در جبیبی ده دو مخصف سوعلم تبن بین : ۱ ـ آئیت محکم ۲۰ سنت قائمتر ا د د سر فرنسیر مادله

است بی فرمینه عادله کها گیاری این میں دو چیزی چیوژ روا ہوں تواسے لفظ فیکھ (تم میں) سے واضح فرمایا . سوصحابین جواس و قت کے مومنین تھے اور ان کی لیمی رائی سبیل المومنین تھی وہ کاب وسنت کے ابین تھم المین میں مواقعہ جیسے کی مساتھ کے میں المین میں مواقعہ جیسے کی میں المین تھی ہے۔ است بی فرمینہ عادلہ کہا گیا ہے ۔

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى المابعد:

قران کریم کونا دل ہوئے چردہ موسال سے زیادہ عرصہ ہو کیا مگرائی بھی ہی ہی دی ادگی ہے ہوائی سے صدیوں پہلے دنیا کی قرموں نے اس میں محرس کی بھی اس نے خارجی تعارف میں ہم صدافت رسالت کی روشنی میں جلے اس کے داخلی تعارف میں ہم نے اس کی معجزانہ شان دیجی اب اسینے اس میں بھی وراغور کریں کہ اس کی صدافت کے لفت اس کے اندر سے کس طرح و کھائی دیتے ہیں ہوسکہ ہے کہ یہ دوسری قرموں کے لیے بھی ایک سامان دعوت اورا پنے اس کے لیے مزید طمانیت کا مرحب ہم

### السماني كتاب البي صفات كى المتينه دار بونى چاسية

مرتفاب میں مصنف کے نظریات اور تجربات کی تھنک ہوتی ہے ہمائی کتاب میں علاقائی خدوخال نہیں اہلی علم کی افاقی تھبلک ہونی جا ہیئے :قرآن کریم گوعرب میں اُنزا ایک عربی بینمیر پر اُنزا عربی زبان میں اُنزا کٹین اس میں ہر باب دندگی میں اہلی علم کی آفاقی تھبلک موجود ہے :قرآن کریم میں کہیں علاقائی رنگ نہیں تنا علاقائی محاظ کے با وجود اس میں ہر گرکہ قاتی زمگ غالب نظراتنا ہے۔

## علم اللي ميں ہسس كاكوئي مشر كيب نہيں

علمالہٰی مب سے بڑی مصوصیت یہ جہدا سی کوئی اس کا شریک ہیں واتی اور عطائی کے فرق سے بھی نما ان اور علی کی سب بھی بھی اس بھی کہ میں بابری سنہیں ہوسکتی خدائی سی و سعت علی اگر معزت مائم استین میں بھی مائی جائے تو پیشے جھٹ کھنے گاک قرآن کریم آب کی اپنی تعلیق ند ہو۔ اس کا آفی بیار یہ بیان کمیں اس کے اسمائی کتاب ہو نے کی دلیل ند بن سے گا۔ اللہ رب العزت کی و معزم بھی اس کے اسمائی کتاب ہو نے کی دلیل ند بن سے گا۔ اللہ رب العزت کی و معزم بھی میں منہیں وہی ہے جو دول کے و سوسول اور دلول کی دھڑکول کو بغیراس کے معرم ملے گی دہ کہ ان کا کوئی اطبار کرسے اندر سے جاتا اور سبجانی تا ہے اب کتاب بال میں ہو غیبی خرطے گی دہ اس کے کتاب اللی سونے کی دلیل ہی ہو غیبی خرطے گی دہ اس کے کتاب اللی سونے کی دلیل ہی کی میں بیات ہوں۔

#### اس كے مِنْكُس الله اعلان كے كلف تشہرائے گئے ا

قل لا يعلومن في المموات والارض العنب الا الله وما يشعرون آيان يبعثون . (سل النمل ١٥٥)

ترجه الب اعلان كردي كد توجي العالول ادرزمين مي هي وه غيب كونبس جانتا ماسولت الله كاورده منهي جانت كدكب أعما تع جائي كر

## قرآن كرتم كي اخبار غيبيه

علم اللي كاظهور دران كريم مي ختف مور تدل مي موايهه .

- ک مشرکین کہیں ہیں مبیر کر مسلمانوں کے فلات کوئی تدبیر کرتے اور فران کریم اُسے بھی ماہر کردیتا۔ ماہر کردیتا۔
- ن منافقین اندرگفر تھیا کر اوپسے اظہار کسلام کرتے اور الله تفالی صفر ملی الله عليه وسلم کواس پرمطلع فراد بیتے .
  - ا مسلمانوں کے این دائرہ بیں اگر کہیں کھی رادی بات ہوتی توالٹرنعالی اس کوظا سرکر دیتے۔
- جواموراس وقت کے نہیں آئندہ کسی دوری کھلنے والے تھے قران میں ندکور ہو کے اور حب ان کا ذقت آیا تو وہ اسی طرح ظاہر مو کے جیسا کہ پہلے سے کہا گیا تھا ۔
- کافرول کے کچھ الیسے عالات کی خردی جن کا خلات ابطا ہروہ کر سکتے تھے کیکن انہوں نے دکیا اور مہدا مہر کا خارت کے اللہ میں پہنچہ سے کہا گیا تھا۔ دکیا اور مہدا مہری جو قرائن کریم میں پہنچہ سے کہا گیا تھا۔

قران کی ان اَخبار غِنیدیکا اَب مک کوئی انکارنبی کرسکتایه اس کیمدانت کی بیک ندر کی شہادت

## ایک ناتوال اوربے سہاراانسان کاعروج

کرمیں ایک شخص نہاست گمنامی میں بیدا ہوا۔ بیدا ہونے سے سیمید وہ میتیم ہو بچا تھا۔ مال بھی اسے زیادہ پیار ندو سے سکی کوئی خاندانی جاگیر یا جا مداد ند بھی جو اسے کچھ آگے لا سکے عمر سے پاسے زائد بھی حب اسے اپنا شہر تھپوڑنا پڑا۔ رات کا مراخر غادول میں کرتی چیتیا۔ عرف ایک ساتھی کو ماتھ یے مدینہ پہنچاہے اور پرگفتی کے پہند سالوں ہیں اس عورج پراتباقا ہے کہ ان کدوالوں کو اس کے سامنے سیتھیارڈوالیے پڑتے ہیں۔ دان متمام حالات اور ایک ناتواں و بے سہارااسنان کے اس طرح عودج پر اسے کی بات اگر قران کریم میں بہلے سے کہی گئی تذکیا یہ قرآن کریم میں بھم الہٰی کی جبل بہیں اپنی طرف سے کرئی سمتھ ان حالات میں ایسی بات بہلے سے کہہ سکتا ہے ہ

مدا آب قران کی اس محت میں ہم قرآن پاکٹی بال جند خری وض کیے دیتے ہیں ، کمہ والوں کو قرآن کریم کی آئی کہ کھٹلانے کے خطرفاک انجام سے اس طرع مطلع کیا گیا اور پھیر ومیا ہی ہوا جدیا کہ کہا گیا تھا ایس کم میں تھے جب یہ ایت اُنٹری اور کرفار کو مشنبہ کیا گیا تھا ،۔

> ولفد احلكيا القرون من قبلكو لما ظلموا وجاء تهم رسابه عبالبينات ما كانوا ليؤمنوا كذلك نجزى القوم المجرمين. ولل يرس ١١) ترجم اورب تركم مهاك كريك بهت سي قرمون كوتم سع بيم حب و فطم ر

ال کے اور 7 مے تھے ان کے پاس ان کے رسول کھی نشانیاں ہے کر۔ اور وہ کہ کرد اور وہ کہ اور وہ کے کہ اور وہ کہ کہ اس کے اس کی اس کے اس کے اس کی اس کے اس ک

### غلبه دمالت كادوسرا اعلان

ہب کد میں اپنی مشکلات میں تھے کہ وحی اُٹری اور آسپ کو تبایا گیا اِ سے تب الله لاغلبن ا ناور سلی۔ (پ المجادلہ ۱۱) ترجمہ السرنے یہ بات ککھ دی ہے کہ میں اور میرے رسول خالب آکر دیں گے۔

## غلبه دسالت كانتيرا إعلان

ولقد سبقت کمتنا لعبادنا المرسلین و ا غوله والمنصورون و وان جندنا له و الفالبون و رسی السافات ۱، تا ۱، می و رسول موت مرسول موت مرسول موت است است البیت بندول کے بار میں جورسول موت موت میں اور موال ایک کرونزا ہے۔ موت میں کورنزا ہے۔

آخری فتے اور کامیا بی مخلص ہندوں ہی کے لیے ہے با عتبار حجب و مُروان کے بھی ۔۔۔ اور باعتبار ظاہری تعلق اور قلم محمل ہے جی ۔۔۔ اور باعتبار ظاہری تعلق اور قلم محمل کے ساتھ ۔۔ ہیں ان کاحال دیجھتے رہیں ۔ امجی چندروز ارمنہیں کچھ نہ کہیں صبر کے ساتھ ۔۔ ہیں ان کاحال دیجھتے رہیں ۔
دعلام عظمانی ج

# الخفزت کوخبرکہ یہ تھیے مرسے نکال دیں گے

وان كادواليستغرونك من الارض ليخرجوك منها واذًا لآميلبون خلفك الاقليلار وهي بزار رئيل ٢١)

ترجمه اوروه توجاب تفتی که تیجه اس زمین سے نکل بامرکری میمرده مجی تیر سیجه ندی مکر کرایک قلیل مرت .

# 🕜 جنگ بدر کی فتح کی بیٹگوئی

غزرہ بررسمالوں کی پہلی جنگ ہے ہے ہے مفرت ملی اللہ علیہ وسلم نئے نئے مدینہ آئے تھے اور سلطنت کے سالوں اللہ ابتدائی و ور ہیں تھتی ۔ اللہ رتفائی نے وعون کی المالی اور اسس کی اسمانی مکر اللہ کے اور ساتھ ہی کا ذکر کیا کہ کیا متمارے کفار ان سے بڑھ کرمیں کہ ان پر کوئی اُ فتاد بنہ ائے گی۔ اور ساتھ ہی بتلادیا کہ کا فرول کی جمعیت ٹوٹے گی ، وریہ اُلٹے پاؤں والبی ہوں گے ،۔

ولقدجاء الفرعون النّذره كنّبوا بأياتنا كآها فاخذناهم اخذ عزيز مقتدره اكفّاركو خيرمن اولئكدام لكوبراءة فى الـتّربره ام يقولون من جميع منتصره سيهزم الجمع ويو تون الدّبره م الم يقولون من الدّبره من الدّبر من الدّبر من الدّبر من الدّبر من الدّبر المردم الدّبر من ا

ترجہ اور بے مک فرعون والوں کے پاس ڈوانے والے اسے انہوں ہماری
سب ایات کو بھٹا دیا بھر سم نے بچڑا جیسے کوئی زردست بچڑ تا ہے۔ اب بر
مہارے منکر ہم کیا وہ ان رہیعے کا فروں) سے بہتری و یا متہارے لیے
کا بول میں کوئی گارنٹی اتی ہے ؟ ۔ اب شکست کھائے گایدان کالاوٹ کر
اور مجاگیں گے میں میٹے بھیرکر ۔

صنرت عمر کتیم بی که مجھے بہت بغیب ہواکہ ریکز در اور مطی تقریمان است زیر دست وشمن کا کیے مقابلہ کولیں گے . بجرعب میں نے بدر کے دن صنور کو یہ اتب بڑھتے ہوئے مُن اتد میں نے محسوس کیا کہ آج وہ دن الکیا ہے جب یہ بیٹیگوئی اپنے مور دیر کھنے گی . بجرمور آہ الدخان میں یہ بیٹیگوئی د وسرے الفاظ میں اُنری ادراس کا معدات بھی طاہر ہوا :۔

> يوم سُطِش البطشة الكِعِى انامنتقمون رش الدفان ١١) مرجم بس دن بم كيوس كر برى كير بي شكر م مبله لين والي بي فلا اصابته والرفاهية عادداالى حاطوحين اصابته والرفاهية فانزل الله تعالى يوم نبطش البطشة الكبرى انامنتقمون قال عفى مدديله

ان لوگوں سے یہ انتقام الله تعالی کبلیں گے ؟ فرمایا بدر کے دن ۔ یہ بات مکمی نازل ہو کی تحقیل گرصحابہ کو اس بات کی خبرکہ عنقریب عمرار سے مانخدں

بچرو تت ایک د نیا نے دکھاکہ جو کھے قران ریم نے کہاتھا وہ حرف بورا بوااور

كمك بيك بيك سردادمل نول ك ما مخدل ماد ع كمك.

کیایہ قران کی کھی صدافت بنہیں کہ نئی سبتی سبانے والے مٹھی بھرسمانوں نے عرب ہیں یہ المقاب مؤرین حبال کے دور اللہ کے دعدے پر کھڑے ہیں اور بیکہ اللہ البینے وعرب کو کھی بلااسباب بھی پُوراکر تاہیے اسباب اس کے ماعت ہیں وہ اسباب کے ماعت منہیں ہے۔

## ا شکلتے وقت بھر آنے کا اعلان پہنے کر دیاگیا

المخفرت على الله على وسلم جب مكه سع نطعة تواس سع بيها الب كويول في كالقين بيها دلايا جا محتا الله على الله على

وقلرت ادخلى مدخل صدق واخرجنى مدخل صدق واجعل آلى من لدنك سلطا مَّانصيرًا وقل جاء الحق وزهق الباطل الن الباطل كان زهوتًا ، رها بزامرائيل ، م

ترجمہ اور آب کہیں لے رب جھے دا فل کرسچا داخل کرنا اور نکال تجرکو سپانکالیا اور عطا کر دے مجھ کو لینے پاس سے حکومت کی سی مدد ۔ اور اس کم دیل یا سے سی اور نکل کھا گا تھوٹ۔ بے شرک تھوٹ سے ہی کھا گئے والا۔

بعفن مغرن نے اسے اس طرح بیان کیا ہے کہ بیہاں و اضے سے مراد مدینہ مندرہ میں اظلم سے کہ کہ کہ اس دی ہے ہے ہے۔ اس میں اس کے میں اور مجھے بہا اور مجھے بہا اور مجھے بہا کہ سے کہ کا اور شرح کے بہا کہ اس میں اس کی اس میں اس کی اس میں اس کی اس کی میں اس کی اس کی اس کے اور کی سے میں کہ دی کا البد میں سے میں اس بات کی خرہے کہ اب کے لیے مرنی منزل بہنے سے اور مکر سے میں اس بہتر ہوگی اور یہ وات بہنے سے خران کرمی میں کہد دی گئی تھی ۔

ماودعك رَبْكِ وما قلى و وللأخرة خيرلك من الاولى. (بِ السّلى) ترجمه رَجِه تيرك رب ني جهِرُ رمْنِين ديا ندوه تجه سے بيزار رہا اور تير سے ليے ہر بعد كى كھڑى كيم سے بهر ہوگى . کمکی زندگی مرجب ملمان نهایت بے کمی ادر ماتوانی کی حالت میں تحقے اس وقت اس فتح ر کامرانی اور شانداز کششتبل کی خرد نیا اور اس کا کھلا بیان کیاصدا تت قرآن پر ایک کھی دیں ہیں۔

# © مر کے بعد مدینے مخالفین کی بہائی

مسخفرت على السطيد وسلم جب مربنه ات تو و بال دواسمايلي قبائل اوس اور خررج اور اسرائلي قبائل بنوفينقاع بنونفيرا وربنو قرنظه الباد عقد اوس اور خزرج و ولول سلمان بوگئه اور اسرائيليول في اسب صلى السرائيليول في اسب صلى السرائيليول في اسب صلى السرائيليول في اسب صلى السرائيليول في السرائيليول في السرائيليول في السرائيليول في المربع والمربي المربي الم

اس وعظ نے یہود اول بی طبق برتیل کا کام دیا وہ بینے سے مہمالوں کی اس بہار پر سخت اللہ اور براثیان تھے ،اب انہیں حضور کسے کھلے بندول تو نو اور بین بی کاموقع مل کیا یہودلوں اور مہمانوں کے اس اُ محصے تنازعہیں قران کر ممنے خردی ،۔

عَلَّلَنْهِنْ كَفِردا سَتَعْلِبُونَ وَتَحَشَّرُونِ الْكَاتِجِنَّمُ وبِبُسِ المُعادِ.

رتب بهل عمران ۱۲)

اس اسیت بین مسلما کول کوخبردی کئی که نم ان سیو دایوں کے متعاملہ میں بھی جیتو گئے۔ در وہ اند سیمغلوب کیے عامئ*ن گئے ۔* 

عنقرب سے مراد کیا ہے ، بہت جلری ۔۔ انجی اس طبعہ کوزیادہ دن ندگر رہے تھے کہ اس علیمہ کوئیادہ دن ندگر رہے تھے کہ اس بیرکیا اور معاہدہ کی کوئی پروا ندی سر بیرکیا امارہ معاہدہ کو کرنے کیا اور اس کے ٹوٹینے کا دبال بھی امنی کے سراہیا۔

ر ، را ه ال كثير عن ابن عباس رهني الله اينه و تعنير بن كثير جلد صد

ملان بزتینقاع کے محدیں گئے تو یہ لوگ اپنے کھرول بی محصور ہوگئے اور ج قلعے انہول نے بنار کھے تھے ان بی محدج پر بند ہوگئے ۔ یہ واقعہ لتبول علامہ ابن غلدون جنگ بدرسے صرف دو تمین ماہ بعد کا ہے۔

مسلمانوں نے بندرہ روز مک محاصرہ قائم کھا اور سولہویں دن میہودیوں نے اپنے قلول کے در واز سے کھول دیئے اور ود پیشکوئی برقران کریم میں ان کے متعلوب ہونے کی کی کئی تھی وہ ترون بحر دن بوئے کی کی گئی تھی وہ ترون بحر دن بوئی ۔ استخارت میں اللہ علیہ وسلم نے ان سردار ول کو سزائے موت بند ی کمین میں مدینہ سے بحل جانے کا حکم دیا اور و دنیہ جاکہ آباد ہوئے اب ان کی تمام قوت فیبر می جمع بہوئی ، دینہ سے بحل جائے کی مذکورہ بالا خبر کا آنما جلد بوئرا ہونا صدا قت قرآن کا ایک کھلانشان ہے کہ جو کہا ہوکہ رہا ۔

### قران رئيم كاغير معمولي جذب وعمل

قرآن کریم باوج دیکدایک کتاب ہے اوراللی کلام ہے ہوانسانی زبان پردن رات اُتر آنا ہے مگراس میں ایک عجیب مذہب وعمل ہے جب کو مجذوب بھی مذیا سکے اور معمول تھی نہ سمجھے اور یہ اس کی ایک غیرتفوری انجذا بی تاثیرہے۔

اس کے بہلے مجذوب وہ حفاظ کرام ہیں جواس کی چند سطود ل پرمیہرہ و فا دینے کے لیے بیٹھے مگر پھر کُپری کماب یا و کرکے دم لیا، و سکھنے کی بات بیہ ہے کہ ییمل مشقت آخرکس لیے ہے :۔ اس کیاد بنی نفظ نکاہ سے اسے یا دکرنا فرض عین ہے ؛ بنہیں،

عیروب مسلمانوں کے لیے جواس کی زبان ندسمجھیں اسے نفظ نفظ یادکر ناکیا کوئی اسان الم

و جرکتاب میں بہت سے متنابہ ہوں جس کے الفاظ ملتے مبلتے ہوں اسے یادکر الکیاکوئی المان کام ہے و بہوں

کیاما نظر کے لیے اس منزل کے تمام ہونے بردنیا میں کوئی تومی انعام یا عزاز موہود ہے؟ منہیں ۔ ک خفو کمل ہونے پر کیا اس کی روز روز کی مشقت ختم ہوجاتی ہے ، مہیں سادی مراسے دورا تی اسے دورا تی مادی مراسے دورا تی مکنا ہوتا ہے ۔

اننی محنت اگر وہ کسی اور کار وبار پر لگائے یا دنیوی علوم پر لگائے تو کیا کچے مہیں کما سکا اور اور کون سااحیاس بار نہیں سکتا – ان تمام مالات پر نظر رکھنے کے باوجو دوالدین جو سجے نظر خراس کے لیے مدارس میں واخل کراتے ہیں ان کی نقداد ہر بڑے سٹہر ہیں سینکٹروں سیمتجا در بھے ۔

- ہر مدرسہ ہیں سب سے زیادہ نقدا دا نہی مجذو ہین کی ہوتی ہے جہدیں قران اپنے فیرمعمولی جذب وجمل سے اپنی طرف کھینے آہے۔

اس کے بیجے کوئی دنیوی عزف نہیں بیقران کریم کی البی شش ہے کہ لاکھول انسان میماک سی کے لاکھول انسان میماک سی کوئی دور نے بیران کی طرف کھیے جلے استے میں اور دن بدن ان کی لقدادیں امانہ ہور م ہے کیا یہ قرآن باک کی صرافت کا کھلانشان نہیں ؟ — فاعت بروا ما اولحف الاحصاد ۔

## عرب کے اُمی کی میٹیکن

کناب کھنا اور عیرایک نظریاتی کتاب کھنا کئی الیاکام نہیں جوم نوا ہوز اور لو گارد کرسکے
اس کے بید سالوں کا بجرب اور ایک پُورا سازگار ماتول درکار ہوتا ہے جن لوگوں کو کھی کہی موھنوع
پر قلم انتھا نا پڑا، وہ جانتے ہیں کہ پہلے مشکل مرودہ تیار ہوتا ہے بھراسے صعاف کھے کہ مبینے
بنا نے ہیں، بھر کھنے والے کے اپنے بدلنے خیالات اسے حک واصافر اور تبدیل و ترمیم کے بہت
میک گزار رستوں میں لے جانے ہیں بت کہیں جاکسی کتاب کے نقوش بھکتے ہیں۔ طا ہر ہے
کی گزار رستوں میں کے جانتے ہیں گزر مکی فعور عاجب کو اس کی عرف صدی کے قریب

کفنا پڑھنا ہمیشہ پڑھے مکھے لوگوں کا کام ہوتا ہے اور دہی ہیں جوابیخ فلم و کا غذکو منساں سکتے ہیں بہ مخضرت اگر کسی درسگاہ میں کھنا پڑھنا سکھے ہوتے پھر بھی ان مخالفین کے لیے منسان مکت واضافہ اور تبدیل و ترمیم کے مراحل د تھنے کے یہ د تھنے کا بالا نہتا کہ آپ اسے داس کام کو) خود ترنیب دے رہے ہیں جہ جائیکہ آپ امی ہوکر ایک ایس کھوار ہے ہیں حب ہی کوئی سے میں کوئی سے نہیں گزرتی ۔ سطر حک داضا فدکی منزل سے نہیں گزرتی ۔

ماكنت تدرى ما الكتاب ولا الايمان ولكن جعلناه فررًا هدى به من نشاء من عبادنا ، (مِن شورى ۵۷)

ترجمد ادرآپ دمائت فض کریا ہے کتاب اور کیا ہے ایمان کین کیا ہے مم نے اسے ایک روشنی راہ تبلتے ہیں ہم اسے جے جا ہیں اسپنے بندول میں سے -

وما كنت تتلوا من قبله من كتاب ولا تخطه بيمينك ادَّ الارتاب المبطلون و بل هوايات بيّ فت في صدور الذين اوتوا العلم

ركي العنكبوت ٢٨)

ترجد اورائب اس سے بہلے کوئی لکھانہ پڑھ سکتے تھے اور نہ اپنے دائیں ہاتھ سے کچہ ککھ سکتے تلے الیا ہو تا تو یہ تھٹل نے پر شک میں پڑسکتے تھے بلکہ یہ تو ہمبتی ہیں صاف ان لوگوں کے سینہ میں جوعلم دینے گئے۔

پیریکت ایک ایس اسلوب style میں بیش موئی که اس سلوب کی کوئی کتاب پیمید کی کہ اس سلوب کی کوئی کتاب پیمید کہیں در اس کی سلور کتاب ہے۔ بیصورت ظہور کیا خوداس کتاب کی اس سے دانیا کی مقال مقال کریم کی صدافت کا اس سے بڑا نشان اور کیا ہوگا ۽ فاعتباد طالب اولی الا بصاد و

## المحضرت يرقرآن كاحتى إثر

و بینے ترتیب دیئے ہوئے کلام کا بینے اور کھی کوئی صی اثر منہیں ہوتا، اسٹھنوٹ صلی الدعلیہ مسلم نماز میں جی قرآن کپر ہفتے تو آپ پر نورداس کلام کا وہ اتر ہوتا کہ دیکھینے والے ایک کمھم کے لیے اس لفتور کو راہ مند دے سکھنے خلنے کر پر کلام آپ کا اپنا بنایا بہوا ہو گا ایک پوری کی بوری رات آپ نے ایک آئیت پر اسے بار بار بڑھنے گزار دی :۔ ان تعد بعد خاتم عبادك وان تعفر لهو فأنك انت العزيز الحكيم الهي المائدة ١١٨) ترجم الركو المائدة ١١٨) ترجم الركو المنها المراكم المراكبي المركبي المر

ایک دندائی نے صرت عبدالله رئیسے والا کو فرما یا مجھے قران مسناد اتب ہے سُورہ نسا بُرچنی مشروع کی حب منزت عبدالله واس است پر سینھے ، ر

فكيف اداجئناس كالمتة بشهيد وجئنابك على هؤلاء شهيدًا.

رهِ النارام)

ترجه . بچرکیا حال موگارب بُلا بن گے ہم براتمت میں سے ایک گواہ اور کوائی گے م مهے کوان لوگوں برگواہ .

توات نے فروا یا میہیں کے حاقہ اور ایپ کے النوع ای تھے ،۔

فاذاعيناه تذرفان يحه

ترجمه اوراب كى دونول انكهير المنوكرار بي تقيل .

سنجدکے وقت اتب اکیلے سوتے تھے عام طور پر پاس کوئی ندہر تا تھا ایک دفعہ ات کے وقت صنرت مطرف بن عبداللّر بن الشخیر اللّب کے پاس سے گزر سے ہوئٹ کیا د سکھتے ہیں کہ آپ کا سینہ رو نے کے ماعث جوش مارر ما ہے جیسے دیگی میں مانی اُ مبتیا ہو :۔

كان يصلى ولجوفه ا ذير كاذير المرحل من البكاء عله

ترجمہ اتب مناز پڑھ رہے تھے اور اتپ کے رونے سے اب کے مینہ سے ایک مواد اربی بختی جیسے مہنڈ یا اُبل رہی ہو۔

ام المومنین حزت عائشہ صدیقہ «کہتی ہیں ایک دات ایٹ ایٹھے وحد خرما یا اور نماز کے لیے کھٹرے ہو گئے امپ کہتی ہیں ۔۔

فلم يزل يبكي حتى بل يجره \_وكان جالسًا فلم يزل ميكي حتى بلّ لحييّه \_ثم بكيٰ حتى بل الارض <sup>كله</sup>

ك رواه النهائي مشكرة حك استه مبحري خارى ملاه صليه ما منه منه منه واه الوداؤد مبدوس من تريني مبدر سنة

قیام بیراس قدر روئے کہ آپ کے آئنوسینہ مبارک پر بہ گئے جلسہ فروایا تو اس میں اس قدر روئے بھر سراٹھا یا اور مسلسل بھی روئے بھر سرب کے بھر سراٹھا یا اور مسلسل موٹ بھی روئے بھر سرب میال مائٹ کے بھر سرب کے بہال مسلسل موٹ کے بھر سرب کے بہال مسلس کے اللہ سال مسلس کا اللہ مسلس کے آئنو جاری بعلیہ وسلم کے آئنو جاری بھی بوش کو نماز کے لیے بھر اللہ تعالیٰ آپ کی موٹ خوا کی کا سرب کی موٹ خوا کی ایس میں بوش کے موٹ خوا کی کا مسلس کرکٹ اور بندہ موٹون ایس کی موٹ کے برید آیا ہے کہ برید آیا ہے اللہ کا مسلس کرکٹ اور بندہ موٹ موٹ کی دات مجے برید آیا ہے اللہ کا مسلس کرکٹ اور بندہ موٹون ایس کی دات مجے برید آیا ہے اللہ کا مسلس کرکٹ اور بندہ موٹون ایس کی دات مجے برید آیا ہے اللہ کا مسلس کرکٹ اور بندہ موٹون ایس کی دات مجے برید آیا ہے اللہ کا مسلس کرکٹ اور بندہ موٹون ایس کی دات مجے برید آیا ہے اللہ کا مسلس کرکٹ اور بندہ موٹون ایس کی دات مجے برید آیا ہے اللہ کا مسلس کی دات میں دوئا کی کا مسلس کی دات میں دوئا کی کا مسلس کی دات کی دات میں دوئا کی کا مسلس کی دائی کی دات کے برید آیا ہے دوئا کی کا مسلس کی دائی کا مسلس کی دائی کا مسلس کی دائی کی دائی کے دوئا کیا گوئی کی دائی کا مسلس کی دائی کی دائی کا مسلس کی دائی کا مسلس کی دائی کا مسلس کی دائی کا مسلس کی دائی کی دائی کی دائی کا مسلس کی دائی کا مسلس کی دائی کی کا مسلس کی دائی کی کر دائی کی کی دائی کی دائی کی دائی کی کی دائی کی دائی کی دائی کی کرد ک

ان فی حلق السموات دالارض واختلاف اللیل والنهار الأیتر رئی آل عمران ۱۹۰)
ہوئے فرما یا استفر کا کیسے عبل مو کاحب نے اس آمیت کو پڑھا اور کسس میں عور و فکریند کر مکا بلے

کلام النی کا آپ پرحمایہ اُر تبار ما ہے کہ یہ کلام النرکا ہے آپ کا اپنا نیا یا ہوائیس ، اپنے تالیف کردہ کلمات کمبی اپنے آپ پریہ اٹر منہیں بھوٹر تے نصوصًا حب کہ اس کے پیچھے جموٹ کا مُجُرمانہ احساس ہو کیا اس تنم کے واقعات صداقت نزان کے کھئے نقرش منہیں ؟۔۔۔ آپھوں والوعرت سعامل کرد ۔

### و حی اُترتے وقت سر دی میں نہیں

المنظرت على المرعليه وسلم بركهم عام بير بحى وى المجاتى \_ بخت مردى كامويم بوتا آواس اير المنظرة على المنظرة على المرافي المنظرة على المرافية المرافية على المرافية الم

ترجم بیں نے ہی کو محت سروی کے دن میں دمی اُڑنے کی عالت میں در کھیا۔ وہی کی عالت میں در کھیا۔ وہی کی حالت میں در کھیا۔ وہی کی حالت جاتی آدائی سے بہدر م ہوتا۔

کیار مدانت نہیں ہیسے کی اور صدقِ رسُول کے کھنے نشانات نہیں ہیسے کی آمد فیراختیاری ہوتی ہے خصوصا حب کے گری کا موسم نہر کھنے اور مبنا ویٹ سے تولیب بینہ نہیں آ نارا جا سکتا ،

## وى التقد وقت كام كالقل وراويم

تکلام کانقل و بو بقر خود اسپ کے بدن مبارک کو متاثر کرتا تھا، الدنعالی نے بہے اسپ کو شاکر کا تھا، الدنعالی نے بہے اسپ کو شاکر رکھا تھا اتنا سئلتی علیك تولا خنديلا اور وجی سے ایپ کا وزن اس قدر بڑھ مباتا کو يا بہ بدن بہاڑ ہم ایک دفعہ آپ کا سرمبارک ضرف دیدبن ناست کی ران بہتھا کہ دی ان اروع ہم گئی۔ حضوت زید مع کمتے میں ،۔

كادت نخذى ان ترض له

ترجه قرب مقاكرميري ران برجه كے دباؤسے كوس ماتى ـ

حضرت ام المومنين كهتى ہيں استخفرت صلى الله عليه وسلم أونتنى پر جار ہے تھے كہ وحى مازل مونام شروع ہوگئى اُونٹنى لو بھر تیلے دُب کر بیٹھ گئی اوراسے کئی لوگوں نے دیکھا، کشھ

## وی اُرتے وقت چہرے کی رنگت

مغوان بن لیلی بیاں کر نے بی کوال کے والد لیلی نے صفرت ہو ہے موس کی کرجہ کہی سخفرت پر وی ازل ہونے وی آئے مجھے بھی وہ موتع دکھ اور کی ایسا آنعاق ہوا آپ مقام حجرانہ میں تھے کہ ہب پر وحی نازل ہونے کی جفرت عرب نے ایک کیڑے سے آپ کے چہرے کوڈھانپ دیا اور لیلی کو اشارہ کیا آگے آگے۔ وہ آگے مسلم معتبر العرب میں جہرے پر بھی آپ کہتے ہیں :
مجھے اور انہوں نے اپنا مراس جا در میں وافل کیا جھنور کے چہرے پر بھی آپ کہتے ہیں :
فاذا وسول الله صلی الله علیہ سلم معتبر الوجه وهو دینے طلح مستری عند بله محتبر الوجه وهو دینے طلح مستری عند بله محتبر الوجه وہ دور ایس خوالے لے در ہے ہیں کہتے ہ

سله رواه البخاري سنه رواه البخاري ديكفية معادت القران عليه ملاه

حنرت شاه عبدالعربني محديث وموى كمفت مي:

جب وی کانزول شروع برتا عقالا بیلید ایک اواز گھنٹی کی سی ایپ سنتے تھے بھراسی موازمي برول اعتماد خارج كالرف اور كلي خارج بوف كلف عقد اوروه أوازتير اور تنداس طرح استفرت صلى الله عليه وسلم من ماشركر في على كه الب كع حوار طلبري اور باطنی با لکل اس عالم سے منقطع مرکے اسس عالم کی طرف مِتوجہ مرہ حبات مصلے اور الميى حالت اپ پنطام رم وجاتى عتى حب طرح رد رح بدن سے هينى سے ا در مدا<del>ك</del> تمام اعسام کی رومیں گفنیے کے د ماغ کی طرف جو فہم اور حا فطر کی قرت کامحل ہے جیڑھ جاتی تھیں ... ہے کو بیٹیانی مرارک ریسپینہ احا ان تھا اور اسپ بے ہوش ہوجاتے عظے .... وی نازل سر نے کے وقت اگر ہمیا دنٹ یا گھوڑ ہے یا کسی اور حافوریر موارس ننے تحقے تووہ جا در گر بٹر تا تھا کر ایک اونٹنی خاص استحفرت کی مرکا ناعضبار ا مرتصوار مقا وه كرتى د عني كين البيغ ياد ك كرثر هاكرك زمين بير كيك د بتي على ا وركرتی مذبحتی ... دورا گراسخفرت جهلی الله علیه وسلم وحی استیم کے وقت کسی کی ران بر منكيد ديئے ہوتے تھے تو اس ران كے أوطنے كا خرف ہو ا كا اور اس كا جيرہ ممارك كرخ بوجالا عقا اورد محطيصف ككا عقا اسطرح سع اس كى وازمعوم مرتى عتى الم

### قرآن كاسركيع الاثرانقلاب

درخت اپنے مھیل سے بیج پا جا آم ہے ، در ان کریم کے انقلابی انٹر کو دیکھنے کے لیے مکب عرب کے دو بیہنے اور مجھیلے دورول پر نظر کریں۔

- عرب قبل القرآن اور
  - عرب بعدالقران

یہ بعد کی دنیا اگرواقعی ایک نئی دنیا ہے نویہ قرآن کے سریعے الاثرانقلاب کے باعث ہے۔

### عرب قبل القرآن

عرب میں کوئی مکی نظام نہ تھا۔ مک میں ایک نظام ہاہمی رابط واتحاد کے بغیر بھی عمل میں ہیں۔

ہسکتا، عرب باہمی اختلافات اور باہمی تفوق کے احتاس میں استے گھر سے ہوئے تھے کہ وہ اپنے ہال

سر کی نظام تا گئم نہ کر سکتے تھے، قبائل کے اپنے اپنے حلقے اور ان کے اپنے اپنے سروار تھے عرب

ایک محدود را ملک تھا اس کے اردگرد کے عرب ممالک اردن عراق مسر شام فلسطین اور امارات

ان دنول عرب ممالک نہ تھے ایمی وسع عرب دنیا نہ ہی تھی۔

عرب میں کوئی ایک تعلیمی نظام مدیھا ہس باس کے علاقوں میں یڈگر کو میتین (ان پڑھ) کے ام سے مشہور نصے مدینہ منورہ میں آباد میہودی قبائل امنیں ایتین کہرکر ذکر کر تصفی اور خودیدالل کتاب دیڑھے کھیے) سمجھے جانے تھے۔

نه وال مصر کی روشنی عبوه گر تفتی منهٔ یونان کے علم وفن کی خبر تھتی ا

پیریدکوئی زراعتی ملک منه مقار ایک دا دِ غایر ذی زرع رنگیتان مقا مذکوئی معدنی دو مقت محتی بنج زمین محتی براسے مرا تقصیح انتھے جن میں بادِ سموم علیتی عتی جس میں اُونٹ تک اینے نتھنے رمیت میں جب لیتے تھے۔ اس وقت کسی کوعل نہ تھاکہ آئیدہ یہ زمین کتنی معدنی دولت اُ کھے گی اور میں مراح میں ال بلرول کی نہرس دریا فت ہول گی ۔

ان کے پاس صرف رگیران کاجہاز را و نظ عقاجن سے آبادیاں ادھراُ د منتقل ہوتی

اورکہیں اجر مفرکت .

بات مان میں یہ لا پڑتے اور سالہا سالہا ان کی جنگیں رمہتیں مدینے و در برے جیسے اوس اور خزرنَ عقے اور دو فرل ایک دوسرے کے سخت دستمن عقے ان کے اس میں قریب ہونے کا تقور مک سدا مذہو سکا عقار

اعْمَنَادی جبالت اس ورجہ برِ بھی کہ پھرکے بتوں کی پیسٹرش کرتے بختف مقانوں پران کے نام کی تر با بال کرتے۔ نام کی تر با بال کرتے۔

مانورون كوبتول كم نام بر تهير أرت ادراً أرت برندول سي شكون ليت مقد. اذا كان المغواب دليل قوم سيهد يكم طورق الهمالكين

معائش اس قدر تباه تھی کہ کئی لوگ اپنی بیٹیوں کو زندہ دنن کرد بینے بورت کامعاشر ہے میں کوئی متام منر تھا نہ وہ اپنے باپ کی وارث ہو سکتی تھی نہ خا و ندکی ۔ اسے ہمیشہ دور رہے درجہ کا مثہر ک سحباجا آیا تھا۔

بس ایک ربان تفتی حس برا منہیں ناز تھا ، اپنے سوا باتی ساری دنیا کو و عجمی کہتے تھے۔ منعران کا خکری منحور نظاا ور حافظہ ان کا باکا ہوتا تھا. شراب ان کا نشریقا اور اسی حالت میں ہی وہ دُھت رہتے تھئے۔

### عرب بعدالقرآك

اب عرب بعد القرائن كا مبوه تهي و تكفيع ،

عرب جو اپنی بوری ماریخ میں استحاد نا اسٹنامتے اب ایک توم ہوگئے۔ جو اس مری شمن مقع مدینہ سے لے کر کم مک سب ایک جال ہو گئے۔ قراس کریم نے عرب کی اس مدی حالت کا پھتشہ مجینچاہے :۔

واذكروا نعمة الله عليكواذ كنتم اعداءً فالف بين قلوبكم فاصبحت وبنعم ته اخواً فأوكن توعلى شفاحفرة من النّار فانقذكم منها. رئيم العران ١٠٠٧)

سمریم سے کونا ۱۰۰۰ الحدیث. غور کیچیئے جنہوں نے کہی کوئی سلطنت نہ کی تنی وہ جہاں بان اور جہاں آرا ہوئے م سہ غرض میں کیا کہوں تم سے کہ وہ صحالتیں کیا تھے

جہاں دارہ جبال گیر 'و جہاں بان م جہال آرام

تمديكورب سرحب كمجى بمتهار باس كدى مقدم أك تدفيها فران

بعثت افلاقی بزرگیوں کی تکمیل کے لیے سوئی ہے،۔

بعثت لاتمم مكارم الاخلاق.

ادريه هجي فرماما مين معلّم نباكر بهيجاكيا سون.

قران کریم سے استحدت بھی اندولیہ وسلم کی ذمہداریاں بیان کرتے ہوئے جہاں یہ دورداری بیان کی کہ ایپ کے بہر ہے جہاں یہ دورداری بیان کی کہ ایپ ان لوگوں برقران کی ایٹیں بڑھیں و ہاں یہ ذمہداری بھی ایپ کے بہر ہوئی کہ لیک ایسی قدم بنا میں جن کے دل پاک ہو بچھ ہوئے ہوں ۔ ایساکیوں ؟ یہ اس لیے کہ قران ہے جمک ایک خطیم کماب ہے وی الہی ہے مگر اس کے ماتھ انصف والی ایک توم چا ہیئے جواسے لے کر دنیا میں قدرانی افران کی حالت ہے۔ اب ذرانه کے میلیں اور دیجھیں کہ میں قدم نے کس و محت جوائی اور دیجھیں کہ اس قوم نے کس و محت جوائیت اور سمبت سے اس دنیا کی جغرافیا کی مرحدیں عبور کیں اور دنیا میں ایک خلافت کا نظام تا تم کیا

### قرائ كالورى كائنات كوايك نظام يسلانا

خوان كريم مع بنى نوع النان كى غاست آفريني خلافت الصنى بيان كى ہے ، ـ داخة قال دمك للملئ كة الى جا على في الا دخ خليفه درب البقره ) ترجمه دا ورحب كها نير مصارب في خرشتوں كو ميں زمين ميں ايك خليفه بنا دَس كا ،

اس زمین برجہاں بہاں فدائی خدائی کا چرچا ہے صدوری ہے کہ اندان فدائی نیابت میں رہو فلافت کا حاصل ہے ) وہان قرآئ معاشرہ فائم کرسے دپرری و نیا کو ایک نظام میں لانے کا تصور یہ تہاں کا نظر برخلافت ہے دیا مقررائ قت با باکیا جب نیا نبائل علاقوں اور دیاستوں میں بٹی ہوئی تھی۔

میری قرآن کا نظر برخلافت ہے دیا مقررائ قت کی بالیا جب نیا نبائل علی توں اور دیاستوں میں کافرراور زرکہ قلب کا فراور زرکہ قلب کی دولت رکھتی تھی تواس قوم نے ( مذہب کی اشاعت کے بیے منہیں ) دنیاسے ظلم کا خائمہ کر لے اور داور ایک الشرکی عمرانی توام نے کے جنوا نبائی مرحدوں کو عبور کرنا چا کا اور بڑی سمیت اور است تامن سے وہ اس دشواد گرار کھا ٹی کو عور کر گئے۔

وب کی بہ نوزائیدہ سلانت دنیا کی دوظیم تمدّن سلطنتوں دم اورایران سے میک وقت محمان مین اورقیم وکسرگائی بید وظیم سلطنتیں اس نئی قوم کے آگے سزگول مو گئیں، دیکھتے و بیکھتے مسلمان مین فلسطین عراق اور مصرو شام بر اینا برجی لہ لئے کے بید ان ممالک میں جا پہنچے اور فلافت کی وحت سلسین عراق اور مصرو شام بر اینا برجی لیم ان ممالک میں میا نول نے بادشا ہی نہیں کی خدا کی سیمین سے بہ کے جند جی فرانس ماک والی میں میا کہ وال ممالک میں میا نول نے بادشا ہی نہیں کی خدا کی میات میں خلافت در نہیں دیا امت سلم کے ممبر بر نے کا مقین دلایا خلافت کی بنا۔ رسیلمانوں کاعفیدہ مملکت میں تھا ہے

برنک ملک مااست کومک خدائے ما است

ملان دینامی بنی قرم ہے جسنے پرری دنیاکوایک نظام میں لانے کاپر وگرام بیش کیا یہ نظام عمل Code of life دنیا کوکس نے دیا ج قرآن نے

صداقت قرآن کی اس سے زیادہ روشن دلیل اور کیا ہوگی کہ اس نے پُوری دنیا کو اکیک وحدت کا شعور دیا انسان کو زندگی کا شعور دیا اور ندمب کو صرف اسخیت کی خات کے لیے منہیں دنیا ہیں بھی سے ایک باعزت اور با آبروزندگی کا درجہ دیا اسے زندگی کا مبق د درم حیات) اور لائے عمل کہا ۔ قرامن نے اس تقور کوختم کرنے کے لیے کہ جوخدا کا سے وہ خداکر دسے او رجو بادشاہ کا ہے وہ بادشاہ کر دے ۔ امکے عہد مازکا م کیا

# بهلى كما بول مي قرآن كى صداقت كونثان

ور ایک نشان به و ما گیا تھا ہے۔ الم سے استخصرت میں الله علیہ وسلم کی رسالت کے نشانات میں ایک نشان به و ما گیا تھا ہ

یضع عنه حاصرهم والا غلال الق کانت علیه حودب الاعراف ۱۵ اکاروی ترجم. ده سپنیر فرمول کے بو بھر آنار سے گا اور وہ طوتی غلامی کے ) جوان بروالے گئے انہیں آنار سے گا۔

وموں کے برجید آمار نا ادرانسانی غلامی کے طوق جراکن کے تکھے میں بٹیسے ہوئے تھے. اسٹیس کھولٹا اسی بیٹیر کا کام ہوسکٹا ہے جس کی رسالت میں الاقوامی ہو۔ بوری زمین پراس کی عدالمیش قائم برا اس کی اور ممالک کے عرف اندر مک منہیں جزیر وائ مک بینچے اور اس کے پاس ایک شریبت ہر جے وہ نافذ کرے۔

سرجودہ بائنبل حرنشکل میں بھی ہے ہس سے مسیر صندر کی رمالت کے یہ مبی نقر س مبلی طور پر ھے میں :۔

دیچو بر میراخادم سب کو میں سنجھالیا ہوں ، میرا رگزیدہ جب سے میرادل خوش میں میں اس کی است جاری کرنے گا دہ تو مول میں عدالت جاری کرنے گا دہ من جہائے گا اور مذہ بازاروں س اس کی اسماز کرشٹائی میں کو دہ تو شک اور در بازاروں س اس کی اسماز کرشٹائی میں کو دہ تو شک کا اور ممثلہ ہی کو دہ جھیائے گا دہ راستی سے عدالت کرنے گا اور ما ندہ در ہو گا اور مجت در جارے گا حرب میں عدالت کو زمین پر قائم مذکر لے جزیر سے اس کی شرویت کا انتظار کریں گے۔

ا ندهول کی انکه کھولے اور امیرول کو تیدسے بھرائے اور ال کو ہو اندھیے میں منطقے میں تید فلنے سے بھرائے۔

ا مے سمندر پرگزیے والواول سین البیا اسے جزیر و اوران کے باتندو خدا و مدکے بیے نباگیت گا و زمین برسر تا سراسی کی ستائش کرو بیابان اور کسس کی بہتیال قیدار کے آباد گا دل اپنی آوازی بلندگریں سلع کے بہنے والے کبیت گائیں بہاڑ ول کی چوٹیوں پسے المکاریں وہ خدا کا جلال المام کریں اور جزیر ول بی اس کی تناخوانی کریں سلم اس بیٹیگرنی میں یہ امور طحوظ رکھیں ،۔ تیدار کالفظ به حضرت استالیل علیه اسلام کے صاحبزادی کا نام ہے۔ (براناعہذامہ تواریخ ۲۰۱۰

اب آپ تو دفعیل کریں تیدار کے آباد کا مَل شام میں ہوسکتے ہیں باعرب میں جو حضرت اسٹاسل ملے مسکن بنا تھا۔

الع ملع مي مدينه منوره مي معردت يباله ع

🕝 عدالت کو لوگری زمین بر قام کرنا به وه نفتورخلافت ہے بر کسلام نے دما .

فدايك بين الاقوامي منوت كى خرج بيمندرون بيسع كزرنا ورجزيرول كوله والددينا

كمى السية بني كاكام منهي بوسما بركسي الك قوم ماكسي الك نسل تحسلي بعيجاكيا بهو.

میراناعبدنامی المتحفرت صلی المرعلید دسلمی بین الاقوامی بنوت کی ورعوب کے صحوا داروں کی بنوقیدار کی بستے جزیر وں کی جبرد تباہے کی بنوقیدار کی بستے جزیر وں کی جبرد تباہے اور قران بنایا ہے کہ قوموں کے بعیر حضور خاتم المنبی میں نے ملکے کیے اور قلامی کے طرق اُن کے گول سے ایک بین الاقوامی دعوت دی اور تاریخ نے اس کی حرف مجرف نفندیت کی ۔ کیا یہ دران کریم کی صدا فت کے کھلے نشانات نہیں ، فاعتبرو ایا ادلی الاجسار۔

یریکی تومول کی دوسے صداقت قران اور صدق رسالت کی خبر میں ہیں۔۔ لیکن کن کے لیے جن کادل مواوروہ اوھرکان سکادے اوروہ نوداس میرگواہ مو۔

### مرف قرآن ببرايه فطرت بين اسماني اوانه

الدنقالی ابینے بندول برطبام مرال ہے اوراس نے کائنات کو بوفطر سے بی اس کے مطابق وہ میال ابینے بندول کی زندگی چا ہما ہے۔ سواس مانی کتاب وہی ہونی چا ہی جو فطرت کے ان تقاعنول کے مطابق ہو جہم میہال ان کا ایک منظر خاکہ مدید تا دئین کرتے ہیں ہ

- ال کی تعلیم مکن العمل مواسکان شری مے باہر نہ ہو
- اس کی تعلیم خانون فطرت کے مطابق سرخلات فطرت مدمور
  - اس كى تعليم لل النانى سعة بهم المبنك بوخلات غفل مذمور

اس کے داعی اوراس کے سائقیوں کا خوراس نعلیم ریگوراعمل ہو.

🙆 اس کا دائی بر ادگول کوگنا ہول سے بیجینے کو کیے خود مصوم ہو۔

🕜 اس کی دعوت اور عمل میں قول وفعل کا تصادید ہو۔

🕜 اس كا داعى خسائل حميده اور صفات كېنديده كا حامل مور

🕜 نستأمل جہار گانه مکمت عدالت شجاعت اورعفت رکھتام ہو۔

اں کے دائی کاعلم فراست کو اور عمل سخا وت کو پہنچا مواہو

جنناعرف منا مبلئ اننا اور خداک ۲ کے تعبک مبلئ .

یه دس نظری نقاضی بی به نوع اننان کو قران کے کرد جمع کررہے ہیں بیدے بند و تمان کی پوری ابادی سندو تھی جب اس میں اسیاد ریباں کے لوگوں نے بیرایہ فطرت میں یہ اسمانی اور اسمین تو وہ باتر دّد ادھر کھیے جبے اسئے ۔ یہ کیوں ؟ یہ اس لیے کہ ویدوں کی تعلیم فطرت کے تفاضول کئی تو وہ باتر دّد ادھر کھیے جبے اسئے ۔ یہ کیوں ؟ یہ اس لیے کہ ویدوں کی تعلیم فظرت کے تفاضول کے مطابق ندگی پر لانا تھا۔ مجمعوں کو مندی بی لوگوں کو نسمی اس کا خریب بھی کوگوں کو مندی کی میں تعلیم تھی رمیاسیت د ترک دنیا ) بچرمینی تھی مناسب کی اس شمکش میں قران کی فظری دعوت کو د سکھنے کس طرح امارت کو فقیری کے بیرین من مجلکہ دی ہے سے بیرین من مجلکہ دی ہے سے

کلیاکی بنسیاد بربابنیت بھی ماتی کہاں اس فیزی میں میری یہ اور میں میری یہ اور میں میری یہ اور میں میری یہ اور می اور میں میری یہ اور میں میری اسٹین کا بیٹیری ہو ہیئینہ دار نزری ہے۔
اب آب آپ دھیں کہ موجودہ انجیل کیا انسان کو وہ زندگی مہیاکرتی ہے جو فطرت کے ان تقاصول کے مطابق ہوادکیا صرت عیسی علیہ انسان می حیات طیبہ جربیال گزری اینے ہوا چیل میں انسان الدال کھینے ہے۔ یہ ارتبیں اینے گھرول سے ٹکالتی ہے۔

ہماری بیان کردہ سٹرائط مٰدکورہ بالامیں میبلی شرط کو بھرسے دکھیں اور تھیرآبیل متی کی بایخریں اور تھیبٹے باب سے ان امیتوں کو سٹر هدیں ،۔

بیں اگر نیری داہنی اس کھ تھے تھو کھولئے تواسے کال کراپنے پاس سے پھیزک دے ۔ پھیزک دے ۔ د باہ امیت ۲۹ میں تم سے یہ کہنا ہوں کہ مشر ریکا مقابلہ ندکرنا بکد جوکوئی شرے وہنے گال پر طمامخیہ مارے دو رابھی اس کی طرف بھیردے، (باب آیت ۳۹) اپنی بان کی فکر ندکرنا کہ ہم کیا کھائیں گے یا کیا بیٹیں گے دور ند اسپنے مدن کاکمہ کیا پینیں گے ۔ (بابل آیت ۲۵)

اب اسب می مومپی کیا میر اسمانی او اداری فطرت کے اس نظام کے مطابق میں حب برخدا نے و نیا کو و جو د سختار عیدائی یا دری لیبی حبگوں میں ان اینوں کو تھیا تے بھیرتے سے اور کہنے نظے ان رچمل کر کے کوئی کہاں زندہ رہ سکے گا۔ بیر صرف قرابن ہے جو انسان کو زندگی کائن د تیا ہے۔ اور ایک با انبرو زندگی کا درس دیتا ہے۔

### كفيح تضادكي ايك مثال

يە نەسىجىدۇمىي دىين رىسىلى كەللىلەل ئىلىلىلى ئىلىدىن ئىدادىل ئىلىلىلىلىلىكى ئىلىلىلىلىكى ئىلىلىلىلىلىكى ئىلىلى دائىلىلىق بالىلەلىت سىمىم كىلىلىلىلىلىكى بالىلەلىكىلىلىكى كىلىلىلىلىلىلىكى ئىلىلىلىلىكى ئىلىلىلىلىكى ئىلىلىلىك

یوع نے اس سے کہا اپنی توارکومیان میں کرلے کیونکر جو تلوارکو کھینچتے ہیں مسب تلوار سے بلاک کیے جائیں گئے۔ ( بالب است بلاک کیے جائیں گئے۔ ( بالب است بلاک کیے جائیں گئے۔ ( بالب است بلاک کیے جائیں گئے۔

موسی علیدالسلام کی شریعیت میں زناکی مزار حم کلتی اور صرت عیلی علیالسلام کمہ بھیے تھے :-یہ نہ سمجبوکہ میں توریت یا بنیوں کی کتابوں کوسندرخ کہتے ایما ہوں منرخ کرنے منہیں بلکہ پُرداکر نے ایما ہوں .... ہیں جو کوئی الن میں سے چھر شے سے چھر شے کوئی الن میں سے چھر شے کوئی الن میں سے جھر شے کھوٹا میں سے بھی کسی کو توڑے کا ... وہ آسمان کی باو شام سے میں سب سے جھوٹا

کہلکے گا۔ رہنیل متی باق است اللہ است اللہ

مپرجب شرد آپ کے پاس مدمار نے کا ایک کیس لایا گیا تو دیکھئے آپ نے س طرے اس عمل سے سیبورتی کی ،۔

فقیہ اور فرنسی ایک عورت کولائے جز زمامیں کچڑی گئی تھی ... میوع نے کہا جو تم میں سے بے نما ہ مو وہی اس کے بہتے بقر مادے .... ایک ایک کے

شک گئے ادر نیوع اکیلارہ کیا اور تورت وہیں بیچ میں رہ گئی .... بیر ع نے کہا میں بھی تجد بر د تورات کا ) حکم نہیں لگا تا کھی گناہ نذکہ فا۔

د الخبل لوحنا ماب الهيت ١٣١١)

کیچهاندازه کریس کیاس کتاب میں قول و نعل کا کھٹلا تصادینہیں ؟

یرمون قرآن کریم بے کداس کے عمل انحام لائن عمل میں اور جس پر بیکام مقدس فائل میوا وہ سب سے بڑھ کراس برعمل کرنے والا تھا بکد نقول حضرت ام المؤمنین اسپ کی زندگی ہی قرآن عتی. یادر کھیئے میصون قرآن ہے جو فطرت کے مطابق ایک اسمانی اوانہ ہے اور ایک لائقِ عمل

ر قران دین و دنیا کی تقتیم نهیں بتا آما

قرآن مینبی کہاکہ جوخداکا ہے وہ خداکو دواور جونتیر کا ہے وہ نیم کو دوین ودنیا کی تیم ہے اور بادشاست خدا کے بالمقابل ہے یہ کھُل شرک ہے۔

الملام دنیا کامفا بلددین سے منہیں ہونت سے کرتاہے دین و نیاسے جُداند رہما جا ہیئے و نیاادر ہخرت دو حبہال ہیں اور دین دولوں پر جاوی اور دولوں کوشا مل ہے جب و نیا کے سلطنتی امُور دین سے خالی دہ جامبی ٹوامسس سے ٹری بر مرہمیت اور کیا ہوگی ۔

م مداہر دین ساست سے تورہ جات ہے چاگیزی

ندرن كريم في الناف كودني اور الخرات دونوسي الحيائي كاطاب بأيا.

ربااتنافى الدنياحسة وفى الاخرة حسنة وقنا عراب النار

ہتخفرت علی نظر ملیہ دسلم طواف کعب میں سر شوط دیکر کے آخر بددعا ما بکتے جم اِسود کے سات ستے بیمومن کی دعا کا نفظہ عروج ہے۔

قران کی صداقت کا پر نہائیت روشن سپلو ہے کہ س نے دنیا کی دندگی کو بھی ایک افراد گئی کو بھی ایک افراد گئی کا اندا اور موت کو انسانی زندگی کی انتہا سنہیں بنلایا سیمیں سے اس خرت میں سبہتر انجام بانے کی نیکیوں کی راہ بنلائی ۔۔۔ اس سے زیادہ ہم صداقت قرآن ہر اور کیا کہ سکتے ہیں فضائل قرآن کو بھی ساتھ والیس تو قرآن کی روشنی ورجیکے گی ۔

# فضائل القرآن

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى اما بعد: -

یمی ترایک چیز ہے جو ہمارے ما منے ہے ہمارے کان اسے سنتے ہیں اور ہماری ایمانی منتیں ماں کے ساتھ جیٹی ہیں اور وہ مخلوق ہیں اور وہ کی میں اور وہ مخلوق ہیں اور وہ مخلوق ہیں اور وہ مخلوق ہیں اور وہ مخلوق ہیں ۔ صرف مجلول ہوں یا جھیل ستار ہے ہم رہ یا اسیار ہے زمین ہم یا اسمان سب مخلوقات ہیں ۔ صرف تران کریم جے ہم دیکھتے بھی ہم کر وہ مخلوق ہیں سنتے بھی ہم کی وہ مخلوق ہیں مگر وہ مخلوق ہیں مگر وہ مخلوق ہیں مگر وہ مخلوق ہیں کی دہ مخلوق ہیں کی مین کر وہ مخلوق ہیں میں میں میں کر دہ مخلوق ہیں کی کر کہ کے مناب کا مات تو اس کن کہنے کا مناب تو اس کی کھیے ۔

إنماامره ادااراد شيئًا ان يقول له ڪن فيكون.

الله تعالیٰ اپنی فرات میں مخدی سے پرد سے میں ہے مذعام کان اسے مُن سکھتے ہیں ذیریال کی استحمیں اسے دبچھ پاتی ہیں مذہوارہے تواسس اس کا ادراک کرتے ہیں. وہ جہال بھی نفرات اسے اپنی صفات کے جلو و ل میں ادر جہال بھی بہجا ناجانا ہے اپنی قدرت کے بردول میں سے حضرت ملی المرتضیٰ مذنے بجا خرمایا۔

عرفت رقب في عرفت معناهم عرفت معناهم عرفت معناهم عرفت معناهم عرفت المعناء المعن

اننان کو جو کچه اس دنیامی نظر آنا ہے یا سنائی دیتا ہے یا اننان اسے موس کر ناہے سب مخلوق ہے صرف ایک چیر ہے جو مخلوق نہیں ۔ وہ ہمار سے سننے میں اتا ہے دل کی دھ کرئیں سے محسوس کرتی ہیں کمروہ مخلوق نہیں وہ اللہ کا کلام ہے۔

نیامت کا زلزلہ دنیاکی ہمگر تباہی ہے یہ مرف مخترقات پرائے گی قرآن اس کی زدیں مدہور مخترقات پرائے گی قرآن اس کی زدیں مدہوگا قرآن کے الفاظ بہلے انتمالیے جامی کے اوراق خالی رہ جامی گے اوران میں کچھ نظر نہ آئے کا سام جم اس کے اختصاصات فضائل اور کمالات والٹرات کا کچھ ذکر کرنے کے لیے جمع میں

اور مخلوق سے قرآن کا حق بیان ہی کیا ہوسکتاہے۔

ه عمرم نتمام گشت د ببا بان رسسید عمر ماهمچنین در اول دصف تو مانده ایم

#### 🛈 انسانوں اور خدا تعالیٰ کے مابین وصل ور لبط

باقی دفانی اورغنی و محتاج میں نونسبت تبائن ہے اس غلیج کو کون پاط سکتاہے ؟ الله رب الغرت نے خود اس کے منہ میں اپنا رب الغرت نے خود اس کے منہ میں اپنا بول ڈالا ۔ وہ قرآن ہے جو مخلوق کو خالت سے جوٹر سکتاہے ، درانسالوں کو خدا سے باتا ہے اور اسے اس سے ملنے کی خرد پنا ہے ۔ باقی و فاتی میں ہی ایک بوٹر ہے ۔

### 🕑 واحدالہامی کتابے کی زبان نندہ ہے

ایک مرده زبان ہے دنیامیں کہیں بولی بنیں جاتی ۔ زبر سربابی ۔ ۔ ۔ یں ، ی ی وہ بی بہیں بوی منہیں جارہی ۔ بیلے بھی میرت منہیں جارہی کی دنیا کے کسی حصد میں بولی نہیں کا منہ میں کا منہ کا میں کا منہ میں کا منہ کا میں کا میا کا میں ک

کامعنی ہے سُنوں کی زبان ۔ ویر شکرت میں ہم ہر انہیں مرف بھمن ہی ٹرچھ سکتے تھے ۔ قرآن واحدالہا می کتاب ہے جس کی زبان دنیا میں امک زندہ زبان ہے اور وہ ایک ملک میں نہیں دنیا کے کئی مکوں ہیں بولی جاتی ہے۔

### 🕝 وا عدالهامی کتاب جوایک کتاب که لاسختی ہے

یہودیوں کے باسس ایک ترات نہیں براناعہذامہ Old testament ہے۔ میں ترات کے ساتھ اور مہیوں صحیفے موجود ہیں دہ ایک کتاب کے پیرومذر ہے۔ عیبائیوں کے پاس ایک انجیل نہیں New Testament ہے۔ ہیں اور کئی خطوط ہیں بعب میبائیوں کو کہا جاتا ہے کہ وہ انجیل بیش کر وجو حضرت عیبی علید السلام بیاضت تھے وہ اپنی ایک میبائیوں کو کہا تہ جم کیے متی مرش نوفا اور نوخا نے حضرت میسے کے جو حالات اور کلمات جم کیے وہ حضرت میسے علید السلام کی حدیثیں ہیں ۔ یاان کی صحاح اداجہ اسپی مرکزی اسمانی کتاب انجیل میے کے وہ حضرت میسے علید السلام کی حدیثیں ہیں ۔ یاان کی صحاح اداجہ اسپی مرکزی اسمانی کتاب انجیل میے کے بیاس صحاح اداجہ کی سے علاوہ قرآن مجید ہے۔ ان کے پاس صحاح اداجہ کی ساتھ کو کی ایک اسمانی کتاب نہیں ۔

سبندو کو رہے باس مجی جاروید ہیں. رگ دید. رام دید. کیجو مید انظر دید ۔ یہ جارگا ہیں میں ایک کتاب مہیں کتی ہے۔ م میں ایک کتاب مہیں کتی نتجب خیزیہ بات ہے کہ ایک است اور ایک قوم کے باس ایک اسمانی کتاب نہر رندان کے ندم ہی اعمال کسی ایک اسمانی رسماکے گرد جمع ہوں فران کریم واحدالہامی کتاب سے جوایک ہینے مربر اُنٹری ایک کتاب کہلاسکتی ہے اور ایک امت بنا سکتی ہے ۔

### 🕜 واحدالہامی کتاب ہوہر ماک میں اصل زبان میں بڑھی جاتی ہے

قرآن کریم واحدالہامی کتاب ہے بؤر نیا کے ہر ملک اور ہر خطی میں ،عربی جاننے والوں ہیں اور نہ خطی میں ،عربی جاننے والوں ہیں اور نہ جاننے والوں میں بینی اصل زبان میں بار بڑھی جارہی ہے بسمان جہاں بھی ہیں وہ نماز عوبی ربان میں بڑھتے ہیں۔ ان کی اذا نمیں عربی میں موتی ہے۔ بسسام میں داخل عربی ملے کے ذریعہ موتل ہے انسان انگریزی میں بڑھائی جاتی ہیں۔ یہ اپنی عباؤ کا میں دhurches میں داخل بیٹ و داسر کی میں اناجیل انگریزی میں بڑھائی جاتی ہیں۔ یہ اپنی عباؤ کا میں

انگریزی می عبادت کرتے میں انجیل ان کے بال اپنی اصلیت کھو بی ہے۔ مبند و پر ارتضا دیدول کی جسل translation of the د بال میں انجیل ان کے بال اپنی اصلیت کھو بی ہے۔ مبند و پر ان میں انجیل کے ترائم کو Quran کہنے ہیں قرآن مرت و ہی ہے۔ اور وہ حربی ہے۔ اور وہ حربی ہے۔

### @ دامدالهای كتاب جولا كهول النا نول كوما د ب

مرقوم کراپی مذہبی کماب سے بہت عقیدت ہوتی ہے مبال ال کو جھیدت قران کریم سے
ہے دہی عقیدت عیدائیوں کو اناجیل سے ہوگی، مندووں کو ایسے ویدوں سے ہوگی، کھرکیا وجہ ہے
کہ دنیا میں کوئی الیا ہندو نہ ملے گا جے کوئی ایک وید دہانی یاد مور کوئی الیاس کے منط کا جے کوئی
حدر کرنتے ذبانی یاد ہو کوئی الیا عیسائی نہ ملے گاجے کوئی ایک آنجیل ذبانی خفظ ہو اس کے مرعکس
دنیا کے ہر خطے میں بیکڑوں کمان الیے ہیں جوقران مجدو بی زبان میں پُورا یاد کیے ہوئے ہیں۔
دنیا کے ہر خطے میں بیکڑوں کمان الیے ہیں جوقران مجدو قران کری کے حافظ ہوں۔
ادر اسلامی ممالک میں تو الیے لوگ لاکھوں یائے جاتے ہیں جوقران کری کے حافظ ہوں۔

کیشر ملافل میں ایک ایسا مہینہ آتا ہے جس میں ان حفاظ کرام کا عملی اسخان ہوتا ہے جب وہ پُرا در معنان ترا ویے میں ایپ اسے دو لول پر کھی در اور ہی گھر سے ہونے والول پر کھی حفاظ ہر ہوتے ہیں۔ موقر آن پاک واحدالہا کی کناب ہے جو اپنی احسان دان ہیں کا کھول انزاز کی کو خفاجے گوہ عربی زبان والے نہوں۔

#### واحدالهاى كتاب جب ين ايم جبل الناني كام كابنيس

حب طرح اناجیل اداجہ میں مولف اناجیل اپنی زبان میں بات کرنے ہیں اور حضرت سے علیہ کی تعلیمات اوران کے حالات احادیث کی صورت میں بیان کرتے ہیں تورات کی ان عہد ذائے کی بہلی بائی کتابوں کو کہتے ہیں ان کامصنف حفرت موسلے کو بتایا جا تاہیں ان ہار اور آ اسے موسلی نے کہا۔ یہ اس کو کتو ح کرتے تھے اس کے جس کہا۔ یہ اس طرح میرانے مقاب کو متروح کرتے تھے اس کے جس کران باک میں ایک جبلہ انسانی کام کا منہیں بایا جاتا۔ یہ ساوے کا سادا کام البی ہے بیٹ کی یہ در تول

می منتسم ہے مگر سر سردت کام الہی ہے۔ پارہ منبراد برعائجدہ لکھاجا تا ہے اور رکوع کے نشانات مائے بہر سے وہ ہم تن مائے بہر سے وہ ہم تن علم الہی ہے۔ کام الہی ہے۔ کام الہی ہے۔ کام الہی ہے۔ کام الہی ہے۔

### ا واحدالهامی كتاب جربين كرنوالے سے متواتر منقول بے

تران کریم کو دنیا میں تفرت محمطی السطید و کم نے پیش کیا اور آپ سے سینکوط وں اوگوں کے
اسے پڑھا اور کشنا بھران سینکٹر وں سے الکھول النانوں نے اسے بڑھا اور کنا اور اس و تست سے
اب آپ کک ارچ دھویں صدی کا اخترام ہے ہر دور میں اشتے اوگوں نے اسے التعال سے پڑھا
اور منا کہ کمی تشرق اور غیر ملم کو بھی اس سے انکار نہیں کہ یہ دہی کا ب سے جب اس بیغیر عوب نے
رکشناس کرایا تھا۔

اس کے بیکس موجودہ اناجیل اسپنے مصنفین سے تواتر کے ساتھ منتول نہیں ، وید اسپنے دوتا کا سے سے تواتر کے ساتھ منتول نہیں ، وید اسپنے دوتا کا سے تواتر کے ساتھ منتول نہیں آورات بر کہنے خمولی کے دور گزرے میکسی صاحب علم سے پوسٹ میری نجیس ، دنیا میں واحد الہامی کتاب ہج اسپنے بیش کرنے والے سے متصل ادر متواتر طور پر منقول میل اور ہی ہے مرت ذرات ہے ۔

### ﴿ واحدالها في كتاب جس كي نظيرال ني سع ونيا عاجز ہے

نولِ قال کے دفت ہے تو آن کا یہ دعو کے جلا آر با ہے کہ اگر یکام السائی اختراع ہے تو تم ایک الیبی سورت بنالا کو ۔ تاریخ گواہ ہے کہ کوئی اس کی شل کوم دلا سکا در شرمی لا س کے مخالف کسی حلقہ مشرکس میں اس کی مشہرت ہوئی ۔ تو بیش مکر سب عرب عرباء عقد ادر اس دمین میں بر سے بر سے بر سے ادب و بلاغت پر امنہیں ناز تھا۔ بایں ہم دسنہ کے سب تو آن کر کیم کی نظیرلانے سے عاجز رہے۔
کی نظیرلانے سے عاجز رہے۔

ا مدتوا درخود استفرت صلی السطیه وسلم کابیرایه بیان بھی قران کریم کے سشا کل کانه تھاجس نے سلمالوں کے عدبیث نظری پریزنطری ادر تھیاس نے قران کریم کو بھی دیکھا۔ اس نے خود اعتمادی سے کہاکہ مید دو سرائے کسی ایک زبان سے سکتے نہیں ہوسکتے ہے گے جل کر اعجاز الفرائن میں ہم اس برا در محب کریں گے۔

### ( واحدالهامی كتاب بوعبادت اورسیاست كی جامع ربی

دیگرالهای کآبی ابینه بیش کرنے والوں کے نزد کی صرف اللی رابط کا سامان ہیں جربند کوخدا کے ساتھ ہو کا ہے رنعلق عبادت ہے اوراسی پر بیمضمون مرتب ہو تاہی کہ جو خدا کا ہے وہ خدا کو دے اور جو با دشاہ کا ہے وہ با دشاہ کو دے دو۔ دین و دنیا کی یقتیم اسلام کے سوام ہزیم ب میں سموجود ہے۔

اس کے بھکس قرآن کریم جس بند سے کوعبد بہت کی دہد نر پر لا آب اسے خدا سے اسے خدا سے اسے اسے کو کا آب اسے اسے اسان کی حجکا آب اس ار دائرہ معاشرت میں انسان کی مانخائی کرتا ہے خلافت اور دیا سن اسے پُر سے آداب بٹل آب عبادت اور سیاست میں خطِ متارکہ کا تا کا بنیں ۔

مستشر ت مستركه المساح

Islam allows no distinction between church and state; it is impossible to treat with the politics apart from religion.

The literary history of Arabs.

ترجم السلم عبادت كاه كو سياست سے فاصلے پر ركھنے كى مهازت نبي يا۔

### 🕕 واحدالهامی کتاب جوّمار شخ میں انقلاب افرین رہی

حفرت موسی علیہ السلام اور صفرت عبیلی علیالسلام کاعبد منبوت کن حالات میں ختم ہوا ، حضرت موسی علیہ السلام کی دفات وادی تیر میں ہوئی جہال ان کی قوم اسپینے چالیس سالکہ دور حرمان کو گورا کر رہی تھتی ، حفرت عیسی علیہ السلام کے خلاف انہیں سولی کی سزا دینے کے لیے مقدمہ چیل رہا تھا کہ ان کا عہد نبوت ختم ہوگیا . رہ حالات کس قدرانقلاب آخرین ہوں کے یہ آپ خو دا ندازہ کرلیں کیکی قد آل کیم لے اپنی دعورت القلاب سے چندگنتی کے سالول میں عرب کی کا یا بلیٹ کر دکھ دی اور خلافت راشادہ می دیجیتے و بیجیئے تمام قریب کے ممالک ہیں ہسل مرکا جند البرایا گیا۔۔۔ سوبہ واحد الہامی کتاب ہے ہو کیت قبیل اسّت میں سحرانگیز حدیک انقلاب آخریں رہی۔ استحفرت صلی اللہ علیہ وسم نے نو داس کتاب کے بارے میں فرمایا ،۔

ان الله يُرفع بهذا الكتاب اقوامًا ويضع به أخرين بله ترجمه به شمك الله تعالى اس كتاب كه ذريع قرمول كو اتفانا بعدادر كي قومول كوسطّ أناسع .

### ا واحدالبامي كتاب جب نبي كتابول كومنوخ كيا

وانزلنا اليك الكتاب بالحقّ مصدقًا لمابين بد يه من الكتاب مهيمنًا عليه. دي المائده ٢٨م)

ترجمہ اور ہم فے آنادی آب کی طرف کتاب بچائی کے ماتھ یہ نقدین کرتی ہے ان کتابیں کی جہاں گابیں کی جہاں ہے ۔ کی جہاس سے پہلے تھیں اور ان کی دیکھ بیان ہے ۔

> یکتبون الکتاب با یدیمیم تم نیخولون خذاس عندالله فویل لهدهماکنت ایدیمیم وویل لهرمما یکسبون. (پ ابتره ۲۵)

> ترجم. وه اسبخ اعقول كما بي كه لييته بن اور بحرب كيتم بن يه الدر قعال كى طوف سع بند.

ب ماننسخ من ایت او منسها ناکت بخیر منها، رب البقره ۱۰۲۱) ترجم برآست میمنون کردی یا اسے مجلادی سم اس کے بدلے اس بہرلے آتے ہیں. حزت یوست ملیدالسام خدا کے بینی جی حنور کی رمالت کے دور میں ان کی بھی بیروی مہنیں میل کئی ہیں ہیروی مہنیں میل کئی سے حضرت موسط علیدالسام اپنے وقت کے بینی بریروت مہیں مگر اسس دور میں ان کی بیروی کی بھی اجازت مہیں وہ خود بھی اگر تظریف ہے ہتے تو امہیں حضور کی بیروی بیر عینا پڑتا۔ استخفرت میلی الشرعلیہ وسلم نے فرمایا ا

والذى نفسى بيده لواماكم يوسف وانا فيكم فاشعموه وتركموني لفنالمتعدا

ترجد اس ذات کی تسم میں کے قیصے ہیں میری جان بے اگر بمتبار سے پاس لیسف علیاللام آجابی ادر بین تم بی موجود ہوں تم ان کی پیروی کرد ادر مجھے تھوڑد و تو تم گراہ ہو جا د کے ۔

ایک دفد حضرت عمرصی السرعید تورات کامطالع کر رہے تفصصنور سنے و کیکھا تو تخت اور خ مرتے اور خرمایا ا

لوكان موسى حياما وسعه الااتباعي رواه احد والبيه قي عن جابر في كم ترميد اكرموسي مي دار دنياس زنده موت تورمني ميري بري سد چاره ندها لومدا لكوموسي فالتبخموه و توكم تون لصللتم عن سواء السبيل ولوكان حياد ادرك بنوتي لا تعني بيله

ترجه اگرسوسی منهارے باس اتبایی اور تم مجھے جھود کران کی بیروی کرنے لگو تو تم سیرجی راہ سے بھیک گئے۔ دہ نود بھی دیباں زندہ ہوتے اور میراد در شربت پالیتے تومیری بیروی کرتے . اس کے آگے سے ا

المتعطى من الامم والماحظكم من التبين يكم

ترجمہ آمتوں میں میر صحصے میں تم اے ہوا در نبیوں میں متہارہے تھے میں میں ای میں .

### واحدالهامی کتاب جس کا اینا تعارف اس میں پُوراہے

١- كيين واله كانام؟

والزل الله عليك الكتاب. رهي النمار ١١١١)

تنزمل الكتاب من الله العزيز العليم، وكلي المون)

من الله العزيز الحكيم رسي الامرا)

من الرحلن الرحيور ركي عم سجره )

انسب آیات کا عاصل بے کہ اس کا تھیجنے والاالسر سے حرعز نیسے علیم ہے

اوررحيم ہے.

٧٠ اسم آپ بركون لايا؟

مزل بدالروح الامين على قلبك لتكون ون المنذري ولي التغرام ١٩١١)

نزله روح القدس من ربك بالحق. (كي الخل١٠١)

نزله على قلبك باذن الله . دك البقره ٩٠)

وسے لانے والاردے القدس فرشتہ ہے وہ استے طرر پنہیں السرتعالی سے حکم سے

بے کرہ تاہے۔

س يركز بكس زبان يس بي ج

ملسان عرفب مبين والإالثعراء (١٩٥١)

كتاب مصدّق لسانًا عربيًا. ولل الاتحان ١١)

اس کی زمان ایک ہے اور وہ عرفی مبین ہے۔ یہ کتاب کئی دبانوں میں تنہیں .

م. يكن بكس برُ الارككي ؟

نزّل على محمد وهوالحق من رتبهم الله محدا)

یر کتاب حضرت محد صلی الله علیه وسلم مرا آناری گئی ہے اور وہ حق ہے \ پیخارب کی

طرن سے.

۵- جرر اُنارى كئى ہے اس كامنسب و

آنك لمن المرسلين على صراطٍ مستقيع - (المي ليمن ١٧)

مهب رمولول میں سے بین کوئی مبری نوع منہیں جواور رمولوں سے مختلف ہو۔

٧ ر كماب كى مدور دعوت كمال مك ؟

نزل الفرقان على عبده ليكون العالمين نذيرًا. (هيا الفرقان)

اس تناب کی دعوت پُدی دنیا کوشال سے جب مک پرجہاں ہیں۔

ى يىك الالهاء

شهورمضان الذم انزل هيه القرأن. ريب البقره ) رمضنان كامهينه تقاصمين وه آماراً كباء

٨. كماب الناني درتبرد مع محفوظ ريم كي ٩

الا ما تيه الباطل من بين يد يه والا من خلفه تنزيل من حميد.

(بي حم سجده ۲۲)

أما تخن نزلنا الدكروا ما له لحا نطون. (كيا النحل ٥)

ہم نے ہی یہ ذکر فازل کیا ہے اور ہم ہی کسس کی سفاظت کرنے والے میں.

اس كتاب ك مام كياكيابي ؟

٩- قرآن فرقان المنور الذكر اكتاب اليقين

سبسعدیا دهمنهورنام قران ہے۔

ان هذا القران يدى للتي هي اقوم . (في بزام ارس )

نوط : دوسری کسی البامی کماب میراس کا اینا تعارف استفسیل سے موجود زمری

منويدول مي ان كا بنا تعارف ، مذ باسلىمى، مذاوستامى ، وريكى دوسرى كناب مير.

مه لا کوشارے اک طرف ظلمت شب جہاں جہاں اس کو سے اس مرسی

# ا واحدالها مي كتاب بس كي تعريف غير سلول نع بهي كي

ا بني كتاب كى تولىن توسي كرت من لطف يه بهكه دوسر سابي كتاب كى تعرف كري. المفضل ما شهدت به الاحداء.

ہم کے جاکست شرقین درب کے دنید اقدال قرآن کریم کے بارے میں بیٹ کریں گئے۔ معی لاکھ یہ عبدی ہے گو اہی تیری ۔ یہاں ہم صرف چند نام دینے دیتے ہیں۔

# @ واحدالہامی کتاب جودور تاریخ سے علق رکھتی ہے

دیگرانبای کتابی واند تبل اد تاریخ سے تعلق رکھتی بیں ان ادوار میں کھنے بڑے ہے کا شوق نرتھا د امجی کا غذ نیار ہم اتھا، ویدوں کا دور کئی ہزار مال میں کے کا بتا یا جا تا ہے۔ تورات کی تختیال حفرت مرسیٰ علیدالسلام کو پنچووں پر کھی ہم تی ملی کھتیں آپ بڑھ تو سکتے تھے لکھ ند سکتے تھے۔ ابھی تعافت نے ترقی مذکی محتی۔ تاریخ اس وقت ایک تاریک دورسے گذر دمی تھی۔

جب استخفرت صلی المدعد و ملم تشریف لائے تو زماند ممدن کی ایک کروٹ مے جیکا تھا۔ یہ دور اریخ کا انفاز ہے اور کاغذکو کمیاب تھا گر و جرد میں استجا تھا۔ حضرت فرتشت کی امیست انھی زماند قبل ان تاریخ سے تعلق ہے۔ قرآن کریم واحد الہامی کتاب ہے جود دور تاریخ سے تعلق رکھتی ہے۔

# @ واحدالهامی كتاب جس نے يہلے فرہبی بیٹواول كوعزت تجنی

و اور کریم میر مورده الانعام میر حضرت اجامیم حضرت استی حضرت بعقوب به میمرحضرت واؤد حضر سیسیان حضرت الوب حضوت یوسمف اور بیم حضوت موسمی اور حضرت فارون بهرحضرت دکریا وحفرت مجنی اور حضرت عمینی اور حضرت البیاس اور بھر حضرت اسماعیل حضرت البیع حضرت یونس اور حضرت لوط عليهم السام كا ذكر أميت ٨٨ سه ٨٧ ممسلسل أتاب.

ا در تعبیر فرمایا ان کے ۱ بار ان کی اولاد اوران کے بھائیوں سے بھی ہم مے اپنے بند مے بینے انہیں دراطِر سنقیم کی راہ دکھائی اور انہیں کتاب و حکم اور نبوّت سے سر فراز فرمایا۔ میں فرور در ا

مير ترمين فرمايا :-

ا وللیک الذین هدی الله فبهد اهم اقتده ، (پ الانعام ۹۰) ترحمه . یه وه لدگ بیس جنبیس الله تقالی نے راہ پر نگایا آپ بھی انہی کے رستے پر لگے رئیں .

قران کریم نے جس شاندار برائے یں صنور سے بہلے کے ذہبی پیٹوا کس کو تحریم عبی ہے۔ اس قیم کا کوئی تندس میں دورسری البامی کمابوں میں نظر نہیں ہتا بائس میں بہلے انبیار کا دکر حس ولا وار پرائے میں کیا گیا ہے سے نقل کرتے ہوئے طبیعت پر بہت بوجھ اتما ہے مثلاً ،۔

کنفان کے باب مام نے اپنے باب دصرت نوح ) کو برمنے دکھیا اورا پنے دونوں کے اپنے دونوں کھا یوں کے باہر کا کرخبردی بلہ

اکتاب بیدائش میں میں ہے ا

ائنبول نے دات اپنے باپ کو منے بلائی اور بہلو کھی اندر گئی اور اپنے باپ دخرت نوط علیالسلام سے بہم اغزش ہوئی اس ریاس نے ندجاناکہ دہ کسلیٹی اورکب اٹھ گئی اور دوسر سے روز گویل ہواکہ بہلو کھی نے چھرٹی سے کہا ... سو لوط کی دونوں بٹیایل اپنے باپ سے حاملہ ہوئیں بات

ا حفرت بيقوب عليه السلام كوكها كيا ١٠

تیراناً م اسکے کو نیقوب نہیں بکد اسرائیل ہوگا کیونکے تو نے خدا اور اومیوں کے ماتھ زور اس دائی کی تلہ

تعبل کوئی خداسے زور ازمائی کرسکناہے ؟ اور تھے رنبی یہ ایپ سوعیس ۔

ا اور داؤد نے لوگ بھیج کراسے بلایا وہ اس کے پاس انی ادراس نے اس

ك كتب بدائش باب ﴿ ورسز٢-٢٢ من العِنَّا باب ١٩ ورسز٢-٣٥ من العِنَّا باب ٢٩ ورسز٢٩-٢٩

محبت کی ... مجفروه این گرموهای کئی اور ده عورت ما الد موکئی بسواس نے داؤد کے باس خبر بھیجی کمیں حا الد مول بلنہ

ہم ان جار ہو الوں پر اکتفاکر تے ہیں بہار سے فارین جان تھکے ہیں کہ بائسل اپنے سے بہلے مذہبی بیٹیوا دَل کاکس طرح ذکر کرتی ہے اور قرآن کریم اپنے سے پہلے انبیاء کاکس اکرام سے ذکر کر تراہے اب ہیئے اس بہبرسے درامقدس دیدول بریمی نظر دالیں۔

مندوا بینے دین کابڑا بیٹیوا برہماکو سمجھتے ہیں ان کاعقیدہ ہے کہ چاروں وید برمیشر کاکلام میں اوروہ وہ عالم ظاہری برہماکی زبان سے ظاہر ہوئے مہی شائشران ویدوں سے ماخوز ہیں۔ سہندو دھرم میں فدہمی میٹیواؤل کا مقام کیا ہے اسے ان کے لٹریچر میں دیکھیے:

مہامبارت کے سیسے بابس ہے ا۔

ر بہامارے دیر آن کا کمستادہ جے بہادیو در اور آن) بہما کے دونوں
ابر دون سے پدا ہوا برہمانے ہی کام دیو کو بنایا کام دیو کاظہور شہوت کی صورت
میں ہوا اور محل شہوت (عورت) بھی برہمانے بنایا کام دیونے بہمائے بنا انگی کہ وہ جس کے دل میں جا گھئے اس کی تقل ماری جائے کام دیو کو برشقام نے دیا گیا ؟

مُعِلُّوت كَيتا بن ہے:۔

« ببیجے برسمانے سارستی اپنی مبی بنائی اور کام دلی کوتھی بنایا ... کام دلیر برسما کے دل میں جاگئی اور شہرت غالب ہوئی بیہال تاکسکہ خود اپنی مبیلی سے جماع کا فضد کیا سمارستی شرم وحیا کی دجہ سے ایک طرف کوئیرگئی۔
اس طرف برسم کی صورت میں امک اور منہ ظاہر بہر گیا اور فاطر مدکر نے لگا۔ سارستی پیچھیے کو بہرگئی اس طرف برسم کا ایک اور منہ ظاہر بہر گیا اور وہ سارستی کو اس منہ سے میں کھور نے لگا ... برسم کا کا می اور منہ اس وقت سے میں اور اسی و حبہ سے میر مراک کے کا در سے ایک اور منہ اس وقت سے میں اور اسی و حبہ سے برسم کو بیٹ کے کا در سے ایک در اس

مارسی زمن فائب بھر کھاگنے گئی جب باہر نکل کردوری بربھا بھی، سکے پیچے کھا کا سب حب دیوتا وں میں اس کے جرچے برتے تو مہادیو نے اس گناہ کے بدلے برسماکا ایک سراور کا کاٹ دیا۔ اس گناہ کی شامت سے برہماکی پُوجا مرتوف برن اور و دسرے ویت ا پُرجے جانے گئے پر برہماکو پوجا نہیں جاتا۔
مرتوف برن اور و دسرے ویت ا پُرجے جانے گئے پر برہماکو پوجا نہیں جاتا۔
مرتبی کہاجا تا ہے کہ ایک بار برہمانے پاریتی سے جو دہاویو کی بوی تی آسٹنائی کی تھی۔ ساتھ کا کہ بھی خطا ہر ہوتی اور کمجی فا مربری تی ۔

ا ورمینه بران میں ہے و۔

برسمانے آئی مبئی کوجورہ بناکرستر برین مک رکھا۔

ندسی مبتیداور کا برنفتهٔ عمل حروید ول میں ملاسب انتہائی حیاسوز ہے۔ و نیا میں ندیاں دمین برہی انتہائی حیاسوز ہے۔ و نیا میں ندیاں دمین برہی انتہائی حیاسوز ہے۔ کو نیا میں ندیا کا دمین برہی کا دول پر دمیان میں ہے۔ مطابق برہم کی میں استی ہے۔ برنے ندی کا دوپ دھار لیا تھا اور کہیں تھی ورکہیں ظامر ہر کی تھی اب اس کی تو بُر جا ہم دی کے گناہ کا شکار ہم گیا تھا۔

بندو د کے ہمن بران کی بیرعبارت بھی دیکھیں ،۔

برسمانے مہاد یو کے ذکر کی انتہار پائی اور تعبوٹ کہد دیا کہ میں نے مہاد اور کے لنگ کی متدار دریافت کرلی ہے اس دجہ سے اس کی عبادت موتوت ہوئی سلے

گریا بُوِجا جائے کے لائق وہی ہے ہومہا دیو کے لنگ کی انتہاکہ پاچکا ہر بہندود! خداکی خدائی معلوم کرنے کے لیے کیا یمی ممتہارا بیمیانہ تکریے ہ

مندووں نے بریمی کھا ہے کہ ار

مرهما شراب بیتا تفا کی رات ایند ... کو نایند نگا در حب اس کی انتها نه بای تو به می انتها نه بای تو به می انتها می انتها نها و راکسس بای تو به می انتها نها که در کوشس کی و باید و عمر دی . کی پُوجا شروع کردی .

ك ما نوذ المتحفة الهندمن

قارتین ؛ یا در کھیے کہ مہندؤوں میں گنگ بوجا پہیں سے شروع ہوئی تھی اس تسم کی جاتیں حب مسلمان ان کی کتا بول سے بچڑتے میں تو ب اوقات مہند و نیلت کہتے ہیں کہ رہما سامر تھی تھا اور سامر تھی کو گنا ہ لفقیان وہ منہیں ہوتا سامر تھی کامعنی انتہائی ملند و بالا ذات کے ہیں جوراً قدرت والا ہوا ورکسی کے سامنے جواب وہ مذہور

ہیں پریم ان بنڈ توںسے پر بھنے کا یہ حق رکھتے ہی کہ اگر بہمادا تھی سامر کھتی تھا اورا پنی بیٹی سے زماکر نے میں واقعی تھوروا درنہ تھا تو بھر مہا دلیہ نے اس کا ایک سرمیں کا کاٹ دیا مقا اور بھیراشس کی یو ماکیوں موقوف کر دی گئی تھی۔

سیمون قرآن کریم سیج میں انبیا کرام اور خدا کے بھیجے رہنا وَل کا ذکر گوری باکنرگی سے
من ہے گنا ہ سے بنہا بیت نیجے کا ایک نفو حفل ہے بیاس صورت گناہ کا نام ہے جس میں شیت شامل شہر برسلام میں بنی برس سے کوئی خطاطا مربوتو وہ اس برجھی باتی بنہیں رکھے جاتے عصمت بنوت انہیں اس سے بھی باک کردیتی ہے وہ حفرات نودگہ نہا کہ کھیے ہو سے نہیں جن کے دوجیدا نشرتعا کی تو د بنی فوع انسان میں اخلاتی بر دوسرول کی شفات میں اور حفور سنجی برس اور حفور سنجی برس اور حفور سنجی برس کے مقدر عصمت نبوت لازم ہے۔ یہ اسلام میں نبوت کا متعام ہے۔

### فضائل قرآن قراك كى روشنى بير

- الم و دلك الكتاب لاديب فيه هدى للمتقين. (كِ القرور). تجدر اس كتاب مي كيرث بنيس، راه بتاتي به در ف دالول كو.
- ان هذا القال بهدى للتى هى اقوم وييش المؤمنين الذين يعملون الصلحت ان هدا براك المعابرات ويابنوا سرائيل و
- ترجمہ ریقران بڑا ماہدوہ راہ حرسب سے سیر ہے اور خوشخبری سنا ماہے ابیان والدل کو جوعمل کرنے میں اچھے کہ ان کے بیے تواب ہے رہا۔
- ص هدی للنّاس وبتینت من المدی والفرقان ، (پ البقره همه) ترجمه، قرآن مراست بهدواسطه ترگون کے اور دلیلیں رکھشن راہ پانے کی اور حق کو باطل سے گھاکرنے کی .
- وخنزل من المقرآن ماهو شفاء ورحمة للمؤمنين . ركي سني اسرتيل ٢٨) ترجمه اور مم تاريح مي قرآن مي حسب سع سعياريان وورسون اور رحمت مو ايمان والول ك ييد.
  - واذاسمعواماانول الحالوسول توى اعينهم تغييض الدمع مماعونوا من الحق مركي المائد ١٨٥٥)
  - ترجمه اورجب ومنتظامي اس كوجو اترادسول يرتود كيهكان كى المحمدل كو الانورل سے البتى اس ليك كرانول ف حق كو بيجان ليا.
- ک قل هوللذین امنوا هدی دشفاء ، (کیّ حمهجده ۱۲) می تعلیم و کرنیوالی . ترجه به که بی که در در الیامی الدن که بیده اور سیم بیماریون کو دور کرنیوالی . القوان هوالد واو ، (الحامع السنیرص ) یه دوا امراض روماینه اور شیما نیه دو نول پرانژ کرتی . سیم . (فیض القدر مبدم می ۲۵)

- تدجاء کم من الله نور دکتاب مبین بیدی به الله من اتبع رضوانه.
  ری الما کرده)
- ترجمه بیشیک متهای باس کئی ہے اللہ کی طرف سے روشنی اور کھنی کتاب اس میک سے اللہ مداست کرتا ہے اسے جرتا بعے ہوا اس کی رضا کے .
- هوالذے ینزلعلی عبدہ ایات بینت لیخرجکم من الظلمت الی النور.
   ریک الحدیدہ)

وانزلنا هذاالقران على جبل لرايته خاشعًا متصدّعًا من خيّه الله (بي الحشراع)

ترجه . اگریم مس قرآن کوکسی بهاز به آنادی تواتب دیکھتے وہ دب ماآیا رند کے خوف سے تھیٹ ماآی

ا کردا تها تذکره فمن شاء ذکره. فی صحف مکرمة مرفوعة مطلقه باید کسفره کرام برره. ریس عبری ا

ترجمہ میوں تنہیں یہ تونصیت ہے بھر حرکوئی جاہے اسے یا دکرہے کھاہے عزت کے در تول میں ۔ او کنچے رکھے مہر کے معاف سُقطرے ، ان کھنے والوں کے ماعقول میں جو بڑے درج کے نیکو کارمیں .

- ا رسولاً من الله يتلوا صحفًا مطلق رة في المتحتب قيم الم رب البينه م) ترجمه الك رسول به السركاج ربي هتاب ورق باب كمي بير اس مي كتابين محفوظ .
- مله یک للذین امنوان تخته علوهم لذکوانله دما ترل الحق. ریگ الحدید ۱۷ است مرجمه کیا وقت منهی میا ایمان دالوں برکه گر گر اپڑی ان کے دل الله کی یاد سے اور اسس سے جو اتراسیا دین .

# فضاً مل قرآن احادبیث کی روشنی میں

صرت ابر معید الخدری کنتیم بی اسخفرت ملی انسر علیه وسلم نے فروایا : خضل کلام الله علی سائر الکلام کفضل الله علی خلقه دانسه ترجمه انسر کاکلام دوسر سے مرکلام بر وہی فضیلت رکھتا ہے جواللہ کی فنیلت ہی کی ساری مخلوق برہے۔

اس میں اس طرحت اثنارہ ہے کہ قرآن کریم خلوق نہیں یہ اللر کی سنت کام کاظہورہے۔

ترجمہ فیم میں سے بہتر وہ سبے جو قران کی تعلیم حاصل کسے اور وہ جو قرآن پڑھائے۔

ام المؤمنين حفرت عاكشه عديقه والمهتي بين المنصرت في فرمايا

ان لکل شیء شرغًا يتباهون به وان بهاء امتى و شرخما القران يته

رجد بے اُسک ہرچیرکا ایک تفرف ہونا ہے جب براس کے رکھنے والے غز

مرتے ہیں اور میری امت کی رونق اور اس کا سرف قرآن میں ہے۔

صرت جاربو <u>کهت</u>یم میشرت صلی اندولاید دسلم نے فرمایا ،-

القران شانع ومشفع وماحل مصدق من حجله امامه قاده الى الجنّة ومن جعله خلف ظهره ساقطه الى الناريك

ترجمہ : قرآن وہ نفاعت کرنے والاہے جس کی شفاعت اُسی جائے وہ مماظر ہے۔ حس کی بات مائی جائے کا سے یہ بنت میں ہے جائے گا

شه رواه الدادمي والترفزي مله رواه البخاري والدارمي مله رواه البنعيم في الحليد سكه رواه امن همان

اور بواسے بیٹت سیجھے رکھے اسے انناہی وہ انگ میں گرائے گا۔

حزت امام الومنیفرم تریمان مک اسکے گئے ہیں کہ بہت بیجے دمقدی کمی کوقران نہ برطف دوس کو اسکا کی کرقران نہ برطف دوس کو اسکا کی محمد مورث امام کا مقام ہے کہ وہ قران برطف مطرد نظرت کے اباسے ہم مقدی کا مساس کی شان ہے کہ یہ امام رہے مقتدی نہ بینے موسی ما ما ما دوستا امام کھی۔ دمن قبلہ کے تاب موسی امام ہے۔ اور قران مہیشہ کے لیے امام ہے۔ اور قران مہیشہ کے لیے امام ہے۔

صنت الدفر نفارئ کہتے ہیں اسٹھنرت صلی انٹر علیہ وسلم نے فرفایا ۔ انکم لا توجعون الی الله دبنی علف کم باخر سے منه یعنی القرال الله ترجیہ تم اللہ کے مفود اس سے بہتر کوئی چنر پنہیں ہے جاسکتے سوااس کے جواس معے صادر ہوئی اور وہ قران ہے۔

حضرت الدبررية كهيم بي الخضرت على المعطية والم ف فرمايا ...

مااجتمع توم فى بيت من بيوت الله يتلون كتاب الله ويتدارسونه بينهم الا نزلت عليهم السكينة وغشيتهم الرحمة وحفتهم الملئكة و درهم الله فين عنده بله

ترجہ مبعدوں ہیں سے کمی معجد میں جب بھی لوگ قرآن بڑ ہے کے لیے اکھے ہوئے اوراس کے سبق پڑھے توان پر السرکی طرف سے سکیند انڈا رحمت المی نے اہیں ڈھاسپ لیا اور فرشتے انہیں اپنے دامن ہیں نے لیتے ہیں اور اللر تعالیٰ ان کے پاس ان کا ذکر کرتے ہیں جواس وقت اس کے تضور حاضر ہوں

قران باک کی تلاوت بندہے کو اس مقام بر ہے آئی ہے کہ الد تعالیٰ اس کا فرشتوں میں دکر فراتے میں .

صفرت على المرتفى م كتبته من المخفرت في فرمايا .. كتاب الله فيه نباء ما قبلكم وخبر ما بعد كم وحكم ما بينكم هو الفصل لين الحزل

له رواه الحاكم والودا ود في مركسيله كه رواه ملم

من تركه من جار نقمه الله ومن ابتغیاط در فی غیره اضله الله وهو حبل الله المدین و هوالمدیرا لحکید و هوالصراط المستقیم هوالذی و تزیغ به الاهواء و لا تلتبس به الالسنة و لایشیع منه العلماء و لایخل عن گنرة الرد و لا منقص عجائم له سلم

ترجید الله کی کتاب اس میں بہرال کی خبری اور آئیدہ آنے والول کے حالات ہیں بہو

بات تم میں اخلاف میں بہراس کا اس میں کھم مرجود ہے رینفید کسنے والی کتاب ہے

یونہی نہیں جو زیادتی کرنے والا اسے چوٹے سے گا السراسے توڑے گا اورجب نے اس

کے سواکہیں اور مراست ڈھونڈی الله تالی اسے رستے سے بھٹکا دیں گے یاللہ

گیمنبوط رسی ہے اور بخیتہ ذکر ہے یہ سے میں وہ ہے خوامشات اس سے ٹیر ھی

منہیں ہو تمیں اور زبانیں اس سے کسی المتباس میں نہیں بٹر بتی علی راس سے تیر میں

منہیں ہو تے اور یہ بار بار بٹر ھنے سے بڑلی منہیں ہوتی اور اس کے عجائے کھی

ختم منہیں ہویا تے۔

صرت الدسرية كتيم بن المضرت على السطلية وعم ف فرطابا .-واعملوا بالمحكم وأمنوا بالمتنابه واعتاد وا الامثال سله

ترجد اس کی محکم باتوں رئیمل کرو اور متنابہات بیصرف ایمان رکھو (کریہ السرکی نادل کردہ میں) اور اس کی امثال سے زندگی کے مبت یا دُ

ترحبه لوگون میں بے شک وه محبی میں جواللہ والعیمی وه کون میں وامل القرآن اللہ والعے اور اس محمقولین -

### ففنأىل قرآن محابه كالم كى نظريس

ن يديبها ماخذ علم ب است كم مفيد بيبع اس سعم و في يا بيبي معزت عبد اللدي مورد أ

فمن عرض له منكه قضاء بعد اليوم فليقص بما في محتب الله المه ترجم نم مي سے حيكوئي مندمويين است السي الله كي كتاب سے منعمل ہے .

حضرت معاذبن جبل خف استخفرت ملى الله عليه وسلم كے صدركها اور آب نے استخفور فرمايا اللہ الله عند الله الله الله ا اقضى مكتاب الله لك

مي يهيد نصله كتاب الترسع لياكر ول كار

# احادىي<u>ڭ كى ئېر كھر كى كسونى</u> (

حفرت عمر ان می مراده سطلب العضل المباء الله کا حک راه سطلب کا حکی راه سطلب کرد. الله کا حکی راه سطلب کرد و اسط کرد و آپ نے اس بر قرآن کریم کی یہ آپ ترجی ہے

ان يكونوا فقراء بفنهم الله من فضله يه

ترجمہ اگروہ تنگرست ہول گے انسانہیں سینے نفسل سے عنی کردھے گا

صرت عبداللريب عوديد كتيمي ا

لین تزعن طذ االقران من بین اظهر که دسیری علیه فی لیلة فلا میتی فی قلب عبد منه و میسیم و میسیم الناس تغرا کالمها آمریک ترجمه مید و المی مین است کی کمی بند ہے دل میں اس کی یا دواست مذرجے گی اور در کسی ترمیس اس کا نتان رہے گا اور لوگ میں میراس کی یا دواست مذرجے گی اور در کسی جریائے گھر میں میں .

ك منن لن في حارا صفة من دواه الترمذي والبردا ورسدرواه عبدالرزاق في صنفرك المصنف جلد المستلا

اس راب نے یہ است بڑھی ا۔

ولَّ شُعُنالندَه بن مِاللَّ وحينا اليك ثَم الاعتدم علينا وكيالا. ولَي بُوارارُولام

ترجمہ اور اگر ہم جاہیں تولے جائیں وہ جوہم فیات کی کی طرف وی جمیعی اور مجرات کسی کوہم بر کام کرنے والان بائیں .

اب نے ایک د هدید حدیث بیر صی

عدلت شهادة الزور مالشرك مالله ك

رجہ بھوٹ کا ہی شرک کے برابر شارکی گئے ہے۔

اور کسس پریه است برهی ..

فاجتنبواالرجس الاوثان واجتنبوا قول الذور - (كي الحجيم) مرحد بركويم بن الرحي من المراح من المراح المحيم المراح الم

### ﴿ غيبي خبرول كالمخزن

صرت عمران المالا ١٠

ان اناساکا نوا یوخدون بالوحی فی تعددسول الله صلی الله علیه وسلو وان الوحی قد انقطع وانما ناخذ کعرالان بما ظهر لناس احمالکمری ترجم حفور کے زما نے بیں لوگ وی کے وربی بھی بچڑے جاتے تھے کئین اب وی کاسمائن قطع ہے اوراب ہم ممہیں ممہیں ممہیں ممہی حامل سے بچرسی کے جو ہمیں معلوم مول .

اس سے بنہ عبدا ہے کہ صحابہ کوام خرات کریم کو اور اسپ پر آنے والی وجی غیر شمار و نول کوغیبی خرول کا مخزن سے بنہ عبدا کے است ال فردا کو سے معلوم ہم اس بر نسیسلے بھی ہم جاتے تھے کیو کے حضور مسلم میں قطعیت ہے۔ جس بات کی خردیں اس مجم میں قطعیت ہے۔

ك المُعَنف مبلد، مثل ك ميح منجارى مبداعندا

#### © دوں کونرم کرنے کا سبب

ألعمأن للذين أمنواان تخشع قلوم بعولذكرا اللصومانزل سالحق

(ب الحديد ١٦)

ترجد کیا بھی ایمان لانے والول کے لیے وہ وقت نہیں آیاکہ ان کے دل السرکے کا میں میں ایک ان کے دل السرکے کا میں م

صرت جعرطبار انے شاہ مبیش کے دربار میں سورہ سریم کی جبدا آیات پڑھیں تاری گر ، سے کہ بادشاہ کی انتھوں سے اسٹوول کی لڑی بندھ گئی .

حزت عرض مالت كفرس اين بهن سع سورة الحديد كي الايت أنبي توالب بردقت طارى مركي و الما الله من الله الله مركي و الله الله ورسوله بربيني توالب به اختيار بكاراً على والله الله الله الله والله دان محمدً ارسول الله .

### @ زمركا اثردوركيف كا ذرايم

التخروص الشوليد والمستضغرابا ... القرا سنسب هوالذواء . مله

نین افقد پر ترح جامع صغیر جار مه مقا<sup>یده</sup> بی ہے کہ قرآن امراض روحانیہ اورامراض جہانیہ دو ذر کے لیے نسخہ شفا ہے۔

حزت اُدِسعیدالخدری کہیں تفریف فراتھے قریب کی بنی میرکی تفس کوسان نے دریا۔ وولوگ صرت ابوسید یک پاس آئے آپ نے سورہ فانخد پڑھ کرؤم کیا۔ میرس نجاری میں ہے فَ بُرانگ ووٹنایاب ہوگیا۔

#### ا جادُوكا اثردُور بونا

ببیدبن اصرف ہے ہے ہملی المرطبیہ وسلم پرجا دو کمیا اور ایک مانت کے نامیس گیارہ گرمیں لکا کراسے ایک کنوی ایس ایک بچھرکے نبیجے دبا دیا بھنٹر تھی محد شفیع صاحب لکھتے ہیں :۔

اللہ تعالیٰ نے دوسور تیں نا ذل فرمائیں جن میں گیارہ آبتیں ہیں۔ آب ہراکی گرہ پر
ایک آبیت پڑھ کر ایک ایک کو فولنے رہے بیہاں تک کرسب گرمی مگر گئیں اور
مہر سے اچانک ایک اچھ اُنڈگیار برسب روائیں تغییر سرئی جیز ہے دہ سحر زدہ میں ابناالا
نہر النان میں ما دی فرر بیدا کرتا ہے اور ما دوا ایک غیر سرئی جیز ہے دہ سحر زدہ میں ابناالا
دکھاتی ہے۔ قرآن کریم لطور شفا ان دو نول کی کاش ہے۔ ما دی مرض مو یار و حاتی قرآن کریم کے آئیے
مبادو می ٹوٹر آ ہے اور مامنی کا زم بھی مرتا ہے۔ مھ اور مائیں مید دو نول بابتی آب کے مامنے آگئیں
اس بر ہم آئیدہ انشار السرائع زیمار ج بالقرآن کے عنوان سے تنقل تبعیرہ کریں گے۔

والله هوالموفق لمأيجيه ومرضى به

## ففنائل قرآن محذمين كى نظرمين

امام محدُّ ( ۱۸۹ می نے موطائیں کتاب التغییر درج کیاہے امام شانغی م دم ۲۰ می نے ضام التَّراَّ کنگھی ہے ، امام بخاری (۱۸۵۲ می) نے میچے میں کتاب فقاً مل القران کھی ہے بلت امر اس میں ایک پُولاباب کتاب التغییر درج کیا ہے۔

جامع تریدی می دیکیس اواب فسائل القرآن متره الواب پرشتل ملے کا بھے منن داری میں بھی دوسری ملد مسا<u>لاہ</u> پراہپ کو کناب فسائل القرآن ملے گی ابد عوراتقاسم مین السلام مجمعی د ۲۲۲۷ ھی نے مجی ایک کناب فسائل القرآن ککمی

سله معارف القرآن مبدر مسكيم كي صحيح بجاري مبري سي معيم مع مبرامي المستم مع مع مع ترمذي عبد مالا

منن ابن ماج میں فضل من تعلم القرآن دعلمه ملاد مجیں ان منارت نے قران كريم كو مميشہ ا اپنے متعام ير كما ہے اور مديث كواس كے تابع كميا ہے۔

، بوالعباس خفر بن محمر تنعفری المنفی (۱۳۲م ه) کے کتاب نضائل القرآن کھی اسی د در میں عبد بن احمد البرم ی (۱۲۲۷ هوم نے کتاب نفنائل القرآن کھی۔ ابرائحس علی بن احمد الواحدی (۱۲۲۷ مھ) نے بھی نفنائل القرآن برائی مستقل کتاب کھی۔

حافظومنیاد الدین المقدی (۲۷۲ه هر) نصفناً مل اعمال صالحه بین ایک متقل رساله فعائل القران دری کی کاب فرات القران دری کی کاب فرات القران کی کتن روایی به معامر مندری (۲۵۲ هر) نصال قران کی کتن روایی بیان کی میں علام دوری (۲۷۲ هر) ریاض الصالحین بین کتاب الفضائل کے سخت باب نصل قرار آن القران کے میں کتنی دوایات لائے بین .

اس وقت سے لے کواب کک ریسسلہ بیان برابر جاری ہے۔ اس آخرد ورہیں شیخ الدیث حضرت مطانا محدز کر باسہار نبوری تم مدنی کی کتاب نعناً مل القرائ آج تقریباً برسحد میں ٹرھی اور منی جا دہی ہے۔ ریم تعبر لیت ِ قرآن تبولیت الہٰی کا ایک کھالانشان ہے۔

الفاظ قرآن سب مقدس میں ان میں تاثیر الشررب الغرت کی تنبیت سے قائم ہے۔ یہ فداکا کام ہے۔ اس کی مخلوق حبر میں میں مقدس کی حلوث میں مخلوق سے تنبیت مختلف کے دور میں مختلف کے موات رجوع بجالائے کامات المبید سے تنبیت خواسے ہی تنبیت موات میں اثر اس کے حکم سے آتا ہے ان الفاظ کا زبان پرلانا کھی مادت ہے اور ان بی اثر اس کے حکم سے آتا ہے ان الفاظ کا زبان پرلانا کھی مادت ہے اور ان بی مقام عبدیت ہے۔

می می خوق کا کام زبان برلاناعلم و مع دنت تو موسکتا بے عبادت نہیں جن علمار نے کہا ہے کہ منطق بر جی کہا ہے کہ اس کے کہ منطق سائے کہ منطق کی جو جی کہا ہے کہ منطق سائم کی احادث کی تعلق سائم کی معلوث کی تعلق میں عبادت سی کھی جا سے اس کے ایک افسوس کہ تعین الحادث کی تعلق میں ان کے ایک مردی اپنی تعنیم میں اس کے ایک مردی اپنی تعنیم میں اس

كمه راض الصالحين صيام

اس سے معلوم ہوتا ہے اختاف بنیں کیا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس میں مخدق کی عبادت کی عبی کوئی راہ کھل سکتی ہے۔

سوال بعبن بزرگوں سے مصاب کے وقت میں بخاری کا ختم کر نامنعل ہے کیا پیکام خوت کی تعدی شان کا اقرار نہیں کیا کہ مختوت کا کلام مختوت کا کلام کی تقیدی شان کا اقرار نہیں کیا کہ مختوت کا کلام

جواب: ایسے وقوں برصیح بناری کافتم برکت کے لیے کیا جاتا ہے عہا دت کے طور بر منہیں. برکت بش سک مخوق میں اسکتی ہے۔ بہت المقدس کے گرد برکتیں ہی مرکتیں اُتری ہیں قرآن کریم ہیں ہے۔ بارکنا سولہ معزت عیلی علیا انسلام کہتے ہیں کہ انٹر نے مجھے مبارک کیا ہے حملنی مبادکا این ما کنت رب ) مگراس کا میں طلب بنہیں کہ صرت میلی معاذ السرعیا دت کے لائن ہوگئے تھے۔

مدین نے مدیث کی کتابول میں کتے مقامات برحدیثوں برقراتی ایات سے باب نابد بیں امام نسائی اپنی سنن میں جہاں یہ حدیث لائے میں کہ امام کے پیچے قران بڑھا جائے مقتدی قرات خلف الامام نہ کرے تواہب نے اس مدیث براس است سے باب باندھا ہے ،۔ دادا قری القران خاستموا دانصتوا لعلکم توجون - (فی الاعراف)

اس سے بیتم باک کوئین مهیش قران کو ساتھ کے کرھیے ہیں اور منکوین مدسی جو یہ کہتے ہیں کہ جمع مدیث قران کے خلاف ایک عجی سائر مشس می یہ بالکل فلا ہے۔ اگر مدسی امت کو قران سے کورکر نے کی ایک سائر مشس موتی تو توثین اس طرح ساتھ ساتھ قرآن کے ملاف میکرین مدسی کی دچال خود قرآن کے خلاف ایک سائر شہرے کہ اسے مدسیت سے مبد اکر کے ماک بیار کھ دو۔

ایک بے معنی کتاب باکر رکھ دو۔

استغفر اللہ لیضلیم

# نزُولِ قرآن

الحمد لله وسلام على عباده الذهيف المابعد:

قرآن كريم كي به منزل لوج محفوظ محق كلام بارى كے بينے نقوش اسى ام الكتاب مي اعجر ام الكتاب عالم وجودكى سب سے بہا لور شہد عربی دران كے نقوش أمجر سے:

خور والكتاب المدين . آنا جعلناه قزا نّا عربيًا لعلكه تعقلون واته في امرالكتاب لدينالعلى حكيم در وي الزون )

قرام الكتاب لدينالعلى حكيم و رفي الزون )

ترجم قسم ہے واضح كتاب كى ہم نے كيا ہے است قران عربی اكرتم سح بسكو اور بي مي مي مي اسے باتر اور محكم .

اور بي مك يولو حي بهار بي باس ہے برتر اور محكم .

انده لقران كرديد في كتاب مكنون . لا بمت ه الله المعطق دن .

ترجمہ بیشک بیسیے قران کریم ایک پوشیدہ کتاب میں لکھا ہوا اس کو بغیر یاکوں کے اور کوئی م تقرنہیں لگا تا۔

بل هو قران محيدٌ . في لوح محفوظ - (ت البروج ١١)

ترجمه بيقران مجبيه وح محفوظ مي لكهاموا

ایک مبارک دات بھی ۔ ٹری مبارک دات ۔ جب رب العزت نے کسس کا نزول مبالک کیا ہس دات تقدیر ول کے فیصلے صا در بہد ہے ہیں یہ فا گباسغبان کی سپدر بہویں رات بھی ۔

خعر والكتاب المبين آنا الزلناه في ليلة مباركة رهي الدخان) ترجم تتم بع اس واضح كتاب كي مم في اسد ايك مبارك داس ين ازل فرما يا داس كانزول مقدر فرمايا).

ك قال الدى ماام الكمّاب فلت الله ودسوله اعلم قال خانه كمّاب كمتبه الله قبل ان مجيلى السماء وقبل ان مجيلى الاتضر - دم امع ترفدى الواب القدر مبلد اصطلا كلمنوً درمنان کا مہید اور تدرکی رات محتی مزاروں مہینوں سے بہتررات بھی حب قران مجدیور کے مراق محتی ہے۔ کا بھری ہور کے ک کا بھرا لوج محفوظ سے کیلیے ہا سمان پرنازل ہوا۔ یہ بیلا نزول اور فران پاک کی دوسری منزل محتی :

شهور معنان الذك الول هيه القران. رب البقره ١٨٥) ترمد رمعنان كامبية عما حس مي كقران أمارا كياء

انَّاالزلناه فخدليلة القدر. رئي القدر

ترجم بي شكسم لي اسع ليلة القدر مي أناراب.

توان پاک تقدیرالید مبارکہ میں اور عملالیلة القدر میں بہلے اسمان برنازل ہوا۔ اب یہ بہلے اسمان برنازل ہوا۔ اب یہ بہلے اسمان برایک منی خزارد تھا اور اسس ترتیب سے مقاحب شکل میں آج ہم اسسے دیکھ رہے ہیں۔ سرور توں کے فوائح ومقاطع اور بہلی مورت کے آول سے اس بہدے اول سے لطیف ربط اس ترتیب کے سعادی ہونے کی ایک شہادت ہے۔

اب اس وی البی کے حیثے ایک یُر نورسید نبشری سے تھید منتے ہیں اور قرآن باک اس معلیٰ و معنیٰ ہو منتے ہیں اور قرآن باک اس معلیٰ و معنیٰ ہو ہمنی ہو ہو ہو اس کے حیاد اول کی سے اس کے حمل کی استعداد مل مجلی ہو ہوں باک کا دور از نول اور اس کی تدیسری منزل تھی بینز ولی ترتیب وقتی ضرور اس منظامی حالات اور عصری مناسبات کے مطابق تھی جیسے لینے کے بعد باعلام البلی اسے امل ترتیب بروا اور تدریخ اس اس اور اسی حقیقی ترتیب برقران محبد لکھا جاتا ہے۔ اور اسی حقیقی ترتیب برقران محبد لکھا جاتا ہے۔ یہ نول خورا اور تدریخ عمل میں اتمار ج سے دور انزول تقریبات تکسی سال میں اتمام بدیر مواد وقرانا فرقائه فرقائه لتقراء علی الناس علی مکث و نول نه سنزولاً

رفي بني اساتسل ١٠٧)

ك انزل العرَّان اولَّا جلة واحدة من اللوح المحفوظ الى السماء الدنيا شونزل على الجمالح قاله العران الله القران الى السماء الدنيا في المينا الله القران الى السماء الدنيا في ليلة القدر والمستدول للحاكم)

ترحمه. اورسم نے قران کو حدا حداکر کے رکھا الکہ آپ اسے لوگوں کے سلمنے عمر کفر کر رئی در سکی اور سم نے اسے آبار تے آبار اے آبارا۔ انا نَعَن زَلناعليك القرانت زيلاء رك ا ترجمه . ب تمك م نات بر فران مقورًا مقورًا كم ك آمار اس وقال الذين كفرا لولانزل عليه القران جملة واحدة كذلك لنثبت مه فوادك ورتلنه ترسلاً رك فرقان٣١) ترحمه كا فرون ف كهاكه ما دا قران اكتفاكيون مدُ أنا دا كيا . اسى طرح أما را ماكسم اس سے او كا دل أاب ركھيں اور سم نے سے سايا تھر را كمركر. قران ایک کے لیے عمو ا تنزیل کا ذکر ہے انزال کی تعبر کہیں کہیں ہے۔ تنزیل بتدريج أمار م كوكيت بن اورانزال اكم الوريج الاراج قرآن ياك كاليبلانزول ولوج محفوظ سيم مهان دنياير تقاوه ب ثبك أكمها وركياتها انا انزلت وفي ليلة الفدر ككين المخضرت صلى الله والمريد تدريجا فازل موا والمريلي المتدل كي يعام القركتابين كى عبرىت مى مى تقيس.

نزّل علیك الكمّاب بالحقّ مصدّقاً لما بین یدیه و انزل المتوراة و الا نجیل من قبل هدّ محسلاناس ، بهر الماری) ترجمه بختورا محورا اكر الماری اب بر كماب سی بضدین كرف والی بهر كماب سی باشد این كراب سی بینهاس سی بینهاس سی بینهاس مینهاس سی بینهاس دوت کے دگوں كی برایت کے لیے.

قامنی بینادی گیہاں بڑل کے معنی نجمًا علیٰدہ لیےدہ اور مقدر اکھوڑا مازل کرنے کے اور اندل کے معنی حجائۃ اکھا اور کی کے کرتے ہیں بیم الن الفاظ کے حیثی معنی میں اس کے خلاف تعبیر مجاز پر محمول ہے۔

# وحى الهي كالحمّل

وج الهی کے ممل کے لیے بروردگار عالم سے جا ہیں اس کی دعا دیونت اور ریافت ونحنت کے بغیر آسے خود انتخاب فرواتے ہیں ، کا سٹر خبر برکا می سے بٹیتر اس میں تم اوری کے مناسب ہرطرے کی استعداد اور ملاحیت پیداکر دی جاتی ہے الله اعلم حیث بیعل رسالته . (ب الانعام ۱۲۲) مرجمہ اللہ بی جاتا ہے کہاں دہ اپنی رسالت رکھے واللہ بینت سرحمت من بیٹاء - (ب البقرہ ۱۰۵) مرجمہ اور اللہ بینت سرحمته من بیٹاء - (ب البقرہ ۱۰۵)

ربُ العزت نے اسمنحفرت ملی الله طلیه وسلم کو فطرت سیم اورطبیع شعقیم عطا فرمائی تھی۔
اب کا مزارج سلامتی اور احتدال کے سلینے میں اس طرح ڈوصلا تھا کہ اہب کی عفت و ا ما نت اور
عدالت و دبیانت کو سمرگیر شہرت حاصل تھی ہوں جوں عطائے وحی کا زمانہ قریب ات ما گیا
دب العزت کا اہم کی میخصوصی تربیت فرمانا ا ور رنگ لا مار م بیبان مک کہ آپ کی اُوری پہلی

من المحال ابن عبان من هالى البوة مكتبة لا تنطع ادا لى ان الولى افضل من البي فهورنديق في تُله لتكذيب المقران دخاتم النّبيين. درقانى المضرون اخراله وعلاة المنصوفة وكذ لك اوجود اكتبا بهاوالبلوغ بعنفاء القلب الى مرتبتها كالفلاسفة وغلاة المنصوفة وكذ لك من ادّى منهما تله يوجى اليدوان لم يدع البنوة فه ولاء المذكود ون كلهم كفّار من ادّى منهما تله يوجى اليدوان لم يدع البنوة فه ولاء المذكود ون كلهم كفّار في منهما تله يوجى اليدوان لم يدع البنوة المناجى مده ومثله في شرح الملاحلة المناجى مده ولا يسلخها احد بعلمه ولا يستحقها بكسبه ولا ينا لهاعن استعداد ولايته بل يحسبها من يشاء ومن زعم انها مكتبة فهوزندي رشوح عقيدة السفادي منه النبيين وقولهم انها تنال بيئاء ومن زعم انها مكتبة فهوزندي رشوح عقيدة السفادي منه التندين وقولهم انها تنال بالكسب رصبح الاعتلى ١٠ وهم انها النال فدا در اسم كرسول اكرم كى اطاحت سعم سنب بالكسب رصبح الاعتلى ١٠ ومنوت بايا عقا المي مكلا الحادا وركفر بها وي ابن اس محت سعم مرتب نبوت بايا عقا المي مكلا الحادا وركفر بها وي ابن اس محت سعم مرتب نبوت بايا عقا المي مكلا الحادا وركفر بها وي المناس المناس المناس والمناس المناس ال

زندگی استنده کی زندگی کے لیے صحت وسلامتی کی ایک سقل دلیل بن گئی استخفرت صلی الله ر ملید و سلم نے خود تھی ارشاد فرمایا :-

قدلبتُ منكم صمراً اس مبله افلا تعقلون رب يوسل

ترجمه می نزول قران سے میہ می مدتوں متہارے درمیان رہ کیا ہول

مياتم اتناعبي نبي سوچته.

مؤرکیجے کہ اس ذات فدسی صفات کی وہ زندگی جو وصول وجی سے پہلے کی تھی۔ قرآن اسے کس طرح حجت اورسند کے طور پر پیش کرد م ہے۔ اب بھبلا وہ زندگی جوننینا ان جی سے برابر بہرہ وردی کیسے حجت اورسندن ہوئی ہ

احلان نبوت کے بعد حب اتب کو قوم کی بے دوث دام خاتی کا صلہ «سامر مبین ، کے الفاظ میں دیا گیا قون فرین حاست نے اسی متہد بنوت ۔۔ اب کی پہلی زندگی۔۔ کو الفاظ میں بیش کیا جن کی تا دگی آج بھی بعیدہ محموس ہورہی ہے۔

قدكان محمد فكم غلامًا حدثًا ارضاكم فيكم واصد فكم حديثًا واعظمكم الما نَهُ حَتَى اذا رأي تمفى صدعيه الشيب قلتم ساحر والله ماهو ساحر بله

ترجر جب مخدتم می فوخیر محق تو است قرارش کوئم بارے نزدیک مب سے نہاد سے اور تم میں سب سے بڑے این سے بہدان محقے رہ میں سب سے بڑے این محقے رہے بروائی کے ) اس زمان میں تو حال یہ محقا اور اب جب کدان کے بال سفیدی لارہے میں اور وہ ممہار پاس خدائی بیغام لے کرائے ہیں تم نے انہیں جا دوگر کم بردیا بخدا وہ جا دوگر کہ ہیں ہیں ۔

حب ترمبیت بذیری کے بوم رصداقت وامانت میں اعتراف عام ب گئے آواب کا

طبی میلان ترد وخوت کی طرف موگیا کمیونی کی رغبت مذب الی الله اور شفقت علی خان الله کی تمکیل کرنے لئی . نوع بشرمت میں تورخکیت و دنعیت موا وہ وقت آگیا جوعطائے وحی کے لیے علم اللی میں مقررتھا ، آپ کی عمر شرایت قمری صاب سے جالیں سال سات ماہ اور شمسی صاب سے اتمایس مال تین ماہ اور سولہ دن کی منزل سے گزر رہی متی اور آپ غار سوامیں سنتھے کہ اجا انگ وحی اللی سے سرفراز موسے بخاری شرای میں ہے ۔۔

حتى فجئه الحق وهو بفارحرا.

اب غار ترامیں تھے کہ ا چانک بنیرکسی توقع کے دی الہی آبہنی ۔

م اتر کر تراسے موتے قوم آبی یا

اور اک نسخة کیمیا ساتھ لایا

کرسے منی کوجاتے ہوتے بائی ہاتھ تین میل کے فاصلہ پر ایک پہاڑ ہے جس کو فادان کہتے میں اس میں ایک غار غارِ حاکے نام سے موسوم ہے آپ اس غار میں تشریف فراعے کہ جبریل امین افرے اور آپ سے کہا ۔

ا قراء (را هي)

س نے کہا ماانا بقادی ارمیں بڑھا ہو انہیں)

حنوارکم نے حنرت خدیجہ کو صرف واقعہ بتا کا کا ان سے اس واقعہ کی حقیقت معلوم کرنا مذہا ہے جھے اور ندان سے آپ نے بیکہا تھا کہ ور قد بن نونل کے باس ملیں یہ سب مخترت خدیجہ کا این اقدام اور ابنی شفقت کا ایک اظہار تھا اور نداس و تت تحفوراکرم کو وگ البی میں ترود ایک کھے کے لیے بھی نہیں ہوا تھا ۔ اور ند آپ کو اس میں کسی قسم کا شک تھا البی میں ترود ایک کھے کے لیے بھی نہیں ہوا تھا ۔ اور ند آپ کو اس میں کسی قسم کا شک تھا عنرت خدیجہ فی اللہ عین تردد ایک مخترت خدیجہ فی اللہ عین اس مجیب واقعہ کے عفر ایک بھی اثرات تھے اور آپ کا حفرت خدیجہ فی اللہ عنرات موسی عنہا کے ساتھ ورقہ بن نوفل کے باس مجید آنا اور ان سے یہ سندا کہ بین ناموس جمنرت موسی عندالسلام کے باس مجی آنیا کر تا تھا محفر ایک تسکین قلب کا سامان ہے اور میداس طرح اللہ درات بعد میں مجی افیا یہ گذاشتہ کے واقعات بیان فرما کر حدور اکرم میں تا ایک میں حدور اکرم کو ایک کھے سے کہ وجی البی میں حدور اکرم کو ایک کھے لیے تھی تردد منہ میں ہوا ۔

ورقربن نوفل نے حضور اکرم سے یہ واقعہ سننے کے بعد یہ کہا ،۔ مالیتی فیما جدعاً مالیتنی اکون حیاً اذ بخرجا تومل فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم اومخرج هم قال نعم مات رجل قط مثل ماجئت به الاعودى وله

رَعِهِ کَاشُکِی اِس دقت کم جوان رہ مکما جب آب کو آب کی قوم کو سے مکال دیں مکا جب آب کو آب کی قوم کو سے مکال دیں انہوں نے جواب دیا کہ آپ ہو کھے دیا کہ ایس سے بو بھیا کہ کیا یہ بھی ہوگا کہ دہ تھے جمال دیں انہوں نے جواب دیا کہ آپ ہو کھے ہے کہ اس کے مائھ یہی ہوا کہ عدا دت کی گئی ۔

س کے بدت پیابتین مال مک کوئی و می دائی کی بھرات کو دہی فرمشت نظر کہ یااور کپ پر پھرسیبت طاری ہوگئی اس وقت سورہ میرٹر کی ابتدائی کمیات فازل ہوئیں اس کے بعدوجی کاسلسلہ باقاعدہ سٹردع ہوگیا۔

وی کانزول اکثر کسی خاص واقعه اور صرورت کے پین آنے برہم آتھا عام طور بر تین تین جار جار آئیں اُرتنی بکین کھی کھی ایک کمبی مقداد تھی آپ بر فازل ہوتی آپ کا تبل کو بُل کرہر وحی کو اس کی متعلقہ سورت میں کھوا دیتے بعض اوقات کئ کئی سور تیں میک قت زیر بروین رسم میں اور بعض اوقات میں میں رتوں کے دوران تھیل ہی نئی سُور توں کا ان فاز ہوجا آیا اور آپ انہیں علیٰ عدہ کھنے کا حکم دیتے۔

## کیفتیتِ نزُولِ *د*می

کرتی نثرانی عنصری ماخت اور مرجوده توئی کے امتبارسے یہ طاقت بنبس رکھتا۔ کررب العزت مثانبہ تا (اس کے ماصف سے سوکر) اس سے کلام فروائے اور ہو کھل کروائے اس لیے سی النال سے بچسکلام ہوئے کی یہ بین مورتیں ہی موسکتی ہیں۔ آ اللہ تعالیٰ فرشتے کے واسط سے کلام فروائے گر فرٹ تہ متحبد موکر اسمحوں کے مامنے مذہرتے بلکہ بڑہ رامت نبی کے دل پرنزول کو سے اور نبی کودل سے ہی فرشتے اور

مله وفی منبس الروایات الااُوذِی فتح الملهم مبدا مرسی الله می منبر منباری مبدا مناک فتح الملهم مبدا مطا

اس کی آواز کا ادراک ہواس طریق نزول میں آپ کو پہیے ایک گھنٹی کی سی آواز مائی دیتی امریکی میں آواز منائی دیتی امریکی میں اپنی کے ساتھ آپ کے قلب سیارک پرنزول فرمانے ۔ قال الله دخالی :

> نزل به الروح الامين على قلبك با ذن الله. (كي الشوار ١٩٨٧) ترجم اس كوك كر اتراج ايم معترفرشته آپ كے تلب مبارك ير. فآنه نزله على قلبك باذن الله . (ب البقره ١٩) ترجم . ب ترك جريل نے أمارا م يد كلام آپ كے قلب مبارك ير الله كے مك سے .

قلبك كونفاسے پتہ جلا ہے كہ يەمعالد بالكل بېشيده اور اندر مى اندر وجود بذير بېرتا بيغير كے وجود كے باسرخار مح طور پركوئى مهتی نفارنه اتى بغت ميں ومى كالفظ اخفار اور اشاره سرلعيه بردلالت كة اسبح لفظ ومى كاحيقى مصداق ننرول وحى كايمې بيراتي اخفار ہے چنا كيئر نزول وحى كى مختلف كيفيات ميں اس كيفيت انتخاء كو ضوصيت سعے وحى دا شارہ مراحي،

یدانداز انتفارهمنورسینی برخاتم کے احماس پر شدید گذر تا محا ا در بیشر وجی قرآتی فا آباس صورت بیس آبی رہی اس احماس شدت کی دج محققین یہ لکھتے ہیں کہ اس حالت حنور بینی برخاتم کو بشریت سے اسکا کہ ملکیت کی طرف جانا پڑتا، گویا اس وقت آلات جبد مندی کو بالکل ایک طرف کر سکے عرف روجی قو توں اور قبلی تواسس سے کام لیتے تھے دل کے کا نوں سے وی کی آواز سُنتے اور ول کی آنکھوں سے ہی فرشتے کو دسکیت تھے دل کی اپنی تو توں سے ہی ان ملوم کی تلقی فر ماتے اور دل کی آنکھوں سے ہی فرشتے کو دسکیت تھے دل کی اپنی تو توں سے ہی ان ملوم کی تلقی فر ماتے اور دیکی نیسی مورت وی میں جب آپ کو منہیں بلکہ فرشتے کو ملک سے بی ان ملوم کی تلقی فر ماتے اور دیکی نیسیری صورت وی میں جب آپ کو منہیں بلکہ فرشتے کو ملک سے بی ان ملی می طام رہو ہے فرشتے کو ملک سے سے بی طام رہو تے اور مند جبری خود انسانی شکل میں طام رہو تے فراس میں اس می مند سے کو کی وجر شدت دی تھی ۔

حفرت شاه ولی الله محدث دملوی م خرات که السال مین د و قرنتی مین ایک توبیشریه

اور دوسری قوت مکید. الانحدکام جب ان ننوس قدسید پر نازل ہوتے ہیں ہو فاکز نبوت ہول تو انہیں ظارت بٹری سے نکل کرمالم فرمیں ہنے کی دجہسے ایک احساس شدت کا سامنا کرنا پڑتاہیے اوراس میں ان کے حواس بہت متاثر ہوتے ہیں ۔

ماالصلصلة فحقيقها ان الحواس اذاصاد مها تا شير قوي تشوشت فتشويش فوة البصران برى الواتنا الحمرة والصفرة و المنظرة و محودلك ونشويش قوة السمع ان جمع اصواتًا مبهمة من المنظرة ومحودلك ونشويش قوة السمع ان جمع اصواتًا مبهمة من الطلبين والصلصلة والمهمة منا ذات والا شرحصل العلم و ترجم ر واصلصل ربعني دو مخت جيزول كالممارة اوركهنشي كي سي اوان سواس مع حب كوني قوى تا شركواتي مع توان مي تشويش واضطاب بيوام و تلب قوت باصره كي تشويش بير محكم منتق من واضطاب بيوام و تلكيل ورقوت مام حكي تشويش بير محكم مبهم كي اوازي منائق و بيخاليس و مي طنطنا ميط اوركهنشي كي اواز اورجم جم وين و بي و اثريم من يذير موال من و يوم الماحكي تشويش به و ما المراق و مي منافع و منافع و مي منافع و مي منافع و منافع و منافع و مي منافع و منافع

حزرتُ شاہ صاحبہ اس کیفیت کو باب الانمیان بصنعات انٹرمیں انفتہار تواس جوال کامغلوب ہوجانا ) سے تعبیر فرما تے ہم بلت

جبت بشری اور جبت بنگی کایدنهادم حواس طام ری می توتشولی بداکر تا محقاد کی به می ایر تا محقاد کی به می روحی قوتی اور باطنی احمارات اس قدر قدی موجاتے تھے کہ آپ وہ کچر سنتے ہو دورے مرکز ندشن سکتے اور حقائق ومعارف کا وہ اوراک ہو تا کہ طائر قوت بشرید کی پرواز و بال کہ ممکن ندھتی۔

اس طنطناسب یا گھنٹی کی اواد کا کوئی مبداء یا مقطع محسوس نہیں ہو تھا اور اس اعتبارے یہ اواد سرکب نہیں مجد سبط سرتی تھی سٹینے اکبرطام دابن العربی اس انداز وحی کی وجہ

> سله حجَّةُ النُّرَالِبالغُرْمِلِدِّ مث<u>ُل</u>اً معر مِثْلُه حجَّةُ النُّرَمِلِدِاص<u>؟ ل</u>

شربیبان کرتے ہی کہ حراطرے گھنٹی کی اواز اور تعبغیا مسلے کے لیے کوئی خاص حبہت معین نہیں ہوتی بلک وہ تمام اطراف و جواب سے سنائی دے رہی ہوتی ہے اسی طرح و می کی اواز کے لیے بھی کوئی خاص مبانب یا جہت معین نہ ہوتی بھی جید وحر تشبیر بہت اطیف ہے۔

### 🗘 نزُولِ وحی کی دوسری کیفتیت

اللہ تقائی بل ماسطرکسی نوگرنی پردے کے بیچے سے کلام خرائے بنی کی توتِ سامعہ استماع کلام خرائے بنی کی توتِ سامعہ استماع کلام سے باہ واست لذت اندوز ہو نسکین ہیں کھوں کے 7 کے تجلیات مائل رہیں ہزت موسی ملیدالسلام سے کو وطور براسی انداز کی وحی میں کلام ہوا اور صور فاتم م کے مما تھ بھی معارج کی رات اسی انداز میں کلام ہوا کر گری میں میں فرکے موسے کے سوا اور کوئی بردہ دامن بھیلائے نہ نمان میں انسان میں بالصواب .

### 💬 نزُولِ وی کی تیسری کیفیت

کلام الہی کے نزول کی تیری مورت یہ ہے کہ فرشند متحبہ ہو کرنی کے سامنے ہوائے مداس طرح خدانعالی کا کلام اور بغیام بہنچائے جیسے ایک ادمی دو سر سے سے خطاب کر اہے اس مورت پیس اسکھیں فرشنے کو اس کی ظاہری صورت میں دیجیتی تھیں اور کان اسس کی اواز سُنتے تھے بکہ یاس بیٹھینے والے بھی گفتگوس لیتے اور بات کو سمچے سکتے تھے۔

کسی انسان کے رب العزت سے میکلام ہونے کا عام ضابطہ میں ہے اور اسی پرامیٹی استخفرت پر مبنیة قرآن پاک مازل ہوا۔ قرآن پاک خود کہتا ہے ،۔

وماكان البشران يكلمه الله الاوحيًا أومن ورآء جاب اورسل رسولًا فيوج بلانه ماييتاء الله على حكيم وكذلك اوحينا اليك روحًا من امرنا ماكنت تدرى ما الكاف لا الريان ولكن حملاه فرَّرا هدك به من نشآء من عبادنا و اتك لتهدى الخصواط مستقيم (المي الشررى مه) ترجمہ اورکسی انبان کوطافت نہیں کہ المترفعالی اس سے بھی کام ہو گھڑا شار ہے

ہی اشار ہے میں ذنزول علی القلب) تیار دیے کے بیجھیسے تیا بھیجہ
المدفعالی کسی بیغام السے دالے دفر شقہ کو بھراس کی طرف جو جلہ جلیجا

فرمائے بیٹ مک النز تعالیٰ سب سے بلند حکمتوں واللہ اوراسی منالطہ)

کے مطابق ہم نے قرآن بال اسب کی طرف بھیجا ہے اسب فوجا نیتر ہی ہے

کے مطابق ہم نے قرآن بال اسب کی طرف بھیجا ہے اسب فوجا نیتر ہی ہے

کریا ہے کتاب اور کیا ہی تفاصیل ایمان کی ہم نے بی اسے در بنا ماہے وہ

ہم ہی اینے بندول ہیں سے جے چلہتے مرابت دیتے ہیں اور آ ہب بھیک

مراط ستھ تمری طرف را سنجائی فرواد ہے ہیں۔

نزُولَ قران گان کینیاتِ نُلتْ میں سے دومتری هورت باکس نا در رہی لبلۃ المعاری میں میں میں میں میں میں میں میں می میہ مہاج وی تھا۔ میر میت وی دسٹور عام رزم کی اور مبشر قرآن باک بہلی اور میں کی میں میں کے مطابق ہی نازل ہو تارم میں کی فیست کو وی اور تعمیری کیفیت کو امیاب سے تعبیر فرمایا گیا ہے۔ یہ وی اور دمیجار کا تقابل ہے کسی چیر کو اپنی قسم کو اسس کا قسیم نہیں بنایا مبارم اور مذکسی چیر کا اپنے آپ سے مقابلہ ہے وی بلا واسط ہے اور اسجاد بالواسط راہ

بیابا با ماسط سے مراد میں ہے کہ بینی برک وجود کے بامر کوئی مہتی دکھا تی نہ دے اور عالم بدیاری یا نمید سے سراد میں اتفار مور جا ہو ورز میں برک میں اس صورت میں بھی فرشے کے لانے تھ تر سے موتو دہ ہے ہاں فرش تہ ستی برکر سامنے مذاتا ما ملکہ ایک اشارے ہی اشارے میں اس کا ایپ اشارے ہی الدوری کو اس میں اس کا ایپ کے قلب مراد کر برز ول ہو مبایا ۔ اسی اتفاء فی القلب اور نفث فی الدوری کو اس متعام بروی داشارہ شریعی کہا گیا ہے۔ ام الدّم منین صفرت عاکمت صدیقی کی روایت میں باتپ مسئل می سے کیفیت نول وی کی ایس ہے ماری میں بوجہا گیا تو صفود اکر شرف کی وجسے وکر مذفر مایا اور یہی رکینیات ملی میں سے دو سری کمیفیت کو دستور عام مذہو نے کی وجسے وکر مذفر مایا اور یہی ارشاد فرمایا :۔

ك شكات القران للعلام الافرة مراه

سد و و المال المال

احياً نَا ياتينى الرحى مثل صلصلة الجرس وهواشده على فيفصِعُر عنى وقد وَعَيْتُ عنه ماقال واحيانًا يتمثل لى لملك رجلًا في كمنى فاعى ما يقول بك

رحدکی تو وی مرب باس اس طرح آئی ہے کہ ایک گھنٹی کی سی آواز منائی دی ہے اس کا حساس مجد برٹ دیگرزا ہے ، عجر بد دباؤ مجھ سے اٹھ جاتا ہے اور ہر کمچہ فرشت نے کہا ہوتا ہے میں محفوظ مکھ لیتا ہوں اور کہ بی فرسط تا متجہ دہوکرانسانی سکل میں مجب سے مجلام سچہ اسے عمل اسے محفوظ کو لیتا ہوں ۔

حرت ام الرَّمنيُّنُ کهتی مین که میں نے کئی دفعه استفارت میلی انسوطیہ وسلم بر منہایت سفری کے دن دی اُرتی محسوس کی اس طرح کہ اس کا دباؤ آپ سے اُنڈ ما اور اسب کی بیشانی مبارک سے نسینیہ ٹیک روا ہوتا۔ (رواہ البخاری)

نیل گاف کے سیا تا رسی تن تن کی اوا د بغیراس کے کسی بولنے والے کی صورت

نوات کے ایک پورے سلاکلام کو ایک بجے سے دو مری بھی منتقل کرد بتی ہے۔ گھنٹی کی اکو ذائر

روامیت ایں اوائے رسالت کے لیے ٹیلی گاف سے نقرات میں صلحملۃ اصل میں اس اوا نہ مرکبتے میں جراسے اس اوا نہ کی ہوائی اطلات

مرکبتے میں جربو ہے کے ایک کمڑے کو دو سرے پیمار نے سے بیدا سوتی ہے۔ بچوائی اطلات

اس اور استیاز ہوتا گو تغظی منزل ابنیں بعید ملی اور نقرات مہول ایں انداز دی میں الفاظ کا پورا نعین

اور استیاز ہوتا گو تغظی منزل ابنیں بعید ملی تا ہم کا مرحفور اکر مصلی الدولیہ وسلم برنقر ٹیا بسی ابنداروی کے دمانہ فرت کے تین سال تھوٹر کر حضور اکر مصلی الدولیہ وسلم برنقر ٹیا بسی سال قرائی اُرتا روا دس سال کو معلق اور دس سال مدینہ منورہ کے اس وجی اللی کی تکمیل میں مدت ہوئے اس کے بعد ہمیں شاہ کے لیے وجی اللی کا سلم منقطع ہوگیا اب محال ہے۔

سله بخاری مبلد صب

منه صلصلة الحوس ههاكنفرات المتلغوات للاداء الرسالة. مشكلات القرآن ليشخ الانوره مسير) تعافرت كي معنى كف كعمر انتمين مالون مي وي كاسس درك كي مقايه زمان فترث مي كانواز كبلا للبع.

کر حفرت جبریل بیه بیرایه و می رسالت زمین ریکهبی نزول فرامتی . صفرت صدیق اکبر صنی النظام المنظان فرادیا :-ف اعلان فرادیا :-

### وحي كى حقيقت

وحی کے بنوی معنی دو سرول سے جھپاکٹ جیکے جیکے بات کرنے کے مہر کی نظروت اسلام میں وی خاص اس ذراحہ غیبی کو کہتے میں جب میں کسی النا ان کو کسی قتم کی نظرو نکر اور محنت واکت اب کے بغیر محن نفنل ربانی اور بطف رحمانی سے کسی بات کا کو تطعی اور بھینی علم حاصل ہوجائے یہ علم خواہ احکام سے متعلق ہویا حقائق دمعادف برشتمل ہو۔ بھیروہ احکام نواہ حرب معادف برشتمل ہو۔ بھیروہ احکام خابی ابتقار واجزار ہو یہ سالاعلم وی شرحیت ہے نواہ حدید ہول یا ان میں سیم احکام کا بی ابتقار واجزار ہو یہ سالاعلم وی شرحیت ہے اور شرحیت ہے اور شرحیت سے اتمان ماس ہو بیا ہے کہ اب اسے قطعیت اور تقین کا فالزنی درجہ حاصل ہے۔ یہ وی شرحیت ہے اور شرحیت سے اتمان ماس ہو کیا ہے کہ اب اسے بیغر بخرائم سے کے اب اسے میں بیغر بخرائم سے کے اور شرحیت سے اتمان ماس ہو کیا ہے کہ اب اسے بیغر بخرائم سے بھی موجوں کا نفظ اب سر العیت سے اتمان ماس ہو کیا ہے کہ اب اسے بیغر بخرائم سے کے اب اسے میں بھی بیغر بخرائم سے کے اب اسے دور سے بیغر بخرائم سے کے اب اسے میں بھی بیغر بخرائم سے کے اب اسے دور سے دور سے انتان ماس ہو کیا ہے کہ اب اسے دور سے دور سے دور سے اسے انتان ماس ہو کیا ہے کہ اب اسے دور سے دور

سله مشكوة صلاي

ک بخاری مبداصنه

سه ابن ماجه مالا

كه البوذوميب كتباس وقال لها وقداو كت اليه الا الله المك ما نتمت الباسخ كتباس اعلام في المالك ما نتما المراس المالك المرابك المرتف الله المالك من المراس الم

منور خاتم النیدین کے بعدا ہے کسی بغوی معنی میں استعمال کرنا جائز نہیں قرسی کی موجد گی کے مواجہاں تھی مرکا نظر استعمال ہوگا و ہاں وحی شریعیت کے صطلاحی معنی ہی سراد ہم اسکے۔

### وحى اورالهام كافرق

وحی اورالہامیں یہ بات تو مشرک ہے کہ دونوں صولِ علم کا ایک فیبی ذرائع ہیں ہیں ہیں کہ دونوں میں مبدار علم کا انداز مختلف ہے وحی میں اس علم کا مبدار یعتین طور رہ علوم ہوتا ہے۔
الہام میں تعین نہیں ہوتا کہ اس کا مبدار کیا ہے ، (۲) الہام صاحب الہام کو ایک وصلان کی طرح محسوس ہوتا ہے گروحی صاحب وحی کے لیے ایک رکوشن برطان کی حیثیت رکھتے ہیں (۲) الہا کہ الہامی علوم طرف کے درجہ میں ہوتے ہیں کئی نظرم وحی قطع ولقین کا درجہ رکھتے ہیں (۲) الہا گا الہامی علوم طرف کے درجہ میں ہوتے ہیں وہی مون ا بنیا ہرکام میں کو رح صدر ہو تھے ہیں ہوتا کہ واکسی کو علم کا یہ ذرائع فیبی موامل نہیں ہوتا ، طال اندیا ہرکام می کو درجہ مرطرح کے وقول شیطانی سے باک اور معموم ہوتی ہے۔ اس لیے ان کا الہام بھی بجر صواب کے اور کسی بات کا احتمال نہیں رکھتا صاحب نورالانوار تکھتے ہیں :۔

يت ترك فيه الادلياء الينّا وإن كان الهاجه ي تمل لخطاء والعلوب والهامه لا مجمّل الا العمواب بله

ترحبه الهام می اولبار بهی شریک بی اگر حیان کے الہام میں خطا اور صواب دونوں کا کھٹیکار تہاہے کئین نبی کا الہام بجر صواب کے اور کسی بات کا ہتمال نہیں رکھتا ۔

سه بل ظنّية لعد مالفظع فلا يحب عليناا شاعه رحامية نورالانوار لمولانا عليم ليم المحاملة ولياء الله كوه بنديار افراد ترمح من المحتلفة المحتلفة من المحتلفة المحتلفة

ملامه محدبن عمر سمام الدين ميني بيغير كالبهام كى بارك مي كلفت مين به فانه حجدة قاطعة فى حقد وان لعربي فى حق غيره در الم المان فى حق غيره در المان كالم مي الكي قطعي حبت بها كودوسرول كى ليه وه اس طرح محبت بن موسك.

ائرتفسیل سے معدم ہواکہ دحی ہیں امک سختری ہوتی ہے اور البہام حب کہ وہ غیر مغجیر کا ہو دور سے کے ماشنے حجت اور سندنہیں ہو گا۔ نبوت کے باطنی قولی اس قدر مقبوط ہوتے ہیں کہ علم کا تحقق میں ہے ان میں ہوتا ہے عالم حس اس کا منظم ربعد میں بنرآ ہے کی ایت الجی البقامیں ضنح ہو علی سیزاسے منقول ہے ۔۔

من نرى الاستياء بواسطة الحس والنبى يرى الاستياء بواسطة القو<sup>لى</sup> الباطنة ونحن مرى ثم نعله والنبى يعلم تتعريف .

ترجمد ہم چنروں کو حوام طاہرہ کے ذریعہ سے دیکھیتے ہم اور نبی ان چیزوں کو باطنی قر توں کے ذریعہ سے دیکھیتے ہم اور مجروبانتے میں اور مجروبانتے میں اور مجروبات میں اور بنی کیلے مان اسے اور مجروبات ہے۔

یه باطنی فرنتی علوم نبوت کا ادراک کرتی ہیں ۔ وال دنیوی امور میں بینی کی زندگی دائرہ مسباب سے والبتہ ہوتی ہے۔

## وجی کے و بود برایک عقلی اعتراض اور شاہرہ عیانی میسے رفع استبعاد

انبیا ملیم اسلام روزمرہ کی زندگی اورنفس انسانیت میں باتی بی ادم سے ساتھ شرکی میں اوران کا بٹیصا اسی طبقہ انسانی سے سر لوط جے جو عالم اسباب سے والبتہ ہے بیغیروں پر حب وی اتی ہے تر پاس میٹھنے والوں کوبھی سرگز محسوس نہیں ہوتا کہ کوئی چیز خارج سے ان کے قلب برا تر رہی ہے بہر جب صاحب وی اس کے خارج سے انے کا دعو سے کرتا ہے تو عقل تعاضا کرتی ہے کہم اسے استے جاتے کسی مرست میں کویں مجسوس کریں .

ا، حیامی ص<mark>له</mark> لکھنو

#### انجواب:

روزتره کامشامه به که قاب کی کین ملی بقدا در او به خوشکه سرچیز پر برابرطیقی بی کمریه اجمام آفتاب کے اس فیفن کو اپنی اپنی استعداد کے مطابق قبول کرتے بیں یہ زیادتی اور کمی ان اجمام یہ مارچ جمیں کسی طرح آتی یا جاتی محسوس نہیں ہوتی بایں بمبہ مشاہدہ عیاتی اس حقیقت کی مذاولتی شہادت بھے کہ آناب عالمناب کا جونمین آئینہ قلعی دار اورا کی استی شیشے کو ماصل ہے وہ باتی اجمام کو نہیں۔

دوبہ کا وقت ہے ہ نماب کھیک تصف النہار پہنے کئی ال بسکرینے درخت

کی شاخیں زمین کی رست بسمند کا پاتی اور او ہے کے کالے کالے کوئے برف کونیا کی

میکٹو وں بہزاروں چیزی اس کے سامنے بڑی ہوئی ہی سورجی روشنی میں ہرایک شے

ال میں سے الگ الگ دکھائی دہتی ہے اور ہرائیب میں دصوب ٹی بچونہ کچے کمی محموس ہم ہم کی

سے لکین ان می مخت الانواع اسٹیار کے بیچ میں اور ان ہی کالے سیاہ ہمن پاروں کے
قریب ایک شخص مبٹی اسے جس کے ہاتھ میں اسٹی شیشہ اور دور سے میں کوئی سیاہ مام برجا در اس کے متعاملہ پر لا ماہے تو

میں وقت جا درجب وہ اپنے شینے کو سورج کے روبر وکر کے جا در کو اس کے متعاملہ پر لا ماہے تو

اسی وقت جا درجی اسی کی کی کو دور اس کے متعاملہ پر لا ماہے تو

اسی وقت جا درجی اسی کے میں اور ان اسی مقت با جی ہیں رہی کے ماجیا در کو اسی کے متعاملہ پر لا ماہے تو

اسی وقت جا درجی اسی کی کی کو دیا ہے تو وہ تا شیر اسٹیں باتی نہیں رہی ۔

یر سال تعب ابیگر ما تری حب سم ایک انتهائی درج مابل ادر شعصب اومی سے
سال کرتے ہی تو بغیری ستعیاب کے اس کوئٹیم کرنے گلا ہے کئین ما وجود اس کے وہ
مہت افریسناک بے باکی کے ساتھ محال سمج کمشنخ اُڑا نے کو مبائز رکھا ہے جب اہم اس
سے یہ کہتے ہیں کہ:

اور غافلام برستیول سے دنیا کے اخلاقی مرتب کی اصلی صدرت، الیبی مگردگئی تھی کہ میجانی ندجا محنی تھتی ۔

کیاکوئی عقل والفاف کا مامی ان دونوں واقعوں میں جوہم نے ذکر کیے مادست اور روحانیت کے فرق کے سوا اور کوئی فرق ہم کو الیا شلاسکتا ہے جس سے ایک واقعہ تو ہمارے احمق مخاطب کے نزدیک قابلِ شلیم کھہرا اور دوسر سے کی محال اور فائمکن سم کے کرمنسی اُڑائی گئی سلہ

مایی به استخفرت صلی اندعلیه وسلم مرجب وحی ما دل مبوتی توصحا برکام اس سے مجیدنہ کچھ استفرور مشاہرہ کر لیتے .صنوت عبادہ بن صامت سے کا بیان سیے کہ .۔

حب آنخفرت بروی نا زل موتی تو ایپ کی طبیعیت میں کچراضطراب ما پیدا ہوجا آاری افر میں ایک واضح شدیلی اجاتی اور ایپ اسی وقت سرمبارک عبکا لیتے۔ ایپ کے صحابہ جواس وقت پاس ہوتے سب کے سب ایپنے سرنیجے کہ لیتے اور وحی کے تمام مونے برات پھر سرمبارک اُٹھا لیتے۔

مله العقل والنقال من المالم العلامة العثماني قدس سروالعزيز

صفوان بن معلی کہتے ہیں کہ صرت بعلی منی نوائم ٹن تھی کہ وہ صفوراکرم ملی الدطبیہ وسلم کو اس مالت میں دیکھ سکیں صفور ایک دفعہ موضع جو ترانہ میں تھے کہ الیا موقع پدا ہو گیا آنھزت بروی مازل ہوما مشروع ہوئی مصنوت بعلی مرکو بیتہ لگا بصنوت بعلی مرکبتے ہیں کہ :۔

الم مدر مدر تا اللہ مدر مدر خاتم ہے خالات کے قبہ نامہ مدر الد سکته

فادا هومحمرالوجه بغطك ذلك ساعة تعرستى عنه بله

تر جبه جندو کاچېره مبارک مُرخ مقا اور مالس بجی تیز تقا کې وقت کک یې مالت د سې عیریکمبنیت دُور مرکمنی .

موزت امام غزالي مقامد المراصد مي ك<u>صف</u>ي بـ

امااً لوى والألهام فالنفس المناطقة اداكانت قوية بحيث لمركن اشتغالها بالبدن مانعًا من الاتصال بالمبادى القدسية وكانت المتخليلة قوية بحيث تقوى على استخلاص الحرر لمستترك عن الحواس الظاهرة اتصلت حالة اليقظة بالعقول المجردة والنفوس السماوية وحصل لها ادراك المغيبات على وجه كلى تم المتخليلة محاكيما بصورة جزئية مناسبة لها وتنزل الى الحس المشترك فتصير مشاهدة محسوسة . للم

ترجم. ومی اور البهام کی حقیقت پر بہے کہ نفس ناطقہ حب اس قدر قدرت ماصل کر ملے کہ بدن سے مشتغل رہے کہ اوجود وہ ممبا دی قدستہ سے القبال بدا کرسکے اور فوت متخیل اس قدر قدی مہوجا سے کرحس شرک کو حواس خلا ہری سے مجات دے سکے تونفس ناطقہ بداری کی حالت میں مجی عقول مجردہ اور نفوس سما ویہ سے تصل مہوجا آ این کا اوراک بلور امرکی ماصل ہوجا آ این کی قوت متخیلہ ایک جزئی ا

الم ایک ایک جزئی کا دراک صروری منہیں امرکلی کے طور برایک بیُرا نقشہ کھیے مبا تا ہے۔

كامورت الواس كم مناسب الويد اكرليتي بها اور مصورت بحر مشترك مي اركرمشابره محسوس سونے لگتی ہے۔

ہم اس الفسیل سے پُور سے متنق نہیں تاہم اس سے یہ بات کھل ارسا منے النگ ہے کہ وحی کا دبود کوئی ایرا امرمال مرکز نہیں کے حقل اس کی کوئی صورت کتریز ہی ندکر سکھیلی اسلم مع قل کے برستاروں کی تقریب دسنی کے لیے اسی کئی تعبیرت اختیار کی بی صحیح بدیے کہ بيمعاط سرَّرُ خلاف عَمَل منهي كو بالاتے عقل ہے مهارا طائسرُ فكر وحي كى ملنديوں كك برواز منبي كر مكنابهم دى كى الصفات بريم كتاب وسنّت مي منقول بي ايمان لات مبن اورما في تعضيلات خلا كرسروكرتهمي واللهعلى مانتول شهيد

### وي کي آواز

م مخدرت برحب قران مازل مرتما تواسب أيك كمنعي كي سي الم وارمينته اس كي تفسيل يهيم سر حكى بعد سوال سداية ما به كديكس كى وازعتى بحبرال امن كى وازعتى ما تودرب العزت کی اواز بھی یا پہ کہ بیروسی کی اپنی اواز بھی۔

معزت امام مجارى شے فرقد جہميدكى ترديدين خرورب العزت كے ليے معى واز كاشوت بهم پنجا باسبے اسس مورت میں تمشر کیے یہ موگی کہ حب طرح رب العزت کی دات ہے بیون ومثل ہے۔ اسی طرح اس کی آواز تھی ہے جون وشل سے بھٹرت عبداللہ بن مسعر د فرماتے ہیں بہ اذا تكلم الله بالوجميس مع اهل السلوات شياءً فاذا فرَّع عن

قلوهم وسكن الصوب عرفواانه الحق سك

ترجمه النّدنقالي حب وح كے ليے كلام فراتے من تواسم سافوں والے كييشن كيتة برحب ان سع خوف وسراس دُور سوح أماسي اور أ واز عظم حاتی ہے تو وہ بیمان لیتے ہیں کہ وہ عق ہے. سمعاهل الشماء للشماء صلصلة بك

ترحمه اسمان والع اسمان میں ایک گھنٹی کی سی اواز سنتے ہیں۔

ا مام بخاری کے نزد کیک وہ اتواز جو صرت موسی علیہ السلام نے وادی سینامیں سنی علی وہ محی رہ العرب کے اللہ میں اور کی سینامیں سنی علی وہ تھی رہ العرب ال

#### ايك لطيف واقعه

تعزب شاه نظام الدین اولیار فرماتیمی که عالم ارواح میر اُن کی روح عبد اِلست کیے جانے کے لیے ایک مثالی جبم میں داخل کی گئی اسس دقت روح کوجبم میں داخل موجے کا بڑکم ہوااس کلام الہی کو خود اُن کی روح نے ساتھا۔ حضرت شاہ صاحب فرماتے میں کہ مجھے حق تعالیٰ کے کلام کالبجہ تک یاویے روح اسی لذت میں مست ہو کرجبم میں داخل ہوگئی تحقی اس واقعہ برعارت شیخ فرمیالدین عطار کے کلام سے ایک اثر کال بدیا ہوتا ہے۔ آپ فرماتے ہیں۔ عقول او را لحن نے ہواز نے ترجمہ اس کے قول کو را لمن نے ہواز نے ترجمہ اس کے قول کا مذہبجہ ہے مذہ واز .

ترجمہ اس کے قول کا مذہبجہ ہے مذہ واز .

ترجمہ اس کے قول کا مذہبجہ ہے مذہ واز .

اس اثر کال کا جواب یہ ہے کہ اس وقت حق نعالیٰ کے گام کی تجتی مثالی موت سے مقتری تھا اور یہ ایسی ہی موت سے مقتری تھا اور یہ ایسی ہی موت سے مقتری تھا اور یہ ایسی ہی موت سے دونت سے مقتری تھا اور یہ ایسی ہی متعلی تھی جسی تحقی حس کی وجہ سے درخت سے متعرب کی وجہ سے درخت سے متعربی کی وجہ سے درخت سے متعرب کی وجہ سے درخت سے متعرب کی وجہ سے درخت سے متعربی کی وجہ سے درخت سے متعرب کی وجہ سے درخت سے متعربی کی وجہ سے درخت سے درخت سے متعربی کی وجہ سے درخت سے د

اَثْرَ تَفَاكُم مُتْجِوهِ بِنِ آواز بِيدا سُوكَى كُمُ ظاهِر بِهِ كُمُ كُرْتَخِلَى مَثَالَى عَيْنَ صَفَتَ لَكَ و له قال البنى صلى لله عليه وسلم اذا فضى الله الامر في السماء ضويت المرادكة باجمعتما خضعانًا لقوله كانه سلسلة على صفوان حتى اذا فزع عن قلى به عرالحديث.

الموازم الله لكى وه صوت بحبى كلام اللي كى مذعتى بكله كلم اللي كى تتبلى مثما لى كا

م میرواین حبان مبدا م<u>ه ۳۵</u>

نہیں گراس کوصفت ،الہی سے بینسبت دو سرے تواد ثات کے ایک خاص قعل مزر ہے تو اس کو مجاز اکام الہی کہنا صحیح ہے امداس ہیں بہت سے اثار حقیقی کام الہی کے موجود ہوتے ہیں منجلوان کے یہا تر بھی ہے کائل میں لذت بے حد ہوتی ہے کہاں میں لذت بے حد ہوتی ہے کہاں میں لذت بے حد ہوتی ہے کہاں کر کام الہی جینیتی سے خاست درجہ قرب ہے بلہ حد ہوتی ہے کہا ہم الہی جینیتی سے خاست درجہ قرب ہے بلہ

#### وحى رسالت اور وحي قرآن مين فرق

وی رمالت اور وی قرآن می عموم خصوص کی سنبت ہے۔ ہروی قرآن وی رمالت اسے کین مزوری منہیں ہے کین مزوری منہیں ہے کئین مزوری منہیں ہے کئین مزوری منہیں ہے کھوم خصوص کی مروی در وی قرآن "ہی ہو بو حضور اکرم پر قرآن کے ملادہ تھی وی کا نترول ہم تاریل، وی کی ہسس تھے کو وی بخیر شاد کہتے ہیں۔ اسی صنف وی ہیں آسی خطورت برمحانی اُ ترتبے تھے۔ الفاظ اس میں حضور کے اسیخ ہوتے ہیں کلام اللّٰد کا عنوان بے مک قرآن کے اللہ رب العزت نے عنوان بے مک قرآن کے لیے ہی ذیبا ہے کین یہ بھی حقیقت ہے کہ اللہ رب العزت نے قرآن کے ملا وہ بھی اُنواز میں جو بات بھی کہد دیں سب خداکی وی ہے ،۔

وماينطق عن الموى ان هوالله ويحي يوجى. ركب النجم

وجی رسالت وی قران سے عام بہے اور قرآن کے علاّہ ہ اور کھی کئی مواقع کی وجی کو مشتمل ہے اس کے شوابد قرآن کریم ہی بھی موجود ہیں گو وہ اصل وی و طال مذکور نہیں ۔ قرآن کی مشتمل ہے اس کے شوابد قرآن کریم ہی بھی موجود ہیں گو وہ اصل خرر بانی دمحی عنه ) قرآن باک ہی موجود نہیں اور وہ اصل خرر بانی دمحی عنه ) قرآن باک ہی موجود نہیں اصل وی کا مذکور مذہونا اور اس کی حکایت کا موجود سونا ایک قرآنی شہادت ہے کہ حضوراکرم علی الشرطلیہ وسلم مروحی قرآن کے ملاوہ بھی دمی آئی رہی اور مید کہ وجی رسالمت ہردوقسم کی وی کمی مان سے ۔

## وى رسالت عام سونے برقران كى بہلى شہادت

ایک دفعه استی بات کی جنرت می المومنین صنرت تفعید سے چیکے سے ایک بات کی جنرت حفید نے اسے صنرت ماکنتہ صدیقہ سے جیکے سے ایک بات کی جنرک حفید نے اسے صنرت ماکنتہ صدیقہ سے دکر دیا ۔ اللہ تعالیٰ نے استی برات کے در سری برطام کر دیا ہے ۔ اس برات کے اس بیری کو در سری برطام کر دیا ہے ۔ اس برات کے اس بیری کو اس بیری کو اس بیری کو اس بیری کے حصے سے درگزرگی ۔ دہ حیران موکر کہنے لگیں کہ آپ کو کیسے بہ جا گیا کہ میں لے حضرت ماکنٹہ من سے یہ بات کردی ہے ، اتب نے جواب دیا کہ جھے اس کی اطلاع اللہ قالی نے دی ہے ۔

قرآن باکسی اس خبررانی اور دحی خدا وندی کی سکایت تو موجود ہے کہ واقعی الیج حی معنوراکرم پر آئی تھی کئین وہ اصل وحی قرآن کریم میں کہیں موجود منہیں محکایت تو موجود ہے۔
کیبن محکی عنہ کہیں خدکور نہیں ۔ یہ بات ظاہر ہے کہ محکایت اور محکی عنہ دوملیحدہ معلیحدہ مقیقتیں میں اور ان میں تفار موری ہے ۔۔
اوران میں تفار موری ہے۔ حکایت عن نغیر اصولا محال ہے۔ قرآن کریم میں ہے ۔۔
واذا سرّ الدّبی الی جنس از واجہ حدیثًا خدّا نبّات به واظهرہ الله علیہ عرف بعضہ واعدض عن بعض ہ خدّا نبّاء ھا جہ قالت من انباء کے عرف بعضہ واعدض عن بعض ہ خدّا نبّاء ھا جہ قالت من انباء کے ھذا قال نبّاف۔ العلیم الحبید رہے التحریم س

ترحمد اورجب بنی نے اپنی اکی بوی سے ایک بات ملیدگی میں کی پھرجب اس نے خبر کردی اور اللہ تعالیٰ نے اسے اپنے بنی پر ظامر کردیا تو بنی نے کچر مات جبلا دی اور کچے طلا دی پھرجب اس نے اپنی بیوی کویہ بات جبلائی تواس نے بنایا ؟ آپ نے فروایا مجھے اس فات نے خبردی ہے جو علیم و خبر ہے ۔
خبردی ہے جو علیم و خبر ہے ۔

سوال به به که الله تفالی نه ایمنوت کو جرخردی محقی حس کی بیبال سحامیت کی مباری به ده امل خرکهال به که الله تقال می میری تو ده موجود نهیں بهدی سی بسی اس الله بین سعی باره منهی که قرآن کریم سی میروی میروی به دی کریم کے علاوہ بھی استخفرت بر وحی مہرتی بر موجی رسالت وحی قرآن ا در وحی عیر مسلو دونوں کو

ثامل ہے۔

## وحی رسالت کے عام ہونے برقران کرم کی دوسری سفہادت

ایک دند آنخرت نے قلع بندیہ و کے متعلق امانت فرمائی کہ ال کے کچے درخت کا ط دیتے جائیں اور باغ بربا دکر دیتے جائیں آگا کہ اس درد ہیں وہ با سر کل ٹریں ، نزکھ کی جبگ کے وقت درختوں کی کوئی رکا وط باتی ہذرہے۔ بینا کچہ کچے درخت کا ط دیتے گئے ۔ ۔ یہ سر

قران کریم میں ہے ،۔ عران کریم میں ہے ،۔

ما قطعتمن لينة اوتركموها قائمة على اصولها فباذن الله

رهيّ الحشره)

ترجمه کھجورکے درخت ہوتم نے کاٹ ڈلیے تھے یا انہیں اپنی کروں ریکھڑا رسنے دیا تھا یرسب اللرکے حکم سے تھا۔

موال پر ہے کہ وہ تکم الہی کہاں ہے کہ یہ درخت کاٹ ڈالو اور یہ ابنی مگر رہنے دو قراکن بیں تو میر محکم کہیں موجود تنہیں. مإل اس محم کی خبرا دراس ا ذان ملری تعالیٰ کی حکامیت بوری طرحت سے موجو دہے۔

جراب به به که استخفرت کو درخت کاٹ دینے کی یہ اجازت وجی غیر متلو سے بلی تھی جو وحی قران کے علامہ امکی دوسری شم کی وجی بہر اس تغیین سے چارہ نہیں کہ وجی رسالت وجی قران سے عام ہے اور وجی غیر متلوکو عبی شامل ہے۔

### وی رسالت کے عام ہونے کی ایک اور شہادت

واذ قلنا لك أن مبلك إحاط بالنّاس. رها بني مراسل ٢٠) ترجد. اورحب بم لي كهديا تفا تحجه كرتير ب رب ني كليرليا ب لوگول كو. قران كريم كي اس ايست اي اي وي كي كاست به كسي وقت السرتعالي ني كها تقا . كم بي ترك تير ب رب ني لوگول كو اسبخ اها طريس لي ركها به وه اصل دحي قرآن كريم مين بي وی وه ایک وی حیر متلومحتی جس کی بهال محاست کی مبارسی ہے۔ رب العزت بمهال سابق کہی گئ بات کویا دولار ہے ہیں وہ سابق کہی گئ بات بے شک وجی رسالت ہے گھر یہ حقیقت ہے۔ کہ وہ دی رسالت یعنبی طور بروی قرآن نہیں ہاں اگر ماضی ماصنی کے معنی میں نہ ہو ملکہ تحریق وقور علی محتی میں نہ ہو ملکہ تحریق وقور علی معنی میں العقاد ہو تو العدام ما الصواب.

وحی رسالت کے عام ہونے پر قرآن کریم کی ایک اوریشہادت

فالحالك عبده ما ادحل ركي النجم ١٠)

یراخقار داجمال اس بات کی ایک قوی شبادت بهدکداند تعالی نے معارجی رات اس بردی قرآن کے معارجی رات اس بردی قرآن کے معاودہ اور تھی کئی اسرار وی فرط کے ۔ اس تعنوت کو اس راست جو باپنج نمازوں کا مکم الاعقا وہ تھی وجی قرآن کے ملاوہ رہا اور یہ دحی غیر متلو تھی ۔ والله اعلم بحقیقة المحال

توان کریم میں اور می کئی مثالیں ملیں گی کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو اپنی کسی سالبن کہ گئی بات کی تقر توجہ دلائی اور وہ اصل وحی قرآن پاک میں مذیائی گئی یہ ایک اشارہ ہے جو قرآن پاک میں با پاکیا سوکس بھین سے چارہ منہیں کہ آپ کی وحی رسالت قران پاک میں محدود نہیں قرآن کریم کے علاوہ مجی اللہ تعالیٰ نے وحی غیر ستوسے آپ سے کام فروایا۔ گویا وہ کتنا ہی تطبیف اشارہ کیوں مذہو

# جمع القرآن

الحمدلله وسلاً مُرعلى عباده الذين اصطفى امابعد :

المنفرت ملى الله وسلم برجالس برس كى عمر مي جب آب كدين مقيم عضة وآن باك الدن بونات و مي الله وسلم برجالس برس كى عمر مي جب آب كدين تحفرت الدن بونات و عرب المين آن مفرت من الدن المين وسلم كے قلب برنز ول فرما تے يا النانی شكل ميں متحبد مهو كدم المين من من المين الله المين المين

نزول وی کے پہلے دائن میں حضرت جبرتی کے پڑھنے کے ساتھ ساتھ استخدرت بھی م سمب سکی سے پڑھتے رہتے اکد اسے مبلد لے لیں مبادا جبر ملی چلے جائیں اور وی قرآن ابھی طرح اسٹی کھوانے اور جمعے کرنے میں کوئی دفت بیش ہو۔ اس ہیں آ کھنرٹ کوکانی مشقت اور دقت کا سامنا ہم قا قرآت قرآن کے اداب بھی جلدی کے حق میں مذعقے اس پراٹسر رب العزرت کا ارشاد ہوا ۔

لا تحرّك به نسانك لتعجل به انعلینا جمعه وقرانه فاذا قرأ فاه فاسّع قرانه خدان علینا بیانه و رای انقیامه و تران با ترجمه قرآن پاک برسط جانے پر آب این دبان مبارک کو بالکل حرکت مذوی کراپ است مبادی سے لیس اس کا جمع کرنا اوراس کا آب کی ذبان پر جاری کرنا یہ بیاری خران سے جاری کرنا یہ بیاری قران کو کھول قرآن پڑھ رہے ہول تو آب اس قرآت کے تابع رہی بھراس قران کو کھول کر بیان کرنا ہمارے ومہ ہے۔

رب العزت نے اسخفرت کوشلی دی کہ قران باک کا مرف مرف اہب کے قلب مبارک میں جمع کرنا اور کھرا۔ سے آپ ہسس کی میں جمع کرنا اور کھرا سے آپ ہسس کی جمع کرنا اور کھرا نے میں جب کے ایس امین قران بڑھ رہے ہوں تدہم برت گوش رمیں اور خاموشی میں مالک نہ کریں جس وقت جبریل امین قران بڑھ رہے ہوں تدہم برت گوش رمیں اور خاموشی

سے منت مائیں بھیراس کا یاد کرانا ، اس کے علوم و معارف کا ایپ برکھول دینا اور بھراہ کی زبان مبارک سے اسے جاری کرادینا۔ ان سب امور کے ہم ذمروار ہیں۔

اس مکم ایزدی نے سمی ہواب قراس کے ایک نہاست اہم مبدلو کی طرف مجمی شرحہ کیا ہے۔
سر حب قران کریم بڑھا جا رہ ہو تو اس کی عظمت و رفعت کا تقاضا ہے کہ حبنہیں منایا جارہ سبے وہ ہم تن گوش سبخے رہیں برجان القران صنرت ابن عباس اس ایت کی تفہیم می ارشاد فرما تے میں :-

> ة فاستمع له وانصِت بك

ترجمه بهب قرامن كو سنقرم اورخود بالكل خاموش رمي.

فكان رسول الله بعد ذلك آد التاه جبريل استمع فا دا انطلت خبريل استمع فا دا انطلت خبريل قرأ ه النبي كما قرأه و يله

ترجہ اس کے بدوب بھی ہی ہے یاس حضرت جرملی ہے ہان کی طرف کان لگا کر سنتے ، حب جربل چلے جانے تو ہی اسے اسی طرح ٹیھ دیتے حراح کے جربل نے ہیں پڑھا تھا۔

الله تعالى ف اس دب قرآن كوايك تقل محمي قرار ديا. فرما يا الم

واذاقرئ القران فاستمعواله وانصتوا لعلكم ترحمون وبالاعراف

م کفرن کابہ بھی ایک مجزہ سم اکہ ساری وجی سننتے رہے ہسس وقت زبان سے ایک حمدت بھی ند ڈ ہرایا اسکین فرشتے کے جانے کے بعد پوری وجی لفظ بدنفط کا مل ترتیب کے ساتھ بدوں ایک زیروز رب کی نزر بلی کے فرفر رسنا دی تاہ

اس بات کی دهناصت کے بعد کہ قران پاک کا جمع کر نارب العزت نے اپنے ذمہ کے دکھ کر نارب العزت نے اپنے ذمہ کے دکھ کا خطائی کے دکھ کا جمائی کے دریعے شان کھیل بختی یہ امریجی ذہائی میں بہانا کھیا ہے کہ یہ جمع و تدوین صوف زبانی حفظ کی کسل میں بہانہ تھی ملکہ اسے ما تقد سم کر میں کہی مقا مات پر تصریح کی ہے کہ میراکلام کیا بی کسک مقا مات پر تصریح کی ہے کہ میراکلام کیا بی کسک

س فوائدا لقران للعلامته العثماني صف<sup>62</sup>

میں ہی نہ تھی مکولسے ساتھ ساتھ سے سریحی کرلیا جاتا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے قراس باک میں ہی کئی مقامات پر تقریح کی ہے کہ میراکلام کتابی شکل میں بیش کیا جار م ہے۔ یہ تصریح کمی اور مدنی دونوں قسم کی آیات میں ملتی ہے۔ قال الله نقالی ا

آلز، كتاب احكت أياته تعرفصلت من لدن حكيم خبير رئيبودكا)
ترجمه ريكاب سيحس كاتيات منهاست معنوط ومحكم مي اور هيرامنهين فوكب
كمول كمول كرسمجها يا گيله منه اكيم مغير وفير ذات كي طرف سع.

(۲) المعمل ركتاب انزل الدك ، دي الاعراف كي ا)

ترجمه ديكاب مب برأ مارى كئ ہے۔

الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب ولد يجعل له عوجًا. (هِ الكهن مدنى ا)

ترجمہ سب تعرلیت اللرکے لیے ہے جس نے اتاری اینے بندے پر کتاب اور نہ رکھی اس میں سی متم کی کی .

ک تالواساطیرالاوّلین اکتئبهاً. دیپ فرقان کمی ه) ترجمه کافروس نے کہاکہ یہ قرآن کیجیا اوگوں کی کہانیاں ہیں جنہیں اس بنیر نے از خود لکھ د ماسے.

ا این قران کریم و خطیم التان او و ملی القدر کتاب حس کی اسیال فظی اور معنوی مرحیتیت سے نہا تیک اللہ میں التان کا میں القدر کتا ہے جس کی اسیال فظی اور معنوی مرحیتی اللہ فساحت میں میں بنان بنان میں بنان

(پالبقره) مَلْمَدَّ وَلَكُ الكَتْبُ لادبيد هنيه. رب البقره) مَرْجِم والله الكَتْبُ لادبيد هنيه من المنظرة المن الكرائيس والمن الكرائيس والمنظرة المن الكرائيس والمنظرة المنظرة المنظر

ن فرّل عليك الكتب مصدّة الماسيّ يديه - رتب العمان كن من المعال من المرائد الما المحل المرائد المرائد

قران باک کے ابتدار سے ہی کتابی شکل میں ہونے کی بیرمات کی اور مدنی قرائی مشہادتیں ہمنے بین اور مدنی قرائی مشہادتیں ہم نے بین کردی ہیں۔ قرآن پاک اگر صرت کے عہد میارک میں صرت زبانی حفظ کی سکل میں ہی ہزما توقوان باک باربار البیع ہم پ کوکٹائی سکل میں بیش نہ کر تا احقیقت یہ ہے کہ صفور کے نہ فوان لکھوانے کا بالکل ابتدار سے ہی التزام کر لیا تھا۔ صفرت خالد بن معید کی بیٹی صفرت امر خالد کہ ہی ہیں۔ امر خالد کہ ہی ہیں ۔۔

سبس بيدر بالدمير باب ن كلى عتى بله

بمِنْ نظر بہے کہ حضرت خالد بن معیدہ یا نجرین سلمان تھے اور اس وقت اسپ کاقرآن کھمانے کا پیرااستمام تھا۔ار شا دات بنوت میں بھی کئی جگرفتران پاک کے تنابی سکل ہیں ہونے کا مذکرہ ملتا ہے۔

مستخفرت نے مختلف مواقع برقران باک کاس طرح ذکرکیا کو باکدید امک متحرمری موابد عند ایک متحرمری موابد است می ایک ا جه الب نے ادارا د فروایا ، ۔

ان متمایلحق المؤمن من عمله وحشاته بعد موته علًا علمه و نشره دولدًا صالحًا تركه ومصحفًا ورته اومسجدًا بناه... الحديث الم

ملەمېرەرت گويكىشىنلىكتاب سىھە يايىطىب سىھە جۇعمدە كتابىي سىھىلىمىي ان سىب كەھۇرى خىلا دىس كتاب بىي درج بىي . د فوا ئدالقران )

ت استيعاب مبلدا مده الله سنس سله سنن ابن ماجه ملا عن ابي مررة من

ترجمه مومن کواپنی موت کے بعرجن اعمال اور نمیکیوں سے صدیلما رہتما ہے وہ
میمیں۔ اعلم حواس نے سکھلایا اور بھیلایا۔ ۲۔ جو نیک اولاد حبواری ہے۔ کھاہوا
خراس تجواس کی دراشت میں کسی کو طابع مسجد جو کھس نے بنائی۔ ۵۔ کوئی منہر
جواس نے مباری کی . ۷۔ وہ صدقہ جاریہ حجاس نے اپنی صحت اور زندگی میں یا۔
گرقراس یاک استحفرت کے سامنے کتابی شکل میں مذہ جو تا تو اسپ متیہ رہے منہریہ

ار فران بال المحفرت نے ساملے لیابی محق میں مذم ہو نا لواب میسر کے عمبر ہے۔ مصحف کی وراشت کا ذکر مذفرہا تے۔ بیدرواست سنن مبہتی میں بھبی موجود ہے۔ کنزالعمال میں ہے کہ اسخفرت نے فرما ہا:۔

قرأتك نظرا تضاعف على قرأتك طاهرًا لنصل المكتوبة على النافلة.

ترجمہ بمتہارا قرآن دی کر کر پاسنا، یا دیڑھنے سے اسی طرح فسنیلت رکھتا سے جیسے فرض نماز نفل مرفائق ہے۔

م من فرت في الك وفعد قرآن باك في توريس مركم الكتى موى وتحيي توفر مايا الم تعدّ وفي الكون المعالمة الم

ترجمہ اے لوگو : برائکائے ہوئے مصاحف متہیں دھوکہ میں فاوال دیں کر کم مستحدان کا یہی احترام کافی ہے اصل مقصدان مرجمل سے)

تيدما حرت عبداللرين عرم كتيمين -

نعی ان بسا فر بالقرآن الی ارض العدق مخاخة ان ببالصالعدق. ترجم را تخفرت سن منع فرما یا بے كر قرآن باك بے كروشمن كى مرزمين مي

ماؤ اندلیشہ ہے کہ وہ دشمن کے اعقد ند لگ جلتے۔

س مخنوت نے مولودکعیب یدنا تکیم بن حزام م کو حب بمین کی طرف بھیجا تونسیت فرمائی:۔ لا تمتی الفران الا وانت طاهر . تله

ترحمه. قرات كوم تقدمت ككانا مگراس حال بي كه تم ماطهارت مرد.

له كنزالعمال عبدا من الم مصركه ابن ما جرمر الا ابخارى عبدا منايم سله مستدرك مبدر مهم

اس سے معلوم ہواکہ قران یاک واقعی کسی کیا بی صورت ایس ان ونوں لوگوں کے باس موجود عقاتهي تومكم مواكه است بغيروضو منرهبورو.

حفرت جاريط كہتے ہں كہ استحفرت نے ارشا د فرما یا :۔

تربواصحفكما نجح لهاان التراب مبادك بلم

ترجم لکھے ہوئے قرآن (کی سیامی خشک کرنے کے لیے) اس مٹی ڈال

لیاکرو کیونکومٹی ماک ادرمبارک سے۔

ان روایات سے واضح مرتا ہے کہ قرآن یاک استحضرت کی حیات طیتہ میں ہی گیا بی صورت افتیار کر کیا مقار کے سامنے مجی اس کی کا بی صورت ظاہر تھی قران ماک فازل بمن سع ميه على او ح محفوظ مين كها تقا ميد اسمان برعمي متريى صورت مي أترا عقا. المخضرت بيردحي أترتى توات على اسع ما قاعد كى سع تحرير كا ديتے اس وقت سے كرا ج ك يكمّاني شكل مين منتقل سوتا جلا آر واسب كوسرد ورمي لا كھوں سينے بھي اسے محفوظ ركھتے جيلے التك لكين ماسوائے لمحات نزول كے كمجى اس سے كتابى مورت مدانہيں سم فى .

نزولى ترتيب لوج محفوظ كى اصولى ترتيب سع مختلف تحتى اس كى محبر يديهي كم قراس ہاک روزمترہ کے کسی ما تاعدہ نطام نرول کی بجائے محنقف *ضرور* توں اور محنتف موقعوں کے حسب ِمال نازل ہزنا تصاب کا خاص فائدہ یہ تقاکہ فنم فران میں کسی تیم کی دفت میں ساتی تھی تاہم جب یہ نازل ہوجا آیا تو اس تخفرت اسے نزولی ترمتیب کی سجائے اسی اصولی ترمتیب برم كهدات حب ترتيب سے كريه لوح محفوظ ميں لكھا موا مقيا اس كا تبول كو بدائيت فرماد يہے ك يه البيت فلال سورمت مين فلال مقام ركك لي ما يت علام طبيّي فرات بي: -

انزل القرأن اولاً جلة واحدة من اللوح المحفوظ الى السماء الدنيا تتونزل على حسب المصالح تعاشبت في المصاحف على التاليف و النظم المتبت فى اللوح المحفوظ لله

ك منن ابن ما جه منكا سكه و تنفيخه جامع ترمذي جلدًا منكا وبلي صفاح لكهنو ت الألقان ص<u>لها</u>مصر

ترجمہ قران باک بیبے اکٹھا وج محفوظ سے سخیے اسمان بر نازل ہوا بھر عزورت کے مطابق نازل ہو تارہ بھراسی نرتیب کے مطابق مصاحف میں کھاجا آبار م ہو ترتیب وج محفوظ میں موجمہ دھتی۔

اس سے بہتہ چلتا ہے کہ تر تیب نز ولی کے بعد ترتیب اصولی کی طرف رہو ع بر مجل علم اللہ سے مقا اور یہ کہ موجودہ نظم ہیات وسور توقیفی ہے۔

#### کاتبین و حی

مدین اکرم ، فاروق اغطم ، عثمان غنی مراعی المرفعی معبدالله برم معتود الدر برم عالی می محضرت مدین اکرم ، فاروق اغطم ، عثمان غنی مراعی المرفعی من عبدالله برم محدد الله برم معاذ بن حبل المراد ارائی محات و بدین ثابت ، ابی این کوی ، معاذ بن حبل ، ابوالدروار المورد الله بر برخ ، ابوالدروار من ، ابوالدروار من ، ابوالدروار ، ابوالیوب الفاری ، عبدالله برخ ، عباده بن صامت ، تمتیم داری من ، سالم مولی ابی وزید ، ابوری الفاری ، عبدالله بن معدب عبدالله بن ارقم من ، حضرت عبدالله بن رواحه من امیر معادید ، عقبه بن عام المجبئ من ، معدب عبدالله بن المتوفی اور دو مسر معکی صحاب اس خدمت کو انجام دیشت تقے بمشہور محدث ابن سیدان س والمتوفی اور دو مسر معادید میں بیت کا تبان وی کا انتخاب درج ہے ۔ ت

ما فط ابن حزم اندلسی (۵۷ م هر) کلھے ہیں کہ کا تبین وحی میں صرت زید بن ثابت ہو کے بعد دوسرا منبر تصرت امیر معاویہ کا ہے۔ اس کی یہ منزلت فتح کہ کے بعد قائم ہم تی فتح کم کے بعد ان دو نول تصرات کا کہ آب وحی اور اسس کے علادہ حصور کی اور کما بت کے سوا اور کوئی کام مذتھا ،۔

ك وتيجية تفريخ النجلد صد مله عيون الانر عبد المهاس مله البريث الحلبير عبدا مالك

كان زيدبن ثابت من الزهران اس لذلك خوتلاه معاوية بعد الفتح فكان ملازمين لكتابة بين يديه صلى الله عليه وسلم في الرحى وغيرة لك لاعمل له عمل المعرفي وخيرة لك رك

ترجمہ رزیربن تابی اس بیسب سے زیادہ پابند نفے بھرفتے کو کے بعد ٹائی معامیہ میں یہ دونوں مضرات استخرت ملی اللہ علیہ وسلم کے ساسمنے وحی اور اب کے دوسر سے خطوط وغیرہ کی کتاب سے لیے ملازم تحقے ال دونوں کا اس کے مواکد کی کام ندمقا۔

میخطیب ترمزی (۲۸۲ م) می صاحب کوته این کتاب الاکمال میں صنوت امیر حادثیہ کے وکر میں لکھنے ہیں :۔ وکر میں لکھنے ہیں :۔

> دھواحد الذین محتبوالوسول صلی الله علیہ وسلم الوحی ب<sup>س</sup>ے ترجمہ ایب ان ک*وگوں میں سے ایک تھے جو حنور صلی انٹر علیہ وسلم کے* کاتبین وی مصفے۔

مانظ ابن كثير و (مهاره) هي لكفت مين :-

ان معاویة کان من جله الکتاب بین بدی رسول الله صلی الله علیه وسلم لانن میکنون الوجی سله

ترجمہ معاویر ان لوگوں میں سعی ہیں جو تعنور اکرم صلی النوعلیہ وسلم کے سام نے دمی مکھتے ہتھے ۔ سامنے دحی لکھتے ہتھے ۔

جن صنات نه است من من السرعليه وسلم كي عبد مبارك مين الإرا قرال جمع كراياتها. وكوده مختلف محر ريات مين كميون منهم وه دس محقط الله مها جرين مي صنوت عقال ، حفرت على اور صنرت عبداللد من مسعود مرفع رست مين .

مله جوامع البيرم ي ت الاكمال مك ت البرايد والنهايد مبد موال كله طبقات ابن معدملد موالا

## عہدِنبوی میں قرآن پاک کے مُرتب نسخے

مهاجرين سي سع ال صحاب كرام في عمد نبوى بيربى بُورا قرآن جمع كرليا تفا المكان من جمع القرآن على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو حى عنمان بن عفات ، على ب الحب عال ب عبد الله بن مسعود من المها حرس بله

ترحبہ بن کوکوں نے عبد بنوی میں ہی قران جمع کرلیا ان میں صرت عنمان، حصرت علی ادر صرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ مہا ہرین میں سے تھے۔ الفار مدید میں سے جن صحابہ کرام نے یُورا قران جمع کرلیا تھا ان میں سے یا بنج کے نام صحیح بناری کی میں ملتے ہیں۔

۱. ابی ابن کعیش (۱۹ه) ۲. معاذبن جبل نه ر ۱۸ هه) ۳. زیدبن ثابت شوه ۱۵ هه) م. ابدزمد نه ر سها ۲۰ ۵ الوالدر دار نفه (۳۳ه)

تر منرت عقبہ بن عامر الجبہنی من اور تصرت سعد بن عبیدؓ کے لکھے ہوئے دوسنوں کا بہتہ حافظ ابن تھرعسقلانی اور حافظ ابن عبدالبر کے بیانات سے ملتا ہے <sup>کیف</sup>

كتبه على ابن الجب طالب

حفرت عبادہ بن صامت ، ابوالیب الفداری ، تمتیم داری اورعبدالدین عفر کے کھے مہد کے ننخوں کا ذکر تھی سٹر کی کتا بوں میں ملک ہے بضرت عبداللہ بن عمرہ اسپے قرائن باک جمع کرنے کا ذکر خود کہتے ہیں ہے۔

جمعت القرآن وقرأت به كلليلة فبلع النبى فقال ا قرأه في شهر يله

ترجمہ بیں نے قرآن کریم کوراجمع کر لیا ہوا تھا اوراسے ہررات خم کر تا تھا صنور کو اطلاع ہوئی تو آپ نے فرمایا قرآن پاک کو ایک جہینہ بین تم کیا کرو۔

ایک دوسری رواست میں ہے کہ بعد میں حضور اکرم نے انہیں ان کی مزید عوض بہا پانچ دن میں ختم کرنے کی اجازت بھی دے دی تھی بلے

حفرت عبدالله بن عمرة ( ۱۷ ه) این کاتب وی مون کی خود شیادت و بیت مین است عن عبد الله بنا مین و بیت مین است عن عبد الله صلی الله صلی وسلو عن عبد الله بن عمرو اذ بخن عند رسول الله صلی الله علیه وسلو نکت .... الز رسنن داری صلا)

> ترجه بضرت عبدالله بن عمر كم كتبي اس مالت مي كهم ركاتبين وى ) صنور كم ياس كتابت مي معرد ف مقع. دالحديث )

عرب کے مشہور شاعر حضرت لبید البید البید کے بہم سلمان ہوئے تو انہوں نے بھی قرآن لکھنے کو اختیار فرما یا بھ

منرت امیرمعاویشکے کاتب ہونے کا ذکر حدیث ویرکی کتابوں میں کثرت سے پایا مان اسم محت کہ حضور اکرم ملی اللہ مان اسم محت زیر بن نابت سے قرآن لکھانے کا یہال مک استام تھا کہ حضور اکرم ملی اللہ علیہ وہم ان سے بھر لکھا ہوا بھی سُنتے تھے اگر کہیں ان سے فروگذ اشت ہوتی تو اسے درست

مله طبقات ابن سعد صلام صرالا سكه رواه النسائي لب نده يجمع كما في الاتقان صلك ونخوه في سنن ابي واؤد صلوا مدكا وراجع لدمن حواش البخارى جلدم صصى، ملاه كته جامع ترمذى حلامث الكفئو محمد جهرة الغرب صلا هي صحيح علم علوم صلاح مجمع الزوائد عبداصن كشف الاستعار صلا

كردية. زيربن ثابت مجتربي ..

فاذا فرغت قال اقوء فاقوء ه فان كان فيه سقط اقامه <sup>له</sup> ترجمه حب مي كهرمكيا توا تخرت فرمات اب پژهوسي ميں پڑھتا اگر كہيں غللى ہمتى تراتب اسے درست فرما دبيتے .

## سالاقرآن تفرق دراق مر لکھانے کے باو تُجوداً سے یکجانہ کرنے کی وجہ

علامه خطابی ( ۳۸۸ هـ) تکھتے ہیں :۔

انماله يجمع القران صلى الله عليه وسلم في المصحف لما كان بيتر قبله من ورود نا سخ بعض احكامه و تلا و ته ي<sup>رك</sup>ه

ترجمہ آ تخفوت نے خران بال کو ایک ہی صحف میں بکیجا اس لیے نہیں کیا کہ کسی مکم یالتیت کے منسوخ ہونے کا احتمال افر دی میں موجود تھا۔

على مباب عدد من المحمد المحمد المحمد الموالله المختلي المراس المحمد المحتفي المحمد المحمد المحتفظين المحمد المحمد

## قران باک کے عہدِنبوی کے تقدد مصاحف کی خدمت عہدِ خولافت میں

يكبابون كئ خدمت عهد خلافت مي

تران باک تخست کے عہد مبارک ہیں آبورے کا پورا ضبط سخریں آجکا تھا اور اکٹر صحابہ کرام کے باس کس کی متعدد تعلیم موجود تھیں۔ تاہم مرایک ننج متعدد مصاحف پرشمل تھا اور استحفرت کی وفات شرفیہ کک قرآن باک نے ایک شیرانسے کی صورت اختیاد سنگی تھی آسخفرق نے ایک شیرانسے کی صورت اختیاد سنگی تھی آسخفرق نے بیا کی صحیفے جن کی سرسورت کو یا ایک شقل کناب تھی امت کے سامنے بین فرائے دسول من الله یتلوا صحیفا مطابع قو فیما کے تب فیم کا رہی البینین مصنوط محریریں بائی معنوط محریریں بائی معنوط محریریں بائی جاتی ہیں۔

یەمتعددمصا حف بن کامجمع فی مام قرآن تھاکس کس چنر ریکھے گئے ؟ اس کے لیے دیکھا چا ہیئے کہ ان رنوں کس چینرسے کاغذ کا کام لیاجا آیا تھا ،۔

🛈 ادیم دچیرا)

تحریرے کیے جیڑے کا کستعمال عہدِ جا ہمیت سے جلاتا تھا جیڑے پر قلم کے نتوش بریا ہوتے تھے بلہ

🛈 عيب رشاخ خُرما)

کھجور کی ان شاخوں کوجن پر انھی ہتے مذہ نے ہوں گوند وغیرہ سے عکنا بناکر لکھنے کے قابل بنالیا جاتا ہے ا

( النحقة (مناكب فيد)

سفيد بي كل يتكى تعتيل بيام محريول اور قالونى و ثالق كے ليدوب ياستعال

ہوتی تقیں۔

سى مرفر كركباب سه الدار تفر والرسوم رفش فى ظهرالادىم قلم مىدب كاسكان أكرجه ويان سوكيل من مام منشامات اليه موجود مبي جيس جير برقلم كے نقر شهر س

@ كتف

اُونٹ یا بحری کی چٹری ہٹریاں جو لکھنے کے لیے صاف کملی ماتی تھیں۔ قریب کا اللہ کے کہا ہم رہ

قتب ریالان کی کنٹری است

بعبض اوقات ان سرِ ماد داست ميں لکھ کی حباتی تحقیس .

کافنز 🛈

کا غذکمیاب تھا مگرکہیں کہیں کہتمال ضور ہوتا تھا اہم تخریروں کے لیے اس کی مزورت محسوس ہوتی تھی ۔ اس عہدی کا غذکے استعمال برخود قرام ن کریم کی یہ شہادت موجود ہے۔

ولونر لناعلیك كتابًا فى قرطاس فلمسوه باید به مالد الذین كفروا ان هذا الآسخ مین و رئي الانعام > الآسخ مین و رئي الانعام > الاسم آب بركا غذیر كلی كلیا كماب الدرین كراگ اسلین محمد اگریم آب بركا غذیر كلی كلیا كماب المار و المار می كافریم كنت كريد و كل بوا مادو سے

المن من المرحليدوسلم نع البيغ أخرى وقت مين صرت على المرتفعي المرافع من كو كاغذ للف كم كاغذ للف كم كاغذ للف كم كاغذ للف كم كان المرابية المرابية المرابية المرابية المرابية على المرابية المرابية على المرابية ا

قران باک کا غذکے علاوہ تعبن دوسری چیزوں بر بھی لکھا جاتار مل یہ قرآنی ہمسان اسے ساوا اسے ساوا کے عہد مک ایک شیرانے میں بیک جانہ ہوئے تھے کو بیر صف کے اعتبار سے ساوا فران مرتب تھا بگرا بھی تک اس نے بیک جاہونے کی کتابی صورت نہ بائی بھی ایک اس نے بیک جاہونے کے محتی اور کا تبین وجی کے تعاون سے اسے ایک مدین اکبر شنے حضرت فاروق اعظم منکی تحریک اور کا تبین وجی کے تعاون سے اسے ایک شیران سے میں جمع کیا ۔ تمام قراح نی رسانے بیجا ہو کر ایک کتابی صورت میں اسکے مضرت ندین شیران سے میں جمع کیا ۔ تمام تو کی اور قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک مح جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک عہد مدین گی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بد دوسری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بدوین کی بدوری منزل بوری ہوئی ۔ قرآن باک کے جمع و تدوین کی بدوین کی بد

تداعلوالله تعالى فى القران بانه مجموع فى الصحف فى توله نقالى يتلوصحفًا مطهرة الأية وكان القران مكتوبًا فى الصحف لكن كانت مفرقة فى في معموما ابوركر منع كانت بعده محفوظة الى ان امرع خان بالنسخ منها فنسخ منها عدة مصاحف دا دسل بها الى الامصار ولله بالنسخ منها فنسخ منها عدة مصاحف دا دسل بها الى الامصار ولله برحم بي شرك الله لذ الى في قران مجد بي شرك الله لا أن في تراك الله لا المحين من تحميم من المحام المحتفظ المن يسب صحيف منفرت من محمول المتالين يسب صحيف منفرت الومجون في المرابع من متعدد تقليم كالمحتفظ برام معنوط را بيها من كه محدد تقليم كالمحتفظ بالمحتفظ والمن محمود الله كالمحتفظ من المتحدد تقليم كالمحتفظ من المتحدد تقليم كالمحتفظ من متعدد تقليم كالمحتفظ من المتحدد تقليم كالمحتفظ من متعدد تقليم كالمحتفظ من المتحدد تقليم كالمحتفظ من متعدد تقليم كالمحتفظ من متحدد تقليم كالمحتفظ من المتحدد ال

مشروب تشرق وليم ميور لكهي من الم

کین اس بات کے ملنے کی زبردست وجوہ موجود میں کہ رسول کی زندگی
میں متفرق طور پر تکھے ہوئے قرآن کے ننچے محابہ کے پاس موجود تھے
اور یہ کہ صور کے دعو لئے نبوت سے مہبت پہلے کو میں فن سخر مر با قاعد الرائج ہو کیا تھا اور مدینہ جا کہ بیغیبر اس اس سے مراسلات کے لیے کئی محابہ کو مقرر کیا ہوا تھا اور ایک قرآن لکھا ہوا موجود تھا اس میں بھی موتی شرک نہیں کہ جولوگ جبگ بدر میں گرفتار ہوئے ان سے اس شرط موتی در کا میا گیا کہ وہ لبعن مدنی آدمیوں کو کھنا سکھادیں۔

برازاد کرنے کا عبد کیا گیا کہ وہ لبعن مدنی آدمیوں کو کھنا سکھادیں۔

برازاد کرنے کا عبد کیا گیا کہ وہ لبعن مدنی آدمیوں کو کھنا سکھادیں۔

ین مختلف صحیفے جن سے حفرت صدیق اکر از نے قران کریم کو ایک شیراز ہے میں جمع کیا ایک ہی سل کتاب کے متفرق احزام تھے جن کی تقدیم و تا خیرا در ایک دوسر ہے سے نسبق وربط کوئی ڈھکی چئی بات منہ بھی کیو سکہ استحفرت صلی اللہ علیہ وسل کی حیات طبیب بی محق آگر ایک نسخے کا ایک حصد ایک سختی رہے اور میں قران باک کے متعد نسخے تیا رہ ج بھے اگر ایک نسخے کا ایک حصد ایک سختی رہے اور دومرک چیز رہے کھا میوا مو تا تھا تر صروری منہ تھاکہ دومر سے نشخے کے اجزام بھی

له فتحالباری عبد صلایم عله دیباجبالاتف است محمد ص

سنخفرت کے عہدمبارک کے صحیف اگر ایک ہی سنخہ قران پرشمنل بہت تو پھر بہکا ا مقاکدان سب اجزا سرکا ایک سلاکتاب بہنا موجب دفت ہوتا یا اس کے لیے کسی خارجی شہادت کی ضرورت بڑتی لیکن قران پاک عہد بنوت میں حب متعد دسخوں میں کھا جا پچاتھا اور مہرا مک کے اجزائے متفرقہ مختلف مقداروں میں مختلف چیزوں پر کھے ہوئے طبح عقد تو یہ صورت واقعہ اس امر کی کافی صفائت ہے کہ قران باک عہد نبوت میں ہی ہراعتبارسے جمع محتا صرف بکھائی مذبحتی ترعید خلافت میں اور ہی ہوئی۔

بچر مختلف تحریرول منتشر دفعول اور علیحده ایکوول کو یک جاکرنے کی کوشنیں مجمی مخفرت کے عہدمبارک سے ہی شروع ہوگئی تھیں : ماہم کا مل یکیا کی هنرت صدیق اکبراز کے عہد این عمل میں آئی ۔ ماکم نے صفرت زید بن اماب سے نقل کیا ہے اور اس کی سند کو مجاری وسلم کی شرطول رومیح جنا یا ہے :۔

كناعند رسول الله نؤلف الفران من الرقاع.

میں سیدرسوں است کو تک ہمری کی بریں۔ ترحمہ ہم لوگ حفور کے ما منے ہی قرآن کو مختلف ٹیکڑوں سے لے کرکیا کماکرتے تھے بلہ

میرکوشسیش بجائے خود بڑی معنیدر ہیں کسین ان کا الفرادی بہبوا ور بھرخور سل نزول مرحی ان صحیفوں کو ایک کامل بھیا صورت میں منہ لاسکا اور یہ کامل مکیونی پوری احتیاطی تداسیر احتماعی کوششسٹوں اور مرکاری استمام سے عہد خلافت میں ہی عمل میں 4 تی جفرت صدیق اکٹر

ک فتح الباری بیک متاسم دہلی

نع حب حزت زبدبن ثابت كواس كام كه ليد ما مور فرما يا توضوت زير كميت مي .-فت تبعث القران اجعه من العُسُب واللغاف وصدور الرجال الحدث له

ترجمه. بیسنے قران باک کو کھورکی ثانوں ، بچھرکی تختنوں اور ما فظوں کے سینوں سے جمع کرنا متروع کیا۔

حض زیری تالمیف قرآن کے لیے اس کے احزار کا صرف کھا ہوا ہونا ہی کافی نہ فردی سکھنے کہ ہر کوری پر دوگواہ شہادت بیش کریں کہ واقعی ہے اس کے ملصفے ہی لکھی سی کھی سی کھی ہے۔ بھر سی صد قرآن کے استخدات کی دبان سمبارک سے مسنفے ہوئے ہونے برشہادت لی جاتی تھی اور یہ تمام کو مشتی اس حقیقت پر مستنزاد ہیں کہ مصرت زیری خود ما فط قرآن تھے۔ استخدرت کے متقرد کردہ کا تب وحی تھے اور خود عہد بنبوت میں قالمیف قرآن کے لیے جدو جہد کرتے رہے تھے۔

صنت زید اس کام کی اس سے بیش نظر کام کی فلمت اور دقت اور محنت کو ان الفاظمیں بیان کرتے ہیں ا-

> نُوالله لوڪٽفوني نقل جبل من الجبال ماکان اثقل علی ممّا امرفخـــــ به من جمع القران ي<sup>نن</sup>ه

ترجمه خدای شم اگر صنوت الو بحرام ا ورصحاب کام مجھے کسی پہاڑ کے اپنی جگه سے سرکانے کا حکم دیتے تو یہ مجھ براتنا گراں مد ہونا جتنا وہ حکم تھا جو تفرت الو مکر سنے قرآن کی کرنے کا مجھے دیا۔

بہرمال قران باک بورسے استام سے ایک شراز ہے میں جمع ہوا جھارت مدیق اکبر ا نے اپنے اس وقت میں قرآن باک کا یہ نسخہ حضرت فاروق اعظم سے میپردکیا اور اس اس ایس نے اپنے اس خری وقت میں مدیں وجہ کماس وفت مک خلیفہ ثالث کا استخاب عمل میں مدا ہا تھا اسے اپنی صاحبرادی ام المومنین حضرت حضرت کی تحویل میں دسے دیا۔ اس وقت کک کل قلمرواسسلامیہ میں قرآن پاک کے بیے صحابۂ مرابعین کی سینہ رسینہ نقل سی کا فی سمجتی تھتی بھٹرت فاروق اعظم سے نے ایپنے زمانہ خلافت میں فرائن ماک کی خفط واشاعت کا منہاست استمام کیا اور مختلف دیار واسمعار میں اپ نے قرآئن خوب بھیلایا۔

# خلافت فارو فی قرآن کریم کی اشاعت

حفرت فاروق افطم نے صحابہ لام میں سے حفرت معاذب جبارہ بن مامت الوالدردار الله ابنی بن کعب امر صحابہ لام میں سے حفرت معاذب جبارہ میں معاقبہ میں تعلیم قرائن کے لیے اکر جبارہ الوالوب الفاری کو الاکر کا دیا کہ عمالیہ میں اور پہلے قرائن کے لیے اپنی مجبوریاں میں کئیں اور پہلے تین بزرگ اس عظیم القدرم میں بیطے یہ حضرات الوالدردار من وحش کو اور حضرت معاذب جبارہ المین سیاسی اور قرائن باک کی تعلیم جاری کی حضرت الوالدردار من وحش کو اور حضرت معاذب جبارہ المین المین میں میں کی حضرت الوالدردار من وحش کو اور حضرت معاذب جبارہ کی حضرت الوالدردار من کی مختلے میں میں کی حضرت الوالدردار من کا کوئی ایک خاص تا اگر دمقرر میں جبارہ کی میں المین میں میں میں میں میں میں میں المین المین میں میں خاص تا اگر دمقرر میں جبارا مقارمی کی میں تو بہتہ جبال کہ مولد سوطالب علم اس ملقہ درس میں شامل میں ۔

حضن فاردق اظم من نے الیم علمین بھی مقرر کیے ہوئے تھے جو خانہ بدوش بدولوں میں میرکر انہیں قرآن باک کی جری تعلیم حیتے۔ بدولوں کو بیدار کو نے کے لیے یہ انداز صروری تقا میرامتحان کے لیے کسی دوسرے استاد کو بھیجا جاتا تقاجیے قرآن باک کی کوئی آست ما دنہ ہم تی اسے حکومت کی طرف سے منزا ملتی تھی عمال کو برات بھی کومع تمرں اور قارلوں کی تنخوات مقرر کی جائیں جھزت فارد تی خطم نے جب فرجی اونہوں کو کھا کہ اسپنے ملقہ کے حفاظ قرآن کو یہاں بھیج دو ماکہ انہیں تعلیم قرآن کے لیے مختلف دیار وامصار میں بھیج دیا جائے ترصر من تعرب ب

که طبقات ابن معد ، کمزالعمال علدا صلای سکه طبقات القرار للذهبی سکه اعانی مبلد ۱ صفه ا

الى وقعاصٌ كى فعيج ميس سعيني تين سوسفاظ قرآن بحطي الم

ا تناعتِ قرآن کے اس استمام کے باہ جود قرآن پاک کے عام توری نسخے ایک ہم گیر اسلام کے محاج مقربی نسخے ایک ہم گیر اسلام کے محاج مقے انہیں عہد صدیقی کے مرکزی نسخے سے منبلی رکھنا صری تھا سینہ بسینہ مخطو وا تناعت زیا دہ دیر اگری توری مصاحف کے لیے قرتِ حاکہ ندرہ سکتی تھتی بفردات وقت فضط وا تناعت نے سیدنا حزت عثمان تن معنان کوعہد صدیقی کے مرکزی کمیالی نسخے کی با ضابطہ تقل وا تناعت کی مطرف متوج کیا اور غیر محتاط تحریری ممود ہے سب نا بید سوگئے حفاظت قرآن کے وعدہ الہی کی طرف متوج کیا اور غیر محتاط تحریری ممود ہے سب نا بید سوگئے حفاظت قرآن کے وعدہ الہی کی کمیل صرف عثمان کے علم حقول انجام پذیر بھوئی اور یہ سعادت فعید از ل میں جن کے نام می انہی کے نام سے منعقہ شہر دیر آئی۔

عرب می مختلف قبائل آباد بی فی زبان بیش کرسب کی عربی می گر بولیال مختلف محتلی بر بین می مقابی مختلف محتلی بر بین می مقابی مختلف محتلی بر بین محاورات محقد الفاظ کے ملاوہ مخارج مرون، اعراب، لہجات اوزان میں کانی اختلافات تحقد ایک قبید مین کا ملفظ عنی کرنا مقاا ور بنو تمیم میں علامت معمالاع فتح میں کانی اختلافات میں جاتی تھی وہ اِیا اُلے نَدُرُدُ کُر اِیّا اُلے نِدُرُدُ مُر اِیّا اُلے نِدُرُدُ مُر اِیّا اُلے نِدُرُدُ مُر صحید میں مجبور محقد بر بین میں محبور محقد بر محبور محقد بر بین محبور محقد بر محبور محتلات میں محبور محبور محتلات میں محبور محبور محتلات میں محتلات میں محبور محتلات میں محبور محبور محتلات میں محبور محتلات میں محتلات میں محتلات میں محبور محتلات میں محتلات محتلات محتلات میں محتلات محتلا

عوب کاسب سے بڑا ادبی، سخارتی اور قرمی اجتماع سوق مکاظ کہ کے پاس ہم نقد ہوتا تھا۔ بہال ہماں ترا مقالت کے اہل کمال ، شعراء اور خطباء اپنے اپنے کمالات دکھا تے اور اس سالان مرکزی اجتماع کے باعث قریش کی زبان خوب شخبی مبلی جاتی، قریش خمانہ کعب کے متولی تقط کمال پر پہنچ مجابی تقی برزول قرآن متولی تھے اور ان کی زبان ارتفائی منازل سے گزر کرعین نقط کمال پر پہنچ مجابی تھے برزول قرآن کا ذمانہ تھا اور میر عرب کے مامور شہرہ آفاق نفسیاء و ملبخار ہی تھے۔ جنہیں قرآن کریم کی آئی۔ سورت کی نظیرلانے کے لیے دعوت مبارزت دی گئی تھی گر تاریخ گواہ ہے کہ قرآن کی ماتھ انمائی کام مشل لانے سے سب کے سب عاجز رہے اور خدائی کام اپنی بُوری شان کے ساتھ انمائی کام سے ممتاز رہا۔

قران باك لعنت فرلس مين مازل سوالسكن دومر ب فبيلول كوتعبي اين اسيخ

لب والبجدا وراسين اسين اعراب مي ريست كى احبازت يمتى اوريد ومعت خود ثرارح مليالسلام كى المون من واضح كردًى كئي يمتى :-

ان هذ االقران انزل على سبعة احرف ال

ترجمه بينك ية والن مات مختف حرفول يه مازل مواسع.

سانسسعدد معین مراد نہیں کثرت مراد ہے بیما درہ ہے۔ بیر حروف بعد سے یہ مراد نہیں کہ مرافظ میں سامت لغات یا اعواب ہی ملک مراد یہ ہے کہ ایک نفظ میں زیادہ سے زیادہ سامت کے قریب لغات یا اعواب ہم سکتے ہیں.

مافظ ابن مجرمقل فی نے اس قسم کے تمام اختل فات کا استقمار کیا ہے۔ زیادہ تر اختل فات استقمار کیا ہے۔ زیادہ تر اختل فات اعراب یا لغات کے بی مقراد ف الفاظ کا اختلاف شا دونادر ہے کہی کہی کہی اور نداسے دونمری قرائت نیادہ الفاظ بیش کرتی ہے۔ ان اختلافات سے مندم فہوم کل م مبل ہے اور نداسے النانی زیاد تی کہ سکتے میں :۔

عن ابن عباس قال الدسول الله صلى الله عليه وسلم قال اقرأى حبريل على حرف فراجعته فلم اذل استزيده ويزيد خيصى انتهى الى سبعة الحوف قال ابن شماب بلغنى ان تلك السبعة الاحرف الماهى خسل الامرتكون واحد الا مختلف فى حلال وحوام متفق عليه له

ترجمه بعنوراکم نے فرمایا کہ جبر ملی نے مجھے قران ایک ہی سرف پر سڑھایا۔ میں اس کی طرف متوجہ ہواا ور مرامر طلب زیادت کرتا رہا اور وہ بھی ایک سمف سے زائد ٹر بھتے رہے یہاں امل کہ یہ وسعت قرات سات بھی بہنچی امام زمری کہتے ہیں کہ میسات طرز لغت یا اعراب دین میں ایک بہن علال وحرام میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔

صحاب كرام مين راب راب سعا نظاور قارى حوعامته الماس كے اختلافات درمت

کرتے اوران شکاستیں ان کی طرف رحبرع کیا جاتا . یہ سات بزرگ <u>تھے</u> ہ۔

### حضرت عثمال عبامع أبيات القرآن

المام کی دعوت جب عمی ممالک میں بہنچی اور تقت مسلام یہ کا دائرہ و میع تر سوگیا تو معروت محرس ہوئی کہ قرآن باک کو اس بہنچی ایک ہی قرآت « لغت قران کی سی کھیلا یا جائے اور مرکاری طور پر استمام کیا جائے کہ اختاات قرآت کہیں اختاات قرآن کی شکل اختیار مذہوبے بیدی کوئی غیر مختاط سخرین القعاد ہونے بیلئے۔ بوری کوسٹ ش کی جائے کہ قرآن باک کی اس خدمت کی سعادت محضرت عثمان کے نام کھی محتی ہے۔ تو تو ان باک کی اس خدمت کی سعادت محضرت عثمان کے نام کھی محتی ہے۔ نے قرآن باک کی اس خدمت کی سعادت محضرت عثمان کے مطابق مصرت کی محمد میں اور میں کے مطابق مصرت کی مدین اکبر نے اپنے عہد خلافت ہیں قرآن کا مرکزی کی مسالی منتے میں مختلف درا کی کے صور تو ل کو کھی کا مل طور پر مرتب کیا ہو مدین کے مرکزی کی مسالی منتے میں مختلف درا کی کے صور تو ہی کو محمد محتی ہیں۔ جمع محتی ہے۔

معرت عثمال حب الدربائحان اور ارمینیه کی فتح می مشغول تھے تو صنوت حذیفی جو استے والے واقعات اور اخبار فتن رپامتیازی نظر رکھتے تھے اسپ کی خدمت می حاضر سوئے اور اختاف قرات سے اندیشاک ہوکہ بارگا و خلافت ایس عرض کی ا

<sup>·</sup> ك القال مبدا صلة

ما امير المؤمنين ادرك هذه الأمّة قبل ان يختلفوا في الكتاب اختلاف المعود والنصادي. كم

ترجمد لے امیرالمومنین (اس امت کوننھال کیجے پیشر اس کے کہ وہ قرآن یاک میں امی طرح کا اخراف کرنے لکیں جبیا کربیع دونصاری نے کیا تھا۔

اس برحض عفال في ام المومنين حضرت حفية سے عبد صديق كا سركزي لنخه منگواكه حضرت زيد بن نامت كو جوعهد بنوت اورعهد صدليتي مي قرآن كي جمع و تدوين مي كام كر عيك عقد اورجع قرآن کی بهلی دو منزلول میمعتمدعلیه ره میک عقد مکردیا که اس کی متعدد نقلیر کی اس حفرت عبدالندين زميره ، سعدين عاص م ورعبدالرحمن بن هارث من حضرت زئيد كم معاول مقرر مهن بعض زيد جي الحرة ركن ميس سي سنتهاس ليه حضرت عثمان في حكم دياكه حب متهارا اور زیدین تاست می کا کسی بات میں اختلاف موتو اسے ذہرش کی زبان میں کھھ کیوں کہ تران کی میری تنزمل نسان قرنس بھی اور وہ سب سے میلے قرش کی زبان میں ہی نازل ہوا تھا۔ صرت عثمان کے قرآن ماک کو قرنی کی ایک قرآت برجمع کرنے کے بعددہ قرآت جوا تخفرت سعة ثابت اور بعبن صحابة كي معمول ومحمّار يخفيل صرف بطور روابيت ما قي رم بي اور پُرى امت است اسمال الزام موكيا كرقران كا عمالى ننخ صوف ايك رسب اوراسى كى نقليل سارى بلاد اسلاميد ميل رائج بول بحزت امر المرمنين كوعكم سع كم ، يمن ، كرين كوفه،مصراودشام وغيره بيراسي مركزي نسخه كي سركاري نقول مهجوادي كُنير. مدميز منوره كا مركزي سنخدا مام كبيلانا عقاء

### احوال مصاحف عثمانيه

قلمو اندلس میں دیکھا تھا اہل اندلس کسی معن کی نبست میعقیدہ رکھتے تھے کہ یہ وہمی تحف جے جس پر شہید ہوتے وقت معنوت عمال کا نول گرا تھا۔ اس میں ہمیت فسیکفی کہ حاللہ برا نول کے نبٹانات موجود تھے۔

علام مقربنی کتاب الخطوی اس معیمتفق منہیں کرتے وہ کہتے ہیں کہ قرآن ہاک کے حب سخر فران ہاک کے حب سخر کا مرکزی است کے حب سخر پرخون شہید کے قطر سے گرے تھے وہ مدینہ منورہ کا مرکزی استحد تھا کہ معظر والا استخر منتقا مقصح امام جو بوقت شہادت معزت امرائیومنین کے پاس تھا مدینہ منورہ والا مرکزی شخر مقا۔

معلیم برتاب کوابل کونے اپنے معحف کو معحف امام سے مثابہ کرنے کے لیے
است ندکورہ پر توشیو کے فرائے سے نشانات بنا لیے سموں کے اورز مانے کے انقلاب کے
ساتھ بہی قرآئ ننچ بجر کی طرح اندلس بہنچ گیا ہوگا مسلمانوں کا بُرانا رواج ہے کہ آثارِ بلف
کی ماد میں نہایت عقیدت معے محفوظ رکھتے ہیں ہوئت ہے نہوں نے اکٹریت پر نشان ایکا لیے ہوں۔
معاسمت بی مادی مدی کے مؤرخ عبدالملک کہنے ہیں کہ میں نے کمہ، مدینہ اور دمش والے
معاسمت بی ای دوم ہے دیں زیارت کی تھی ان معاسمت ہیں سے ایک معمد من خواب نے کیول کے
اندلس بہنچ گیا قرطب کی جامع مسجد ہیں ایک مدت کا کہ مصحف احترام و محریم سے دیکھا جا آماد ط

ت مشہورسیاح ابن لطوطہ لکھتاہے کہ وہی امام نامی صحف حب میر خون شہید کے نتا نا تھے میں نے بصرہ کی جامع مسجد میں دیکھا تھا۔

تعبض حمزات کی رائے ہے کہ اب وہ صحف روس کے قدیمی مرکز میں موجو دہیں والسر اعلم بالصواب ۔

ان تاریخی خوالول سے سمیس بنظا سرکر نا ہے کہ صنرت عثمان نے فرآن پاک کی جو کسالی نفول مختلف بلاد میں بھجوائی تھیں مورضین ان قدیم نسخوں کی صدیوں کک نشا ندہی کرتے ہیں بہتر میں مرز احد سلطان کورگانی نے تصحیف کا تبیت کے مشروع میں علام سمہودی کی کتاب دفا مالاف مرز احد سلطان کورگانی نے تصحیف کا تبیت کے مشروع میں علام سمہودی کی کتاب دفا مالوں میں مطبوعہ مصریلے مطبوعہ مطبوعہ کی میں دہلی مالاء

کے والے سے یہ دموی کیا ہے کہ معوف امام معزت امرالمؤمنین کی شہادت کے دن ہی منا کع ہوگیا تھا۔ را قم الحروف کے نزدیک خادرگورگانی کا یہ خیال معرف اور وہ ان کے اختران عقیدہ برمینی سے خادر صاحب کا استدلال اس روایت سے ہے :۔

د حجاج بن لیرسف نے قرآن براعزاب لکواکراس کے نسخے بلاداک لامیہ میں میروائے تو حضرت عثمان کی اولاد کو یہ اس ماکوار کُزُرا ان سے میکہاگیا مصحف امام کھالو حو حضرت عثمان بڑھاکرتے تھے تو انہوں نے جواب دیاکہ وہ صحف تو بروز شہادت امرالسنین میں ضائع ہوگیا تھا ؟

بہارے نزدیک اولادِ عنمان کا یہ حواب اسسمعف امام کو حجاج کے تولیے کرنے
سے بچنے کے لیے بوسک ہے وہ اسے بغیراع اب یاد کا رسلف کے طور پر اپنے خاندان ہی رکھنا چاہتے ہوگے۔ نیزاس دوایت سے یہ تا بت منہیں ہوتا کہ وہ صحف امام اس دن فات ہونے کے بعد کیے رکھنا میں اور موقعہ رکھی طام ہر نہ ہوا ہوگا۔ علامہ سمہودی و وسر سے مقام پر

"دابن قتیب دمتر فی ۲۷۷ه) کا بیان ہے کہ وہ قرآن باک جو بوقت شہاد مرت عثمان کے بیٹے خالد کے پاکس موجود تقامیراں کے بیٹے خالد کے پاکس موجود تقامیراں کی اولادیس رکی اولادیس رکی اولادیس رکی موجود ہے "
مرز مین طوس میں موجود ہے "

عير علامه الوعب والقاسم بب لام ومتوفى ١٢٢٥ م كي كتاب القراآت سي نقل كرنے

ر میں نے حضرت عثمال کامفعف خودد کھیاہے اسے امام کہتے ہیں وہ معنی میں نے معنی میں میں میں میں میں میں میں میں م معنی امرا سے خوائن میں محفوظ محقا جر مجھے دکھانے کے لیے لایا گیا میں نے اس رام یا امرانی کے خوان کے نشانات دیکھے ہیں '' ان روایات سے بیٹر جیل ہے کہ مصحف امام حضرت امیرالمؤمنیوں کی شہادت کے دن منائع نہیں ہوائقا اورمصاحف عثمانی کے تاریخی نشخے اٹھویں صدی ہجری مک عام دکھیے جاتے رہے ہیں۔

#### اجتماع العوام على صحف الامام

جن توگوں نے اکھرٹ کے تاہ اولی میں قرائن یاک کی مفرق نقلیں ہے رکھی محتیں،
انہوں نے النہیں البان قرائن کا النزام مذکیا تھا اور مختلف جگہرں رہے نفف قرائت تھی درج محتیں المحتیں المحتی المحتی میں قرآن یاک کی کی اور وردوا می لنے مختلف قرائت تھی درج محتی محتی المحتی المحتی ماعق کھ در کھے تھے قران اقول کے لوگ اس میں اشتباہ کا شکار مذہو تھے تھے کی اس میں اختیا فات قرائت اور توفی کو لول استیاں محتی محتی اختیا فات قرائت اور توفی کو لول استیاں محتی محتی اختیا فات قرائت اور توفی کو لول استیاں محتی محتی اور وہ محتی المحتی کے اور محتی میں داخل ہوں ہوں ہوں کے کامبہت اندائی میں فرق کرنے میں مرکز قاور مذہور کے کامبہت استی میں محتی ہوئی میں اس محتی محتی ہوئی استی میں محتی ہوئی محتی اور محتی کے اور محتی کے کہر استیاں میں محتی ہوئی میں محتی ہوئی استیاں میں محتی ہوئی کی کو محتی کہ دیا ہوئی ہوئی استیاں میں محتی ہوئی استیاں میں محتی کہ کو محتی کہ دیا ہوئی ہوئی استیاں میں محتی کہ دیا ہوئی کو کو کہ دیا جائے کے کہر کے محتی کو کو کہ دیا جائے کے کام کی اشتیاں میدائی ہوئی ہوئی استیاں میں محتی کہ کہر کیا ہوئی استیاں میں محتی ہوئی محتی ہوئی استیاں میں محتی کے کہر کیا ہوئی استیاں میں محتی ہوئی استیاں میں محتی کی محتی ہوئی ہوئی استیاں میں استیاں میں استیاں محتی کہ کو کے کہر کیا ہوئی استیاں میں استیاں محتی کی محتی کی استیاں میں استیاں کو کو کہر دیا جائے کیا کہ کو کو کہر کیا کہ کو کہر کیا کہ کو کو کہر کیا کہ کو کو کہر کیا کہ کو کہر کیا کہ کو کو کہر کیا کہ کو کو کہر کیا کہ کو کہر کیا گوئی کی کو کو کہر کیا گوئی کو کہر کیا گوئی کی کو کو کہر کیا کہ کو کو کہر کیا کہر کیا گوئی کی کو کو کہر کیا گوئی کی کو کو کہر کیا کہ کو کو کہر کیا گوئی کی کو کو کہر کیا کہ کو کو کہر کیا کہر کیا کہر کو کہر کی کو کو کہر کی کو کو کو کو کو کو کہر کیا کہ کو کو کو کو کو کہر کیا کہر کی کو

اس طرح متمام قلمروب المدير عوام الكيم محف امام برجمع موسك عوام كومحفوظ وكفف كمام المرجمع موسك عوام كومحفوظ وكفف كلام المرتبية مؤده كالموادث الموادية المرادية مؤده كالموادث كالموادث كالموادية المرادث كالموادث ك

هذاما اجمع عليه جماعة من اصحاب رسول الله صلى الله علية سلم من ذيد بن العاصل . من ذيد بن العاصل . وسعيد بن العاصل . واس كو بعد كيد اور محالية كو بام عي س من عقر

مصحف امام صبی میسی اور وزم شتر انتول کے سوا دور بے مصاحف میں جوکے تعلیمی اوٹ ، افتال نے انتہاں میسی کا انتہاں ا نوٹ ، افتال نے قرات اور مینوخ التواوت ایسیات وغیر ما کے اندواجات متھے ان سب کے تعلق محم صادر سواکہ الیبی تمام عبارات کو مجمعینہ اور صحف میں سے کھرچ دیا جائے کا کہ خانہ اشتباہ باقی ندر ہے۔

# ابي فلط فنهى كاازاله

کیڈر تُ کے دوعنی ہوسکتے ہیں. اور اسے إحواق (باب انعال) سے ماناجا کے اوراس کے کے عنی مبائے اوراس کے معنی مبائے کے کیے عبامیں۔ ۲۔ اسے ثلاثی مجرد حَرَقَ کیٹے ڈی سے لیاجاتے اور اس کے معنی مبائے سے رگڑ کر تھیں ڈوالنے اور کھڑج و بینے کے کیے جامیں کلام عوب میں الفظ کے معنی تھی عام ملتے ہیں۔ مدینے میں ہے :۔
میر قون اخیا بھ عفیظاً و حفقاً ہے دانتوں کورگڑتے ہوں گے۔
ترجمہ اہل جہنم غفتے اور کھٹن سے اپنے دانتوں کورگڑتے ہوں گے۔

سله بخاری مارد مرام کا میم البحار مرا<u>دی</u>

عدة تاج العروس شرح قاموس سي تحرق له (اى الحديد بالمبرد) يحرقه حرقاً من حد نصربرده وحك بعضه ببعض راج العروس عبدا ملاا ملاا مرا العرب مل العرب العرب العرب مل العرب مل العرب العرب مل العرب مل العرب مل العرب مل العرب مل العرب مل العرب العرب مل العرب ال

سال العرب مين اس مديث كي معنى بيمين ..

وفى الحديث يُحِرُ قُوْنَ اللها بصرغيظًا وحنقًا اى يحكّون بعنها سم

معی بخاری کی اس روایت میں ان محدق کے الفاظ اجید فرمجمد لی بی اور تحبیل کا یمیغہ بات اللہ اللہ بی اور تحبیل کا یمیغہ باب افعال اور ثلاثی مجود دولوں سے اسکتابے ۔ اب دیکھنا جا ہیں کہ ایڈ مومنین سے مکم میں اصل راد کیا تھی ؟ وہ میں فرمتی کہ قرآن کے مواجد کے لکھا ہے اسے شاد یا جائے ۔

مجمع البحاريس سے:

أين المحروق هوالقران المنسوخ اوالمختلط بغيره من التنسير او ملغة غير قريش اوالقراأت الشّاذة بله

ترحمه جرعبارات بهیای گئی تحقیب وه و مبی تحقیب جرمنسوخ التلادت آیات تحقیب یا تعنیری نوٹوں سے مخلوط سرگئی تعقیب یا غیر فراس کی نغات تحقیب یا شاذ قرأ توں میرشتمل تحقیب .

محدد ق تا افی مجدد کے باب سے بہت باب دفال سے مفول مُعْتَرَقَ آنا ہے بس مجلانے کی معنی محیح نہیں مبلانے کا معنی کرنے میں سب سے بڑی دقت یہ بہت کہ کسی کتاب سے غیر مطلوب عبار تول کو تھیں والناممکن ہے کہیں کتاب کو باقی رکھتے ہوئے دبھن عبار توں کو مبل اکسی طرح ممکن نہیں اس طرح تو مرادی کتاب مبل جائے گی۔

یر نوط ہرسے کے حضرت جنما کی گا بریم موآن کے ماموا منسوخ انسا وت آیات یا آف کیا و لول و میں منسوخ انسا و منسوخ اس منسوخ اس منسوخ اس منسوخ اس شخص من مرکز من تقا اب یہ نوم مکن ہے کو معلاب عبارات کو کھر ہے کہ اصل کہ اب کو محفوظ کر لیا جائے دیمن یہ کسی طرح ممکن نہیں کہ یعنی عبارات کو کھر اس کے معنی مبارات کو کھر کے کیا کہ ایک تعقیب ہے کہ دیمن موکوں نے اس کے معنی مبارات کے کیا کہ دینے یہ تو مسی طرح نصور میں نہیں آس مکن عالم الما ایک وجہ ہے کہ اسس روامیت کے کسی می طرف میں آٹ می کھر تی کے ساتھ بالمنار وعنیرہ کے الفاظ منہیں ملتے ۔

الدان العرب ملد اصکا عداصل عبارت میں کاتب کی فلعی سے " غیر" کا نفل رہ گیا تھا اسے ہم ر نے صحیح مخاری مبل ۲۲ کے حوالتی سے درست کر دیا ہے سکہ مجمع المجار مدالات

امام الانمر حزت امام محر کی مبند پاید کتاب سرکبرامام سرخی کی شرح کے ساتھ جار ملدول میں حیدر آباد دکن سے شائع موئی ہے۔ اس میں اس سے کے خمن میں کہ جب سمانوں کومالِ منیست میں کوئی مصحف ملے اور یہ بیتہ نہ جلے کہ اس میں کیا لکھا ہے کہ میں تورات وزبور تو منہیں اس کی بیع اور تعشیم میں الفائمیں جائز منہیں جوزت امام محر ہے لکھتے میں :۔

ولاينبغىله أن يحرق بالماردك أيضًا لآنه من المجائز ان يكون فيه سنى من ذكر الله تعالى اومما هو كلام الله تعالى فقي احراقه بالمار من الاستخاف مالا مجنفى والذى يروى عن عثمان انه فعل ذلك بالمصاحف المختلفة حين اراد جمع الناس على مصحف واحد لا يكاد ديسح فالذك خطهر منه من تعظيم الحرمة لكا بالله تعالى والمنهار دليل على انه لا الميار والنهار دليل على انه لا اصل لذلك الحديث بله

ترجہ امرین کرکے لیے مبار مہیں کہ اس محت کو آگ میں کو لئے کہوں کہ ہوسکا ہے کہ اس میں ذکرالہی یا کام الہی میں سے کچھ ہو نہیں اسے آگ میں مبانے سے اس کی بے حرمتی ہے جزطام ہے اور وہ جرحنرت عثمان کی بے حرمتی ہے جزطام ہے اور وہ جرحنرت عثمان کی سبت کہا جا تا ہے کہ حب امنوں نے لوگوں کو املی صحف پر جمع کرنا جا با ختا تومصا حف مختلفہ مباور سے مخفے سویہ روایت صحبح بہیں جھزت عثمان سے کتاب الندکی جو تعظیم و حرمت اور رات دن اس کی کا دت اور اس بہدا و مس بات کی دلیل ہے کہ ان کے متعلق قران مبلا نے کی روایت باکل ہے بنیاد ہے۔

حنرت امام محریکے اس منصیلے کی روشنی میں ہم صحیح بجاری کی روامیت میں ان بچرق کے معنی کھر تینے اور رکڑنے کے اس منصیلے کی روامیت کی محت کے معنی کھر تینے اور رکڑنے کے ہی کریں گئے حبلانے کے معنی بول تو بھراس روامیت کی محت میں میں مالانکہ رمیجی بجاری کی روامیت ہے اور اسٹادا بالکل صحیح ہے عبلانے کیمینی

كى صورت بى اس كاحزت امام محد كونى في المسيح كالقادم موكار بي ترجيح سقطبين اولى المسيح الدين المركز من المال المركز منه ما المسيح المسكة .

حفرت اعتمان کی دیکا ویش مون اس یک علی کد در آن کریم کو عیر در آنی اختلاط سے معفوظ کر اور کی اختلاط سے معفوظ کر ایک منظم کر دریئے جائیں اس تورک کا مقعد در اور کی در عقار کے مدار در اور کی در عقار محدث عبدالرزائ این در مصنف، "میں ابواب هوم کے اس فردین صنرت عبداللد من مسعود مساحد تقل کرتے میں کہ ایپ نے فرمایا :۔

جردواالقال لاتلحقوابه ماليسمنه كيه

ترجمه قرآن باک کوغیر قرآنی عبارات سے مُدار کھواس میں ان ان جملول کونہ ملاؤ جو قرآن میں سے تنہیں ۔

ارامیم حربی در طرب الحدیث سیس تکھتے میں کہ اس مکم متجر مدیس وواحتال ہیں۔ ایتجرید فی التلاوة دیر ستجرید فی انخط مشتہدر محدث حافظ زملیجی خرماتے میں کہ سیماں دوسرے معنی مراد میں بلک

### ر فع اختلاف كاايك اورانداز

صحیح سخاری کی روامیت میں اُٹ مُیخُرَّت کے الفاظ مختلف نیے ہم بعض لنخوں میں اُٹ مُیُخِرَّتَ کے الفاظ میں اور بعض نسخوں میں ان کی سجائے ان مُیکُنر آق کے الفاظ علتے ہیں جا فظ ابن میجمِعُلائی مڑے و اُوق سے لکھتے ہیں ا۔

نی دوایة الانتخان ان مخوق بالخاء المعجمة وهوا تثبت یک ترجم بیچ مخادی کے اکثر نسخوں میں محرق کی مجائے کیڑق ہے اور یہی باحتیار تربت سختہ سے۔

يخرت كيمنى فيبل دسين اورالفاظ كوتور دين كيمي بيمعنى بيرق كالمعنى

ك المصنف لعبد الرزاق جلد صد ك نسب الرايين على البيع عبد م 199 مطبوع مطالباني اولى كالم المعنود معلوم التراني اولى كالم فتح البارى علد و صلا

کے بھی بہت قریب ہیں جہم نے بیہے بیان کیے ہیں اختلاف ننے کا قربینہ بتار ہا ہے کہ کیر ق کے معنی بھی عبلانے کی مجائے جھیل المالینے کے ہی کیے جائیں محدثِ شہیر الماعلی قاری مشکوٰۃ کی شرح میں تکھتے ہیں :۔

قديروتى بالمعجمة اى ينقض ويقطع ذكره الطيبي وقال العسقلا في داية الاكتران مجرى ب<sup>له</sup>

ی روایه الاصاری یوی و ترجم بخاری کی به روایت ان بخوق کے طور پھی مردی ہے اس کے معنی الفاظ کو توڑ دینے کے مہر اگر شخول میں اسی طرح میں و محرت امام مجفر صادق منسے میں منقول ہے ، و لا محدوقو الفراط میں ولکن امر حوجا و خوقو ہا۔ ملک ترجم و بال کا غذول کوملایا نہ کر والغاظ کومح کردیا کر واور انہیں کاٹ

ترحمبه. پاک کا غذول کوملایا نه که والغاظ کومحوکردیا کروادرامنهیں کاٹ مچھیل دیا کرو . ریستار

پین نظر ہے کہ صاحت مقدمہ کو پہلے و صود الما اور تھر جلانا امر گرموجب استخفات مہیں جھٹرت امام محمد جس مبلانے کوب ادبی اور توہن قرار دے رہے ہیں وہ و صونے کے بینی جھٹرت امام محمد جس مبلانے کو بہلے بالی بینے ہیں کہ صحابہ نے بھی مصاحت محتلفہ کو بہلے بالی سے صاحت کر لیا تھا اس صورت میں اُن کیٹر کئی کے معنی مبلانے کے بھی کر لیے جا بہ ترم مجاری کی روایت مخرت امام محمد کے فیصلے سے مہی کہ کائی .

ما فظالبن جرع تقلاني لكصفي ..

جزم عیاض با به معسلوها بالماء تعواحر فوها مبالغة فی ادها بهارت ترجید. قامنی عیاص رئیس و ترقی مسکیت بین کرید انبرل نے ترزیت کر دایت کریا تھا اور عبرانبیس مبلایا تھا ا

مل محدب بغفوب العليني حضرت المام موسى كاظم سع رواست كرتي بي . هل بخوق بالنادشي من حكر الله عذوجل قال « له » تغتسل بالماء اولا قبل ع

ك مرقات مبدم سن اصول كافي مبديوس الله فتح الباري مبدومه الكي امول كافي بدي مسكر

ترجمه كيا وه كاغذات ملائے ما سكتے بي حن مي الله كا ذكر مور اسب فوايا البت ملائے ما اللہ ملائے اللہ

معلوم سراکه د موکرمبلانامرحب اعتراص نہیں بیں دصونے کی رواست کو ان تمام روآیا میں محددت ما ناجا کے گا جو اس سے خالی ہیں قامنی عیاض م کو اس بر ٹرا وڑق ہے۔

سخیق بیسبے کہ خاری کی روایات میں ان بھرق کے معنی مبا نے کے نہیں اور مجاری کی است میں ان بھرق کے معنی مبا نے کے نہیں اور مجاری کی اصروایت ان بھر وقت ان الفاظ سے بھی نہیں جلی سبیل التنزل دھونے کی قید بھی موجود ہے جو ہر روایت میں ملحوظ ہوگی بین صنوت عثمان کے است میں میں کوئی بہو محل اعتراض نہیں ہے۔

یادر ہے کہ صنرت عثمان نے قران باک کوفتر آخمان من سے بجانے کے لیے ہو کچ کیا مسب ایکا رمعائد اس میں سرمک وقت معنرت علی المقمنی مارشاد فرماتے ہیں۔

لاتعولوا في عمّان اللَّاحيُّوا فوالله ما فعل الذَّ فعل بالمصاحف الاعن ملاّمنا. له

ترجہ بحضرت عثمان کے حق میں سوائے نیکی کے کچے مذہبو خداکی قتم ہو کچے انہو نے معماحت کے ساتھ کیا وہ ہم سب محالبہ کی موجودگی میں کیا دلینی ان کی رضامندی سے کیا)۔

كمكه فرات برار

ووليت لعملت بالمعحف الناع عله عثمان

ترجمه اكرمين والى بناديا ماماً توميم محمة قران پاك كرات و محاطر كرما جو صرت عثمان نے كيا عقا .

اب جوقرآن باک ہمارے سامنے ہے وہ صحف امام کے باکل مطابق ہے صحف امام کے باکل مطابق ہے صحف امام کے باکل مطابق ہے صحف امام کی میں میں تاریخ میں کی ہمار محف میں مقاج آ تحفیر کی ہمار محف محف میں میں محفوظ میں میں محفوظ مرکھوا یا ہموا تھا اور جیسے کہ آپ اور آت کے ہماب شربی روز این قرات اور تلادت میں محفوظ مرکھتے ہے ہے۔
این قرات اور تلادت میں محفوظ مرکھتے ہے ہے۔

موید بن ففل کتے ہیں میں نے معزت می الرقنی کو کہتے ہوئے سنا ۔
مااتیما المناس لا تغلوا فی عثمان ولا تقولوا لله الدخیرًا فی المصاحف احراق
المصاحف فوالله ما فعل الذہ فعل فی المصاحف الاحن ملاء مناجیعًا الله
ترجمہ السے لوگو؛ معنوت عمال کے بارسے میں کوئی زیادتی نہ کرو اور اتپ کے بایہ
بسلومصاحف اور احراق مصاحف کم خیر کے موا اور کی دنگہو خدا کی قسم اب
نے صاحف کے بارسے میں جو کی کیا ہم سب کے مشورہ سے کیا تھا۔

اورفرمایا ۱-

رحوالله عمّان لو وليدل لفعلت ما فعل في المصاحف يك

ترجبہ۔ اللہ تعالیٰ صنت عثمان مراحم فروائے اگر میں معبی والی بنایا کیا ہم ہاتو معا کے بارے میں وہی کچ کر تا جو آپ نے کیا ہے۔

اب پائچرى صدى كى ايك احجامى شهادت ما فلا ابن عبدالبر مالكى (١٧٧ م هـ) سع مبى ليليس اي كفيت من ار

واجع العلماء ان ما فى مصحف عثمان ب عفانٌ وهوالذ عماليدى المسلمين فى اقطار الارص حيث كانوا هوالقرار المحفوظ الذع يجوز لامعدان يجاوزه ولا تحل الصلوة لمسلم الا بما فيه سمه

ترجمہ، ادراس برسب علماء کا اجاع ہو جہا ہے کہ معتصف عثمان جو اج ساری دنیا میں ملمانوں کے مانفوں میں ہے دہ جہاں کہیں بھی ہوں دہی قران محفوظ ہے کی کے لیے یہ تنہیں کہ اس سے سجا درکر سے ادر سلمان کی نماز اسی سے ہوسکتی ہے حواس میں ہے۔

ایک کتاب التم پر محدب سیخی بن ابی تجرالا شغری کی به اس کاپورانا م کتاب التم بیدالا بیان فی تقتل الشهید عثمان م سے دس میں سیمی ہے :۔

كة المناحف التي داؤد السبحاني مدير ك الفياصية تشرالبروان في عوم القرآن مبدا من الما الما الما الما الما الماني مبدا من الموال من المواني والمسانيد عبدم مديد

فعل ذلك عثمان ولوكان منكر للكان على عتيره لماصا والاموالد علمالم يغتيره على ان عثمان كان مصيًا في ما فعل بله ترج عثمان ني الساكراك اكريد الت علاس في ترحض المعلم وحد فلعف سركوند السر

ترج عِنْمَانُ نِ الياكباك اكريه بات علا بوتى توحنرت على جب مليف به ك تواسع مراك عثمانُ معرور مبل ديق حب التي في اس ترتيب مي تبديلي ندى تومعوم براكم عثمانُ الين عمل من داستى برحقه

اگریدکہا جائے کریر میں جے کہ حدرت علی ارتعنی سنے ہے کی خالفت نہ کی بیکن حفرت عملیا بئ سعور نے تواہب کی مخالعت کی تھی اور امپ کا علمی مقام کسی صورت میں کسی ووسر سے صحابی سے کم مذتر ثنا .

ہم جو اُباکہیں گے صرت عبد اندین مسود نے اسپناس اختلاف سے رجوع کر لیا تھا اور اسپ صحابہ کے اس اجماع میں ثمامل ہوگئے تھے مانظ ابن کثیرج (مهد) میں کھتے میں ا

تكتب عليه عثمان مدعوه الى اتباع الصحابة فيما اجعل عليه من أصلحة في ذلك وجع الكلمة وعدم الاختلاف فافاب واجاب الحالمت ابعث ود مرك المخالفة رضى الله عندم اجمين الله

ا فنوس که تعبل لوگ حضرت عنمان اور حضت عبدالله بن معود کی اس اتفاق سے مبہت پرلتان ہیں اور انہوں نے ان دونوں ہیں عداوت ظام کرنے کی البی روایات کھر رکھی ہیں کہ الامان والحفیظ .

معنوت عبدالنرب معدد کی وفات کے بارے میں یہ روایت قطعًا حجدت ہے کہ صفر عُمال اللہ معدد کی مفات کے بارے میں یہ ر کے غلام نے آپ کو زود کوب کیا تھا یہ ان وگوں کا یہ بہتان ہے جومسلمانوں میں اتحاد نہیں جا ہے۔

سله البدايه والنهاي مبدء صكار

حافظ ذمهی د۸م ۸هر) ک<u>همته</u>ی و خهدا من اسمیح الکذبْ المعلوم ب<sup>راه</sup> ترجر. به تود تزکمشیده کھلاتبوٹ ہے۔ فکلہ بھتان واختلاق لا بصیح مناہ سٹی <sup>ع</sup>ری<sup>کھ</sup>

ترحمه بربب کاسب بهتان اورس گفرت ہے اس میں کوئی بات صحت مک نہیں بہنچی ۔ یہود لوں کے جو ایجنٹ مسلمان راولوں میں داخل موسے انہوں نے کُور ی کوششش کی کہ وہ قرآن کو مسلمانوں میں امک اختلافی کتا ب بناکر رکھ دیں کیکن وہ یہ رہیجھ پاتے کہ اس کتا ب کامحافظ اللہ ہے۔ یہ کتاب لارمیب اپنے شخفامیں المنانی ما متھوں کی محتاج منہیں ۔

#### جمع شده قرآن

دان پاک ایک موتوده مورتول بیم مقتم ہے بمورتول کے نام بیٹیر مرکزی صفول کے اعتبار سے اور کہیں کہیں آقل کھے یا اہم ترین کھے کے نام سے اسخفرت کے سامنے ہی ہوف ہو گئے تھے مرمورت ہجائے خود ایک متعل فصل ہے جمعاب کرام شنے اپنی تلا وت میں اسے مات منزلول میں تعلی مزلول کے بیزنان ماشیے پر واضح میں ان سات منزلول کی مقتبر کا مخترت سے منقول نہیں ۔ یہ بار کے تھید کے احترامیں بعد کا ایک اقدام ہے۔ ہر بارے کا پہلا لفظ جو ذرا مبلی کھا ہوتا ہے اس بارے کی مقتبر کی مطابق میں یہ ہی اس بارے کی مطابق میں بیٹ کہ بیٹر صفے والے کو میٹریل مطابق میں یہ ہی کہ بیٹر صفے والے کو میٹریل مات کے دیمال سے دور راجز د سٹروع ہور ہا ہے۔ ججاج بن اوسف کے زمانے میں اجزار کی میں ایک کھی تعرم مقا ا

اقرؤا القران فسستهركك

ترحمه و قران پاک وایک مهینے میں ختم کیارو۔

کے المنتقیٰ لاذہبی ص۳۹ ملہ تاریخ خمیر مبری منایع سله شرح احیارالعلوم عبد مسلک مضور نے قبیر بن صعصر سے بھی فرمایا تھا کہ سات دن مین تم کملیاکرد استیعاب عبد اصلام ملک مجاری مبری صلاح

ایک ماہ یں ختم کرنے کی بہتیں پاروں کی تعتیم ایک صفت ہے۔ شریعیت منہیں اگر یہ کوئی مسکو ہوتا توصحات کے ماعقول عمل میں آتا است کے لیے وہ صفرات شریعیت کے امین تھے تیں باروں کی اس تعتیم کو اگر شریعیت سمجھا جائے تو بجر ہے لیک بدعت ہوگی مجاج بن یوسف کا مقد شریعیت میں کوئی اصافرن تھا ایک انتظامی مسلحت تھی جو وجود میں آئی اس وقت بڑے شریعے تابعین موجود تھے ان ہیں سے کسی لے اس برنکے رہنے کی اگر اسے شریعیت سمجھا گیا ہوتا تو رہ اکا بر عنرود اس میز کی کرتے۔

امی طرح فرآن کریم بر لگے اعراب بھی بڑھنے والوں کے کیے ایک مدد اور نشان تلاوت ہیں عجمی لوگ لگے اعراب کے بغیر قرآن کریم بڑھ نہیں سکتے

اس سے بہ بہہ مپلاکہ جولوگ اہل علم نہیں قران کریم کو بغیراعراب بڑھ منہیں سکتے ان سے بھی دین کا تقاضا ہے کہ وہ قران بڑھیں۔ الیما نہ ہونا اند قرآن کریم براعواب لگا مے کی کوئی طور رہ نہی معلوم ہواکہ ابتدائی و درمیں ہی اسے سمجھ بغیراوراس کا علم عاصل کیے بغیراس کا بڑھنا ہمیٹہ ایک عبادت ہجا گیا ہے۔ ابتدائی و درمیں ہی اسے سمجھ بغیراوراس کا علم عاصل کیے بغیراس کا بڑھنا ہمیٹہ ایک عبادت ہے۔ کو کتاب قران میں ملیں گئے۔

یہ مان اواز اپنی اصل زبان ہی ہی سنائی دے رہی ہے اوراس کے ملنفے والے گودیا کے کسی ملک میں کہ مانے والے گودیا کے کسی ملک میں کیونٹ ہوں اسے اس کی اصل زبان ہیں پڑھنے ہیں.

ادر بھرب کتاب صرف کا فدول ہی منہیں اس کے کمات سیندں میں بھی اس طرح محفوظ ہر جراح کے سوا ہم جراح کے معامل کے سوا یہ دولت سفینول ہیں ملتی ہے اس کے سوایہال جن کتابول کو اسمانی کہا جا تا ہے ان ہیں کہ ہیں ابھافات کا دعو لے موجود منہیں دلائل تو بھراس سے اسکے کی منزل ہے۔

# کتابتِ قرآن

الحمد الله وسلام على عباده الذين اصطفى المابعد ، فاعود بالله من الشيطن الرجيم دسم الله الرحلين الرحيد آن والعلم و ماسطرون ماانت بنعمة ربك ببجنون و وان لل العبراغيرم منون و

وقال فى مقام الحرفى صحفٍ مكرّمة مرفوعة مطهّرة و بايدى سفرة كراه بررة و (تي ميس ١٠)

قرآن کریم بی شک ایک انهای کناب بنیم اس کی متنوست اوج محفوظ سے قائم بوئی ہے بل ہو قران مجید فی لوچ محفوظ - (نیا البروج) ترجمہ رو قرآن مجیج ہو آسمانی نوست میں محفوظ کھما گیا ہے۔

فانه يستلك من بين يديه رمن خلفه رصدًا. (للبِيَّ الْحِنْ)

ترجمه مود دعلا الب اس كالكادراس كه يجيبه دين واله.

یر قرآن مکھا ہے عزت کے ور فول پر اور اسے احترافا او کچا رکھا جاتا ہے اس کی گابت ان مکھنے والوس مہابیت باکیز کی سے ہوئی جو را ہے وہ ہے کے نیکو کا رہے ، اس کا معرض تحریر میں آنا شروع سے ہی منہابیت شان عزت اور طہارت سے رہے ، اب اگر اسے صور ٹرتیب نرول سے نہیں کھے ارہے تو آپ معافد اللہ کوئی دیوانے منہیں ہیں کہ کوئی آبیت کہیں ڈال دی اور کی اور کوئی کہیں سے اللہ تعالیٰ نے آپ کے قلب منور میں لوج محفوظ کی ترتیب ڈال دی ہے اور اب آپ کے عفوراً اس کی وہی ترتیب ہوگی اور جیلے گی جرو ہاں کی ہے

قران کریم صرف ایک بینام نہیں بلک ایک پدراکلام ہے۔ بینام کمبی اشارہ ل میں بھی ادا ہرجا آماہے گرکام بامنی الفاظ کا ایک محبوعہ سے اس کے حروث بھی اشارات ہیں ۔

دان لك لاجرًا غيرمضون، روي القمم،

ترحم ادر میشک آئے لیے ایک جمعی کاسل کھی ناٹر نے گا۔

اس میرج بطرح الفاظ ایک خاص ترکیب میں ملتے ہیں اس کے الفاظ بھی ترفول کی ایک خاص ترکیب میں ملتے ہیں اس کے الفاظ بھی ترفول کی ایک خاص ترتیب میں واقع ہیں۔ قرآن کریم اس خاص کام کا نام سے جو لوج محفوظ کی ایک خاص اداسے سرقوم ہے میبال قرآن کریم کی کتاب توقیق کھے ہے کہ اور اگر کتاب میں صرف قرآت سے مطابقت رکھنی ہو تو محفوظ کی ہائیں۔ یک میں کھنا ہے لیکن یہ قرآت سے مطابقت رکھنی ہو تو مرکون کھنا ہے لیکن یہ قرآن کے دسم لیمن کی بابندی مہیں۔

مثراً دب المعالمين اس طرح على كلها جاس كم عين كو بعد الف بواور دب المعلمين كع طور يريم و المعالمين المراح على كلها جاس مي مين كو بعد براا المت منهي سيد ، برصف مين دولون ايك جيد مي المحراح الموحمان اس طرح بعى الموحمان اس طرح بعى الموحمان اس طرح بعى الموحمان اس مي ميم كو بعد براالف منهي سي يرصف مين دولون ايك جيسه مين .

حنن عنمان می این منفرت عملی النوعلیه و با کی کاتب و جی مجی رہے اور بھرات منفسہ فیلا بر مجمولات منفسہ فیلا بر مجمی است میں کھوا یا اور اسکندہ بورے بر مجمی است میں کھوا یا اور اسکندہ بورے فیر میں اس رسم الحظ کی با نبدی لازم کی . اس برتمام صحابہ کوام کا اجماع مرد گیا ۔ اُب قران کریم کو صوف سطور خطانہ ہیں مطور رسم الحظ بھی و بجھا جائے گا اور حزوری ہے کہ یہ حضرت عثمان کے رسم الخط کے مطابق مواس کی مخالفت حوام ہے ۔ بتی بدا ور رسم الحظ کے مطابق مواسل کی مخالفت حوام ہے ۔ بتی بدا ور رسم الحظ کے مطابق مواسل کی مخالفت حوام ہے ۔ بتی بدا ور رسم الحظ کے امام مبیل علامہ را میال لدین البورسٹی الحجیری (۲۳) ہی کھتے میں ،۔

رسوالمصحف ترقيقًا هومذهب الائمة الارهبة.

ترجه قرآن کریم کا رسم الحظ و بی به وجوا و بر سے چلا آیا ہے یہ جارول امامول کا مذہب ہے۔ مافط ابن بهام الاسكندري (١١٨ه) تكففين :-

قد انعقد اجماع سائر الاثمة من الصحابة وغيرهم على تلك الرسوم وانه لا يجوز بحال من الاحوال العدول عن كتابة العران الكريم ولانشره بصورة تخالف رسم المصاحف العثمانية يطم

ترجمه معابر کام اور دور سے انک کا کسس رسم انظار براجاع بر حیا ہے کہ کا ک میں قرآن کریم کی اس کتا بت سے عدول جائز نہیں اور مذقرآن کریم کی کی ایسی صورت میں اشاعت کی اجازت دی جاسکتی ہے جس میں مصاحف عثمانی کا رسم انحظ منہ ہو۔

یه موفروع کوئی نبانہیں میعیے دور میں برسار سے مباحث ما صف استیکے میں شام کے علامہ عبدانسرین عامر استین المجمعی میں شام کے علامہ عبدانسرین عامر المحصی (۱۱۸ هر) نے اس پر اختا ت مصاحف الشام وانجاز والعراق اور فی منطوع القراس و موصولہ دو کتابیں کئیس بھی ہے شاگرد سے پی بن الحارث الذماری (۵۲۱ هر) هر) نے مجابرا لمصاحف سے اس برا کیک تاب کھی کو فد کے امام کسائی (۱۸۹ هر) اورامام فرار (۲۰۱۵) نے مجی اس بر بحث کی علماء کا رسم المصاحف میں سب سے زیادہ اعتماد امام مالک (۱۲۹ هر) کے اتاد امام نافع (۱۲۹ هر) کے اتاد

امام الربح محدب قاسم الانباری البغدادی ( ۱۳۸۸ هـ) نے کتاب الردعی مرجالف مصحف عثمان کے مولات قبل ملے کوراس پرمهرکر دی ہے کہ قرآن باک قلفے میں آئدہ کوئی رسم الخطام صحف عثمان کے خلاف قبل مند کی کی بجائے سنجی میں کھدیں کہ اس رسم الخطاکونہ ہیں بدلا محاسک ، قرآن کھنے میں مسحب عثمان کی یا بندی طروری ہے۔ حروث ہجی عربی ہوں کے تورسم الخطامی ماسک ، قرآن کھنے میں مسحب عثمان کی یا بندی طروری ہے۔ حروث ہجی عربی ہوں کے تورسم الخطامی میں جہال کے عربی نوبان کو ساتھ کے کہ کے اور جہاں بھی رہے قرآن عربی میں ہی بڑھتے اور کھنے میں جہال کے عرف ہوں میں ہی بڑھتے اور کھنے میں جہال کے عرف ہوں میں ہمان کو رہا میں ہے جربیان معمد عثمان میں یا ماکیا ہے۔
حرار جمع معنوظ میں ہے اور یہ انہ کی سے اور دیان معمد عثمان میں یا ماکیا ہے۔
حرار جو معنوظ میں ہے اور یہ انہی سے الحربیان معمد عثمان میں یا ماکیا ہے۔

## <u>لورح محفوظ کی کتابت کے ساتھ بنی نورع انسان کی عملی رعایت</u>

وج محفوظ مین فرآن بے نمک ایک معنت میں محقب ہے اسے پڑھنے میں انا اول میں کھیے اختا فات نے دارہ بائی ۔ بنز بذیل حقیٰ کو اس طرح پڑ ہے جیسے ہم عینی پڑھنے میں اور آتا ن موف بڑھنے میں ہوا کلفتے میں نہیں ۔ بھی عرصت کہ فرآن کریم ایک ہی حرف میں چنا رہا پھر کھنر کے اللہ اللہ تعالیٰ سے بنی اورع النان کے لیے عملی رعابیت ، بیا ہی ، آب بار بار اللہ تعالیٰ سے موال کرتے دہیں ، اللہ تعالیٰ نے آپ کی دعا قبول قربائی اور آپ کی امت کو قرآن کریم سامت حردف پرٹریسے کی رعابیت و سے دی گئی ، قرآن کریم میں ایسے متعامات بھی آتے جہال قرآن کریم کئی اور حردف میں محمی بڑھا گیا۔ قرآن کریم کئی اور حردف میں محمی بڑھا گیا۔ قرآن کریم کی یہ وصعت سامت حروف میں جاہد بی ۔ یوں سجھنے کہ قرآن کریم سامت حروف میں در وارز ول سے سامت جردف پر نازل ہوا ۔

بنی نوع السان کو قرآن کریم شب میں میٹملی رعامیت کچے دیر بعد ملی جس طرح قرآن کریم کا لوج محفوظ سے اُ تر ناستوانز سے یہ سات حرفوں میں بڑھا جا نا بھی است میں تواز کے درجے میں رہاس میں حکمت کیا تھی ؟ اس کی تفسیل مجٹ قراآت خرات میں ملے گی ۔

# کاتبین وحی کے مختلف بیرائے

کاتبینِ وحی کے در درجے تھے .۔

- 🛈 وهٔ حن کو صنورٌ خو د کھھواتے.
- ا دوسرے وہ جوان محالبہ کے کھیے ہوئے نوشتوں سے ہو کے کھے لیتے۔

المنفرت می الدولی وسلم نے قرآن کھنے برکوئی بابندی ندائگائی تھی۔ بھرمحائٹ ہولکتے اس میں آگر کھی کے میں اندول کا میں اگر کسی مائٹ ہی کہ اس کی کچے مشرح سنتے تواسے بھی کمی مائٹ ہی کسی طرف لوٹ کر لیتے وہ سیجھتے تھے کہ ان کا مصحف (لکھا قرآن) بس اپنی کے استعمال کے لیے ہے بیعوا می اشاعت کے لیے بہر سے۔ اشاعت کے لیے بہر سے۔

جوصحابة حضور كى نكراني مين قرآن لكفته آب ان سيكهي سنته كبي عقه اور و و حجائبه حفورً

سے نمازوں میں بھی میمنتف محسد قرآن سنتے اور اس طرح انہیں اسپنے لکھے قرآن بر بُورا تنبت ہونا اور ان کے اسپنے حفظ میں بھی مزید قرن اتی ۔

مختف لغات البلن والے قبائل الس میں شروب کر بہر کے اور عرب کے باہمی عام اختاط سے عرب ایک قوم موئے اور میرعالم اسلام میں متعدد دوسرے ممالک بھی اتفاق موئے توصرت عثمان نے قرآن باک کے چند نسخے اپنی بھرانی میں کتا ہے کوائے اور ان سکے ماسوا تمام بہلے تھے مصاحت کو اینے قبضے میں لے لیا تاکہ امت میں بسلہ قرآن آئندہ کوئی اختراف کا مذیا سکے۔

خوان کریم منتف قراآت میں بڑھا توجاتا رو کئین کھی ہوئی صورت میں قراآن کریم کوری امت میں ایک ہی حیل الباسے۔

معابر کرام کے کیمے فراندل می نقط اور اعراب نہ تھے اسی صورت میں یہ نو شق معتقب فراآت کو شامل ہوسکتے ہیں اور یہ کتا ہت متعدد قرآآت کو شامل ہوسکتے ہیں اور یہ کتا ہت متعدد قرآآت کو شامل ہوسکتے ہیں اور اعراب عجمیوں کے لیے اس کتا ہت کا منا مشکل تھا اس لیے بھیران ہیں نقطے اور اعراب کی افراد اللہ خراسے یُورا کیا گیا۔
لگانے کی ضرورت مجمی محسوس ہوئی اور بالا خراسے یُورا کیا گیا۔

# قرآن كرمم كى أولين كتامت خطا كو في مين بهو ئي

موری میں میں اور میٹ کے ایک اور میٹ کا کھی اور نے اپنے دورہ ایران میں شہد کے کتبخانہ میں میں میں میں میں میں می میکٹرین میں مفترت علی المتونی م کے وہن کا لکھا ہوا قرآن دیکھا تھا آپ نے ہندوسان آکر کا لیے کے میکٹرین میں ۱۹۲۵ وہیں اپنے اس مفری کوری رورٹ شاکع کی ایپ کا بیان ہے کہ یہ حصہ قرآن مورہ ہود سے آخر مورہ کہمت کک کھا ہوا ہے اور خط کونی میں ہے اور یہ وہی ترتیب ہے

جومو حوده قرآن میں یائی مباتی ہے۔

تاریخ اسلام سے اس ابتدائی د ورمیں بھی کو فہ کی ایک علمی شہرت بھتی اور اس سے پیظ منسوب مقا گرما قاعدہ اسے صنرت عمر انے الباد کیا تھا۔ تاہم اس کے ابتدائی علمی الثار بیہے سعموجودمي لعبد كے قرار سبعميں سعين امام (١) عاصم (١) حزه اور (٣) كسائى كونى تنه بهران سات میں سے حس کی قرآت عالم اسلام میں سرکز کی درجہ لے گئی وہ امام عاصم کوفی کی قرأت ہے جواُن کے شاگردا مام حفس سے اسکے جلی معودی حکومت میں اب بھی قرآن کریم کی کتابت اور صبط اسی قرات برحل ار م ہے اور میں سندرا تھ لکھی جاتی ہے۔ اس سے کو فدکی على منزلت اوراس كى عالم اسلام مي الك مركزي خيشيت كايته چلتا به . امام لدوی (۷۷۶هه) نشرح مصح مسلم میں لکھتے ہیں :۔

دارالعلمومحل الفضلاء بناها عمرين الخطاب

محجاج كلام كومعه وى حكومت كح طرن سع مبرمال يومسحف كرم متحفه بين ملّا سبع استح النومي يلكملط كأار

> كنب كهذاالمصحف وضبط على ما يرافق رواية حفص بن سليمان س المغيره الاسدى الكوفى لقرأة عاصعربن ابى المنجود الكوفى التابعي عن آتي عندالوحلن عبدالله بن جيب السلى عن عمّان بن عفال و على بن ابىطالب و زيدبن أابت وابى بن كعب عن النبي لله

اس سے واصح برنا ہے کہ قرآنی علوم میں تیکداس کے پڑھنے میں کھی کو فیکس طرح عالم املام رجعایا بهوا تفاراس سے بدھی پہویا کہ سوردی حکومت کوعات سے کوئی علمی تعصب منہ سے يه مرف بيندسر مير مي خطيب من جريد من لوينورسلى سعانناب كاعلط فائده المعات من ادر كوفه اورامام الوخنيفه حيكے خلاف تعصب ارز نفرت كا لادا أنطيق مب الله تعالى انہيں حسب لباس كيم ملمی حیاعطا فیوائے۔

مکورہ بالاعبارت سے یہ بھی بیتہ میلاکہ قرآن کریم کے بیسے میارگوا ہ ہو اسے صنور <sup>م</sup>سے

نقل کرتے ہیں ان ہیں صنوت علی المتعلقیٰ بھی ہیں اور آپ کا قرآن کریم کے بار سے ہیں صنوت عثمان غنی ہم اور حضرت زید بن ثابت سے کوئی اختلاف نہ عقا اور حصنوت الی بن کعب جر مبنصِ نبوت کوری ملتِ اسلامی ہیں سب سے زیادہ قرآن ٹرھنے والیے نبلائے گئے وہ ان حصرات کے ساتھ تھے اور میے کہ امام عاصم کوفی کی قرآت ان جارسے نقل ہم ئی ہے۔

#### علامات وقف وضبط

المن علی وقت و وسل اور قدوشد کے سارے فاصلے قائم سختے اور ممایا اور مماز ول میں انہیں سایا .
اس میں وقت و وسل اور قدوشد کے سارے فاصلے قائم سختے اور معاب کو مش نے بھی ہے سے جس طرح قد آن کریم سکھتا ہے آگے تھایا۔ تاہم کتابت میں یہ سارے فاصلے اور علا مات بضبط بعد میں گئی گئی سام میں بنیا دی کام امام فلیل بن احمد اور ان کے شاگر دول نے کیا مشرق میں بیم علامات بنا محمد میں بیر اور مغربی ممالک میں علماء کو ایس خطور پر قرآن کریم کو صحیح بڑھنے کے اس تقاضا کو مجیدیں اور مغربی ممالک میں علماء کو نشان مکاتے والم مندی کی کتاب الطراز علی خبط الخراز اس موضوع کے رائی علمی وستا ویز ہے۔

پر ایک علمی وستا ویز ہے۔

سبات گفت میں مجی عالمی اسلام میں زیادہ کو فی طریقے ہی کی بیروی کی گئی ہے۔ امام شاہبی فی میروی کی گئی ہے۔ امام شاہبی فی میں المام اللہ الزیر میں قرآن کریم کی آبیات ۲۳ ۲۳ کھی ہی بعض فقرے ایک آبیت ہیں یا دو اس میں جو اختیاف ہو آبان کی گئی مختلف ہے تکین اس سے یہ نسمجما جائے کہ قرآن کریم کے نوبی میں میں میں قرآن ہونے یا قرآن مذہو نے کا اختیاب ہے ایسا ہر گزینیں یہ ایک کتاب سے جس میں کوئی شک نہیں۔ ذاک المکاب لا توجیب خیاہ

# تیس پارول میر تقتیم اور ربع و نصف کے نشان

ملامہ قرطبی انکام القرآن میں لکھتے میں کہ قرآن کریم کی تیس باروں میں تقتیم اموی خلافت میں موئی خلافت میں موئی جو اج بن بوسف نے واسط میں سیاسی اختیاری کے جاج بن بوسف نے واسط میں سیاسی اختیاری باراس کے علمی کی م کور د رہنیں کیا جاستا بھر رتیقتیم را بر کے صور میں تقبیر شا بع حفوث

ملی الدولیم کے اس ارشاد بیمل کرنے کے لیے ہو۔ اقر والقوان فی شہویلہ

ترجمه قرآن كريم كوايك مبينه مين ختم كياكرور

اس میں بر مکست ہے کہ قرآن کریم سرروز رابر برابر جاری رہے بینہیں کہ اس سے کم دنوں میں اسے ختم کرنا جائز نہ ہو ۔

میمنی ایک انتظامی در جے کی بات بہد اس کی شرعی پا بندی نہیں مختلف مالات میں قرآن کریم الوت کی مشرعی پا بندی نہیں مختلف مالات میں قرآن کریم الاوت کرم منزل کم وہیٹ مجھی جاری رکھی مباسکتی ہے۔ علامہ سفا تسی نے غیث النفع میں ، علامہ شاخل الدر میں ، میں ، علامہ شاخل الدر میں ، میں ، علامہ الدر میں اور ملا مہ الوعید رضوال المختل آتی ہے ارشا دالقرار والکا تبین میں ، علامہ بریوطی نے الاتھان میں قرآن کریم کے تمیں پارول سائھ میز بول اور نفسف ور بع کی تشیمر تین میں سے بحث کی ہے۔

# قران کرمیم میں رکوع کی تجت کیسے آئی ہ

رکوع کا نفط نماز کے اوضاع ہیں سے ہے قرآت کی صفات ہیں سے نہیں، قرآن کریم کوعوں میں کیے تقتیم ہوا، حضرت عثمان غنی ہماز میں جب اسلسل سے قرآن رئی ہے تو بہا مضمون مبد کے موال آپ رکوع کر لیقت تھے اس سے رکوعوں کے نشان منقتدیوں کے دمن میں مرتبہ ہوئے بعد کے مطار فیصوت عمل رکوع کے نشانات لگائے جزت عثمان غنی المجار منا میں اوا میصوف میں رکوع کے نشانات لگائے جزت عثمان غنی کی الن نما دول نے الفرنب العزت کے ہاں اتنی قبر لیت پائی کہ اب قرآن کریم با متبار مضامین ان حصول میں تشیم ہوگیا جن برات نے رکوع کیا قرآن کریم میں جوات ر تلادت، تو تقے ہی اب رکوع میں قائم ہوگئے۔ قرآن کریم کے کل رکوعات بم ہ بتا تے گئے میں۔ دکوع کے نشانات کا لگاناعلی اعلام کے نصلے سے تھا، رما لہ وقف میں ہے :۔

مِرْ جِاكُهُ آخر فقداست ياسخن تمام شده اميرالمومنين عثمان در اسنجار سيده ركوع رفتة است اين شكل (ع) نوشته اند سليه

الم صحح مخارى ملدا ملك كله وكية الرح مسبوط للسرضي ملم المكل

معض ملماء رکوع کی اس مد بندی کو حنرت مذلفیر کی طرف منسوب کرتے ہیں . معن نے عبد الرحمٰ ملماء رکوع کی اس مد بندی کر خاص کے عبد الرحمٰ ملکی کا طرف کی طرف کئیں صبحے یہ بیا حد بندی کر نا صفر عثمان کے رکوع کرنے سے عمل میں آئی .

# قران رمم من بهد نقط نهيس تقر

یحیٰ بن افی کمیْر ( می کہتے ہیں پہلے صحف کریم ہیں تقطے نہ تھے۔ عرب ان کے بغیراس کا خطکو نی بڑھ لیتے تھے۔ علامہ زبیدی کتاب الطبقات میں لکھتے ہیں سب سے پہلے قرآن کریم پر نقطے الوا الاسو دالد کلی نے نگائے بیرصن علی المرتفیٰ «کاشاگردی ا وراس نے یہ فن حفرت علی المرتفیٰ «سے بیرصا تھا بچو اُموی دور میں خلیفہ عبد الملک نے صرت امام صن بھری اور سے بی بن میرکو اس فیمست پر مامود کیا علمائے وقت نے اس کام سے اتفاق کیا ختم آمات رہمی جہدے نقطے کا ایک گئے گئے میں بعید انقاق کیا بختم آمات رہمی جہدے نقطے کا ایک گئے گئے منہیں بعدازال گول دائرول سے بدل لیا گیا ،

یہ نقطوں کی محنت اور انہات کے فاصلے صرف اس لیے ہیں کہ قرآن کریم انھی طرح پڑھا جا
سکے اوراس میں کوئی غلطی راہ مذیا سکے اس سے شریعیت میں کسی اور عمل کو ٹابت کر ناتھا ۔ یہ کام
مجمت بہ ہوتا جب اسے شریعیت کے کسی عمل کے طور پر اختیاد کیا جاتا یہ احداث للدین ہے احداث
فی الدین نہیں ۔ وین کے لیے کوئی نئی چیزا ہے اور کر ما اور بات ہے اور دین میں کوئی نئی چیز لانا یہ امر
ویکر ہے۔

#### اعراب ا ورعلامات

نے حب کم قلموا ملامی میں وب خالب رہے قرآن پاک پرا عواب و سرکات آگا کی صرورت ندیمتی نہیں جول جول متدّن ترتی کر ماگیا اور آغابات میں و معت ہوتی گئی عجمی قوموں کے لیے قرآن کے اعواب نگانے ضروری ہو گئے ان کے ماتھ ماتھ ہی نقطوں منرلول اور حلامات رکوع کے نشانات نگائے گئے اور کییب کی حلماء کے انفاق سے موارقرآن کریم کی مات منرلول میں تقتیم استخفرت

#### سے منتول ہے ک

### علامات اور قراآت میں فرق

اس کا یہ طلب منہیں کہ ایک ایک اسٹ میں برسات ببرائے پائے گئے یہ سرگز نہیں ہاں جہاں بھی کوئی دوسرا ببرایہ پایا گیا ایسے ببرائے اپنی ذات میں سامت مک پہنچے ہیں ۔

### هیات کی گنتی کی ملامات

اور مل شدر برایات کی گنی انجن معاصف بین منی می بید بوش میں نہیں اور مل شد برایات کی گنی انجن معاصف بین منی بید بین بین بین اور بارہ و و نول اعتبارات سے لکھی ہوئی ہے الیت کے فاصلول میں اُرکہیں کوئی اختلا ف بھی ہوئی ہے۔ اسی طرح کسی جبلہ کے سیسے جملے ماتھ ہونے یا انتقلاف نہیں ہونے یا انتقلاف نہیں ہونے یا انتقلاف نہیں میں تو اختلاف نہیں ہے۔ اسی طرح کا اختلاف نہیں ہونے یا انتقلاف نہیں ہے۔ بین تو اختلاف میں ہے۔ بین تو اختلاف میں ہے۔ بین تو اختلاف میں ہے۔ بین ہونے کا اختلاف نہیں ہے۔ بین ہونے کا اختلاف ہے۔

مشل سورة البقره كرشروع من نفظ فيك كوليجة بدؤلك الكتا بالارب فيله مين هجي بإطهام استناج فيله هذي المعتقين داس بإطهام استناج فيله هذي المعتقين داس مين مرابت ہے واسطے برمبر كارول كے، اس كومعالفة كتية من كرمبراحمد اسے اپنے ساتھ كين در ہے يہ اس كا دولوں طرف كا ربط ہے مگر كھينے رہ ہے اور دور سرے اسے اپنے ساتھ كين رہ ہے يہ اس كا دولوں طرف كا ربط ہے مگر كين رہ ہے يہ اس كا دولوں طرف كا ربط ہے مگر كين مرابع العلام عبد مستاك المن عفرت نے قيس بن صعفتہ سے فرما يا متنا قران سات ون مين فتم كركيا كرور (الاستنباب مبدا سائن

الدر ہے کہ سک وتت ایک ہی ربط لیا ماسکے گا۔

#### علامات وقف ووصل

اعراب نقط اورعلامات بمنزل ورکوع کو برطف والے کی سہولت کے لیے قرآن ہیں ماتھ کا مات وقف ووصل میں ہم ساتھ کا مات وقف ووصل میں ہم ساتھ کا کھنا اوران کے مطابی قرآن برطنا اس کی ایک شرعی حیثیت ہے۔ وقف و وصل میں ہم صحابہ کرام اور قرار کرام کے ماسخت ہمیں اور اس کی ایک شرعی حیثیت ہے۔ امام ابرعبرا نشر سجاوندی صحابہ کرام اور قرار کرام کے ماسخت ہمیں اور اس کی ایک شرعی حیثیت ہے۔ امام ابرعبرا نشر سجاوندی کے یہ نشان لگائے وہلی میں مولانا نذریب میں صاحب اور امولوی حفیظ الدین صاحب نے ان کے مطابق وقف و وصل کو مدعت کہا۔ اس برعلماء اہل ستت نے جن میں بیش بیش حضرت مولانا اور اس محملان حجمیدی کو می شقید کی بحضرت کنگوئی رہے۔ ان بر (علمائے اعجدیث باصطلاح حجمید) کو می شقید کی بحضرت کنگوئی رہے۔ ان بر (علمائے اعجدیث کا ماتھ دیا۔ علمائے اطحدیث کی موثقت منہیں کی مرز ہفت منہیں کا مات وقف ووصل کا متن قرائ میں ماتھ کھا جا نا اس بات کی دلیل ہے کہ بیش میں ورید باطل تو قرائ میں اسکے میں ماتھ کھا جا نا اس بات کی دلیل ہے کہ بیش میں ورید باطل تو قرائ میں اسکے میں ماتھ کھا جا نا اس بات کی دلیل ہے کہ بیش میں ورید باطل تو قرائ میں اسکے میں ماتھ کھا جا نا اس بات کی دلیل ہے کہ بیش میں ورید باطل تو قرائ میں اسکے دیا ہے کہ میں ماتھ کھا جا نا اس بات کی دلیل ہے کہ بیش میں ورید باطل تو قرائ میں اسکے دیا ہے کہ بیش میں ماتھ کھا جا نا اس بات کی دلیل ہے کہ بیش میں ورید باطل تو قرائ میں ہاسکو کھوں کے سے کسی طرف سے دان میں ماسکا ۔

اس بهم كتابت قران كي است مبحث كرختم كرية الله وكحب امره وهو المستعان وعليه التكلان .

.

•

.

1

# ترتيب القرآن

الحمد لله وسلام على عباده الذسين اصطفى اما بعد ،

قرآن باک شرع سے ہی اپنے آپ کو گا بی صورت میں بیش کرد ہا ہے اوراس کی گا بی صورت ما سولئے چند کھا ہے اوراس کی گیا بی صورت ما سولئے چند کھا ہے ہے کہ اس کی ایک اپنی ترتیب ہوگی اور وہ ترتیب اسی ذات کی طرف سے ہوگی حب نے ہیں اس کماب سے مشوف کیا ۔ ترتیب جمع و تدوین کا خود ایک صد ہے کوئی جمع و تالیف کسی ترتیب کے بغیر علی میں نہیں اسکی ترتیب جمع و تدوین کا خود ایک صد ہے کوئی جمع و تالیف کسی ترتیب کے بغیر علی میں نہیں اسکی بی حب قران باک کا جمع کرانا خود رب العزت نے اپنے ذمر لے لیا توظا ہے کہ کسس کی ترتیب بروردگار عالم کے فال طے ہے جب اس نے اپنے بغیر جاتم کے واسطر سے تکمیل ترتیب بروردگار عالم کے فال طے ہے جب اس نے اپنے بغیر جاتم کے واسطر سے تکمیل گرتی ابتداء و کی میں ہی المرتبانی نے اس کے اس خوران یا تھا ۔

ان عليناجمعه وقرأنه. رقي القيامه ١١)

ترجمہ قران پاک کا جمع کرنا اور کسس کا ایپ کی زبان برجاری کرنا ہمارے ذمہ ہے۔

قران بالکانز ولم مختلف عزودات جزئیہ کے مطابق ہونار کا جب کوئی عزودت بدیش کے مطابق ہونار کا جب کوئی عزودت بدیش اکئی وجی رہائی را ہفائی فرما دیتی روال بدا ہوتا ہے کہ نز ولِ قرآن کے واقعات عالم میں ان ونوں مجس ترتیب سے طہور میں کستے رہے اور مغرور تیں جس رفقار سے بدیا ہوتی رمیں کیا احوالِ کا منات ہمیشا پنی کا منات ہمیشا پنی کا منات ہمیشا پنی بوقل کی نظام کرتا رہا ہے اور ہر قرن کے واقعات اپنی داخلی ترتیب اور خارجی ربط میں کہا کہ منات میں کہا کہ میں مالے اور دفتار کے ربط میں کہا کہ منابع اور رفتار کے سخت کون بذر رہنوں ہوتے۔

قران باک کو انضرت اگر نزولی ترتیب سے جمع فرماتے امدیہ اسمانی دستور حیات اس ایک وقتی ترتیب سے مرتب ہوتا تو دُنیا کیا دا تفتی کہ بدلی ہو نی رفتار کا کنات اس گزری ہوئی رفتار حیات رمنظبی منہیں ہوتی امد ہماری موجودہ صرورات اپنی ترتیب می قرانی مرتیا

كى ترتيب سے ہم آئنگ نہيں ہوتيں.

ائس مورت ہیں ہمارا جواب رہی ہوتا ہے کہ تم قرانی دستور حیات کر اصولی بیرا میہ میں لو استعمد نزول کے واقعات کی ترتیب سے اپنی زنما گی ہیں ترتیب مذدور کسس صالحظہ حیات، کو مصولی درسے ہیں اینا وگزری ہوئی ترتیب دافغات کا پایند رنہ کرو۔

رت الغرت کی تکمت مفقی ہوئی کہ اس لا تبدیل قالان اور دستوراً بدی کو عہد نزول کی ترتیب سے جمع کرایا جائے میں کے مطابق یہ کوج میں مرتبودہ ہے۔ جنا کئے اس اصولی ترتیب سے جمع کرایا جائے میں کے مطابق یہ کوج میں مرتبودہ ہے۔ جنا کئے اس خصاب اسے نزول کے رماتھ رماتھ ہی ایک دوسری ترنیب پر کھھواتے ، بڑھاتے اور مرتب فرماتے رہے۔ اس اصولی زنیب سے یہ کتاب ایک زمانے سے فاص ندر ہی اور ایک ایسی نزئیب پاکر جواسس کرہ کا کمان سے کے کسی ایک وور کے واقعات کی نزیب ہر گرزیب اس استعمانی قالون محم نے ابدی حیات پائی۔ قران پاک کی ترتیب نزگولی نے ترتیب ہرگز جی اس اس اس میں ہی کوچ محفوظ کی اصولی ترتیب کا بہتہ دیا اور پر حقیقت ہے غیاد کر دی کہ یہ اسمانی ورتو کی ایک کی ترتیب نہیں عبار کر دی کہ یہ اسمانی ورتو کی ایک کی ضورت کے لیے ہی سامانی مواس نہیں بالکہ یہ ایک کی مرورت کے لیے ہی سامانی مواس نہیں .

علامه زركتي تكفته بن ا-

عَبِدَرَ مالت میں قراش کو امکی صحف میں اس لیسے مذکھا گیا کہ اسے بار بار بتدیل کرنے کی نوبت مذات قرآن کی کی کتابت اس وقت مک تری رہی معب مک کر صفور صلی انشر علیہ وسلم کی وفات سے نزول قراس کی تحمیل مذہر کئی سلم

مرمورت دربیے تکمیل متی بیہاں مک که نزول قرآن کا دور مکل موجلتے اس مورت عمل کا تقامنا تھا کہ قرآن کریم ایک آنا فی شکل میں نزول قرآن کی تکمیل کے بعد آئے۔

دوسری حکمت اس بی بیر محقی کہ آئیدہ است کا صحابہ کراٹم پرنا قابلِ تنقیدا عثماد قائم ہم قرآن جواس کی اماس ہے حب اس کی جمعے قدوین بھی امہی کے ما تقدل بوری ہرگی تو ظاہر ہے کہ وہ حضور ملی النہ علیہ وسلم کے جانٹ بن مانے جائیں گے جن کے ما تقدل نبوت کے کام مکمل ہوئے قرآن جن کے ماحقدل کمل ہو وہ لاز ما دین کے اجزار سجھے جامیں گے۔

جن محائبہ کے وہ عقول قرآن ویک کی بیر مزر انجام کو پہنچے ان کی اہلی سعادت پر بیمل ایک مہر بھی ان کی اہلی سعادت پر بیمل ایک مہر بھی مہر المعندی ہوگا کہ یہ جمع قرآن اصل میں انگر رب العزمت کے دم تھا۔ ان علیا جمعه و قرآن المح مندوه لوگ موں گے جن کے وہتھوں یہ الادہ لہی بخد قرآن کے الفاظ تھے موکس قدر معادت مندوه لوگ موں گے جن کے وہتھوں یہ الادہ لہی بیمی ترتیب ہے نزولی ترتیب بھی ایک وقتی بات تھی محضرت امام مالک فرما تے ہیں ،۔

محابہ شنے جب طرح استخفرت متلی الله علیه وسلم کو قران بڑھتے مشنا عقا اسی طرح اس کو مرتب کیا۔ ملع

# كياجاعين قرآن كواس مي كوئى بتديلى كيف كالتق عقاء

معلیم ہونا ہے کہ حفرت عثمان کو یہ بات معلوم تھی کہ انٹر لقالی نے صور کو قر آن کریم کے بارے میں جس تریتب پر لگا یا اس میں اب کوئی سٹنس کسی شیم کی تبدیلی کرنے کا مجاز نہیں ہے استخفرت صلی انٹر طریہ وسلم نے کا تبین دحی کو اس اسمانی ترتیب سے اسکاہ کر دیا تھا۔

سله البرفان للزركشي ملدا ص

معائب تواین مجگه رہے خود اس کفرت صلی الله علیه دسلم کو بھی قران کریم ہی کسی تبدیلی کرنے کا اختیار نہ تقارمشر کمین نے مہنیں کرنے کا اختیار نہ تقارمشر کمین نے مہنیں میں کہا گئی کے انہاں کا انہاں کے انہاں کے انہاں کے انہاں کے انہاں کے انہاں کا انہاں کے انہاں کے انہاں کا انہاں کے انہاں کے انہاں کے انہاں کی انہاں کے انہاں کے انہاں کے انہاں کی انہاں کے انہاں کی انہاں کے انہاں کی انہاں کے انہاں کے انہاں کی انہاں کی انہاں کی انہاں کی انہاں کی انہاں کے انہاں کی انہاں کے انہاں کی انہا

قلمايكون لى ان ابدّ له من تلقاء نفسى ان اتبع الرّ ما دو حى اليّ.

رك يون ۱۵)

ترحمه الب كهدي كر مجمع كسس مين البي طرف مع كمي تديلي كا اختيار نهين الروي المي كانتيار نهين الروي المي كانتيار نهين الروي المي كي كر ما المول الووه والمنظم المين المين

المم ابن سرن المراد من فرات بن كريه بات النان اور حنول كي مجرع طاقت مع بارج كم محرى طاقت مع بارج كم مؤلى كارتاد كه قرآن باك كواس كى ترتيب نزولى كے ساتھ جمع كرسكين المجرب كر بر شاہد ہے كدامام ابن سير ركي كاار شاد بالكل بجلہ ہے اہل بورب نے بڑى كوسسس كى قرآن ماك كوامك مارى ترتيب و نے سكير مگرسب ناكام درجے ـ

#### ترسيب أيات

ایات کی ترتیب توقیقی ہے اور اسمفرٹ کے واسط سے خود رب العزت کی ہی قائم
کرد عہداس بیں کسی المان کی رائے کادخل نہیں جب ذات مبل وطل نے ہیں کے جمعے کرانے کی
ذمر داری کی بھی اس نے اسے ایک ترتیب سے جمع کرایا یہی ترتیب توقیقی ہے۔ اور اللّٰہ رالغیت
کی طرف سے سے بہی ترتیب اصولی ہے اور بہی اسمفرٹ کی اختیار کردہ ترتیب کے ماتھ
اسمفرٹ نزول کے فرابعد قرآن پاک کو اسی نرتیب سے لکھ ادیتے تقے جس ترتیب کے ماتھ
یہ بورج قدسی میں مفوظ تھا۔ امام احمد عضرت عثمان بن ابی العاص سے مزد میں روایت کرتے ہیں۔
یہ بورج قدسی میں مفوظ تھا۔ امام احمد عضرت عثمان بن ابی العاص سے مزد میں روایت کرتے ہیں۔
مشف کرلیں اور پھر نفر کھیے ای بھرات ہے فرمایا کہ میرسے باس جبریل آئے تھے
مشف کرلیں اور پھر نفر کھیے لی بھرات ہے فرمایا کہ میرسے باس جبریل آئے تھے
اور کھے کہا تھا کہ میں اس ہیت کو فلال سور سے قبل مقام پر دکھ لول بٹ

مسيت ان الله يامر بالعدل والاحسان وايتاء ذى المقرفي كوفهال مورت مي فلال مقام ريد كه لول .

کتب صرمی متعدد روایات السی موجود بین من سعے بنتہ میں اسبے کہ آپ کا تین وی کودی لکھولتے وقت ساتھ برایات بھی دیتے تھے کہ یہ روایات اپنی ترتیب یں کہاں ہی اور محالبٌ محراسی کے مطابق لکھتے تھے بلہ

حضرت ابن عباس کہتے ہیں کہ حب ہمیت وا تقو ایو مَّا توجعوں فیا الیاللہ نازل ہوئی تو حضرت جبر ملی نے استخدمت کو بتایا کہ اس ایمیت کو البقر ہ کی ۸۸۰ ہمتر سے بعد کھوائس لیے

ان روایات سے ترتیب آیات کا الد تعالیٰ کی طرف سے توقیقی ہونا پُوری طرح واضح ہورہ ہوتا کے دی طرح واضح ہورہ ہوتا کے میں ہور ہاسے میں مضافت تو یہ بھی نشاند ہی کرتے کہ یہ ہیں۔ اسٹ کہاں لکھنی ہے۔ امریالمومنین سیدنا حضرت مثمان دواست کمتے ہیں،۔

كاندسول الله صلى الله عليه وسلم مما يا خي عليه الزمان وهو الم ينزل عليه الشئ دعاهم من ينزل عليه الشئ دعاهم من يكتب فيقول صنعوا له و الأيات في المورة التي يذكر فيهاكذا وكذا فادا انزلت عليه الأية فيقول صنعوا لهذه الافى المورة التى مذكر فها كذا يك

ترهم بعضوداکرم ریهبت ندماندگرته اوراس حال مین ای برکنی کنی سورتین افدل به قی رتبی نبی جب ایب پرنزول به جانا تو ایب کا تبین و می کوملا کوهم دینے کران اسیموں کو اس سُورت میں جس میں الیا الیما ذکر ہے کھے دواور جب ایب پر کوئی اسیت کوئی آپ فرما دیتے کہ اس اسیت کوفوال سور میں جب میں ان ما تول کا ذکر ہے رکھ دو۔

مچرخمنف مرقعوں پرا تخفرت کی طرف سے محنقف امیات کے مقامات کی نشانہ ہی اس امر کی قربی سٹیادت ہے کہ ایات کی باہمی ترتیب کا مسئو حضورا کرم کے رامنے ہی حل ہو کیا تفاا در الایات کی ترتیب حضورا فور کے عہد میں طعے ہو مکی تھتی۔

صفرت فاروق افلم المجتب المرائد المن في المحضرت مص مُوكال كمعن يوجها المرائد المعنى المرائد ال

الاتكفيك الية الصيف التى فى اخرمورة النساءيك

ترجم کیائمہیں وہ اُٹیت کافی نہیں تو موسم گرمامیں اتری بھی جو سور ۃ النمام کے اسخر میں ہے۔

🕜 اسى طرح حفوراكرم في ارتباد فرمايا .

من قال حين يصبح ثلث مرات اعرف بالله السميع العليم مرا الثيلان الرجيع وقرأ ثلث ابات من اخرسورة الحشروك الله مه سنعين الف ملك يصلون عليه حتى يميسي الحديث بي ترجم وبتض مبح أنح وقت مين وفعاعوذ بالله السميع العليم الشلان الموجيع اورمورة الحثرك المزى تين اليس بي بي بي من الم الشرقوالي اس كے ليے مت متر ميز ارفر شول كومقر رفروا وسيتے ميں جو شام مك الشرقول كومقر رفروا وسيتے ميں جو شام مك السم كے ليے وحمت كى دعا ميں وائكتے رہتے ميں .

اسى طرح صنور كرم ارتاد فرمات مبي المحمد عصد من فتنة الآجال الله من حفظ عشوا مات من أول سورة المحلف عصد من فتنة الآجال المحمد المختص مورت كمون كي يهلي وس اليات مادكر لي رب الغرت المعمد فتنه دم ال سع محفوظ ركعبس كلي.

الصنورية يعمي فرايا ،

من قرأ سورة الكعف في وم الجمعة اضاء له النورمابين الجمعتين .

الصحيح للم كتاب الغرائص ملدم صفا كمد مبامع ترمذى مبارا ملاا كمد محم ملم مبدا ملاا كالمدواة ببتي في لدوال.

ترجم ، توشخص برجمجه کو مورة کہف ٹر ھے اس کے لیے ہردو جمعوں کے مابین اُور روشن رہے گا .

@ حضور نفرطايا :-

من قرأ ينسين فى صدرالنهار تصنيت حاجته ويله ترجه جوشفس على القبيح سُورست لين برُسط السُّرتعالىٰ اس كى تمام تحابي يورى فرمايي گے۔

🕜 بېراسخىرت نے يەممى فرايا .

من قوراً الله يت ين من الخرسورة المقرة في ليلة كفتاه . الم ترجم. بوسخف مرشب كومورة بقره كي اخرى دوا تيس طيع كرموئة وه دوا ميتي اسع مارى رات كم ليه كافي بي .

کی میرانک اور موقعه ریم استفارشا دفرمات مین میرانک اور موقعه ریم استخران اید است میراند و این این این میراند و ان سورهٔ من القران ثلاثون اید هستنده المال میله هی تیارك الذب سیده الملك میله

ترجمه قرآن باک میں امک مورہ ہے جس کی میں اسیسی میں وہ اپنے پڑھنے والے کی سفارشس کریں گی پہال مک کہ دہ مجتماع ائے۔ وہ سورت مورۃ الملک ہے۔

حب حفزراکرم منی الدعلیہ و الم مورتوں کی آتیوں مک کوشار فرمار سے مہیں مختلف مورتوں کی آتیوں مک کوشار فرمار سے مہی مختلف مورتوں کی آتیوں میں محل ایات کے اعداد وشار کے اعداد وشار کے مرتب کے کہ میں نظر ہمیں تو تھراس میں کسی شعبی کے مرتب میں کے مرتب کے مرتب میں کے مرتب کے مرتب کے مرتب کے مرتب کے مرتب کے مراب میں کا مراب میں کے مراب میں کے مراب میں کا مراب میں کے مراب میں کا مراب میں کے مراب میں کا مراب میں کے مراب میں کا مراب مراب مراب میں کا مراب میں کا مراب میں کا مراب میں کا مراب میں کی کا مراب میں کا مراب میں کا مراب میں کی کا مراب میں کی کا مراب میں کی کی کا مراب میں کا مراب مراب میں کا مراب مراب میں کا مراب م

المیات کی ترتیب توفتی ہے خداکی طرف سے ہے انسانوں کی اپنی اختیار کردہ نہیں ہے۔ بات احادیث کی روشنی میں تواتر کے درجے کو پہنچے ہوئی ہے۔ سے

بنن اني داؤ دملدا صدا است مامع ترمذي ملدا مسال الدداؤد مبدا صال كالتقال هباها

### لهیات و شور کانظم و تعارف

اگرسورتول کاتقوم اوران کانظم آپ کے سلسنے طے شدہ نہ ہونا تو آپ بنازوں میں تقل سورتوں کی تلاوت کیسے نہونا اوران کے سورتوں کی تلاوت کیسے نہیں اوران کے بیرے نہا یہ منہوم آخر کر طرح اوا ہوتا ہوگا ۔ البوداؤ دکتاب العلم میں ہے کہ تضور اکرم کے معنوت عبداللہ بن سے کہ توکس طرح اوا ہوتا ہوگا ۔ البوداؤ دکتاب العلم میں ہے کہ تصور اکرم کے معنوت عبداللہ بن سے گذر کو فرمانا ۔۔

اقرأعل سورة النساء

ترجم. كي مورة النياء بره كرسنادً .

عبداللدين مغلل كيتوم كوفتح كمدك دن صوراكرم اپني ادنتني بريوار يحصادريوروفتح بيشفر يهي عضه اگريئورتول كامسئله طعه ندم تا توان اطلاقات كامل اخركيا تقار صنوراكرم في ارتباد فرمايا -

من قرع سورة الواقعة في كليلة لم تصيه فاغة ابدا ير

ترجم بوشخص مررات كوسورة واتعه برص لياكر اس فاقد ي كليت كجي شهوك.

بحراگر نورسے قرآن نے کوئی ترتیبی صورت نہیں یائی بھی نوصحابہ کرام قرآن یاک کو آخر کر مطاب کرام قرآن یاک کو آخر کس طرح ختم کیا کہتے تھے اور فرد آسمخرت کسس کے لیے کس صورت میں ترعیب فرماتے رہے اور فت کی حد بندی اور اصلاح کرتے رہے۔

عن عثمان بن عفان انه كان يقوأ القال في ركعة يوتريجا. كم

ترجم بحفرت عفان بماذكو وتر بنان والى ايك ركعت مين دان خيم كرتي عقد الي والى الك ركعت مين دان خيم كرت عقد الي والى الك وتركر ليتي

حفرت ابن عباس كيتيم يكه اكتض في حفور في الياعمل بوجها حورب الغرت كو

كەبددا دُدەكاڭ ئەلىقى ئامى ئىلى ئەستىكە قىلەردۇ دەمادوا دەسلىر عن النواس بىلىمعان قال سمعت البنى صلى الله على جىسلىن يولى يۇنى بالقران يوم القيامة داھلە الذين كانوا يعلون بىت تقامە سودة البقرع دال عمران كاخما عنمامتان كەنزىزى مىلام مناس استىجاب مىلدى مەكىم سب سے زیادہ محبوب ہو توات نے فرمایا:

الحال المرتحل كله

ترجمه قرآن بالكواس طرح فتم كالديكس اتعي عيرشروع موتاسيد.

حنوراكرم صلى الله عليه وسلم سع الحال المرتحل كامفيرم يوجها كميارات خفرمايا :-

ترجم. قرآن بڑھنے مالا اول سے لے کر اسٹو مک بڑھنادہے اور آئرے محراول پر کوٹ اسے حب سزل پراُڑے تودم لیتا ہی میں رہے۔

بس اس امری کوئی شک مندی کوقران باک کی تمام سورتی انتخارت کے سلمنے مرتب تحیی بڑھے جاتی تھیں اور بڑھائی جاتی تھیں اور ان کی ایات کی ترتیب نزول کے مطابق نہیں بکد « ترتیب رئولی » بھتی جرمو بہولوج محفوظ کی اصولی ترسیب بھتی .

ترسیب نزدلی اور ترسیب رسولی کایداختلات ایک بی سورت کی مختلف ایات بین نو بهت کم سے کیکن مختلف سورنوں کی باہمی ایات میں کچھ زیادہ ہے اس کی وجہ یہ تھی کا بعض ادخات کئی کئی سُورنیں ایک ہی دور میں نازل سوزا شروع سوجاتیں اور مدت تک ذریم کمیاریس کھی کسی سُورت کی اسیمیں فائزل سوجاتیں اور ابھی وہ سورت مکمل مذہر تی کہ دوسری سورت کی بعض ایات نازل سوجاتیں گراس طراق نزول سے قرآن کی جمع و ترتیب بیر سرگر کوئی خلاف اثر نہیں بڑتا تھا۔ اس کی مثمال یول سمجھتے ،۔

ایک شخص مہبت سے علوم جانتاہے اور مبک وقت مرا مک موضوع برختف کتابیں کھنی تشروع کردیتا ہے جس مرصوع کے معلومات اس کے سلسنے ہم میں گئےوہ انہیں ان کے متعلقہ عنوالوں کے سخت لکھنا جائے گا یہ نہیں کہ ایک تما سکم پہلے کمل کرلے اور بھر دوسری کی تمیل کر لے۔

ك مامع ترمذى مبد منت ك دارمى ملك نيزاصول كانى مي ب دما الحال المقبل قال فتح العالى المقبل قال فتح العالى المقبل المقبل في العالى وحدة المال المقبل العالى وحدة المال المقبل المقال المقبل المقبل المقال المقبل المقال المقبل المقال المقبل المقال المقبل المقال المقبل المق

اسی طرح سسئل ترتیب شور کولیجے قرآن کی خلف سور بی سنتن رسال اور سستنل الباب یا آلیفات کی میٹیت رکھتی ہیں۔ سرکار دوعالم صلی النه علیہ وسلم سرالگ الگ رسالوں کے معنامین بلاترتیب دبدوں اس الترام کے کہ پہلے ایک سورت کمل بہرتب دوسری نازل ہوئی مشروع ہو) نازل ہوت رہے اور آپ میضمون کی ہیات اس کے متعلقہ رسالہ میں تکھواکران کی ترتیب معین فرادیت تھے ترتیب ہیات کاسٹلہ ساتھ ہی طے ہوم آنا، بال ترتیب میکورکا مسئلہ ساتھ ہی طے ہوم آنا، بال ترتیب میکورکا مسئلہ ایک بعد کی مرتب الرام ہیں۔

#### ترتنب سُوَر

المنفرت می السرائی السرائی می مرازی می سادا قرآن محتف تقطیع کی مختف جزول برگھا تھا اوراس نے کی جمع مورکر ایک شران ہے کی شکل نہائی تھی، بابری اس باب یں اختلات ہے کہ مورزوں کی میر ترتیب اس خفرت صلی السرائی طرف سے ہے یا یہ ایک بعد کی ترتیب ہے اس اختلات کا کوئی بنیادی اثر نہیں جب قرآن باک کی سرسورت ایک ستنقل کا اس بارسالے کی تبذیت رکھتی ہے تو ظام ہے کہ ایک معنف کی متعدد کتابوں کو اگر ایک بگر محتف کی متعدد کتابوں کو اگر ایک بگر معنف کی متعدد کتابوں کو اگر ایک بگر محتف کی متعدد کتابوں کو اگر ایک بگر محتف کی متعدد کتابوں کو اگر ایک بگر محتف کی متعدد کتابوں کو اگر ایک بھی ہو جب معنائی ومطالب متاثر مہیں ہوئے تو سورتوں کی آب ہی بی ترتیب اگر توقیق نہ بھی ہو تو بھی ترتیب قرائی پر کوئی اثر نہیں بڑتا ، بال اگر ایک ہی کتاب بارسانے کے تعین اجزا ہیں بالک کی مادی خاست اور مضمون کی ساری موجوں سے تقدیم و تاخیر مادی خاست اور مضمون کی ساری موجوں سے تقدیم و تاخیر مادی خاست اور مضمون کی ساری موجوں کے ایک ترتیب بی توجوں میں ایک میں وجہ سے کہ ترتیب بی توجوں میں ایک میں میں اس مدید کی سری وجہ سے کہ ترتیب بی توجوں میں ایک میں ایک میں وجہ سے کہ ترتیب بی توجوں میں ایک میں ترتیب بی توجوں میں ایک ترتیب بی توجوں میں ایک ترتیب بی توجوں میں ترتیب بی توجوں میں ترتیب بی توجوں میں ایک ترتیب بی توجوں میں ایک ترتیب بی توجوں میں ترتیب بی توجوں میں ایک ترتیب بی توجوں میں ایک ترتیب بی توجوں میں ترتیب بی توجوں میں ایک ترتیب بی ترتیب بی توجوں میں ایک ترتیب بی توجوں میں ایک ترتیب بی توجوں میں ترتیب بی ترتیب بی

بیش نظر رہے کہ یہ دعامیت اختلات صرف احتمال کی حذک ہے تی مہم ہے کہ سور آول کی مذک ہے تی مہم ہے کہ سور آول کی موتردہ ترتیب بھی استخدات صلی الله علیہ وسلم کی ہی طرف سے جے اسپ نے باعلام کرمانی سے منقول ہے ،۔

ترتىب السور لهكذا عندالله فى اللوح المحفوظ.

ترحمه بسورتوں کی پیرترتیب وہی ہے تو دوج محفوظ میں خدا کے ہاں ہے۔ امام الدیجرا نباری فرماتے ہیں ،۔

يوتف جبريل النبئ على وضع الأمية والسورة فاسّاق السوركاسّاق الأيات والحروف كله من النبئ فن قدّ هرسورة او الخرها فقد افنيد تُظَم القرال الله

كان رسول الله صلى الله عليه وسلم وليتن اصحابه وديلهم ما ينزل عليه من القران على لترتيب الذهب والان في مصاحفنا بتوقيف حبر ولي عليه السلام والله

ترجم بصنوراكرم لى الشرعل وسلم المبيض محالة كو قرآن باك اسى ترتيب كما تقد المقين اورتعليم فرائل المائل المرتبي المقين اورتعليم فرائل مع المائل المائل

مله الألقال مس من نفني فازن علدام

کر کُورسے فرآن کی نّا وت کے وقت صنوراکرم کے سامنے سورتوں کی کوئی اور تربیّی بی توزیّیب نزول سے محنتیت بھتی ۔

یہی وہ ترتیب ہے حس کے مطابق صحابہ کرام نے قران کریم کو ایک شیران میں جمع کیا اور اسی ترتیب کو ایک شیران نے کیا اور اسی ترتیب کو ایک سے بالد کی ہے۔ سورۃ توب سے بہلے ہم الندائ کی ہے۔ سورۃ توب سے بہلے ہم الندائ کی سے منہیں کہ مضارت جرمل علیہ السلام اُس کے ماتھ اسم الندائی سے اللہ مائیں کے ماتھ اسم الندائی اللہ مائیں کے ماتھ اسم اللہ مائیں کے ماتھ اسم اللہ مائیں کے ماتھ اسم اللہ مائیں کے ماتھ اللہ مائیں کے مائی کے مائی کے مائی کے مائی کی کے مائی کی کے مائی کی کے مائی کی کے مائی کے مائی کے مائی کی کی کے مائی کے مائی کے مائی کے مائی کی کے مائی کے مائی کے مائی کی کے مائی کی کے مائی کے مائی کے مائی کے مائی کے مائی کے مائی کی کے مائی کی کے مائی کے

# مهاسبع طُول اور خواتيم فقعل ابني ترسيب بي

قافنی ابن علیہ کینے ہیں کرسیع طول ، تواہیم اور مضل سور تول کی ترتیب اسخفرت ملی السرطیہ وسلم کے عہد میں انہوں کہتے ہیں کہ اسلم کے عہد میں انہوں انہوں کے معام کے عہد میں انہوں کی خاصی معروف تھتی۔ احمد بن امرامیم ابوحبفر بن امراد سے معلوم سور تیس اسبے کہ صفور کے زمانہ میں اس سے بھی زیادہ سور تیس اسبے نام اور اسپے متعام سے متم راجی اور صبح بات یہ ہے کہ سور تول کی باہمی ترتیب اسپے متعام سے متم راح باہمی ترتیب توقیق ہے اور میانی اختراع نہیں .

# قرآن باک کی پہلی سات سُورتوں کی تریتیب

مورة فانحتمی الله تعالی کی صفت و ثمنا اس کی ربوسیت اور لیتین آخرت ، بندے کی نیاز و عبود میت اور کی اور گراه تو مول تقدیم می کر نیاز و عبود میت اور کی اور گراه تو مول تقدیم می کر رمها می و بنیاد قائم موتی ہے یہ سب معنا مین سورة فانخوی رمها می و بنیاد کی تفویل ہے یہ سب معنا مین سورة فانخوی می می میرے اور اسی اجمال کی تعفیل ہے۔

سائے ہی سور تو ل بیں بہاں سورة البقرہ ہے۔ بقرہ کے معنی گائے کے بیں بہال گائے کا نظم کسی بال گائے کا نظم کسی بالدی تعظیم کے لیا وارد منہیں مبند وخواہ مخواہ خوش ہوتے ہیں کہ لوقران کا المغاز بھی گائے سے بی بور وا جسے بُرانے لوگ یہ بھی کہتے سنے گئے کہ پوری زمین کو امک گائے نے ایک سینگ برا مخار کھا ہے جب وہ میں گھر بہتے ہے تو زلزلہ اتا ہے اس لیے گائے سے قرآن میں کا تغاز اصر کی ہے۔ کا المغاز اصر کی ہے۔

الیی کوئی بات بہیں اس مورت میں ذبح بقرہ کا علان ہے۔ رہی بورہ البقرہ قریہ اس قرم کے عوج وج وزوال کا ایک ندکرہ ہے جس کی تاریخ گائے کے گردگھومتی ہے جسزت موسلے علیالسلام کے طور پر تشرلین نے جانے پر یہ لوگ کس طرح بچیڑ ہے کہ ایک جھکے اور کس طرح اس بحیالسلام کے طور پر تشرلین نے جانے پر یہ لوگ کس طرح بچیڑ ہے کہ بچیڑ ہے کہ بچیڑ ہے کہ بچیڑ ہے کی بچیاری بی اس بورہ میں زیا دہ امنی لوگوں کا تذکرہ ہے۔ مسلمانوں کو بشروع قرآن میں تعلیم دی گئی کہ بہید ا پنے وشمنوں کو بہج پانو بوقوم ایسے مخالفوں کو نہیں محمقی وہ بالاس خرمار کھا جاتی ہے پہید بہود و نشادی کو محجور

مسلمانوں کو دو قوموں کے بارے میں بیدار کرنا صوری تھا وہ دو قومیں کون ہیں۔

البہود اور ۲ دفعاری تاریخ بہود کے لیے البقرہ اور تاریخ نفیاری کے لیے ہی جران کا بحکری مطالعہ درکا رہے جمران صفرت سے کے فائد تھے ہیں بحکری مطالعہ درکا رہے جمران صفرت کے دائد تھے ہی مورت کا موضوع اہنی کا خاندان ہے۔ تمام اعتقادی اور نظر ماتی فقتے ان دو قومول کے گردھومت میں اور ہم کو قرآن کریم نے مہیے اہنی دوکر جانبے یہ مامور کیا ہے ۔

من تعلَّم السان قوم فقد امن شرهم.

ترحمه حرکسی قوم کی زمان حان ہے وہ اس کے شرسے محفوظ سو ماآ ہے۔

ېندو گائے پرستی میں میم دایوں کا بی ایک حصد میں اور برنھی اسی طرح دولت کے بیٹار میں حب طرح میم و دلتجدت اشدالماس عدارة للذین امنواالیمور والذین امنو کے ا

بی بی سرم یرور بعدی اسداها ک صوری للدی بموالیه الدی استر کی ایک موالی کا استر کی ایک موالی کا ایک دو قومول کا تذکره م پیها اُن کا جن برخضی اُ ترا (میرود) اور دور سے ان کا جو حفرت میسی علیدالسلام کے بارسے میں صوبی سیٹری سے اُنٹر کئے سورة البقرہ اور سورة آل عمران کا یہ مورة فاسخت سے رابط ہے۔

## بنی نوع النال کے لیے دوطرح کے فتنے

مہلی پانچ سورتوں اوران سورتوں کے مامین الاعراف سبے۔ اس میں کچے اور کے حقائق اور کوین کے مسابل میں بمومنین کوالا فعال اور البرا ہ کے میدانوں میں آنے کے لیے پہلے اعرا

#### معے گزر نا عزوری ہے۔

# قرآنی سُورتوں کی موجوُدہ تر نتیب سِنور کی اختیار کردہ ہے اِستحقیق کے نقلی دلائل

ع فی کتاب کے دیا ہے دہرے) یا مقدمے کو فائحۃ الکتاب کہتے ہیں کتاب کی ابتداء یا پہلا باب اس کا فائحہ کہ آن اسے ایک بزرگ نے وصیت کو تقد ہوئے کہا کہ حب ہیں مرحاؤں اور مجھے د فن کر میکو تو ،۔

اقراً عندراً سى بفا تحة المقرة وخاتمتها فانى سمعت ابن عصريقول ذلك ترجم بمرك مركوط ن مورقاتم البقرة (سورة لقرة كى ابتدائى ايرات) اورياس كه فرى ابتدائى ايرات الموها كيوبخ بمن في حضرت ابن عمر كواليا بى كيت مناجع وجب فائحة ديباج يا ابتداء كوكها جا آليا به اورة بهن باک كي موجوده ترتيب مُوري سعب بهلي سورت المحد به توفود لسان بينير بسعه فائحة الكتاب كا اعزاد حاصل كم كي بهد قراس تعين سع جاره منهي كه قرآن كي موجوده ترتيب خود المخدت كي بى اختيار كوده بهد اگر المخرت كي بي اختيار كرده بهد اگر المخرت كي ندديك مورتول كه با بهي را بط مي ترتيب نزول كا اعتبار بوتا اتر اب مورة في المحد كا مورة اقرا يا سورة ما كي الم مورة اقرا يا سورة ما كي الم مورة اقرا يا سورة ما كي الم مورة اقرا يا سورة ما كي المورة المقرا على كو د ايت جوترتيب نزول مي سب سيم بي مورت مي ايمي المورة المحد كا في المورة المقرا يا سورة اقرا يا سورة ما كي د د يت جوترتيب نزول مي سب سيم بي مورت مي المورة المقرا يا مورة ما كي المورة المقرا يا مورة ما كي المورة المقرا يا مورة ما كي المورة المقرا يا مورة المورة ا

موتودہ ترتیب ذران میں بیہے سات کمبی سورتیں ہم جنہیں السبع الطوال کہا جا ناہے بھر میں نہیں السبع الطوال کہا جا ناہے بھر میں لین کی مورتیں ہیں یہ سورہ لیانس سے سورہ فاطر اک ہم ہی ال کے عدہ کتاب الروح لابن الینم ملا فاتخة البقرہ کے معنی اول البقرہ کو لئے البقرہ کی روابیت اول البقرہ کے الم بہتی نے اس مدیث کو این الرائد سعدوا سے کہ سے جوئے فائحہ البقرہ کی روابیت اول البقرہ کے الفاظ میں میٹن کی ہے دسن کری جاری مرائد مطبوعہ میدر الباد دکن ) فتح القرائ وختم قران ابتداراور انتہا ہی ہے داصول کا فی عبد مراہ مرائد مطبوعہ میدر الباد دکن ) فتح القرائ وختم قران ابتداراور انتہا ہی ہے داصول کا فی عبد مراہ مرائد مطبوعہ ایران ) ماہ قال البنی لاصلة لمن این قطر مفاقعة الکتاب

بچہشانی ہیں جن بین ضامین دُمبرا دُمبرا کربیان کیے گئے ہیں اور استرمین فقتل رہلی ہو ملی ہ قطق میں یہ سور ق ق سے سورة الناس مک ہیں بہی ترتیب استحفرت نے ایک مدسیت میر فرکر ذوائی جے جس سے واضح ہو تاہے کہ یہ ترتیب خود استحفرت کی ہی اختیار فرمودہ ہے ۔ اس میر است کے باغدل کا کوئی دخل نہیں جمنورا کرم نے ارشا د فرمایا ، ۔

مجھے تدرات کے بدلے اسبع الطوال، زبدر کے بدنے مین اور انجبل کی مگرمتانی عطاکی گئی میں اور حوجھے اطور فضیلت الا وہفقال میں اللہ

ص حفرت حدیفہ منظ بیات کرتے ہیں کہ ایک دات استخفرت نے ایک مہی مماز منہایت خشوع وخضوع سے ا داخرمائی ،۔

فصلى اربع ركعات فقراً فيهن البقرة والعمران والنساء والمائدة. ترجمه الب في اركعتين طريعاً بين اور ان مي سورة البقره المعمران، النسار اور المائدة طرعس.

یه چاردل مورتیں قرآن باک ہیں اسی ترتیب سے ہیں جس طرح کہ انہیں جو اور اکرم نے ٹیصاء اس سے معات بتہ عبالہ ہے کہ موجودہ ترتیب سُورخود استحضرت کی ہی اختیار کردہ جے جیسے آپ نے باعلام الہٰی اختیار فرما یا سما انتھا۔

وہن باک کواول سے لے کہ خریک ایک جامع نظرسے دیکھتے تمام سورتیل کی اور میں کہا ہے۔ اور میں کہا کہ اور میں کہا کہ اور میں کہا کہ میں میں اور میں کہا ہے۔ اور میں کہا کہ میں میں میں میں میں میں کہا ہے۔ اور میں

میم بردة فائته بهاس می اهد فاالصواط المستقید کے الفاظمی مرات کی در نواست به تو اگل مورة البقره میں خال المکاب لارب فیله هد علی المتقین کے الفاظ میں اس مراست کی عطا ہے۔ دو نوں سورتیں اسپنز ول کے لحاظ سے باکل علیحده علیده تعین ان میں یہ باہمی تباسب اور بلط خوداس امرکا بیتہ دیتا ہے کہ قران پاک تی تیب نزولی اس کے معتبی ورس کی سیعی ورند نزولی اس کے معتبی ورس کی سیعی ورند دعائے مراست اور علائے مراست اس طرح مستی اور مناس ندم تیں ۔

ما مندا حرم الرامين القان عبد احده مع من الي داورهبدا مكا باب ماليول في ركوعه وسجوده

ہدایت موصول مونے کے بعداسے سمجینے میں غلط فہمی کا اندلیثہ تھا مورۃ آلعمان نے آیات کی نفتیم کھاندلیثہ تھا مورۃ آلعمان کہ اور متنابہات میں کرکے ہرطرات الحاد کی حبر کا طاف دی بلکہ اہل کہ اب جوہدا میت موصول مونے باوجود کمراہ مو گئے تھے ان کی لوُری تاریخ بیان کردی تھی اس فقد و عقل کی مناسبت سے آگے اس طبقے کا ذکر فروایا جو فطرۃ اس باب میں کمزور تھا انگی مورث کا نام نسام ہے۔

# قرانی سور تول کی دوسری منزل <sup>دم</sup>ئین م

قرنی برین کی ایات موسوکے قرب بین برل کا منس کی ہے یہ وہ مورتیں ہیں جن کی ایات موسوکے قرب بین بین بین بین بین اسلام بر بخترت الراہم علیہ السلام ، سر بحضرت الراہم علیہ السلام کے ذکر سے پہلے مورة رعد کا فصل موجود ہے اور اسکے سات مورتیں سورة الجح البیات ۱۹۹ سورة المخل (ایات ۱۲۸) سورة سنی اسرائیل (ایات ۱۱۱) سورة کہف (ایات ۱۱۱) سورة المجال الموسون الموسون الموسون الموسون الموسون الموسون الموسون (ایات ۱۲۷) الفرقان (ایات ۱۲۷) الموسون ا

 میرامی طرح ہے جم طرح اہل کتاب میہود ا در نصاری صنوت ہود کو بیغی برنہیں مانتے وہ مذقوم عاد کے قائل ہیں مذصنوت ہود علیہ علیہ السلام کے بیرع ب میں ہوئے ہیں ۔ انہیں اس امتیاز مریشروع ہی میں ذکر کمردیا ۔ مورزہ لونس کے دبد سورڈہ مہود گزری ا کے حضرت اوسف اور حضرت ا براہیم کے نام کی مورتیں ہیں ۔

یہ دونوں بغیر ترخرافیاتی سے بنی ار ایس مہت اہمیت رکھتے ہیں جھزت ایتوب علیاسلام کا وطن کمنعان ملک شام کھنا بہیں سے بنی ار ایس میں اسرائیل میں بغیر جھنے ہوئے در اس کام کھنا بہیں سے بنی ار ایسل میں اسرائیل میں مردوں کو جوار نے والی شخصیت حفرت میں موسف کی ہے وہ کس طرح کمنعان سے ایک حیلے سے نکالے گئے اور کس طرح معر سینچا ور محرک نیان سے ایک حیلے سے نکالے گئے اور کس طرح معر سینچا ور کھر گوران کا ندان افتاد ب و مان تنقل ہوگیا قرآن کریم میں جوزت اور مفالیا الم کی داستان ہوتی تورید دو سرحدیں (شام اور معرب بنوار ائیل کے دائیں بائی مذہو تیں ،

یاسی طرح بے حس طرح حضرت الاسیم علیہ السلام کے نام مرینو السائیل اور نواہملیل مل جاتے ہی گو وطن دو نول کے علیادہ ملیادہ رہے۔ ملک شام اور مک عرب، قران کریم ایک عالمگیراور آفاقی دعوت ہے اس کے لیے مناسب تھاکہ وہ سیفیر حن بر مکوں کی جغرافیا تی مرحدیں ملیں اور جن بر دومتواز کی مسلے ایک سول امنہیں حضرت یولن اور حضرت ہو دیم الملام سے امتیازی خطوط کے بعد متعملا ذکر کر دیا جائے .

سبعطول میں البقرہ اور آل عمران میں بالترتیب میم و دو نصاری کی براست یا بی اور براست تلنی کی تاریخ گرری ہے تومئین مورتوں میں مورتہ بنی امرائیل اور سورتہ مربیم میں بنوائیل اور سرمیے وسیح تذکر دوست اور مربی وسیح تذکر دوست کی تحمیل مورتہ ابنیا ہے تذکر دوست محمری ہیں مسورتہ ابنیا میں کے تجہولیا ۔ انبیا سے محمری ہیں مسورتہ ابنیا میں کے مطبق ہیں تھیرتہ ان کا مینیا میں مورتہ ابنیا سے معرف کی اور ہوائیت ہے معدان کی امتیں مومنین کے مطبق ہیں تھیرتہ ان کا بیغام لیں جس میں اُور ہے اور ہوائیت ہے

اوریدی وباطل کو کھارنے میں فرقان سے جن کی بات صاف اور واضح نہیں ہم تی اور و وہ تقیت
و مجاز کے میکر سے نہیں نکلتے وہ تعرار ہمی ان سے مخطوط بے تمک ہم ل بران کی بیروی میں نہیں
مینا ، حیونٹی اور مکڑی کے مماکن کس طرح اوصن البیوت کم در ترین گھڑیں ۔ با در کھنا اپنے قلوں
اور اپنی فوجل بیز ماز کرنے والے روی مفتریب پاس سے ملک میں مغلوب ہم کر رہ جائیں گے
میمنہادی فکری اور عملی زندگی کی سیرگاہ ہے ان عماوین تھے تھے اپ کو بے شمار مکمت عبرت
اور موظمت کے ممان ملس گے ۔

# قراني سُورتوں کی تعیسری منزل

وه مُورثین جن می سعد کم آمیتی بی او پر مذکور مورتول این انتج ، النور ، الفرخان ، العنکبوت اور الروم مثانی میں سعے ہیں بسورۃ روم سعے مسورۃ ق (آیات ۴۷) مک قرآن باک کی کل ۵۰ مورثیں ہوتی ہیں .

عيرا كم سورة ق مع اخراكم مفسل سورتين بي بير ١٨ بي اوريبلي ٥ كرماعة

مل كك مم ااموريس بي المفسل في تقيم عير تريضول مي بي الم

المعالم فقل: يد الحجرات سعروج كك

اوراطمفقل: مورة البروج سے البينة مك.

🕝 نقار مفصل : البيّنة سے والناکس مک.

ک مئین اور مثانی میں کچیسور تیں ماہم خمنظم میں ان کی تعداد اور یات سے بہت علیے گاکہ وہ کن میں سے بہت میلے گاکہ وہ کن میں سے بہت ۔ کن میں سے بہت ۔

## <u> ہزی سُورتوں کے التاق کی ایک جھاک</u>

اسی طرح قرآن باک کی آخری مورتیں بھی منہات الطیف ترتیب متنامب وسترط ہیں۔ تل یا ایما الکا فرون ۔

ایک طرح سے اعلانِ حبال ہے بیرے عنوان سے کفرد کسلام کی دوٹوک مُدائی ہے لکھ دسکھ دلی دین دوعلیٰدہ علیٰمذہ را ہوں کا اعلان ہے اعلانِ حباک کے بعد فتح ہوتی ہے یا شکست، بہاں فرمادیا ،۔

ا داجاء نصرالله والفتح

كربيال نتح ہى فتح ہے شكست كانسور تھى نہيں فتح كے بعدد شمن سرنگوں ہوتے ہيں۔

تبت يدا الجب لهب وتب.

سے دشمنوں کی رسوائی اور بدنامی کا بیان ہے جب السرکے دشمن سرنگوں ہوں تواللہ کا نام سرلبند سرتا ہے توحید کی شان طاہر ہوتی ہے . جیا بخہ فرمایا ،۔

الله الله احد الله المسمد

المُدكانام توحيدِ فالص كے ماقد مربلند مواكسلام كامقدد بوراموا. اب دعا يجيه كه به شجر كسلام مرطرت كى نظر بد اور آسمانى اور زمينى كه فتول سيد محفوظ رہے۔

ک اعود برب الفلت اوراس کے بیدقل اعود برب الناس. معود تین بیں یہ معالی اس تخری کتب کی منزل اختام ہے۔

مخالفين كوچيلنج

اگرئمتیں بی خیال ہے کہ یہ کام بشری ہے توتم بھی ایک ایسی سورت بنالاؤ ،۔ وان کے نقونی رسیب ممانز لناعلی عبد فا فاقوا بسورة من مثله۔ ریاب البقره ۲۲) تر جمر اگرتم اس کلام کے بارے میں جرسم نے اپنے بندے برا آمار اسے شک میں ہوتر تم تھی ایک الیی سُورت بنا لاؤ۔

یہ جیلیج قرآن پاکی دوسری سورت ہیں ہے اس میں اس میں ایک سورت لانے کا مطالبہ کیا جار ہے۔ ہورت لانے کا مطالبہ کیا جار ہے۔ جب ہم نے فور کیا تواس چیلیج سے بہلے واقعی قرائن کی صرف ایک ہی سورت موجود ہے ہوری میں ہی مناسب تھا۔ موجود ہے ہوری میں ہی مناسب تھا۔ کیوسرزہ مود میں چیلیج دیا گیا کہ ا

تعل خاتوا بعشوسور مثله مفتویات. ومیا بهود ۱۲) ترجه اسب کهرد یجیم که داگرید قرآن میرا نیا گفرا بولیسی تو ، تم هی ایسی دس مورتین نباکرلائد.

حب ہم نے خور کیا تو اس سے بہلے دا قعی دس مور تیں ہی موجود ہیں تو ان پاک کی ۔ یہ ترتیب اگر حقیقی مذہر تی تو یہ دس مور تیں لانے کا چیلنج کیا گیار مہیں مورت میں ہی ہر یا ، حس مسے بہلے مرت دس صورتیں ہی واقعاً موجود میں یہ تو ان باک کی اندرونی شہادت ہے کہ اس کی حقیقی ترتیب وہی ہے حس میں ان جے یہ ہمار سے سامنے موجود ہے۔

> ریم قران کریم کی دوسری مشهادت

مور ق الانعام جو واقعی کی به این ارشادید :
ومالک الا تا کواسما ذکواسم الله علیه وقد فصل لکو ما
حروعلیکم الا مااصطور تم الیه : (بالانعام ۱۷)
ترجمه اورکیا و تبرکه تم اس جانور میں سے بھی نہیں کھاتے جس پرالٹرکا نام لیا
گیاہے حالا تحدالله لغالی مفقل طور پر بیان کر تھے میں ارتم پر توام کیا گیاہے

میں یہ اور بات ہے کہ تم مجبور کر دیے جا قراس کے لیے۔
اس میں بیا میں بتا یا گیاہے کہ وہ جانور جو ترام میں اس سے بیمیا مفسل طور پر بیان ہو کہ میں بین بیان ہوئی ہے جو بالاتفاق مدنی

سُورت ہے اور مورۃ الانعام کے بعد مازل ہوتی ہے۔ مورۃ البقرہ میں بھی محومات کا کچے بیان ہے گروہ بھی تحقرہے مفعل بیان المائدہ میں ہی ہے۔

بس اگر ترتیب نز دلی کا عتبار کیا جائے توسورۃ الالفام کا یہ دعومے کہ دنیفسیل پہیے بیان ہو چکی ہے درست منہیں رسما اور اگر موجودہ ترتیب کو دنیھا مبلئے سورۃ الالفام سے میہے واقعی سورۃ المائدہ میں یقضیل موجو دہیے .

فلاصدا مینکه قران کریم کی حقیقی تر نتیب بہی ہے جو کسس وقت ہمارے سامنے موجود ہے۔ بعض طحدین نے حفرت ملی المرتفئی ہم کی طوف یہ بات منوب کی ہے کہ آپ نے قران پاک کو رسم کی ترتیب کی موجد کی ایک السی روایات معیم مہیں جنرت علی المرتفئی ہم المرتب کی مجالات قدر اور خطرت نتان کے بیش نظر ہم با ور نہیں کرسکتے کہ انہوں نے آسخفرت کی اختیار کردہ ترتیب چھو کرکر اپنے لیے کوئی راستہ نکالا ہو محققین کے نزدیک ایسی روایات اختیار کردہ ترتیب چھو کرکر اپنے لیے کوئی راستہ نکالا ہو محققین کے نزدیک ایسی روایات کے سناڈ اصنعیف اور اصولا قامل اعتماد منہیں۔

حضرت بمدیق اکبر نے جس ترتیب سے قران باک کوایک شیرانسے میں جمع کیا تھا۔
خام رہے کہ وہ اسی ترتیب سے قران باک کی تلا و ت اور قرات کرتے ہوں گے جب حضرت
علی المرتفئی خضرت صدین اکبر کے بیجیے بمازیں بیٹر ہے تھے اوران کی سب نمازیں باجماعت
ہوتی تحقیل تورتیب قرائن میں ان و و نول بزرگول میں کیسے اختلا مث رہ سمت تحاان میں اگر کیے
میں اختلا میں بترانو وہ لیمینی طور رہ حضرت امریالموسنین کی امامت اور حضرت علی المرتفی کی افتلاء
پراٹرا فعال مرتب و انعات اسس لیمین تک رہنے ہے کانی میں کہ صفرت علی المرتفی کی طر
ترتیب بنرولی کی نسبت و رست منہیں

مشہد کے کت خانہ رضوی میں صفرت علی الرتفنی سے إلا کم کا لکھا ہوا قران اگ مورہ ہود مصلے کر آخر سورہ کہف تک اب معی صحیح سالم موجود ہے چیڑے برخط کونی ہیں لکھا مواہم امر موجودہ ترتیب کے بالکل مطالق ہے۔ اور اسٹری صفح کی نیٹت پریہ لکھا ہواہے: حکتبہ علی ابن الجب طالب

ایک اورکا ال نخه حفرت امام صن کے دست مبارک سے کھا ہوا تھی موجو دہے۔ یہ

بھی ہو بہومہ ہُ دہ ترتیب برہے چیڑے پرلکھا ہے اورخطاس کا بھی کونی ہے کہ خرمیں کھاہوا ہے اسے حن نے سائندہ میں لکھاہے ال

ركتبه حسن على بن الخ طالب في سنه احدى واربعين

فقہائے کام نے نمازیں مورتوں کی ترتیب موجود ، ترتیب کے ماعظ صرور بالی ہے
یہ جائز منہیں کہ بہا رکعت میں کوئی اگلی سورت ٹرھ لے اور دومری رکعت میں اس سے بہا کہی
مورت کو بڑھ نے ۔ اس سے بتہ جاتا ہے کہ ان بزرگوں نے سورتوں کی باسمی ترتیب کومحن ایک
تالین درجہ منہیں دیا ، بلکہ اسے شرعی درجے میں ایک سحادی اسمحقے سے ہیں .

محقق ابن ہمام میکنیم کہتے ہیں :۔

دان قرأنی رکعته سورة وفی الثانیة ما فوقها او فعل خال فی رکعة فهومکرده . <sup>ک</sup>

ترجمد ادراگرائی رکعت میں ایک مورسند، پڑھی اور دومری رکعت میل سے مہیلے کوئی بڑھی یا ایک ہی رکعت میں سور تول کو اسس رتریہ پڑھ لما تو سر کر وہ سے ۔

ک پروفید فراکٹرا قبال برحوم نے اپنے مفرارلان میں ان دولوں قراسی کنے دیکو دیکھا تھا اُن کے کوالف وی بی جریم نے ذکر کیے بیں۔ ( دیکھتے اور منیٹل کالج میگڑین ۳۵ ء صلا کے نتج القدیر علیہ اصلاً ا

## احر**ٺ القران** قران کاسبعہ احرف میں اُترنا

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفي اما بعد:

قرآن کریم عرب کے انت میں نازل ہوا اور عرب قبائل باہم ایک متمدن قوم نہ ہونے کے باعث اپنی افات میں ایک ودر سرے سے کچے حبار تھتے ایک افت اور حرف والے کو دو سرول کے افت اور حرف میں ایک ہی افت اور حرف میں اُرّا افت اور حرف میں اُرّا اور اس کی دعوت ابتدار میں کہ اور اس کے قریب کے گرد و نواج کے لیے تی .

لتندرا ترالقري ولمن حوطار رك الانعام ٩١)

ترجمه تاكمام دامي كودالول كوادر حواس كه اردكرد بير.

مواس صورت حال میں سب عرب کا قرآن پاک کو ایک ہی پرائے میں پڑھنا خاصہ شکل اور پچرعور توں اور بوڑھوں میں جو دوسرے قبائل کی لغات سے مانوس نہ تھے قرآن کی تلاہ کا جاری ہونا کوئی آسان بات نہ تھی، اس خفرت معلی الشرطیہ وسلم اس عوامی صورت سے پوری طرح باخبر تھے ہے ہے اس باب میں الشرنقالیٰ سے درخواست، کی کومیری امت کے لیے کی مرای اور آپ بار بار السرنقالیٰ سے یہ گذاریش کو تے رہے رہاں تک کہ الشراقالی کی مرائی پرداکردیں اور آپ بار بار السرنقالیٰ سے یہ گذاریش کو تے رہے رہاں تک کہ الشراقالی کی مراف سے قرآن کے سات برائے تھی ہے انہیں ہی سعید احرف کہا جا تا ہے اسے گوں کہنے کہ قرآن کریم سیداحت میں نازل ہوا اور یہ اس کی ختف، قرآن ہیں.

سبعه احمد کے ماتھ قران اب حرف ایک قبیدی آواز مہیں پورے وب کی درا دیز بنام ملمان کسی بھی قبیلے سے موں سب اس میں برابر کی دلجیپ لینے لگے اور اس کی بلاغت، اور شان اعجاز سب عرب کو ایک حکر پر لے اس کی کہ بوری سرز میں عرب میں کو کی قبیلے اور کو کی طبن اس شان کی صفاحت اور ملاغت اپنے کلام میں منہیں لا سکتے بھر حب، ان لوگوں سے کہا گیا کہ اس شان کی صفاحت اور ملاغت اپنے کلام میں منہیں لا سکتے بھر حب، ان لوگوں سے کہا گیا کہ آگر سے کلام واقعی کوئی انسانی کلام ہے کوئی وجی الہی منہیں تو تم بھی الیا کلام بنالا کو، توریج پہنے کہی مورت میں کارگر ہوسکا ہے کہ متام عرب قرآن کریم کے بڑھنے اور سننے میں کوئی اجنبیت محسوس نہ کریں ۔ اور کوئی طبقہ یہ ذکہہ سکے کہ قرآن اگر جاری بولی میں اُترا آت ہم عزوداس جیا کلام ہے آت یہ تو ہمار سے لہجہ میں ہی منہیں موحکت خداوندی کا تفاعنا ہوا کہ قرآن کریم مات احرفوں میڈھنے اور عرب توم کا ہر طبقہ اسے اپنی کتاب سمجھے۔

حق تعالى في أسان عطاكر ف ك يسابين شيمل المرعليه وسم كوهم دياكم ابني امت كوان كى زبان اور عاوت كے مطابق الفاظ ميں قرآن بڑھائيں. غربل حتّی کی بجائے عتّی بولتے تھے اور اسدی لوگ تعلمون اور تعسلم اور نسود وجوه أور المداعلد اليكرين علامت مضارع كوكروس الأكرائي اور بنوتميم يملون وسشكت اوريومنون مي سمزه راست تق اورقرش البال كرت تق عق اورتبض فيل لهد اورغيض الماء ميل شام كرتے تف اور مالك لا تأمنا مي او غام اور منمه كا اشام كرتے تھے اور تعن عليهم اورمنه وكوعليهم واورمنهم بيرضت تق الدلعض ت افلح. قل او محب اور خلوا الى ميس مرتب عقد اور موسى عسینی اور دینیا کوامالیے سے اور بعبن تعتیل (مخفور کے امالیے )سے اوريض خبيرًا اوربصيرًاكو ترقيق سے اور لعِس الصلوة اور الطلاق کولام کی تغ<u>نیر سے رہ صتے تھے ب</u>ک يس حقّ سجامه ولغالي في حب طرع امت كودين مي اسماني دي محي إسطرة ا بینے لطف وکرم سے قرآن کے لغات اور حرکات میں تھی وسعت عطاکر دى اوراسانى كے علاوہ اس ميں ايك عكمت يە يھى تھى كە نبى صلى السرعلىيە سلم نے آیت قل لسأن اجتمعت الانس والجنّ دیا بنی اسرائیل ہمی*ں کر* معتمام علوق كوچليخ د ما عقاك قران عدى كوئى كناب بنالامبر بي اكر قران

ىلەعنابات رحمانى شرح شايلىيە مېداھىكا مىتىنەمە

ایک ہی نفت میں نازل ہو تا قد و مرسے لغت والوں کو یہ کہنے کی تنجائش رہتی کہ اگر قرائن ہمارے لغت ملک اللہ ملک الم قدائن کا مثل لاتے ملک

## حدیث من اوراس کی منرح

سیرنا حفرت عمر کہتے ہی کہ استخفرت مسلی السوطیہ وسم نے ارشاد فرمایا : ۔
ان کھذا القوان انزل علی سبعة احوف خاقوء وا ما بیسر منا دیگ ترجہ بے شک یہ قرآن ملت قراآت میں اُ قارا کیا ہے ان میں جرائمان کے تم اسے اس میں پیڑھو۔

ان القران انزل على سبعة احرف كهاشاف كاف بله ترجمه به شمك قران مات ترفول مين أقاراكيا بهان مي سع بر بيرايه شفا وسين والاا وركفاميت كرف والاسبع.

صنت بنى بن كعب كنيم بن كفرت كم باس صنت جرائي است اوركها الله معافاته النالله ما فاته على حوث فقال اسأل الله معافاته ومغفرته والناسق لا تطيق ذلك نتوا ما هالناشية .... توجاء النالله .... تم جاءه الوابعة فقال الناقه مأموك ال تقوأ امتك القوال على سبعة احوث فاي حوث قوأ واعليه فقد اصابوا الله

که عنایات رحمانی شرح شاطبیه مجدا مقدمه که هیچه مجاری مبده میسی که مند بی مبالی مبداری میاسی مند بی مبارد که م منکه هیچه معموله است

معدن برخ سف کاکبیں وہ جس برایندیں کی بڑھیں وہ راستی برہوں گے۔
عداللہ بن محدث مختف الفاظ سع حزت عرف محرث عثمان محزت ابی بن کعب محزت عداللہ بن محید اللہ بنا بن محید بن محید بن محید اللہ بن محید بن

اس مديث كي شرح مي مختف مانتي كهي كي من : ـ

- ات حروف سے سات اغات سرادیں وہ اغات ، دقریش ، دخیاں ، سات تقیف ہم موازل کا کا نفر ، کناند ، ۱ میتم اور ، یمین کے حروف ہیں ، ان سات قبابل میں اغات ہی میں رہا۔
  مہمت کچھ اشتراک مجمی مخالکین وحی کانزول ان ساتوں کے اختاات افعات میں مجی رہا۔
  مگو ایک اغت قرایش اس کی مرکزی اغات رہی ۔
- سان دروف سے سان طرح کے مضامین مراد لیے گئے ہیں ، ابحال ، ابر دام ہو جمکم ، متنابہ ، ۵ امتنال ، ۲ اخبار اور ، ی انشار ، قرآن کریم کے مضامین بس امنی سات میں دائر ہیں بعض حضرات نے سات سے مراد آبیات کے سات ورجے لیے ہیں ، اناسخ اس مضامین جمن میں ، فاص ، ۵ مجبل ، ۲ متبین اور ، ی مفتر ہیں یا در احب کے مضامین کو را امر ۲ رہنی ، ۷ مطلب ، ۷ دعا ، ۵ خبر ، ۲ استخبار اور ، ی درجر پر شامل بنول با ہے .

بدد سرى تقسيم عانى اور درجات اسحام كى ب الفاظ و تروف كى سبير برباق حديث مي مبات حديث مي بات حديث مي بات حديث مي بات حروف والفاظ كى جلى الربى ب سواس سے مراد لغات بى لى جائيں گى اوران كا ابس ميں اختلاف مناقبۃ و تفاد كامنيس جمع وطباق كاليا جائے گا. ان هذه الاحرف تختلف معاينها قارة والفاظها اخرى وليست متضادة ولا متناخية. ك

ترجمه ، ب شک به حدوث ایسے بیں کہ تمجی ان کے معانی میں اختلاف ہوا اور کمجی الفاظ میں اوران کا اختلاف المبی میں تصاد اور تنافی کا نہیں ۔

### عربي مين تر ف تح معنی

امِلِ بُعنت کے مال حرف، ال معنول میں آتا ہے۔ ا۔ حاقہ ، ۲. ناحیہ ، ۳ وجہ ، ۲ ، طرف ، ۵ ، مدیندی ، ۲ ، ناحیہ ، ۳ ۵ ، مدبندی ، ۲ ، محط ایہال ان میں تمیہ سے معنی مراد میں دلینی مرجہ ) اوریہ اس بیرایہ کو کہتے ہم جن میں بات کہی گئی اور اس بیرائے کو مجازا قرات سے مجمی تعبیر کیا جا سکنا ہے ، یہ لفظ قرآن کریم میکنارے کے معنی میں مجمی وارد ہے ،۔

ومن اتناس بید الله علی حرف خان اصابه خیر اطمئن به وان اصابته ختنه انقلب علی وجهه. ری انجی ۱۱)
ترجمه اور و کور می ایرا بجی به جرالنری بندگی کنارے پرا کرکتا به کورای کرو الله کی کنارے پرا کرکتا به کورای کور کا کی مینے تو مطمئن رہے اور اگراسے از مائش نے الیا تو پروه اُ لئے من بھرگیا و وه مرحال میں ایسے آپ کو بندگی میں رکھنے کے لیے تیار نہیں۔ صفرت میں امرام میں کی روابیت میں لفظ حروث الفاظ کے معنی میں وارد ہے اس عبد الوحل بن عبد القاری قال سمعت عمرین الخطاب یقول سمعت عمرین الخطاب یقول سمعت عمرین الخطاب یقول سمعت عمرین الخطاب یقول سمعت یعنی میں موادد ہے۔ مشام بن حکید بن حزام یقراً سورة العرقان علی حروث کی ترة لو یقرء نبیدهارسول الله صلی الله علی فی سلم

ترجہ بعبدالرحمٰن کہتے ہیں میں نے حضرت بعرش سے مُن ایپ کہدر ہے تھے ہیں فے مِن اللہ مِن کہدر ہے تھے ہیں فے مِن ا نے مِنام بن مُحِم کو مورۃ فرقان بہت سے ان الفاظ میں بڑھنے مُنابِر مجھے ہولُ اللّٰہ ہے اللّٰہ کے مِن اللّٰہ ہے اللّٰہ کے میں اللّٰہ ہے اللّٰہ کے میں اللّٰہ ہے اللّٰہ دی ادریہ سارا ماجرا حسور کی خدمت، میں میٹی کیا ۔ آپ نے فرمایا کا قراس کریم مجریہ دالفاط کے ) سات بسرادیں میں اُ تارا گیاہے۔

فاقودوا ماتيشومنه يك

ترحمه تم ان میں سے وہ حردت پٹے صلیا کرد جرمتہیں اسان لگیں۔

#### سات حروف كامورد ومصداق

قرآن کیم کے کئی آئی کھریں برسات پیرایہ میان ملیں الیامہیں ہے بلکہ یہ پیرائے پراے پراے خوان میں کہیں کہیں کھیں موئے ہیں اور بورسے قرآن کے یہ مختلف پرایہ والے تیان مات طرح کے اخلاف کک پہنچے ہیں امام نووی (۲۷۲ ھ) لکھتے ہیں ۔

هى متفرقة فى القران غير مجتمعة فى كلة واحدة وقيل بل هى معجمعه فى العلمات كقوله تعالى وعبد الطاعوت وترتع والعب وباعد بين اسفارنا وبعداب بئيس وغير فال سلم

ترجمه بداختاف بروف پورے فران ی بھیلے ہوئے ہیں وال بھیلے ہیں ہے کئی کئی برائے جمع ہیں میسے عبد الطاغوت توقع و نلعب اس طرح بھی بڑھے کئے ہیں اور با عد بین اسفاد نما اور بعداب بشیس کسس طرح بھی بڑھے گئے میں ۔

### یہ احرف سبعہ کی وسعت کیا ہمیشہ کے لیے ہے

ابتدائے اسلام میں وب ایک مخداد در منفیط ملک ددیما ندو فال کوئی ایک حکومت بھی .
مب قبائل اپنی اپنی مدود میں عکم ان تھے اور ان کی آئی میں نفات بھی مختلف تقیس کئیں و مال
حوں حول ایک ہمتدن قائم ہوا سب عرب ایک ووسرے کے قربیب ہوگئے ۔ بھریہ افرف سبعہ
معنس روایات میں رہ گئے عملًا سادا عالم اسلام ایک نفات اور ایک قرات پر آگیا۔ بیلے
قرائی تصفیف افرون سبعہ کے اختلاف پر کلھے جانے تھے اب سید نا صرف حفیان نے انہیں کیک
لفت پر لواما دیا کیو محدا حرف سبعہ کی جو ضرورت تھی وہ اب پوری موجی ۔ امام البر حضر الطحاوی
(۱۲۷۱ ھر) کی منتخل میں ۔۔

ن القرأة بالاحرن السبعة كانت في اول الامرخاصة للضرورة واختلا لغة العرب ومشقة اخذ جميع الطوائف لغة فلما تأراناس والكتاب وارتفعت الضرورة عادت إلى قرأة واحدة . مله

ترجہ برسات حرفول میں بڑھنے کی صورت میں جو دور میں مرورت کے لیے می کی کی کھڑ کو کات مختلف کے اور میں مرورت کے لیے می کی کی کو کھڑ کو اور کھنے کو اے بھی مسک کریں ہو مگر مشکل کھٹا حب لوگ زیا وہ ہو گئے اور کھنے کوالے بھی میدا ہو گئے اور یعز ورت اُٹھ کی ترسب نفات ایک لفت پرلوک کے مات حروف ایک حرف پر ایک کے ۔

### اج ایک ہی قرأت قرآن

قران باکی موجود ہ صورت ہمارے سامنے نبے اور سب تک ایک قرات ہے اس براب ساری است جمعے ہے ہم عمی لوگوں کے لیے اس میں بے ٹمک اب بھی وہی جذب اور الز ہے جو پہلے عرب کے مختلف قبائل اسے اسپنے اسپنے لہجے میں بڑے ہتے ہوئے محدوس کرتے تھے

ك شرح مسلم للنووى علدا صك

یمال اب آپ کو جو نخنف قاری اسے مختف قراً تول میں تلاوت کرتے ہوئے دایں گے تو کے دائیں گے تو کے دائیں گے تو کی س تو یہ قرار مبعد کے فن کا نکھار اور اس کا صوتی حس پہنچ ہو آپ کو متاثر کر روا ہے یہ مبعد قرات دہ احرف مبعد منہیں جرمبعد کی مختف قراآت بھیں .

### محايه كالختلاف قراآت سبعه قراات منهي

صحابهٔ می قرآن کریم جن احمد میری پیرهاگیا ان میں سے کسی ایک قرآت اور میں مبعد کی قرآت اور میں مبعد کی قرآت اور میں امری قرآت اور میں احمد کی قرآت اور میں احمد کی قرآت اور میں احمد کی قرآت اور میں احمد کا خاطات بہیں. قرایر سبعد احمد سبعد قرآت کے مختلف پر ایک میں بخارج اور مقد والم اس کی خارج وقف ووصل مدو شد اور اخفاء واظهار میں اپنی روایات رکھتے میں اور احرف ببعد کی کسی ایک قرات کو محبی قاری صاحبان اپنی محنقت قراآت میش کر سکتے ہیں۔ اس کی سجت ہیں کو تحبی اس کی سجت ہیں کو تحبی کا میں ملے گی۔

برصغیرکے امام الفرار البرمحد محی الاملام عثمانی بانی بتی (۱۳۲۱ه) کلفتے میں ا۔
اکٹر بڑھے کھے کہاکرتے ہیں کہ احرف سعبہ سے مراد قرار سعبہ کی قراآت
میں یہ وہم ہے قرار سعبہ کا بنی صلی اللہ علیہ وسلم کے عبد میں وجود ہی منتھا...
صحابہ کرام می اور تالعین کے عصر میں اللہ کی قراآت موجود نہ تھیں بلہ
حضرت مولانا قاری فتح محمد صاحب ( ) مراحی مجبی کلفتے میں ا۔
اکٹر بڑھے لکھے لوگ کہاکہ تے میں کہ صوریت میں جو سبعہ احرف ہے اس سے
قرار سبعہ کی مات قرا تیں مراد میں لکین یہ ان کا وہم ہے ... امام اسمالیل
میں اراہ ہم من محمد القراب شافی کہتے میں حروف سعبہ کی مدیث سے یہ وہم منہ
میں ان قرار سبعہ کی مدیث سے والی کہتے میں حروف سعبہ کی مدیث سے یہ وہم منہ
میونا چا ہیے کہ اس میں ان قرار سبعہ کی طرف اثرارہ جو العین کے بعد بدا ہوئے
کو اس مورت میں مدیث اس وقت کی سبے جا

سے نقل مذکی جائی نیز لازم آئے کا کہ صحابہ وغیرہ کراس وقت مک قرآن طبعنا جائز ندم جرب مک مدید ندمعلوم کولیں کہ یہ قرار فلاں قلال قرائت اختیار کریں گے یہ میں جہالت ہے۔ سلم

# اُمت میں قرآت قرآن کیے جاری ہوتی ،

میخفرت ملی الدولیہ وسلم سے طرت عبداللہ بن عباس اور کئی دور رسے محالہ کرائے فران پڑھا، حفرت ابن عباس کے شاگر دامام الد جبفر سادات البین میں سے میں اور امام ما فع ﴿ . ، هـ ) کے اشاد میں امام الد جفرا و رامام مافع دونوں مدینے کے دینے والے تھے۔

مافظ الرحیان اندلسی ککھنے ہمی ناممکن ہے کہ اس مرتبے کے اشخاص کاب اللّمین لوئی البی چیز رٹپھ مائیں بوکٹا ب اللّم سے خرم ۔

عبد البعین میں روزار ندم اجدی نمازی برطی جاتیں اور قرآن پڑھا جانا تھا، سوفران اس امست میں قرار نور النہ اس کے مارٹ بوئے اوراسے ایک طبقے نے ایک طبقے سے لیا.
والے میں بھیر تابیین کرام اس کے وارث بوئے اوراسے ایک طبقے نے ایک طبقے سے لیا.
علامہ ذمیں (مام مردم) کھے میں :

علماء ومحدثین سلف وخلف میں سے کسی نے امام الوجونفر اور دینقوب کی قراآت محاانکار منبس کیا۔ سلنہ

وسوي مدى كے محدد طاعلى قارى (١١٠١ه) مجى كفيت بين ..

علماء اعلام کا اس برانفاق ہے کہ شاطبیہ من وجرہ پرمتھنمن ہے وہ لطراقی لیتنی متوا ترمصاحف عثمانیہ کی رسم کے موافق اور قوا عدِعربیت کے مطابق ہی سِلے

# مصاحف عثمانيه سع بيهلية تلاوت قران كس بيرايدس مقتى

معاحب عثمانيه سے پہلے صحابہ بین حن میرالیل میں قرآن ٹیر صنے دہ سب وجرہ مجیج اورمنزل

مله مترح خاطبير مبدا قل من احث مترح سبعة واكت مبدا مستلا سه اليفاً عللا

من المرحقين برصحابی لے جوبرايہ المختر سے سيکھا وہ اس كے ليے كمى اور شہادت اور تاكيكا محتاج منتقا اب ان كى امنا دميں اگر اجد ميں كوئى صنعف آگيا ہو يا المكوں كے ليے وہ وج قرات متواز در رہى ہم تو بچر مصاحب عثمانيہ كى بابندى كى جائے كى بمصاحب عثمانيہ برب صى ابدا مراء كا اجاء ہم الب مواب امت كے ليے اس اجماع كى پابندى لازى تحر برق ہوا ہے اور دور مرى وجر فقرات جو بہلے كمجى متواز تحقيل جب ان كا تواند آگے مذجبالا قدوہ اخبار احاد كے درج ميں كئي اب ان سے مسائل توليے جا سكتے ہم ليكن انہيں منازيں مذير صاحب كا ي

واصماحت عثمانی می اختلافات کی رعایت رکمہ کی گئی ان براکندہ فاریوں نے اپنی اپنی ان براکندہ فاریوں نے اپنی اپنی ا اپنی پندکی قرامت مبادی کی اور اس طرح قرار سبعہ کی قراکت اس مفرست می المدومی وسلم کر متعسل اور متواند کا انکار صنور سے شابت ہونے والے امرمتواند کا انکار مورک کا انکار صنور سے شابت ہونے والے امرمتواند کا انکار صنور سے شابت ہونے والے امرمتواند کا انکار مورک کا انکار صنور سے شابت ہونے والے امرمتواند کا انکار صنور سے شابت ہونے والے امرمتواند کا انکار ہوگا۔

قرار سبعہ نے قرآن بڑھنے میں اپنے اپنے حن فن اور کمال کا اطہار کیا اس کے حوتی تھار اور خلائی حُن نے تاریخ اس قام میں مٹرے مٹر سے معرکے مرکیے قاہم اسکے احرف سبعہ کی تاریخ حیثیت بجی آج مک اس کے بعض علی اور فقہی میبلو قول مرا اثر انداز رہی ہے۔

اں میں کوئی تک نہیں کہ قرآن کریم کے اس دور کے خلابی اثرات میں اس کی مختف قرآن کی کے اس کو واقعی ہوئے اور نفتہ کا علی مافذ فلنے کو واقعی بہت دخل را جہت تاہم اسے ایک قانون کی کتاب سمجھتے ہوئے اور نفتہ کا علی مافذ فلنے ہوئے اگر ہم اس ایک قرآت پر مجبی اکتفاکریں تو ہماہے لیے یہ بے مشل کماب کا فی ہے عمل رسالہت اس کے آگے ایک شرح کے درجے میں سمجھا جائے گا۔

اختلات قرات سے قرآن کی خلیت کہیں خطر سے میں نہیں میٹر تی بشر طبیکہ یہ دو ہائیں ساتھ ساتھ طحوظار میں ا

- پر اختلات تواتر کے ماتھ اسمی انٹر طبیہ وسلم سے منتول سرکہ حفود نے اسے اس طرح تھی پڑھا سے تاکہ اس میں کوئی شک راہ مذیا سکے .
- اس اختلات سے نداصل بات اُلٹے ند معنی بیٹے ۔ نہ پڑھنے والا اصام مقد قرآن سے کہیں دُور مِلا جائے یہ اختلافات اسیس میں مختلف معنی تو ہے میک دیر کئین ان میں تضاد اور تنافی کی نسبت مذہو ۔

ف منید مذہب کی دلائیں مبیاکہ داکٹر اربری نے کھاہے زیادہ ترعجی میں اس لیے وہ انسلا تخرات میں اس لیے وہ انسلا تخرات ملی اللہ طلبہ دسلم کا بدار شاد ہر تخرات ملی اللہ طلبہ دسلم کا بدار شاد ہر قدم کے سنسبہ سے بالا اور تواتر کی شان کا حامل ہے اور قرائن کریم کی جودہ سوسالہ ماریخ اس کی گراہ ہے۔ حضرت میں کہتے میں صفور ملی اللہ طلبہ دسلم نے ارشاد فرمایا ا

ان لهذاالقوان أنول على سبعة احوت فاقرووا ماتيسومنه به رحم بي تمك يدقران سبعدار دن يأتاراكيا سي لكين تم اس ميس سع ج

مزوری منہیں کہ مرصنمون اور آیت میں سات،طرح کا انتقادب حرف ہو، ہل کی اختلافات کا استفقار کریں تو وہ سانٹ طرح کے اختلاف ہی بھلتے ہیں۔ اختلاف قرات ان سامت سے بامرنہیں ،۔

- تغیر کلمہ کا ۔ اختراف قرآت مرف حرکات داعراب میں ہو بغیراس کے کرمنی میں اور لئے کا تعدید اور بھتے البدیت اور بھتے البدیت یا جیسے احسن الفقہ میں اور احسن القصص ۔۔۔ یا جیسے خاتم النبدین اور خاتم النبدین ۔۔۔ دیفیدی صدری کی بڑھا کیا ہے۔
  - ا عراب کے تغیر سے مفہرم بدل جائے مگر لفظ کی فئل اور مراق تسکم منہ لے جیسے قتلقی ادم من د ملہ کلمات کی قرات کُتُلفَی ادم من د ملہ کلمات یا اذ تکفیّونه اور تُکفُونه ر
  - ا مرکے حردت میں بھی تبدیلی اور معنی اور خواج میں بھی تبدیلی ہے۔ گر لفظ کی سک احراد شمکم منہ بدلے ہے۔ گر لفظ کی سک احراد شمکم منہ بدلے جیسے بعلمون اور نقیلوں میں اختلات قرآت ہو۔۔۔۔
    حیف نفشز ھالحما اور حیف نفشز ھالحما دو نول طرح بڑھا جا ہے۔۔۔
    فقہ تنواکو فتہ تبدتو ایر عماماتے۔

ام هوالمصيطرون كى جگه المصيطرون بِرُهال والّذين هملامانا تسمو عهدهم واعون كو امانات كه سينه واحدس والذين هم لامانته هو عهدهم واعون سيا عهده هر واعون كو وعهو دهم داعون يرُهنا.

افظ کی کس اور عنی دونول میں تغییر مہر گرسراد تسکی منہ بدلے در ...

بیسے فاسعول کی جگہ فامضوالی ذکرالله پڑھنا۔ واخامرواکی بجائے واذا مشوا باللغو پڑھنا۔ مضرت عبداللہ بن مورد باللغو پڑھنا۔ مضرت عبداللہ بن مورد فاقطعوا ایما نه ما بجی پڑھتے تھے۔ نبعن صحابہ طلیم منصود کر طیلع منصود پڑھتے تھے۔

- کلمات میں تفدیم د تاخیر کا تغیر ہو گرمعنی سراد نہ بدلے ،۔
   جیسے وجاءت سکر قالموت بالحق \_ و جاءت سکر تھ الحق بالموت .
  - 🕜 موول کا زیادتی اور کمی ہو گرمعنی دمینہوم میں کرئی تغیر نہ ہو 🕟

جیسے مالك يوم الدين اور مكلك يوم الدّين — (ملك يوم الدين اور مالك يوم الدين كا اختلاف بو نو وه و مرى قسم كى مثال بوكا) يا جيسے الجينا اور خبينا — ياجيے وضى اور اوصى — وما عملت الديد يده واور وما عملته الديد عمر سرور ت سبابي به در اوصى — وما عملت الديد عمل الديد وما عملت الديد واور وما عملت الديد وما عمل الله و الل

ان البغرتَشَاتِه عليناكم ان البقرتشامَةُ علينا مجى رُّبِها گيا ہے آس صُررت ميں يہ ر رملاً تَتشا مَهُ علينا سِركا.

. عرب کھی حرف مبارہ اور وا و ماطنہ کو صندت مجی کر دیتے تنے . حبّنتِ تجوی من تعتماالا نھاد کو مجری تعتما الا نھار مجی بڑھ لیتے تھے .

# كياتهى قرات بي الفاظ كى كمى بيثى بھى بونى ؟

- رماخلق الذكر والانتی می ایک قرأت والذكر والانتی بی ہے اس میں وماخلق
  - واذواجه المهتمه مورض معرد السرين معود المرح برصت تقي وادواجه
- ابن عرت ابن عباس مورة كهن كي آيت يا خذكل سفينة غصباكو يا خذكل سفينة

ية قرأت خروا مدسيم منقول مع اس ليه استقران نهي تغيري حمله كبنازياده مناب

و المنت عبدالله بن معود كين مي مجهد الخضرت على الله واللم في مورة ذار بات كى البت كالمبت ان الله موالرزّاق دوالقوة المتين ركب الذاريات ٥٨) كين برِّها في انفى المالوذاق دو القوته المتين.

حضرت عبداللربن معود كاس روات كي سند توى بعيد ك

فيزر تغيرالفاظ تواتر كے درجے ميں نہيں اس ليے ہم اس كى تلا دت كى جراك منہي كرسكتے نكين اس رواميت كے قابل اعتماد ہونے كى وجهسے اس كى نفى بھى منبس كرسكتے محابراتم میں بیر کراند ، موجود رہی ہے۔ بال اس وقت الادت اسی کی جائز ہے برمصحف امام میں ہے۔ اس وقت کی کسی قرأت کے بارے میں موسکتا ہے کہ وہ توا ترسے سم مک مذبہ بی برسکن یہ امکولی بات کر قرآن کریم احرف سبعریر آنارا گیا یہ توا ترسے ماہت ہے سر ہو فراہت اور آن کے اخلافات دائر سے منقول مول ان سے مبرک محارع انکارنہ ہونا ما ہے۔

مدنيث احرف سبعه الخفرت صلى لسرعليه وسلم سع الكيل صحامة سع مروى يهيع علام مربوطي نے ابر عبید قاسم بن ام د م سے نقل کیا ہے کہ یہ صدیث متوانر سے۔ ایک د نعہ صرت عثمان اُ نے منبر رپر مدسی بڑھی اور مامعین سے اس کی تقدیق طلب کی کسی نے اس پر اختلاف کا اظہار مذکبا ہیں نے خرمایا ،۔

ترجمه جرب خس نے اسمنوٹ سے یہ حدمب مئی ہوکہ قران مات حروث پر آفادا گیا ہے میں نتم دیما موں کہ وہ کھڑا ہوکراس کی شہادت وے اس پر میٹیار صحابہ کھڑے ہوگئے اب نے فرمایا میں بھی ان کے ساتھ اس بات کی شہادت دیا ہول. .
دیتا ہول.

ہوجیزاس تواتر سے منقول رہی مصاحف عثما نیر میں اس کے نشا آبات تھے اور ان کا تھنور صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہونے میں کسی کو کسی نسم کا کوئی کٹ بدید تھا ،

تعامنی الر مجر من البافلانی (۱۳ مهر) فرمات بین اسه

قال القاصى ابوبكرا لباقلانى ان خذا الاتحرف السبعة ظهر استفاظت عن رسول الله صلى الله عليه وسلم د صنبطها عنه الامة واشبها عثمان و الجاعة فى المصحف واخبروا بصحتها وانما حذ فواعنها مالعيث بتمتواترًا وان خذه الاحرف تختلف معانيها تارته والفاظها اخرى وليست متضادة ولامتنافئة يله

ترجہ یہ الرف بعد المخرت سے انتفاظہ کے طور پہنقول ہوئے ہیں اور گوری آت ہے النہیں ایکے عنبط کیا ہے اور تصارت عثمان اور صحابہ کی ایک جماعت نے النہیں مصحف ہیں جگردی ہے اور ان کے عصرے مہونے کی خبردی ہے اور صرف النی احرف کو حذف کیا ہے جر تواز سے ناب نہیں مہوئے اور ان احرف بہنے کہیں فطول ہیں اختاف ہوا کہیں معنول ہیں اور یہ اختلاف تصا واور تنانی کے منہیں در البہ لی میں موسیقے ہیں )۔ سر کے ام مطاوی کایہ قرل نقل کیا ہے،۔

و ذكر الطعادى ان المتركة بالاحرف السبعة كانت في اول الا مرخاصة الصورة لاختلاف لغة العرب و مشقة اخذ جيع الطوائف بلغة فلما حيثرالناس والكتاب وارتفعت الصورة علات الى قوأة واحدة مرجم المم طحاول كنيم من كذر من مون سجمين رد ميم ورمي محتى اور وه اس طورت كم فرات المرب مي لهجر كا اختراف تقا اورسب و المن المحل كا اختراف تقا اورسب قبائل كا المن المن المنت من برح منا المتعت كاموجب تقا جب البادى برهكي اور كان فراك في المرب المرب المرب المنافقة والمن المرب المرب المنافقة والمن المرب المنافقة والمن والمن والمن المنافقة والمنافقة والمن

الم ترفدي كي في الى بن كون سع به حديث بني قال كى بهدر الب في فرمايا الله المعتمدة المن المعالم المعلمة المن المعتمدة المنتبين والفلام والمعلمية والذي المنتبير والفلام والمعلمية والذي المنتبير أكتابًا قط الله والمعالمة المنتبير أكتابًا قط الله والمعالمة المنتبير أكتابًا قط المنتبير المنتبير أكتابًا والمنتبير المنتبير أكتابًا والمنتبير المنتبير أكتابًا والمنتبير المنتبير المنتبير

ترجه میں اُن لوگول کی طرف مبوث ہوا جو اُمین مصلان میں بڑھیا عورتیں تھی تھیں بوڑھے تھی تھے اور باندیاں تھی تھیں اور دہ لوگ تھی تھے جو قطعًا کوئی کھی بات اندیر ھ سکتے تھے۔

ال مدیث سے بتہ جاتا ہے کہ مخفرت میں السّرطیہ وسلم نے السّراقی السّروسی السّرائی سے و محت فرات کی رضت ایک ان بڑھ قوم کے ان حالات کے بیش نظری میں ۔ اس کے ساتھ قبائل کالبجر اور افتا کا اختلاف مجی جمع ہو سکتا ہے۔ یہ اعتراض وقیع سنبی کہ قبائل توسات سے فیے ذیادہ تھے کیونکہ بڑے بڑے تبائل بندرہ بیس بھی ہول تو خردی سنبیں کہ ان کے اختلافات بھی اسّے ہی ہوں ہو سکتا ہے ان کے اختلافات بی ایم جھے اور سات سے متجاہد نہ ہوں اور تھیو ملے قبائل بڑوں کے ساتھ سنجاہد نہ ہوں اور تھیو ملے قبائل بڑوں کے ساتھ سنجارہ ہو جا اس حالات میں حدیث فرکور العدر کی قبران سبعہ احرن میں بڑھا جا اسکتا ہے کاممل مدہ تھہرایا جا اسکتا ہے جو امام طحادی نے سراد لیا ہے۔

ك نودى شرح ميح مسلم ملدا مساكا ك جامع ترندى مبدر مدال

سبداون کے بواخل فات ہم بہے کھائے ہیں ان کی انواع سات سے زیادہ منہیں ہوں گئی سات، حدد نے بیمات سے مراد اختلاف قرائت کی بیمات قسین ہمیں معلام الدین فتی غوائب القرائ میں کھنے بیری کہ امام مالک نے زدیک احرف بسید کے اختلافات سے مراد فرائت کے سات العاع کے اختلافات ہی حافظ ابن مجمع شلائی نے ابن تتیبہ، ابوالفضل المرازی ، قاضی ابو بحرالباقلائی ادر محمدین الجزری سے بھی ال کا بہی فول نقل کیا ہے بات

# امام طحاوي كاموقف

امام طماوی کاموقف یہ بہے کہ قران میہے ایک حرف برا ترانفا اوروہ لغت تولیق متی کی ایک حرف برا ترانفا اور وہ لغت تولیق متی کی اس کے اس میں وسعت مانگی اس پر الشرنفالی نے احرف سبعد پر جنے کی اجازت وی اور یہ احرف سبعد اول اس کی زبان سمبارکی سے اوام و تے اور صحابہ مو میں میں بر آوا ترکے مرائ پڑھے اور شینے گئے ۔ تابعین میں آوا ترکے مرائ پڑھے اور شینے گئے ۔

محقق محدبن الجزرى (٨٣٣ه هر) لكقيم الم

قران کی کے سات حردت پر دارد ہونے کا مقدریہ تقاکدا مت کے تخفیف اورسہولت رہے۔ یہ آسانی ادرسہولت اس خطمت اورفشیلت کی دجہ سے دی گئی جفاص طور پرکسس امت کوحاصل ہے اوراس میں صررصلی الشرعلیہ وکلم کی دُفاکی تبولیت کا بھی اللہ تقار قبائل کی یہ حالت تھی کہ درسکھا نے سے بھی دو سرول کی زبان ندسی کھ سکنتے تھے ہائے

### لهسماني كتابين سرسب وامد بربهي عقيس

بربی اسمانی کی بی عالمی اور آخاتی درجے کی مذعیس شدان کی تفظی حفاظت کا استام مقاندان بیس آخاتی دعوت محتی اسس لیے ان کا زول حرف واحد میں سوا ہے۔ یہ ایک سے زیادہ برابی سے

عدمنايل العزفان عبداصل الله فتح البارى عبده صف مدة

یں مذخفا خدان بغیروں نے کہیں دعو سے کیاکہ ان برکلام اللی مختف پیرالیوں میں نازل مواہمے یہ دعو سے محتف پیرالیوں میں نازل مواہمے کہ دعو سے مخترت خاتم البنیتین صلی السوطید وسلم مے فرایا کہ مجمد پر فران سعدا حمض میں اُتراہے ہیں بادری صاحبان اس قسم کے اختلا فات سے آلم ہیں اربعہ کو کوئی شخط شہیں دسے میں ان ایس کوئی ایک انجبیل ہے جسے وہ معزت علیہ اسلام پرا تری کتاب کہ سکتے میں الماس کے ایک انجبیل کی مختلف فرات کہ سکتے میں

وران باک کاید اختلاف فرات قران باک کے کسی ایک باب میں نہیں اُخلاف قرات تقریبا مرطرے کی آیات میں ملے گا، امام محاوی اورامام بہتی حضرت عبداللرین سوڈ سے موامیت کرتے ہیں کہ استحداث جلی اللہ علیہ وسلم نے خوا با ا

كان الكتاب المول مينزل من باب واحد على حرف واحد ونزل القرآن من سبعة ابواب على سبعة احرف را جرد ٢٠ وأمر ٣٠ وحلال ٢٠ وحرام و معكم ٢٠٠ ومتشابه ٢٠ و و مثال له

ترحمد. بید کاب ایک موضوع بین ایک ایک بهی برایدین از تی هی قرآن کریم سات الواب سے سات حرفوں میں اُتراب بیاس کے سامت: الواب یہ ہیں۔

وحرد اسر علال وحوام محكم وشنظ البهر اعدامثال وغرور

قرآن باک کے یہ ہمتھ ابواب ہمیات ہیں نواجی امرکے دیل میں ہیں گئے ، ورشھ ل مثال کے دیل میں ، عقائد محکمات کے دیل میں ہیں اور نشائل زجر دامثال کے حت ہتے ہیں ۔یہ احرف سبعہ منہں مذان کی یقفیل ہے۔

نوط : جو پا دری افغان قرات کے پہلم سے قران کیم میں مک پداکر نا جا ہتے ہیں اوجہیں مراسیم میرد کا پر افغار کھٹا جا ہتے ہیں اوجہیں مراسیم میرد کا پر تعلق کا جائے ہیں اوجہیں مراسیم میرد کا پر تعلق کا جائے ہیں اوجہ کا بھائے ہیں کائے ہیں کا بھائے ہیں کا بھ

د نیامبر کوئی کتاب اُسی منہی دکھائی دیتی جو بارہ مو بریں سے کیسال ہلا تغیر وتبدل چلی آرہی ہو اختلاف، فرات نہایت کم تعداد میں ہے اور وہ بھی حروف علت اور ممیزہ نشا منوں میں محدود سمجنا جا بہیے کئین بے علامتیں (اوراعزاب)

# بدی ایجاد کی ہوئی ہیں ابتدائی ننوا میں ان کابھی پتہنہیں متاا ورشکل سے کہا جا کتا ہے کہ معمن عثمانی میں یہ مامتیں موجود ہوں بلنہ کہا احر من سبعہ نے ایم ندہ قرا آت بر بھی کچھوا تر ڈوا لا ؟

میصح می که مبعد باعثره قراآت کافن دوسری صدی مجری می سرتشبهوا در قرار کرام نے قرائن کی ترتب بوا اور قرار کرام نے قرائن کی ترتب کو آنا نکھالاا ورسنوارا کہ علم قراآت علوم اسلامی کا ایک منہا بت اہم موضوع بن گیالئین موال بد ابتوائی موال بد ابتوائی موال بد ابتوائی موال بد ابتوائی موسی میں ابتدائی موال بد این و این و

# احرف سبعيس قرات سبعه كى را بين تحليل

مے احروث سبعہ جب تدائر سے منقول ہی تدان کی کرئی ہمئیت ادائجی ہوگی الفاظ اپن سمبیت سے اُکھائے جانے ہی اور دہی سبئیت قرائٹ کی شکل اختیار کرلیتی ہے . علامہ سپوطی کھنے ہیں ہے

> وقد نص على تواتر خال كله ائمة الاصول كقاضى الى مكرو غيره وهوالصواب لانه اخاشت تواتر اللغط تنبت على تواتر هيدُمة ا حامثه لان اللفظ لا يقوم الامله ولا يصع الا بوجوده ليك ترجمه ان كے متواته بونے برقاض ابريج جيسے ائم اصول نے ضرفرانی سے اور

ربید ان عظم الله بوعی الرجیسیدا مراسول عظم الرای کاسی الرجیدان کی سیئیت ادامجلی می الرحید الماری کاسی الرائی کاسی الرائی کاسی الما کا المار کی سی البت سمجی جائے گی الرائی لاط کسی سیئیت ادا کے الفیر قائم نہیں ہو با آما اور کسی سیئیت ادا کے ساتھ ہی وہ کوئی دحود یا سکنا سے .

ام بای کی روشنی میں احرف سعبد فرات میں تعادہ دور نہیں ایسے روایات میں اس

افکون قرآت برعمی سعدارت کا اطلاق ملی به صرت ان کریک کیتے میں ایک نخس نے قرآ قرآ ہ انکون ما ایسی قرآت کی جم بسال انکون آ ایسی قرآت کی جم بسال انکون آ ایسی قرآت کی خرات کی جم بسال تھنید کے کہ حضور ملکی فدمت میں حاصر ہوئے تو آب نے اسے سبعدا حدث کا افغال ن بہر ایا ادر فرا یا مجھے جبر مل کے کہلے ہے ،۔

اقرأه على سبعة احرف ك

رّح به اسع مات برادِل مِن برُ د سكة مِن.

میصیح به کریسبد احرف کا اختلات بعینه مردوده قرا تون کا اختلات بهی بهدار است می انگار نهیس به انتقاف می بیدا است می انگار نهی با ماسکا کرید اختلاف قرات انهی سبدا حدث کے اختلاف میں جووث میوا به اور یہ قد وادفام اور مدروزندو برکے اختلافات قرات کے ابینے اختلاف میں جووث کی نہیں۔ گوں سجھنے دونوں میں عمرم وخصوص من وجہ ہے۔ حروث کا اختلاف سات قرا تول انتقاف سات قرا تول انتقاف سات قرا تول انتقاف سبد نہیں سبدا حدث کو بعینها سات قرا تول انتقاف سبد نہیں عشرہ بھی میں .

مر سات یا دس قرات تر است میں بلا اختلاف جاری میں کیکن اب مرسبد احرت کا اختلاف ماری میں کیکن اب مرسبد احرال کا اختلاف با یا جاتا ہے۔ علامہ مین احرال میں کھتے میں اور کا است میں کھتے میں اور ا

واختلف الاصوليون هل يقرأ اليوم على سبعة احرف فمنعه الطبرى وقال انما يجوز بحرف واحد و هو حرف زيد و نمى اليه القاضى بوبكر وقال ابرالا شعرى اجع المسلون على انه لا يجوز خطر ما وسعه الله تعالى من القرأة بالاحرف التى انز لها الله تعالى ولا يوخ للامة ان تمنع ما يطلقه الله تعالى . لله ما يطلقه الله تعالى . لله

ترحد علمائے اصول نے اس میں اختاف کیا ہے کہ کیا ہے بھی سبعہ احرف بی قران ٹیھا جاسکتا ہے مانظ ابن جریر (۱۱سھ) نے اس سے منع کیا ہے اور کہا ہے کہ آج ایک ہی قرآت میں پڑھیں اوروہ قرآت طوت زیدبن ابت کی ہے اوران ما برائحس الا تعری کی ہے اوران ما برائحس الا تعری کی ہے اوران ما برائحس الا تعری المد تعالیٰ اللہ تعالیٰ اللہ تعالیٰ اللہ تعالیٰ نے وسعت اولی ہے وسعت اولی نے وسعت اولی ہے دوکاہیں اللہ تعالیٰ نے وسعت اولی میں میں ہے کہ اس میں کہی اور قران کو سعد اور نہیں آزار اب اس میں این جر کواللہ تعالیٰ نے موامن کے لیے دوا نہیں کہ جر جر کواللہ تعالیٰ نے مطلق دکھا اس میں اپنی اللہ تعالیٰ نے سے منع لائے۔

کے جمع وقات ہمیں وہی رسم الخطاعقا جو حضور کے دورہ اخیرہ رجواتی مقد وہ فرات جمیع وجوہ برختنال محقے یا اس میں وہی رسم الخطاعقا جو حضور کے دورہ اخیرہ رجواتی ہے حضرت جبر میں کے ساتھ کہا ) کی فرات کے مطابق تقاا دراس این جننے دجرہ سما سکت نظے وہی اس رسم الخطامیں مکھنے مطابق کے عظم حرات کے مشہورامام مافظ محمرین الجزری (۸۳۳ ھی) کیکے عظم حرات کے مشہورامام مافظ محمرین الجزری (۸۳۳ ھی) کیا۔

اماكون المصاحف العثمانية مستقلة على جميع الاحوف السبعة فان هذا سئلة كبيرة اختلف العلماء فيها... وذهب جماه يرالعلماء من السلف الخلف وائمة المسلمين الحان هذا المصاحف العثمانية مشقلة على ما يحتمله ومهما فقط جامعة للعرضة الاخيرة التى عرضها النبي صلى الله عليه والمرسة على جبريل عليه السلام لعرت المستوانية على السلام لعرت المستوانية التي منظم والذي مظهر صوايه والمدهم

ترجہ مساحت عثمانیہ کیا ان تمام احرف سبد پڑشل ہیں یہ ایک ترامسئل ہے اس میں علمار کا اختلاف روا ہے اور سلف و خلف کے جمبور علماء اور انکہ اسلام اس طرف کئے ہیں کہ مساحف عثمانیہ ان احرف سبد میں سے ان تمام کو شامل میں جنہیں عثمانی رسم لحظ اپنے اندر اعلما سکا اور بیاس دور د اخیرہ کے مطابق و ہے جنہیں نبی کریم صلی الشرعلیہ وسم نے حضرت جبر مل کے ساجنے بڑھا ان و ہے جنہیں نبی کریم صلی الشرعلیہ وسم نے حضرت جبر مل کے ساجنے بڑھا ان

النشرني القرات العشرجلدا صلي

یں سے ایک حرف بھی ان معاصف نے تظر انداز نہیں کیا بی کہتا ہوں کہ یہ تول ہی درت معلم ہوتا ہے

سوی بہت کہ احرف سید کے ان اختا فات کے سواجن میں انفاظ کی کمی اور دیادتی کی وسعت بھتی دیگر اختا فات بھرایہ وگ و وسعت بھتی دیگر اختا فات قرأت سب ان مصاحف عثمانید میں سموئے ہوئے میں اور یہ برایہ وگ ان مصاحف بنٹماینہ کا منہ براتا شوت ہے۔ واللہ اعلم وعلمہ اتم داحکہ

#### علمات د يوبند كاموقف

رئسي المحذين تضرت على مدالورشا كشميري حروف مبعد امرز وأت بختلفزسي مذ يور معانطبات کے قائل ہیں مذکلی اقراق کے قائل اب دونوں کے بین بین عیامیں ارشاد فرماتے میں ار تعراعلم ان يعضهم فهم ان مين تلك الاحرث تعايرًا من كل وجه بمحيث لاربط بينا وليسكذلك بلقد مكرن الفرق بالمجرد والزيد واحرى بالابواب ومرة باعتبارالصيغ من الغائب والحاضرو طوسً إ بتيحتن الهنزة وتسهيلها فكل لهذه التغييات بسيره اوكانت كتيرة حرف مرأسه وعلطمن فهوان هذه الاحرف متعاشة كلها بحيث يتعذرا جماعها اماانه كيفعدد السبعة فتوجاليه ابن الجزرى وحقق ان التصوفات كلها ترجع الى السبعة. بقى الكلام فى ان تلك الاحون كلها موجودة او رفع بعضها وبقى البعض عاعلم انما توروه حبريل عليدالسلام فى العرضة الاخيرة على الني صلى الله عليه وسلم كله أابت فخس مصحف عثمان ولما يتعين معنى الاحوف عند ابن جرير خهب اليه ومع الاحوث الست منها ويقى واحد فقط يله ترجمه بچرمالوكد معبن صرات يول سجع كدان احرن بمسجدين ابك دوسرے سے تغاير كلى ہے بايس طور كەان ميں كوئي ربط منہيں، بات اس طرح منہيں ہے بكم

یہ فرق اس طرح کے ہیں ( جیسے مجرد ادر مزید فیہ یا دو سرے الواب کے اسمی فرق ایم الوں کے اسمی فرق ہیں یا کہ یہ اس کے المرسی کو اور کا کھی اور کی کھی جائے گئے ہے۔ اسمی کی تنہیں کے سوکل ایسے افتال کے خوارے ہول یا دیا وہ یہ ایک کی حدوث ہیں باکل یادیا وہ یہ ایک اور میں اور میں ایک یہ بوہی ایک ہیں ہیں باکل ایک دور سرے میا ہیں کہ یہ کھی ایک ہو ہی تنہیں سکتے اس نے خلطی کی ہے بچر ایک دور سرے میا ہیں کہ یہ کھی ایک ہو ہی تنہیں سکتے اس نے خلطی کی ہے بچر یہ برائ جرائ ہے کہ یہ میات کہ یہ برائ جرائ این جزری این جزری این جزری این جزری این جزری این جزری سات مک ہی پہنچے ہیں .

اس میں کام روا کہ دہ اترف سبعہ سب موبودرہ یا باب اٹھا لیے گئے سرمعلوم رہے کا سب اٹھا لیے گئے سرمعلوم رہے کہ دہ اتر این اور این بین کیا وہ کورے کے اور ابن جرید کے وال احرف کے معنی ہم تعین میں موجودہ ہے اور ابن جرید کے وال احرف کے معنی ہم تعین منبی ہوسکے وہ اس بات کے قائل بیں کہ احرف سبعہ میں سے بھی اٹھے کیے اور اب خوال کرے ایک ہی حرف میں باتی ہے۔

مسئد كيان طرح بحيدة جه كمعامة الناس ايك بات يرتمع منبس كيه باسكة بجراسك ك

- ا مماسے پاس جو فرآن محبیر مرجودہے اسی ایک کو کتاب اللی سمجیں
- تاری معاجان جمحنگف قراکت کرتے ہیں ان قرا توں کو احدیث سبعہ نہ سمجیں مراک قرانوں میں ہے۔ میں سے بھی کسی کے متوافد ہو کے کا ابکار نذکریں قرابسسعہ کی قراکت وہ سبعہ ہوں میا عشرہ بدادر ہیں
  - المن الميسنخ قراك كمعلان برهين ادراس فتلاب قرائت مي ما محسير.
- مرورد ننول میں جو تعبق حروت کے اختلات اُوپر ظام کیے گئے اور مامشید میں دیئے گئے میں استحدیث دیائے گئے میں انہیں بھی متواند مجمیل تاکہ قرائ کریم می کرئی حرف اور لفظ غیر تھینی ندائے ہے ۔
- ک بن ملمارکا یہ قول ہے کہ یہ احرف مبعد مرف شہیل احت کے لیے انرُے تقے اب ان میں مرف شہیل احت کے ایک ان میں مرف وہی میں مرف دی جمع موادی میں مرف وہی میں مرف وہی ہے تو ان دو مرب وجوہ کے ترک کومرف ترک عملی سمجھا جائے مذکہ ترک باعتقادی .
- ادراگرعوام الناس میں به وجوه احرف سبعه مستضیض درجے میں معردف الناس میں به مول تو انہیں اُن

کے تندیم کسنے پرمحبور مذکیا عبا تھے اور حبنہیں ان کی تاریخ معلوم ہوجائے انہیں جا ہیئے کہ ان کا انکار مذکریں ۔

عبر سلموں سے اس موضوع بر تحبث ہو تو ان کے سامنے امام طحادی می کا مرتف رکھا جائے سواد اعظم اہل سنت میں ۸ بدنید اہل علم امام طحادی میں کے سک کے بیں۔

# اختلاب قرات مين شيعه نُقطه نظر

شیعہ کتیب حدیث جمہور سلمانوں کی کتب حدیث سے مختلف ہمیں ان کے محد شین کے واسامہ اور خاصہ کی اصلح است میں جرم سرکات کو کی ترجمان میں بشیعہ کے وال اختلاف قرات پر دونوں طرح کی مرابات پائی جاتی ہیں ان ہیں اختلاف ترک سرکات کے قالمین مجی پائے جاتے ہیں اور کشکریں بھی سیاں ہم ان کی تردید کے دربے نہیں طلبہ کو اُن کے موقف پر بھی اطلاع ہم تی چاہیے، اس سے اسطے کئی اور مرائل کو سمجھنے میں مدوسے گئی۔

ان القران واحد نزل من عندواحد ولكن الاختلاف يمج من قبل الرواة ان القران واحد نزل من عندواحد ولكن الاختلاف يمج من قبل الرواة وتجرب ثرك قرآن ايك بها ورايك مي كاطرت سع أثر اسم اور تو إثمان يل من من المرات عندان من من وه قرآن كه داويول كي طرف سع من .

اک میں قرآن کو ایک مختف فیرجیز بھل نے کی کوشش کی گئی ہے۔ را دیوں کا اختلات بنبار احاد میں مُوٹر سوٹا ہے اخبار متواترہ میں نہیں، قرآن حفور سے امت مک بطری تواتر بہنچاہے اس میں را دیوں کا اختلاف کیسے را دیجڑ سکتا ہے۔

بر مات علام کلینی (۱۲۸ه) کی تو موسی هم حضوت امام محر باقرع کی منبس وه ترقرآن کریم کو ایک مختلف فید کمات سمجھتے میں اور اگریہاں اختلاف قرات کی طرف اشارہ ہے تو معلوم رہے کہ یہ اختلاف وقرات راویوں کی پیدا وار منہیں اِختلاف قرات کی سہولت تو خود الدرتعالیٰ کی عطاکر دہ ہے اور اس کی حکمت اور صرورت پر سم پہلے ہے کہ اِسے بین اس سے پت چلا ہے کہ اما می شیعہ قرآن پاک میں ملہ اصول کا فی ملہ دور

اختلاب فرأت كيه فأمل نبين بن

س حضرت امام حجفرها دق ح (۸ مهاه) کے نام بریمی کمینی کھتاہے ۔ ان الناس بیقولون ان القرآن نول علی سبعة احدث دفقال کے ذبوا اعداء الله و لکته نول علی حرف واحد من عند الواحد بله ترجم ، لوگ دام بنت ) کہتے ہی قرآن سبراحرث براً تواہیے اللرکے رشمن عبرت بولنتے ہمں یہ ایک ہی حرف پر اُ تواہیے اور ایک ہی کی طرف سے ہے۔

## اختلات قرأت سليم كرف كى روايات

🕕 حرت امام حجنرصادق حروایت کرتے ہیں 🛴

قال رسول لله صلى الله عليه وسلم الماني است من الله عزوجل فقال ان الله على مرك التقال ان الله على مرك التقال ان عُموك ان تقرّرُ القران على حرف واحد فقلت يادتٍ وسع على المتى فقال ان الله عُموك ان تقرأ القرار على سبعه إحرف سِم

ترجم به مخرت على المعراية وسم ف فرايا ميرى طرف خداكى طرف سع الف والا الا يا اور مجهد كها المعرف المعرف المراي ا اور مجهد كها المعرف الى الله بهرى وحدث بريش معن كاحكم ويتا بهدي المحدث المراي المعترف المراي المعترف بريا المعرف المراي المراي

ا شرح فسال میں ہے،۔

پنیم بیم در محصر اصحاب خود که از تبائل مختنف بوده اند سمه آمنها لا تلادت می سنیم بیم در محصر اصحاب خود کر از تبائل مختنف بود مرکده اند دوم اند و محمد مطابق لیجه و لغت خود قرآت مخصوص لا یاد کرده اند دوم انک خرآن بیک لغت برسینیم برازل مے شد و لیے بینیم حریل از خدا زخصت گرفت بود بلیم با مت یا دمے داد یک

ك اصول كافي حبد يوس ك خسال لابن بابويه مبد ياستلا ك شرح خسال لابن ابويد التي حبد يا حس

ترجہ بہ تخفرت علی المعرفلید دسم اپنے اصحاب کے سامنے جو مختلف قبائل سے ہوٹ نف تف ترآن احرف سبع لیجہ و میں تلاوت کرنے تف اور بر شخص اپنے لیجہ و لانت کے مطابق اپنی تخصوص قرآت کو یا دکر اکتا قرآن تو بے شک ایک ہی است کے مطابق اپنی تخصوص قرآت کو ایک تا تا در الله تعالی سے امبازت کے دفت برحضور پر نازل موا مقا اسکین تو نکہ حضور نے الله تعالی سے امبازت کے رکھی تھی آئی این امت کو مختلف قرآندل این آئران یا دکراتے تھے۔

شید آناعشر ایس کے بال بددوطرے کی روایات ملتی ہیں ان دونوں میں کھلا مکواؤہ، شیدان میں سے سے سی کو تھوٹ تنہیں کہتے اسے تقیم کے نفط سے نقدس دیاجا آیا ہے۔ اب یہ بات کہ کون سی بات ان کا اصل عقیدہ ہے۔ اس کے لیے ان کا یہ علمی اصول ہم ہو قت بیش نظر رہے یہی ان کے بال متعارضات کامل ہے۔

# دو*طرح كى روا*يات بين شيعه اصل الاصُول

شیعہ اصول میں یہ دیکھیاجائے گاکہ کونسی رواہت عامر کے خلاف ہے اس صورت ہیں اصل دین ان کے ہاں وہ ہوتا ہے جو عامہ رامل سنّت ) کے خلاف ہمو۔ علامہ محد من بعقوب الکلینی لکھنا ہے :۔

> قلت فان كان الخبران عنكما مشهورين قدروا هما الثقات عنكم -قال ينظر فها وافق حكمه حكم الكتاب والسنة وخالف العامة فيؤخذ به ويترك ماخالف حكمه حكم الكتاب والسنة و وافق العامة -مأخالف العامه فغيله الرشاد بله

ترجمہ بیں نے برجیاکہ اگر آپ جعزات (ائٹہ کام) سے دوروایات شہرت کے درجہ میں نے برجیاکہ اگر آپ جعزات را دیوں نے روایت کیا تراس صورت بیس مرکباکریں ہات کیا جائے کہ کتاب، دست کے موافق اور المنتب کے موافق اور المنتب کے مخالف کوئٹ بات کتاب وسے لیا جائے اور جو بات کتاب وست کے مخالف کوئٹ بات کتاب وست کے ایسے لیے لیا جائے اور جو بات کتاب وست

کے طلاف اور عامہ کے موافق ہواسے تھوڑ دیاجائے برجز عامہ (الل سنت) کے خلاف بوگی اجھائی اسی میں ہے۔

# علامطرسى يهال پرتقيه كركئ

ملامطرسی ها حب مجمع البیان نے جہال موجودہ قران کی پوری تقدیق کی ہے وہاں وہٹیدہ کے اس اصول کی بحب رہاں وہٹیدہ کے اس اصول کی بحب پُوری تردید کرتا اس کے دران کریم احرف سبعیلی نہیں از ا مہ احرف سبعہ کے مانے کو بی شیدہ کا ظاہر ندسہ بتا تا ہے۔ ہم حیران میں کہ شیدہ طلبہ کے سامنے ان کا کون سا ندسب، بم حیران میں کہ شیدہ طلبہ کے سامنے ان کا کون سا ندسب، بیش کیا جائے۔ طربی لکھنا ہے ،۔

فاعلوان ظاهرًا من المذهب الامامية اندر اجعواعلى جواز القرآة بماتندادله القرام منهومن القراآت بله

ترحمہ جان لوکہ ظاہر ندسہ امامیہ یہ ہے کہ وہ احرف سبعہ کے جواز پرچنہیں قرار کوام لوگوں میں پڑھ رہے ہیں اجماع کر بچکے ہیں ۔

ہمیں بہال مس سے بحث نہیں کہ شیعہ مذمہب اس مسلے میں کیا ہے۔ شیعہ طلبہ کو اپنے مذہب سے کچے روشناس کوا نا تھا اور اس کے منا سب سم نے چندروایات لکھ دی ہیں۔

- كسكايتين كيج كم كايتين فركيج

لاتے ہیں برم مارسے لوگ *خبرالگ لگ* 

سیدعلی نقی ا تفاعشری نے مو تجزالبیان ایک درمالہ لکھا ہے ہو تجو ید کی صرور مات پر مشتل ہے ۔ اس کے ہفر میں موصوف نے صدیث ا نذل علیٰ سبعة احدف پرتفصیل سے بحث کی مشتل ہے ۔ اس بر قاری فتح محدصاصر ہے نے پر گہا کھا ہے ۔ اس بر قاری فتح محدصاص ہے نے پر گہا کھا ہے ۔ سبح اور قرآن کریم کی مختلف قراآت کا اقرار کیا ہے۔ اس بر قاری فتح محدصاص ہے ہے۔ ہم مرحاعت میں کتاب اللہ کے عاشق اور خدمت گذار پائے مباتے میں بلے

# حفاظتِ قرآن

الحمد لله وسلا مرعلى عباده الذين اصطفي امابعد:

املام کے ال بے شمار مع زات میں سے جن کی مداقت مرنحالف و موافق سے اقرار ہے مجکی سے ایک معرف ان سے اقرار ہے مجکی سے ایک معرف النظر مناظر مناظرت ہے۔ کتب مقدر میں بھی اس کی نظیر نہیں ملتی رت العزت نے اسے وہ حیات دوام بحنی کہ مرطرے کی تحرفی نفتی و معنوی شے پاک ہے۔ دنیا کتنے ہی انقلابا سے اس کے الفاظ میں قطعا کسی تمک کوراہ منطے گی اس کے صوری اور معنوی اعجازی شان مارٹیے کے مردور میں اپنی صدافت کا سکہ منواتی رہی ہے۔ قرآن عزیز کا اپنا اعلان ہے ،۔
مارٹیے کے مردور میں اپنی صدافت کا سکہ منواتی رہی ہے۔ قرآن عزیز کا اپنا اعلان ہے ،۔
اندہ لکت عذیز و لا یا متبہ المباطل من میں بیدیہ ولامن خلفہ تنزیل

ترجم. وه اليي كتاب عزيز بي حب ري هبوت كاكونى وخل منهي . مذا كي سع نه الميك سع نه الميك سع نه الميك سع نه الميكي من الميك المي وهميدى طرف مسع بيد.

#### حفاظت قرآن اور يبغيم آخرالزمان

به کمتب مخدمه اور مالن صحف سماوید جهاں جہاں اور خفیے جتنے وقت کے لیے کا منا کے افق ظلمت کو صنیا بار کہتے رہے جب ان کا وقت قریب 7 یا تو ان کے نگران ان کی مفاطت فکر سکے اور وہ کتابیں حیات دوام نہ پاسکیں میٹمل بار باز ظہور پذریہ مہزار ما اور تا ویل و محروب کی دا ہمی مدتوں آسمانی کتابوں کو تبدیل کرتی رہیں .

اليدهالات مي رت العزت بجرنت بيغمركو بجيج دينة تواس ظلمت كده خاك مي بجرك روشي كاميناد بن جالات الده خاك مي بجرك روشي كاميناد بن جائد الدين الميناد بن جائد الدين الميناد بن جائد الميناد بن المين المي

حب ملمتِ خدادندی اس بات کی مقتفی مونی که اسخری بغیر ایک عالمگر حیثیت میموش موتو در بارایزدی سے یہ بھی فنصل مواکداس آفتاب مرابت برغروب کی مزرل کھی مذات اس کے کداگر اس کے بیش کردہ قافرن مرابت میں کوئی نندیلی یا سخوات واقع موجائے تو اس کی اصلاح کی کوئی صورت باتی مذمتی بس بغیر خاتم صلی انسطلیہ وسلم کی شانِ خائمیت کا تعا منا ہوا کہ قران پاک اندی طور ریسر قسم کی مخولف سے محفوظ وصعدون ہو۔

الکرکسی المرکسی می نبوت بھی استخدت کے بعد مقدد مہوتی تو تعاظت قرآن کا یہ عدیم النظیر اعلان سرکر وجودیں مذہ ما اور خاتم النبیتین کی لائی کتاب کے ابدی تحفظ کا انتزام نہ ہم تا استخدت کے بعد مذکسی النبی نبوت کی عرورت ہے کے بعد مذکسی النبی نبوت کا امکان ہے جرنے اسحام لائے اور بذکسی لیے نبوت کی عرورت ہے جربے کے بعد مذکسی متبدیلی و سخون سے محفظ ہے جربے کے اس کیے کہ انری مشرفعیت مرطرح کی تبدیلی و سخون سے محفظ ہے کے کسی تعربی کی عرورت منہیں ۔

اس سے بنت چاتا ہے کہ جوشف مجی قرآن پاک میرکسی تشم کی تو دینے کا قا مل مواس کے لیے

مزوری ہے کہ دہ حفورختی مرتب کے بدکسی نکسی اسمانی مامورکا قائل ہوجی کے باس سے
اسے کتاب اللہ اصل صدرت میں مل سکے بدادر مات ہے کہ وہ اس کا نام نبی رکھے یانہ ۔ تاہم
حب مک کسی معصوم اسمانی منصب اور کسی آئیدہ مفترض الطاعت البامی شخصیت کا اعتقاد
مذہور قرآن کریم کی عدیم النظر حفاظت کہی متز لزل نہیں مجھی جاسکتی اور اس میں تبدیل و سخرلین
کا اعتقاد کسی طرح راہ نہیں یاسکتا ۔

تورائ کی حفاظت احبار میمود بر چوری گئی تھی خدا تعالی نے کوئس کی حفاظت کا ذمہ مدایا تھا

ترجم بہم ہی نے تورات نازل کی تھی اس میں ہدایت اور فریھا انبیار بنی ہمائی جو اللہ کے فرمانروار تھے اسی تورات کے مطابق مکم کرتے رہے اور اس کے مطابق مکم کرتے رہے اور اس کے مطابق مشائخ بہود اور ان کے علمار فیصلے دیتے رہے کیونکہ اللہ کی کتاب ابنی کی حفاظت پر چھوڑی گئی تھی اور وہی ہسس کی خرگیری پر مقرر تھے۔ مقرر تھے۔

شخ الكوام كفية بن:-

سینی تورات کی حفاظت کا ان کو ذمه دار مبایا گیا تھا قران کریم کی طرح افالد لحافظون کا وعدہ منہیں ہوا۔ تو حب مک علمار داحبار نے اپنی ذمرداری کا احساس کیا تورات محفظ و معمول ہی اور دنیا ریست علمار سور کے محقول سے سے تو لیٹ ہو کر صفائع ہوئی بلے

المم بيمقى تقل كرت مي كي كي بن الشم دمتونى ١٨٧١هم في كهاكه :-

ایک میهودی خلیند فارون الرسشیدی خدمت مین آیا اور بهت انهی بانترکین مامون الرستید نے اسے دعوت اسمام دی مگراس نے انکار کردیا جب ایک مال گزرا قروه مسلمان ہو کر سمار سے پاس آیا اور اس نے علم و فقہ میں انهی گفتگو کی مامول نے اس سے پوچھا کہ تیر سے کسلام لانے کا باعث کیا ہے ؟

میں نے آپ کے ہاں سے جاکہ خام ب کا امتحال کیا جنا بخریں نے تورات
کے تین نسخے لکھے اور ال بن کی بیٹی کردی اور کندید ہیں جیج دیتے بتیوں
کردی اور کئے بھریں نے انجیل کے تین نسخے کھے اوران میں کی بیٹی کردی اور
ال کو گرجاہیں بھیجا وہ بھی فروخت ہو گئے بھر ہیں نے میں نے قرامان مجید
کے تین نسخے کھے اوران میں بھی کمی بیٹی کردی اور امنہیں درا قین کے
مال بھیج دیا امنہوں نے ال نسخوں کی ورق گردائی کی جب ان میں کمی بیٹی
بائی توان کو بھینک دیا اور درخر ہوا کہ سے میں نے جان لیا کہ یہ کتاب
بائی توان کو بھینک دیا اور درخر ہوا کہ سے میں نے جان لیا کہ یہ کتاب
بولف سے محفوظ ہے اس لیے مل مران ہوگیا۔

کی بن اکثم کہتے ہیں کہ میں نے اسی مال ج کیا اور صنت مفیان بن عیدیہ اسے الاقات کی ہیں نے ان کی خدمت میں میرمارا واقعہ نقل کیا۔ امہوں نے فرمایا اس کا مصدات قرآن محبد میں موجود ہے۔ میں نے بو تھا کہاں جتوار آلا فرمایا۔ اللہ تعالیٰ نے توربیت وانجیل کی باب ہما است حفظوا من کماب الله فرمایا۔ لہذا ان کی حفاظت ان ہی بر تھیوڈی گئی تو آن کریم کی نسبت حرمایا۔ فرمایا۔ لہذا ان کی حفاظت ان ہی بر تھیوڈی گئی تو آن کریم کی نسبت حرمایا۔ اناللہ لحافظون۔ اس واسطے النر تعالیٰ نے اسے تولیف و تبدیل سے مخوط دکھا۔

# کیا اسمانی نوشتے تبدیل نہیں ہوتے ؟

ا بل السلام جب بهما كتب مقدمه كومنسوخ اور كيم محرف قرار ديني بي توامل كتاب يه

مله نعمالُص كبرئ عبدا منصفاً تلخيعًا

مومنوع سامنے بے اتنے میں کہ اسمانی نوشتے محل نبدیل بھی میں یا مذی پراس میدو ہ اس کیت شرفیہ سے استدلال کرتے میں :۔

كوشديل تكلمت الله. رك ييس ١٩١

ترجيه, بدلتي نبين السركي باتين .

# قرآن بأك ين كلمات الهبيه كالطلاق

- 🕕 معلومات البيداوران كه اسرارومكم
- ناكى نىھىلە تواعمال امدىتائى اعمال سەمتىلى بىي ـ
  - احكام اللي خوادامرولواسي ميشتمل مي.

## كلمات البهيكااطلاق

قل لوکان البحر مدادً الکلمت رقبی النقد البحر قبل ان تنف د کلمات دبی و لوحتما بمثله مددً ۱۰ رئی الکهف ۱۰۷) ترجم آپ که دیجه که آگرمیر ب دب کی باتین کلف کے لیے سمندرسیابی بن جابئی توبے سمند فرچ موجا بیس کے بیمیر ب رب کی باتین خم ند مول کی خواہ ولیے سمندر مح اور لے آئیں۔

یمبال کلمات الہم سے مزاد معلومات الہم اور تبالعزت کے امرار وحکم ہیں جو باتیں ہمارے ظرف و کستعداد کے مطابق تحقیں وہ سب ہمیں شاا دیں جرس کوجس میں بات کے علم کی صرورت تھی۔ اس کے دروا نہاس برحسب استعداد واکر دیئے کی رام معلومات اور المدرب العزت کے معلومات اور مولم میں سے اتنی تھی نہیں جتی سمندر میں سے ایک قطرہ کی مقداد ہو۔ قطرہ کی مقداد ہو۔ قطرہ کی مقداد ہو۔

> لامبنديل لكلمات الله معلومات اللهيكاخلا**ت كمبى نهين م**وسكما.

كلمات البهيه كا دومه الطلاق خُداً بي فنصينے نہيں بدلتے اعمال وزمتا سجے اعمال سے تعلق منت الترتبديل نہيں ہوتى

الذين امنوا دكانوا يتقون - لهد المبشرك في الحياة الدنيا والأخرة - لا تتديل لكلمات الله ذلك هو المبشرك والخطيم ول يونس ١٣٠١٣) ترجم جولوگ ايمان لاك امر الشرقعالي سعدر ترب ان كه يفوتنجري معيات دياس اور النوت مي مدلق منهي الشركي باتي بيبت بري كاميا في بيد م

مین النری باش اوراس کے وحدے اُٹل بہی جو شارتیں دی بی مزر رؤری ہوکر رہیں گی۔ مذائی دی بی مزر رؤری ہوکر رہیں گی۔ مذائی دیسے شہریل بہتی اور کوئی طاقت النہیں بدل بنہیں سکتی بسیات و سباق بیش نظر کھنے سے لا تبدیل اسکات الله کامطلب بالکل واضح ہوجا تاہے یہاں کھات سے مرا د مذائی فیلے بین کتب مقدر مصحف سماویہ کا بہاں قطعا کوئی تذکرہ منہیں بیماں صرف اس صنموں کا بیان ہے ہیں کتب مقدر شاکھ امال سے متعلق سنّت اللہ شہرین ہوتی خدا فیصلے بدلا منہیں کرتے۔

إل احكام مختف زمانول كے ليے مختلف ہوسكتے ہم.

#### كلمات الهميه كاتبرا اطلاق وه كلام الهي جواحكام واخبار پرمث تمل ہو

امن معنی کولا بتدیل لکلات الله سے تطبیق دینا شمسک ہے اخبار اللهدیمیں تبدیلی تو قطعام کمن بہیں اوران مسل میں اوران میں نہیں ہوں کے مطابق محتور ہوئے رہے ہیں اوران میں نہیں نہیں ہو کہ استحد میں نہیں ہوں کہ تعدیل کسلات الله میں کمات الله میں کمات الله میں کمات الله میں کمات الله میں اوراک میں ہوسکتے۔ ول کر انہیں اس زمانے سے مضوص کولیں جس زمانے مک کے یا ایکام الله عمل اور قانون حیات ہوں تو اس دور مک واقعی وہ کلمات الله یہ تبدیل بہیں ہوسکتے اوراک کسی نام بخار النانی واقعی ہے کہ غیر کلام اللی کا بدل ہرگر منہیں بن سکتا،

اسنے ومنسوخ کی بوری بحث ایپ کو ہمارے سننے فی افران کے صفول ہیں ملے گائیکن است میں ملے گائیکن است میں میں اس کا کچھے میں اس کے اس کی کھی کے اس کے ا

# تنتخ كالمفرموم

محمی کم النی کے منسوخ ہوئے سے مرادیہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے وہ مکم حبنی مدت مک کے لیے دیا تھا اب وہ مدت ختم ہو کی اب نئے حالات اور نئے دور ہیں جو نئے اسکام ہوں کے وہ بہتے اسکام کے ناسخ کہلائیں کے علم اصول میں یہ قول منقول ہے :۔
ھوالمنص الدال علی انتفاء امدالے کھی۔ کے

ترجد النخ اس لف کو کہتے ہیں جوکسی حکم کی مت کے ختم ہونے کا بیتہ

.

مله اس لیه که اس کاماهل یا پهلې خبر کافلاف داقع سونلېد یا دوسری خبر کاربېږد و مورت جوت کا ختن سوزنا ہے تعالی الله عن ولک علوا کبیرا کے مسلم الثوت عبد استال مصر

معول المامول كى شروط نسخ ميں چھتى شرط يہ ہے ، ۔
ان يكون المنسوخ مقيدًا بوقت ، ك ترجيد الممنسوخ كسى مرت كك كي مينسوص ہو .

میں ملم امول کی روسے نسخ کا معزم انتہائے حکم کا بیان ہے جس کا مامل یہ ہے کہ
ویکم خدا کے علم میں ایک زمانے کہ سے خاص تھا اس زمانی انتہا تک وہ حکم ختم ہوگیا اب اسے
نتے حکم سے بدلا جائے یا نتے حکم سے بدلنے کے بنیرختم کیا جائے وہ بہجال مندرخ ہے۔
میروال بدائم بہر مہم ہوتا کہ اندرتعالی نے جب سے کم کو بعد میں منسوخ کر ناہے نو بہلے وہ یہ
مکم کیوں وثیا ہے اس لیے کہ مرحکم جس ور مقینے حقیفے وقت کے لیے مناسب موتا ہے اسمانی
ہواست اسی حکم کے قالب ہیں اور تی ہے اس تبدیل اسی می شہادت ہمیں انجیل سے جم ملتی ہے
موت میں حلیال ملام تعدیق تورات کے بعد لعن احکام کی شہادت ہمیں انجیل سے جم ملتی ہے
موت میں حلیال سال مرتب ہیں تورات کے بعد لعن احکام کی شہادت ہمیں انجیل سے جم ملتی ہے

## احكام الهي مي تبديلي

تم سُن عجے ہوکہ اکھول سے کہاکیا تھا کہ ٹون فرکر فا اور توکوئی خون کرنے
گا وہ عدالت کی مزاکے لائق ہو گا۔ تم سُن عجے ہوکہ کہا گیا تھا زفانہ کر فا
لیکن ہی تھے سے یہ تنا ہول کر جس سے نے مُبی خواہش سے کسی عورت پڑگاہ
کی وہ اپنے دل ہیں اس کے ماتھ زفا کر بچا ۔ یہ بھی کہا گیا تھا کہ جو کوئی
ابنی ہوی کو تجوڑ سے اسے طلاق فامر لکھ دسے لیکن ہی تھے دارد سے وہ اس سے
خوکوئی اپنی ہوی کو حوام کاری کے مواکسی ورسب سے تھوڑ دوسے وہ اس سے
خوکوئی اپنی ہوی کو حوام کاری کے مواکسی اور سب سے تھوڑ دوسے وہ اس سے
خوکوئی اپنی ہوی کو حوام کاری کے مواکسی اور سب سے تھوڑ دوسے وہ اس سے
خوکوئی اپنی ہوی کو حوام کاری کے مواکسی اور سب سے تھوڑ دوسے وہ اس سے
خوکوئی اپنی ہوی کو حوام کاری کے مواکسی اور سب سے تھوڑ دوسے وہ اس سے
خوکوئی اپنی ہوی کو کہا گیا تھا کہ ایک تھوٹی قتم مذکھا فا بلکہ اپنی فستمیں
خواد ندکے لیے بُوری کو الکین میں تم سے کہتا ہوں بالکل تیم ندکھا فا
خواد ندکے لیے بُوری کو الکین میں تم سے کہتا ہوں بالکل تیم ندکھا فا
خواد ندکے لیے بُوری کو الکین میں تم سے کہتا ہوں بالکل تیم ندکھا فا

ك صول المامول صفك مله وسيحية تغير عاني زراتيت واذا مبدلنا أية مكان أية وكالخلال

کین مین مسے ہماہوں کہ شرریکا مقابلہ نہ کہ ناہے میں بھے ہوکہ کہا گیا تھا کہ اپنے بڑوسی سے محبت رکھ اور اپنے دستمن سے عداوت بسکن میں تم سے یہ کہتا ہوں کہ اپنے دشمنوں سے محبت رکھ بلنے واس بزیز بھی بعبل کی اجد بلی صرت میں معلیا اسلام سے محکایّۃ نقل کر تاہیے،۔ محمد قاً لمارین ید بحث من التوراج ولاحل لکو بعض الّذ بحد

حّرمعليكم. ري العمران ٥٠)

ترجهداورمین تم سے بہائ آب تورات کوسچا تبائے والاسول اور اس لیے کہ مال ترارد دول میں اور اس لیے کہ مال ترارد دول میں دہ جیزی جوئم کر میں جوام کی گئی تھیں .

لا بتبديل لكلمات الله كي ايك اور تفهيم

ہیں ہیں تشریف کی صیح مراد اس کے سیاق و سبات کے بیش نظریجی ہے کہ اعمال اور تاکیج اعمال کے بار سے میں سنت اللہ سرگر تبدیل نہیں ہوتی کمین اگر اس سے خواہ مخواہ اسحام الہتہ ہی مراد لیے جائیں تواس کا حنی یہ ہوگا کہ کوئی اور اس کے اسحام کو بدلنے کا اہل نہیں کسی کا یہ متعام نہیں کہ اس کے اسکام کو بدل سکے۔ اگر کوئی اس کی جارت کرے کا تو غیر کلام الہی کام الہی کا بدل ہرگر نہ ہو سکے گا۔ اسحام خدا کے ہی باقی رہیں گے اللہ کی بات مدلی نہیں جاسکتی۔ قرآن باک ایک دوسر سے مقام ریٹود کس کا اعلان کرتا ہے :۔

لامبدّل لكلماته وهوالتميع العليم - (ب انعام ١١٥) ترجمه كوئى برلغ والانبيس اس كى بات كو اور وه بهم سروقت سُنغ والا وورما شغه والا

اس آبین کا برطلب بنہیں کہ رتب العزت نود تھی اسپینے تھکم کو تنہیں بدل سکا وہ الواقت اللہ مرکز تنہیں سی تعکم کو تنہیں بدل سکا وہ الواقت الله مرکز تنہیں سی تعکم کی تدت نعتم ہوجاتی ہے تو اللہ اللہ اسے بدل دیتے ہیں لا تبدیل الکمات الله کے معنی لا مبدل اسکما تا کہ میں اور میں اس کے تھم کو بدل نے المرائ کا کوئی کوشش کے موسی کا اللہ کا اللہ کا تعلیم وہی ہوگا ہے اس نے تھیانے کی کوشش کی تھی۔

كه الجيامتي بابه مركم

# کیا ہمانی نوستوں میں تحریف ممکن ہے ہ

اس کالطلان بالکل بریمی ہے جس کات کو کہتے وہ ہراسمانی کتاب میں جند کو کات یا چند
الفاظ یا چند سلور کی کمی بیٹی کر کے دکھا دے گا یہ بلیدہ بات ہے کہ اس کتاب کے دوسری جگرهبوت
کتاب یا لعبورت یادمحفظ موسے کے باحث اصل کتاب تولین کا شکار نہ ہو سکتے ا دریہ ایز ادت
کام الہٰی کی پیز نشین میں ماسکیں لیکن اس سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ انسانی جمعوں سے کلمات الہٰیہ فلط لکھے جا سکتے میں کو کھفے والے کتنے میٹے می موجاتی ہوں اور حب احمل بالکل باتی ذہیہ تو کھی موجاتی ہے۔
تو کھی تھے جا سکتے میں کو کھفے والے کتنے میٹے می موجاتی ہے۔

فویل آلمذین سیکتیون الکتاب باید بهم شعر نقولون هذامن عندالله دب البقر ۹۹) ترجمه بروخرا بی سے ان لوگول کی جرکتاب میں ایسنے م بحقول سے کچھ بائیں کھھ دستے ہیں اور پھر کہنے مگلتے ہیں کہ یہ الٹوکی بائتیں ہیں ۔

لا متبديل لكلمات الله كي ايك اور تفهيم كلام التيراوركماب التير

بهلی کتب مقدمه اصل مین کتاب السری جن کامورد تنز مل نقوش کتا مید مقصاد الفوظیت النامی بعبی کتب مقد المفوظیت النامی بعدی اکتب می کتاب السری به بی کتاب الله بی کتاب الله بی کتاب الله بی کتاب الله بی شان صرف قد آن عزیز کو بی ماصل ہے۔ ورنت تعیقت میں وہ کتاب الله بی کتاب الله بی شان صرف قد آن عزیز کو بی ماصل ہے۔

توجی مرادیم بین کو کام الڈی کسی تبدیل و تولیف کوراه ندھے گی اورظا ہر ہے کہ دیم خرابی کا ابدی
حفاظت پر چی مطبق ہوگا ندکر بہا کی تب مقد سر پر کیوں کہ وہ اصالتہ کتاب اللہ محتی جن کی کامیت نقرش
کتابیہ کے الفاظ مدلولہ سے حاصل ہوتی تھی۔ قران عزیز کی طرح نہیں کہ الفاظ مجروہ عن المکتوبیت بھی
شان کا میت رکھتے ہوں ججہ الاک لام حضرت مولانا محدق سم الدلوثی کلفتے ہیں ۔۔
وہ مرتب فضاحت و ملافقت جو مناسب شاپ خداوندی ہے اور کتا ہوں ہیں
اس لیے نہیں کہ ان کام مہبط خودصفت کام خدا وندی نہیں یا گوں کہو کہ وہ ایک اس لیے نہیں کہ ان کام مہبط خودصفت کام خدا وندی نہیں یا گوں کہو کہ وہ ایک کو کو دات و انجبیل کی
سنب قران وحد میش میں کتاب الٹر کا لفظ تو اس کے کام اللہ کا لفظ نہیں وحد سے کہ تو رات و انجبیل کی

### كتاب اور كلام الندمين فرق

کتاب الله ۔۔۔۔ وہ کتاب ہے جس کے معنی وطلب خداکی طرف سے مہول اورالفاظ وعبارت فرسنتہ کے ہوں یا بنی کے .

کمام الله— وه کماب سے جس کے حروف والفاظ عبارت اور عنی و مطالب سب خدا تعالیٰ کی طرف سے بہول فرشتے اور بنی کو اسس میں دخل ند ہو مہما رسے فاعنل و وست جناب صادم از مبری ککھنے میں ا۔ صادم از مبری ککھنے میں ا۔

لعربيزل وى الآبالعربيّه نعر ترجمه كل بني لقومه وكان يترجم ذلك جبريل عليه السلام الله

ترجمہ بہروی اصل میں عربی میں اترتی تھی بنی قوم کے سلصفے اس کا ترجمہ بیش کرتے رہے بیر ترجمہ جبریل کیا کرتے تھے۔ پس ده کتاب جبر کامورد خود صفت خداوندی ہے صرف قرآن کریم ہے جو خود عربی بین ہے اور زمان میں صنوت جبر مل علیه السلام کا ترجم بنہیں۔

# تخرلف بائبل بيربائبل كى اپنى داخلى شهادت

بيبك ان دواميول كوزم ن نشين ركھيے ، ـ

- ا مرجب ابرم کے لیے م جرہ سے اساعیل بدا مو کے تب ابرم چیا سی بیر ک
- ادر حب اس کا بٹیا افغاق اس سے پیا ہوا تو ارام سوریس کا تھا یک دونوں آئی ہوں کا جہائے۔ دونوں آئی ہوں کا عمالیت کے کلوتے دونوں آئی مالی کا حاصل یہ ہے کر حذرت اسحافیل جودہ میں مک اسپنے باب کے کلوتے جیلے رہے اور اسحاق علی السلام کی بیدائش کے بعد کوئی تھی اکلو ماندر کا بحد تھی منہں آئی ۔ کا ایک لمحد تھی منہں آئی ۔

#### اب يُسنيعُ

ابین اکوتے بیٹے کوجیے تربیارکر تاہے اسحاق کولے اورزمین موریا میں جا اورا سے و فال بہاڑوں میں سے ایک بہاڑ پر جو میں تجھے بتاؤں گا سوختنی تربانی کے لیے حیاصا ستہ

الم كتب بليش مات اليت علا مله العِنّا والبر محية ٥ سله العِنّا والب اليت العِنّا والب اليت ١٧

ابراميم عليدالسلام كعوال تفرت المكيل عليدالسلام سي تقد

فويل للذين يكتون بايديه منم يقولون هذا من عندالله ليت تروابه ممنا قليلًا فويل له عرمما حتب ايديهم وويل له عرمما يكسبون.

(ك البقره ٤٩)

ترجمہ لیں ان لوگول کے لیے سخت عذاب ہے ہوکتاب اسینے ماعقول سے کھتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس کے کرتے ہیں کہ اس کھتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس سے بچہ و نوی فائدہ انھا میں سوال کے ماعقول کے کھتے پر بھی اور ان کے اس کے سے بچہ و نوی ان کے اس کے سے بچہ و نوی ان کے اس کے سے بیمی ان کے لیے عذاب ہے۔

وان منهم لفريقًا يلوون السنتهم بالكتاب لتحسبوه من الكتاب ما هومن الكتاب ما هومن عند الله عند

رسي العمران ٨٨)

ترجم. اوران میں سے ایک گروہ وہ معے ہو کتاب کو اپنی زبانیں مور کر پڑھلہے ماکر تم اسے کتاب میں سے مبالہ صالانکہ وہ السر کی طرف سے نہیں ہے۔ ان تعفیدات سے واضح ہو گیاکہ تر بین کیا ہے اور یہ کیسے واقع ہوتی ہے۔

نیزان روایات سے داخنے ہوگیا کہ مہمانی نوشتوں اور کُتبِ مِقدر میں تخویف ہرگذ ناممی نہیں اور اگران ہوں اور کُتب م اور اگران ہسمانی کتابوں کا عام النائی ما مقد سے سخویف ہوناہی ناممکن مقاتر عظیر مطلع میشیکوئی کی کوئی افا دی میٹیت منہیں رہتی س میں اندرب العزمت نے قرآن عزیز کی اُبدی حفاظت کا خود کفال فرما ماسیعے۔

انا نحن مزلنا الذكر و اناله لحافظون. دككِ الجوات و) ترجمه به شك مم نه من قراك باذل كيا ورنتينًا مهم بي اس كم محافظ مي.

ملة قرآن باك كاليك نام ذكر عبي سعد الزلما اليك الذكولة تبين للناس ما نزل اليهد ركيا النحل ان الذين كفر وا بالذكولما جاءهم ركياعم سحيره) وان يكاد الذين كفرة الميز لقونك بابصا دهم لماسمعوا الذكر رقي القلم ) هذا خكوم بارك انزلناه ركيا انبيام) وانك لذكولك ولقومك رهيا زخرف )ان هو الا یہاں قرآن کے نزول کو تنزیل سے وکر فرمایا تنزیل سے مراد بتدریج عقورا عقورا کرکے اقارا کا کیے اس تران کے نزول کو تنزیل سے وہ نزول آول مراد نہیں جو لوج محفوظ سے پہلے ہسمان بہتا اس لیے کہ وہ دفقہ وا قع ہوا تھا تدریجا نہ تھا ہیں یہاں جی تفاظت قرامی کی بشارت دی جارہی ہے وہ لوج محفوظ میں کھھے یا پہلے ہسمان برا ترسے قرامی کی نہیں بکدیداس قرامی کے امدی تحفظ کا اعلان سے جو اس مخرت پر مختف او قات میں تدریج انادل ہوتا رہے ہے۔

انا بخن تزلنا الذكروا فالله لحافظون *كسباق بيُنظر كرين تودو بايتي نمايان طور پر* ماصفه قيمس .

🕦 نوكميس مراديمان قراس سيم صنور كي امين فات نبيس.

کے بیال جس قران کی اُبدی حفاظت کا بیان ہے دہ وہی قرآن ہے ہو حضور کے مخالفین کے سامنے بیٹر شدہ مقالوح محفوظ بالیہ ہے آسان برگرار اور آخران مرکز مراد نہیں ۔

وقالوا ما ايما الذكر أن عليه الذكر الله لمجنون وما تامينا ملللكة النكاف لوما تامينا ملللكة النكرة المكتب وما كالوااذًا منظرين والما يخوم الذكرو الماله لما فطون وركي الجرم منظرين والما المحرم المنظرين والما المحرم المنظرين والما المحرم المنظرين والما المحرم المنظرين والمنطرة المنظرين والمنظرين والمنظرة المنظرة المنظر

ترجمه اورانبول نے کہاکہ اسے وہ تخف جس برذکر نادل کیا گیا تو محبون ہے۔ گر تو سچول میں سے ہوتا تو سمار سے پاس فرشتے لے کرکیوں بندا تا۔ فرشتوں کو تو ہم موقع ہی سے بھیجا کہتے ہیں اور (جن کی طرف جھیتے ہیں) بھران کو مہدت نہیں ملتی بے شرک ہم ہی نے اس ذکر کو نازل کیا ہے اور لیقٹیا ہم ہی اس کے محافظ ہیں۔ معوم ہوا کہ آب سے خاطب قرآن کفار عرب کے انکار واست ہزاء کی ترویویں نازل ہوئی تھی۔

ماقد مائق منگم دا حد سینه جمع رخن ) سے ذکر کیا جار کا ہے جس سے تعظیم و اِ جُلال مقدود ہے چرکم کی تونیت کے لیے اس کے بعد کی لام ماکید کر اور ہے جس کے بعد کی لام ماکید کر اور ہے جس کے بیال بڑی کی دائر ما ہے جس کی بیال بڑی ہی مہتم بالثان بشارت کا ذکر مور وا ہے ہیں رہاں اگر کسی غاد میں رکھے نسخے کی حفاظت کا ہی بیان میں مہتم بالثان بشارت کا ذکر مور وا ہے ہیں رہاں اگر کسی غاد میں رکھے نسخے کی حفاظت کا ہی بیان محت اور اس ورائی تران عزیز کی حفاظت کی ہی بشارت ہے اور اسی قرآن عزیز کی حفاظت کی ہی بشارت مے اور اسی قرآن عزیز کی حفاظت کی ہی بشارت ہے اور اسی قرآن عزیز کی حفاظت کا بیان ہے جو اس وقت ہمارے ما منصف موجود ہے۔ تونیز جمع البیان میں ہے ۔

ان بنى نولنا الذكراى القران واناله لحافظون عن الزيادة والنعصان والتحرهي والمتعلمة والنعمان والمتحرهي والتغيير عن متادة وابن عباس ومثله لا يا تيه الباطل و بين يديه ولا من خلفه رك

ترجمه به شکسم نے ہی ذکر نازل کیا اس سے مراد قرآن ہی ہے اور ہم ہی اس کی ہزریادتی اور کس سے اور ہر تولیف دننی سے سفا ظلت کریں گے یہی معنی حضوت قبادہ اور ابن عباس سے منقول ہیں امداس ہیں مذاکم سے مذہبے جے سے کسی طرح بھی باطل کا دخل نہیں ہوسکا۔

مُنَّا فَتِحَ اللَّهُ كَاشَانِي فِي وونولَ مُكَّدُ لَفَاذَاكُا تَرْجِمْ قُرُان كياسِهِ.

# حفاظت قران برملاخليل قزويني كاليك اوراعتراض

خیل قزدین کہتا ہے کہ ہیت افا محن نولنا الذکو وافا لله لحافظون ان ایات ہیں سے ہے جوکم میں نازل ہوئیں اور نر لفاصیغہ ماضی کا ہے ہیں اسس ایت میں مرت اسی صدقران کے محفوظ ہونے کا بیان ہے جواس وقت مک فادل ہو پکا تھا بعد میں نازل ہونے والے حد قران کے من حمین المجنوع محفظ کا دعو نے حجے مہیں ہی آب کے تحفظ کی یہال کوئی حفانت مہیں بی قرآن کے من حمین المجنوع محفظ کا دعو نے حجے مہیں ہی آب کے قردنی کہتا ہے :۔

براتیت شرافیهٔ کفار عرب کے انکار و استہزاء کی تردید میں نازل ہوئی تھی بظاہر ہے کہ وہ کسی خاص تعدیق قرآن کے کسی خاص تعدیق قرآن کے کسی خاص تعدیق قرآن کے لیے جو انہوں سے فرشتوں کی اند ملاب کی تق وہ بھی کسی خاص صدقر آن سے تعلق ندیجی بلا ایمب موقعوں پر قرآن من حیث القرآن ہی تحلیج بشاہوا تھا ان مراحث میں صدم منزل اور حصہ غیر منزل سب مکیال مراد تھے میان وسیان اور موضوع کام کے پیش نظریہ کو رہے قرآن کے تحفظ منزل سب مکیال مراد تھے میان وسیان اور موضوع کام کے پیش نظریہ کو رہے قرآن کے تحفظ کا ایک اصلان تھا ۔

بس است انانخن نولنا النصور اناله لحافظون میں له کی منی زولنا کے مین خول در میں له کی منی زولنا کے مین خول در می منتزل کی طرف رہی کہ مرف اسی صد قران کے سخفط کا اعلان ہو کھر کی منیر مؤلفا کے مغول کی منبرل ہو ما ابھی عیر منتزل ہو یہ قران من منزل ہو ما ابھی عیر منتزل ہو یہ منتزل در ابتدا ہو یہ منتزل ہو یہ منتزل ہو یہ در ابتدا ہو یہ منتزل ہو یہ در ابتدا ہو یہ

عیمریمی ہوسکا بیک انا نحن نزلناالذکومی ماصی معنی مضارع ہوبعض ادفات انتہا یقین کے لیے مضارع کی تعبیر ماصی سے کر دیتے ہیں اور یہ بھی بلا عنت کی ایک نثال سے دنفخ نی الصور فادا هم من الاحداث الل ربعد منسلون اندریں صورت ہمیت تعلقات قرآن کا منی ہے

عه موالد عيتوف كم بالليل وبعلم ما جرحتم بالنهار شم يبعثكم فيه رك الانعام يهال فيه کی *خیرین دن کی طرف نہیں ج*رما جوحتم بالنما دمی تھا بکر رہنم *اس کی طرف دوٹ رہی ہے*۔ م. هوالذى خلقكم من نفس واحدة وجعل منها زوجها ليكن اليها مي اوم وتواكا وكرس وريم المي مسيعي فرايا فلما المعماصالحًا جعلاله شركاء فيما أتهما فتعالى الله عمايشركون. دىك الاعراف مهنر) ظام رہے كم مهدم عليه السلام شرك سے منتره اور ياك م سم سمير ميال ال كے مين كى طرف منبي ان كى عبن كى طرف أدف رى بعد كدانان نے يورشرك كا الى كاب كرليا ہے أيت كه الفاظ قتعالح الله عما يشرك ن مع كميف من يهال ادم وحوامراد بنين بس جعلاله شركاء مي طلق حورت مرد مرادم بن اور خمير بن كى طرف لوث رسي بعد سه ولقد خلقناالانسان من سلالة من طين تم حملناه نطفة فى قوادمكين دهي المومنون > يهيع ادم علیرانسلام کے مٹی <u>سے بننے</u> کا تذکرہ ہے بھراس کے قرار مکین میں نطعہ ہونے کا بیان ہے طاہر بے کہ اوم علی السام اس منزل سے بنی گذر سے بنی جعلنا ہ کی منیوں اوم علیہ السلام کی طرف *نهير عبن ادم كى طرف لوث رسي سيد به و*لقد زينا السماء الدنيا مصابيح وحبلنا ها رجوما للشياطين والله الملك احرب شارول كومصابيح فرماما وه لوشف والصستار مع منهي حن سع رجرت اطين سرتا سعيهال مين معابيح سعبن معابيح كي طرف كام فتقل معده المخفرت فحفراما موموا لدويية الهلال وافطووا لرويته بهال الهلال يصمراد بإل زمفان ي ادرا خطو دالوو يته مي ضميارى كى طرف كوث رسى بيد كين مسس مين بال كى طرف رنبس مكيمنبر کی طرف اور مراد کسس سے شوال کا الال ہے

والنداعكم سجقيقة الحال

بوگاکہ بے شک ہمیں سے مازل کر سیم ہی اس کی حفاظت کریں گے ہو اسے ما دل کر رہے دہی اسے مازل کر رہے دہی اسے مازل کر رہے دہی اسے معنوظ تھی رکھے گا۔

فلیل قروری نے تفاظت قران کے انکار کے لیے جوراستہ ہموار کیا ہے اس کے کا نیط دوراک بھے اس کے کا نیط دوراک بھے نظر استے ہیں بھر تو وہ آیات سٹر لفیہ جن میں قران کی ثان اعجاد کا بیان ہے اوراس کے صنمن میں تمام عرب کو سخدی کے ساتھ دعوت مبارزت دی گئی ہے مرف اسی محد قرآن سے متعلق ہوں کی جاست مفاظت قرآن سے بیسے نا زل ہو جہا تھا اور جو قرآن اس است کے بعد نازل ہوا وہ حصد قرآن اس است سے نفار لا سکے ہوا وہ حصد قرآن سرگر معجز نہیں اور گود فلے اس معرب اس بعد کے نازل شدہ کام کی بھی نظر نے لا اسکے تاہم وہ سرگر معجز اور محفوظ نہیں اور نظر نے لا اسکا اس کے کلام اللی ہونے کا کوئی نشان نہیں محافظ اللہ شم معاذ اللہ مقرب کا محادث کوئی نشان نہیں محافظ اللہ اللہ معرب کا کوئی نشان نہیں محافظ اللہ اللہ معرب کا کوئی نشان نہیں محافظ اللہ اللہ معرب کی بھی کے نہیں میں وہ سکوئی کمی نہیں تھوڑی ۔

سه دين ملا في سبيل المرضاد

## تحربف فرآن كالمعنوى انداز

## تطرفي معنوى سي قران كي أبدي حفاظت

قرآن عزیزی اُبری تفاظت کا خودرت العزمت نے مُقَّل فرفایا بولید است است فلیم میشیکوئی کے مندن میں سوال بیدا بہ قالمت کہ یہاں قرآن سے کیا مراد ہے ؟ صرف الفاظ موجی اور نعوش کتا ہیدیا خرآن عزیناس آخری وی کے نظم و معنی کے مجموعہ کو کہتے ہیں علماء احمول کھتے ہیں :۔

هواسے للنظ عد المعنی جمیعًا (منار تمن نور الانوار) امونا مجفظ النظم ولئے ہے المنافق والمنفقة القد سیدة )

ك المنعقة القدسية صلا يم علامة من شرنبلا في صاحب فورالا بيناح كا ايك رساله بي علامة حن شرنبلا في دوي صدى بجرى كيمشهو رنفته كريس بي رساك كالورانام « النفعة القدسية في اسحام قراً قرالقرامي وكما بهة با الفارسية » بهد. ترجمہ قرآن نام ہے ترتیب الفاظ اور معنی کے محبوعہ کا ہم قرآن باک کی ترتیب
الفاظ ومنی وولوں کی مفاظت کے لیے ما مور بہ کی میز کدیہ نبوت کا ایک نشان ہے

بہر جب قرآن اس وحی ربانی کے «نظم ومعنی » کے محبوعہ کا نام ہے تو قرآن عزیز کی اسس
ابدی حفاظت کا دائرہ بھی الفاظ کناب اور مطالب کی اس کے معانی ومطالب بھی ہر قسم کی تقریف میں مقرق کی تقریف معنوی کتا ہیہ ہرقسم کی تقریف معنوی کے معانی ومطالب بھی ہرقسم کی تقریف معنوی کے معانی ومطالب بھی ہرقسم کی تقریف معنوی سے معنوی کے معانی ومطالب بھی ہرقسم کی تقریف معنوی کے۔

# سخ لفین معنوی سے متعلق ایک سوال

جواب: مصیح ہے اقد آن باک برکام ارمے والے بعض نئے نئے مؤلفین علم تحقیق سے بیاز ہرکرکئی قطعیات اسلام میں بھی انکار والحاد کی راہ چل رہے میں اور ان کا میم لیفیناً ہو ایک معنوی ہے کئین ان کے اس مال میں میں اور ان کا رخمیل سے اصل قران مرکز مشتبہ ہیں ہوتا کید کھراں کے اصل مطالب معانی میں اور میں کے اور میں کے اور میں اور میں ان معانی میں جو اور میں میں اور میں کے اور میں میں اور میں کے اور میں میں اور میں کے اور میں کے لیے میں اور میں ان معانی میں بھی تو اثر تائم ہے اور

لاتزال طائفة من أمنى ظاهرب على الحق لايضرهم من خالفهمر ا و خذلهم حتى ماتى امرالله.

ترجه بمیری امت کا ایک گرده سمیشری پر قائم ادر خالب رسید کا ال محفالات یامدد مذکر نے والے انہیں کوئی نفقیان مذہبی سیکی سکے۔

تاریخ گواه ہے کہ جب بھی کسی نے قران کی صفح مراد معلوم کرنے کی کوشش کی ہر بیارالیب ہوتار فا جب نک اصل تعنیراور قرانی مطالب کی صفح تعبیر دنیا میں موجود اور ممکن الحسول موان طحدین زمانہ کی خلا تعنیرات سے کتاب المدرس تحراحیت نہیں ہوسکتی اس قسم کے متنودین تو بے شمک مُحرِّف ہم لیکین قران ہرگز محرکت نہیں کوئی تحراجی معنوی اس میں جل نہیں سکی اہل جن کا تواز ہر دور میں ان خلطیوں کی نشاندی کرنار وجعے ۔

حب طرح قرآن باک کی نعلی نقول جب تک صحائف قرطاس میں مزاور اور سینہ حفاظ میں محفوظ میں محفوظ میں محفوظ میں محفوظ میں کی نعلی ما تعلق کی نعلی میں کئی مطبع کی فلطی کا شکا رنہیں کہا جا سکتا کہ ہو تھے ہمل محفوظ اور موجود ہیں۔ اسی طرح اوبی قلم اور شن سخویر کے مہدار سے مغربن بیٹھنے والے متنورین کی مخفوظ اور موجود ہیں۔ اسی طرح اوبی قلم اور شن سخوی کا شکا رنہیں ہوسکتی اس لیے کہ مبانی کی طرح ہما ہمائی محتی قدم توجود ہیں جو تاریخ کے کسی دور میں مفتود تنہیں ہوسکتے ۔

یه به سکتاب که کتاب الدیکے میچ وارث کمسی دور می قلیل موں اور کسی می کثیر کسی میں قوی موں اور کسی ایم فعیف سکین بیر منہیں موسکتا کہ تو را صغیر کا نتاہت قرآن کی میجے تعلیم سے محیر خالی ہو۔

# كسلام إيك زنده مذسب

اسلام اگرایک زنده ندسب سے قو قاریخ اسلام کے ہردوریس اس کی زندگی خردری ہے وہ زندگی خردری ہے وہ زندگی کی خردری ہے وہ زندگی کی کی اسلام کی کی اس کا در کا اسلام کی شاہر وہ میں اسلام کی شاہر وہ جات تا تم ہے قران عزز کے ورند اسلام ایک زندہ حقیقت نہیں رسم اجب یک اسلام کی شاہر وہیات قائم ہے قران عزز کے

مبانی اورمانی کبی بحبی برده تولیف کے بیچے نہیں جاسکتے بہرہ مفر توبلف کے ذخیرہ لف سے بحر

ہنگیں بندکر کے قرآن کونت نے مطالب کالباس بہنا آلہے اس سے دریافت کھیے کہ ممتبارے

بیان کردہ مطالب بھیے ادوار کہ لام میں سامنے تھے یانہ ؛ اگر موجود کیے تو تصیح نقل اور ہردور کے

قلسل کا مطالبہ کھیئے اور اگروہ ال بیٹے مطالب کو بھیلی تاریخ کے سوم میں فقود البیان بتائے تو بھر

موال کیئے کہ کیا متبارے خیال میں قرآن اتناء صدایک مردہ کتاب رہی اور تاریخ کے ان دورول

میں اس میں تولیف مند کے کیا یہ ہوسکتا ہے کہ بورے عالم اسلام میں قرآن کے کسی صفے کی

میں اس میں تولیف مدت کک کلیڈ مفقود رہے ؟ اس صورت میں کہنا بیا ہے کا کہ قرآن کے کسی صفے کی

میا میں ایک مدت کک کلیڈ مفقود رہے ؟ اس صورت میں کہنا بیا ہے کا کہ قرآن کے کسی صفے کی

مفاری ایک فاط اور بیم می ہے یا کہ قرآن ہے جن کا میں کا مام ہے معالی اور طالب

یدر کھیئے اسل مایک زندہ مذہب بہے اور ناریخ کے سردور میں اس کی زندگی ضروری ہے۔ قرآن پاک کی اُمدی حفاظت خودرت العزت نے اپنے ذمتے کے لی ہے اس کے مبانی تھی مخفوظ ہیں اور معانی تھی ۔ ان ہیں تقراعی کی کوششش کرنے والے خود تو مخرف قرآن ہیں اسکین قرآن سرگر نخرف نہیں وہ ایک زندہ کتاب ہے اور اسلام ایک زندہ مذہب ہے۔

قرآن *ریخر*یف کا الزام اور مخالفین کے مغالطہ انگیز سہا ہے

حمین مخالفین کسس مے سمانوں پر تقریف قرآن کا الزام لکایا ہے۔ ان کے ترکش میں صف تین قسم کے تیر ہرجن میں سے کوئی بھی نشا نے رپنہیں لگا۔ انہوں بے تفنیری روایات اور ذخائر مدیث سے اب مک جوموا دھمیعے کیا ہے وہ ان مین انواع سے خارے کہیں۔

- ننيري حميه
- منوخ التلامت اليات
  - الم تعدد قرات

ان کے سواحر کی جوادر دمناع وکڈاب راولیاں کے تعبُوٹ اور مبتہا اات مہر حب

طوین کے عقید ہے میں قرآن خود ایک غیر محفوظ کتاب تھی اور وہ مو تو دہ مرتب قرآن کو تھے ختمانی کہدکر محوف اور مبدل قرار دیتے تھتے انہوں نے اپنے خُرِم میں دوسرول کو شرکی کرنے کے لیے کچھ الیمی روایات صور گھڑر کھی میں جو تحرفیف کا سنبہ بیدا کریں لیکن ان راولوں کا کذب وزوران کا ملک کھلنے سے پوری طرح عیال ہوجا تا ہے عامتہ الورود روایات زیادہ ترانہی تین اقدام مرجشتمل میں۔

#### 🛈 تفيري نوط

معلیکام انددین اور قدمائے مغربی تقریباسب کی زبان عربی تقریبا کے مل میں جمعی قرابی مطالب کے مل میں جمعی وہ عربی سے بی کام لیتے تھے اوراسی زبان میں قرآن کی تغیر کی جاتی تھی قران پاک کے ماتھ رہے کہ لعبن اوقات ان تغییری حملوں مصافحہ کا سسلہ بھی روایت ہوتار وا بمت حدیث و تغییر میں کئی مقامات پر آئیات قرآئی ان تغییری حملوں کے ماتھ منقول ہیں جب یدروایات قرآئی ہی اس کے ماتھ منقول ہیں جب یدروایات قرآئی کی روایات معربی کا محتقف نظراتی ہیں تو مخالفین فراکمہ اس مطحنے ہیں کہ دیکھ و مرقد ہی عوام کو یہ مخالفہ دیا جا مانے کہ یہ تغییری حملے خود قرآئی ہیں کیے گئے اضافے ہی معاذ اللہ معربی عوام کو یہ مخالفہ دیا جا مانے کہ یہ تعنیری حملے خود قرآئی ہیں کیے گئے اضافے ہی معاذ اللہ

#### 🕜 كىيات مىنئۇخ التلاوت

وہ ایں بیات جنہیں آئے منرت برکچہ وقت کے لیے نازل کیا گیا اور اس وقت کے گزرنے پر وہ قرآن کی حیثیت سے باقی مذر ہی تھیں صنور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زیر مرابت اب ان کی تلاوت بھی باتی مذر ہی تھی کمتب حدیث وتفییر سی کہیں ان کا ذکر مل جائے تو مخالفین ان کے سہار سے قرآن کریم میں اشتباہ پیدا کرنے گئے ہیں ۔

مہارایہ دعو کے کہ قرآن کریم سرطرے کی تبدیل و تحرفت سے محفوظ ہے اس سے سراد وہ قرآن ہے جو آئخ نرت ملی الفرطیہ وسلم نے امت کے لیے چیوٹرا اس کے بعد اس میں ذرہ محرکی میڈی نہیں ہوئی اور وہ ہمیشہ کے لیے ہر تحرفت سے محفوظ ہے اس احمال تحفظ کا یہ طلب نہیں کہ نز ول قرآن اور تمبیل مشرفعیت کے دوران میں اللہ تعالی نے بھی اس کی کسی آئیت کو منسوخ نہیں کیا آئے خترے نے باذن اللی قرآن پاک کونرولی ترتیب سے اصولی ترنیب کی طرف کو ایا منسوخ التلادت آیات کو تلاوت اور قرائنیت سے فارج کیا ول اس افری اس افری اس نے برا خری سے اللہ اور بریضوراکرم صلی اللہ علیہ وسل کے اور بریضوراکرم صلی اللہ علیہ وسل نے امت کو الود اع کہا اب اس میں قیامت مک کے لیے کسی شم کی کمی بیشی مہیں ہو کئی ہو ہو تاروا خود نبی کے فرایعہ ہو قار وا ور با فرن الہی ہو قار وا کسی امتی کا دست تولیف اس افری سمائی کتاب کو کسی دور میں بھی نہیں تھیوں کا رائ نسوخ التلاوت آیات کے فرایعے سالوں کو تولیف قرائی کا الزام دینا کہاں کا فہم اور کہاں کی دیانت ہے کوئی ڈھی تھی بات نہیں .

#### 🕑 تعدد قرأت

قران باکی مات قرائوں کا سکدا مون سعدی مجت میں ہم نے تفنیل سے وکر کردیا ہے کرقران باک نعنت قرائی میں نازل ہوا تھا کئین استخدت نے تنہیں اس ور وسعت عمل اور دو سر سے تبییوں کے لہجہ ومحاورہ کا باس کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ سے اس میں کچھ وسعت جا ہی تھی۔ اقراکی حدید ملی علی حدف فواجعت کہ فلم ازل است زیدہ ویز میدنی حتی انتہالی الی سبعة احرف سلم

ترجد بجربل نے قرآن مجھے ایک ہی حرف پر بڑھا یا تھا میں نے اس کی طرف مراحبت کی اور ورمعت طلب کی وہ اور قرائت لاتے رہے اور کیا سار محت سالت قراقوں مک بہنیا .

دمین پاک ان سات قرا توں میں سے کسی قرات بربھی بطیص لیا جائے تواس کی تلوت پوری ہوجاتی ہے اورشر نعیت مطہونے اس کی اجازت دی ہے۔ رحمۃ للعالمین کی رحمت اور رافت کی انتہا ہے کہ اس بلب میں مجی نبی کرم صلی السواليہ وسلم نے است کو آئی وسعت سے سرفراز کیا۔ طال مصحف میں مرکزی قرات اب ایک ہی ہے۔

اس اجازت اورافتلات قرائت کامیمطلب نہیں کہ قرائن باک کی اس پہلی قرات کا کسی کو ایک اس پہلی قرات کا کسی کو ایکار ہے اس بھی اور خود اس کھنے ہیں دمعا ذاللہ ) میں سب قرائت اسمانی ہیں اور خود استخفات سے تواتر کے ساتھ منقول ہیں ان ہیں سبے کسی ایک کو اختیار کرنا دوسری کا انکار نہیں بنداس بیکی کسالی

ك مشكوة صرا والمي

قرات سے فراد ہے اور ندائی سلد و معت سے قرآن کی قرآئیت غدوث ہم تی ہے۔ ابن شہاب زمری کہتے ہیں کہ برمات قرآئیں دی ہیں ایک بیں ان کاملال و حرام میں کوئی اختان نہیں ہے۔۔
کمتب مدیث وتغییری اگر کہیں کوئی محتف قرات منقول ہم تی ہے تو خالفین اسے الذام مختوف کے لیے ایک مہدا ابنا لیتے ہیں مالا یکھ اختلاب قرات سے تو بیت ہرگز تابت نہیں ہم تی ۔
مخرف کے لیے ایک مہدا بنا لیتے ہیں مالا یکھ اختلاب قرات سے تو بیت ہرگز تابت نہیں ہم تی ۔
مخرف کے الزام دیمنے والوں کی خورت میں مہذری فیصل کوئی گذاری ا

يُور سے استانى لائرى لائرى دارسوا د اعظام كا د غيره مديث وتعنيرى سے ايک روايت يا ايک مبارت سى السى مدش كيچئے : م

- 🕕 حَرَّى نَقَلُ وَمَنَاعِ وَكَذَابِ قِسَم كَ نَاقَلِين كَ وَرابِي سے مذہور
  - اس دوايت ياعبارت بي تغيري حميم كا احمال مذبرو.
- وه عبارت ندمنسوخ التلاوت ميو مذاس ميں اختلاف قرائت مو۔ ملکه اس ميں اسس طرح کی تصریح موکم
- ا براست اس طرح تنہیں میساکہ بڑھی مباتی ہے بکہ یہ تواس طرح نازل مہوئی تھی۔ اس قسم کے الفاظ سے اس میں واقعی تحریف کا اقرار سمجھا جلنے گا۔
- ک عبارت میں وہ کمی بیٹی است کے موعوں واقع ہونے کی مراحت ہو وہ عہد بنوت سے آفور د ہو. آفور د ہو.
- وہ عبارت قرائی مسلے کا رُخ برل دھے اور اس کے راولوں کے جل اہل تو اتر کسی طوت رہم میں موسکتے ہول.

# تحفظ قران کے عملی اسباب

یُوں تو قرآن عزیز کی اہدی حفاظت کے خود رہب الغرت کفیل بر کمین خدا کے رہب العرّت میں میں العرّت کے عالم میں اس کے بچھ عملی اسباب بھی ہدا فرمائے میں نفوس قدر سیم کوریہ توفیق مامل ہوئی

كرو تخفظ قرآن كي عملى دراً مل بني ده رب اس باب مي السرتعالي ك نامبين بي اصالةٌ قرآن كالخفظ رب العزت كرد بهي بورنيا ربة مه صفات اس تفظ قرآن كي عملى اسباب بي ا

صرت صدیق آکبر فی آسخفرت کے زمانے کی تمام خرانی دستا ویزات کو حراس وقت کک متعدد صور توں میں تھیں بڑے استمام سے کی آکرا پانتے سر سے سے کھوایا اور خران باک مسخفرت کی اختیاد کردہ ترتیب کے مطابق کی اجمع ہوگیا۔

ورت فاروق اغطران نے قلمواسلامیہ میں تعلیم قرآن کا کپرا استمام فرمایا مرحکہ قاری افراین کا معلمین محبولے اور ترادی کی مختلف جافات کو ایک مرکزی جاعت پر جمع کر کے خط قرآن کا فانگیر مرکزی جاعت پر جمع کر کے خط قرآن کا فانگیر مرکزی جاعت میں بنیاد رکھا۔ گورگ و نیائے خطیم استحفظ کی نظر میٹ کرنے سے عاجز ہے۔

صرت عثمان غنی فنے عبد صدیعی کے جمع کردہ قرآن کی متعدد نقلیں کر اکر سرکاری آتھام سے اطارت بادیسی مجودی اوران کے مواغیر صدقد نقول کو شائع مذر سبخے دیا مخلوط عبارات مسب صنائع کردیں گئیں اور قرآن مرم حلہ اشتباہ سے محفوظ مہم گیا۔

صفرت علی المرتفیٰ نے قران کی معنوی حفاظت کے لیے قران کی معنوی تحریف کرنے والم خوارج کے ساتھ جہاد کیا اور اس بات کی مبنیا در کھی کہ کلمہ بپر نصنے و الے بھی اگر تحرافی فیوی مرین قوائن سے جہاد کیا جاسکتا ہے بلے

ص حفرت زبربن الب الم منحزت كے زمانے ميں كانت و جى عهد صديقي ميں جامع قران عهد فار قرق ميں عامع قران عهد فار دقي ميں علم قران كو ملى فار دونا شر تھے بخفظ قران كالمى مرز ابنى كى ذات والاصفات ہے۔ مرز ابنى كى ذات والاصفات ہے۔

فدمات ليس فجزاهم الساس الجزار

ان نفوس قد سیر کے بعد تحفظ قرآن کایب سله ماعتبار معانی اور باعتبار مبانی ہرا متبار سے
برار طبیا آر ما ہیں اور آج بھی مغاظ کولم نیابت فدا فدی میں شخط قراس کی عملی فدست مرانجام دے رہے
میں عملا شکے جی آئیں کے تبطالب و معانی کی خدمت کر سیم ہیں اور حفاظ بت قرآن کا بیب سله
انشار الغرزیانی فراق قیامت مک میں ارجے کا یہ ب فرام قرآن نامبین وات باری میں۔

فتبائے اسلام نے کھا ہے کہ ضطِ قران است پر فرض کفایہ ہے۔ برطاقہ میں اگر کچے لوگ

کی قرآن پاک خفط کرتے زہیں۔ قوم ہال کے سب سمان اس فرنعین شرعی سے سبکدوش سمجے جائیں

گے اور اگر کسی طاقے میں کوئی تھی حافظ قرآن نہ ہو تو بھر و ہال کی پوری سم ابرادی گنا بھار سمجے جائیں
پر ترک فرنینہ کاعملی بارائے کا بکر علامہ زرکتی سے ماعلی قاری نقل کرتے ہیں کہ جس شہر یا گاؤں ہی
کوئی قرآن کا حافظ نہ ہو وہاں کے رہنے والے سے سب گنہ کار ہوں گے الآیہ کہ وہ و ہاں تھے ہجرت کرجائیں۔
حفظ القرآن فوض کے فاید ہے۔

ترجمه قرآن كاخفط كزاً امتت برفوض كفايه يهد.

مسخفنوت صلی الله علیه وسلم نے خفظ قران کی افادیت کے پیش نظر قران محبو لینے کوسیسے میا گذاہ فرمایا ہے۔ ایک مکاشفہ کسس طرح بیان کرتے میں ا

عرضت على د لوب المتى فلم اردنبا اعظممن القران اواية اوتيها رحل شعر نسبها يله

ترجم. تجربرمری است کے گناہ بیش کیے گئے میں نے اس سے براکوئی گناہ مذ دیکھاکہ کوئی شخص قرائن کی کوئی سوُرت یا اتیت یاد کرکے محبُلا دیے۔ اور حفوار نے یہ محالات ادفر مایا ا۔

الذعم يقرأ القران وماهر مه مع السفرة الكرام البررة والذى يقرأه وهو شديد عليه له إحران سه

مه شای مدام و سن ترمنی مدرمدال مکفترونی اسناده استغواب فان المطلب ب عبدالله لعد یشبت له مماع عن النزم سن ترمندی عن عاکش من وابن ماجه مدی

ترجم جنتفی قرآن برطعنے میں ماہر سومائے تو وہ قرآن پاک بینجانے والے نیک اور برگ اور جن فی کا بینجانے والے نیک اور برشخص کو قرای برسطان برسطان

ماصل اینکه قران باک بچ هنام رگزند هیوارا حبائے اس کی تلاوت اور قرات سے برطاتے میں زمانیں تررسبی جا بہت ہوائے میں زمانیں تررسبی جا بہت جنہیں اس کے خطار کے قوفیق میسر بروئی وہ اس یا دکوم خوظ رکھنے میں بوری مخت سے سپر دہم کے ایکام نیاب خداد ندی میں اقمت کے سپر دہم کے ایک اس عالمی اسمانی کتاب کی اُمدی حفاظت کا خود رہ العزت نے تکفل فرمایا ہے۔ اس عالمی اسمانی کتاب کی اُمدی حفاظت کا خود رہ العزت نے تکفل فرمایا ہے۔

## خفظالفران

الحمدالله وسلام على عباده الذين اصطفى امابعد ، ـ

دنیائے عممی الفاظ وہ قالب ر و دھا سینے ) میں جن میں معانی محفظ کیے جاتے ہیں۔ نفظ وہ و بیسے جس میں معنی خفاظت باتا ہے انسانی زندگی میں اصل معانی میں جن کالین دیں الفاظ کے بیانوں سے ہوتا ہے ہیں الفاظ کے بیانوں سے ہوتا ہے ہیا اللہ علی ماہمی میں معنی خفاظت منہیں محجا جاتا۔ خط المنا ہے ہم اسے پڑھتے میں بات معلوم ہوگئی ا در بس ہے مور دری منہیں کے است خط کی حفاظت کی جلتے اور کی دیادہ کو جلتے میں ان کی دیادہ کو جلتے اور ان کی دیادہ کو میں کہ بیا کہ کہ معنی و منہوم تفاوہ ماصل ہوگیا۔ الفاظ اس کے تابع سمجھے جلتے ہیں ان کی دیادہ کو متبیل کی جاتی .

ونیا ہیں مرف قرآن الی گآب ہے جس کے معانی وسطالب کے ساتھ ساتھ اس کے الفاظ کی بھی تواس کے الفاظ بھی کی بھی تواس کے الفاظ بھی استے متبرک اور مقدّس ہیں کہ ان کا پڑھنا بھی ایک شقط عمل ہے اور رہ عبادت ہے اور اس پر تواب مرتب ہوتا ہے اور مقدّس ہیں کہ ان کا پڑھنا بھی ایک شقط عمل ہے اور رہ عبادت ہے اور اس پر تواب مرتب ہوتا ہے اور عمل کی تو اسکے شان ہی کیا ہے ۔ کو یا فران صرف ایک موابیت نام مہیں، ایک مقدس کلام بھی ہے جس کی سمانوں میں تلاوت جاری ہوئی. قاربوں نے اس کے نحاری کا تن او اکبا اور عمل اس کے گرد اس کے مطالب کی تفاظت کا پہرہ دیا ۔ و نیا ہیں اور کوئی گاب الی منہیں ہیں رہ بیا اور تبدلے اس طرح جاری ہوئی ہو جو کسس کو محت اور صفائی سے بیا صفح ہیں وہ حملة القرآن ہیں ہیں کے ماہر ہیں افرانوا کی فرانی یا در تبدلے اس کے دائی ہیں اور تبدلے اس کے ماہر ہیں الفاظ کی اس محت کے میب قرآن یاک کی اُنہ کی تفاظت کا الہٰی وعدہ پُورا ہور ہا ہے۔ الفرانوا کی نے اس لاریب کیا ۔ اس کے ماہر ہی ماہوں کی مفاظت کا الہٰی وعدہ پُورا ہور ہا ہے۔ الفرانوا کی نے اس لاریب کیا ۔ کی خفاظت کا الہٰی وعدہ پُورا ہور ہا ہے۔ الفرانوا کی نے اس لاریب کیا ۔ کی خفاظت کا الہٰی وعدہ پُورا ہور ہا ہے۔ الفرانوا کی نے اس لاریب کیا ۔ کی خفاظت کا الہٰی وعدہ پُورا ہور ہا ہے۔ اس کے دستے ہیں بیر وہ معادت مندلوگ ہیں ۔ جن کے عمل میں نے در میا کی مفاظت کا الہٰی وعدہ پُورا ہور ہا ہے۔ دستے ہیں بیر وہ معادت مندلوگ ہیں ۔ جن کے عمل میں میں کو مفاظت کا الہٰی وعدہ پُورا ہور ہا ہے۔

قران کریم میں مب طرح علمار کا ذکر ہے شہداء کا ذکر ہے حافظوں کا اس طرح کہیں صارت سے ذکر تہیں ملنا سے ملماء نے اس سلومیں جوالیات میش کی ہیں وہ زیادہ ترعلم سے متعلق ہیں مختط سے نہیں شکل

يكديكتاب الم علم كسينول مي محفوظ بهدا

بلهوأمات بينات فى صدور الذين اوتواالعلم.

اس میں فران کریم کے علم کی مفاطت ندکور ہے کو اس کے الفاظ کی بھی مفاظت ما تھ ہو کسی نے اسے اسے اس میں فران کریم کے علم کی دلالت اعتجابی اسے اسے اسے اسے اسے اس کے سیند میں محضوظ ہواس براس کی دلالت اعتجابی منہیں گویہ فران کی اجماع اسکا ایک انداز صفر ور ہے مجبوعی طور پر جسے مافط کہتے ہیں اسس کا ذکر منزل کریم میں کہیں منہیں بال

تولن کریم میں حبال کہیں تلاوت کا ذکرہے اس میں دونو صورتیں ہماتی ہیں زبانی تلاوت اور دیکھ کرتلاوت ہے کا وت بہم حال تلاوت ہے اور یہ اس بات کی شہادت ہے کہ قرآن کریم صرف ایک ذخیرہ علم یا دعوت عمل ہی نہیں بیر کلام مقدس ہے اور محض اس کی تلادت بھی موجب اجرا ورسٹوجی تواب ہے۔

مدمیت میں ان لوگوں کے لیے جزریادہ سے زیا دہ قرائ بڑھنے میں لگے ہوں یااس کے سمجھے
میں مخت کررہے ہیں اہل انقرآن می کہاگیا ہے یہ اسی طرح ہے حس طرح مدیثہ بڑھنے پڑھانے والے
موگوں کو المجدیث کہا جا آبار ہا اور تفہر بڑھنے پڑھا نے والے اہل تفیر کہلاتے دیے ہا ہم اس میں کوئی
مرک نہیں کہ معاظر کرام کھی ائی صف میں داہل قرآن کی صف میں ) داخل ہیں۔ اسی طرح ماہر بالقرآن سے
میں ایھی طرے قرآن بڑھنے والا مرج ہے وہ دیکھ کر بڑھے یا یا وسے بڑھنے دالا ہو دولوں اس میں آب جائے
میں ایھی طرے قرآن بڑھنے والا مرج ہے وہ دیکھ کر بڑھے یا یا وسے بڑھنے دالا ہو دولوں اس میں آب جائے
میں ، جیسے ہے ہی داروں اس میں اسے اس خرمایا ا

الماهر بالقران مع السغرة الكوام والذى يتعتع فيله وهوعليه شأق لداجران متفق على ديله

ترجمہ قرآن کریم بڑھنے ہی مہارت رکھنے والا قرآن لائے والے فرشتوں کے ماتھ جگہ پائے گااور جوشخص اس میں کسنٹ کرسے اور اس کا بڑھنا اس برگراں ہو بھیر تھی وہ بڑسھے تواسے دو اجر ملیں گے۔

#### تران میں حفظِ قرآن کے لیے جمع قرآن کے الفاظ

در آن دیم میں استحضرت صلی الله طلب و طم کوفران کریم کے بارے میں شلی دی گئی کداس کا آپ کے سینے میں جمع کرنا اور بھیرا سے آپ کی زبان سے بڑھوا نامیرسب مہارے ذمہ ہے۔ ارضا دمیوا :۔

ال عليناجمول وقرأنه. ( على التيام ١٠)

ترجمه بهالادمه سے اسس کوجمع رکھنام در بیرها ما دبیری زبان سے )

حفرت ابن عباس اس کی تفسیس فرمانے ہیں ،۔

جمع الله فحس صدرك - السرنوالي سے آپ كے سيندس مع فرائلي كے.

یہ قرآن کریم کا آب کے منظمیں اناہے سو قرآن کے سیبے ما قط آپ مہے کے حرات جمع قرآن

كايسلال كي يا مفر قرآن صرت قادة كنتيس من في صرت الن بن مالك سع يوهيا .

منجع القرار على عهد النبي سلى الله عليه وسلم.

حنر کے زمانہ میں کس نے مادکیا ہوا تھا۔

أنبول نصفرايا . .

ادىعة ڪلھەمنالانصار انج بن کعب معاذ بن جبل وزيد بن ثابت وابوزويد.

ترحمه جباراً دميول نے اور وہ چارول انصار بیں سے تھے۔

حفرت الن سے تمامہ نے جو چار نام نقل کیے ہیں ان ہی حفوت ابی بن کعی بھائے حضرت ابدالدردار اللہ کا نام ہے۔ ابدالدردار اللہ کا نام ہے۔

اس سے بہتر بیائے کہ بہاں جار کا عدد حسرکے لیے بہیں متعدد مناز کے عہد میں حافظ قرآن مرکا کے عہد میں حافظ قرآن م مرکیکے تقسم ال ولول خطر قرآن کے لیے عام حمع کالفظ ہی، ستمال موزاعما.

#### مدیث میں ما فظِ قرآن کے لیے کیا الفاظ ہیں ،

مدیث میں ما نظ قران کے لیے مامل القران کے الفاظ طبت میں گواس کا بیمطلب معی لیا مباسکتا

ئەسىمى كىلىكى جىلدى صىدىمىيى

لع يجمع القوأن عنيرادبعة.

ترحمه بإر شفول كصواكوني بدراقران بادمدكر باياتما.

حفرت الش بن مالك فروات من تخفرت صلى الشرعلية وسلم ف فرما يا .

من جمع القران متعله الله بعقله حتى يموت بله

ترجہ جسنے پُورا قرآن یا دکرلیا السرتعالیٰ ہی کے حواس اسٹر زندگی تک قائم رکھیں گے۔ اللہ اس دور میں حافظ قرآن کے لیے حامل قرآن الفاظ بھی عام طبقی ہی ا دریہ عرف اپنی لوگوں

برا سکتے تھے جنبوں نے قرآن کریم کو اپنے سیول میں اُتھار کھا ہو جنزت عبداللہ بن عمر اُ کہتے ہیں صفر اُر نے فروایا ۔۔

حملة القرآن اولياء الله فمن علداهر فقد عادى الله ومن والاهمر فقد مله الله من والاهمر فقد

ترجمہ قرآن کیم کو اُتھانے والے السرکے دوست ہیں جس نے ان سے عداوت رکھی اس نے السر سے عداوت کی اور حس نے ان سے محبّت کی بے مک اُس نے السّر سے محبّت کی .

اور اس نے حضور سے یہ بھی نقل فرمایا ۔

ان الله ليغضن أفتسلم كملتكة لعضبه فاذا نظراني حملة القران تملاً رضى تله ترجم بين اور فرشن اس كم عفن من ترجم بين اور فرشن اس كم عفن است دب جلت بين اور حب الشرفعالي حملة القرآن كود مجينة بين نووه ففاكورها، اللي سع بعرد ينت بين .

م تخضرت صلى المرعليه وسلم في يمجى فروايا .

المكترالعمال عبدا صفاه مدواه الولعيم بكسنادهنيف سد رواة الدميم كب مدهميف

اشراف آمتى حملة القركن واصحاب الليل دواه المطبوانى للم ترجمه بميرى امت مي رطب لوگ حملة القرآن مي اور ده لوگ جورات بعرعبادت میں گھے رہتے ہوں <sub>۔ '</sub>

الترطيب وسلم في يرهم فرا المرام المر

طوبي لاجواف تحل هذا وطوبي لالسنة تنطق بهذا طه

ترجر انوشخری ہے ان سیزل کے لیے جو قرآن کو اٹھائیں اوران زبانس کے لیے بولسع برعه ر

يهال هي تحل بذاك الفاظ مر حفظ كے منبير.

المنخفرت على المعطبية وسلم مصفرها ما كرحنت مين أكب سيراب كرف والى منهر ہے حصے ريان كہتے ميں اس ببري ايك الله الربيع سب كاستر بزار در واز مع مول ا در ماندى كے ميں ميكس ليے ہے ؟ لحامل القران فران كريم أهمان والعسك ليعالم

يەشېرىسىپىغانلىكىلىمى الەم كاە بوكا ياكىك ايك حافظ كے ليے يە تۇرىنى خىزىرى دىسىت بوگى بە السرتعالي بهي مباشقيس.

### حفظ قرآن كى محنت سينے ماريخي شكسل مير

ميع ما فظ خود المعظرت على النرعليه وسلم تقع التي كرمين في دالله تعالى في اس كام كوسيمايا مجمراللررب القرت كى طرف سے جرالي مرسال آپ كے ساتھ قدر ال كريم كادور كرتے تھے اس سے قران كريم ابني الملى ترتيب براجاتا اوريدور رئ ترتيب مرف ترتيب رسولى ندرستى ملكه اسع الدقيفي توثيق

بالنفرت في عيراني امّت كوهي خفظ قرآن كي ترغيب دي اوراس كي ترغيب مبطالف الطرق معالّم کے دلول میں آنادی بیمان مک کے تفظ قران علوم اسلامی کا ایک اسم مرضوع بن گیا اوراب ہم دیکھنے میں كمسلم دُنبا كاكونى كناره اليامنهي حبالَ تفاظرُكُوام كي الهي فامي تعداد مرد درسي بدملتي رسي مهور

سله تجمع الزوا مرحبد، صلا سه رواه الدارى والطبارى والبيهتي سه رواه التزمذي جدامها

### م تضر<sup>ی</sup> کی قرآن یا در <u>کھنے</u> کی عام ترغیبات

🛈 سنتابن عمر مهمته بن استخفرت صلى الله طليه وسلم في فرما يا .

انماشل صاحب القران كمثل صاحب الأمل المعقلة ان عاهد عليما اسكها وإن اطلقها ذهنت يله

ترجه جا نظر خران کی مثال اس شخص کی سی ہے جب نے اُدنٹ باندھ رکھے ہوں۔ اگر ان کی شکران میں تھی ورکھے ہوں۔ اگر ان کی شکران میں تھی ورکھے گا ور اگر ان ہیں گئے۔ جا ہیں گئے۔

اس میں آپ ما نظ قرآن کواس طرف متوج کرد ہے ہیں کد قرآن کو یا بندی سے پڑھتے رہو گئے تو یہ بادر ہے گا در ند مجدل جا مگے ۔اس سے پتہ علیا ہے کہ آپ کو خفط قرآن کی کتنی حکر تھی ا در نہ چا ہے تے عقے کہ کوئی شخص قرآن کی کوئی آمیت یا دکر کے عیرا سے مجھل دیے .

ا حفرت عبداللربب عمد يرهم كميتم بي كم حفور في الما الم حفرانيا الم المنافق ال

ترجمه قرآن كريم كونون يادر كهوءه النائل كسيول سعدس سعنه ياده عبدى جانا جع جتنااون على جلدى سع عباكت بس.

کالمالب کفترت مل الدولم و الم نے فران کریم کے باد سے کو مال کادر دیجی دیا۔ ایک شخص شادی کالمالب مختاس کے پاس اوائے مہر کے لیے کوئی تیزید بھتی ہوئے ہے۔ اس سے پہتھیا۔

مادامعك مسالقران

تصحفران کی چر سورتیں یا دہیں ؟

اس في كما مال فلال فلال سورتين محصه تي مير الب في مديد تعيار

وتقروهن عن ظهر قلبك قال نعم قال اذهب فقد ملكها بمامعك القرائ

مرجم كياتوانيس اين يادس پر مقاب اس نها إلى اب ندوايا مايس نے

وہ عورت اس یا د قرآن کے عوض نیر سے نکاح میں دی .

اب بداس کے ذمہ مواکہ وہ اپنی اس بدی کو قرآن کی بدسورتیں ٹرِ صلے اس سے اندازہ کی میں سورتیں ٹرِ صلے اس سے اندازہ کی میے کہ حضور نے ذرآن یا دکر نے کوکتنی اسمبیت دی ہے۔ اپ کواس بات کی بہت نکر رستی تھی کہ سمالال مع جہال مک بوسکے وہ زیادہ سے زیادہ قرآن یا دکر سکیں .

🕜 مفرت موسلی الاشعریؓ بھی روایت کرتے ہی کہ صفراً نے خرمایا ،۔

تعاهد والقرأن فوالذك نفسى ميده فهوا شترتفضيامن الربل في عقلها الم

ترجمہ قرآن کو نوری توجہ سے بڑھتے رہوقتم ہے اس دات کی حس کے فنصفے یریمری جان ہے اُونٹ اپنی رسیوں سے اتنا تیز جہیں بھا گما ختنا قرآن ہے برواہی سے طلد عُیول جا آیا ہے۔

> ے حضرت ملی المرتضیٰ م کہتے ہیں ،۔ ا

من قرأ القران فاستظهر فاحل حلاله وحرام حرامه ادخله الجنه وشغمه في عشرة من اهل بيته كله عقد وجبت له النّاريك

ترحمہ جب نے قرآن بڑھا، دراسے ظاہرسے یادر کھا اس کے علال کوعلال جانا اور اس کے حوال کوعلال جانا اور اس کے حوام کو حوام محجما اللہ تعالیٰ اسے حبنت میں داخلہ دیں گے اور اسے اپنے کھر کے ان دس افراد کے لیے حق شفاعت دیں گے جن برجہ نم واجب ہو مکی ہو۔

استظهر كامعنى ب حفظ عن ظهر تعلبه انترب الموارد مين اس م معنى بيك كنهي. استظهر القوان حفظه وقراً ه ظلهرًا اى حفظًا ملا ڪتاب سيم

اس سے بنہ عبار کہ مخضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قدامت کریم بیا صفے کو کتنی اہمیت دی بیاب کی طرف سے قدام نیاد کرنے کی نرغیبات ہمیں امام مجاری مے اس صنمون بریہ باب با مذھاہے ۔ ماب القرآ ۃ عد نے ملھ والقلب

یر صحیح ہے کہ قرآن کریم بلاکتاب بڑھنے ہیں ج نفنیات ہے وہ اس محنت کی ہے جو حافظ قرآن کے بادر کھنے کے لیے کر تاہے اکین جہال تک مطلق قرآت کا نفلق ہے اس میں دیکھ کر ٹرچھنا اپنی آنکھوں کے بادر کھنے کے لیے کر تاہے اکین جہال تک مطلق قرآت کا نفلق ہے اس میں دیکھ کر ٹرچھنا اپنی آنکھوں کے متنق علیہ سکہ رواہ احمد والترفدی وابن ماجہ سکہ اقرب الموارد فی نصح العربیّد والشوارد مراتا ہ

كوهي اس مع منوركرنا به التخفرت على السُّعليه وسلم نع فروايا : . قوأة الدجل القران في غير المصحف الف حد حجة وقرأته في المصحف

تضعيف على ذلك الفي درجة يسله

ترجم بندے کا قراب بنیر دسکھے پڑھنا آک ہزار درجمی ففنیات رکھتا ہے اداس کا دیکھر پڑھنا دوہزار درجے کا اضافہ کرتا ہے

ن المنفرت ملى السُوطية وسلم فرات من مجه برميرى امّت كم كنام بيش كي كنفيين في اس سے بڑاكونى اورگناه دياياكدكونى شخص قران كاكوتى مصد يادكر سے اور مجراسے مُعبلا دسے ا

عرضت علي دنوب استى دلم ارد سُااعظم من سورة القران اوا مية اوتهار حل تم نسها سله

المحفرت ملى السطليدو الم نے فروايا :-

ماس احدِ تعلقوالعوال تم سى الالقى الله يوم القيامة احدم سله ترجم كرى اليامنين مرب تراك مي الالقى الله يوم القيامة احدم سله وتيامت كوري اليامنين مرب كراك كار ون الله تعالى كار من الله تعالى المرب كراك كار

بجرات کانمادول میں لمبی مورٹیس بڑھنا اس امت کے دوقِ خطرکا پتہ دیباہے ، فران میں میں بھی کر ہے۔ اندر بڑھا مبائے تواس کا ٹواب بنما دسے باسٹر صف سے کہیں نربادہ مہرکا اس میں بھی اس بات کی ترخیب ہے کہ مسلمان زیادہ سے زیادہ عفظ قرائن کی دولت پائیں آپ نے فرما با :۔

قراتہ الرجل فی الصلاۃ افت لمن قراتہ القرائ فی عیرالصلاۃ وقراتہ القران فی عیرالصلاۃ وقراتہ القران فی عیرالصلاۃ وقداتہ المتربیح والمتکبیر بھی

ترم. آدی کا منازس قرآن ٹرصنا نماز سے با ہر قرآن ٹر سف سکیس زیادہ افسال ہے اور نمانسے باہر قرآن ٹر صنامت بیات اور کھیات سے زیادہ افسال ہے۔

الدرواه البيه في شعب الاعمان ك مامع ترمذي حدد موال مله رواه مع والدارى والودا ود حداها مك رواه الديقي الداري

### حرُونِ مِقطعات برهجي تواب كالحفلا وعده ب

معنی الفاظ کے ہوتے ہیں ترون کے نہیں الفاظ تروف مو کو لفتر ہیں اور یہ توج کر پڑھ جاتے ہیں ہروز مقطعات علیٰدہ ملیٰدہ پڑھ جاتے ہیں ملاکر منہیں جیسے الف لام میم انہیں الم نہیں بڑھا جایا۔ اگر انہیں الم پڑھیں نور پر ووٹ مولفہ ہوجا میں گے ترون مفطعات بذر ہمیں گے۔

حضرت عبدالله بن معود كهتم بن المخضرت معلى الله عليه وسلم ف فروايا الم

من قراً حرفًا من كمّان الله فله به حسنة والحسنة بعشوامثا لما واقول العر حريف الف حرف ولام حرف ومبم حرف بله

ترجمہ جب نے کتاب الشرکا ایک ترف پڑھا (گو ترف کے کوئی مین بنہیں ہوتے) آئے اس پر ایک نیکی کا ٹواب ملے کا اور ایک نیکی اسپنے سے دس گماٹر اب بھی لاتی ہے میں یہ نہیں کہتاکہ الم امک ترف ہے ملکہ العن ایک ترف ہے لام ایک ترف ہے اور بیم بھی ایک حرف ہے

سواكم ريا صف پرتين نيکيال اليرگي.

## قرآن كى تلاوت محض معانى كريينبيل سكيكلات كازمان برلانا بهي تواسيج

مغرفی قد مولی میں اکثر میں اسی میں ہے عیانی ای کا براکی اصل زبان کو میکے ہوئے ہیں ب
ان کے مال کام صرف تراجم سے چلتا ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ ان کے مال ان کی گتا بول کے الفاظ مقد من نہیں موا منہیں وہ کام م مقدس صرف معنول کے پہوسے کہتے ہیں الفاظ و کلمات کی جبہت سے نہیں لیکن کم مال ان پی موا منہیں وہ عرفی مذہبی جانے ہوں ان کے پاس عرفی قرار جرور کی موجود دہوتا ہے۔ وہ جس الک میں جی جا میں قرار ان کے پاس عرفی قرار جرور موجود دہوتا ہے۔ وہ جس الک میں جی جا میں قرار ان کے پاس عرفی قرار جرور موجود دہوتا ہے۔ وہ جس الک میں جی جا میں قرار ان کے پاس می اس کی جا سے اس موجود دہوتا ہے۔

بیمغربی تومیں جائتی ہیں کہ سمان بھی کسی طرح اس موقف بہم این کہ ان کے ہاں قراس کے مان کے وال قراس کے اس الفاظ کا بہرہ باتی مذرہ مغرب زدہ سمالاں میں اسے بھی کئی الیسے لوگ ملیں کے جو تفظ قرآن کی شت

سله جامع ترندی مسسمسنندرک کنزالعمال علرا مواج

كے خلات ہيں اور دسين مدارس كے خلات وواس فتى م باتى كرتے عام سُنے جا ميں كے بشلاً ،

ہولوگ قرآن پاک محمدی نہیں جانتے اور وہ اس کے الفاظ طوطے کی طرح رُستے ہیں اس کا کیا فائدہ ،علمی کتا ہی عمل کے لیے ہوتی ہیں انہیں ہم کر الن سی عمل کیا جا تا ہے سلمانوں ہے اس کے الفاظ رُسٹے کو ہی بڑی نیکی بنالیا ہے ،

مینیا میں کتا بی علم کا ذخیرہ بیں اب اخیارات اور خطوط تراس لیے بیٹے ہے بی کہ ان کی باتیں ہماری کہ علی کہ ان کی باتیں ہماری سمجھ بی اسم ایک ذریہ اللہ کی کتاب مہارے واللہ اتنی اسم بیت بھی ختی ان مام اخبارات اور مراسلات کی ہے ؟

ہم جا آبا کہتے ہیں کہ ہم نے قران کریم کے معنی کی افاد میت دسے کب الکارکیا ہے ؟ تواسے مجھ کر بڑھتا ہے اوراس کے اسکام بڑھل کرتا ہے اس کے کیا کہتے ۔ وہ اس ملم وقمسل سے ایک برخی دولت ہے اگر قران کی الکیا ۔ نیکن اس سے انکار نہیں کر سکتے کہ اس کے الفاظ بڑھٹا بھی ایک بہت بڑی دولت ہے اگر قران کریم کو لینے سر مجھے بڑھنا فغنول عظہر سے تو بھے تھا اس بات بر اجوا و کے کہ نماز بھی اسی زبان میں بڑھی جائے حب کر کوگ سمجھے بڑھنا فغنول عظہر سے تو بھے تھا اس بات بر اجوا و کے کہ نماز بھی اسی زبان میں بڑھی جائے دیں ہوئے کو گو اس سوجب نماز حربی زبان سے خالی کہ گی تو بھر اس ہے تاہد ہو کے لیک اب دین ہوئے کا اور یہی میٹ فربی موام جائے ہیں جن کے ترکن اور کو گو اب مسلما فول ہیں یہ بات بھر بھی اس کے دولیو عبادت کرنے کا کوئی فائدہ مسلما فول ہیں یہ بات کو سمجھانہ جائے اس کے دولیو عبادت کرنے کا کوئی فائدہ سب سے موہ یہ بہر بر مصافی تا ہے جو سر سے الفاظ ہی نہیں ترو ف مقد بڑھا جا آبا ہے جو سر سے الفاظ ہی نہیں ترو ف مقد بڑھا جا آبا ہے جو سر سے الفاظ ہی نہیں ترو ف مقطعات ہیں۔

بیرالسر تعالی نے اس کتاب لاریب کے حروف والفاظ میں تا ٹیرات بھی رکھ دی ہیں اُن مٹرے میں اُن مٹرے میں اور وہ تا ٹیرات اس کے الفاظ کی ہوتی ہیں معانی کی نہیں بہسس کی مجتمعلی ہاتھ اُن کے عنوان سے 1 کے کہیں 12 گی۔

#### حفظ قبرآن كاحتى فائده

مسلانول مين أشظاى ممائل اوفقتى دلائل كے اعتبار سے اخترا فات صنرت فاتم النبيتي م كى

وفات کے بھیں برس بعد ہی شروع مرکے دو ایات کے اختاف میں ہراہ کی ترجیات اپنی اپنی اپنی اپنی اپنی محتس بیہاں مک کہ حدیث فرخیر ہے بھی ایسے المیے تیار مرتے جس میں اپنے اپنے مکتب فکر کی اور زیادہ سنائی دی ہے۔ امام ابودا و د (۲۰۵ ھر) اور مام طحادی (۲۱ م ھر) کی حدیث کی کتابیں سب کے سامنے ہیں موطا امام مالک (۲۵۱ ھر) اور کتاب الآثار امام محمد (۲۸ هر) اپنے اپنے افکار برمرت بوئیں کی رکنت ہے کہ مسما آول میں شدید ترین اختا فات کے باوجود قرآن پاک کا ننی بوئیں کی رکنت ہوئی اور مسما آول میں ایک ہے آلی کا ننی ایک ہی دور ہے۔ اگر کوئی فام کی کوئی متوازی کا بی بنانے کی جوائت نہ ہوئی اور مسما آول میں ایک ہے آلی کا تو موجود در با ۔ اگر کوئی فام برخار اس کی کوئی دو سری کا بی بیش کر آنا قروہ اس کے چھیجے اس کے حفظ کی موجود در با ۔ اگر کوئی فام الم کے بور ایک کا فی مدولت ہے کہ قرآن پاک جودہ سورال کا فاصلہ طرک نے بور ایج میں ایک ہی دور افران مجوزی کا دور افران میں کوئی دور افران می کوئی دور افران میں کوئی دور افران میا کے سامنے وہی اسے نہ لاسکا ۔

### مسلمانوں نے بقین کی دولت قرآن سے ہی پائی

حفرت خاتم البنیس می المراس کے دور میں کسلام گوری عقیدت سے الب کے حالیہ میں کہ بیٹے کا بی نام محالیہ کی وفات کے بعدائیں مرکز سے کہ اس میں کو کہ تھی کا کری اختاات در رہے گرد حفاظت کا بہرہ دیا۔ خران باک ہی میں کر مختا طاحت کا بہرہ دیا۔ امام مفاذ پڑے میں کر مختا طاحت کا بہرہ دیا۔ امام مفاذ پڑے میں اختا کی سے تو بھی جاتی تھی ۔ احاد میٹ میں اختات ہو سکتا تھا کہ دیے تھو گارت ہو اس میں اختات ہو سکتا تھا کہ دیے تھو گارت ہو اس میں اختات ہو سکتا کہ دیے تو بھی اختات ہو سکتا کہ دیے تھو گارت ہو سے تاب ہو با کے فار اس اس میں اختات ہو سکتا کہ دیا تھا کہ ان کا استخراج اور است میں امل فقہ میں اختات ہو تا تھا کہ ان کا استخراج اور است میں امل فقہ میں اختات ہو تا تھا کہ ان کا استخراج اور است میں امل انہ میں اس میں امل کے بیاد جاتے کہ دہ جمعے اللہ میں میں امل کے بیاد کی میں میں میں امل کے بیاد کی میں میں امل کے بیاد کی میں میں میں میں میں امل کے بیاد کی میں میں میں میں میں میں امل کے بیاد کی میں میں کی دولت میں میں میں میں امل کی ہو تھیں کی دولت میں وہ میں میں میں میں میں امل کے بیاد کی میں میں کی دولت میں میں میں میں میں میں امل کی ہو تھیں کی دولت بیاد ہوں دور اس میں میں میں میں میں کی میں کی دولت بیاد ہوں دور اس میں میں میں میں کی دولت بیاد ہوں دور اس میں میں میں میں کی میں کی دولت بیاد ہوں کی ہو تھیں کی دولت بیاد ہوں کی ہو تھیں کی دولت ہو گائی دوروہ اس کی ہو تھیں کی میں کی میں کی میں کی میں کی میں کی کی دولت کی دولت کی کی دولت کی کی دولت ک

### قران كريم زباني ياد كرنے كے احاد سيٹ مير مختف الفاظ

قرآن كريم زبانى ياد كرف كحد ليعضظ قران كالفاظ احاد سيشاس بهرت كم ملت من اوروه احاد تھی زیادہ تر کنی کم ابر کی ہیں،

- T تعلوااللحن كانتعلون حفظه. (كثر العمال جدرا ملك)
- حفظ الفلام الصغير كالنقش في الحجر وحفظ الرجل بعدما يكبر كالكاتب لى لماء.

(كنزالعمال ملبداصينا)

ترجم تيوس بحبكا قرآن كوخفط كرنا البياب جبية بقرس كوفي الفاظ نقش بوجاس اور مرم كاياد كرما الياب حب باني بركرني ميز مكمى مائد

مانظ کے لیے کہیں کہیں صاحب القرآن کے الفاظ بھی ملتے ہیں ،۔

- 🚺 ان المعاحب المقرأن عند كل محتمله دعوة مستحابة وشعوة في الجيّنة. رجام صغير ليراه
  - (٢) من دهاصاحب القراب الى طعامه وسقاه من شرايه لعضل القراب اعطاه الله عزومل مكل حوف في جوفه عشرحسات. ررواه الدلمي عن ابعباس
  - المامثل صاحب الغران كمثل صاحب الامل المعلقة ورواه البخاري مدرواك
    - الرمينبى لصاحب القرانان يجدمع من جدّولا يجهل من يجل وفي جوفله كلام الله. ورواه البييقي والحاكم والطبراني مجمع الزوار مبري ماها

حفاظ کرام کے لیے مامل قرآن اور حملة القرآن کے الفاظ عام ملتے ہیں مگر حافظ اسم فاعل کے صیفے ير مهر کهبر منبس الا ۱۰۰

- ا العامل القالين دعوة مستجابة . (كثر العمال ميدا مكاه)
- الله من القران هو المحفوفون برحمة الله . (تعنير قرطي علم اصلاً)
- فى الحبنة خويقال له الديان ... الحامل القران . درواه ابن عماكر)
  - القران حلمل داية الاسلام. رجام صفير علم مدان
- ( اذامات حامل القران اوجي الله الى الارض ان لا تاكلي لحمه . كنز العمال عبراص ( )

- ان حملة القرأن في ظل الله يوم الإخل الاخله مع المبياءه واصفياءه ومامع صفي طراها
- ك الحاسل القرآن اذاعمل مله شفع في عشرة من اهل بيته درواه احدوالوداوروار بالبه والطارق)
  - الموموا حملة القران فن المحرمهم فقد اكرمني ... فلا تنقصوا حملة القران حقوقهم المحمدة القران ان يكونوا انبياء الا انهم الرجى اليهم، (رواه الدارقطي)
  - ﴿ يَوْقَى بَحَمَلَةُ القرَّانِ يَوْمِ الفَّنِيَّةُ فَيْقُولُ عَرْوَحِلُ انتَّمَوْعِاءُ كَارْمِي اخْدَتُمْ مِا اخْدَا لانبياء الا الوحى (رواه العلمي)

 $\bigcirc$ 

#### قرآن یا دکرنے والے کوحا فظ مذکہنے کی وجہ

توان کریم کا حافظ اللہ لقائی ہے اور اس پر قران باک کی فس دارد ہے ہواہی کو حافظ قرآن ہمنے کی شان زیبا ہے۔ اسکو اللہ علیہ وسلم نے حفاظ کرام کو حام طور برحملۃ القرآن کے لفظ سے ذکر قرطالیہ براہد ہا کہ براہد ہے کہ جو لفظ حقیقۃ اس کے لیے ہے آپ اسکاسس کے بندوں براطلاق منہیں فرطاتے اور اگر کہیں یہ ثابت بھی ہوجائے کہ آتب نے کسی کو حافظ (اسم خال کے بندوں براطلاق منہیں فرطاتے اور اگر کہیں یہ ثابت بھی ہوجائے کہ آتب نے کسی کو حافظ (اسم خال کے بندوں براطلاق منہیں فرطاتے اور اگر کہیں یہ ثابت بھی ہوجائے کہ اللہ کا تعالی کے جائے کی کہ دیارگ الادہ اللہی کے لیے بہنے لداسباب استعمال ہوئے ہیں ،

#### حافظ قرآن كے مختلف درجات

دران کریم با در نصوالول کے منتقف درجات ہیں ایک درجہ بین قران کریم دل ہیں حاضر ہو، وہ است من طبر قلب کا مرب ایک و جہ بین ہیں است من طبر قلب بارے یاد ہول ایک و جہ بین بیل اندان میں بایک بین بیل بین بیل کے منافظ توسیم توسیم

ا جنگ امد کے دن استخفرت صلی اللّه علیه و کام دو دوستنهید دل کو انگیب جگه دفن کرنا چا سبت تقے اب کسی مناسبت سے ایک کو دوسر سے سے پہلے قبر سی اقارا مباستے ہیں۔ دریافت فرماتے ان میں

سے زیادہ قرآن کے یادتھا ہراب طنے پرات اسے مقدم کرتے بھرت مبائر سے روایت ہے۔ تم بیقول الم محمد الحارات اللقران خان اسٹیر الحی احد هما قدم کی المحد اللہ ترجمہ بمبرات پر چھتے ان ہیں سے زیادہ قرامن کس کو یاد تھا۔ اگرات کو تبایا جانا کہ استو ہمیں سے پہلے قرمیں کا کہتے۔

حب کو کیج بھی قرآن با در ہم اسے آئے ایک دریان گرسے تشبیہ دی دہ بالکل عافظ قرآن منہیں حبیر سنجہ سے ایک درجہ اپنے ایک درجہ اپنے اپنے تفظ قرآن کے مافظ نہیں دہ ایسنے درجے سے آئے دجائی گئے۔ تاہم مرا مک کو درجہ اپنے اپنے تفظ قرآن کے مطابق ملے گا۔

کمجھی افظ قرآن کا لفظ اس طرح بھی کہد دیتے ہیں جیسے مدمیف کے گزت سے مطالعہ کرنے والے کو جی مافظ الحدیث کم دسیق میں اس کا دیمطلب نہیں ہو تاکہ اسے سرائی حدیث یا دہ ہے۔ اس باق میں مفروم نے حملة القرآن کو بھی ذکر فروا یا ہے۔ مفرت علی المرتفیٰی مائے کہتے ہیں کہ استحضرت ملی السرعلیہ وسلم نے فروا یا ۔۔

فروا یا :۔

الا ادلكم على الخلفاء منى ومن اصحابى ومن الانبياء من قبلى وهد حملة القران والاحادث عنى وعنهم في الله ولله يله والمدان والاحادث عنى وعنهم في الله ولله يله والمدان كم المثنية لله عنه المرام ال

### بُورى قرآن كے تم كى فىنىلت اما دىت مى

- اذاخم العبدالقران صلى على عند خمل ستون الف ملك . (كز إحمال صناك)
- ومن شهد فتح القران فكانما شهد فتوح المهلين حنين تفتح ومن شهد ختم القران فكانما شهد الغنام حين تقسم ورواه الرائين الرائين المائين الما

- ا د اختم احدكم فليقل اللهميم انس وحشق في قبرى كزالهما ل مليا اللهميم المراص الله
- رم الاعال الحد الله الحال المرتقل الذه يضرب من أول القراك الى أخره كلما بحل ارتقل. ورواه الترذي
  - (رواه الطرائي محم الزوائد ملك دعرة مستجابة. (رواه الطرائي محم الزوائد ملدى ملك )
- (٧) ان المنبى جنلى اللب صليه وسلم كان اذا اذا قرأ قل اعوذ برب الناس افتقع من الحمد مم قرأ من المبعرة إلى واولال هم المفلحون شعر دعا مدعاء الحقة ثم قاهر.

رمداه الدارمي كذا فى الاتقال من عوم القراك ب

ترجمد بالخفرت صلی الدُعلیه وسلم حب قران ریم کی استری سورت برِ من تو توجر قران است توجر قران است اولئ که هم که المحدست سفروع کرد یق اور مجر سورة البقره کی بهلی ایات اولئ ک همه المفله حدن که بر بین بین میران به فقران کی دعا ما مگف اور مجران ب تشریعی المدن که میران به میران

اس سے پتہ چکاکہ یہ بات صنوئر کے عہد میں ہی واضح ادر سے بھی کہ قرائ کریم کی مہنری مورہ قل اعوذ برمتِ الناس ہے اور قرائن کی استِدا رسورۃ فاسخہ کے بعد سورۃ بقرہ سے ہوتی ہے۔

اس سے ابت ہوتا ہے کہ قران کریم کی موجودہ ترسیب عفور کی اختیار کردہ بھتی اور یہ کوئی اسی ترتیب تہدی جو محالیہ سے ما تھوں مہن ہیں آئی ہور محالیہ نے اسے اسی ترمیب پر جمع کیا جوہ ہوں۔ مخفور سے منت تھے۔

ر صغیج بہے کہ یہ ترسیب نز ولی منہیں گراس ہی بھی کسی کراہ منہیں کہ یہ ترسیب رسولی سے بہتے ہو ۔ بہتے بیہاں یہ بات صنمنّا وارد سم کی سے اس کی اصل سجیت ترشیب القران کے عنوان سے بہتے ہو ۔ بکی ہے۔

ان احادیث میں قرآن باک کو اسی ترتیب سے یا دکر نے کی ترغیب دی گئی ہے جو صفور نے اختیار فروانی تھتی اور اسی پہیم اسس سیجٹ کوختم کر تے میں .

# بساك القران

المحمد لله وسلام على عباده الذمين اصطفى اما بعد :

توان کیم اکی مخزن علم ہے اور ظاہر ہے کہ علم کی اپنی کوئی زبان نہیں ہوتی اسے جس زبان میں لائیں بیراس کا نباس بہن لیتا ہے قراس کریم کے حقائق اور اسحام سرزبان میں لائے جاسکتے ہیں اور سرزبان میں انہیں بیان کیا جاسکتا ہے اور دنیا کی کوئی زبان نہیں جس ہیں قران کریم کا ترجمہ مرحود مذہو۔

کین اس حقیقت سے بھی انکارنہیں کیا جاسکا کہ قرآن کریم علادہ ابینے خوائن و معانی کے این الفاظ ہیں بھی ایک معجزہ ہے اپنے خاص ادبی ہیرایہ میں اپنے خاص ادبی ہیرایہ میں اپنے خاص الدبی ہیں اپنے خاص الدبی ہیں اور اپنی خاص نفظی خفاظت ہیں ہیں شروع سے اقوام عالم کے ساھنے ہمیشہ ایک تبلیج بن کر بیش ہوا ہے۔ اگریہ النائی کلام ہے تو تم بھی ایک اس میسی سورت بنالاؤ ۔۔ ایک اُ می النبی کتاب بیش کر سے حب کا مقابلہ کی شخص اور کسی قوم سے نہ ہوسکے تو ظاہر ہے کہ اس کی صفور اپنی ایک زبان ہوگی اور اور میں اور است نا دینے کے کسی موڑ براس زبان سے الگ نہ کیا جا سکے کا مملان جہاں بھی ہوں اور جن نبان ایک خاص خطبہ ادمی ہوں وہ قرآس کریم کو ہمیشہ اس کی اپنی زبان ہی کہا سے ہم میاں اسان القرآس کے نام سے ارضی کی ہی زبان النہ آس کے خاص سے بیش کرے تے ہیں۔

مبیق توران کریم بمبیشه سے اپنے آپ کوفران عربی کے طور پربیش کر روم ہے۔ اس کی کا ہیں جہاں کہیں ظاہر ہوئی اس کی عرمیت ساتھ ساتھ رہی اور عرمیت بھی وہ جسے عربی کہاگیا۔

## قرآن کریم کا دینے بارسے میں دعویٰ کہ اس کی عربی دبان ہے

لْحَمَّ ٥ والكشِّ المبين ٥ اناجعلناه قرانًا عربتيًّا لعلكم تعقلون ٥ (پُ الرخرف) ترجہ قسم ہے اس واضح کماب کی بہم نے کیاہے سے قرآن عربی زبان کا ا

الحقر تنزيل من الرحلين الرحيد كتاب نصلت إياته قرانًا عربيًا لقوم بعلمون من الرحيد من المالية والمنا

تر حمر ۔ آمارا ہوا ہے مبرے مہر بال رحم کرنے والے کی طرف سے ۔ ایسی کتاب جس کی آیتی کھول کھول کر میان کی گئی ہی قران ہے عربی زبان کا ان لوگوں کے لیے ہو سمجھ رکھتے ہیں ۔

### یہ ایک اُمّی کا کام نہیں اس کے بس بیردہ کوئی اور ہے

اسخفرت میں اللہ علیہ وسلم کا اُتی ہم ناکوئی پردے کی بات ندھی اُو پنجے طبقہ کے سب اوگ راشراف ولیش ، جانتے تھے کہ اب نے کسی دومر سے انسان کے سامنے زانو کے تلمنہ طے نہیں کیا اور دنکہیں آپ نے کچے لکھنے کی مشق کی ہے الیا ہم تا تو بھر بے ٹیک ان کے لیے ٹیک کرنے کی کچھ مگنجا کش بھی لیکن سب جانتے تھے کہ ایک تی ہر لکھنے اور مڑھنے کہ تعلیم آتیں نے نہیں یائی ۔

ان مالات میں آپ نے دفقہ ایک آبی کتاب اُلمانی سرور ع کردی جوعیب وغربی اوراس کی برخیب وغربی اوراس کی برخیب وغربی اوراس کی برخی سے اس کے حقائق آفاقی اور علوم علم کا نبات کو اپنے گھر سے میں لیے ہوئے میں اوراس کی برایات جملہ بنی نبرع انسان کے لیے ایک فطری لاکھ عمل بن اور وہ اس کتاب معجز کو ترتیب نے دم بی ان کی یہ بات قرآن کریم میں بھی اس طرح نقیل کردی گئی :۔

ولقد نعلما غمم يتولون اتما يعممه بشر لسان الذك ليحدون اليه

اعجتى وهذالسان عربي مبين ركي الخل ١٠١٠)

ترجمه اور مخوب مانتها وه کتیم ایک است تو کوئی اور شخص قرآن کھاجاتا سبع حس کی طرف الثاره کستے ایس اس کی توزبان ہی مجمی سبع اور یہ قرآن

عرفی مین میں ہے

اس كے نام میں اختلاف ہے جبر، لیار ، عائش، لیدیش كئی عجمی غلاموں کے نام

لیے گئے ہیں جن ہیں سے کوئی میمودی تھا کوئی افرانی ، تعجب ہے کہ اسنے قابال الول کا تو نام مج قاریخ نے پُررسے تین اور تعین کے ماتھ یاد مدر کھاا ور حبران سے ریکھ کر محض تعلی کر دیارتے تھے دنیا اُن کے قدموں پر گریٹری حتیٰ کہ حبہوں نے ان کو منہوں نے ان کو منہوں نے ان کو منہوں نے ان کو منہوں نے ان کا مسب سے طبامصلے اور کامل انسان ان کو بھی تیلیم کرنا پڑا ، وہ کوگ قرابی علام و معارف کو آہپ کی امتیت مسلم سے تطبیق مدد سے سکتے تھے ہی ہے کہ منابط تا تھا کہ کوئی دومرا شخص آپ کو یہ باتیں کھیا جا تا ہے بیشر آپ کھی کے والا کوئی بیٹر نہ تھا وہ رہ ویریتھا و لے موجے تھے کئیں کھی ان میٹر میں آپ اسی طرح اپنی فطرت پر تھے کو یا آجے مال نے جنم دیا ہو سے بیاں اُن چنم دیا ہو

میں کیسے تیجیارہ سکتا تھا؟ اوراس کی قابلیت کے یہ جربر بدوں کسی تہبید وار تھا رکے اس فظ کمال پر کیسے بہنچ کئے ؟ یہ وہ سوالات تھے جوانہ یکسی مجمی شخصیت کی طرف اشارہ کرنے پر مجبور کرنے محقہ اس کا جواب قران عزیزنے یہ دیا کہ قرآن تو عربی میں ہے تم اسے کسی عجبی شخصیت کی طرف کسے نسست کر سکتے ہو۔

وانه لت نزیل دب العلمین . نزل به الرّوح الامین . علی قلب که التکون من المندرین . ملب ان عربی مبین . رئی اشعرار ۱۹۵) ترجمد اور قران پرورد کار عالم کا آنا را سم اسب سع دو م الامین آب کے قلب برسل کر اُرت میں ماکد آپ در انے والول میں سعیموں . اُنا را سے قران عربی میں میں .

اس ایت شراینه سیمعلوم مواکه ۱۰

ا المنفرت صلى الله عليه وسلم كي قلب مبارك برقد في علوم ومعارف كي نقط معاني منهيس

أمار يكي كم يغير في بنيس اسك اسيف الفاظ كاحبا مرمينها يا مو ملكة قران كي تُورى عبارت م کے قلب مراک آماری جاتی تھی اگر قرائ عزیز محض کی اتعالی برنی تو اس کے نزول کے لیے کسی ر بان کی تفسیص ندم تی زبان کا درجہ اسے نزول كمصفل نهر بكرابدرس ملثار حائق ك ليكسى زبان كي تضيف نبس برتى انبير حب ر بان ہیں لائیں وہ اسی قالب ہیں اُر اس سے ملم کی سی کوئی نہ بات نہیں جیسے کذربان خوركونى علمنېن قران ياك كاعرىمىين مىن مازل سونالسس اسركى كىلى شېادت جه كەيە معن کی القائی کاب نہیں میاکمیے قومیں انجیل کے بار سے میں کمال کرتی ہیں یہ ایک الهامی inspired کتاب ہے جس کی گیری عبارت خداکی طرف سے بھے ن قران کے لیے عربیت لازم ہے قران اسے ہی کہیں گے جوعر فی میں ہم قران کر صنائعی میں ہے جو عرفی میں راسا جائے اور قران کھنا تھی وہی ہوگا جوعرفی مر اکھا جائے۔ ومنيت عربتيت كع يغير متصور نهي بالخفرت صلى الدمليد وسلم في فرما يا لاصالحة الانقران سے نماز قرآن کے بغیر نہیں ہوتی تر نماز کی زبان بھی عربی ہی ہوگی کیو بحد قرآن عربی ہیں <sup>ش</sup>یصا ما سكه كا ترجمه قرأن تدقر آن نهي مجما جامًا. اظهار، ندرالانوارا مد نوهني وغير كتب عول

هواسم للنظموالمعنى جميعاء

ترجمه قرآن ام بعة رتيب الفاظ اورمعنى كم محبوعه كا.

ترىتىب الفاظ زبان كے بغیر کمن منہیں جب قرآن باك كے الفاظ ایک نظم اور ترتیب كھتے توظام سبح كه قرآن كى ايك اپنى زبان بھى ہوگى قرآن كى به زبان عرفى مبین ہے۔ ابن عابد بن رحمة السرطيب كفتے من

هواسمِلكَ بَرِّلُ بِاللَّفظ العربي المنظومِ هذا النظم الخاص المكوّب في المصاحف المنقول النيانقلَّا متواترًا والاعجبى اتماسيمى قرانا مجازًا ولذا يصم ففي اسمال قرَّل عنه ي<sup>له</sup> ترجم، قرآن ای کماب کا نام ہے ہوع فی نفطوں ہیں اس فاص نظم و ترتیب ہے آری جوا بی حیفوں میں جے ہوہم مک پہنچے اس میں ان کی نقل متواتر ہے ہے۔ مغیر عربی ترجیحے کو مجازی طور پر قرآن کہا جا آ ہے اسی لیے اس سے قرآن کے نام کی نفی درست ہوگی ۔

فیرکبرطامه مربط نالدین المونیانی صاحب بهاید کتاب الجنیس میں کھتے ہیں ہو دیمنع من کما با القران بالفارسیة بالاجماع لا تله یؤدی لاخلال بجفط القران لا تنا احرفا بحفظ النظم والمعنی جیعًا فاتله دلالة علی البنوته بله ترجمه قران مجید کوغیر علی میں لکھنا بالاجماع ممنوع بے کیو بجرائی کرنا قران مجید کے محفوظ رہے میں رکا وسط بدید کراہم لوگ قرامی مجید کے الفاظ ومعنی دونوں کی حفاظ سے مامور میں کمیو بھر مبوت کی واہ کا پیتراسی سے ملتا ہے۔

قران مجدی غیرعربی می کھنے کے ممنوع ہونے سے سراد قرآن کے نام سے اسے غیرعربی میں کھناہے یہ تب ہے کہ بُری عبارت کھنی ہُرکسی اور عبارت کے صنی ہیں ایک دوار یوں کا غیرعربی کھ لینا اور انہیں مجازا آمیت کہہ دینا ہرکز منع نہیں اور پورسے قرآن کوغیرعربی میں کھنے کی ممانعت بھی اسی صورت میں ہے کہ اصل عربی ماتھ مذرہ ہے اگر اصل عربی قائم رکھ کر اس کا ترجمہ یا تفسیری اور زبان میں کھلیں تو اس میں کوئی تحدیج تنہیں۔

محقق ابن البهام (۸۲۱ هـ) فتح القدير شرح بداييمي كلفته بي .ان اداد ان يكتب مصحفًا بها يمنع فان فعل ايدة ادايت ين لا فان كست القران و تفسير كل حدف و نزجمة حاربته مسعول و ترجمة حاربته ترجمه أكركوني شخص قرآن مجيدكو فارسي مي كلف كا تقد كرس تواسع روك ديا بالتحديك الكران الفاظ فران عي سائق سائق ما تقد كهنا ميلا جائية توجيراس كاترج كرنا

مع والظاهران الفارسية عيرةيد دروالحارثامي جلرا مص منه الماخود من المنعدة القدريم المعارف المنعدة القدريم المعارض المنعدة من العلام ومن الشرنبالي صاحب لورالالفياح من القدريم بدا ملاء معبوه مصرباب كينية العلاق ومنوه في روالمخارم لدام و المنادم الم

اوردورى زبان مي تغيير نام ازنه ولايك دوايتي اكيلى غير عني مي ككه مكاسب .

مكتابے۔ اكٹ خفس نے شخے ابى بحر محد بن فعنل كے زمانے ميں سوال كرايا كہ ہار سے زمانے ميں ہجو كوعرفي بر هنانتا ق ہے تو كيا ہم النہيں فارسى زبان ميں قرآن كريم بر صاديا كريں ، اس بر شخ نے فرمايا ، ۔

ان هذا كان يربد ان يبطِل كتاب الله.

ترجمه بيشخف السركى كماب كوكم كردينا ما بتاب.

اور معرفتوسك لكما: -

من تعَمَّد دلك يكون زنديقًا اومجنونًا فالمجنون يُداوي والزنديق متل. ك

ترحمد جوشخص قرآن ماک کوعرفی کے سواکسی اور دبان میں عمدا لکھے وہ یا ذماین موسکتا ہے با دنواند ، اگر دنوانہ ہے تو کمسس کا علاج کرایا جائے ، ور زندین ہے توقتل کر دیاج ائے .

آیکے اب اس سکم الم میں صنبی فقہ کا بھی مطالعہ کریں معودی عرب میں امام احرا کے قول مرمی فتوی دیا جا تا ہے۔ منتی ابن قدامہ کے حاکث یہ میں ہے ،۔

قام بعض المرتدين من اعاجم هذا العصود يعون الى ترجمة القران وانما مرادهم التوسل بذلك الى سهيل الرّدة على قوم هم ونبذالقران المنزّل من عندالله وراء ظهورهم وهوا مثّانول باللسان العربي كما هو مصرح في الأيات المتعددة وسلم

ترحمه.اس زمان کے عجمی لوگوں میں بعض مرتدین لوگوں کو محض ترجمہ قرآن کی دعو دھے دہے ہیںان کامقصد میہ ہے کہ اپنی قدم ریمز تدہم نے کی راہ آسان کر دیں اوراس قرامن کو حواللہ لغالی کی طرف سے عربی زبان میں انتراعقا پیر نیشت ڈوال

ك كفايشر عدايس من فتح القدير علدا مدايم الله المنى مع الشرح الكيرولدا من ٥

دیں وہ توعربی براً تراعقا اور قران کاعربی میں اُترناکئی آ مات میں تقریح کے ساتھ مردبود ہے۔

مالكى مسكك كالمعتدر عالم الوعب الشركدين احد القرطى كليستاي ... المنظم الموسية و التذكار) المرحدون المنطاب اللايق ألقراك الاعالم بالعربية و التذكار)

ترجم بعزت عرائے مکم دے رکھا تھاکہ قرائ وہی شخص رئی سے بھاتے ہی میں ٹرھ سکتا ہو۔
علم وزرتی کے اس دور میں کچھ ایسے لوگ بھی اُستے ہیں جوعلا ، کے خلا ن اظہارِ افرائی تائی ترقی
پندی کا نشان سمجھتے ہیں اور محض اس لیے کہ وہ عمدین اور متنورین کے جاں 7 داد فیال سمجھے جائیں
اعمالِ دین سشعائی سسلام اور علمائے کوام کے خلاف وہ طرح طرح کے ریمارکس پراکر تے استے
ہیں ۔ یہ لوگ بار جار بھی کہتے گئے سنے گئے ہیں کہ علمار نے قرآن کا ترجم کرنے کو گفر قرار دیا تھا
اور دبلی کے علمار انگریزی سکھنے کو حوام قرار دیتے تھے۔

اس فتم کی باتین تقیقت سے خالی میں جلائے اسلام کا فتوسے ہے کہ قرآن کو یم کا ترجمہ کر فا بالکل جائز اور صحیحے ہے اور وہ عملا قرآن کریم کے اردو ترجمے کرکے ٹابت کر چکے میں کہ ترجمۂ قرآن کو فاجائز فرار دینا ہم مربطحدین کی ایک تہمت ہے۔ اس طرح دوسری کوئی زبان سیھنی کوئی عیب منہں ہے ملک مہتر ہے ۔۔۔ من تعلّد لسان قوج امن شترهد ۔

ترجمد بوشخص کسی قوم کی زبان کیھ نے وہ اس کے شرسے آئ میں آجانا ہے۔ ول زبان کیفنے سے مراد اگریہ ہوکہ اپنی تہذیب اور اپنے کچرکو عیر ملکی تہذیب اور کلچر میں کم کردیا جائے اور ممال اپنی اصل کو عجر ل جائے تریہ بے شک مائز نہیں جہاں مک مما ترجے کا تعلق ہے اس کا کوئی مخالف مہیں ، وہاں ترجمے کی کچھ شرائط صرور میں اور جو شخص ان شرائط کوئچواٹ کے کریائے اس کے لیے ترجمہ کرنا جزوری نہیں ۔

ايك ملى النه راجمل

ىىمن لوگ اردو وىندوسى نماز برسف كى طحدان دامېرى بېواد كررى ده قران كريم كى اس است سے استدلال كرتے ميں: ـ لاتقريداالصافرة وانتوسكادى خنى تعلم إماتقولون ، ب النار ٢٥) ترجمه بمازكة قريب نشخ كى حالت مين نهي بكداس وقت جا دُجب متهيم علم موكرتم كيا كهدر ب مهو .

اس سے بتہ جلاکہ نماز اسی زبان میں بڑھنی چا ہیئے جس میں ہمیں بہت میل رہ ہوکہ ہم کیا کہدرہے ہیں۔

بوآباگذارش ہے کہ میہاں علم کا اجالی درجہ مطلوب ہے پُوراعلم سرگزمراد نہیں اگر کہ خادی
کو اتنامعوم ہوکہ وہ سُجانک اللّٰہم بڑھ درجہ یا سورہ فائحہ ، القیات اس کی زبان سف کل روا
ہے یا وہ قل ہو السّٰراعد کی فراَت کر وہ ہے ، درو دیٹر لیف بڑھ درجہ ہے یا تبدیجات کہ درج ہے تو اس کا درجہ سے اسس نشے کی نفی ہو جاتی ہے جس کے ہوتے ہوئے اس نماز کے قریب آنا
منع تھا بیہال علم کا مقابلہ جہل سے نہیں نشے سے ہے ۔ اگر کسی کو اس درجے میں علم ہوکہ وہ کیا کہہ
منع تھا بیہال علم کا مقابلہ جہل سے نہیں نشے سے ہے۔ اگر کسی کو اس درجے میں علم ہوکہ وہ کیا کہہ
دوا ہے اور اس کی زبان سے کیا کل رہا ہے تو وہ پُورا سکھ ف ہے کہ نماذ بڑھے اسے ابعورت جہل
نماز سے کنارہ کش ہونا ہرگذ جائز نہیں ، ترجم اتنا ہوتو رہ بی سعادت ہے اور عبادت کی پُوری انڈت ہے
کمانس آبیت میں کو ئی جوائر نہیں ، جولوگ بے ہوئی اور نشے میں اوھرا و ھوگی لایعنی باتیں کرتے ہی
کو اس آبوں کی زبان سے جاہل نہیں ہوتے ہے ہوئی کی بنا پران باتوں کی مرادات اور ان کے معادات سے غافل ہوتے ہیں۔

نماذکوارد و میں لانے کی تخریک خطبہ حیادت کی تارید سے شروح ہوتی ہے۔ سیلیے خطبہ عبادت کو اُرد و لا نے کی کوسٹسٹ کی جاتی ہے دیجازان و زماز دونوں کیے ہے میران ہموار مہو جاتا ہے۔
پیش نظر ہے کہ خطبہ حمیدا و زخطب عید خطب دہ میں خطبہ تعلیم ہیں ۔ تذکیر زخلیم ان میں خمااتی جہ اصالة یہ ذکر وعبادت ہیں ان کے علاوہ خطبات تعلیم میں ہیں جن کے لیے کوئی خاص وقت عقر منہیں اسے خطبات تعلیم بل تعین او قات ارشاد فرما کے زخلبات تعلیم بل تعین او قات ارشاد فرما کے خطبات تعلیم اسی زبان میں ہونا میں دربان میں ہونا میں دربان میں ہونا میں ہونا میرونا ہے جو ہماری مرزی عبادت اسی زبان میں ہونا صحاب تو نمین معین مجمعے عائی مردری ہے جو ہماری مرزی عبادت (نماز) کی زبان ہیں۔ اگر کچھ اصحاب تو نمین معین مجمعے عائی مردری ہے جو ہماری مرزی عبادت (نماز) کی زبان ہیں۔ اگر کچھ اصحاب تو نمین معین مجمعے عائی میں مرد

اورنفییت لیتے رم بی تو زیمی شمت لیکن اگر کچه لوگ مطالب مذ پاسکیں توعبادت ان کی بھی اُدا ہو جائے گی وہ تذکیرسے تومی وم رہے مگر ذکر کی نفیلت امنہوں نے بھی پالی جو هزات خطبہ عمبہ کو اصالةً خطبہ تعلیم اور صنم ناعبادت سمجھتے میں وہ خلطی برمیں بی بیت کہ یہ اصالةً خطبہ عبادت سے تعلیم ضمنًا ہے۔

خبن کوگوں نے خطب کو ارد و میں لانے کی کوشسش کی ہے وہ دراصل خطب عبادت اور خطب قطب عبادت اور خطب عبادت اور خطب فرق نہیں سمجھتے وہ اس کے نتائج پر بھی نظر منہیں رکھتے کہ بالآخریہ نماز کو اُرد و میں لانے کی ایک کٹری بہوگی ۔ یادر کھیتے کہ قران کریم نے خطبہ عجب کو ذکر قرار دیا ہے ۔ تذکیر نہیں کہا گوخم ما اس کا تفق بھی ہوجائے ۔ ا

فاسعواالحسن وكراثله. وثب الحميه) ترجمه جب تهيم جيك ون بلايا عبائة تواللهك وكركي طون عبدى الوً.

#### عربي مسمراد

اس بات کی د مناحت کے بعدکہ قرآن کریم کی زمان عربی مُبین ہے۔ بیم بانا چاہیے کہ عربی مبین سے کیا مراد ہے اس کے لیے اس کائی منظریا در کھیتے ،۔

جامیت کے وسصلاح ومشورہ ادراجہ کی کر وقعیری ٹوبیوں سے گور ہے آشنا تھے۔
وہ اس قسم کے ابتما عات بھیو فی محبر سے لیے کر اسواق دمیلے ، مک بیٹے اہتمام سے شخد کرتے
ان دنوں تھی عرفوں کا اجتماعی مرکز اور کھ بی عقیدت کہ تھا ۔ ان کا سب سے بڑا تاریخی ابتماع سوق
عکاظ کہ ہی قریب منعقد ہونا ۔ یہ بازار ذلقعد کی کیم سے لے کرمیں تاریخ مک لیگار ہما اور تمام ادبی
مذہبی سحارتی اور قومی مہمات بہیں طے ہوتیں ۔ شاعروں اور خلیبوں کو ابینے اپنے کما لات دکھانے
کامیس موقع ماتا تھا۔

قراش مکہ کے رئیس اور خاند کعب کے متولی تھے۔ انہیں ماری عوب میں نہایت عزّت اور اخترام سے درکیا مبار کے خوف وخطر سے اور اخترام سے درکیا مبارک کا الشاعو والعیف میں صرف وہی اثراف رستوں کے خوف وخطر سے

ك اطعمهم من جوع وامنهم من خوف رئي ورش

محفوظ محقے سوق عکاظ میں بھی امہی کا اقتدار واختیار عباری تھا۔ وہ مختلف اطراف سے آئے ہوئے اہل کمال کے استعاد و خطبات کو کوری قرحہ سے نسنے ان کے مبہرین الفاظ عمدہ ترکیبات اور محاورات کو اپنالیتے اور اپنی زبان کے کمزور میہوؤں کو ترک کرتے جلے عباتے بیبان مک کدائن کی زبان مباعث کی انتہاکو یہ بنچ گئی سمالہا سال کی ارتفائی منزلوں سے گزر کر حب میہ زبان اسینے نقطہ کمال کو میہنی تو اس نے عربی میں نام یا یا۔ مک کاعلمی اور او بی معیار میہ قرریش کی زبان متی اور اسی زبان میں قران یاک نازل ہوا۔ صفرت امریخ مان نے کا تبین قران کو نصیحت فرمائی تھتی ہے۔

فأكتبوها بلسان قريش فان القران انزل بلسائهم

ترجم لصقران كى زبان يس كلموكون خوان پاك اسبيكى زبان بين مازل باسم

قرآن پاک میں غرائب لغات بھی ہیں . بیعر بی مبین کے منافی منہیں ان غرائب سے قران پاک کے دوق عرمیت اوراس کی ا دبی وسعت کا بیتہ میں اسے مدیث میں وارد ہے ،۔

اعربواالقران والتمسوا غراميه سه

ترجمه قراك كے معانی التی طرح محجود واس كے غرائب كي تقين كرو۔

غوائب سے وہ الفاظ و محاورات مراد ہیں ہو مام عربوں میں معروف نہ تھے علامہ زجاج اختی ابن دریدا ور راغب نے بہت سے غرائب قرآن کی نشاند ہی کی ہے اس سے بتہ چتی ہے کہ قرآن یاک میں مقرب الفاظ وارد قرآن کا ذو تر عربیت منتہا کے کمال بر تھا۔ اہل علم کا اختلاف ہے کہ قرآن یاک میں مقرب الفاظ وارد ہیں یا نہ حفرت امام شافعی ، ابن جریر ، ابو عبیدہ ، قامنی الدبحر با قلائی اور ابن فارس جیسے اکا برقرآن میں یا نہ حفرت امام شافعی ، ابن جریر ، ابو عبیدہ ، قامنی الدبحر با قلائی اور ابن فارس جیسے اکا برقرآن کے کسی نفظ کو معرب دعر بی میں لایا ہوا ) تسلیم نہیں کرتے ، وہ ان روایات کو جن میں بعض الفاظ قرآن مبتی ، رومی ، نبطی اور فارسی کے بیان کیے گئے ہیں۔ توار د نفات اور استحاد الدند برجمول کرتے ہیں موبی ، نبطی اور فارسی کے بیان کیے گئے ہیں۔ توار د نفات اور استحاد الدند برجمول کرتے ہیں دوسر سے بعض علمار کہتے ہیں کہ قرآن بالی میں کئی الفاظ معرب ہیں مگران کا ہونا عربی ہیں نازمی کہتے ہیں . دوسر سے بعض علمار کہتے ہیں کہ قرآن بالی میں کئی الفاظ معرب ہیں مگران کا ہونا عربی الفاظ کی ایور کی نشاند میں کہتے ہیں .

ہمارسے نزدیک قرآن کریم کا کوئی نفظ اس طرح تومعرب نہیں کہ قرامن نے فردسی غیرعربی

سه جامع بخاری ملد و مولای شد ر ماه البیری بیبان احراب سید راد تخوید ای اصطلاح نبین ملق اداک معانی مقصود سیصه می میشد الآلقال فی ملوم القران مبلدا منها مصر لفلاكوعربی میں داخل كيا موالبة غير تر بانوں كے وہ الفاظ جونز ول قرآن سے بيہے و بول ميں ہو ي كے عقے ادر قريش عرب البناع قرار ہيں منور وارد محقے ادر قريش عرب البناع قرار ہيں منور وارد ميں ميں سياست نزد كيا سيانت النائ محف لفظ ہے۔ قرار كري عربيت عربی مبين كی شان سے كہيں منہيں گرتی اور نبان كی شوكت و مبلالت اور ضاحت و ملاست مبر تعام برتام و الى دو مرى و بانيں وران كے قربيب كرنے والى دو مرى و بانيں

قران کے حروف بہم کئی مشرقی زبانوں میں ہوبہہ پائے ماتے ہیں، عربی فارسی اردو سندھی اور شیتر کے انجدالک ہیں انبیری صدی مک ترکی بھی انہی انجد میں کھی جاتی رہی ہے مسلم العالم بہروال کہ کے آورہ اپنی فارسی زبان ساتھ لائے اور دیکھتے دیکھتے فارسی زبان آبیر پروشان کی مکاری زبان بنگی ۔ کہتے قارسی زبان آبیر پروشان کی مکاری زبان بنگی ۔ ہندوستان ہیں زیا دہ آبادی اگرچہ منہدوں کی محتی گرمسلمان اپنے کچر اور اپنی سرکاری زبان سے بُور سے مہندوستان بر بھیا گئے محتے یاسی طرح ہوا ہے حس طرح انگریز ول کی الدسے برصغیر باک و مہندیں انگریز ی زبان کا عودے ہوا اور مذور سیں انگریز ی کی جھیا گیا کسی متبذیب کو قربیب مبند میں انگریز ی زبان کا عودے ہوا دوسکولوں اور دفتروں میں انگریز ی کی جھیا گیا کسی متبذیب کو قربیب میں عادور کرنے میں اس کی زبان کو بڑا دخل ہوتا ہے۔

قرآن کے حدود فِ جَبی جن زبانول میں ایک بی وہ زبانی کسلامی ستر نیب میں اپنی تاریخ رکھتی ہیں. فارسی امر ارد و میں جن اسلامی المریح اسجا ہے اس کا ایک فیصد تھی ہمیں سمندی جینی اور جابانی زبانوں میں نہیں ملیا۔ یہ تھیک ہے کہ انگویزی اور فرانسیسی زبانوں میں اسلام رہبہت کچے لکھا گیا ہے کئیں اس میں زیادہ کام خود مستقر قین کے واقعول ہوا ہے بیہی وجہ ہے کہ یہ اسلامی المریح وابھی کیا ہے کئیں ابنی ستر نوید اور اپنی تاریخ کو نہیں لے جاسکا۔ میں اور بی میں ابنی ستر وف سے فالی کر دیا گیا

پہلی جنگے عظیم میں اتراک جرمنوں کے ساتھ محقے اور اور پ کا بیرد بمیار ابھی مک خلاف کا پرچم اٹھ اے ہوئے محقے جرمنوں کی سٹ سے بعدان کے اتحادی بھی انگریزی اُتقام کی زدمیں محقے تکریز ک نے اس لیے کہ ایندہ ٹرکی سمانوں کی سیاسی قوست مذہن سکے ترکی زبان کوعربی حروف سے خالی کرنے اور انگریزی حروف جہی میں لانے کا ضعیلہ کرلیا اور دیکھتے و تکھتے ترکی زبان ایک محترقی زبان کی سجائے یورب کی دبالوں کا ایک حمد بن گئی اور ال کی تہذیب قرابان کے حمد دن بہی سے بچر و در مو گئی۔

سبندرستان میں بگال سب سے سرااسلامی صوبہ تھا۔ انگریزوں نے اپنے دورا قدار میں ہر ممکن کوسٹسٹ کی کہ سیبال کی علمی زبان شکر رہے۔ اس کے ادب کی ایک اپنی جیاب ہویداس لیے سکدان کی عام زبان جبال مک ہو سکے قران کے تروف تہجی سے دور رکھی جائے اور عربی بیاں اسلامی انتہذیب اور کی میں بنیا دی حیثیت عاصل دکریائے۔

صور گرات میں مجی ملمان ایک ٹری تعداد میں تھے بیہاں گراتی زبان برنی جاتی محتی بیہاں مجھی انگریزی تعداد در کے تردب مجھی انگریز عکومت کی میسلمت رہی کہ ارد در بیہاں کی عام زبان مذہب نے پلتے کیو نکدارد دکے تردب تہجی ادر قران کریم کے حردت تہجی ایک سے ہیں اور گراتی کے حروث بہجی قران دالے نہیں۔

تخرمک باکستان میں ممالوں نے جہاں اپنی جداگا نہ متہذیب کا نفرہ لکا یا و ہاں آیک میٹو مک مجسی بھی کھسلمان حسوسے میں بھی ہوں وہ اپنی سرکاری زبان ارد و لکھوامیں اس میں بہی ایک صلحت محتی کہ سلمانوں کو ایک قوم بنانے کے لیے انہیں ان زبانوں پرلانا جا ہے جوعوبی حروث تہجی میں کھی ماتی ہوں اور قرابان کریم تمام ممالک اسلامی میں اسپنے بی حدوث میں بھی پڑھا جائے ایسے جربی جون مصر بکا لینے اور رومن مرود ف میں لانے کہ ہر کوششش ناکام بنادی جائے۔

مسلمان جہال معبی گئے قرآن کریم کوعربی دبان میں ہے کہ گئے اور اسنہائی ممالک کی کوئی مسلمت قرآن کی دبان میں ہے کہ گئے در اسنہائی ممالک کی کوئی مسلمت قرآن کی دبان سے ہے گاند ندکرسکی ۔ یورب ہو یا کیندیڈا و امر کی جین ہو یا جابان سکجا دہن ہو یا برما یا اصام یا افرانیڈ کا کوئی ملک ، جہال بھی مسلمان میں ان کی نمازی اوران کی اوا نمیں ب عربی ہورہی ہیں اور قرآن کی دبان مزان موز عرب ممالک کی دبان منہیں سے ام کی سرکاری دبان مجی مائی جاتی ہے۔

اس پہر سے وقی کو ان انتران کے نام سے پیش کرنا اور جہاں تک ہم سکے
اسپنے کا کو کو قران کے حدوث بہی کے قریب کرنا تمام ملما فوں کا مشرک فرلیند ہے یورپ کے ممافول
کو جا ہمنے کہ قرآن کریم کو دومن حدوث میں لانے سے کیسر بجیسی اور قرآن کے نفاد م کے طور پر جہاں بھی ہم
سکے ان دبا فول کے قریب اسیس جو قرآن کے قریب کرنے والی ہوں۔ قران کریم کو مثمانی رسم انواسے
مکالنا کمی طرح بھی جائز نہیں ہے۔

اپن تہذیب اور کلچر کا تحفظ بہرس سے مزودی ہے۔ زبان اسپنے کِلر کا حصہ ہوتی ہے۔
اور شرقی اتوام کی اپنی مشرقی دبانوں سے دُوری بالآخر انہیں اپنی اصل سے ہے گانہ کردیتی
ہے۔ اسلام کومشرق اور مغرب دونوں کے لیے ہے لیکن اس میں بھی کسی شک کو راہ ہیں
کہ اس کی ابتدار مشرق سے ہوئی تھی۔

# ترجمة القرآن

الحمد للموسلام على عباده الذين اصطفى اما بعد:

ملکا پیکوئی زبان نہیں ہوتی سے جس دہان کا بھی لباس ہینا میں بہت لیتا ہے۔ قرآن کریم ایک منہاست ہم ملی دکستادیز ہے لوگوں کو اس کے مطالب سے اسٹنا کرنے کے لیے اس کے تراجم ہرزبان ایس ہونے چاہیئیں لبااد قات عدالتوں ہیں بھی اس کے حوالے زیر بحبث اہماتے ہیں۔

عیسائی مشنری اور قادیانی مبلنیان مج کئی دفعہ سمالول کو گھیر لیتے ہیں اور قرآن سے حوالے سے دو کی مشنری اور قرآن سے حوالے سے دو کہ کہتے ہیں ہوجا آن ہے کہ ان کے باس کوئی میری جو قرآن نے نہیں کہا ہوتا ۔ ان حالات ہیں سلمانول کے لیصنوری ہوجا آن ہے کہ ان دونوں قوموں کے صنعت استدلال رہمطلع کیا جا سے جلی مہر قرآن کی سرعنی طراب کو صرورت ہے اس سے برخن کو اسلام کے بارے ہیں جا سے جلی ملی مہر قرآن کی سرعنی طراب کو صورت ہے اس سے برخن کو اسلام کے بارے ہیں کچھ ابتدائی درجے کے معلومات حاصل ہوجاتے ہیں پھراس کا مطالعہ عبنا گہرا ہوتا جائے گا وہ اس کے گہرے مطالعہ عبی یا سے گا۔

البتہ قران کریم کے شکل اور چیدہ مقامات کومرف تراجم کے ذریع سمجمانہیں جاسکا ،ان کے لیے علماء کی طرف رجوع کرنا غروری ہے یہ قرآن ہے توسیم عمانوں کے لیے کیکن اسے سمجھتے مرف عالم ہمیں ،

د ملک الامثال نصریها للناس و ما بیعتلها الا العالمون دینی العنکیوت ۲۲ می المناس و ما بیعتلها الا العالمون دینی العنکیوت ۲۴ می ترجمه اور ایم المان می ترجمه اور ایم المان می ترجمه اور ایم المان می ترجمه اور ایم می ترات می بیان برست اور شخصه ده صرات بی جرا حربه اور جرکه در جرکه کرد در المان می ترجمه کی افادی تثبیت علی بیل سے بیعت اور شخص اور اس مرکز قرآن بنین می ترجمه کام المی سیم اور اس کانظم و وف اور نظر الفاظ سب فعد کی طرف سعیم می می می در صاحب بیاک به تحول کی می می در صاحب بیاک به تحول کے موادی جرکی الفاظ بی بس ترجم سے اس کی صرف علمی خدمت مو تی ہے۔ مواکر تی مذکلی مذمت مو تی ہے۔

### ترجى كى شرائط

مسی کام کوایک زبان سے دوری زبان میں سے جانے کے لیے چند سرطیس میں ا

- مترجم دونوں زبانوں میں کوری مہارت رکھتا ہو جھوضاحب زبان سے ترجم کرنا ہے اس پر کپورا عبور ہو، اس کے ادب، کوب ، نغات ، محاورات اور کرا محر میر بوری بوری نظر ہونی جائے۔
- حرع بارت کا ترجم کرناہے اس میں اگر کئی معنوں کا احتمال ہے تو ترجم میں خاص ایک حلی کو نہ اس میں خاص ایک حلی کے مدیری زبان کے تھی السیا ہی الفاظ لائے مہائیں جواصل کی طرح خود کئی معنوں کے محتمل ہوں .
- ا مسل کلام می اگر تحفسیس تعمیم یا احتراز واطلاق کی قیود موجود به تودوسری زبان بی کھی ولی بی قیود لگانی چا به تیس کنایات و استعارات کو صاحت اور حقیقیت ایس لانے کی بجائے دوسری زبان می بھی کنایات اور استعارات کی صورت میں بی ترجم کرنا چاہیئے۔
- ملی اور مرکزی گنابوں کے ترجوں میں کسی ایک علاقے کے محاولات کی پابندی تنہیں ہوئی مجاہے کہ ہاندی ترجوں میں کسی ا مجاہے کہ ہمیں دوسری زبان کے ایسے انداز میں ترجمہ کرنا چاہیئے جوزیا دہ سے زیادہ آبادی کے لیے مجھنے کاموجب ہو۔
- تسجے کو اصل سے بڑھنے ندد ہے اپنی کی خاص غرض کے لیے پہلے ترجموں ہیں تصرف کے رہے اپنے ترجموں ہیں تصرف کرنا یا مین القوسین حجے ساتھ لگانا ترجمہ نہیں ملکہ ترجمہ برایک اضافہ ہے اور لینے مخصوص فرقہ وارا نہ نظریات کے لیے ترجمے میں تصرف کرنا تو نہایت ہی خدموم ہے۔
  میر ترجمے کے دام اصولی تفاضول کا بیان ہیں ،۔
  عبرائحی محدرث دموی کے اور مشرطی یمی بیان کی ہیں ،۔
- مترج بدندب اورب قیدند بوش طرح تعنیر می متدین بونے کی شرط ہے اسی طرح ترجمہ میں میں میں میں میں میں میں میں میں م میں میں عیر متدین شخص کے فاسد اور غلط خیالات کی آمیز س سے اس کا ترجم قابل الممینال منہیں ہوسکتا۔

- علوم مذکور جو تفسیر کے لیے مزوری ہیں ہتر حم ان میں ماہر ہو. صروری ہے کہ اس میں علم کی یہ وسعت ہو۔
  - ص علم قرآت ،مرف د نخو، ملم ادب ،معانی و بیان ، نقه ، مدیث و کلام کا حزور فاضل م<sup>وله</sup> نراحجم القرآن <u>:</u> نراحجم القرآن <u>:</u>

اب ہم قرآن کریم کے چند مشہور تراجم کا تعارف بیش کرتے ہیں اس سے بتہ جلے گا کے علمار کوم نے ترجمہ قرابان میں ہمیشہ بیش قدمی کی ہے اس سے مبی دوسروں کو نہیں روکا .

#### فارسى تراجم

🛈 ترحم بريرت ريف تخرجاتي (متوني ١١٨هـ)

یر ترجمہ ہمارے بلاد میں شیخ سعدی شیرادی کے نام سے معروف ہے ار ہاب طبعے نے ٹرب عام کے لیے اس کی سبت مدل رکھی ہے یہ ترجمہ بار ہا جھیا ہے۔

ترجمه مین داعظ کاشنی دمتو فی ۹۱۰ هه که در در مین داعظ کاشنی دمتر مین کار مین مین مار در شاکع مواسید.

🕜 ترجمه نظام نشایدی

ک البیان فی علوم القرآن مین کا کی برخ زرکے ساملی صور برجان میں بریا ہوتے ملام برداریر بیناراتی کے معاصر مقصے تیمور نے بھارنہیں ہم توند بھیج دیا انہوں نے بیناراتی کے معاصر مقصے تیمور نے بھارنہیں ہم توند بھیج دیا انہوں نے تعنیر شاف برجوں ہے ایک میا شاف برجوں ہے بیا کہ اگیا مقاصین واعظ کا تی ایک میٹیہ وروا فلا تھے برات کے والا یا دت ملطانی میں غط کہتے تھے جیب وکس آ عاد بھی ما مرفن الشاہی ایک میٹیہ وروا فلا تھے برات کے والا یا دت ملطانی میں غط کہتے تھے جیب وکس آ عاد بھی ما مرفن الشاہی کمال ما مل مقا در پردہ شیعہ تھے روفت الشہراء انہی کی تصنیف ہے مراوک کھتے ہیں کہ تاریخی نقط نظر سے اس کوئی انہیں داخل کا تھی کا ترجم منہا یت نفیس ہے تعنیر جنیا ان حتر بہیں دہی کے ابتدائی ارد و ترجم براک اس کے ترجم سے تعالی مطالعہ کیا جائے تو یو گئے موس ہوتا ہے کہ ان ترجم بین کے مات اس کے ترجم سے تعالی مطالعہ کیا جائے تو یو گئے موس ہوتا ہے کہ ان ترجم بین کے مات اس کے ترجم سے تعالی مطالعہ کیا جائے تو یو گئے موس میت بالتواری حدالا کا مطبوعہ ایان میں موجود ہے۔

موکا واللہ اعلی بالعمواب واعظ کا شنی کے شیعہ ہونے کی تصریح منتخب التواری خوالا کا مطبوعہ ایان میں موجود ہے۔

- التعانعت السطهراني
- ترجمه مزاخلیل اصنبانی
- 🕜 ترجمه حضرت شاه ولی الله محدث دموی

نہایت عمدہ کسوب میں ہے منیروں کی انھی ایسے نفیس انداز میں صل کو ہے ہیں کہ قرائی انداز میں سے میں کہ قرائی امراد بالکل واضح ہوجاتی ہے اس ترجمے پر صفرت شاہ صاحب کے نہایت مخترفوا کد بھی ورج ہیں اس کا نام فتح الرحمٰن ہے۔

أرحمه شيخ الهنده فرت مولانا محمود المن محدث ديو بندي.

#### یہ فران کیم کے اُردو تراجم

- نرجمه شاه عبدالقا درمحدت دموری استیده ترهمون کمیدند کی مینیت رکه تا ہے۔ یہ با محاورہ ترجمہ ہ ۱۲۰ھ میں کمل ہوا، استیدہ ترهموں کمی لیے مند کی مینیت رکھتا ہے۔
  - 🕜 ترجمه شاه رفیع الدین محدیث دموی

تخت اللفظ ترجمه بهض میر تنجب علی شاه صاحب معت ترجمه با بطق اور تکھتے تھے اور شاہ صاب اس برنظر آنی فرما دیتے تھے مسب سے بہنے ۱۳۵۶ ھر میں کلکتہ کے نامی پرلیں سے شائع ہوا .

الترجيه مولوى عبدالسلام سلام

يترجم اددونظمين بي ١٢٥٠ هك قرب كهاكيا ١٢٨٥ هدي كهنوس شالع موا.

المرجم مولاا فتح محد تأب كهندي

يترجم ملاحته التفاسير كحسائه بالمح ملدول بي شائع مواسع.

ترجمهمولانا امير على مليح ابيادي.

اله ايران ميرين ترجموزياده سے

یر ترجم تفیروا مب الرحل کے ساتھ ٹائع ہوا ، مترجم نے بدایہ اورفتا وی عالم کیری کامجی زجم کیا ہے۔

ترجمه ولاناعبدالحق دملوى

ية رجمة تفيير تفانى كر سائقة المح مابدول مين شائع مرواي بيد بيبلي عبلده ١٣٠ هين اورا محويي المراحوي ١٣٠ هدي الم

ترجمه مولانا وحيدالنان حيدر اتبادي

مترج الل مديث ملك حقرب بي متعدد كما بول كي مترج بي.

مترج برستد کے ساتھیوں ہیں سے تھے حضرت مولانا تھاندی نے اصلاح ترجمہ دموریکے نام سے اس پر تنقید کی ہے۔

🛈 ترجم مرزاحيرت دموي

مترج نے دیئی نذریا حد کا تعاصب بھی کیا ہے بھولا ما تھا نوی نے امواج ترجمہ دیرت کے مام سے اس یر بھی تنقید نرمانی ہے۔

🕜 ترجمه صنرت مولانا عاشق اللي ممر مطى

معتمدا ورستند ترجمه ب مترجم حنرت شخ الهندك ماص شاكردي.

ال ترجم حفرت مولانا شاه الشوب على مقاندي

۱۳۲۰ه همیں کھاگیا بنہاست عام نہم اور غید مطلب ہے تغییر بریان القرآن کے ساتھ اور علی ہ تھی بار م شائع ہر مجبکا ہے۔

الم ترجم مفرك ين الهندرم

صفرت شاً وعبدالقادُرُ کی روشنی میں اردو تراجم کا شام کارہے ۱۳۳۷ ھیں کمل ہوا، کامی اور فقتی اعتبار سے بے مثل ہے۔ شیخ الاسلام مولا ناعثمانی بھی تفید کے ساتھ متعدد بار مند و پاکسان ہانگ کانگ اورا فغانستان وغیرہ میں شائع ہو چکا ہے سودی عکومتے بھی اسے بار ہا تاکھ کیا ہے۔

ا ترجه مولانا فتح محدخال حالندهري

ببت متبول ترجب تاج كميني في عبى شائع كيا ہے۔

التجمه مولانا احدرهنا خال بربلوى

مولانا نغيم الدين مرادا البادى كفنسيرى ماستيرك ساعدكى دفعه شائع مواسع

ترجمه حضرت مولانا احد على لا بهوري هم الذا كريمامة قدا بهامت

ية ترجيم الول كي تمام فرقول كامتفق عليها اور صدقه ترجم بهد

الترجميه ولاناعبدالما مبدوريا الهادى

١٢٧١ه مي كمل بوا تاج كميني نے سعمتر جم كے نہايت عمده ما يفيك شاكع كيا ہے۔

ن ترجه مرلانا احدمعيد د باوي

تنهانيت بى تطبيف اور عديد بيرايه بيان مين قابل اعتماد اُردوتر حمر بيد.

نورط انتیار کے ہیں ، مرزائی لوگ محرطی مارمولوی فرمان ملی کے ترجے دائی ہیں ، مرزائی لوگ محرطی صاحب لا بچوری کے اردو اور انگریزی ترجموں کو بہتر سمجھتے ہیں سمالاں کے انگریزی ترجموں کو بہتر سمجھتے ہیں سمالاوں کے انگریزی ترجموں کے میں علامہ یور مالانا عبدالماحد دریا اتبادی اور مکتھال کے میں علامہ یورٹ علی سالت برخ اس میں انگریزی میں بروفسے اس میں کا منظوم انگریزی ترجمہ خاصی ایم بیت کا حامل سے تاہم انگریزی ترجم میں کوئی بھی بعد معجے نہیں ،

اس تقیقت سے انکار نہیں کہ اصل عربی کو قائم رکھتے ہوئے قرآن پاک کا ترجم کرنا ہاکل جائز ہے اور علما راسلام نے سرطک کے تفاضے کے مطابق قرآن عزید کا ختلف زبانوں ہیں ترجم کیا ہے اگر کسی عالم نے کسی زما نے میں ترجم قرآن کی مخالفت کی ہے تو اس کا منشاء صرف یہ تھا کہ قرآن کریم کو عربی سے علیے دہ کر کے صوف دو سری زبان ہیں باقی رکھنا جائز نہیں ، رصغیر یاک و بہند کے ملمار کو حجبہ الہند خشرت امام شاہ ولی اللہ محدث دہوی جم مقول بھیے اس فکر سے فارغ کر میکے ہوئے ہیں۔ بتیمیّہ البیان ہیں ہیںے :۔

وبالجلةعلماءالهندهجعون علىجوانتراج القران في لهذاالعصروعلماءمصى ومشيخة الازهرا فرددا لهذه المشلة بالناليفات بيفضم فيهم لى الان امرها <sup>لك</sup> ترجه. بهندوستان معلمارسمتفق بهي كقران كريم كا دوسرى زبانول بي ترجيكرنا اس زماني مي بالكل مبائز بهد ليكن علمائي مصرا ورستائخ از براس سندي كئ مختف ريالي لكد حكيد بهي اورمعاط اب ك طحنبين بوا

ہایں ہم، تراج اصل قرآن وہی ہے ہوء بی ہے قرآئیت کے لیے عربیت لازم ہے۔ نماز قرآن کے بید عربیت لازم ہے۔ نماز قرآن کے بیر مزہیں ہوں کتی ہیں ار دو زبان یا کسی اور زبان ہیں نماز گرفتا کسی طرح ورست نہیں۔ نماز قرآن کے بینے نہیں اور قرآن کو اپنی زبان کو اپنی زبان کو این زبان میں تنتقل کرنا اور قرآن کو مربیت سے بیاز کرنا مرکز کر سام سے گریز بائی ہے۔ عربی زبان میں ایک زبان نہیں اسے سمانوں کی مرکزی زبان ہونے کی عثبیت بھی حاصل ہے اور اس کا بقدر صرورت سے مام اس بر فرض ہے۔

#### علمائے بندکی وسعت نظری

یہ بات ملائے ہندسے جی تھی کہ قران کریم کوئی دو مری زبان ہیں نہ لایا جائے ہی کے مطاب
معنا میں احکام اور تغییری تو ہے شک دو مری زبانوں میں لکھے جائیں کئیں متن قرآن ایک ہی رہے۔
یہ ملائے مہندی و معت نظری تھی کہ محدثین دہلی خود ترحمہ قرآن کے لیے اُٹھے اور قرآن کریم کے
جامحاورہ اور نفلی سرطرح کے ترجے کیے۔ ان کی تفصیل آپ کو تراحم قرآن کے عنوان میں ملے گی میال
مہم صرف یہ کہنا جا ہے ہیں کہ قرآن کریم کی اپنی زبان عربی ہے اور اسے کسی مہاد صد علی عربی بین اسے میں مہاد و تے مین میں لیے اُسے میں نہیں ہی اور اسے کسی مہاد میں اسے اُسے میں اسے میں میں اسے اُسے کہ اسے اُدو و تے مین میں اسے آنے

#### عربي مسيكهناتمام تومول برفرض ہے

امت امبابت کا فرض ہے کہ اس کامر فرد لفتہ مُردت عربی سکھے ادرا کیے حالات پداکہ ہے کہ متام تو میں قرآن کریم کے قریب آئی ادر النہ کی حبت ان پر تمام ہو. تمام وُ نیا حضور خاتم النی تیں میں اس مقدم کی عبد دستی ہے۔ ترجمہ قرآن سے ملی حد تک مدولی عباس کی جب سکتی ہے۔ ترجمہ قرآن سے ملی حد تک مدولی عباس کی جب سکتی خربان اس عربی عبادت کی تبال کی میں میں میں میں میں میں میں عربیت دارجہ میں اس کی محبر منہیں ہے سکتی قرآن کریم کی دجہ سے عربی سکھن تران کریم کی دور سے دارجہ میں اس کی محبر منہیں ہے سکتی قرآن کریم کی دور سے دارجہ میں اس کی محبر میں کہ تران کریم کی دور سے دارجہ میں اس کی محبر میں کی محبر میں کی دور سے دارجہ میں اس کی محبر میں کی محبر میں کریم کی دور سے دارجہ میں اس کی محبر میں کی محبر میں کریم کی دور سے دارجہ میں اس کی محبر میں کریم کی دور سے دور سے

حضرت امام شافعی ارشاد فرماتیم میں ،۔

ان الله تعالى فرص على جميع الرمس تعلم اللسان العربي بالتبع لمخاطبتهم

بالغراك والتعبديل ركع

اس پرست رخ تھے ہیں د

ولعرينكوذالك عليداحدمن علماء الاسلام لانه امرمجمع عليدو وان ا همله الاعاجم لجدضعف الدين والعلم.

ترجد الشرتعالی نے اس وقت تمام توموں ریوری کیفنا فرض کیا ہے یہ کم امنی قرآن محبد کے منافق کیا ہے یہ کم امنی قرآن میں منافعی سے اس فتہ کے اس فتہ کے اس فتہ کے اس فتہ کے اس فتار اسلام میں سے کسی نے انکار نہیں کیا یہ اجماعی سک کے ایون عربی است نظر انداز کر ہے ہیں۔ انکار نہیں کیا یہ اجماعی سک کے ایون عربی کے است نظر انداز کر ہے ہیں۔

المنى مع الشرح الكيم المداهنة مون خط كنيده حبارت معزت المام ثنافتي م كى بهم بجران كي ملم المعول كي مرات معزت المام ثنادح كالبيد .

## تتجويدالقران

الحمدلله وسلام على عباده الذين اصطفى امابعد:

تخوبرالقران کامعنی ہے مین کریم کوسنوار کریڑھنا۔ اللہ تنائی ہے ابتداء وی میں ہاتھنر صاف ملی اللہ علیہ وسلم کو مرات دے تھی کہ قرآن کریم کو کھول کھول کر بڑھیں، اس کے حرف صاف ماف ادا ہوں اس کم میں بربتلانا تھا کہ قرآن کریم مرف ایک بیغام عمل منہیں بیمار بار بڑھنے اور سنوار سنوار سنوار سنون کی شخصے ہوں کر بڑھنے اور سنوار تھی کی شخصے ہوں کا مقصد ہے شکہ عمل ہے گراس کا بڑھنا بھی ایک سنقل کر بڑھنے اور سمجھنے کی شخصے ہے ۔ اس کا مقصد ہے شک کا رٹواب ہے ۔ سورۃ مزمل بیمنے نازل ہونے والی سور توں میں سے ہے ۔ اس میں قرآن باک ایک بیرا برعبادت بھی تھی ہم ایا گیا اور اسے کھول کھول کر بڑھنے کا تھی ہوا ،۔

در تال القوان ترميلاً و اناسنانی عليك تولاً ثقيلاً و ركب المرّس م م ترجم اور امي قران كوكهول كهول كرپڑهيں صاف صاف بيم آپ برايك وزن دار بات دليلغ والي م.

انجی کُورافران ندائزا تفا۔ بہتر فرایاکہ آپ قرآن پاک کو صاف صاف برائے میں بڑھیں تواس سے معلوم ہواکہ قران پاک کی سرایت قرآن ہے اور ہوا تکام اور اواب پورے قرآن کے ہم وہ ایک ایت کے بھی ہم اور ایک ٹے ٹرھنا بھی قران بڑھنا ہے۔

ایک ایک کرف تھے میں کئے تو بر سنے میں فہم و ندتر میں مدد ملتی ہے اور دل براثر ہوتا سبے ذوق و شوق اور دل براثر ہوتا سبے ذوق و شوق اور بر صلا ہے اور مات تنی وزن دار کیوں ندہو وہ دل میں اُنڈنی ہے اور اُل علی میں کہ تندم علینے مگلتے ہیں۔ آب بر ایک وزن دار مات دوجی الہٰی اُناری جارہی تھی اس لیے تکم ہوا کہ است ترتیل سے بڑھیں اس سے دمی الہٰی کا تھل ہمان ہوجاتے گا.

اصولِ نفشكى روسے ترتیل واحب سبے امراصلُ وجوب كے ليے ہوتا ہے جماح لَجُرُ الا فوار كفقه مِن :

علامه جزری (۸۳۳ هر) لکھتے ہیں :۔

الاخد بالتويد حدم لا زمر من لم يجود القرأن أشم

ترجمه. قرآن کریم کھول کھول کرنٹر ہنا لا زمی طور برصروری ہے جو قرآن کریم کو

سخوريس نديس وه كنهكار مفرسكا.

معابر کرام قرآن کریم کومرف مکم عمل کے لیے نہیں دیکھتے تھے وہ اسے میحے پڑھنے پر بھی محنت کرتے تھے بھزت عبداللرین مسعود الا ۲۲ ہے کی تمنرلت علمی سے کون واقف نہیں ہے۔ ایک شاگروٹے ہیں کے سلمنے یہ است بڑھی اور فقداء پر مدمنر کی ،۔

انتما الصدقات للفقراء والمساكين والعاملين عليها- (ك التربر٧٠)

توایث اسے لوکا اور فرمایا ،۔

المنفرث في مين الطرح نبي يرها ياتها. كم

اس نے پر بھیا تر بھراسے کس طرح کیڑھیں آپ نے بھر خودیہ آتیت کڑھی اور للفقداوپر مّدکی۔ آپ فرماتے ہیں :۔

والله لقد إخذت من فى رسول الله صلى الله عليه وسله بهنا وسبعين سورة ولقد علد اصحاب النبى انى من اعلمه عربتا بالله وماانا بخيرهم. ترجمه مين في ورسب من في ديان سعاستى كه قرب سورتين كيمي بي اورسب صحابة عبان مين ان مين تاب اللركوسي سعن يا ده جانب والابول محابة عباست الفرائيس مين ديا ده جانب والابول كومين مب سعان فل منهن مين د

کوفیکس قدر شرامرکنه علم مهر گارتها ل حضرت عبدانلدین معوّد میرر وزکتاب وسنّت کا درس مرتب

دینے تھے اس سے اس کی منزلت ملمی کا اندازہ سوسکتا ہے۔

حفرت عبداللربن مسعود كاس روابيت سع معلوم برواكه المخضرت صلى السرعلبه وسلم صحابة

له تفیروت احدید صد که رواه الطبرانی که میحی بخاری مبدم صدیری

كوشد ومدكى كورى دضاحت سے قرآن برها تے تھے سوئتر بدكى ابتدار تو دا مخرت ملى الدهليه وم سے موئى ہے رحض علاملسنى (٠٠) ص) درتل الفران كى تغسير كھتے ہيں ،

(ورتبل القران) بين دفق من التغو المرتبل إى المفلج الاسنان وكلام تمل بالتحريك اى مرتبل وثغورتها العينا الداء على تدعم متسادر المدود ومفل الدقيد في والنساء الحركات

اقراء على تؤدة بتبين الحروف وحفظ الوقوف وابشباع الحركات وترتيلًا) وهوتاكيد في ايجاب الامرداناه لابد به المقارئ يله

ترجمه قرآن تیل سے پڑھیں امنے کے اور کھول کھول کر وف پن مدود ترتیب نکیر کھنے دائیں مراس برح کر اور کھول کھول کر دائیں مراس برح کا کہ اور تیاں مراس برح کا کہ اور تیاں وقت کرنا ہے اس کا دھیاں ہے میں تمام حود ف دامنے ہوکرا دا ہوں اور جہاں وقت کرنا ہے اس کا دھیاں ہے اور جہاں حکت ہے لیے امرو جوب کے لیے ہوا ور پڑھنے والے کے لیے ترتیل مسے جا دور پڑھنے والے کے لیے ترتیل مسے جا دور پڑھنے والے کے لیے ترتیل مسے جا دور پڑھنے والے کے لیے ترتیل

صرت قنادہ (۱۱۸ه) کہتے ہیں ہی نے حیزت انس سے پُوٹھیا اسخفرت علی السرطلیہ و الم کس طرح قرآت کرتے تھے آپ نے تبایا اتپ حروث کو کھینچ کر رٹیستے تھے۔ امام بخاری کے نے صحیح میں ایک ماب اس عنوان سے باندھ اسے :۔

باب مدّ القرأة حدثنا قتادة قال سألت انس بن مالكُ عن قرأة النبى صلى الله عليه وسلم فقال كان سيمدّ مدًا. كله

آتپ کی اس طرح پڑھنے سے آما درہبت خونعبورت امد گرسوز ہوجاتی بھی امراہپ کو اس پمر کن دا و دی کی لذت ملتی بھی آتپ نے ایک دفور عنوت الوموسی الانٹوری کو مخاطب کرکے فرمایا : باا با موسی لقد او متیت مزمارًا من مزام پرال داؤد سِنّه

ترجيد اسه الوموسط : تنجه الرداؤد كم مزامير ميس سد ايك ماز

الاہے۔

مانظرابن حوزی (۹۵هه) لکھتے ہیں:۔

بین کرد دتائم رکھا ایک عبادت ہے اس کی تناب قرآن عبد کے معانی سمجنا اوراس کی صدود قائم رکھا ایک عبادت ہے اس طرح اس کے الفاظ کاخرب میں جو اور درست برصنا اور حروف کو اس طریق سے محمیک اداکر نامجی بہترین عبادت سبح جو قرآت کے اماموں سے منقول اور صرت بنوی مک سلا بہسلا متصل ہے ۔ جو فیسے ترعرب ہے اس کی در مخالفت مبائز ہے نہاں کو مجوز کر دورسری راہ اختیار کرنا جائز ہے۔ قرآت کے بارے میں لعجن تو محسن (فابل ثواب) میں اور لعبض خطا کار رکنم گار) ور لعبنے معذور و نا چارہیں ب

## النخفرت كے قرآن ميں سندمافنة جار صحابة

اسخفرت نے اپندیاس سینے والے اور حاصر وابش صحابہ کے سامنے قرآن کریم الربر چھا اسپ سب موہنین کے سامنے قرآن ایک جیدا بڑھنے کے مامور تھے۔قرآن کریم میں اسس کی شہادت یہ لواعلیہ ہو ایک آنا کے الفاظمیں شہادت یہ لواعلیہ الفاظمیں موجود ہے۔ بعلمہ موالکتاب والحکمة کے الفاظمیں تعلیم قرآن کو بھر بڑھا یا ان میں تعلیم قرآن کریم بڑھا یا ان میں مفت اول کے ان چار بزرگوں کو سند ملی۔ اسپ نے فرما یا :

خددا لقران من اربعة من عبد الله بن مسعوَّد وسالمٌ ومعاذُّ وابى الله بن مسعوَّد وسالمٌ ومعاذُّ وابى ابن كوب لله

ترجه تم قران ان جار شخصول سے لو عبدالسرب مورد سے معزت سالم سے، معزت معادر سے اور معزت بی بن معرب سے۔

ان چار میں مجا کا خاک ادارالعلم کوفہ کے صدر تشین صرت عبداللد بن مسعود میں میں میر بریہ بہت میں اور بہتے میں اس حمور نے فرمایا ،۔

سارادان يقرا كقل غضًا كما انول فليقرأ على قرأة ابن امعيديك

المنقول ازمجانس الابرارمن " مع مع مجارى مبدر مدير > منه الاستيماب جدر مداع عرب المرع مروما

ترجہ بوج میا ہے کہ آن کریم کوکس طرح پڑھے بھیے یہ نازل کیا گیا تواسے چاہیے کہ عبوائد بن مسعود پڑکے مطابق پڑھے

موجب مفنوعلى الشرعليه وسلم بح محاب كرام به كو ترتيل سے قرآن شرعنے كى تعليم ديتے تومعنوم سواكم قرآن كريم كا تعليم ديتے تومعنوم سواكم قرآن كريم كا تعليم الله الم الواحبات ميں سے بہة أور تجرقر آن كريم كو قواعد محصطابات صحيح مذر شرعے وہ اللہ تعالى كے فإل كنه كار كھاكيا ہے۔

### ترتيل كے لغوى اور مشرعي معنى

حضرت شاه عبرالعزيز محدث ديوي (١٢٣٩ه) فرمات مين :

لعنت كى روس ترتيل كمعنى واعنح ادرصان في سبخ كيمي اورش لعيت مي ترتيل

قرآن رئيسفيس مات جيزول كي رعايت ر كهفكا نام سع وه سات الموريمي ، د

- الم مررف كواس كي ميم مخرج سے اس كي صفات سميت اداكيا مائے۔
  - ور برحرت کی اوازاس سے ملتے ملتے دوسر مے حرف سے عبالہو۔
- وررزريبين كواس طرح صاف بره على دوسرك كاويم ندمو.
- المواز اتنى فرور بيط كونود رئيس وال ك كان أسه فرور يُن كير.
  - آوازاس طرع بحالناكه اس میں عاجزی اور در دمندی یا فی عبل نے.
  - و تشدید و ممندید (شد اور مد) کا بورا دهیان رہے اوراس برعمل مور
- خون کامنہوں ہوائے تریپر صنے والا درائٹہ جائے اور فراسے بناہ جاہے۔ ان سمات اسور کو اداکرنے اور ان کا دھیان رکھنے سے ترتیل کے اصولی اوابسب عمل میں اسکئے ریسات اسور ہم نے اپنی عبارات میں بیٹیں کیے بہی واکہ طلبہ کو ماد کرتے میں آمانی

د پید برون کو صیح نکان سینی این مخرج سے نکان تاکه طاری مجد تا را در مفاد کی مجد تا را در مفاد کی مجد ملاح کار ا

او تھلے گائے ہے ہم قع نہ ہونے بائے اور کلام کی صورت مبتدل نہ ہومائے . م. عمرے حرکتوں میں ہمشباع کرنا تعنی زیر زبر مین کو آپ میں امتیا ز دنیا ماکہ میک دو مر سے ملنے اور شنتیہ ہرنے نہ یائے

ويقع اوادكو تقورا سا مبندكرنا تأكه قران شريب كالفاظ دبان سعكان تک بہنجیں اور و ول نئے دل براوردل میں کوئی کیفیت بیداکریں جیسے دوق اور شوق اور خوف اور وسيت، اس واسطى كه قرآن شراهي كي يرسي معيدي بزريطاب بن بالخوي اين اوازكو اجياكراً اس طورسد كدال میں در دمندی پائی جا دیے ماکہ دل رہادی تا تیرکسے اورمطلب حال ہو و اس داسطے کہ جمعنمون نوس اوازی سے دل کک بہتیا ہے تو اس سے رورح كولذت بروتى بها ورقو مى بهي اسس كوعلدهذب كريليته بس ا وراس سبب سے روح براس کی اثیر تھی ہوتی ہے۔ اس واسطے اطبار نے کہا هے کر حب کسی د داکی کیفیت دل کومیہنیا نا منطور ہو تواس دواکو خوشبو میں الكرديا مائع اس واسط كردل خرشبوكا جادب بعديني كميني والالو اس تومتنو کے ساتھ اس دواکو بھی حدی کھینے ہے گا اوراس طرح عب دواکی كينيت عكريني كليح كومينيا المنظور موتواس كوستماني من الكرديا جلك. اس واسط كد مراسمان كا عاش ب أو ده يمي اس كوكسيخ ف كا . ييل تشديداور مدكاحب عكمه نيئني وبإل لحاظ ركهنااس واسطيتكم شداورمدكي زعا كےسبب سے كلام اللي مي عظمنت اوربزرگي منو دارسوتي بے اور تاشرميمي مدكرة اب، ساتوس اگر قرآن شراهي بني كوني خوف كامضمون من تو وال تقدر المفهر عاوس ادرحق تعالى سديناه طلب كريك

### قرآن کرمی خوش الحان سے پڑھنامسئون ہے

المنخفرت ملی الدهلید و ملم مبر مُن صُوت سے قرآن کریم پڑھتے تھے اُسے حفرت بلاَّر سے مُنیں، ۔ استخفرت ملی اللہ علیہ وسلم سے سٹا می نمازیں والتّین والّذیتیون سُنی بیں نے ایساحس صوت کہیں تنہیں شنا،۔

قرأفى العشاء والمتين والزبيون فماسمعت احدًا احسن صوتًا منه يله

حفرت ام سمر الله معنور كى قرائي معن دي كياب في كما آپ ايك ايك و كول كول كري هذا معنور كار ايك ايك و كار ايك و كار ايك ايك و كار ايك ايك و كار ايك و كار

🕜 حضرت حذیفه هم کی روایت سے حضور ؓ نے فرمایا 🜊

ا قروُّ االقرَّان مجُون العرب واصوا هَا وا ياكھو لحون ا هل العشق و اهل الكتّاب سيّ

ترجمه . قرآن کوعرب کے انجول اور آ داز میں ٹرچو ادرا ہل عثق کے انجوں سے انجمہ اور آماز میں اور آماز میں انجاز ک

بغری نے صنوت عبداللد من حورہ کا یہ قول مجی نقل کیا ہے۔ آپ نے فرمایا ،

لا تنترده نشرالدتل ولا تهذوه كهذ الشعر- قفوا عند عجائبه و

حركوا به القلوب ولا يكن هما حدكم أخرالسورة. لك

ترجمه قرآن کو مذہبھیرو . مذاسے شعروں کی طرح کھینچہ راس کے عجائب پرٹراؤ سر میں سے سرکادہ

سمرور ا مراس دلول كوركي ورسورت كواسخته مك نعتم كرما مي متها را فقه ننهو.

ان کی مُمدہ ادائیگی ادراس کے ادقات کا یُورا علم رکھناہے۔

و صرت ابن عباس مجی ترتیل کا مینی معنی کرتے تھے کہ تروف کو کھول کھول کر پڑھو۔

امام تغیر منزت حن بعری میں میں منقول ہے۔ صنوت مجابر د ۱۰۰۵) کہنے ہی اسی ترتیل مراس میں ارسال ہو۔

حفرت غبيدالمليكي كهتيبي المخفرت نصفر مايا:-

مااهل التران لا تتوسدوا القران وا تلوه حق تلاوته من الماء الليل و النمار واختره و تعديروا ما فيه لعلكم تفلحون و لا تعجلوا فوابه فاق له قوابًا و المعنى والمعنى والمعلوا فوابه فاق له قوابًا و المعنى والمعنى والمعنى

ترجمہ اسے قرآن والو قرآن کوسر فیند نہ نبا و اس کی تلاوت رات دن مبیما کہ حق ہے کرو۔ قرآن کو تھیلا کر اورا سے نوس کوازی سے پڑھو۔ اس پر عذر کرو۔ حیدی مباری مذکر و ۔اس کی تلاوت ٹواب ہے۔

## ستحويد قران ايك با قاعده فن كي صُورت بي

توآن کریم کی ہامیت دو تیل القران تر تیلاً شروع سے جلی آرہی تھی اس بر بہیلے ممل کرنے والے آخفرت صلی المسرائی مثال نہ تھی۔ اس کے مثال نہ تھی۔ اس کے بعد دس صحابہ کرام مع حضرت عبراللرب مسعود ہم ، حضرت عمان علی ہی مثال نہ تھی۔ حضرت علی المرتفی می محضرت المسرب معود ہم ، حضرت عبدالرحمان بن عوف ہم حضرت عبدالرحمان بن عوف ہم حضرت معاد بن جبراہ محضرت انس بن مالک اور حضرت سالم معلی ابی حدیقہ ہم قرآن کریم کو کھول کھول کھول کو رابورات اور اس بن مالک اور حضرت سالم معلی ابی حدیقہ ہم قرآن کریم کو کھول کھول کھول کو رابورات اور اس بن متماز تھے۔ امہی میں وہ چار حضارت ہم بی جن کا مام کے کر آب ہے اپنی اتمت سے کہا کہ قرآن ان سے سکھو ان ہیں آب نے بہتے عبر مربوحضرت عبداللہ بن مسعود کا نام رکھا ان کی مزعلی کو فرعتی ان میں اب نے بہتے عبر مربوحضرت عبداللہ بن مسعود کی نامام و میکا ان کی مزعلی کو فرعتی ان میں نہ کے جانشین امام ایو حینیز ہم ہوئے۔

اس صورت مال سے بیتہ جباتا ہے کہ قران کریم کو بدری عمدگی اور سجو بدحروف سے بڑھنا مستخرت ملی السوطی وسلم اور آب کے صحابہ سے مشروع ہو دیا تھا۔ آگے جبل کراسی نے ایک فن کی شخرت ملی انتہار کی ۔ بھرامت میں محسنین (ایجی طرح بڑے صف والے) مجی عقصہ خطا کا ربھی تھے اور

الدرواه البيهقي منطيري جلد ١٢ صد

معذور وناجارهي تقه.

مافظ ابن بوزی ( ۵۹۷ هر کی یدعبارت آپ دیچه آئے ہیں ۔
بیشک امت کاش طرح اللّری کتاب قرآن مجید کے معانی سمجھنا اوراس
کی حدود قائم رکھنا ایک عبادت ہے اسی طرح اس کے الفاط کا خوب صیح
اور درست بیرھنا ورحروف کو اسی طرق سے تھیک اداکہ ناجی بہترین عباد
ہوج قرائت کے اماموں سے منقول اور حضرت بنوی مک سند بسلسلہ
متھیل ہے جو فیسے ترع بہت ہیں جس کی خرخا لفت جائز ہے اور بنداس کو
میور کہ دوسرا امراضیا رکھنا جائز ہے ۔ قرات سے بارسے میں بھینے محن ہیں
د قابل تواب اور بعن خطاکار رکھنجار) اور بیضے معذور و ناچار میں لے

### تتجوير كي يهيع ائم فن

جس طرح ائتہ محبّہدین حضرت امام الرحنیفہ جم امام مالکٹ، امام سفیان النوری جم امام امزاعی ، امام الولیسف جمار امام محدج ، امام شافعی جم ، امام اسلحق جم امرامام احد استنباط احکام امرا تخراج سسائل بیں امت کے امام محمیر سے امد لوگ عملی فقہ میں ان کے پیھیے جیاب ہیں .

فن قرآت میں صنرت عاصمؓ (۱۲۷ه) حضرت حمزہؓ (۱۵۱ه) امام سائی ۵ (۱۸۹ه) ابن شیکیؓ (۱۲۰ه) نا فعرﷺ (۱۲۹ه) البرعمر و لعرائ (۱۸۵ه) امر ابن عامر شامیؓ (۱۱۸ه) اس فن کے امام قرار با کے ان میں سیسے تین عاصمؓ ، حمزہؓ اور کمانی کو فدمیں ہوئے۔۔ ابن کٹریؓ کومیں۔ نافع مربینہ میں۔ البوعمروج لبروہی اور ابن عامر شام میں اس فن کا مزجع ہے۔

کوفد میں اس فن برزیادہ توجر دہی۔ آوگا اس لیے کہ وہ صنرت بعبداللہ بن معود اور صنت علی المقرض کا علمی سرکر تھا ، ٹائیا بہ صنرت المام الد عنیفر اور صنرت المام سفیان توری جیسے جیال علم کا سکن تھا : ٹاکٹا یہ شہر نو آبادیات میں سے تھا۔ پہال سلمانوں کی اہلی کی تقداد تھی اسے صنرت عمر م نے و ہاں شجے سم سے اور سمجے وار نوگ م بادکر کے بسایا تھا اور ظاہر ہے کہ نو آبادی سٹیلاٹ اواز اور ماڈل ماؤن وخیرہ) میں عام طور پرُاونچی موراکٹی کے لوگ ہی زیادہ آباد ہوتے ہیں. امام نووی ً (۲۷۲هر) کوفد کے بارہے میں کھنتے ہیں :۔

دارالفضل ومحل الفضلاء نباها عمرين الخطاب

ترجمہ کو ذعم ونفنل کا گھراور فاصلول کی ایک جھپاؤتی تف اسے مصرت عمر نے بساما تفا۔

اپ نے بہاں عرب کے ذہان ترین کوگ بالے تھے اوران کے لیے و مال حضرت عبداللہ بن مسور اللہ ہے میں عبداللہ بن مسور ا

ان سات قرار کرام کے قلاوہ میقوب بن اسٹی حضری بھری (۲۰۵۰ھ) جعفر بنے قیتھا ع مدتی ج ( ه) اور فلیف بنن شام کونی ( ۲۷۹ھ) بھی اس فن کے امام میں :فرات کے بید کُل دس امام سرئے کہ جی خاردیوں کی مند قرائتِ عشرہ اپنی صرات مک بہنچتی ہے۔

## دوسرے دورکے قرار کرام

امام عاصم کونی سے پہلے را دی شعبہ اور دو رسر سے امام جنس ہیں۔ امام جزہ کے بیہلے را وی خلف اور دو رسے نوائی سے اسے روائیت کرنے والے اول ابوالحارث ور دور سے شخد دوری میں۔ ابن کثیر کی کے پہلے را وی بنری اور دور سے تعنبل میں۔ امام نافع سے اسے تالون اور دریش نے لیا امر الوعم لبھری سے اسے نیے دوری اور شیخ موسی نے لیا ۔ ابن عام شامی کے بہلے را وی میشام اور دو میر سے ابن دکران نظے ۔

نوٹ بہند وشان، پاکشان، افغانشان اور رکی ہیں اس فن ہیں امام حفس کی سنگلتی ہے اساقدہ فن زیادہ اسی روابیت کے ہوئے ہیں آپ کے اسادہ مام عاصم کوئی تالبی ہیں اور امنہوں نے حضرت عبدالرحمٰن بن عوض مضرت زربن عبین الهدی اور عبداللہ بن عبدالرحمٰن بن عوض مضرت نرب عبداللہ بن مسعودی ، حضرت ندید بن است اور حضرت الی کجب منتقال ، حضرت عبداللہ بن مسعودی ، حضرت ندید بن است اور حضرت الی کجب منتقال ، حضرت خاتم النیتیں عبل اللہ بن مسعودی منتقال عشاء

قاری حمزہ سے قرأت سکیفے والول میں علامہ ذہبی نے تذکرہ الحفاظ میں ان حفرات کا خاص طور رز ذکر کیا ہے۔

- 🛈 الوعبدالرجمن محد بن فضيل الكوتي (١٩٥٥ هـ)
- البراسطق بن يوسف واسطى (١٩٥٥ هـ)
- الومحدين عبيداللرين موسط الكوفي (٢١٣ه)
  - 🕜 الوعبدالرحن عبدالله بن بيزيد (١١٣ مه)

ابر عبدالرحمن عبدالله بن مير ميربت برك مقرى عقد آپ نے يدفن قارى مافع سے محق سيكھا تھا۔ ابراسخ اسماعيل بن ابن كثير المدنى (١٨٥ه) نے امام كسائى سے بتح مد و قرز ت كالا ليم ماملى تھى يہ مرات مرت قارى مذعقے مفاظر مدمث بن سے بھى تھے ابراسماليل حماد بن زيد بھرى (١٤٩ه) سے كون واقف بنيل آپ بلنديا ہي قارى بھى تھے ادر ممتاز مافظ مدمث تھے۔

## تيسرى صدى كصشهور قراركرام

ابر مبید قاسم بن سلام البغدادی (۱۲۲۸ه) امام لغت بین گرات علم تجویده قرأت کے بھی امام عقص آپ نے کتاب القراآت کھی پر سبعہ قرأت سمیت ۵۱ قرار پر شمتل ہے قرآت سبعہ بی سعین ابن عامر کی قرأت امر کمائی کی قرآت اس بین موجد در نہیں ، ایک کتاب القراآت احمد بن محد الله فی نزیل الطاکیہ (۱۵۸ه) کی ہے۔ آداب القرآت کے مصنف لبن قبید القراآت احمد بن میرالملک (۱۵۷ هر) میں میرام بن عبرالملک (۱۵۷ هر) میں اوسیا محدث اور ممتاز قاری متنا ،

- الربعيقوب أسخل من مبهول التنوخي الانباري (١٥٢٥)
- الوعبدالشراحدين الرابيم الدورقي البغدادي (٢٧١هه)
  - الوزكرياليين مبدالحميد الحماني الكوني ( ٢٢٨ م)
    - 🕜 الواسطى اسمامل قامنى الازدى ( ٢٨٢ هـ)
      - الوالغفىل حمد بن نصر البصرى (٢٩٠هـ).

بین منزات لینے وقت کے مشہور فرسر من کام اور علم تحوید کے ماہر من تھے گئے۔ مل و تھیئے تذکرہ الحفاظ صارا ملائات مصفی

## پتونھتی صدی کے مشہور قرار کرام

- 🛈 الوجهفر محد تن جربرالطبري (١٠١٠ هـ)
- 🕜 الوحفص عمر بن سهل دمیوری (۳۳۰ه)
- 🕝 الوامسين احد من حبفرالبغدادي (۳۳۷ه)
  - 🕜 الواحدمحدين احمد عتمال ( ٢٩٩ هـ)
- الدیجر محد بن سن النقائش (۱۵۱ه)
   آپ علل القراآت اورکهاب السبعه کے مؤلف ہیں۔
  - 🕜 الوانحسين محمد من محمد نيثيالپرري (۳۱۸ هـ)
  - البرعبدالسرمحدين عبدالرحمن اصفعاني (١٩٩هـ)
  - امام مدیث الراتحن علی بن عمرالدا قطنی (۱۸۵ه)
    - ابوالفرج معانی بن زکریا النهروانی ( ۳۹۰ هـ)
- 🕦 امام الويجرين مجاور و مدر متولف كتاب السبعه

يەپىلى كاب سے قب مي مرف قراآت سبعدى بحث كى سے آپ ان مين امام نا فع كا سب سے يبيط لائے ہيں .

ابن خالوبیت مین بن عبدالد سخوی ( ۲۰ هر) نے کتاب السعبہ کی منہا بیت عمدہ شرح تکمی اور اس فن رہا کی سنت کی کم است

ابن صدادالقروانی در م م کر كماب لوج المشكل مى اسى عدى كى بديم مرشهر محدث ماكم من مدى كى بديم مرشهر محدث ماكم من المدن المعرفي الرادى (ه به م) من المداد على صين بن المعرفي الرى (ه به م) من المداد على صين بن المعرفي الرى (ه به م) من المداد على صين بن المعرفي الرى دور كه قرار كرام تقيد .

## بالنحويل صدى كيمشهور قراركرام

- المجمعطيين معيدالاندنسي (٨٠٠٧ هـ)
- الوالفتح محدين احدالبغدادي (١١٧ه)

- ابرالمفل محدب حبفر نخراعی (۸۰،۷۵) سب کی کناب المنتهای فی العشر دس قرائوں ریشتس ہے۔
  - البرعدالشرمحدبن سفيان القيرواني الكي (۱۵ مهم هر) البرعد الشرمحدبن سفيان المقيرواني الكي (۱۵ مهم هر) السبعة سات قرارتول برلكمي.
    - العمراحمد بن محد المقرى الأندسي ( ٢٩٩ هـ)
- الوالعبائس احدين ابي العباس (۲۰۱۸ هـ)
   كتاب البيدايه في السبعه اورالتيسيرات كي تا ليف من .
  - البراحن على برجن ميون الدمشقي (١٩٧٨هـ)
- منفط الوجمروعثمان بن معيدالاموى الداني الاندلسي (مهمهم هم) صاحب طبقات القراء اور صاحب التيسير مثرح كتاب السبعه
  - (مرمهم البرعم عثمان بن معيد القرطبي (مهم مهمه)
- الوعمرولوسف بن عبدالله بن محمد النمرى المالكي ( ٣٧٣ هـ)
   "اليفات ميں المدخل في القراآت اور الاكتفام بہت مشہور ميں.
- البطام راحد بن على بن عبيدالله (۹۶مهم)
   البي نے المتنير في العشره ميں ۱۵۱ روايات وطرق كو جمع كيا ہے.

## <u> چٹی صدی کے مثہور قرار کرام</u>

- 🛈 الوعلى حمين بن محمد الاندنسي رسما ۵ هـ)
- الوالعلار صن احمد سمراني (١٩٥ه

بيقرأت اورعلوم قرآن ميں امامت كادرجه ركھتے تھے آپ نے قراآت عشرہ براك كتاب

كهى ايك كماب علم تجويد اورمع فنت قراء بروس ملدول ين كلمي

🕜 البدالعفر محد بن سندار قلالنی واسطی (۱۷۵هه) مهب نے ارشا دالمبتدی اور کفایه کمبری اس فن مس لکھیار

- الوجيفر بن على بن احد عز ماطى الاندلسى (مم ه ه) الوجيفر بن على بن احد عز ماطى الاندلسي ومن الحديد.
- (۱۹۵۰ مبارک بن سن شهر نه وری البغدادی (۱۹۵۰ مر) مولف المبسباح المزاهر فی العشرة المتواتد
- - الوالقاسم خلف بن أحدالثاطبي الاندلسي ( ٩٠ ٥ هر) المسالم على الماء الشعادين شاطبية نظمي لكمي.
    - ۵۰۲) علامداغب اصغباتی (۵۰۲ه)
    - انورالدين الوالحسن الباتولي (١٩٧٥هـ)
  - 🕩 علامه الوالغرج عبدالرحمن من على بن توزى (١٩٥٥ هـ)

## سأنوين صدى كيمشهور خداركرام

- الدالغاسم عيلى بن عبدالغريز كسكندري ( ١٩٢٩ هـ)
- 🕜 شارم شاطبیه علم الدین الواسحن علی من محمد سخاوی (۱۳۸۳ه)
- 🕝 سيف المناظرين علم الدين المجمد قاسم بن احمد الأندنسي ( ٧٧١ هـ)
  - الوالقاسم عبدالرجمل بن استاميل البرشامه ( ١٩٧٥ هـ)
    - ( الوالعباس احمد بن على اندلسي ( ٢٠٠ وهـ) الوالعباس احمد بن على اندلسي ( ٢٠٠ وهـ)
    - عما دالدین ابوانحسن ملی بن بعیقوب موصلی ( ۲۸ ۲ هد)
      - عبدالظامرين تشوان دومي ( ١٩٩ هـ)
  - 🛆 مو فق الدين الوالعباس احد بن لوسف كواشي موصلي ( ٧٨٠ هـ)
    - 🕥 تعی الدین نعیتوب بن بدران جرائری ( ۱۸۸هه)

## معموي صدى كے نامور قرار كرام

🛈 بروان الدين الواسطق ارابيم بن مرجعيري (٢٧٥ه)

ب ملامدالدشامه كه اشاد تق احكام الهزه ، الشرعة في السبعه النهزه في العشرة المبرده في العشرة المبرالا بالشاف ا في الثلث البني كي تعنيفات بي بشاطبيه كي بهترين شرك آپ كي مجمي ماتي عتى بد ١٩١ هدي كهي كني عتى .

ا شرف الدین الوالقاسم مبتر السرالشافنی (۳۸) ها المام الوالمعالی الب کے شاکر دیتھے۔

ص ينتخ النحاة والمحدثين البرعبدالله محدين يوسف بن على الاندسى (١٥٥) ما صاحب عند اللالى في السبع العوالى .

🕜 سيف الدين الوكجر عبد الشرنشسي ( ١٦٥ هـ)

اس صدی میں بچاس سے زیادہ کتابیں اس فن برکھی گئیں جن کے نام عنایات رحمانی کے مقدم میں دیئے گئے ہیں.

# علم قرأت مار سنخ ميں ہردور ميں سل روہ ہے

میں تھ صدیوں کا تاریخ تسلس ہے آپ کے ماصف بیش کردیاہے۔ ان قرار کرام میں آپ کو مراجے کے ماصف بیش کردیاہے۔ ان قرار مرب مرب سے محذمین بھی ایس کئے۔ اگی صدیوں میں بھی اس فن کا یہی تسل رہے۔

نوي صدى كيمتم ورحدث علام سيوطي (١١١ه ه)

دسوس صدی کے شارم مبخاری علامہ مشطلانی (۹۲۲ ھے)

یر صفرات اس فن کے بھی امام منفے اور دسوین مسدی کے معبدہ قلاعلی قاری رہمان اور ہمارہ دنیا میں معرو دن ہی قاری کے نام سے ہوئے . آپ کی شاطبیہ کی شرمے اور مقدمہ جزری کی شرح اس فن کی علیم یا د کار ہیں .

چود بوی صدی میں مندوسان میں مجی اس فن نے نکھار پایا اور اس فن کی تا میں اردومیں الکھی جانے لگیں۔ جود مویں صدی کے مجدد صرت مولانا اسٹرف علی مقانوی (۱۳۹۲ھ) ہوئے ہیں،

آپ نے اس بن میں اپنا حصہ والا اور منشیط الطبع اردو تالیف فرمائی، اس میں آپ نے قراآت بعد میں سے ہر ہرر واریت کے قواعد بناکر باؤ سیبارہ میں قراآت کو جنّا بیہ ہے کی ترکیب بنائی ہے۔ اس دور کے امام فن مولانا قاری عبدالرحمٰن ( ۲۹ ما ۱۳ هر) میں دایہ بند کے قاری عبدالوحید صاحب ور اللہ باد کے فاری حنیاء الدین ( ۱۳۱۱ هر) قاری عبداللہ صاحب گنگوہی تم مراد آبادی ( ۱۳۷۵ هر) سب ال کے شاکر ہوتے ہیں۔

یرسب صنات جراس فن کے اپنے اپنے دور اور اپنے اسپے علقے میں مین رہے۔ ان کی خد مات فران سماری کا منظیم سموایہ میں اور یہ حفرات واقعی اس فن کے امام گزرے میں امام طاعلی قاری (۱۹۱۷هر) نے اس فن کے امام حبیری (۱۳۷ه) سے نقل کیا ہے کہ اس فن میں امام وہ ہے عسم میں یہ صفات یائی گئیں :۔

- 🛈 كلام مجدنهايث بينة يادمور
- المسيشراس كه برساني يرمشنول ب
  - الفاظ كى تجويد ميں بورا ماہر سور
- 🕜 تتجديد كى ابتدائى امرانتهائى منزلول سے واتف ہو۔
  - قرائت اور روایات محبی ضبط ہول .
  - 😙 تخوی اور لغوی تراکبیب مین مجی ماہر ہو۔
  - علم الششفاق اورعلم صرف سع واتف مهو.
    - ناسخ اورمنسوخ کی نیجان را سخ بهو.
      - 🛈 تفسرار تاویل مین ملکه رکھتا ہو۔
  - المأل مرف وسخ کے تواعدسے مذبکالماہو۔
    - 🕦 صاحب دفار اور شتل مزاج بهو.
      - 🕝 سیاا درعدل کی مغات رکھتا ہو۔
        - 🕝 پرمیزادرمتقی مور
      - 🕜 حق نغالی کے مقربین میں سے ہو۔

حفرت مولانا قاری فتح محدصاص کھتے ہیں کہ قرار مبعد میں واقعی یہ تمام صفات موجو جھیں۔ یہ وہ صفات کریمہ ہیں جن کی دجہ سے یہ صرات باتفاق امت اس فن کے امام مانے شے ہیں۔

## علمائے ہند کی فن قرأت اور ستجو میر کی خد مات

یک تو بندوستان میں لا تعاد قرار کرام نے بصدق دل اورخلوص تام اس فن کی خدمت کی۔ تاہم ایک شعل ظاہر کرنے کے لیے ہم میر چند نام مدیہ فار مین کرر ہے ہیں۔

الدرة الفرمد

مشيخ مبرائحق محدث دملوى.

🕝 فيوضِ رحماني

تارى عبدالرحمل صاحب بإنى بتي

٢ مراية القرار

مولانا قارى ماخلا مإدى حن رمجويال

🕝 سرح سبه

امام القرار البرمحمر محى الأسلام ( باني سيت )

🙆 سترح ثاطبیه

قارى محكسليمان ديوبندى رمنطابرالعلوم)

🗘 انفنل الدر اور فوائد کمیه

مولانا قارى عبرار حن كى إله ابادى (كانپور)

उन्दर्

مولانًا شأه كرامت على جونپوري (بنگال)

🙆 تىيرالتېرىد

مك ديكھنے عما يات رحمانی جلداصلا مقدم

🕥 مولاما قاری عبدالوحید مدرمدرس شعبه قرأت دله بند

(I)

## بإكتان مين فن قرأت اور تحويد كي خدمات

سندوستان میں الا آباد اور بانی بت فن قرآت کے دولمی سرکر سیجے جاتے تھے۔ الا آباد

کفاری محموعیدالنرصاحب ۱۹۵۸ء کے معرکہ کی ناکامی کے بعد کر ہجرت کر گئے تھے۔ وہاں آب نے

مکہ کے سرکزی قرار سے (جیسے شیخ محمو تعلی سیخ ابر سیم دخیرہ) مزید شی اور اپنی فن کو تو ابنکھارا

تاری عبد الرحمان صاحب فوا مرمیحیہ آب کے تھید نے بھائی تھے۔ قاری عبد لخال اورقاری عبد للالک

می آپ کے بھائی اور شاگر دھتے۔ ان صاحب کا مرکز علم وقرآت الا آب باد مقاری اری عبد الوحید عب نے مک سے آب نے کہ بھائی اور شاگر دھتے۔ ان صاحب دولی میں قاری عبد الوحید عب نے شاگر دان گرامی میں قاری عبد الوحید عب دولی سے کہ کہ الدین مقاحب دولی میں مقاب دولی میں اور فاری محد الما لک معاصب دولی ہی قاری محب الدین میا الدین میں میں اور فاری محد ملائی الدین الوادی میں الوحید می الادمیں سے تھے۔ آب کے اُستاد قاری عبد الرحم ناور محد المحد میں اور ما قاری عبد الدحل محدث الفدادی حذرت شاہ محد اسی و معدود میں گار دہیں۔

پاکشان میں زیادہ ترامنی دوسلوں کے قرار کرام میں۔ قاری عبدالمالک صاحب کے مٹاگرد ادر بانی بیت کے قاری کی الاسلام کے شاگرد۔

- تاری عبدالمالک صاحب باکتان اکر مرکز علم دارالعلوم الاسلامیڈنڈ و الندوادی مسجد قرات کے صدر مدس بنے بھاپ لا ہورتشر لفی ہے ہے ۔ اور للن روڈ براپنا مدسہ ترشیل القرآن قائم کیا۔ تاریخی الاسلام بھی ۱۳۱۷ حریں پاکتان جیاہ تے ۔
- وران کے شاکردوں میں قاری رہیم خی فی (۱۳۷۷هد) کے شاکردوں میں قاری فتح محدرصا حب مہا ہر کی ریر ۱۳۸۸ میں اور اس کے شاکردوں میں قاری رسیم خی المدارس متان

یانی پی سسلد کے قاربوں کے استنادیں ان ان تاگردوں تھی طرز ایک اصطلاح بنی ہوئی ہے۔ ا قاری محدطا مرز حمی مما بدینه منوره

ا قاری محرعبدالله مرحوم جامعه ازربه جامع مسعبد نُورس ببوال

المارى عبريالشرمروم خيرالمدارسس طان

التحاري محدث ين ماحب فيدل آباد

قادی نفرالشرصاحب مغیس ام با د

کاری الب السرصاحب دنیس اله باد

ك قارى مبيب الرحمن صاحب وارالعدم كبرواله

# تارى عبدالمالك صاحب كم شهورتنا كردان كرامي

🕐 حفرت مولانا قارى أطهارا حمدهما بتقانوى بروند مرامعه كسلاميه اسلام آباد

🕜 تعارى سيرسن شاه صب بخارى (مانسېره) استاد تجويد لنقراك موتى بازار رنگ محل لا مېور

(۳) قاری خذا مجنن صاحب

و قارى عبدالرحمن صل ديروى مدس دارالعلوم الاسلاميه مراني أمار كلي لاسور

التاذوباني مدرسة ترسل القران للن رود لامور المرسور التران المن رود لامور

و تاری خفوالر ممن صاحب ( دیوسند ) مستاد قاری عبدالعزیز شوقی

🕜 قادی محدانفنل صاحب (تله گنگ) استان تجدید مدرسه تعلیم القرآن را دلینیدی

و تارى محرصدين متب كفندى الياني قارى عدالمالك سع كفيد مرسم يديرسي

🕦 تاری محمد عبدالوماب صاحب مکی

ال تارى تقى الكسلام صاحب ملوى مدرسانوارالقران توحيد تكرلام ورسابق استادرياض

ال قاری محمد ذاکر صاحب (سعودی عرب) الله قاری محد کشاکر صاحب

العادى غلام نبى صاحب (ماجيةان) كوئشمين ان كالدرسه يعير .

#### مفرت قاری محد شراف ماحب لاہوری کے نامور تلامذہ

- ک تماری نیاض الرحمٰن علوی مدیر مرکزی دار انقرار پیٹاور
- 🕝 خاری نوُرانحق صدر مدرس مدرسهٔ مدرسی القرآن سری کُیِد
  - المريفنل رتى مدير معهدالقران الكريم مانسهره
    - الماري عبدارب ارتشد منان ريديو المشين
  - ک تاری محد تقی الاسلام د ادی توحید مارک لا مور
    - و تاری محدعمر دارالقرار ما دل ما و ن لا بور
  - ك تارى محمدالشرف بن شيخ محد شرك دارالقراء لامهور

#### قاری ظہاراحمد عقانوی کے مشہورے گردان گرامی

- مولانا قارى احدميان صاجزاده صرت مولانامنتي حميل حدصاحب محقانوي
  - و مولانا قاری سید بزرگ شاه الاز سری متر حج قران چیزالی زبان
  - الله تارى تومن شاه صاحب صدر مدرس تتجه بدالقران رنگ محل لاسور
    - ا قارى محدا درسيس صاحب
    - و تارى معيدا حرصاحب صدر شعبة فراكت جامعه الشرفيدلا مور
- الري محد عمان الورص الستاذ مدرس تجرمد القرآن موتى بإزار ركم محل لامور
  - (I)

نوٹسے: قاری فتح محد صاحب بانی بتی کے شاگر دوں میں قاری رہیم خبر شاہر سے بعد قاری عبدار جمل صاحب بانی بتی محلہ قدر آ ہا و قمان ، قاری محد معلی صاحب کا اربی ملا خا نیوال کی خدمات بھی لائن تحسین ہیں۔

# قرأت قرآن

الحمدلله وسلام على عباده الذين اصطفى امابعد:

انسان نظری طور برنغمر سبند واقع بواب انسان کی اسی طلب نے بڑھتے بڑھتے موسیقی کی شخص انسان نظری طور برنغمر سبند واقع بوس محبول جاتا ہے۔ بموسیقار اسی جوش نغم یں لیے کہ اس کراگ لیتا ہے۔ اسی طرح انسان تھی ساز کی کے میں گھرکر اپنا آپ بحبُول جانے ہیں۔ صُدی خوال اپنے زور نِنغمہ سے اونٹوں کی قطار کر کھینچے جیا جاتا ہے۔ پیشو ق نغمہ برندول میں عام ملتا ہے۔ فوال اپنے زور نِنغمہ سے اونٹوں کی قطار کر کھینچے جیا جاتا ہے۔ پیشو ق نغمہ برندول میں عام ملتا ہے۔ تقول کی اسلام میں گانا جانا جائز نہیں اور ساز و مزام ہرسے ہوئی کھونا جائز تنہیں۔ ڈھول کی تھاپ اور طبلے کی جھاپ قوالی میں بھی جائز نہیں اسلام میں انسان کے اس فطری دوق کو قرآن کی می املی تنا و دت تحسین ہوت اور قرآت سے پُوراکیا گیا ہے۔ مصرت دا و دوگ کو تراک کے بسلام حب نہ بور بی طب تھے تھے تو عیتا ہوایا تی تھی ہوتا اور قرآت سے پُوراکیا گیا ہے۔ مصرت دا و دوگ کو تریتا سے اور عالم اس میں انسان میں انسان کے اس فیل میں ہوتا ہوایا تی تھی ہوتا اور قرآت سے پُوراکیا گیا ہے۔ مصرت دا و دوگ کو تو تا تھی۔

اب اس دورمین فرات کریم بیستس کی عمده اور اعلیٰ قل دن. اور کسس کے ساتھ عمل میں بہت والی تحت بن عمد میں میں میں م

## قرآن كاعُنوتى حسُن وجمال

قرآن کیم کا پڑھنا صرف اس کے الفاظ سے گذنا ہی نہیں اس کا میں چھنا ایک تقل فن ہے جس برسراروں کتا بیں تھی گئیں اور تھی جارہی ہیں قرآن کریم اس فن کے مطابق پڑھنا یہ قرآئ قرآئ تدران ہے۔

البامی کتابی علم کامخزان اور مراست کا پینام ہوتی ہیں بوآن کریم بھی اپنی دات میں اللہ سع در سے والوں کے لیے ایک را وعمل ہے ( ہدی للمتقین ) ہے تاہم اس کی اپنی کچر صفا میں جن میں دنیا کی کوئی المہا می کتاب اس کا مقا بلہ نہیں کرسکتی اور کتابی مرف پنیام message میں جن میں دنیا کی کوئی المبا می کتاب اس کا مقا بلہ نہیں کرسکتی اور کتابی مرف پنیام والر ماسک میں باروں کے ورام اس

کالفاظ کی بھی ایک تنان ہے۔ دیگر الہامی کتابوں کی زبانیں مک اب زندہ نہیں مرت ترجموں سے کام چل راجعہ وہ دنیا کے کسی ملک کی اب بولی تنہیں میں گرقرآن باک ایسی واحد کتاب ہے جسکی خطف زبان زندہ ہے بلکہ اس کے الفاظ میں بھی ایک روحانی شان ہے اوراس کا برایہ بیان بھی مفظ و قرآت میں ایک اپنی شان رکھتا ہے۔
بیان بھی مفظ و قرآت میں ایک اپنی شان رکھتا ہے۔

# قران کے صُوتی حسن نے ایک بڑے عُلا کو پُورا کیا

اننان فطری طور پرگانے اور حن مئوت کا گرویدہ ہے ہے۔ اسلام میں گا مے پر پا بندی عائد
کی گئی ہے اس کا کہنا گانا اور سنا تینوں ناجائز تطہرائے گئے جب طرح ساب کی فطرت ہے
کہ وہ بین ہے تو تھی مثا ہے اننان کی فطرت ہے کہ وہ ترنم اور تعنی سے تعبد مثا ہے گائے کے
تھی اننان کی حیوانیت پر پڑتے ہیں اور اسلام حیوانی جذبات کو د بانے کی تعلیم و تیا ہے تاہم
میں موسیق میں موسیق Music کی جو فطری سنسش تھی اسے قرآن کے مئوتی تون کی سن
سے پوراکیا گیا۔ قرآن کے مئوتی حسن کا پر تو انسان کی حیوانیت پر نہیں روحانیت پر بڑتا ہے۔
اوریہ Music کا بدل نہیں نعم البدل ہے۔

قرآن کیم کے حروف کھول کو کر ترتیل سے پٹر سے جا میں تمان میں خود ایک طافت ایک سوز ایک شسٹ اور امک در دمندی اُ بھرتی ہے۔ ان الفاظ میں جرمعانی لیٹے میں دہ انجر میں اوراک سے ان الفاظ وحروف کی ایک مناسبت بیدا مہوجاتی ہے۔ قرآن کریم کاریج بیب مکونی حسن وجمال ہے۔

م بر تو حمنیت بنگخید در زمین و اسمان ورحریم سینهٔ جیرانم کم بول جاکر دهٔ ۱

قرآن کیم بے ترک وزن وقافیہ اور آبات کے ایک حدو فاصلے کا پا بند نہیں تکن اس کے باو بود حب یہ برطاق ہے تو اس میں ایک عجیب نغمہ کی سی اقرآ پیدا ہو جاتی ہے ہم بہاں اس کے باو بود حب یہ برطا جاتا ہے تو اس میں ایک عجیب مند جد دمیل آمیات بر درا توجہ کریں اور کان محب کے سامنے اس کی جیند مثالیں بیش کرتے ہیں۔ مند جد دمیل آمیات بر درا توجہ کریں اور کان دھری یہ دنظم ہے من نشر سے کیا جاس میں عقلیں حیران بہوئ خربان اور کو منت منتیں میں معملی حیران بہوئ خربان اور کو منت منتیں

درمانده مې .

ر وجود يومئذ ناضرة الى رتجا فاظرته و وجود يومئذ باسرة تظن ان يغلبها فاقرة و ركب القيم ٧٢)

ان نو آینوں کو۔ ان کے نظم درلط کو۔ ہرا میک کے انٹرکی را کو۔ اور پیر ویم آٹرت بر متوجہ کرنے کی اعیا نک ا داکو۔ غورسے دیکھیں جب قاری ان کے ایک ایک حدث کو کھول کھول کر بڑھے گا جب کہ اللہ تقالیٰ نے اسے شُن صوت سے بھی نوازا ہو تو اس تلا مت کا عجیب ہے انگیز نقشہ آپ کے ملصفہ آجائے گا

فادا برق البصره وخسف القمره وجمع الشمس والقمره يقول الانسان يومند إيسالمفره كلا لاوزره الى ربك يومند إلستقره ينتبئوا الانسان يومند بمما قدم والخره رك القيم، ١٣١٠) مجريم ويكي القيم، ١٣١٠) مجريم ويكي ديكي ...

وجوةً يومنه إناضرة الى رتما ناظرة و ركي التيم ١٣٠

منا داورظاء قریب المخرج حروف ایک دوسرے کے وزن میں آئیں تواس تلادت میں ایک جیب منا داور طاء قریب المخرج حروف ایک دوسرے کے وزن میں آئیں تواس تلادت اسے میں ایک جیب منوقی جال پیدا ہو تاہے۔ جو ضاد اور دال ددی کے قریب ہونے میں نہیز واردات کی پڑھیں اور بھرا گئی آئیات کو اس کے ساتھ طامی ، آئیک دل و دماغ اس سحرا بھیز واردات کی گواہی دیں گئے ،۔

ووجوَّهُ يومُنهُ بأسرَّةٍ تظنّ الدينمل بها فاقرة ه

بلاغت اس انتها پر ہے کہ ایک قیامت ہے جو واقع ہوگئی۔ بچرائے چلئے ،۔ کلّا اذا ملغت ال تراتی ہ وقیل من راق – وظن اندالغراق ہوا لتغت السّاق بالسّاق الیٰ رماک پومنگذ المساق ہ

قیل سک بعد بوسکته بعد وه ایک لفظ داق کوعبیب اثر انگیرکرد و بے۔

جوٹنخص عربی مبانتا ہوا دران آبیول کے معنی سمحتا ہوتو ان آبات کی تلاوت اسے اپنے عوتی اعجاز سے بالکل دم مجود کر دے گی ہم اسے پیال جسنِ قرأت کی سمٹ میں لارہے ہیں اس لیے ترجمہ ماته منہیں دے رہے اسے آپ ٹود الاخلہ کرلیں.

کارتم می سُنب اورسرد هند :۔

فلا اقسم بالخش ألجوارا لكس والليل اذاعسكس والصبح اذاتنس

رب التكويرها)

خنس اور کنس کاوزن – عسعس اور متفنس اور پهردات اور صبح کامقالب رات کا تبياجانا اور سبح کا دم مادنا ر کو تحيينا ) اي عجب ادامين وار دسيد

ک مجیزان آیات پر بھی عور کریں اور قران کے صوتی حن وجال کا نقشہ دیکھیں الفاظ کے آخر میں نُون کس حن صوت کا نتیجہ دیں گے اسے حضرت باربن عادی ہے کی روابیت ہیں دکھیں ،۔

والتين و والزييون ووطورسنين و ولهذا السلد الأمين ولقد خلقنا

الانسان في احسن تعويم و رب التين

يبإل تين ،سناين إور عير تقويم كي صوتي مناسبت ديڪيين

حفرت البربن عاند مل کہنتے میں استحفرت میں الشرعلیہ وسلم نے آبیک دفعہ عثار کی نماز پڑھائی اور اس میں سورۃ والدین بڑھی بھراس بڑھنے کا کیا تفتہ بھیا اسے حضرت بار سے کفطوں میں اس سیلے دیکھ آئے ہیں۔

فاسمعت احدًا احس صوتًا منه له

ترجمه اس سے زیادہ حسبن آواز میں نے کھی مذمنی تھی۔

جنتیوں کو دوزخ سے دورر کھا جائے گا اس کے لیے نقط زیوح و تھیں یہ اپنی اوارسے ہی ایک کا اس کے لیے نقط زیوح و تھیں یہ اپنی اوارسے ہی ایک درکے فاصلے پر الے جارہ ہے پڑھنے والا اسے اپنے حال سے دُور جائے بغیر بڑھ ہی تہیں مثل اب جب اس دُوری کوعن النّاد کے رائھ جڑی توجنت اورجہنم مرایک عجیب فاصل نظرا نے کا اس پر پھرجنت میں داخل ہونے کی خبر ہے اور پھر اسس پر جب فقد خال (مودہ اپنے ایخام میں کامیاب ہوگیا) کی بشادت چیپاں ہوتو تلادت میں ایک امک حرف کھیا نظرا سے کا قران بڑھنے کی یہ شان ترتیل ہے۔

فمن زحزح عن المآد واد خل الجنّة فقد فاذ ، ( سي آل المران ١٨٥) ترجر بمير تركوني دور ركه أي آگسه اور وال دما گيا جنت مي اس كاتر كام بن گيا.

کافرکوجب بیب بلائی جائے گی اوردہ اُس کے حلق سے نیچے نہ اُتر سکے گی اس گھونٹ کی سے اس کھونٹ کی سے اس کھونٹ کی سے اس کی اس کھونٹ کی سے اس کی اور دہ اُس کے در اُت میں دیکھیں آپ اس میں ایک عجیب عبد کامحسوس کریں گئے۔

وبسقى سنماء صديد ستجرعه ولاسكاديسيغه وماسيه الموتس كل

مكانٍ وماهو بميت . (كي ابراسيم ١٧)

ترجم اوراسے بایا جائے گا بیب کا بانی وہ ٹریے کھف سے اس کا گھوٹ عجرے کا اوروہ آسانی سے اس کے نیچے نہر کا اور برطرف سے اسے موت اسے کی اور دہ مرائعوا نہ ہوگا .

اسی موت ہونے اور نہ بہونے کو قراس کریم دور سے متعام ریاس طرح بیان کر تاہے ،۔ لامیموت فیمها ولا بیعیلی ، رنیپ الاعلی )

ترجمه. وه و بال مندم البوكا اورند زنده.

اس سے اُوپر الاعت کی انتہا ا مرکبا سرکتی ہے۔

اس قدم کی شالال سے بنہ عبال سے بنہ عبال موٹ ایک بینیا م باعض ایک مبنی علم نہیں میں اس قدم کی شالال سے بنہ عبال یہ اللہ تعالیٰ کا کام ہے اوراس کا ہر ترف اور لفظ اپنی جگہ متبرک ہے۔ اس کے بڑھنے سے ہوا میں جو جب سے جو امیں جو جب شروہ وہ مرلفن ریے اُ تہ ہے تو اسے تعبی اس میں عافیت ملتی ہے۔

موت برحق بنے اورسرانسان اس کی نسید میں بنے بلک الموت البینے کام میں کی سید میں بنے بلک الموت البینے کام میں لکام او در مرافی جان کہ ہم بی اسے گزرر ما ہوتو اس وقت بھی سورہ دلیمن مصل کی تا وت خود ایک مل بہر بی اسے سکون دمین میں سوقران شرافی عرف ایک لائے عمل مہیں اس کی تا وت خود ایک عمل میں اراس کے لفظ لفظ اور حرف حرف میں از ہے۔

## دال کے صوتی حن کا دلا ویز نفتنه

ان بطش ربّك لشديده انه هويدك ويعيده وهوالفغوالودوده دوالعيش المجيده دفال لهايرويده هل امّالا حديث الجنوده فرعون ومتّوده بل هو بل لذين كفروا في مكذيب والله من وراء هم محيطه بل هو قران مجيده في لوح محفوظه (بيّالبروج) مرّرت كي ابتدائري مجي اس من مرّرت كي ابتدائري مجي اس من مرّوق كي امنى لهركو و سجيس. والمسماء ذات البروج واليوم الموعوده و شاهد ومشهوده قتل عداب الاخدود و المنارذات الموقوح و اذهم عليما قعوده وهم على ما يعفلون ما لمؤمنين شهوده

بیصرتی حن دحمبال اس معنوی لطافت ۱۰ د بی ضماحت ادر اخروی سعاوت کے علاوہ ہے ہج ان الفاظ اور ان کے اس بے مثل پرایہ سے اٹھ اٹھ کر سفنے والے کو اپنی طرف کھینے رہی ہے۔ اگر کرئی خارجی دباؤر اہ میں رکاورٹ نہ مو تو ناممکن ہے کہ سخت سے سخت دل بھی اس کے سامنے گھاؤ ہو ہے بغیر رہیں .

الفاظی اس شوکت و جزالت نے قراب پاک کے بڑھنے کو ایک فن کا در ہے جاتے ہوائ کریم کے علاوہ دنیا میں کوئی کماب الیسی نہیں جس کا بڑھنا بھی ایک فن کا درجہ اختیار کر گیا ہو، اس لام میں جس طرح ففنها ، و محدثنین علم بنوت کے وارث اورا میں ہیں. قدار کریم بھی اس فن کو تھار نے یں امت میں ہواز روح الامین ہیں.

#### قاری صاحبان کے لیے اصُو کی ہرابیت

جمیدی افراط اور تفریل دو نول سے بچنا چا ہیئے بتجمد کے ببانے گانوں کی طرز دل پر ہمجانا یقیّنا تفریل ہے۔ اسی طرح اگر کوئی ہے و وق کسی کو تحتین صوت کرتا پائے اور اس برگانے کی کے اختیار کرنے کا عیب دھرے تو یہ افراط ہوگی اس سے بھی بجنیا عزوری ہے تحتین صوت درات کی منا میں سے ہے۔

اسلام میں قرآن بڑھنے کا نے کی کے سے تورد کا گیا ہے کی کئے بن موت اور زینت قرآق مکا اسی جگر مکم دیا گیا ہے یہ وہ راہ اعتدال ہے جوا فراط اور تفریط کے بین بین ہے اور فاری معاتبات کواس راہ وسط کو کمجی نہ جھوڑنا چاہیے۔

امک اور بڑی علعی بوجس قرات کی مختلوں میں د بھینے میں اسی وہ ہے وہ ہے لوگوں کو خوش کر سے دہ ہے لوگوں کو خوش کر سے کھی بڑھاجائے تی بھر بدلارہ النخار النخان ہے۔ الند کی رضا کے لیے بوجی بدقران ہوتی ہے وہ خلوت و مبلوت اور مفرو صرم برایک جسی ہوتی ہے وہ خلوت و مبلوت اور مفرو صرم برایک جسی ہوتی ہے میں بات کہ لوگوں کے سامنے تو صوح بر جھاجائے اور اپنے مال تنہائی میں بڑھیں تو وہ تحب کا سا اہتمام مذہوبیہ بات بُری ہے قرار کرام کو جا ہیئے کہ جب بھی قرات کریں ایک سی وضعداری ختیار کریں ۔ کریں ۔ کریں ۔

### عامم المانول كے سامنے قرآت كى ايك اصولى مإست

حب مجگر عوام اور نا واقف لوگول کی کثرت ہوا ور قراآت سبعہ وعورہ کے انتمانی اسے لوگ نا واقف ند ہول مناسب یہ ہے کہ و ہاں عفص کی رواہ کے مواد و مرب اختلافات ند بڑھ جائیں ور ندعوام اپنی نا و اقفیت کے سبب اعتقادی فقنہ میں مبتلا ہو جائیں گئے بعین لوگ کہا کہ نے میں کہ اور چیزوں میں تو خوالات مقابی ان قاریوں نے قرآن میں بھی اختاف کر دیا اور یہ قاعدہ شرعیہ آیات و اماد میٹ سے قاب ہے کہ اگر خواص کے متحب برعمل کرنے سے عوام کے واصاد میٹ سے قاب ہے کہ اگر خواص کے متحب برعمل کرنے سے عوام کے

توام می بلا مرحانی اندلینہ ہوجائے توخواص کے لیے بھی اس تحب پرعمل کر نامنع ہوما آباہے ۔۔ یہ بھی ضروری سبے کہ دور مری قراآت روانیت عفس اور سجّدید کی مکمیل کے بعد پڑھانی جائیں ۔ طب

#### روابيت حفس كحفلات أيك نني آواز

ان دنول بکرایسے وگ بھی اُسطے ہی جوفقہ اہل العراق نقد حنی اور کوفہ کی علمی منزلت کے علاف باتیں کرنے کو دین کی ایک بڑی خدمت سمجھتے ہیں وہ یہ تنہیں جانے کہ کوفہ اپنے وقت ہیں ایک شہرار وارابعلم تھا اور اسے حضرت عمر نے مبایا تھا، قاری حض تھی کو فی ہیں جن کی قرآت پر آج ہرمبگہ قرآن بڑھا جاتا ہے۔

اس دبرش تعصّب بی ان دگول نے بہت کوشش کی ہے کہ جس طرح بھی ہو بائے قرآن یاک کو اس کو فی جیباپ سے شکال کر کسی دوسری قراحت میں ہے ہمیں ۔ اللہ رتعالی سودی کومت کو جزائے خیر دے انہوں نے روابیت منص پر قرآن پڑھنے کوسب قراآت پر را جح قرار دیا ہے۔ حجازج کرام کو د ہاں سے سرمال برمصحف کریم تحفی میں التا ہے کسس کے اسٹر میں یہ مکھا ہوا ملے گا،

كت هذا المصحف وضبط على ما يوافق دوايرة حفص بن سليمان بالخيرة الاسدى الكوفى المرق المرابع .

جولوگ کو خرکے علمی مرکز سے نغیض رکھتے ہیں معلوم نہیں وہ اس کو فی قرآت کو کس طرح گوارا سمرتے ہوں گے۔

اس پہم قراتِ قرآن کی اسس مجٹ کوختم کرتے ہیں۔

# استوب القران

الحمدالله وسلام على عباده الذهين اصطفى لما بعد:

اسلوب برایه بیان کو کہتے ہیں انگریزی میں اسے شائل style کہ سکتے ہیں جم گى دنياميں اظہرار خيال براا ہم مرحلہ ہے اور تاريخ ميں اس <u>كم ليے نظرا ورن</u>نز دو نو<u>ل سيے جيے ہ</u>ں حبال بات سمجا كرهينا مو و وإن زياده نشر هيتي به عدالتون اور كار د باركي كار دائيال كمي ادبي برايون من نبي المولى مولي الكرم عقائق ، قلبي احماسات ، ما فوق الطبيعات اور زمبي مروجزر كى باتي بول و مال ابل علم ا دبى بيرالول بي جلفه بي اوران خيالات اوراحماسات كم يعير تعركي ربان زیادہ ساتھ دیتی ہے۔ بردائرہ علم می اوگ حب حال شرونظم سے براوں میں جیاے ہیں۔ تران كريم اليغ مطالب عاليه اورحقائق عامصندي ادني شان كانتفاضي بصاور اليضمقاصدين بني فرع النال كي مرايت كع ليد اكم معاف بريد بيان جا بها بهدار معرر سخال ميسيا ل سننظم كوراه بع منصوف شركو - اس جبال مين رسته بوت عالم برزج اورعالم الزة كى باتكي بتال ما اوردون المراجع نقط بيان كمناكوتى اسان بات منهي كين بني نوع انسان اطهار خيال ميں اب مک اپني دوراسوں نظم و شرمي حيد ميں اور انهول نے اب مک قران كريم نيد كيسواكوني امريباي بيان ويكما بى منهي عمل قرال كريم اتنا تواكي عجيب ادبى بيرا ميس أتزا برابت بلن مسيداس سعسهل كوني اور مدانية المدنهين اور سرفلط فكرا ورا تجهي سوي كوكران كعليه اسسه اوركونى برواز منهس اس كايبي برايه بان بعص سع راب برايد الله الش اس كالكريم تعيار تجييك شيخ اوركوني رئيس سع ري المفكرا وراديب اسكي مثال ندلاسكا قران باك كابرايه بان مذ نظم بهدنتريد دونول مصالك ايك نالا اسلوب اورايك نیاط زکام ہے جب کی کوئی نظیر مرب میں نہیں سے موجو در نہی کچھ لوگ اسے تعرکہنے کی جہارت کرتے مِن نواسمان سے جواب متاہمے:۔

وماعلناه الشعر وماينبغى له ان هو الآذكر وقران مبين ركاليلين ٢٩)

ترحمه بہم نے اپنے بینم کونٹر کہنا سکھایا مذیہ اٹ کی شان کے لائق تھایہ تو ذکر ہے اور قرآن مبین ہے۔

اور جولگ اسے شرکہ آجا ہے تھے وہ اس کی لا ٹائی بندی اور بیمش روانی کو دکھ کراسے
نشر کہنے سے بھی جھکتے تھے الغرض یہ ایک عجیب انداز بیان ہے جس بین تقلیں اب مک جیلن ہی
یہ وہ ذخیرہ علم ہے جس کے سامنے سب عوم ما ندہیں۔ یہ اس بیان بہت پیارا اور دلا ورز ہے
اور یہ صحیح ہے کہ اس کتا ب مقدس کے حفظ میں اس سکے زالے اسلوب کا بھی بہت دخل ہے
اور اس کے صوتی اثرات بھی اس خاص اسلوب میں دھل کرظا ہر سوتے ہیں ۔

یر صحیح بے کداس کی اصل زبان و بی ہے گروب و عجم اینیا و کورب بر ملک کے سینج والے اپنے اپنے مذاق کے مطابق اس میں نظم کی سی لذت اور نشر کا ما و قار محسوس کرتے ہیں اس کے الفاظ میں الیں علا وت بہے کہ جولوگ اسے سمجھتے نہیں وہ بھی اس سے لطف اندوز ہوتے ہیں ہیں وجہ ہے کہ اس کا بار بار میر صفا ایک دوق پیدا کہ تاہی اور اس کے حفظ کے لیے ایک خاص شوق اُ محقر اسے ۔

سنے والوں کے اسلی المریخی مصنمون کوجب ایک بارسے زیادہ بیان کیاجائے تو سننے والوں کے لیے کچے بے لطنی اور انقباض سا پر ابرہ تالہے کئیں قراس کریم کا اسلوب کچے اس قدم کا واقع سوا ہے کہ حب ایک صنمون دوسری بار اس کے تو وہ بالکل امک نیام صنمون معلوم ہوتا ہے اور وہ ایک نیابی کطف پردا کرتا ہے۔

قرآن پاک کے اس نرا نے اسلوب کائی نتیجہ ہے کہ ایک طرف جاہل سے جاہا شخص اس بنیادی اصولوں کو بیاری خوات کے بنیادی اصولوں کو بی کا معالم کر کے ایک کے اسلوم کی اس کے علوم محات کا احاطہ کرنے سے عاجز نظراتے ہیں ایک چوٹی سی آئیت کے لیے دفر وں کے دفر بھی کھڑا لے جائیں تواس کے امراز دیم منفبط نہیں ہوتے اور اگر سیدھے سادھ منی بیان کرنا ہوں توبیا او فات ترجمہ مجی دلول کو مطمئن کردیتا ہے۔

#### ايك سوال

قرآن کریم جب ایک منالطہ حیات ہے تو اس کی ترتیب قانون کی دوسری کتابوں کی طرح مبدوب اور منظم کبول بنیں ؟ ایک موضوع کی جملہ جزئیات سید دار ایک ہی جگر سرت کیوں بنیں ایسا کیوں بنیں کہ تعلیم توجید تقدیق رسالت، احوال ہون ، مسائل نماز ، احکام زکوٰۃ ، ہواب رمضان ، کیوں بنیں کہ تعلیم تعلیم تعلیم توجید تعدیق دسالت ، احوال ہون میں بیان ہوں جنتف انبیار کے واقعات کے مناسک جے دینے واقعات کے مناسک جے دینے واقعات کے لیے بھی شقل سورتیں مرجود ہول ، قرآن یاک زندگی داس قتم کی ترتیب سے کیوں بنین کرتا ؟

## بواب \_زاهے اسلوب بین نرالی ترتیب

قرآن کریم بے نمک ایک الامی در تورالعمل ہے کین یر محض ایک مجموعہ قوانین بہر بہرت سے دیگر تقائق مکی اندا مکا بات اور واقعات پر محبی شمل ہے قانون کی عام کتابیں جزئیات سے راتھ اس لیکے سلسلہ وار مرتب ہوتی ہیں کہ ان کا نفاذ برور تورت اور ان کا اجاء بدریو ، تقال ہوتا ہے ۔ قرآن غزیز اسلامی ضوالط زندگی کو ان کے حکم ومصالح امرار ورموز ، تعامل کے سابق نفا مراوز کو آخرة قرآن کے نفعائے کے سابق بیش کر تاہے یہ نری قانون کی کتاب نہیں وغط کی کتاب بھی ہے ، عدد و تعزیل کے ابواب بھی اس میں وعظ وارشاد کو ساتھ لیے ہوئے ہیں .

ولكعرفى القصاص حيلوة يا اولحسب الالباب. رب البقره ١٤٩) ترجم اورمتهار سريس مدله لين مين زندگي سع اس وانتور و

اس ترتیب بیان سے اسلامی صداقتیں اور حقائق کا نمات از نود دلول میں اُترت بھی جاتے ہیں اور اسے ایک عنالطری اِت کے طور پر قبرل کرنا بہت اسمان ہو جاتا ہے۔ اسلام کے اصول و فروع قوت کی بجلتے و لائل واخلاق کے ساتھ بیش ہوتے ہیں. رتب العزت ان سب امور کو اس طرح بلا جُلابیان کرتے ہیں کہ ایک ایک سورت پُور سے اسلام کی ترجمان ہو ما تھے ہے۔ دیمن ایک قانون کی کتاب نہیں وظاروار شاد کے عکیماند اسرار بھی اس کے ہربیان این لیٹے ہوئے ہیں۔

قرآن بإك ايكم مفتمون مصدور مرح مفتمول كي طرف بلى خوبى اور لطافت مع متنقل موتا

ب توحید کے معمون سے احکام کی طرف، تقسم سے مقائد کی طرف اور احکام سے آثار قدرت کی طرف المرحن انتقال مصنتتقل بإزماسي كرم صفهون مقصود بالذات نظراتما يبعيه ايك مفنمون ياايك واقعه أكرد ومرى باربيان موتاب تواس انداز اور ثان كه ما فضاكه وسي ميلام صنمون يا صدايك منيا واقعه معلم مون لگاہے قرآن وزیختلف مفامین کے مامین امیانطیف ربط اور حیرت انگیرسل قائم كرة البيك يرتيب الوق بشرس خارج نظراتى بعد أسمان يركيك متارس ايك عام بكاهين مس بے ترنیبی سے بھرے ریاسے ہیں لین علمائے مہیت Astronomy اور ماہرین خوم سے پو سوکدان منتشر حکیتے ہوئے نورانی تاروں میں کیا تناسب اور توازن ہے۔ اگرایک ستارہ نظام فیکی کو تورکر اینے متعام سے کل جائے تو کتنے بڑے بڑے القلا بات بیش اسکتے ہیں۔ اسى طرح قرآن ياك لي ايك مضمون كى اليات حب مختلف مقامات بريجوى وكمانى دتي بي تونا محرم نکابس بہت ریشان ہوجاتی ہیں نکین وہ لوگ حنبوں نے پُور سے فلوص و و فلسے زندگیوں كا كي صد قرآن كوديا ب وه اس كاسرار ومعادت كويد ومراحتناس بي انبي بيته ب كراكرايك الهيت البيض محل سع مل جلسك توسب الغرت كى صفت كلام اوراس كاس الفلام كس طرح دريم بريم بوجاً بالب اس مومنوع بيطامه الوجه ركى كتاب « البريان في مناسبة ترييب والقرانُ اورعلاممر برطان الدين كى كتاب منظم الدررني تناسب الأسى والسور" جمار سے كسس بيان كى تقديق

#### ریم قران کے نتے اسلوب برایک قدیم شہادت

سمارا به دعو منے که قرآن پاک کا اسکوب نرالاہے یہ نہ نظم ہے نہ نظم ہے نہ نظم کی سی المنزت اس میں نظم کی سی المنزت اور نشر کا سا و قار ہے۔ بہارا ہی دعویٰ نہیں مبلی القدر صحابی حضرت عبداللہ بہ بہار کا ما و قار ہے۔ بہارا ہی دعویٰ روایت میں شراور شعر دونوں وار دم ہیں۔ آپ نے نرایا ہہ اسے نشراور شعر سے مُعلار کھا ہے مندر جد ذیل روایت میں شراور شعر دونوں وار دم ہی المنظم و حوکوا لا مت شروہ نی المنظم و حوکوا مدا کہ اندوالسور قی سلم میال القلوب ولا میکن هدا احدا کم اندوالسور قی سلم

مله مارخوراد تغییر عزیزی کی مسلا

ترجمه مذبجیرو قرآن نفطول کو جیسے ناقس کھجوری اِدھراُ دھرگر تی ہیں اور مذابیدیو قرآن کو جیسے شعر کیدیئے جاتے ہیں داسپنے قافیہ اور روی میں لائے جاتے ہیں اور ان میں جلدی کی جاتی ہے ، تقہرواس کے عجائیات پر اوراس سے دلول کو ہلاکر رکھ دو اوراس کی فکرمیں نذائو کہ اس مورت کا آخرکب ہوئے گا ؟

نشر برصف کے کوئی قاعدے نہیں ہوتے گرقران پاک کو بڑھنے کے قاعد سے ہوں گے اسے نشر دقل کے پیمانے میں لانے سے منع فرمایا اور اس کے بڑھنیں شعرکا سامزہ لینے سے بھی منع کیا۔ کیونکولیفن اوقات شعراس لیے بھی عبدی بڑے ہیں کہ اس کا وزن پہلے مصرعہ سے کہیں جوٹما یا بڑا محسوس نذہو۔

حفرت عبطالمد بن معود فن اسبخ اس ارشادیں تبلایا ہے کہ قران باک اسبخ اساوب میں مذات میں ایک اسبخ اساوب میں مذخر جے مذاخر اس کا ابنا ایک کسلوب ہے اوراس اسبوب کے اسبخ تقدق میں الکار صیان کور

## اسكوب فرآن برايك اورسوال

بیض مخالفین کہتے ہی کہ مزول قرآن سے بہلے وب میں کئی ایسے ملند پایٹ طیب گڑے ہے ہیں کہ استخدت کوان کے خطب اور اشغار سنف کا بار ہو تع طامحا اس مسلمیں وہ حق بن ساعدہ اور امید بن الصلت وغیرہ کے نام بیتے ہیں ان کا کہنا ہے کہ ان لوگوں کے کام میں بعض ایسے فقر مطبقے ہیں گران کی کہنا ہے کہ ان لوگوں کے کام میں بعض ایسے فقر مطبقے ہیں گران کی کھن تھو تی اساس کے انداز بہتے یہ کہتے ہیں کہ قرآن کریم کا اسلوب نالانہیں بہلے سے اس کے اثمار موجود مقے۔

ہجوات : قس بن ماعدہ اورامیہ بن العملت کے جن خلیات اوراسفارسے اندلال کیا گیا ہے ان کے متعلق تحقیق یہ ہے کہ وہ سب اپنے نبوت میں موضوع اورا بنی تاریخی نبست میں ناقا بل اعتلامی کسی تھے کے سندسے وہ قس بن ساعدہ اورا میہ بن الصلت سے منقول نہیں برہم ان خطبات کا جابل ہونا تسلیم نہیں کرتے وہ قطعات کام اسمن خرت سے پہلے کے نہیں آب سے کافی لعد کے میں بڑامیہ اور نبوعباس کے لعب ورباری شعرار اور خطبار کی عابیت میں کہ لعب اوقات اپنی وجا میت اور نقامیت ظامر کرنے کے لیے اپنے کام کو عہد جام کی طرف انب کردیتے تھے ان منا خرین کے کلام میں اگر کہیں اسلوب قرائنی کی بیروی معے اور وہ اسے عہد قدیم کی طرف نبیت کروی تا کہ ان کی نظروسیع ترفعا سر ہم اور قدما کے کلام بران کی دھاک بیٹے جائے تو اس جال سے اصل کلام عبد حالجی مرکز نذبن سکے گا۔

ان دفناعین میں جمادالرادیتر دمتو فی ۱۵۵ه) اورخلف الاحمر کی بہت شہرت ہے۔ اس محمی کے بہت شہرت ہے۔ کہتے میں کہ محاد اعلم الناس ہے اگر وہ اشعار میں کمی بیٹی ندکر سے اس تول کی تشریح میں عربی کے بندیا یہ ادیب علامہ یا توت لکھتے میں ا

مهی نے یہ اس لیے کہا ہے کہ حماد کے متعلق بیخیال عام بھاکہ وہ لینے اتعار کو قدیم تعلی علاقے کہ اس کے معاد کے متعلق میں اور کے متعلق میں اور کی اس کے متعلق ک

اس شخص کا شعرائے جاملیت کے اندائے میان اوران کے اسالیب پر قادر مونا علمار اوب نے شلیم کیا ہے۔ اسی طرح خلف اجم عمد جا المیت کے محاورات اور لغات میں اس قدر ماہر تھا کہ ابنے طبع زاد انتحار قدیم شعراء کے نام سے پڑھنے میں اسے کوئی ماک نہ تھا۔ علامہ الواطعیب عمدالواط اللغوی کھتے میں :۔

> کان خلف یضع الشعر دینسه الی العرب فلا بعوف ی<sup>مکه</sup> ترجمه خلف احمرخود شعروصنح که تاسیصه اور اینهی اس طرص عربول کی طرف شوب سمد تیانها که پته هی منهی<del>ں عیلن</del>ے دیتا تھا .

بولوگر المخفرت علی الله طیه وسلم کو اینے سے پہلے کے تعبی خطباء اور شعراء کے اسالیب کا بیرو قرار دیتے میں ان کے ذمہ ہے کہ اپنی میں کردہ نقول الیے اسٹاد سے ناہت کریں جن میں جمادا ورخلف الآخر جیسے دصاعین کی کارکردگی کو کئی دخل نہ ہو علام سیوطی نے الیے بعض خطبات پر خرب تنقید فرمائی سے سے سے

پروفیسرار گولیوتھ بواس تسم کے افتراضات کے لیے بریکے کاسہارا لیسے می تورشلیم کرتے ہی کہ :-

ك معجم البلدان جلدا مصلاً منه اليمنّا جلداا مثلًا منه و تيجيعية اللّالى المصنوعه في الاحا دبيث الموصوعه مبلدا مدلاً مع

تديم شاعرى كاكثر حمدة ران كاسوب يروضع كرلياكيا ب بله

تفتیت یہ ہے کہ قرآن کریم نے جس نالے اسوب سے دنیا کوروشناس کرایا ہے اس کو کئی نظریہ ہے سے موجود نہ تھی اگر کوئی ایرا منونہ کلام بہتے موجود ہوتا توجب قرآن نے عوب کے ضحار و مبغار کو بوری محتدی سے متعابلہ کے لیے اوراز دی محقی تو وہ اسے لے کرمیدان مباردت میں خرور منطقہ موال میں ہے کہ اس وقت کے خطبار وشعرار کو وہ نظائر کیوں میں مذہ سے جواب ہجارے ان کوم فراوک کومل رہے ہیں ، جب اس مقابلہ کے وقت کوئی الیرا منونہ کلام بیش نہیں ہوسکا تو ہم میں کرم فراوک کومل رہے ہوئے میں اوراس میں مجھے مہیں کہ یہ مواد بہت بعد کی پیدا وار ہے قرآن ان کے بچھے بنہیں کی بیرودی میں وصفع ہوئے میں اوراس میں مجھی وہ مُری طرح الکام ہیں۔

## يمرارنى القرآن براميك سوال

قرآن کریم میں انبیارگذشتہ کے واقعات میں بہت کرارہے یہ تکوار قران کے اسوب پر ایک جرح ہے جو مخالفین کی طرف سے کی گئی ہے۔

تواب ، قرآن کریم نے خالفین کو کہا تھا کہ اگر متہیں میرے کلام الہی ہونے میں شک ہے۔ تواس میسے کلام کی ایک ہی سورت بالا کہ آس کا جواب ان کی طرف سے یہ ہوستا تھا کہ جوالفا ایک مضمون کے بیان کے تقصوہ تو قرآن نے استعمال کر لیسے اورا سمضمون کی اوا بیگی آلفا گاایک ایک مضمون کے بیان کے تقصوہ تو قرآن نے استعمال کر لیسے اورا سمضمون کی اوا بیگی قرار وں کی طرح زیادہ اسمیعے انداز میں ہوگئی علامہ از بیضوں کا دائرہ بلاغت حقائق والحکار کے دائروں کی طرح زیادہ وسیع نہیں بید ہوت تنگ ہے۔ اس لیے اگریش ممون کسی دیسی ہو بارہ بذات میں گاکہ تو کو ہی ان مضامین کو ان جسی دو سری تراکیہ جریا کہ دکھائے۔ دکھائے۔

در ان کریم نے ان مضامین کو مختلف نفطوں اور مختلف طریقیوں میں بدین کیا ہے کہدی مختلفر اور کہاں مختلفر اور کہانی مختلفر اور کہانی مختلف است اور کسی طریقی پر جو بمتیار سے نزد کا عالم کی کرتے ہوئے کہا کہ کہانی مختلف است اور کسی طریقی پر جو بمتیار سے نزد الرب اللہ ماخوذ از سرت الدنی علائمیں بیا مادا منا کا ا

بمکورفران کی نظیر ہے اور ایک بات کو مختلف عبار توں میں بیٹی کرنا در ملاغت کا معیار ہرد فہ کیک رکھنا مجلغار کے نزدیک ایک بڑی ہی شکل بات ہے اور قدرت بشری سے خارج ہے۔ قرار کریم اگر کلام بشری ہوتا تو اسس میں یہ بحاد مرکز نہ ہوتا۔

# تنکرار قشص کی دوسری وجبر

مسخفرت ملی السرطیه وسلم حب این قوم کی شرار توں اور بے وجہ مخالفتوں سے طول خاطر سموجاتے توالسرتعالی حضوراکرم کی تسلی خاطر کے لیے سیجیلیے انبیا رکے واقعات کر بار بارتقل کرتے "ماکہ حضور کے دل کوتسلی ہو.

وكلّانتصّ عليك من المباء الرّسل ما نشبّت به فوّادك وجاءك في للمدّه الحبيّ وموعظة و ذكرى الموّمنين. رئي مرد ١٢٠)

ترجمہ اور میں بنیروں کے تمام تھتے جو سم متہارے سامنے بیان کرتے ہیں یہ متہارے دل کومفبوط کرنے میں اوران میں متہارے باس حق اور المان والوں کے لیے نفسیت اور تذکیر ہے۔

چوبکھائی شم کے تذکرہے بار بارگزرتے اورائی کیلیفات کا بار بار مامنا کرنا پڑتا ہی لیے اللہ تعالیٰ نے بچھیے انبیار کرام کے ان صبر او مام طول کو بھی بار بار میٹ کیا تاکہ اُن کی یا دسے ایس کا دل تستی کیچڑے

بیش نظر مے کہ قرآن باک جب کسی واقعے یامضمون کو دوسری بار بیش کرنا ہے تواس میں صرف مکار نہیں مضمون کی زیادتی اور لطافت ایک اور ذوق بلاغت بیش کرتے ہیں جبنے ماکید اور تاسیس کے مختلف ملارج سے تعبیر کیا جا سکتا ہے یہ محلامحض نہیں جو مخل نضاحت ہو سور تُہ الرحلٰ ہم بھی مکار نہیں تاسیس کار خرماہے۔

تران باک کے اسلوب بیان کے بعداب اس کے اسلوب نسیعت پریمی فرر کیجئے بعندی اعتبار سے بدکامیاب ترین بیرایہ بیان ہے۔

### قرآن كرنم كالمسكوب نصيحت

قران کریم نے جہاں انسان کو تعالَق کا تنات اورانعنی و آفاتی آیات پرغور و کارکی بادیم دوست دی ہے وہاں ابتدائی تصیحت اور فکر آخریت کے لیے ایک بڑی کسیدھی را ویمی پیش کی ہے اس کے مضامین حقیے گہرے ہیں است آسان بھی ہی اگر ایک طرف اس کی ملندلوں میں مازی ا اورط نظا دی تحیران نظر آتے ہیں تو دو سری طرف یہ فطرت النانی کے آنا فریب بھی ہے کہ معمد لی ترجہ سے اس میں ہدایت کی ماہم کھلی نظر آتی ہیں .

ولقد يسزماالفران للنك حرففل من مدكر وكالقري

ترجمه اوربقيناهم نف فران كونفيعت ماصل كمنف كمسيع نهايت اتمان كم

ديا به كياب كوئى جوسوي والا بود

اس سے بہلے صنرت نرح علیالسلام کی قوم کی غرقابی امراہب کے بیجے کیلنے کا ذکر تھا اسے قران کریم نے ان فغادل میں بیان کیا ۔۔

ولقد تركنما أية فحل من مذكر . فكيف كان عدابي ونند

ري القر )

ترجمہ - اور ہم نے اسے ایک نثان بنا جوڑا سو ہے کوئی نصیحت سیکڑنے والا پھر میراعذاب اور ڈرانا کیا رہ

اس کے بعد قرآن کریم کے اسمان مونے کا اس طرح ذر فروایا گیا۔

قرآن كريم كالسلوب تفسيت يه بهك ملند ترصدا قبين عام فهم شالول مع عام ذينول مين آمارى مباين ارشاد بهزيا بيع . .

وتلك الامثال نضر كهاللناس وما يعقلها الاالعالمون وت المنكون مس

ترجه اوريمثالين م كوكول كم ليه لات بي لكن انبي مرف عالم مي مجه

باتيس

یکھیک بے کدان سے بھی کما حقہا اہل علم بھے سنفید موسی میں ماہم دین فطرت کے

عام نعارف اور ما متُدالناس میں غور نکر کی را میں کھولنے کے لیے قرآن کا یہ اسکوب نصیحت منہایت موشر روا ہے۔

وبيسوب الله الامتال المناس لمتهدية ذكودن ، رتب اراميم ٢٥) ترجمد اوربيان كراسي الله تعالى شاليس لوكول كواسط تاكدوه موهير، عيرارشا دمو السيع: -

ولقد صوفناللناس في لهذا المتوان من كلّ مثل فا بي اكثر الناس الدّ كا في المراسل ١٩)

ترجد اورسم نے ہرمثال کوکئی کئی صور توں میں بھیرکواس فران میں باین کیا کئین کٹر لوگ نامشکری کوشنے ہیں۔

ولا تكونوا كالتى نقضت غزلها منجد توق انكأنًا تتغذون ايما نكم دخلًا بينكوان تكون امة هى اربي من امّة . ركي النمل ١٩)

ترجمد اور در نم بونااس عورت کی طرح جس نے اپنا کا تا بوا مُوت محنت کے بعد میکو کے ایک تا بوامُوت محنت کے بعد میکو کے کم الانم میم التے ہواپی قسمول کو ایک دومر سے میں دخل فیلغ کا بہانہ کہ ایک طبقہ برط ھا ہوا ہے دومر سے سے۔

امام فمخ الدين رازي م ( ٢٠٧ هـ) رقمطراز من :-

ان المقصود من ضِرب الإنتال القَالدُوْثر في القلوب ما لا يُؤثر وصف الشئ فى نقسه وخلك لان المقرض من المثل تشبيه الحنى بالجلق و الغائب بالشاهد فيتاكد الوقوف على ماهيتيه وبصيرالحس مطابقاً للعقل وذلك نهاية الايضاح الاترع ان الترغيب اذا وقع في الايمان مجرداعن ضرب مثل له لعريتك و قرعه في القلب كما يتأكد و قوعه ادامثل بالنوروادازهد في الكفر مجرّد الذكولم بتاكد قبحه في العقول كمايتاكد اذامثل بالظلمة واذا اخبر بضعف امرمن الأمور وضوب مثله بنشر العنكبوت كان دلك ابلغ في تقرير صورته من الاخبار بضعفه مجردًا و لهذا اكثرالله تعالى في كتابه المبين و فى سائر كتبه امثاله قال تعالى وملك الامثال نضرمها للناس له ترحمه مثالین اس لید بیان کی ماتی بس کدان کا اثر داون بر اصل بیز کے بیان كرنے سے بھى زيادہ مؤتاہے مثال سے فض يہ موتى سے كر جويز مخفى ہے اسے کسی ملی چنر سے تشبیہ دی جائے اور جوغائب سے کسس کی مثال ماخر سے لائی مباتے آکداس کی ماہیت کا بدری طرح بتد علی جائے اور حق عفل کے مطابق اُنر کسکے اوریہ بات بڑی دا صحیعے ایمان کی زغیب مثال کے بغیر كتنى كيون مددلائى جلت دل براس كاوه ارزىنيس بوماجواس أوركى تمثيل دے کر سو ماسیے اسی طرح کفرسے کتنا ہی متنفر کبوں ندکیا حات اس کی قباحت عِقْل مِن اتنى مَنهِ فَي حَبِي اس اندهر سسم مثال دے كرواتع بوتى ہے کسی چنر کا ضعف بیان کیا جائے اوراس کی مثال مکڑی کے جا ہے۔ لائى جلئے تواس كى دىن مىں رسائى كسس كے مجرد دكرسے نبياده سوگى اسى لیے اللہ تعالیٰ نے قران کریم می اصاس سے پہلی کا آب<sup>یں</sup> امثال بہت بیان کی

ہیں اور فرما یا کہ یہ مثالیں ہیں جنہیں ہم لوگوں کے لیے بیان کرتے ہیں۔
دتب العزت کی انتہائی شفقت اور رحمت ہے کہ مبند حقیقتیں تمثیلات کے پیرایی میں آمان
کردی جاتی ہیں کئین حق قبول کرنے کی معادت جن کی متمت ہیں نہیں ہوتی وہ ان مثالوں سے مبت
مامل کرنے کی بجائے اُلٹ ان مثالوں پہی اعتراض کرتے لگتے ہیں جنالفین قرآن کریم کے اسس
املوب نصیحت پر کھی گوں لب کثا ہوئے نے ہیں کہ خداکی ثنان کے لائق نہیں کہ وہ معمولی اور حقیر چیز پول
کوئے حکم می محجے وغیرہ مثالول ہیں بیش کرے۔

مخالفین بیبان ایک بری فعلی کرر بیصیمی مثمال کا انطباق مثمال دینے والے کی حیثیت سے منہیں ہوتا بلکہ مب کی مثال ہے اس کی حیثیت بیش فنطر ہوتی ہے۔ اگروہ حقیراور کمرِّورَ بہت تو تمثیل بھی السی ہی حقیراور کمزور جنروں سے ہوگی مثال وینے والے کی عظمت کا اس سے کیاتعلق۔ میں دیں شیزیوں رہے کہ جن م

حضرت شیخ الهب<sup>ارح</sup> لکھتے ہیں ،۔

مثال سے توضیح وتفصیل ممثل لدی مطلاب ہم تی ہے مثال دینے والے کی مقالت اور ممثل اور محمثل اور ممثل اور ممثل اور محمی جائے گی۔ فإل اگر تمثیل ہیں بیطود کی ہو اکا ممثال اور ممثل اور ممثل اور ممثل اور مین والے میں موافقت مزودی ہوتی تو ہے و قونول کا اعتراض میں کتا ممثل دینے والے میں موافقت مزودی ہوتی تو ہے و قونول کا اعتراض میں کتا موسی مما کو ممثل کا تورات الجیل اور کلام ممکن و ممل موری میں اس کے خلاف کہا کا دی محمق اور میں داس کے خلاف کہا کا دی محمق اور میں داس کے خلاف کہا کا دی محمق اور میں داس کے خلاف کہا کا دی محمق اور میں دان کے خلاف کہا کا دی محمق اور میں دان کے خلاف کہا کا دی محمق اور میں دان کے خلاف کہا کا دی محمق اور میں دان کے خلاف کہا کا دی محمق اور میں دان کے خلاف کہا کا دی محمق اور میں دان کے خلاف کہا کا دی محمق اور میں دان کی محمق اور میں دان کے دیا دی میں دان کی محمق اور میں دان کی محمق اور میں دان کی محمق اور میں دان کی میں دور میں دان کی محمق اور میں دان کے میں دان کی محمق اور میں دان کی میں دان کی محمق اور میں دان کی میں دور میں د

ان الله لایستهی ان بضرب مثلاً مّا بعوضةً ما خوتها و بهابقره) ترجمه به شک خداکو عادنهیس که کوئی مثال مجیرکی یا اس چیرکی جود تقارت اور قیر ای میس) اس سے بله که کرم بان کرسے

ادبى ا متبارسي مجرك مينال مي كوئى قباحت منهي مشرط يحدمشل لد البي تحقيري تجرك عملى

ل موضح الفرقان صفح

تصریر ہواس انتہائے حال کے مطابق ہوگی ہے تشان دنی سے دفی شال الاٹری جائے گ اتنی ہی مقتقائے حال کے مطابق ہوگی ہے تشیل کی بلندی اور بلاعث کی انتہاہے اس فات تقیر میں جانا لیتی کی طرف انتقال نہیں بلندی کی طرف ایک قدم ہے میں وجہ ہے ڈال کریم ہم تعام پر مثلاً ما بعوضہ فا دونہا کی بجائے مثلاً ما بعوضہ فہا فی قبا کی تبیر فتیار کرتا ہے گریہ فوقیت حادث اور تھی مائی میں ہو جدیا کہ ہے نہ کورہ کے ترجمیں ہم نے اثبارہ کردیا ہے مجھر کو تو بھر بھی کوئی نہ کوئی اچھا عنوان مل سکتا ہے لیکن یہ کفار ومیشر کین تواس کے بھی اہل نہ تھے۔

ے پشہ سے سیکھ شیوہ مرد انگی کہ وہ حب تقید نوُں کو ائے تربیعے کیاردہے

وادا قبل له عامنواكماأس النّاس قالوا انوّمن كما امن الشفهاء الآ المعمم السفهاء ولكن عيلون رياليقره)

ترجمد اورجب النهبي كها جانا به كه تم وليا ايمان لا وجيما كديد لوك دها برامين ايمان لا تم بي تروه كهد ديت مي كه كيام ان بي قوفول كومعيارا يمان قراري خبوارية ودسي ب وقوف مي مرجانت نهي .

وورك منعام براسي مثال كوان الفاظيس بيش كيا ١٠

خان امنوا بمثل ما امنتعربه فقد اهتدوا وان تولوا فالماهم في شقاق در المنتعرب المنتعر

ترجبه بس اگريد لوگ اسى طرح ايمان لائيس جديدا كه تم داي صحابة بيغ بخوانم ايمان لائيس جديد راس مول سد ايمير بين تويد بد معف مندير بين . معف مندير بين . معف مندير بين .

بہال قران کریم کی جمل متالول کا اصاطم تصور منہیں انہیں ہم انشاء اللہ اسکے ایک ستقل معنوان ہیں ہیں گریں گے سہال ہم قران کریم کے اسلوب پر بات کر دہے ہیں۔ قران کریم ہات کو دہن انشین کرانے کے لیے اس کے لیے مثالیں لانا ہے اور یہ اسلوب تقریب برائر ان کتاب میں با یا گیا ہے قران کریم کے اسلوب نفیعت کی ابک مبیاد مثالوں کے علاوہ اس کی منہا بت مؤثر معنم ل بندی میں بھی ہے ہر مورت کا افراد وسط اور خاتم خصوصی ثمان کے حامل ہیں کام اس اندان سے مندی میں بھی ہے ہر مورت کا افراد وسط اور خاتم خصوصی ثمان کے حامل ہیں کام اس اندانہ بار می خطمت اور طبندی کا معترف ہوجا آلہے اندانہ بار می خطمت اور طبندی کا معترف ہوجا آلہے اندانہ بار مورخ ہوتا ہے کہ کوئی نہائیت ہی اعلیٰ معنمون بیان ہونے والا ہے وسط اس کی تصدیق کر دیتا ہے اور مناس کی خدا کے مسلوب کی کوئی کر سامنے ہوئی ہے۔ بھرخا محمد اس کی خورا ماصل جند نفظوں میں لیسیٹ کے اس موضوع میں موسول میں موضوع میں موضوع میں موسول میں میں موضوع میں موسول میں موضوع میں موسول میں میں موضوع میں موسول میں اس میں میں موسول میں میں موسول میں میں موسول میں میں میں میں میں میں موسول میں موسول میں موسول میں میں میں موسول میں موسول میں میں موسول میں میں موسول میں موسو

بنیل (نفع عبدنامے) می خرت عیلی علی اسلام کو بار بار تمثیل بیش کرتے دکھا یا گیا ہے مذاکی طرف سے تمثیلات مکا شفول کی صرت میں دکھائی جاتی ہے اور بندوں کی طرف سے عام مشابهت کو بطرز تمثیل بیش کیا جاتا ہے۔

# مُسُورالقران تقتيم لقران في صحف الرجن

الحمد لله وسلام على عباده الذهب اصطفى اما بعد:

قرآن کریم ادرج محفوظ میں ایک مسلم کی اب کی صورت میں نہیں مختلف صحیفوں میں تعتبی مقاب ہولیک ایک صحیح میں ایک صحیفہ میں بھی باستشنار جیسے شخص کئی گئی الباب العلم کی اب العلم ان الباب الزکاد کی آب المحی میں محتوج میں حقوق کئی الباب العلم کی اب العلم کی اب العلم کی ایک کی اب ہے گواس میں بھی متحدد مصحیفے میں اور اس میں بھی متحدد مصحیفے میں اوران میں معنبوط محربیں بائی جاتی میں اور مصحیفے اوران میں بائی گئی تخریریں بہال میں بین محتوج میں اور ایس میں بائی گئی تخریریں بہال میں بین محتودی کی زبان رہامیں اوران کی تعارب کی تعارب کی کستما ویزات بنیں بھی برکواری طور رہانہیں کو خوظ کی ان کی تعارب کی تعارب کی کا مت سے بھیر میں جارہ کی کستما ویزات بنیں بھیر مرکاری طور رہانہیں محفوظ کیا گیا ان کی تعلیم کی کستم اوران و اس میں ہوگے سے باطل شامل موسکمیا ہے مذبی بھیج اگراف و میں اورائی اورائی و میں اورائی میں ہوگے سے باطل شامل موسکمیا ہے مذبی بھیج سے رہا کی انہی تنز بل ہے۔

رسولمن الله يتلوا صحفًا مطهرة فيهاكت قيمه وبيالبينه

ترجمه اللركارسول ميره روب باك صيف ان مين بي قائم رسب والي تورير.

یا در کھیتے ریخریں قائم رہنے والی ہی انہیں زمانے کی کوئی وسترد مذمنا سکے گی . معن سے معنی کھنے کیموتے ہی اسے باب اِ فعال میں اِصحاف کہس سے حس سے خیا وات

منتشرہ کوامک عبکہ کھفے کے بیم معتحف اسی سے استم منعول ہے صحیفہ بھی اسی فرع کا ایک تحریری مجموعہ ہے۔ استخفرت علی المرطبی و کم پر تو اسیات اُتریتی آپ انہاں ان کی مناسبت سے ان کے متعلقہ صحیفے میں

سی اور استی مقطی اس از می معیفول این تعتبی ہے ال صحیفوں کے محبوط کو بھی معیف کہتے ہیں۔ قرآن کے اصول بیلی کتا بول میں بھی دینیے گئے تنفیے

تران كريم كے اصول حن بيلي كما بول ميں پائے جاتے ہے وہ بيلي كما ميريمي صحيفے كہلاتي تقبر

ن اصرول برستمل مونے کے مبب سے انہیں بھی تھید کہا گیا ہے۔ گردہ تھیفے صنرت ابراہیم برا ترسے یا دہ تورات میں موجود ہوں " اسخرت ہی باتی رہنے والی ہے ا درمیم خیر ہے " المخدۃ خدر طعم لوکا خوا دیں لمون سے میں مردن قرائن کریم میں متعدد برایوں میں اس کے بارے میں خبر دی گئی ،۔

والأخرة خيروا بقى ان هذا لفى الصحف الاولخست صعف الراهيم وموسى . رئي الأعلى ١٩)

قران کریم کا ایک نام صحف جدادراس کے اندر مختلف صحیف بی امنی صیفول کر قران کریم کا کرنے ہیں۔
کی مختلف مور میں کہا جا آ ہے۔ مور عربی میں دلوار اوضیل کو کہتے ہیں نسیل شہر کی خارج دلوار کو کہتے ہیں۔
حبر طرح فسیل شہر کا احاط کرتی ہے اس طرح جو قطعہ ایسات ایک صغمون یا جید متناسب منامین کا اصاطہ کرے اسے بھی ایک مورت کہ سکتے ہیں۔ قرآن کریم ایک کتاب ہے گردیم تعدد (مماا) مورتول میں شہر ہے۔

سمبى يىلغان مىلاچىىنى ئىرىنى ئىندى يات برى اجاما سىكىن مرداس سىمى مازل شده بات برقى كى در دائي كى بالحق .

واذا ما انزلت سورة نظريعضهم الى يعض. رك الترب ١٢٠)

ترجد اورجب نازل بنوتی ہے کوئی سورت توان میں ایک وسرے کو دیکھینے لگتے ہیں.
کلام الہٰی کاسن ان موہبت ثما ت گزرتا ہے خصرصًا وہ کیات جن میں ان کے عیوب کھو ہے
جاتے ہیں اس وقت ایک دوسرے کی طرف کن انتھیوں سے اشارہ کرنے اور او ھراُ دھرد سکھیتے
قالہ بیننے الک لام ؛

میمان سرارت کا لفظ حید آیات کے معنی میں ہے یہ اسپینے اصطلاحی معنی میں نہیں آیک اور مقام بر فروا یا :-

وإذا انزلت سورة ان أمنوا بالله وجاهدوا مع رسوله استأخنك اولوا الطول منهم و ربي الترب ٨٧)

# قرآن کرم کی مُورتول میں شعب موقیقی ہے۔

قران کریم کی باروں پر تقیم اور کوعوں پر تقیم ان فی تقیم ہے تکین قران کریم کی سرتوں برتقیم توقیقی ہے جو لوج محفوظ کے محیوں کے مطابق ہے اس مخبرت علی اللہ علیہ مرام نے مختلف مواقع بر سور توں کا نام لے لیے کران کی طرف رغبت والائی اس سے پتر عباق کہ اللہ کے اللہ کے وال بھی قران ال سُور توں کے ایک محمرہ کا نام ہے اور قران کریم کی ریسور توں این تقیم خدا کی طرف سے ہے یہ النا نوں کی اپنی خبیں۔

قرآن کریم کی دس سورتوں کے بعد گیا رہویں سورت میں کہا گیا کہ اگر میکام واقتی النا نی کام ہے توقم تھی الیبی دس سُورتیں گھڑ لاؤ :۔

قل فأتو بعشر سورمثله مفتريات. ركي مردا)

میبلی دس سورتوں کو بیبال دس سورتیں کہا گیا ہے یہ ان کا دس سرتیں ہم نااللہ رتعالی کی طرف سے بیان شدہ ہے اس سے یہ کھی بیتر جلاکہ الانفال اور النوب دوسورتیں ہی ایک منہیں ، استخفرت کی المعظم کی مند جب سرائوں کے بارسے میں کوئی خاص بات کی الاخطر سیجیئے ،۔

المخرت مايك فورض مركم الاتكفيك أية الصيف في خرسورة المسار فته وجال سع بعاف كالمن في فرط من فتنة الرجال من بعض بعل من خط عشر أيات من الرايم فرايا من قرأ أيت من اخرسورة المبقوه في ليلة كفتا من اوريم فرايا من قرأ تلف المات من اخرسورة المبقوه في ليلة كفتا من الدريم فرايا من قرأ تلف المات من المرودة المبقود في المبلة من من المرودة المبتود كل الله به سبعين ملكاً مصلون عليه حتى يمين الدريم فرايا من قرأ سورة الواقعة في كل المبلة لم تصبه فاقته ابدًا يده

امام الو بجرالا نباری فرماتیمی ، ـ

بوقف جديل النجصل الله على وسلم على وضع الأحة والسورة فاشاق السور كاساق السور كاساق الرائد والحروث كالمعن النبئ من قدم سورة اواخرها فقد المدلالقران في مرائد معزت جريل المخرت كاست اور فورت كامقام تبل تعديد ريز لول كاجرا التيون اور فرورت كامقام تبل تعديد ريز لول كاجرا التيون المدحروت كم جرا كي طرح مساوران من سراك واست خوالق الى كي طرف سعب

معيم من تدايعًا ملي كالمن الى دارد مهوات مامع ترمذي مسال هم محكوة مدك الاتقان مس

#### حى فيكى مورت كوابيخ مقام سعائك يا بيجي كياس في نظم قرآن كربيل والا.

#### شاكِ نزُول اور موا قغ النزُول

ایس مفترت صلی الدعدید و ملم کے صحابہ اور قابعین نے جس طرح شان زول کی معونت صرور کی مجبی اس طرح مقام نزول کو بھی انہوں نے بڑی احتیاط سے یا در کھاا در مواقع نزول کی تعیین میں بیہاں تک استمام کیا کہ مکی اور مدتی مور تول کی تعیین تو ایک طرف ان صفرات نے توجوی وسفری منہاری وسلی جسفی ورشتائی بلکہ فہریتی و نومی اور ارصنی وسمائی آمیات مک کی تعیین کردی ہے۔ فجزا ہد اللہ احسن الجواء

کی اور مدنی آیات کی تفصیل و تعدید سے بہلے کی اور مدنی کی اصطلاحی صدود بیان کرنی ضوری مہی اہل علم اس کی تعیین دو اعتبارات سے کرتے مہیں ہ

کی سے مراو دہ سورتیں ہی جو کو میں نازل ہو مئیں خواہ ہجرت سے پہلے خواہ ہجرت کے بعد

ختے کد اور حجۃ الوداع کے موقع پران کا نزول ہوا اور مدنی سررتوں سے مراو وہ سورتیں

ہیں جو مدسنہ منورہ میں نازل ہو مئی کسس اصطلاح کے مطابق وہ سورتیں جو سفروطیوہ میں

اُتریں کی با مدنی کسی ذیل میں مذہ سکیں گی اور ایک تعمیری قسم کی ضرورت لائق ہوگی . زیادہ

سے زیادہ کہ کے نواحی علاقوں جیسے منی ، عرفات اور مزدلفہ وغیر طمیس نازل ہونے والی

سورتوں کو کمی اور مدمیز کے مضافات جیسے مدر ، احد سلع وغیر طمیس نازل ہونے والی

سورتوں کو مدنی کہ سکیں گے بسکین سارے سفروں کو کمی اور مدنی کی یہ تقسیم تھر تھی جاسے نہ ہو۔

گی اور ایک تعمیری قسم کی صورت بہرحال لائت ہوگی .

گی اور ایک تعمیری قسم کی صورت بہرحال لائٹ ہوگی .

کی سے سراد وہ سورتیں ہیں جو سچرت سے بیعے اتب کی دندگی میں نازل ہو مئی متام نزول خواہ کو اور کرنی جگر جٹی کہ اگر کوئی سورت مدیمۃ کی طرف سفر کرتے ہوئے راستے میں نازل ہوئی تو اسے بھی می ہی کہا جائے گا۔ اسی طرح مدنی سورتوں سے مراد وہ مردتیں میں خواہ مدینے ہوخواہ کہ ہو نواہ کوئی اور جگر ۔

میں جو ہجرت کے بعد فازل ہو میں متقام نزول خواہ مدینے ہو خواہ کہ ہو نواہ کوئی اور جگر .

اس صورت میں کی و مدنی سے مراد کا منظم اور مدینے منورہ کی طرف نسبت بنہیں جھنوراکرم میں اور مرکی اور ایک کی کا اور مدنی کی عارف کی کا ور مدنی کی کا اس کے اپنی وہ نافل کا میں اور ایک کی کی بیات طبیب کے اپنی وہ نافل کا میں کا اور ایک کی کا میں کا کہ کی کا میں تب کے اپنی وہ نافل کو کا کہ کی کی کی کا کہ کہ کا کہ کہ کا کہ کا کہ کی کی کا کہ کا کہ کیا کہ کا کہ کہ کا کہ کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کی کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کی کی کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کہ کا کہ کی کی کا کہ کا کہ کا کہ کیا کہ کو کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کی کی کر کی کی کر کے کا کہ کا کہ کرنے کا کہ کی کرنے کا کہ کی کی کو کر کے کا کہ کا کہ کا کہ کی کی کی کر کے کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کی کی کا کہ کرنے کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کی کا کہ کو کر کے کا کہ کو کا کہ کی کا کہ کے کہ کی کر کے کا کہ کی کر کے کا کہ کی کی کی کر کے کا کہ کا کہ کی کی کی کے کہ کی کر کے کا کہ کی کے کہ کی کر کے کہ کی کی کی کر کے کا کہ کی کی کی کر کے کا کہ کی کر کے کا کہ کی کی کی کی کر کے کا کہ کی کر کے کا کہ کی کی کر کے کا کہ کی کر کے کا کہ کی کر کے کا کہ کی کی کر کی کی کر کے کا کہ کی کرنے کی کر کے کا کہ کی کر کے کا کہ کی کر کے کہ کی کر کی کر کے کا کہ کی کر کی کر کے کا کر کی کرنے کی کرنے کی کرنے کی کرنے کی کرنے کی کرنے

کے اعتبار سے قران کریم ملی اور مدنی دوقعم کی سورتوں میں منتہ ہوگا ایس حالتِ سفر میں ناول سہنے والی المیات اور سورتی بھی المبنی میں سے کسی ایک ڈیل میں درج سمول کی اور ملی کی تقیم سارے قرآن کو شامل میرکی۔

یددوسری اصطلاح بی زیاده تعبول او ملی ملقول می مشهور بهدا و رسیم مختار عندانم بور بهد علامه شامی کلمت بس:

المدنى ما نزل بعد الهجرة وانكان فى غير المدينة والمكى مانزل وان كان فخست غير مكة وهوالاصح يله

ترجمه. مدنی آیات سے مراد ده آیات میں جو بجرت بکے بعد مازل مومئی گوده مدینه کے علاده کسی ادر عبر اُثری مول اور می سے مراد وه آیات میں جو بچرت سے پہنے اُثرین کوده مکر کے علاده کسی اور ممبر اُثری موں میں بات زیادہ میں ہے۔

#### المكى والمدنى

قرآن کریم کل میک سوچ ده سررتون کیمشتمل ہے جن میں سے ساتی کی ارتباکی سرخ میں ۔

ن فاتحة الكتاب كى بها درسورة بقره سے سورة مائده تك چارلمبى سورتىي مدنى بىي،

- ا کے سورۃ الغام (ماسوائے تین اوات کے جومد مین اُٹریں) اور سورۃ اعراف دونوں کی ہیں . کی ہیں .
  - 🕝 کپیمر مورة الفال اور سورة توبه دونوں مدنی ہیں۔
  - اس کے بعد سورۃ بیونس سے سورۃ احقات آگ د ماسوائے الحج ، النور ، الاحزاب کے ) سب (۳۵) کی ہیں۔
    - 📵 بچور مورة محمد ، مورة فتح اور سورة مجرات تيتوں مدنی ہیں۔
    - اس كے بعد سورة ق سے سورة تمرتك بائخ كى سورتين ہيں .
    - 🕜 بيرمورة الرجمن سے لے كرمورة تحريم مك ( مامولئے الواقعہ كے) گياره مورتيں مدتئ ہيں.

مله رد المحتارعبدا صلالامعر

🛕 بهرمورة ملك سے مورة قدرتك (باستشناء مورة دسر بتشي كى مرتبي مري

اس کے بعد سورتہ البتینہ اور زلاال دو مدنی سورتیں ہیں.

ا دراس کے بعدسورۃ العادیات سے اسخر قران مک (ماسوا ئے سورہ نفر کے) چردہ سورتیں کی ہیں بیرکل ایک سوچودہ سورتیں ہیں

ار من دونوں طرح کی مورتوں میں جمل علام قرائی سے بعث ہوتی ہے تاہم ان کے عموی تقابل میں ان بیں کچے امتیانات بھی سامنے کہ تے ہیں جب اسمخنرت صلی افرطید وسلم کومیں تھے تو اسب کا رخ خلاب زیادہ مشرکین کی طرف ہونا خاسمان نوں میں اعمال کی تلقین نسبتہ کم بھتی اسلام کی اخلاقی نزدگی کے زیادہ خلاہر امی کمی زندگی میں سامنے اسم ہے ان امتیانات کو پیاں یوں لیکٹے ہیں ،۔

## كى اور مدنى مورتول كيمضايين كاعمومي تقابل

کی مورتوں کے موضوع زیادہ ترعقائد ہیں ہملاح نظر کے لیے حقائق کا مُنات اورا صول
دانش پر زیادہ زورد یا گیا ہے و ہود باری، توحید ذات ، توحید صفات ، بعثت برسل شر،
انزال کتب اور حشرونشر عبیے مبنیا دی مسائل زیادہ ترعفلی دلائل سے بیش کیے گئے ہیں۔
مکر اسن ت کے لیے پہلی قرمول کے وہ عبرت الموز وا تعات بھی بیش کیے گئے ہیں جو دوب بر میں باموم مشہود کے لیے پہلی قرمول کے وہ عبرت الموز وا تعات بھی بیش کیے گئے ہیں جو دوب میں باموم مشہود کے ان بیا مات سے مقبود کا دی کے دانی یا فقد خوالی نہیں بکو مختلف قومول کی فلیول سے آئدہ انسول کو درس عبرت دینا ہے۔
ملیوں سے آئدہ انسول کو درس عبرت دینا ہے۔

مدنی سور تول کے موصوع زیادہ تراعمال ہیں عبادات، اخلاق اور معاطات کے احدال خروع کا بیان ہے۔ قاند نی جزئیک اور حرال کی تفصیلات ہیں متدن وسیارت کے لیے واضح مہایا ہیں۔ انداز بیان من اظرار کی سجاتے حکیمان ہے۔ رعنب ورسمبت کی میزان تعالم ہے۔ عقائدا در احوال ہن دسمبر عنماندا در احوال ہن دسمبر عنماند کور اور مرحکہ طحوظ ہیں۔

سے کی مورتوں میں مخاصمہ زیادہ ترمشکن سے ہے اور مدنی سورتوں میں مقابل بالعموم یہود وفعار کا کمی مورتوں میں مقابل بالعموم یہود وفعار میں ان سورتوں میں اور انہی خلابات میں فروع موام میں ان سورتوں میں ارشا دات عامر مسلما نوں سے شعلتی میں اور انہی خلابات میں فروع موام الام کی تحمیل ہوتی ہے۔ کمی سورتوں میں خلاب بوری فوع انسانی سے ہے۔ ان میں زیادہ تر اسلامی اصولوں کی تعلیم ہوتی ہے۔ کی سورتوں کے الفاظ خطاب عام طور پر یا ایمعاالمناس اور یا بنی احم وغیر طاہیں اور مدتی سورتوں میں ہمٹیز خطاب ماا بیماالذمین امنوا سے سے کہیں کہیں یا اہل الکتاب کم یہ کر اہل کتاب کو مجی مخاطب کیا گیا ہے۔

کی مرد آول کی زبان مدنی مرد آول کی نسبت کچه دقیق ہے صنائع و بدائع مجی بینیز کی مرد آول میں بی بینیز کی مرد آول میں بی بینی جن عوال کو اپنی وبان وافی اور فساحت و بلاعنت پر ناز تھا۔ ان کے کمالات کامر زری کھی مرزین کھی امنین عاجز کر نا اور مقابلہ کی دعوت دیتا پیمین زیا دہ مناسب تھا کسس فضا کی تھبک کی مور آول میں عام پائی جاتی ہے۔ مدنی مور آول میں زبان دیا دہ مناسب اور چی قافر نی افراد کی نیوے مدنی مور آول میں عام پائی جاتی ہے۔ مدنی مور آول میں اور ایکام سے متعلق میں اور ظاہر افراد کی نیوے مدنی مور آول کے بیٹیز ارت اوام مولوا ہی اور ایکام سے متعلق میں اور ظاہر ہے۔

مدنی سررتین کی سورتول کی سنبت زیاده طویل بین کیونکه کی سورتول بی سے ہرائی سورت ایک سنتقل موعظہ ادرا کی نرالا ہرایہ بیان ہے، افادی پہرسے یہی مناسب تھا کہ انہیں زیادہ سے زیادہ عزالال کے ساتھ پیش کیا مبائے یہ بیان مقتقائے مال کے مطابق انتہائے بلاخت پر ہیں مدنی سورتول ہیں چوبکہ ایکام ومسائل اورسلسل وا نقات کا بھی بیان ہے اس لیے وہ سورتیں نبیۃ لمبی ہیں الیے مفاین ایک بیرایہ میان ہیں ادا ہم سکتے ہیں۔

#### ایک تنبیه

منی کی تعرب definition میں اہل ملم میں اختلات رواہیے یہ تعلیق مرف اس صورت میں ہے۔ که روایات مختلفہ اپنی اپنی مجمد استفادٌ المیحے ہول .

# قرآن باک کے فواتح

### سُورتول کے تشروع ہونے کے مختلف انداز

- کوده مرتی الله تعالی کی حمد و شاسع سروع بوتی بین. بانتج المحد کے ماتھ تو و شارک کے ماتھ ماتھ کو مشارک کے ماتھ سرات کے ماتھ سروع ہوتی بس.
- انتین اور شرون مقطعات سے مثروع ہوتی ہیں ان کی مجموعی تقداد د مجدف محدوات ) کل حروف تہجی کا اسسی طرح تصف ہے کہ ہر منف حروف کا نصف اس ہیں شامل سیے۔
  - و المنظم المعلم المنظم المنظم
- تستین سرزتین جله خبریدسد مشردع بوتی بی جید کیسیند کمان الانعال اور بارة من الله و مراده من الله و مراده من الله و مراوله و عنه وا
  - پیندره مورتین شیم سے شروع برتی بی صبیع والضی والتین والعصر فغیر فی۔
- و مانت مردول کی ابتدار حرف شرط سے ہوتی ہے جیسے ا ذا و تعت الواقعہ ا در ا ذا جار نصرالتُسروغیر م
- تین سُورتیں بدد عاکے ساتھ شَروع ہوتی ہیں. ویل المطففین. ویل کی ہمرّہ اور تبّت پیلا بی لہب وتت.

ن ایک سورت کی ابتدار حف تعلیل سے ہوتی ہے لاہلف قرامین ۔

تران مجبد کی سورتیں ثمامی فرامین کی طرح میں جعلوط شا ہری تھی حمد باری تعالی <u>سعے شروع ہوتے</u> میں اور کھی اس کے بغیر اکسی کاعنوال سیلے بیان مہو تا ہے اور کسی کا نہیں کسی کی ابتدار محصوض النے کے نام سے اورکسی کی ابتدار مکتوب الیہ کے خطاب سے کیپرنجن مختصر ہوتے میں اور نعبن مطول و منعسل اس طرح قرآن کریم کے نوائتے اور سور آوں کے شروع ہونے کے انداز مختلف میں .

حب طرح فقا كديس يبع تشبيب مرتى ب اوراس كابد معقد كى طرف رجوع كيا مآما ب اس طرح تعبض مورتوں کی ابتدار را می زور دار ممتریرسے سے صبے والمصافات صفًا خالذا جرات زجُرا - ا ذاالشمس كوّرت ور والسّمام خات البرج وغير في اوراس ك بعد وران كم مضامين عالیہ کا بیان ہے بعض مورتوں کے اختتام کا وہ انداز ہے جو شاہی خطوط کے اوا خرکا ہورا ہے۔ ان میں مخاطب وخصوصي توجد دلاف كع ليع يسع احكام كاحاصل عيروبرايا جاتا يحس

کھیائے زنگ زنگ سے ہے زینے جین کے دوق اس جہاں کو ہے زیاح لاف

### مُورَول کے فواتنے اور مقاطع میں فرق

المرزة البقره كاتفاز هدى للمتقين وريومنون بالغيب كي صفات سيم واعتماء يمان اور تقوى كے ساتھ دعوى عمل اورائبى خودى باقى تنبي رہى اس كابية بندول كى عابزى . توبه ،طلب مغفرت اور رحم كى ايس سع ميله كابورت كاخائمة ان الفاظ سعر بوتاب .

واعفعنا واغفولنا وارحمنا انت موللنا فلاضرنا علىالقوموالكافرين

مورت کی ابتداء اورانتهامیں رمناسبت بتلاتی ہے قران کریم کی مرمورت بجائے خودایک مکمل کتا ب ہے تبھی توان کے مفاتح اور مقاطع میں یہ ربط مرح دیہے۔ اس سے بھی معل<sub>و</sub>م ہوتا ہے کہ والن كريم كى سورتول مي تقتيم ترقيفي سے يدائنانول كى اپنى قائم كردونبير.

الحديماركا منهايت اسم جزر ب اس ك بغير نماد تنهي سوقى ون دات مي مايخ ممازي مين . قران كريم مي ياسخ سورتول كاله خاز الله نعالي كي حمد سع بروتا به :

١٠ الفاتخه ١٠١ لانعام ١٠ بروزة الكبيف ١٠ مورة بسبا ٥ بورة فاطر

المرتعالي في صفوه ملى السُرطيه وسلم كو يا بنج سورتول كے اتفاز ميں حرف بدارسے خطاب فرمايا ہے،۔
ا- يا ايما النبي اتن الله رك الاحزاب)
٢٠ يا ايما النبي لم تحرمر ما احل الله لك. (١٠ تحريم)
٣- ياايما النبى أذاطلقتم النباء. (بِ الطلاق)
٧٠ ياليماالمدنز رئي المدثر
۵. ياايما المزمّل. رئي المزمل
ک پیراس امّت کومجی پارنج مساتول کی ابتدار میں حرف ندامسے خطاب کیاہے ،۔ اور دونان
١- ياايماالناس اتفواد بكم . (النه)
٢٠ ياايما الديم أمنوا اوفوا بالعقود. (المآمده)
٣٠ يا ايمها الناس اتقوا ريكوان لزلة الساعة شيء غطهم رائجي
م. ياایماالذين أمنوالا تقدموا بين بيدى الله ورسوله. را مجرات
ه. یا بهاالذمین امنوالا تتخذواعدوی وعدوکم اولیاء دامتحنی
<ul> <li>پانچے سور تدل کا اس از فعل متبیعے سے بہدا :۔</li> </ul>
ا- سبح لله ما فحسب السموات (مديد)
١٠ سبع لله ما فحسب السلوات. رصف
٣٠ سيم للهما فخسا السماوات. (مجمع)
الم المستم لله مافحه السان رتغان
٥٠ سبع اسعر تبك الاعطب واعلى
ان من دو ماضی و و مضارع اور ایک فیل امر ہے۔
🗨 با پنج سور توں کا توان قل سے کیا گیا 🛴

۱- قل او حسل الى دالجن ٢- قل ما آيما الكافرون و الكافرون ٢ - قل المي الكافرون و الكافرون ٢ - قل الموالله الفلق والفلق والفلق والفلق الفلق الفلق

ه. قل اعود برب الناس - (الناس)

بھیں۔ پنڈرہ سور تدر کا آغاز قیم کے الفاظ سے کیا گیا ہے۔ ان کی تفصیل ہم اِن شاراللہ العزمیز ایمان القرآن کے عذان کے سخت کریں گئے۔

ہم بیال قرآن کیم کی ہور توں کو اسپنے مختلف عنو انوں سے وکر کرتے ہیں طلب انہیں اس ترشیب سے باتمانی یا دکرسکیں گے .

🕦 سبعطوال د سات لمبی سورتیس

١٠١ لبقره. ١٠ ٢ كالم عمران ٢٠٠ الينسار ١٠٠ ما كده وه الانعام ١٠ الاعراف. ١٠ الانفال والبرُّة ٠

مئین (کم دمبی سواسیس رکھنے والی سورتیں) سورہ یونس سے سورہ فاطرتک ۲۷ سورتیں ہیں.

ص مثانی (یه سورة کیسین سے سورة ق مک میں) ان میں کیھیے انبیار اور ان کی امتوں کے مالات اور عبرت و نصائح ہیں)

کایی بپر بید کا مغمل دان کی دو فهرستی بس)

ا - اوماطمعضل بيام مكن الذين كفن واس اهل الكاب كسيه.

١٠ فقيا رمفسل بيه مخقران كريم كك.

تران کیم کی تیتیم ترتیب رمولی کے اعتبار سے ہے تر تربیب نز دنی حسب بیان ملام رسیوطی میں اس طرح واقع ہموئی ا

۱۰ اقراً ۲۰ ت سر المزمل مع المدثر ۵ تبت ۲ كور به الاعلى المدر الفاليل ۹ واهجر ۱۰ والفاليات مه كوثر المدر المرابط المائيل ۹ واهجر ۱۰ والفلى ۱۰ المافرون ۱۸ الم تر ۱۹ الفلق ۲۰ المناس الا الاخلاص ۲۷ والفل ۱۷ والفل ۱۷ والنمس ۲۷ والنمار الا الفلام ۲۷ والنمس ۲۷ والنمار المائيل المرابط التي ۱۷ والنمس ۲۷ والنمار المرابط الت المرابط التي ۱۷ والنمس ۱۳ والفلام المرابط الت المرابط التي المرابط ۱۳ والفلام ۱۳ والمائيل ۱۳ والفلام ۱۳ و الفلام ۱

# أيماك القران تران كريم كي قعيل

الحمدالله وسلام على عباده الذسيف اصطفى امابعد:

مام طرر رقع تنظم کے لیے ہوتی ہے جس میں ذات منظم کے تصرف اور گرفت کے فرسے النان اپنے
اپ کو ہے کہنے پر مجبور کر تاہیں۔ اللہ تعالیٰ کے بارے میں دو باتیں ہر ندمیب ا در مرعتید سے میں تنیم کی گئی ہیں۔
اولاً یہ کہ اس کا علم محیط ہے کوئی بات اس کے علم سے بدہ میں تنہیں رہ سکتی تانیا اس کی ہم گروندرت سے
کوئی محلوق باسر نہیں ۔۔ یہ دوعید سے اسے حق کہنے پر مجبور کر سکتے ہیں اور وہ سحجتا ہے کہ میں تھبرٹی کھاکہ
اسپنے اپ کو عذاب اللی کی گرفت میں دول کا اس خوف سے وہ پسے بولنے پر امادہ ہرجاتا ہے تھبرٹی تھم اللہ تھا کہ اولیاں کو دیرانوں میں بدل دیتی ہے۔

قسم کا یہ تصدر شروع سے المنانی موسائٹی میں میلا ایا ہے اوربہت سے مقدمات ہیں جو قسم مطانے سے مل موتے ہیں موقسم کی خلمت کا کوئی انکار منہ س کرتا .

الم کسی الی جیز کی فتم کرناجس کا عمر شمیط ہوا ور مذاس کی قدرت ہم گیر مرد قطعا مبائز مہیں قسم واقعات بر عبی دی یا لیے سے حفوق کے فیصلے ہوتے ہیں واقعات بر عبی دی یا لیے سے حفوق کے فیصلے ہوتے ہیں اور حقائق برقتم کسس وقت کھائی جاتی ہے جب ان کے مقابل کوئی فرلتی مذہو بھائٹ کائنات میں کسی چنر کے بارے میں مزید بعین برگوا ہی دینی ہوا وراکٹر لوگ کسی بات کی مختلی فاہر کرنے کے لیے قسم این کی کی کام میں الے است میں مزید بھی برگوا ہی دینی ہوا وراکٹر لوگ کسی بات کی مختلی فاہر کرنے کے لیے قسم این کی کی کام میں الے است میں م

- ت می بیان قسم کی بیان می او برکسی دات عالی کی گرفت کا اقرار کرنا ہے اور اسی گرفت سے بھنے کے ایسی اسی میں میں ا لیے بات میر میں میں کہد دیا ہے خواہ اس بر کوئی سزا کیوں مذہ تے۔
- ک فتم کا دوسری فتم کسی آفاقی حقیقت پر ایسخ عفید کے کی سختگی کا مزیدیفین دلانا ہے۔ بند ہے جب فتیں کھا میں کا قدار ہی ہے اس کی تعظیم اور ان کے قدم کی جاس کی تعظیم اور اور اس کے تعرف کا اقرار ہوگا .

اسی عام تصرف کے باعث بعض موگوں نے قرآن کریم کی مشمول ریاعتراعل کیاہے کہ رب الغرت کو

مری فی فظیم کی کیا حرورت سواس مو حوع بربیاهو ل بیش نظرر سبے کہ ا۔

عولوں کا یہ خصوصی و و ق ہے کہ حب انہیں کسی بات کا لفتین ہو جائے تواس کی سجائی کودیر او پر والسر بالٹر کہتے ہیں، قرآن کریم اسے برواضح کرنے کے لیے وہ قدم کا بیرا یہ اختیار کر لیسے ہیں بات بات پر والسر بالٹر کہتے ہیں، قرآن کریم میں است عرب برا تراث اسے مواس میں عرب برات اس کی گئی ہے قران کریم میں لائی گئی قسیس جواب قدم برایک متہادت بیش کی گئی ہیں۔

عام قامدہ ہے کوئسی بات کر سختہ کرنے کے لیے یا اس پر منہادت لائی جاتی ہے یا اس پر قسم گندائی جاتی ہے جب کسی بات پر گواہ نہ ملیں تو بھرقسم کی طرف رجوع کیا جاتا ہے۔ مدعی گواہ میٹی نہ کرسکے قدم عاعلیہ قسم کھا کر بھی فارغ ہوجا تا ہے۔

الله تعالى نے قرآن كريم ميں اپني بات كى تقديق كے ليے گوا ہ بيشيں كيے ہيں اور تسيم مجى كھائى ميں گواہ اس كے كون بي خدا كے خرشت اور علما كرام اور قسم كے بيرا بيد ميں وہ اس دعو ليے پر زندہ شہا دت ميں جن كى قسم كھائى جار ہى ہے۔

مران کریم میں ہے ،۔ فران کریم میں ہے ،۔

منمدا لله أنّه لا اله الرهو والملئكة واولواالعلم قائمًا بالقسط له ترجمہ السرنعالی نے کو اس کے اس کے سواکوئی عبادمت کے لائق بنہیں اس کے فرشتول في عبى گواسى وى دوران ابل ملم في بحى جوالفيات كرمائه كار مي م ا مک جگراس برائے میں بات کہی ا على اى ورجس انه الحق. رك ينس)

رْجر الب كهدي تجفي بين رب موف كقى تعيياً وه ت بيد

ابک عبر فرمایا :-

د في السماء رز قكر وما توعدون فورتِ السماء والارض انك الحق. ركِ الذاريات) ترجمه اوراسمان مي جهمتها دارزق اوروه سركاتم سعوعده ديا جاما بع. توسم بهاسمان اورزمین کے رب کی ہے سک وہ برتق ہے۔

ایک دوب بداتیت نسنتے ہی بیّااُ عُمّا کہ کس نے دب العّرت کو مفندیاک کیا ہے کہ اسے قسم کھانے المكن منرورات موفى أخداكا فتم كالكرى مرى بالت ير تونيس بوسل الله

قرآن كريم مي الشررب العرّب في من بإراده منها دت كے طور يركني عكم اسمان مورج جا نداور زمانے وغیرہ کی شم کھائی ہے : فران کریم کی بندرہ سور تدل کو ستم سے سٹروع کیا گیا ہے ، جولوگ افتحول براعتراض كرتيمي دراصل وه قسم باعتقاد تعرف اورقهم بالاوه رشهادت مين فرق نهيس كرسك يتيم كى دوعلىخده علىخده تعين بي اوردونول كى غاميت مجدا تعيد الهيد بهارى عام تسين بها تسمى باي اور قرآن كى كمرتمين دوسرى تسم سے تعلق ركھتى ہيں۔

# بندسے اور خداکی قسم میں خرق

قىم اس چىركى كھائى جاتى بىھ بولىپىغى سەبرتر دىالا بو اور دە كىسى پر دقىم كھانے دالے ير) الرفت يمي كرسك الله يع شريعيت في بندول كواس فات كى اجازت منبي دى كه وه أيك الدرب الخرّت کے رواکسی احدثام رقعم کھائے یہ اس لیے کہ بندے کے نفع دنفقیان برحرف خداکا فبضر بنے اس ہیں

سله الأنقان ميد المسلك سله وتحفي الانقان جلد المسلك

#### ال كاكونى شركي تنبي كربنده اس كسنام كابمي تسم كما سك

الدرب العزت كى يع يرمورت مال منهي كوئى اس سعارً النهي وه ين نام سعاتم كھائے اپنی كى مى مستقىم كھائے اپنى كى مى كى ھىنت سے قتم كھائے يا اپنى مخلوقات ميں سے كى كى دومروں بر برترى ظام كرنے كے ليے قتم كھائے تواس ميں عالم مثبا درت ميں اپنى بات پرسٹہا درت خرائم كركا ہے سواسس برائے ميں قتم كھانا ہركة اس كى شان كے خلاف منہ س.

# البدكي تتمول كصقتم به

علامرمبلل الدین سیوطی رہ تکھتے ہی النسر تعالیٰ نے اپنی واتِ مقدمہ کی بھی تھے کھائی ہے۔ اپنے افعالِ مقدمہ کی مجی شم کھائی ہے اور اپنی مخلو قالت میں کسی کوعزت دیتے ہوئے اس کی بھی تشم کھاتی ہے اور بیرقسم دراصل اپنے اس فغل مالی کی نتیم ہے جس نے اس مخلوق کو برعزت سخبٹی ۔

ونفس دماسواها غالهمها فجورها وتقواها رئي الثمس

ترجمه اِوْ<del>رِيم بِ</del> انسال کی جال کی اولائن ات کی ترب ایمکوئوت بنایا بهر آنکو بدکردار کا در پربزگاری دو نوکل اتفارکیا. اس میں ابنے اس خول مقدس کی تسم ہے جس سے نفسِ انسانی نے یہ متعام پایا ۔

# النه رتعالی کی اینی برگز مده مخلوت کی شمیں

م تضرت ملی الدعلیه و کم کی حیات بطیر برالدندانی کی طاعت محفد بھی اس کی اس طرح تشمی کھائی ۔ لعمو لئے اغمد لمبی سکو تھم دیعی ہوں ۔ (کیا الحجرب) ترجمہ - آپ کی مبال کی تتم وہ اپنی مستی میں مدہوش تھے ۔

#### مخنُوقات جمادات، ساتات اور جیوانات برشمل ہے

یبان ہم اپنی مخلوقات بر در شرس ر کھتے ہیں انہی تک سمدا ماتھ بہنچیا ہے۔ رورج اور جا ند تک اور لوح وقلم تک یا عالم ملکوت و لاہوت تک سمار رفک ہیں جاند تک مینجے بھی مگرا بھی اس تک قبعند نہیں ما بھی تاہم اس این شمک منہیں کہ یہ انواع مخلوقات بھی انسریب العزّت کے ملال وغلمت کے نشان ہیں۔ یشخ الاسلام الشراب العزت کے قدم کھانے کے دمیع دارُہ کو اس طرح ذکر کو تے ہیں ہر دنیا میں کئی قدمی چزیں ہیں جن کی قسم لوگ کھاتے ہیں۔ اور اسپینمعبود کی ، ہمی خطم مجترم مہتی کی ، ہم کسی ہتم بالشان تبزی ، ہم کسی محبوب یا ناور سٹنی کی کسس کی خوبی یا ندرت جمانے کے لیے جیسے کہتے ہیں فلال کی مشہت کی سٹم کھاسے بھر بلغاء یہ بھی رعابیت کرتے ہیں کہ مشم مرمقہ علیہ کے مناسب ہو یہ صرور می نہیں کہ مرجو گرمقسم مبکومقسم طلیہ کے لیے شاہد ہی گردانا جائے جیسے قروق نے کہا ہے سے

ا تناہے تیری تین کا شرمندہ اتحان سرمیرانیر سے سرکی قسم المحانہ سکتا یہاں اسپینسر کے نشا کھی میں ایر سے بناویت میں اسپینسر کے نشا کے سرکی قسم کھا ناکس قدر موزوں ہے بناویت محقہ نے غیرانشرکی قسم کھا نا بندوں کے لیے حوام کر دیا لئین اندکی ثان بندوں سے مُداکانہ ہے وہ اسپینے غیرکی قسم کھا تا ہے اور عمر ان ان چیزوں کی جواس کے نزدیک ارمجوب یا برنا فعیا سروقیع وہ جم ابنان ہوں یا بہم ہشم ملیہ کے لیے لیورش برو عبت کام دے سکیں بلے

السرب الغرت كى كچوان شمول بر تمي نظر كيئ امرغايت قسم خود دريا فت كيج بهبان شارالسر خوداس قسم كى الحافت كريالس كے ريتين سے زياد و شمين الب كے رامنے ميں ..

- الااشم موم القيمة ولااشم بالنفس اللوامه أبيحب الأنسان ان لن فجع عظامه والتيامر
- ترجمہ میں تم کھاتا ہوں قیامت کے دن کی اور تسم کھاتا ہوں دیسے جی کی جر طامت کرتا ہے۔ بہت کہا تھے۔ اس کے اس کے ا
- لا اقسم بمذاالبلد وانتحل بهذا البلد ووالدوماولد لقدخلقا الامنان في كبد والبدى

ترجروسی قسم کھانا ہول اس شہر کی اور آپ کے لیے جواز ہوگا اس شہر میں اور سم بے جننے کی دباب کی )اور جو جنا اور ہم نے انسان کو محنت میں بنایا.

- فلااقتم بالخنس لجوارالكش والليل اذا عسص والصبح اذا تنفس انه
   لقول وسول كويم. (التكوير)
- ترجر برتسم کھاتا ہوں بیچھے سٹنے، میدھے جینے اور د بک جانے والے ستا رول کی اور دات کی حب وہ اُکھنے لگے اور سے کی عب وہ وم مارسے بے ٹرک یہ ( قرآن ) کہا ہوا ہے ایک عزت والے تھیجے ہوئے گا۔
  - ک خلااقسم بمواقع النجوم وانا المتسم لوتعالمون عظیم وانا القرأن کومیر فی کتاب مکنون روالواقعه

ترجمہ برمیں قسم کھا تاہول ستارہ ک میکینے کی اور یقسم اگرتم سیجموتر بڑی قسم ہے۔ اور بے ٹمک یہ قرآن کریم لکھا ہوا ہے ایک تھی کتاب میں دلوج محفوظ میں جود و سرول سے یر دیے میں ہے )

- فلاا تسم الشفق والليل وما دسق والقسوا ذا اتسق لترك أن طبعًا معنطيق. والانشقاق)
- ترجه مومین شیم که آنا بول شام کی سُرخی کی اور رات کی اور اس کی جو اس میسمندا ہے۔ اور چاند کی حب وہ پُر انجبرے تم کو بیڑھنا ہے درجے پر درجہ .
- ک فلااخسعه بما شعودن د مالانتبصرون انه لقول دسول کویم. دالحاقر) ترجم برد مین تسم که آمام بول ان چزول کی جرتم د سکیتے مول اور جوتم نہیں دیکھتے یہ کہا سے ایک پیغام لانے والے بردار کا .
- والنازعات غرقًا والناشطات نشطًا والسامجات سمِّعًا فالسابقات سيقًا فالسابقات سيقًا فالمدترات المراء (النازعات)

ترجمہ قسم ہے سخنی سے کھینچنے والے و وب کرا تنہ والے فرشنوں کی اور کھول کر بند گھڑا وسینے والے فرشنوں کی اور شرنے والوں کی تیرنے رہا در اسکے راج حجانے والول کَ پھر کام بنانے والوں کی والٹر کے) حکم سے.

والسمآ و ذات البروج واليه برالموعود وشاهدٍ ومشهود تتل اصحاب الاخدود

ترجر قسم بیے اسمال کی جس میں برے ہیں اور وعدہ کیے ہوئے دن کی اور حاضر سونے والے دن کی اوران کی جن کے پاس حاضری ہوگی مارسے سکتے خند قوں والے۔

والماء والطاؤق وما إدراك ما الطارق النجع الثانب ان كل نفس
 لما عليما حافظ را لطارق

ترجمہ قیم ہے اسمال کی اور اندھ رہے ہیں آنے والے کی اور آپ کیا تھیں اندھیر ا پڑسے کون اسنے والا ہے وہ ایک رکھن تا رہ ہے۔

والعنجودليال عشو والشغع والوقر والليل اذاهير هل فى ذلك قد لذى حورافم) ترجم قدم من وروس والتركي اورونس الدي ورافم ورونس والتركي اورونس التركيب وواس والتركيب التركيب وري عمل من المراب التركيب التركيب

الصلح والسل اذاسجى مأودعك رمك وما ملى وللأخرة خير لل من الأعنى الاولى و المنتى المناسبة الأولى و المنتى المناسبة الاولى و المنتى المنت

ترجمہ بشم ہے دن کی روشنی کی اور رات کی حب وہ قرار بچڑے آب کے بروردگار نے آپ کو چیوڑ تنہیں دیا اور نہ وہ اراعن ہوا اور البتہ بھی بہتر ہے آپ کے لیے بہتی سے.

الليل اذا فينتلى والمنهاراذا تعبلى وماخلق الذكورالة نتى ان سعيكم.
 الليل )

زجمد بشم بجالت کی جب وہ جیا جامدے اور دن کی جب وہ روشن مواوراس کی جیوس نے پیدلکیے نراور مادہ بے شک ممتباری سی طرح طرح کی ہے۔

المنتمس وضعها والقمر اذا تلها والتمار اذا جلّها والليل اذا ينشما والسماء وما بنها والارض وما طهنها ولفن ما سواها فالهمها فجورها وتقوّها. (والشمس)

ترجمہ قسم بیج مورج کی اور اس کی دھوپ کی اور با ندکی حب او مے اس کے پیچے اور دن کی حب وہ اس کو ڈھانیا ہے

ا در آنهان کی مبیا اس کو بنایا اور زمین کی مینا کسس تو تعبیا یا اور جی کی اور مبیالسد تشیک بنایا میراست سمح دی بدر داری کی اور سحید دار فی کی .

التين والزيتون وطورسينين و هذا المباد الامين لقد خلقا الاندان في احسن تقويم - دالتين

ترجمہ قدم ہے ابخیری اور زیتون کی اور طور سینا کی اور اس امن والے شہر کی بیٹیک ہمنے النان کومبر ترن انداز مے برینا یا۔

والذاريات فرود فالحاملات وقرا فالجاريات بيروا فالمعتمات امرا الما توعدون لعمادق، والزاريات)

ترجمه قدم بهان مواول کی جوغبار بھیرتی ہیں اور او جھرا تھانے والے بادلوں کی مچرز می عصر بیلنے والی شتیوں کی اور ان فرشتوں کی جومکے موافق تعتمیم کرتے ہیں بہیک میں جزکائتہیں وعدہ ویا میآ ماسیعے موکر رہے گئے۔

والعصران الاحسان كغي خسر الاالذين امنواد عملوا العلافت والعمر المحت والعمر المحت والعمر المحت والعمر المحت والعمر و المحتروه لوك بو الميان لائد اور النبول في نيك عمل كيد.

ان شمول برخور کیجے ان میں آپ کو زیادہ تر آن تی حقیقتر ل برمتو جرکیا گیا ہے۔ مورج ، چاند برتار ہے آپ اس ان در مین دوراندھیرالستادوں کی مختلف گردشیں برداؤں کی مختلف کردشیں اوراندھیرالستادوں کی مختلف کردشیں برداؤں کی مختلف کردشی میں بدرکا کھٹنا میں کا در اندھیں کا انزا اور اندھیں ہیں میں انزا کہ مورت دیتا ہیں ہیں انزا کہ میں مورت دیتا ہیں ہیں ان کرم جران سب بریخور کرنے کی دعوت دیتا ہیں ۔

پھرنفن انمانی اورنفوس مکیداین عبکہ ایک دوسری طرح کی حقیقیں ہیں، فرضے اور ان کی ختف اور کی حقیقیں میں جو ان ان ان سب میں طور کر سے اور مجران میں سے ہراکی سے جواب قسم کو نہ پالے ان شمول کو ایک سلس کے برائی سے مراکی ہو۔

جهادات میں سے اس نے پہاڑ مرک قسم کھائی (والطورو شخاب مسطور) خانہ کعبہ کی تشم کھائی (دو الطورو شخاب مسطور) خانہ کعبہ کی تشم کھائی (دھذا السبلد الاحمین) نیا آت میں والمستین والمؤیدون کی قسم کھائی جمدانات میں والمستین و المعادیات ضبعاً کی قسم کی تشم کی تشم (فلا اقتم مواقع النجوم) فی مواقع النجوم) فی وعصر کی قسم (والفنجود لیالی عشر اور والعصر کی قسم)

زمانے کی شم کھائی تواس برگوری النائی زندگی کومون زوال ہیں اُ ترقہ دکھا با والعصر کا مقدم کھا با والعصر کا مقدم کلیکی ہے ہوائیاں کو مالیسی کے کنزیں ہیں گرفے سے بچانے کے بیے ایک دوشتی کی کرن دکھائی اور تبلا یا کہ انمیان ہا کا توت رکھنے والوں کے لیے یہ دنیا فنائے محض نہیں موت مرف ایک جہان سے دور سے جہان میں انتقال ہے اسے بول ظاہر فرمایا :۔

الاالذين أمنوا وعملواالصالحات وتواصوا بالحق وتواصوا بالصير

لینی در می کوگ ان الانسان لعی خسوکی مایوسی سے بھی سکتے ہیں جرائے خرت پر ایمان رکھتے ہو امداس زندگی کومہتر بنانے کے لیے نیک اعمال مجالا میں نیکی کوائے تھیلا میں امداس رہ میں جر سختیاں آئیں انہیں صبر سے تھیلیں

ماهل اس مجت کامید به که الله تعالی نے قران باک میں اسپے بندوں کو اپی عظمت و وحدت امراپ ابنیاء و مرسلین کی بنبت کو الله تعالی نے قران باک میں اسپے بنبیر امراپ ابنیاء و مرسلین کی بنبت کو سالت منوائے کے لیے ہر ظرح کے عقلی و نقلی دلائل دیے ابنبیر الله ی سیا تیوں پر متوجہ کیا ۔ ان متمام ذرائع اور دلائل سے انہیں حق بر انسان میں میں بھر بھی انسانوں نے اس طرف کان مذکورے تو اسس کا دلائل سے انہیں حق بر ایس جارک ہو عورت دی بھیر بھی انسانوں نے اس طرف کان مذکورے تو اسس کا عضنب جرکا اور نوب بایں جا راسید کو ایک ہی پیرایہ جو نقدیق حق کا روگیا تھا رہی فنم کھا کھا کو اپنی بات کی نقدیق لانا) و و بھی الله رتفالی نے ساتھ ساتھ اختیار فرایا۔

المحضرت على النعطيه وسلم نے تھی تجیٹیت ایک عرب ہونے اپنی باتوں کی تقدیق کے لیے بار فہیہ یہ بہرایہ قسم افتیار فرایہ یہ بہرایہ قسم افتیار فرایا ہے ہم ہے بھی دیکھتے ہیں کہ گوا ہ عدالتوں میں صدقِ عہد کے لیے قسم اُکھا کہ ہما نہا عبار اور علام سیوطی میں نے تعابیلاتقال میں اس بہر تام کہ استعال میں اس بہر اس اور علام سیوطی میں نے تعابیلاتقال میں اس بہر اس میں اس میٹ کوختم کرتے ہیں ۔

گلافتہ رسم بیں اس بہر ہم ایمیان القرائ کی اس سمبٹ کوختم کرتے ہیں ۔

واللہ اعلم بالصواب دعلہ اتم واحکم فی حصل باب

# مقام القران

الحمد لله رسلام على عباده ألذين اصطفى اماجد:

قرآن النرکاکلام ہے کلام النرکی صفت ہے یہ اس کی مخلوق تہیں کلام حب حروث والفاظ کی ا دامیں ہے تدبیکلام لفظی ہوگا. بایں طور کہ یہ النرکا کلام ہے بیکلام لفنی ہے اس کی حقیقت مک ہماری رسائی نہیں اسے اللہ تعالیٰ ہی جاتا ہے ہم اسے حروث والفاظ کی صورت میں جانتے اور پہچانتے ہیں ۔

قرآن می مفنطنیت اور محتوبیت بدمین آئی ہے ابتدار میں کام مقدا ورکلام خدا کے ساتھ مقدا الله نوالی مقدا کے ساتھ مقدا الله نوالی کی مفات محتاد الله نوالی کی صفات ہوئے کہ دیمنوق نہیں اور اس کی صفات کے ساتھ کا غیر نہیں ۔ دوراق ل میں جو اعتقادی فتنے اُسطے وہ قرآن کریم کو مخلوق کہتے تقیے بندید اور مقتز لد دولول اسے مخلوق کہتے ہیں۔ الله تعالی نے کن کہا تو کا ننات وجود میں آگئی کُن مخلوق منہیں اس کا کلام سے اور کا ننات بے شک مخلوق ہے۔

#### رب قران کے معنی

نفاقران قراق (بمغی ٹیصف) سے بے کسس مدیت میں اس کامنی پڑھنا کے ہوں گے قران کریم میں ہے:۔

ان علینا جعه دقرانه رنی القیمها) اس کا جمع کرنا اور پڑھوانا ہمارے ذہرہے۔

معدرا بیخ مشتقات میں بھی استعمال ہوتا ہے اس صورت میں اس کامعنی حقد و عور (قرارت سے اسم مفول) کے ہول گے لینی «باربار بڑھی عبانے والی کتاب ہی ہے اوراس اعتبار سے کوئی دوسری کتاب اس کی را بری نہیں کرسکتی یہی ایک کتاب ہے جو اپنی اصل زبان میں اب کک

رار را میں ہے،۔

اناانزلناه قرامًا عربيار رك يوسف، بهان قرآن مقرور كم سني يرجم

#### ربر قرآن کامصدات

قرآن کامسراق صرف الفاظ بہیں جو بڑھے اور کھے جاتے ہیں ان کے ساتھ ساتھ اس کے وہ معنی تھی ہیں ہیں جراس کے نزول کے ساتھ ساتھ سمجھے اور بوجھے گئے۔ قرآن کریم عربی میں اُترا اور صفور اور ان ہی عربی تھی سواس کام سے جرمعنی ومنہوم اس وفت سمجھا گیا اس کے ساتھ یہ کلام اللہی سمجھا جائے گا اور قرآن الفاظ کے اس نظم اوران کے معنی کے مجبوع کا نام ہم کا حب ہم کہیں گئے یہ قرآن کریم قیامت مک محفوظ ہے یہ کمجھی انسانی جا تھر ل کی دستہ رکا شکار نہوگا تواس سے معنی کی حفاظت بھی ساتھ مراد ہے۔

قران کریم کواگر کوئی خلط بڑھ و جائے تو اسے تولیف نہ کہیں گے کیو بھاس کی تھیجے کے لیے فورا حافظ لول بڑیں گے۔ تراویح میں حب کمبھی امام تمبیہ لے پیچھے سے نقمہ اتا ہے اس طرح حب کوئی مفسد قدان کے معنی بدلے تو علمار فورا لول پڑتے ہیں اور قرآن کی محفوظیت بر قرار رسمتی ہے۔ مرز ا فلام احمد نے جب آیت خاتم المبنیین کے معنی بدلے تو کیا سب علما رہے بلاامتیاز فرقہ ومسلک سے لقمہ نہیں دیا اوراسے نہیں ٹوکا ہ

سوس بیب که قرآن کامصداق الفاومعانی دولون می اوردولول کی حفاظت موعود ہے۔ تخرآن نام ہے اس خاص لفا کا اوراس کے معنی کا .

#### قران ایک ہی ہے خران ایک ہی ہے

قرآن ایک بھا ہے۔ کسلام میں دوقد آن کا کوئی تقدر تنہیں مصحیح ہے کہ قرآن کریم کی تعلیمات ہالک فطرت کے مطابق ہیں اور صحیفہ فطرت ہیں قرآن ریم کی تعلیمات اور بھی رکوشن نظر آتی ہیں کیکن قرآن کریم اور صیفہ فطرت کو دوقرآن تنہیں کہہ سکھتے جن لوگوں نے قرآن اور رمائنس میں مکیمانیت دکھانے کے لیے وو قرائن اور و د کسسلام وعنیره کے عمزان اختیار کیے یہ ان کی شاعوامہ تعبیر سی میں اور قرائن شعر نہیں کہ اسے الج اَول میں ادا کیا عبائے .

وما علّمناه الشعر دماینبغی له ان هوالآن ذکر و قوان مبین در تیبینین ۲۹) ترجه اور هم نے آپ کونٹورنہیں کھایا اور ندید اپ کی ٹال کے لاکن تھا یہ ایک تفییت نامر ہے اور ذران مبین سے لینی فرد نو لنے والی کتاب ،

المى طرح المحفرت صلى الله على يرتم كو يجى با مردد كيد الب كى ميرت باك بميرش فران كلى دومرافران المنافران المنافرات المنافرات المنافرة الم

اگر کسی خطیب نے یہ ہات کہی کہ قرآن دو ہیں ایک وہ جربیم کمی خزاند ہے اور کما فی شکل میں ہے دو سرا وہ جر مدینہ کی کلیوں میں جی تھی تو ایک خطیبانہ اور نشاعرانہ تعبیر ہے قرآن ایک ہے اوراس کی کوئی دو سری کانی نہیں ہے۔

اس طرح ہم اسب بال الم قرآن اور حجی قرآن کو کھی عگر منہیں دے سکتے کیو نکے جعلی قرآن کو رہا ہیں ہیں ہیں ہیں ہور ہور المرائی ہور کیے ہیں کہ بین نہیں ہے جن لوگوں کا عقیدہ موجودہ قرآن بر نہیں وہ اپنے تقرومی ایک دو سراقرآن تجریز کیے ہوئے میں ہوتی میں ہوتی میں اس کے یہ موجود منہیں ہے جبے وہ اصلی کہیں اور ہم است کی گوئی دو مرک کا بی ان کے بل بھی موجود منہیں ہے جبے وہ اصلی کہیں اور ہم سے حجلے وہ اصلی کہیں اور منہیں موقران ایک ہی ہوئی دنیا میں اب یک مذکری نے در کھی اور منہیں ہوئی کہ دائوں اور اس کے در کھی اور منہیں ہوئی کہ قران کی اس ترتیب کو النداور اس کے در مول کی طرف سے منواز کی کہیں موجود کھا سکیں ۔

# الفاظ فرآن کی وسعت

قران ماک بیشن کساسی ایک کتاب کا نام ہے تئین اس کی کچھ اور قرأ متیں بھی ہیں ان میں متواتسا ورمشہور قرأ میں ہور شاذا ورا ما دمجی ہے قرأ میں متوا تر مہیں. با دمجہ در بیجہ وہ اس مرکز ی قرأت سى خنتف بى ان برىمى قرآن كالفظائر مكل بعد لىكن وه الغاظ جن كى نقل بىم كى ستېرت كے ما تونېم كى يا ده قرارت شاده بى وه اصطلاحى قران بنين بىل .

مشهره سے احکام کے حق میں استدلال کیا ماسکتا ہے قرابت شاذہ سے نہیں

مثلٌ قدم آوڑنے کی منزائین روزہ میں اور رمضان کاروزہ آوڑنے کی منزا دو ماہ کے روز ہیں بھرت عبدالدین مسور گی قرات ہیں دولوں کے ساتھ شما بعات رہے در بے روزے رکھنے کی قید موجود ہے۔ کفارہ نتم کے روزوں کے بارے ہیں بی قتم ہم تک بیسبیل شہرت بہبنی ہے۔ اسکن رمضان کے روزوں کے بارے ہیں یہ بے در بے روزوں کی قید بطراتی شاؤمروی ہے۔ فقہار نے اقرال میں اس کا اعتباد کیا ہے کہ میر تمین روز سے در بے رکھے جامئیں اوراس سے بتہ چلاکہ قرات مشہورہ اور قرائت شافہ میں بھی بایں طور فرق ہے کہ اقرال الذکر سے اسحام کے حق میں استدلال کیا جاسم اسے ۔

متواتر قراآت کاپته مهیں کتب تعنیه اور حدیث سے متراج ان قراآت کے حامل قرآن کی کوئی اور متبادل کاپی منبی ہے بطور کتاب قرآن باک ایک ہی ہے اور اس کاکوئی متبادل نے ویا میں کہیں موجود نہیں ہے۔

الفاظ قمران كي قسيم

قران باک کی ایات دا حکام این موضوع کے لحاظ سے چار شم رہمیں ، ۔ ا د خاص ۲ ماتول میں مشترک میں ماتول

ك ظمر يجد فصيا مرتملتة ايام ولك كفّارة الميانكم ركي المائده ٨٩) قال الراهيم نخف في قرأتنا ثلثة اليام متتابعات عن الحب العالية قال كان التي يقردُ ها فسيام ثلثة اليام متتابعات عن مجاهد كل صيام في القران متتابع الاقضاء رمضان.

(المصنف ملد المصد لابن الجي شيب)

خاص وه لفظ معی حب کی وضع کسی ایک خاص منی کے لیے ہوئی ہو۔ اس نفظ کامصدا ت کئی افراد بھی ہو کتھ میں جب بیفاص لفظ مار دہر تو اس میں اس حقیقت اور مفہوم پر نظر ہوئی ہے جوال سب افراد میں مشترک طور پر پائی حبائے۔

ان الانسان لمفی خسیر میں ان ان خاص ہے گواس کے افراد کروٹر ول اور ارلوں ہی لفی خمبر کا حکم خاص انمان کے لیے ہے اور اس میں مرد و عورت دولوں شامل ہیں.

ماتیماالدین امنوااد صحوا دا سجد دا میں رکوع وسجود کا ایک خاص منہوم ہے جو نماز سے ہی کورا ہوتا ہے مرت مرتکبانے سے نہیں ورکوع کے تفظیم صفی میں بیال الفاظ ادکھوا دا سعد دا خاص نماز کے معنی میں میں عام نہیں.

عام

یہ وہ عام مکم ہے ہم اسپنے جملے مخاطبین کوٹا مل ہوتا ہے گوان کے اپنے اسپنے عالمانیخ تف ہوں جیسے وہ لفظ حب کوامکے معنی ومفہم کے متعدد افراد کے لیے ایک ہی د فعیدہ فنح کیا گیا ہم جیسے .۔ دا دا قری القران فاستمعوا له وافعہ توالمعلک عرّب حون ۔ (فی الاعراف ۲۰۱۲)

#### خاص

یر مکم گرخاص نماز کے بارے میں آئیا ہے امام احد کسس پراجماع نقل کرنے ہیں کی الفاظ مام میں کی موجہاں تھی قرآن پڑھا جار ہا ہو دوسروں کے ذمراس کی طرف کان نگانا اور اسے سندلہے شال مزول کے باعث اسے نماز سے خاص منہیں کیا جاسکا الفاظ کے عموم کو دیکھا جائے گا العبرة لعموم اللفظ لا لخصوص المو دھ۔

منترك

 معنول مین شترک ہے۔ اسی طرح واللیل اذا عسعس والصّبع اذا تنفس می نفط عسعس فعل مشترک ہے۔ سبعہ اس کیمعنی اسکے ہونا تھے ہم ہن اور بیچھے ہونا تھی سرویہ لفظ مشترک ہے۔

#### مئوول

نفظ مشترک میں جو کئی معنی کا احتمال پایا گیا ہے ان میں سے کسی ایک معنی کو قرائن د ظانیہ سے ان میں سے کسی ایک معنی کو قرائن د ظانیہ سے مان کے کہ زامن افظ کو مئو قرل بنا دیتا ہے۔ خبر احد سے مشترک کی تو تاویل کی حباب کے کا بیشے کا بیٹ طن سمجھا جائے گا بیشے کی قرائز کا نئیس سے جو اسے کسی ایک معنی سے خاص کیا جائے گا بیٹ کی قرائز کا نئیس سے تاویل کرنا اس لفظ کو مئو ول کے درجہ میں ہے کہ تا ہے۔

الغاظ قرآن کی اس تعتیر کے باوجود قرآن کا ایک ایک لفظ قطعی التبوست ہے اس کی ولا استجب معنی رقبطی ہوگی اسے اس منی میں تسلیم کمر نا فرض ہوگا، ہاں ولا است میں کسی پہنوسسے ظن اس جائے تو اس کے مطابق محکم بدلتا جائے گا۔

فرآن نے ایک بات کہی تو ایک معنی خاص رفطعی الدلالة ہے اب کسی د میل ظنی سے اسے کمزور مذہم سے ایک بار کا مثل و صنو میں باؤں د ھونے ذعن میں اور قرآن باک میں یہ حکم دیا گیا ہے اسب اگرا یک خبروا عد بتائے کہ استخدات نے باؤں د ھونے کی بجائے حبابوں پرمسے کیا ہے تواس دمیل ظنی سے قرآن باک کے قطعی حکم میں تبدیلی مذکی جا سکے گی.

#### نفوص قرآن کے چار بیرائے

قران باک کی ایات کھی توعبارہ ایک مسلے کو مبان کرتی ہی جیسے تنہیدوں کو مُردے نہ کہو وہ دندہ ہیں اور کم می قرآن باک قرآن باک سے دلالہ وہ سند سحیا جا اسے جیسے انبیار کو رمن کا درجیشہار

سے بھی آگے ہے) زندہ مجھنا۔ حیات انبیاء قرآن باک سے دلالة ثابت ہے اور حیات کشمہار عبارة .

لفوص قرآن کے جاربراتے میں ،۔

ا. عبارة النفل ٢٠ ولالة النفل ٣٠ الثارة النفل ٢٠ اتفناء النفل عبارة النفل عبارة النفل عبارة النفل عبارة النفل

عبارة النص است كہتے ہيں جب كے ليے كام لا ياكيا ہويد و معنی و مفہوم ہے حب كے ليے كام كياكيا ہويد و معنی و مفہوم ہے حب كے ليے

#### دلالةُ النص

کسی عبارت میں توجم مذکور سواس مکم کی علت جہاں جہاں بائی جائے و ہاں و ہاں وہ مکم جاری ہو ہم ہم جاری ہو ہم ہور کا اسے دلالتہ النص کہیں گے۔ قران کریم ہیں ہے والدین کو اُف کس نہو۔ لا تقل ملم اف دولیا سرائیل ۲۳ ) اس میں مکم کی علت والدین کو تکلیف دینا ہے۔ سوم وہ فعل یا قول جس سے مال باپ کواذبیت بہنچے اس کا اِصدار ممنوع ہوگا ، اس ایمیت کی دلالت ان سب امور سے روک رہی ہے۔ جمکی طرح مجی والدین کے لیے اذبیت کا سبب بنیں .

#### الثارثة النفس

کام اس معنی و مفہوم کے لیے نہ کیا گیا ہو لئین اس کام سے تقوش ی سی توجہاور معولی فور وکھ سے دہ بات بھی سمجی عبائے دہ اثبارۃ النص ہے یہ بات کس کلام ہیں گور سے طور پر واضح نہیں ہوتی ۔ قرآن پاک ہیں جہال یہ کہا گیا ہے کہ دودھ بانے والیوں کا خرجہ کھا نا اور کیڑا باب کے ذہمہ ہے دعلی المولود له در قف دھے سوقت (ئپ البقوہ ۲۳۳) اس سے یہ بات از خود سمجہ ہیں آرہی سے کہ بچوں کا نمب باب کی طرف سے جباتا ہے اور وہی بہتے کا مرطرح سے ومہدار ہوگا۔ یہ دور مرشر کے ایک کام خراح سے ومہدار ہوگا۔ یہ دور مرشر کما اسارۃ النف سے ثابت ہواگو اس کے لیے کام خریس کیا گیا۔

#### أقتفناء أنفس

عبارت کا دیند الفاظ کے منہوم و مدنول سے زا مُدکسی ایسے عنی پردلالت کر ناحب رپرشرعا یا مقلاً کلام کی محت موقوت ہو ہے خورث کا ارشاد ہے :۔

الالله وضععن المتى الخطاء والنسيان يله

ترجب بيش ك الله تعالى في ميرى امت معصفطا اور تعبول كالوجوا على دياسي.

اس سے تین ماتیر مفہم موسکتی میں ۔

اس امت سے خطا اور تُعبول ہو تبی منہیں سکتے اللہ تعالی نے اس امت سے اس کو تحیا کیا ہے۔

اس اسے کسی عمل میں خط اور معمول صا در موتو دہ عمل باتی ندر ہے گا خداس است کو اسلطی پرندر ہے دیں گے سووہ عملی کالعدم موکر رہ جائے گی ۔

ان دو نورمعنی کے لیا ظرف کے کیا ظرف کے کسی عمل میں صدق اور سیائی کا شوت بہم نہیں بہنچیا یا فلطی فلطی نہ ہوگی اور یا عمل عمل نہ رہے گا اور یہ دونوں بائیں شراعیت کی رو سے فلط ہیں ۔ حضور کے ارتاد کے بیم معنی تھہرنے کا کوئی امکان نہیں بہراس کا تقاضا ہے کہ یہاں خطا اور انسیان سے کیے ارتاد کے بیم معنی تھہرنے کا کوئی امکان نہیں بہراس کا تقاضا ہے کہ مطابق کر دیے وہ لفظ اللم کا اضافہ بہدا ور سراد اٹم الخطام والنیان سے درگزر کرناہے وہ تمیرامعنی یہ ہے اور میں فض کا تقاضا ہے۔ بہدا ور سیاف کا تقاضا ہے۔ بہدا ور سیاف کا تقاضا ہوں میں گانوں سے درگزر کرناہے وہ تمیرامعنی یہ ہے اور میں فائل ہے میری است سے خطا اور میکول کا گناہ اٹھا لیا جہدا ہی وہ ان گناہوں میں انور کی گانوں کی سے دو ان گناہوں میں انور کے۔ بہروں گئے۔ بہروں گئے۔

علامہ نووی (۱۷۲۷ه) ککھتے ہیں ا خان النّاسی لا اخت علیہ بالاجماع <sup>سین</sup> ترجمہ موالیسے لوگوں پر بالاتعاق مزارنہیں ہے۔

ك فى دواية ان الله تعالى عباوزعن امتى ماوست به صدورها مالم تعلى به اومتكلم متفقعليه مشكرة صل كم الم المعتمل من المرام ال

#### كلام كصحت كاعقلى تقاصا

قران کریم میں ہے:۔

واسل العرية التى كانت حاصرة البعر ولي الاعراف ١١٣١) ترجم بواب يوهين قريم والول سع جروريا ك كأرب عق.

موال در بوچیناکسی جا ندارسے ہی موسکنا گفتگو اور بات چیت کسی انسان سے ہی ہوکتی ہے جا فررسے بھی مہر بھینے کی کیا صورت ، جا فررسے بھی مہر بہاں دیوارسے بات چیت کر ناکیا میں ، اوراس لتی سے بوچینے کی کیا صورت ، اقتصا رائنس سے بھر کہ القریق سے اور معنی سے ہوں گئے کہ آپ اس لبتی کے رہنے والوں سے بوچیز دی سے مقرب کے دور نفظ اہل یا امتحاب ہے اور معنی سے ہوں گئے کہ آپ اس لبتی کے رہنے والوں سے بوچیز دی سے اور میں بیار کے بیان قرآن ہی سے اور یرسب بیرائے مقام قرآن کی مختلف منزلس ہیں .

## وران بال علم کے ماغذی حیثیت سے

خود قران میں اس کے اتکام کا تباع معٹہ لئے گئے ہیں اور صفوراکوم کو بھی ان اتکام کا کا کم کا کا کہ کا کا کہ کا ک کیا گیا ہے آپ ان اتکام رِعمل ہیل ہو نے کے پابندہی ہوامت کے لیے بھی علم کے ماخذکی حیثیت سے قرآن کو اولیت حاصل ہوگی ہے۔ اوم میں بیلا ماخذ علم اسے ہی سمجا گیا ہے۔ بنتست کی مارث نتب رجوع کیا جائے گا حب وہ سند قرآن پاک میں مذہلے۔

الحمد لله الذم وفق رسول رسول الله اله

لبدرواه البودا ؤدحله وسيستشكؤه صب

محدثين مديث كے براغ لے كرمين قران كے ماكميں عليم بي.

اصول نقدیمی علم کابہلا ماخذ قرآن کریم کو بیان کیا گیاہے تئین یا درہے کہ بیمحتبد کے لیے ہے جو تحرآن پاک سے غیر مضوص ممائل کا استخراج اور کستنباط کر سکتے البتہ قرآن پاک سے غیر مضوص ممائل کا استخراج اور کستنباط کی ضرورت تنہیں اسے بیڑھی بیان کرسکتا ہے میشاتا

- 🕡 رائے کا صدار کی سے وگانے۔
- ومنومي منه دهونا فإنك كبنيول مك دهونا سركاميح اورباؤل دهونا فرض ہے۔
  - · دوزه رکھنے والاسفریں اسے دومرسے داوں میں بدل کا ہے۔

عیراک در افغال کیا ہے۔
اس میں بھرختبد کی طرف رجوع کرنا پڑے کا ۔۔ عدمیت کی عرزی عبارت سے بھی عامی بمندلال نہیں کر اس میں بھرختبد کی طرف رجوع کرنا پڑے کا ۔۔ عدمیت کی عرزی عبارت سے بھی عامی بمندلال نہیں کر اسکا، بوسکا ہے کہ وہ صدمیت بمندوج ہو کہ کی بہت کہ وہ درسے تعلق رکھتی ہو۔ اس عامی کو بیت نہیں ہوگا کہ اس میمنوع براوراحاد میٹ بھی بری کو طوفوا رکھے بغیراس ایک عدمیت کا حاصل ہے بانہیں جاسکتا ۔ مختر باست یہ بہت کہ قرآن وحد میٹ سے براہ دراست است نباط کر نا یعرف مجتبد کا حق ہے وہ خطا بھی کر جائے تو اُسے ایک اجمد کے کہ کا کسین عامی این کے کہ عمل میں تعلیم بی تا ہمی بائے تو وہ اپنی اس امر لی غنطی میں تا اب حالی اس ایس ایس کی نیز ایش اختیار کی ہے یہ اسے نہ جاہیے تھا .
د ہوگا اس لیے کہ اس نے بغیری تہد موسے ہوئے مجتبد کی لیز دلیش اختیار کی ہے یہ اسے نہ جاہیے تھا .

قرآن و مدسیت دیں جوسا کل منصوص نہیں یا منصوص دیں گر وہ بطام مرتفارض ہی مجتبدین ان ایں اجتباد کرکے اپنے فنیصلے است کو دے چکے ان میں صحیح بات بلنے والے مصیب اور نہ پانے والے مخطی دونوں ہوں گے گرخوہ کمی کی بیروی میں نہیں کیو بھا سخترت صلی النوطبہ وسام مخطی کو بھی ایک احرکی شارت دے حکے دیں بانے

## اصُول نقة اوراضول مناظره مين فرق

مولاتومبل ماغذ على المرابي بي عبر المربي كالهل من مناظره موتورات تحران سيري بيك كالكير مرعمان مسلم من بات عام سطح برموتو بات مستدلال منت سد مونا عالم بينية زوار كريم كابيرات الاعن

ك و تنكيفه صحيح منجارى مبديا مب

مبت او مخاہد اور ایک ایک بات میں کئی کئی وجہیں تکاتی میں جنہیں مجتبدین ہے مبتر طور مربو باسکتے میں مو ایسے موقول پر استدلال سنّت سے ہونا چا جبئے۔ منّت تھیلتے ہوئے احتمالات کو سمیٹنی بہتے ور اور نظریات کوعملیات کی شکل دیتی ہے۔ حزت عمر شنے خرمایا ،۔

عن عمرانه قال سيأتى ناس يجادلونكوبشهات القرأن نخذ دهم بالسنن فان اصحاب السنن اعلم بكتاب الله الدارمى ومضرا لمقدسى فى المجهد الغالكائى فى المسنة وابن عبدالبرفى العلويك

ترجر کچوالیے لوگ انھیں کے بوقران کریم کی متشامبات سے تم سے تعبگری کے مواہیں من سے بچونا اصحاب من بی قران کو زیادہ جانے والے ہیں۔

حنرت على المرتعنی است يمې كنز العمال ماليايي ايك روايت انهى الفاظ سيمنقول بهد اتپ م حضرت ابن عباس م كوحب ثوارج كے مقابله ميري بھيجا تو خرمايا .

> ان خاصمولاً بالقران خاصم همر بالسنة كنز العمال يلك ترجمه اگروه خارج ممتبارك ملصفة قران ميش كرين توتم ان كه مرامط منست مستدلال كرزا.

اس می جیت قرآن سے اکارنہیں بہا ما فذعام ملائوں کے لیے بے مک قرآن ہی ہے کین اس کی طبندلیل کک کا میابی سے بنہیا مجتبدین کے سوا اور کس کو میں ہوسکتا ہے۔ سنّت سے استدلال اس لیے دیا دہ معنید رہتا ہے کہ اس میں کوئی وو بہلو کی بات منہیں اور مخالف کو اس سے کوئی واہ فرار منہیں ملتی ویصنمون نہج البلاغدیں ان الفاظ میں دیا گیا ہے :۔

> لاتخاصهم بالمران فان القرار حال ورجي لقرليقولون ولكن حاجهم بالسنة فالهولن مجدوا عنها محيصًا رسم

> ترجمہ تم ن سے قرآن کے حوالے سے مجث رند کر فاکیونکے قرآن پاک بہت سے حقائق اُن علق ہیں ۔ تو ایک ہا

مله كنرالعال المدا مشنا سي تقيق الفقة عدا ول ملا مولانا الداد الدفارة في ما في عامع نظام يردر أباد دكن الله المرافي البلاغة المرافي ا

کھے گااور وہ دوری بات ہے ہیں مجے تم ان سے سننت کی روسے بحث کرنایہاں وہ سنت سے فلامی رزیا سکیں گے۔

متلدین کالبی مین ناظره مو اور سلاعقیدت کاموتو توالدقران و مدنی کی برائے کتب عقائد سے دینا چا جینے المل نند والجماعت کے تمام عقائد منقع صورت بی کتب عقائد میں اگئے ہیں اور مھران پر سالہاسال حاشیہ در حاسیہ محنتیں ہوتی رہی ہی اب چود ہویں صدی میں عقائد حقہ کو نئے سر ہے سے تو اس معدیث سے ثابت کرنا اور بھی کتب عقائد کولائق اعما دیز سمج بناکہ ٹایدان پر بات اس طرح دیکھی ہواکی سبہت ٹرسے اتحقادی فننے کو راہ دینا ہے۔

اور اگرمسئود عمل سے متعلق ہے تواس برا مام اومنیفد اور دور سے بجتبدین اپنے منیفیا دے عکی مزورت بہیں . اگرد و فول طرف مقادین ہیں تو عکی مزورت بہیں . اگرد و فول طرف مقادین ہیں تو باہمی تناز حکومتب مقائدا ورکت بفتہ سے ذختم سے سکتے ہیں قرائن وحدمیث سے براہ راست استدلال کرنا مجتبدین کاحق ہے متعلدین کتاب ومنیت کی عبارت توبیث کرسکتے ہیں نمیں ان سے متبلے کومتنبط کرفا اس کاحق امنیں منہیں منہیں ہیں۔

بایسی به اغیقادی طور پرسیس بیشلیم ہے کہ سلام میں پہلا مآخذ علم بے کمک فران ہے۔ ادراس کا ایک ایک نفظ متوانز ہے اس کی گرکی بات محتاج نثوت بنیں، ماں اس کی دلالت اپنے کسی معنی پرکس درجے میں ہے سویر لفوص قران کے مختف پر لئے ہیں ۔

المعبارة النف ٧. انثارة النف سد دلالة النص مه. اقتصنا النص

اورسنداجس دلالة مست أبت بوكا اسي كمصمطابق اس كاعكم موكا

اس تفضیل سے قران کریم کے بارہے میں کسی حد مک اس کے در بھے اوراس کی تثبیت کا تعارف مہر مبا تا ہے اور یہ وہ گہرے مرائل ہم جنہیں کسی حد سے محدود منہیں کیا جاسکتا۔

فقہ تنفی کی جو کتابیں دلائل کے ساتھ تھھی گئی ہیں (جیسے ہدایہ) ان میں سرفبرست مستدلال توران سے ہوتا ہے۔ توران فتہا کی باری بعدمیں ہتی ہے۔

مرید کہامیح نبیں کمتلدین کے ہاں اصل شریت اسپنے امام کا قرل ہے گاب وسنّت نبیں مدومی کہد سکے گاجس نے کمبی فقد کی ٹری کتابیں مذر کھی موں .

# علوم القرآن

الحمد لله وسلام على عباده الذسيف اصطفى المابعد:

قران کریم رہامع نفر کر کے سے پتہ چلا ہے کہ دان کریم کے علوم ان تمین دا کر ول ایس چھیلے سوتے ہیں :۔

> ۱- ایمات احکام ۲. ایمات کلام سر آیات نظام تذکیرنظام میرا گے تین دائروں کو شامل ہے ، ۔

المتكريم يأت الله ٢٠ تذكير بإيام الله ١٠ تذكير بما بعدالموت

تذکیر کے بہتین دائر ہے سب خواص وعوام کے لیے مبی، عالم ہوں یا جاہل سب ال آیات سے نسیجت کیٹر تے ہیں اورسب لوگ اسس راہ سے بداست برا نامحوس کرتے ہیں یہ وہ راہ نہیں جید مرف عالم محسوس کرسکیں اور محبتہ دین ان کی گہرائی میں انرسکیں .

وتلكُ الامثال نضر بما للنّاس . (بُ الْعَكْمُوت )

ترجمہ اور یدا مثال ہی جنہیں مم سب در کوں کے بیے بیان کرتے ہیں۔

جولوگ قرائن باک کی ایس سنت سی اس کی صدا قت برجا بہنچے ان کے لیے قران بہت مہل

دا قع مراسے.

- ن تذكير مالآء السرمي مثابولت سي سجائي كي داة تلاسش كي ماسكتي بيد.
- 🕜 يَنكِيرُ باً يام اللَّهُ مِنْ ان تاريخي وقائع مِن سعابينِ عاصل كرنا جعية جوم ركبي كومعوم رجع
  - 🕝 تذكير مما بعد الموت مين بدراجه وكالطيح بهال سعد كمجه برد مع المفضف مين .

#### أيات احكام

میات احکام میں ان امور کا بیان ہے جن میں کرنے اور نہ کرنے احکام اور ان کے درجا بیان ہوئے جرکام کرنے کے بیں ان کے درجات فرض. واحب بُسنّت مستحب اور مبارح جن محدج کام مذکر نے کے میں ان کے در مبات ترام ، کروہ تحریمی ، کروہ تمنزیبی میں دائر میں بھران میں وہ کام مجمع میں ہیں اور وہ تھی جو رخصت کا حکم رکھتے ہیں۔ ایا ہت استحام میں عبادات اور معا طالت وہ نواز قسم کے ان میں شامل ہیں وہ تدبیر منزل ہویا سیاست اور سیاست سٹہری مو یا ملی ایا تب اسحام میں میرب معنامین استے ہیں۔ ایکام کو کوری طرح سجمنا میں میرب معنامین استے ہیں۔ ایکام کو کوری طرح سجمنا میں میں اسکام کے میں کام ہے۔ اور وہی معیم طور رہان سے اسحام کو میں میرب میں کام ہے۔ اور وہی معیم طور رہان سے اسحام کشید کر جاتے ہیں۔

#### بهياستِ علم تحلام

ہیں ہور میں مصمرادوہ ایات ہیں جن میں بہودونساری مشکین وطورین، زنادقہ اور منافقین اور آئندہ بیدا بہد نے والے فرق باطلمی تردیداوران کے سنبہات کا اذالہ ہے ان الیات بین طابی ان الدائے۔ منازت میں میان شاہ کا عنوان دیا ہے۔ الیات کام لیری طرح سمجنا مشکمین کا کام ہے۔ وال علم کام الدی حد کا منازت کے مشکمین کا کام ہے۔ وال علم کام اسی حد کک لائن اعتماد سے کہ اس کی کوئی بات کتاب و سنت کے خلاف دیا ہے۔ ہائے۔

حفزت شاه ولی النه محدث دموی ککھتے میں ا۔

مِاننا جِا ہِمِی که معانی جو قرآن محبد سعیم منہوم ہوتے میں ڈیا نیج علموں سعے بائز ہیں اس وقرام مرکبام

ازقهم وأحب مستحب مكروه اورحوام

یہ اس کام خواہ عبا دات کے بار سے میں موں یا معاطات کے بار سے میں۔ تدبیر منزل سے تعلق سون یاسیاست مدن سے ۔ اس ملم کی تفسیل فقایاء کے ذمّہ ہے۔

دوم هم مراهره چارگراه فرقول کے مائد مشاری به دو در نشاری مشرکین اور منانقین اس علمی تفریع مسلمین کا کلام سے مناظرانہی حضارت میں سے بسکتے ہیں۔

> على تذكير مالا رائند النركي نشانل ا مران كي نعمتول كي حوا ك سعداس كي يا د

🕜 علم تذکیر با مامالله

النهركي قدرت كوه و فالع جنهين دنيا سيهد دير ي ان ساس مامل رنا.

على تذكير بما بعدا لموت

موت کے بعد کیا سوگا اس کے حوالے سے لوگوں کو خدا کی طرف لانا۔

### عُنُوم قرآن كابيرايه بيان ابناه

- تران مجدیمی ان علوم کا بیان قدیم عراب کی در مشس به مهواجه متاخریکا سادب اختیار منہیں کیا گیا، میخود بعد کی پیدا وارہے۔
- ا ایت ایجام میں اضتبار جمیا کہ متن نولیوں کا قامدہ ہے نہیں کیا اور غیر فردری تعدد کی تنتیج کا انتزام جبیا کہ اصولیوں کا فاعدہ ہے وہ بی نہیں کیا ہے۔
- علم مباحثہ کی ایات میں افرال مشہوری ستمہ اور خطابیات نافعہ کا انتزام کیا ہے اور ترتیب براہین میں منطقیوں کے ہسلوب کی پیروی نہیں کی پیلھ یہ تفقیل سیاری سے ایس دیوں کی سروی کی بیر

اس تفعیل سے معلوم مواکه اس خران پاک کو عمق ایک شری کی مدد سے یا تراهم کے مطالعہ سے منہیں سمجھا عباسک احب مک کوئی شخص اسالیب عرب مذہبی بتا ہو وہ قران محبیہ کوئہیں مہاں سکتا.

## ان عُکُومِ قرآن سے جو چشمے بھوٹے

- المات الكام مين ناسخ ومنسوخ محمل ومفصل عام وخاص كه مباحث عليه
- ہیات کام میں توحیدور سالت وجود الائکہ ایمان بالقدرا ور مُرکر جی اُ مُصف کے مرجث میں است کام میں ہیں وولف ارٹی اور شرکین و طدین کے افکار واعمال کے بیاف میاک سوئے۔
  سوئے۔
- تذكير بايام الشرس مانون مي علم اريخ في نشوه مناياً في مدسي كى تايوس بدالخات

الفوز المجيرصك مدهم مخترا

كماب المغازى اورماماء في تخليق السلوات والارض جيسية الواب ساهف است.

تذكير بما بعد الموت سے عالم برزخ. عذاب قرب حيات برزخى. وقوع قيامت بجنت ميلان اورعدل واحمال مسيد مباحث عيد

## قران بیان کرنے والے کن کن میدانوں میں جیلے

ملوم قرآن سے علم کے جو چیٹے بھیوٹے ان سے قرآن بیان کرنے والوں کو علوم قرآن کی مختلف والدں کو علوم قرآن کی مختلف والد رہ اپنی اپندگی شاخوں ہیں چید یہ موضوع مختلف الد ارع تفریک ہے اور یہ وہیں بیان ہوگا بیہاں ہم حضرت شاہ ولی النمر کے حوالے سے الغوز الکجیرکا باب چہار فرات کے مختلف میں ا

ماننا جا جيئ كم مندرن كي مماعتين منتف من

- ا کی جاعت صرف ان آناد کی روایت بر کمرب تربیح جرا بات مع مناسبت رکھتی موں خواہ امادیث مرفوعہ مول یا موقوفہ یا کسی تالعی کا تول مو یا اسرائیلی روایت میطرافیہ محذفین کا ہے۔
- ادرایک گرمه اسمار وصفات کی ایمات میں تاویل کرتا ہے کہ ان میں سے جس اسپیت کو مذہب تنزیبہ حق حق وحل شامذ کے سوافی تنہیں خیال کرتے اس کے طاہری معنی نہیں لیتے بہی گروہ مخالفین کے الیسے اعتراضات کو ہو کہ بطراتیات مہ کرتے میں رُدکرتا ہے یہ شان شکلین کی ہے۔
- ا درائک قدم مسائل فقہدیہ کا استنباط کرتی اور تعیفر مجتبدات کو تعیف سرتبر جیجے دیتی اور مخالف دلیل کا حواب دیتی ہے۔ یہ فقرتبا را درام اصول کی رویش ہے۔
- ایک جماعت قران محبد کے لغات کی تشریح کمر تی۔ اور سرمحاورہ کے باب میں کام عرب کی منہایت کثرت کے ساتھ کسندیں مبیش کرتی ہے یہ سخو مین اور اہلِ لغت کی وطع ہے۔ لغت کی وطع ہے۔

ورامک گروه علم معانی اور علم بیان کے نکات کو تمام تربیان کرتا ہے اور کا اللہ

کی دادان عوم کے اعتبار سے دیتا ہے۔ یہادیموں کا سکین ہے۔

ادر کچیه دمی علم سوک یا حقائن کے نکات کواد فی مناسبت سے بیان کرتے ہیں۔ بیس بیصونیوں کی روئن ہے۔

الحاصل تغییرکامیدان نہایت دسیع ہے اوراس ہیں چلنے والے ہمرامان کا فقداس کے معانی سی خورو نوف کیا افتا اورائی نام فن میں غورو نوف کیا اورائی فورت فنام فن میں غورو نوف کیا اورائی فورت فنام نامت اور سخن نہی کے مطابن بیان کیا ہے اور ابن جماعت کے افراد کے مذہب کومنظور رکھا ہے۔ یہ وجہ ہے جس سے فن تغییر نے ایس وست ہے یا یا سامال کی جس کا ٹھیک تھیک اندازہ نہیں کیا جاسکتا اور نہیں کی وجہ سے تغییر اس کا ٹوت سے کتا ہیں کھی کئیں جن کا شمار ممکن منہیں مضر بن کے ایک کروہ کا مجا ہوا ہے اور کھی مواہد اور کھی فارسی ہیں کا ہیں کھیں اور ان کے طول واضفار میں فرق ہے حرب سے معلم کے دامن کو اور کھی وسید عکردیا ہے۔

اس فیرکو الحد نشران تمام فزن میں فاص منامیت ماصل ہے اور مار مرفنیرکے
اکٹر اصول اور ایک معقول مقدار اس کے فروع کی معلوم ہے اور اس کے ہرفن
میں احبتہا دفی المذاسب کے قریب قریب تحقیق و استقال ماصل ہوگیا ہے
ان کے علاوہ فرن تفییر کے دو تبین اور فن بھی فیض الہٰی کے لامتنا ہی وراسے
القار ہر کے میں بلہ

اس عبارت کے ضمن میں حرت شاہ صاحب نے اپنے ملی موقف کا بھی ذکر کیا ہے جب سے بہت میں میں اس عبارت کے منظم کے علمی مرتبر پر نتنظے آپ (امام الوحنیفر اس کے مقد ہل آپ دوسرے درجے میں مجتب دفی المند سب کے موتبر میں تقے اوراس میں بھی امام الولور ف اورا مام محد اللہ الفوز الکسم ملک

کے سرتبر بنہیں امام کا دی اور کرئی کے سرتب کے تھے اور یہ بھی ایک بڑا علمی مقام ہے ہے ہی اپنی الہی سے علم قرآن کی وہ دولت بائے ہوئے تھے کہ علم کا یہ مقام بہت ہی کم کوگوں کو نفیب ہوا ہے آپ کے علام کا تھیلا و دھینا ہر تو ھزت ٹاہ عبدالغریز محدث دہوی، صنرت ٹاہ عبدالقا در محدث دہوی، صنرت ٹاہ عبدالقا در محدث دہوی، صنرت ٹاہ دی تعدالے میں محدالی محدالی محدالے میں مصنوب معدالے میں محدالے میں اور محدالے میں م

ا ہی توا پی جامعت کا بیسیور مصبح ہیں . حضرت شاہ صاحب نے مذکورہ بالا بیات بعد الفوز النجبیر میں ایک ستقل بفسل اس عنوان سے تائم کی ہے ب۔

« غۇرى علىم سېرتا ہے كەان على مىي سے دو دونىي تىن جرف رسالە فىرا مىل كھے جائىں ؟ اورىجىر تقريبًا يا ئے صفحات ميں ہے نے ہس ريكام كيا ہے.

طلبکو جاہیے کہ الغوز الکیرسے ان صفیات کا مطالعہ کریں \_یہاں ہم علوم القران کے اس معتب کو اس سے زیادہ نہیں معیوں نا جا ہتے یہاں ایک علام معتب کو اس سے زیادہ نہیں معیوں نا جا ہتے یہاں ایک موقع عالم ان کے حوالے سے مجیلا سکتے ہیں، وکھیٰ باہ قلدة ۔ جہال مک اس کے حوالے سے مجیلا سکتے ہیں، وکھیٰ باہ قلدة ۔

# حقائق القرآن

الحمدلله رسلام على عباده الذسيف اصطفى اما بعد:

یوں تر قران کریم میں حقائق ہی حقائق ہیں کوئی بات خلاف مقتصت نہیں کیا عقائدا ورکبا اعمال مربات حقیقت نہیں کیا عقائد اور کبا اعمال مربات حقیقت کے تراز و بر تُی ہے۔ تاہم اس کے صفا بطراخلاق میں کچھ السید حقائق بھی طبقے ہیں جو حکر و والنش کے لانتدا دمراحل کا ایک تاریخی نجور ہیں ،ان میں آپ کو بہت سی اجری حقیقت برالیوں میں اور خشف احکام کے ضمن میں لیٹی ملیں گئے جن پر دینا کے عقل اور دانشور مہیشہ سے متعنق سے مہی اسے میں گریا دینا کے عقل مربح بھی اجنے ہاں قبولیت کو با دینا کے عقل و تجربہ کا بیراحتماعی کا رنامہ ہے جب الدر سالعزت نے بھی اجنے ہاں قبولیت کوئی ہے اس کی بات نہیں حقیقت سے اوران میر جمیشہ سے سب کا اتفاق جبل احرام ہے ہ

- ا خيرالاموراوسطهاء
- بہترین بات درمیان میں ہوتی ہے۔
- من جھل شیاءً عاداہ ۔ بوکسی چیز کو مذہانے وہ کسس کا مخالف ریتماہے۔
  - ﴿ إِخْذُر شَرِّمن الحسنت الله عَ جَن كَا تَرْمُحَن سِي المس مَكْ شَرِسَ إِي عَ
    - ﴿ لَيُسَالَحُنْبُرُكَالْمُمَا تُمَنَّةً ـ
    - تنیدہ کے بود مانند دبیرہ۔
    - ف الحركات بركات.
       حركت كرنے سے بى ركتيں ملتى ہىں۔
      - 🕥 حين تقلي تدريح.

تُوسِ سے نفرت کسے اسے جان ہے گا۔

﴿ لا يلدغ المو من مس حجوم و تاب . مؤمن ايك سُوراخ سے دو مرتبہ منہیں و ساجاتا .

من اعان ظالمًا سلّط عليه.

بركسى ظالم كى مددكر الكاس برعى كوفى مسلط موكا.

كاتدسيتدان.

جىيى كەنى دىسى تىمرنى <sub>-</sub>

🕦 لاتلدالحية الاحية.

مان سے سان ہی پدا سمتے ہیں۔

المعيطان الذان.

دلوار سم گردسشس دار د.

الجاهل مرزوق والعالم محروم.

كمجى جابل مح جامات بها ورحانت والاره حاما بهد

الحلال لا ماشك الا قومًّا.

على بقدر صرورت ملى بها ورحوام الله المركم ما بهد

🕝 ایک ایک اور دوگیاره -

دوسرے کے بیان سے بہلے کی کمروری ختم موجاتی ہے۔

🙆 بجبی اندر سے بھی تھانگ لینی ہے۔

المواكثراس سے الكيرے كاكام ليت ميں.

(۱۹) وصوئیں کا فضا میں ٹھیلاؤ

م سمان مک دھومئیں کا تھیا جانا۔

🕜 قىم چاندى جب ئورا ئىمرىبائى تىم طبقى بىلىقىدى ھوگے.

ان میں تیرہ وہ امور میں جن بر مضاب بن الباسیم نے سوالات کید اور شیخ حن مین فضل فید اس بہتر آن باک کی آئیتر سٹر صیں ابعد کے جار نکات میں ایک بیان مولانا محد سن محدث فیفر گوری

كا دومرا ايك محبازى عالم اور ايك دُواكمرُ كا ہے. تغيرا مَا ديخ نكا لينے كے ايک ماہرعالم كا ہے حس نے ايک خلا ماز كے سامنے سورۃ الانشقا ق كى ايك ہيت پڑھى تمتى۔

حنرت مولانا محدرالم قاسی نے لطائف القرآن کے نام سے مضاب بن ارا ہیم کے بیسوالا کی کو دیئے ہیں جنوزاہ اللہ احسن الحبزاء فلیواجع۔

دنیائی سلم ادرا مدی ختیقرں کو بھی کھی ختنت پیرادیں میں لاکھولاجا تا ہے ادر کھی اسہیں مناسب مثالاں میں اٹاراجا تا ہے۔ نامناسب مذہر کا کہ ہم سیباں قرآن کریم کے پیرایہ مثال سے بھی کچھ امثال طلبہ کے سامنے رکھیں تا وہ حبان سکیں کہ مثال ادر ممثل لہ میں کیا کیا مناسبات ہوتی ہیں اور قرآن کس شان بلاعنت سے موقع کی مثال لا تاہیے۔

مغارب بن ارابیم نے صنوت حن بربغفل سے کہاکہ آپ عربی ادرجی عزب الامثال کی ہمل ابنی ذ مانت سے کتاب انسر سے نکال لیستے ہیں کیا آپ کسس عربی ضرب المثل خیرالا مور ا و سط جا کے کسی ما خذکی قرآن کریم سے نشا ندہی فرمائیں گے .

ک حن بن مفضل فے جوا با رجبتہ فرا یا کہ اس ضرب المشل کے قرائ کریم میں جار ما خذموج دہیں ا جو یہ جس :۔

قرم موسی علیالسلام کرمب ایک مقتول کے قاتل کا پتر معلوم کرنے کے لیے ایک بھیرا ذرج کر کے اس کا گوشت مقتول کے مدن سے نگا نے کا حکم دیا گیا۔ اس بہتایا گیا کہ وہ باذن خدا و ندی زندہ ہو کرا پنے قاتل کا نام بتلائے گا حق تعالی نے جوا بااسی خیوالا مودا دسطھا کی جانب را منائی فرماتے ہوئے ارشاد فرمایا کہ بھیرا الیامعتدل ہوکہ:۔

1. لا فارض ولا مكر عوان بين ذلك. (البقره ١٨)

مذبالكل بوارها بورزبهت بحيه (مكمه) بیشا بورونون عمرون كے وسط میں.

قران کریم نے اپنے برگزیدہ بندوں کے اوصاف بیان کرتے ہوئے ان کے خیوالا مور اد سطھاً ہونے کے وصف کو امتیازی حیثیت دیے کرار شاد فرما یاکہ ،۔

۲- والذین ا دا انفقوا له یسر فوا و لم پیتروا دکان بین دلک قواما (پ فرقان ۲۷) ترجمه اور (طاعات مالیس ان کاطریقه په ہے که) وه حب خرچ کرتے ہیں تر نه امراف کرتے ہیں اور مذتنگی کرتے ہیں اوران کا خریج کرنااس (افراط و تفراط) کے درمیان اعتدال پر ہوتا ہے۔

قرآن كريم ف خيرالامورا وسطها كے اصول كى نشاندى فرمات بوت بخل اورامرن دونول كو نالېندىدە قرار دىيا اوراعتدال قائم ركھنے كا كلم ديا.

۳- ولا انتصل مدك معلولة الى عنفك ولا تنسطها كل البسط، رهيب في الراتي ٢٩) "در در المراسط، والمراسط المراسط المرد ا

بچرنماز میں قرآن کریم کی تلادت کو اس خیرالامو رادسطھا کے دائر سے میں محدودر کھنے کا اسرفرواتے ہوئے وائر سے میں محدودر کھنے کا اسرفرواتے ہوئے ارتاد فروایا ،۔

م. ولا تجهر بصلاتك ولا تخافت بها وابتغبين ولك سبيلا رها بني الأمل ١٠٠ ترجم. اورا بني منازمين فقر تومهت بكاركر برصيد اور بذبالكل مي تيكي جبك بيك راه اختيار كيمية. و نول كه درميان امك راه اختيار كيمية.

ان چارون آیات میں تو مختف مو منوعات میں مازل ہوئیں اس ایک فطری ا مُول کی نشاندی

اس کے بعد معنارب نے عرص کیا کہ صرب المثل من جھل شیئا عاد اور جس شے سے آدمی نا واقف ہوتا ہے جس کا ماغذ قران کریم میں کیا ہے جس بن مغنل نے فرمایا .
اس کے ماغذ قران کریم میں دوم میں :۔

ا۔ بل کے نوا بمالع مجیطوا جالمہ (لیا پونس ۳۹) ترجمہ بلکدوہ الی جنری تکذیب کرنے لگے دس کے سیح ہونے)کو وہ تود لینے اصاطر عم میں مذلائے

یعیٰ جرجز کومن سمج سکے تواس کے دہنمن ہوگئے اور کوئیب شروع کر دی اس بیل ہامول کی نن ندہی کی گئی ہے۔

٧٠ وان لم يهتدوا به ضيعقولون هذا افك قديم ولل الاتقاف ١١) ترجمه اورسب ال لوكول كوقرآن سع مدابت الهيب مذمه كي توركيبي سكه ية دريم مي توريب مین بوجہ قرآن کریم میں فورد فکر مذکر نے کے مابیت کو پاند سکے۔ اب از را ہ عزاد کسس کو تھوٹ ار دے دیا .

س کے بدر منارب نے وض کیاکہ احدد شومن احسنت المیلہ اس کے نشر سے بجیئے جرکے ساتھ تم نے حرب مول کا در احسان کیا ہے جن بن مفنل نے فرایا کہ اس کی اصل بھی قرائن کریم میں موجو دہے :-

دمانفتهوا منهمر الآان اغناهمر الله ودسوله من فضله. رئي التوبه م) ترجمه اوريامنول فصرف اس مات كامدلده يا م كدان كو السراوراس كورول في اين مبر ماني سعدد مرول سع بي منياز ساديا.

مینی الشرامدر رسول کی عل دخشش پر بجا کے مشکر گزاری کے جب انہوں نے مخالفانداہ افتیار کی تو مخالفانداہ افتیار کی تدمین کے دین حق کے بی منکر سم گئے کے

کے میرمنارب نے وض کیا کہ لیس الح نبر کا لمعاین آئنی ہوئی مات ہو تھوں دیکھی تفقیت کے مرابر نہیں ہوئی مات کا تھوں دیکھی تفقیت کے مرابر نہیں ہوئی ہوئی ہوئی ایسے ہ

علىمة حن نے كہاكہ حضرت البسم عليه السلام نے حق تعالى سے عض كى على كه وتب الف كيف تحدى الموتى دائے ميرسے برورد كارا محجے دكھلاد سے كم كم اسپ مردوں كوكس كيفيت سے زندہ كرتے ہيں، حق تعالى نے ارشاد فرمايا ،۔

> ادله تؤمن فال بلی و لکن لیط متن قلبی. رتب النفره ۲۷۰) کیاتم کولیتین نہیں اراسم علیالسلام نے وحن کیا کہ نقین کیوں منہ لاتا رکئین کسس خرض سے ربیجانیا ما بہتا ہم س کری میربے قلب کو اور سکون ہم مبائے .

نظ بلی میں اس کا اعتراف ہے کہ آپ کی قدرت کا ملہ کی خبر پر میرا ایمان کا مل ہے کہ کی المیں الحنبر کالمعاید نے سے سطال ہمشاہرہ کا درجہ خبر سے ذرا اسکے ہے اس لیے میں اسے بھی عاصل کرناچا ہشاموں۔

مندرب نے ایک اور بات پوچی کمٹل مشہورہ فی الحرصات برکات رحرکت میں مرکبت ہے۔ کیا اس کا تھی کوئی قرامی کا فذہبے جس میں کہا گیا ہوکہ سمّت کرو کے تورام پر کھنگیں گی۔

شخ حن نے فروا یا قرآن کریم نے فی الحرکات برکات کی و احتی نشا ندمی کسس ہمیت کریمیہ موج د ہے۔۔

> ومن عاجر في سبيل الله عجد فى الارض مراغمًا كمنيرًا وسعله ورثي النار ١٠٠٠) ترجم اور ترشخص الله كى راه مي بجرت كرسه كاتواس كوروك زمين برجانه كى مبهت مجم مله كى اورمبهت كنجائش .

بینی زمین ربھیلی ہم ئی رکتیں حب ہی حاصل ہم ں گی کہ حب تم اللہ کے لیے زمین ربط پھر گے گھر بیٹھے تنہیں ، حرکت میں رکبت ہے۔

ترجمه بو تنحض كونى بُراكام كرم اس كرون سرا بإئكا

مینی د نیامیں برعملی رہ تھیے بدلے کی ترقع مذکیجئے۔ جیسے اعمال اس دنیا میں کروگے ولیی ہی حزا پاؤگے۔

ک مضارب نے وص کیاکہ ایک شل ہے حین تقلی تلادی جب تم کی چیزسے نفرت کرو تو تھر وقت اسے گاکہ تم جان لو کے بمتہارا کسس سے دُور رہنا کیسا تھا بھر تہیں اس میں رُباسیاں ہی رُباسیاں نظر ایک کی ج نظر منہں ارمیں ،

> شیخ حن نے فرمایا اس شل کی قرآئی اصل اس است میں مو بود ہے : وسوف بعلون حین برون العذاب من اصلّ سبیلات رائیا الفرقان ) ترجمبر اور (مرنے کے بعد) مبدی ان کومعلوم ہوجا کے کا جب عذاب کامواینہ کریں گے کہ کون شخص گراہ مقا.

ینی دُنیامی تم نے دینِ برحق سے اپنے دلول میں نفرت پیدا کرلی تداس کی ہرچنریتہیں کری نظرانے لگی لیکن جب اس کی بتلائی ہوئی خقیقییں سامنے اسئی گی تو اس وقت ان سے اقرار پرمجبور موں کے لیکن اس وقت کا اقرار کار اس مدنہیں ہوگا۔ معنارب نے بھرامک اور موال کیا کہ لا ملدغ المومن من مجرمتر تین دمون ایک سُرائے سے دو مرتبی و مون ایک سُرائے سے دو مرتبہ دُر مانہیں مباتا) اس آئیت کا قرائی مائند کیا ہے ؟

شيخ حن في مرايا اسس كاقراني المفذاتية ويل مي موجود المعداد

هل امنكوعليدالا كماامنتكوعلى اخيه من قبل ركي يوسف ١٩٠٠

ترجمد بپرسنے دو میں اس کے بار سے میں بھی تم پر دلیا ہی ا عتبار کرنا ہو جسیا

كداس سے بہتے اس كے عبائى (بيست ) كے بار بيس متهادا اعتبار كريكامول.

نینی بعقوب علیرانسلام نے اپنے بیٹوں سے خرمایا کہ یوسٹ کے بارسے میں ایک ہارمیں تُم پر بھروسسر کر حبکا ہوں اور نیتیجہ د بچھ حبکا ہوں اب دوسر سے بیٹے بن یامین کے بارسے میں نمتہارا اعتبار کیے کروں ۔

و مغارب نے عرص کیاکہ من اعان طالم اسلط علیہ رج کسی ظالم کی مدد کرتا ہے تو وہی اللہ اس پر بھی غلبہ پاتا ہے کی قرآنی اصل ارتاد فروائے ۔

شخصن نے فروایا اس کی امل اس ہمیت میں ہے ،۔

ڪتب عليدانه من تورده فائه يونله و يديه الى عداب السعير (كي المجمم)

ترجم حب كامنيت دخدا كميهال) يه بات كمي حاكي بهد ترضي سيداك

شیلان سے بعق رکھے گا دسینی اس کا اتباع کرسے گا ) تداس کا کام ہی ہے کہ

وه اس کو دراه حق اسے بے راہ کردے گا دراس کوعذات و خ کارات دکھا بیگا۔

مینی السرسعه به را بی اختیار کرنے والاظالم بہے جراس ظالم کی دشیطان) اطاعت کرے گا نتیخة وہ اسے بھی بے راہی پرلکا دیے گا۔

ن کپرمضارب نے عرض کیا کہ ایک محاورہ ہے۔ لا ثلد الحقیقَّ الله حقیقَّ رمان سے مان بہ بھی بیدا ہوتا ہے کیا اس کا بھی کوئی قرآنی مافذہے ؟

شیخ نے فرما یا کہ س کے ماغذ کی جانب یہ آئیت اشارہ کرتا ہے :۔ اقد ان روز تاریخ در سرخ آگا ۔۔۔ وقع نہ جروروں

ولاملدواالا فاجرًاكفّارًا. (كَيْ نرح ١٧)

ترجمه اور (الميكيمي) ال كي محس فاجرا در كافر سي اولاد سياسوكي .

ینی نظرعام ان کفارکی اطادی بھی کاخره فاجر ہی ہوں گی کیونکد آبار واحدا دیکے انسار وافتقادا ۔ وراثهٔ ولاد میں منتقل موتے مہیں ۔

ا مضارب نے ایک اور سوال کیا کہ اس ضرب المثل کی اصل کیا ہے ؟ للحیطان اذان (کہ دیوار کے بھی کان ہو تے ہیں) شیخ حن نے فرمایا بہ ہیت اس کی اصل قرار پاسکتی ہے ،۔

وفنكو ستمعون لهمر. ريالتوبه ١٧)

ترجمه اورتم میں دہ تھی ہیں تو اوروں کے لیے سنتے ہیں.

لینی تم میں ان کے جاسوس موجود ہیں تم میں کچھ ایسے بھی ہیں کہ تم اُن بہا عتبار کرکے اپنے ددواز سے کھول دیسے ہو حالائکہ وہ دشمن ہونے ہیں اور وہ بمتہار سے راز دار بن کر باعث نقصال ننجة ہیں ان سے بچئے۔

س مفارب ناب اوق والعالم مدر موال کیا که اس کی مل کیا ہے ؟ الحاهل مرزوق والعالم محرد مرده عاتما ہے ؟ الحاهل مرزوق والعالم محرد مرده عاتما ہے ) اس کیٹینے حس مجتمل ف فوایا محمد مرده عاتما ہے ) اس کیٹینے حس مجتمل ف فوایا محمد مرده عاتما ہے ) اس کیٹینے حس مجتمل فی فوایا محمد میں مرجود ہے ۔

من كان فى الصّلالة فليمدد له الرحمٰن مدّاً . (كلّ مريم ٥٥)

ترحمه بوگمراسی میں پڑھا تاہے توا نسر کسس کوا ور ڈھیل دیتا ہے۔

مینی کا فررید نبوی مال و متاع کی فرادانی اتمام تحبت کے لیے ہوتی ہے کا کہ وہ اپنی اختیار کردہ بے راہر و کا کی زیادہ سے زیادہ سزا تھیکتے۔

مضارب نے امکی اورسوال کیا اس شل کی کوئی بھیل جرات کیم میں منتی ہے کہ المدلال لا میآتیك الا قوتا والحوام لا ما بیك الآجزاف دعلال طرایت پر تمتیس مبتدر صرورت ملت ہے اور ترام طریقی مربع وک آم ہے انظام قدرت اس طرح مذہ و تو بد دنیا استحان کا ہ کیسے عظہر ہے۔

شیخ کن نے جواتبا فرمایاکہ اس کی آمس بھی قران مجید میں موئر دہ ہے اور وہ بہتے ۔ اختا تیم و حیتا کھ دیومر سبت محمد شرّعًا و یومر لا بیسبون لا تا تیم و در فی الا موات ۱۹۳) ترجم جب انے لکیں ان کے مجھلیاں سنجتہ کے دن اور پر اک اور حس دن سنجتہ نہ ہوتا قرمنہ یں اتی تحقیں ۔ بینی میرود و بیشند کان امله) برمفته که دن محبیول کاشکار ترام عقا تراس دن یا فی که اُوپر به حد محبلیان ۳ قی تحتین اور بعد که دنول مین شکار حلال عقا تر محبیلیان بهت کم ۳ تین انبول نے منوعہ دنول میں شکار شروع کردیا تو لطراتی ترام نوب محبلیان شکارکیس اور ایام غیر منوعہ میں بغدر عفر وُرت ہی ملتی تحتین .

و دو کمزور راوی حب بات پرشفق موں اور دونوں اینے اپنے طور پرایک ہی بات کہیں او یہ روامیس کا مقبار کیا جاتا یہ روامیس کے درجہ میں ہم جا میں گی معدالتوں میں بھی اجتماعی سکتے کا احتبار کیا جاتا ہے اور فقہار مھی ایک راوی کا صنعف دوسر سے متبا دل راوی سے پُررا کر لینتے ہیں کیا اس کی قرآن میں کوئی اصل ہے ؟

ماں لین دین کے سیلے میں دوسردگراہ نہ ال مکیں تو ایک سردادر دوعور تیں گواموں میں لی ماسکتی میں۔ ریاطبید مضمون قرآن کریم میں اس طرح ہے :۔

فان لم ميكونا رجلين فرجل وامرأ تان متن توضون من السهداء ان قضل احداهما فتذكر احداهما الاخدى - (تب البقره ٢٨٢) ترجم بميراً كرنه بول دومرد تو امك مرداور دوموريس ال لدكول مي سعم كر

سربہ جرامیہ ہوں دو مرد و ایک روسور دیں ہے گھ میدوں یں سے بی مرد کو اس در مرک میں ہے ہوں ہوں ہے۔ اس و مرک میں م تم اب مذکر در گوا موں میں تاکہ اگر ایک ان میں سے مجھ میبول جائے تو اسے دو مرک ا بار دلا دے .

(فوٹ) معلوم ہواکہ اگر دور سے خین بیان کے والے سے بھی وہ روانیت مے تواس سے بھی وہ روانیت مے تواس سے بھی کا صنعف اٹھ جاتا ہے اور اسس کی روا میت لی جاسکتی ہے۔ بودہ اوگ جو چہندیف روا میت کی جاری تاہد اور روا بیت کی بر روکر دیتے ہیں وہ قران کریم کی بر رشی پاہیں۔

(۵) حمزت مولانا محد سالم قاسمی (دیوبند) ہے ایک حجازی عالم کا واقد کرنے ایا کہ ایک بیسائی ٹواکٹر نے ان سے سوال کیا کہ قرآن مجبوبی کی اس محفوص لہری بھی نشاندہی موجو دہے کہ جس کے در بیتے ہیں دید دور ماصر کے ڈوکٹر کے اندرونی حصول کا بیٹہ لگا دیلیتے ہیں دید دور ماصر کے ایک کے اندرونی حصول کا بیٹہ لگا دیلیتے ہیں دید دور ماصر کے ایک کی کی کی میں نشاندہی موجود ہے داکٹر سے بوجہا کہ اب کے خیال میں بھی کی اس لہرگی کیا کوئی خاص اشارہ ہے کہ جس کی بہن بر وہ اندرون بدن کے امراض کا اکتثاف کرتی ہے جواب دیا

مجی ہاں اس کی نوعیت مخصوص ہے اور اس کو ہم عام الفاظ میں مخصوص انگ کی ایک لبیٹ کہہ <u>سکتے ہیں</u> جوعام بجلی میں خاص الات کی مدد <u>س</u>ے بدا کر کے استعمال میں لائی جاتی ہے۔

عالم حجازی ف فرمایا کری کی نوعیت مخصوصدی جانب قرائ کریم کی اس آمیت بین رمنها کی موتود ہے۔ نادا الله الموقدة الله تقلع علی لافئدة انتها علی هدوصدة فی عمد ممددة ونت الهمزه) ترجمه ایک آگ ہے النرکی مسلکائی ہوئی ، وہ حجا امک لیتی ہے دلوں کو ، ان کواس ایک میں موند دیا ہے لمید لمید متونوں میں ۔

حجازی عالم کی زبان سے یہ قرآئی را سنائی مُن کرمیجی ڈاکٹر نے غیرمولی جرانی کے ساتھ قرآئ پاک کا اعتراف کیا۔ قرآن کریم کاموغوع کو ان مقائی کا انکثاف نہیں یہ امک کتاب ہوایت ہے لیکن ضا کاکلام خدا کا کلام ہے اس میں خمنی طور رہی تھی گوشے کھنتے مہی کہ طور نشرونسی بات کہنے سے عاجز نظراتی ہے ایک اور مثال نیجے ہے۔

ا دهومئی کوعربی میں دخان کہتے ہیں،اورحقہ پاکسٹرٹ وغیرہ کی صورتوں میں بمتبا کو اوشی یا دھال اُڑا نے کے لیے ندخین کا نفظ اہلِ عرب بھبی استعمال کرتے ہیں۔اس کا عمومی رواج دسریں صدی ہیجری کے اخیرسے ملتا ہے کہلے یہ دھوال دارصورتیں کہیں مذمقیں مذمگر میٹ بھے مذہرت جیارموسال پہلے ان کا کہیں ذکر منہیں ملتاً.

کسی عالم سے سوال کیا گیاکہ قرآن کریم نے کیا و صوال اڑا نے کے اس عالمگیران ان مرض کی مباہب تھے کہ ہیں کوئی اشارہ فرما یا ہے؟ اس عالم نے جواب دیاکہ تفکر و تدرّبر کرنے والوں کو قرآن کریم ایوس منہیں کرتا۔ اوراس کے بعدانہوں نے قراسی است کے یہ تین کلمات لاوت کیے۔ یو مرقاتی الشماء۔ اس کا ایک جواز ہے کھیے دصوئیں سے۔ اس میں اشارہ ہے اس نؤری است کی جا ب کہ ا

يوم تاخت السماء مدخان مبين وهي الدخان ١٠) ترجم جب دن إسمان ميليد دهوئيس سع بجرهائ كا.

ايك عالم ني الروال وجاب كوايك عرفي قطعه كي صورت مين شي كرت موت الرقائد كو كولالها والماء المحادث الدخان الجبين حل له في كتابنا اليماء قلت ما فرط الكتاب بشوع منه ارضت « يوم ما خساله مآء

ترجم الے میرے دوست مجھے بتلاد کرکیا ہواری کتاب قران کریم میں دُصوال اڑائے کے
النائی مرض کی جانب بھی کوئی اشارہ ہے ، ترمیں نے کہا کہ اس کتاب عندس نے چپڑا

کسی بات کو نہیں اور عہر میں نے قرآئی الفاظ بور تأتی السماء سے اسکی اریخ نکائی ،

یور تأخی المتماء کے عدد ازروئے المجدکل ایک ہزار سوتے ہیں اور ایمیت میں اسکے لفظ
دخان صاحة موجود ہے ۔ لیٹی بور م تأخی السماء مید خانِ مبین رہے الدخان ۱۰) جس سے بطر لرطیفہ ملی
یہ اشارہ نمی سک کہ دسویں صدی ہجری سے علی الا ملان دُحوال اڑا نا لوگوں میں عام ہو جائے گا
اور تاریخ سے اس اشارہ کو مزید تقوسیت حاصل موگئی کہ دھوال اڑا نے کے دواج کی عمری ترتی دیمیں صدی ہی سے معلوم ہوئی
صدی ہی سے ملتی ہے۔ یہ بات بور متأتی السماء کے یہ خان مبین سے جرائی دور سے معلوم ہوئی
ورید اسمیت کا موضوع تو یہ بنہ تھا۔

اسی طرح قران کریم میں ایک مبکہ چا ندکی قسم کھائی حب وہ تھرمبائے رچر دسم میں رات اپنے کمال کر پہنچے عبائے ) بچراس کے ساتھ ہی فرمایا ۔

كركبن طبقاً عن طبق ها لهد لا يؤمنون - (ب الانتقاق ٢٠)

ترجد البتة تم صرور حراط مو كے طبقہ بطبقہ كھيران كوكيا ہے كدوه لقين بنبي لاتے.

مترجبین طبقہ بطبقہ کا ترجربیر هی بریر هی کرتے ہی کی طبقہ کا حقیقی معنی تدا در علقہ کے ہیں الارض طبقات الارم طبقات الارم طبقات الدماء طبقات الارم طبقہ معاب و تابعین یہ الفاظ الہ بے عام مصنع ہوں کے انسان حب جا ندمیں کہنچا تو کتے طبقوں کو عبور کر کے کیا یہ ہمارا مومنوع نہیں نبکین میں میں میں انسان حب جا ندمیں بہنچا بیمال دزمین بری توجاند مون میں میں میں ایک دانسان طبقہ بطبقہ جا ندر بہنچا ۔ وہ محبرے جا ندمیں بہنچا بیمال دزمین بری توجاند مون ایک دیا تا بیمال درکتے ہیں ایکن جردگ جا ندمیں بہنچے و ہال پُررا ویکھائی دیتا ہے جے لیا تہ البدر کہتے ہیں ایکن جردگ جا ندمیں بہنچے و ہال پُررا ویا ندمی اندی تا ہے۔

فلاا تسم مالشفق والليل وماوسق والقمراذا اتسق لتوكبن طبقًا عن طبقًا عن طبق التي الانتقاق ٢٠)

ترجمہ برقم ہے شام کی مُری کی ادر دات کی ادر ج کچداس نے لیٹا ادر چاند کی جب مدی موکیا ہوگیا ان کو کی کھی لیشن نہیں لاتے۔

موج طرح یوم تأخب المسماء کا مد خاین حبین سے ایک جوڑسے میں آگیا اوراس عالم نے دھوال تھیلینے کی تاریخ نکال لی برا مُندالوں نے جا ندکے سا تفرطبقہ برطبقہ چڑھنے کا اشارہ پاکہ خلامیں مختتیں شروع کردیں اوروہ جا ند تک بہنچ گئے اور و ہاں جا اُنڈ سے اب ان کے سامنے پُرا مجرا جا ند تھا ندکہ وہ اس کے کہی کنارہ بیستھے .

ای آسیت مین دنیا کی زندگی کی ایک تمثیل ہے۔ دنیا کے بعد برزخ کے طبقہ میں جانا ہے۔ برزخ کے بعد علیہ میں جانا ہے۔ برزخ کے بعد علیم ایک خورب برروشنی کی ایک تعنیم میں بعد عالم ایک خورب برروشنی کی ایک ته ختم شفق غرمب میرنے پر دوسری بھی ختم اسس دوران بھیر میا ندہے جس کی روشنی ہے ان سراحل کی قسم کھا کر خرما یا کہتم طبقہ وطبقہ اور چراحد کے۔ دانلہ اعلم وعلمہ اہم دا حکمہ

# ثلاوت قرآن

الحمدالله وسلام على عباده ألذين اصطفى اما بعد:

تلاوت اس پڑھنے کو کہتے ہی جس میں کوئی چیز پہنے پڑھے کے مطابق پڑھی جا یہ جاند حب سورج کے پیچے پیچے جیاتا ہے تواس کی بیروی میں جیتا ہے۔ یہ بچھے ہم اس کی تلاوت ہے۔ والشبیس وضاحها والقدرا فدا تلاما۔ (پّرالشمس)

ترجمه بورج كي شم دراس كى دعوب كى ورجاندكى جب مه اس كم يتي بي السكية

## قرٰآن کرمیم کی تلاوت خود ایک عمل ہے

قرآن کیم بے نمک خود ایک تناب ہوا بیت ہے جس کامطلب یہ ہے کہ اس سے ایک راہ ملتی ہے یہ ایک وحوات مل ہے اور اس سے ان ان عمل کی ایک پٹرٹری پر آتا ہے۔ مگر اس ختیت سے بھی انکار نہیں ہو سکنا کہ قرآن کیم پڑھنا خود بھی ایک عمل ہے اور اس پر جڑا مرت ہوتی ہے۔ قرآن کریم اگروف ایک بیٹیام ہوتا تو امت کا یہ کثر طبقہ ہے ہم سات قاریوں کے ذیل ہیں بیٹی کر استے ہیں۔ قرآن کریم اگروف ایک بیٹیام ہم قاتو امت کا یہ کثر وفت کے نجارج تبلانے اور اسے کھول کھول کر پڑھنے ہا تہ ہوں کہ خواری تبلانے اور زبان پر نہ بھی استے نہ لا یا پر اس قدر محنت فرکہ تا بہتا م عمل ہوف ہم نکھوں سے بڑھ لیا جائے اور زبان پر نہ بھی استے نہ لا یا جائے تو اپنامنصد پُر اکر دیتا ہے یہ پڑھی کا اہتمام اسٹوکس لیے ہے جائ لیے ناکہ یہ خود ایک عمل ہوئے تو اپنامنصد پُر اکر دیتا ہے یہ پڑھیے اور اسے منہا سے عمد کی سے حدت مرف کھول کے حب اس سے بڑھا ہم ہے۔ کہ اپ نے بھی اسے ایک مل سے جو اسے ایک کھول کر بڑھتے۔ اب نظا ہر ہے کہ آپ نے بھی اسے ایک عمل سے بھی اور اسے میں اس کی میں اسے ایک مل سے بھی اور اسے میں اسے ایک مل اسے بھی اور اسے میں اسے ایک عمل اسے بھی اور اسے میں اسے ایک عمل اسے بھی اور اسے میں اسے ایک عمل اسے بھی اور اسے میں ایک کی اسے ایک عمل اسے بھی اور اسے میں ایک بھی اسے ایک عمل اسے بھی اور اسے میں ایک بھی اسے ایک عمل انہ سے کون ہونے اور اسے میں ایک بھی اسے ایک عمل انہ سے کون ہونے اور اسے میں ایک بھی اسے ایک عمل انہ سے کھول کر بھی اور اسے میں ایک بھی اسے ایک عمل انہ سے کون ہونے اور اسے میں ایک بھی اسے ایک عمل انہ سے کھول کر بھی اسے ایک عمل انہ سے کھول کر بڑھی اسے ایک عمل انہ سے کھول کر بھی اسے ایک میں اسے ایک عمل انہ سے کھول کر بھی اسے ایک میں اسے ایک عمل انہ سے کھول کر بھی اسے ایک میں اسے ایک عمل اسے ایک میں اسے ایک میں اسے ایک عمل انہ سے ایک میں اسے ایک عمل اسے ایک میں اسے

السُّرِ تعالیٰ نے قرآن کریم میں دَّتل القرآن تر نیلا کہ کرا سے ایک عمل قرار دیا ہے اوراس بر ہوں میں رہیں ہے۔ مر پر ہنرست میں حزام مرکی ہے بھرت عبدالسرین عمر کہتے ہی سخفرت نے فروایا ہخرت میں ترثیل

پرجزا مرتب ہوگی۔

بقال لصاحب القرآن اقرأ و ارتق ورتل كما كنت نزتل في الدنيا فان منزلك عند أخراية تقرر ها. الله

رَجِهِ قَالُونُ رُِبِصِهُ والسِيدَ كِهَا مِلْ مُعَلَّا بِرُصِمَّا مِا اور حِرْصَا مِا اور رُتِيلِ مِع رَبِّ حرب طرح تودنيا بين برُصَّنا مَقَّا بَرَى مَنْرِل وَمِن بَوكَى جَبَالَ وَاسْتَى بَيْنَ بِيعَمْرِكِ كَا ـ

یے جن خصکی زبان پر مذہبے اور اسے مثقت سے اسے زبان پر لانا پڑے تو الدربالعالمین نے اس سے وُگنے ایز کا وعدہ کیا ہے اور ماہر بالقرآن توسعن قریصی ایر دق (فرشتوں ) کے ساتھ مجگہ بائے گا۔

> ام المؤمنين حفرت عائشه صدلية من كهتى ب*ين المخفرت في فرمايا ، .* الماهر بالقران مع السفرة الكرام السبرره والذه يقرأ القران ويتعتبع

فيه وهوعليه شاقٍ له اجران <sup>يكه</sup>

ترجمہ بخران کا مام ران نمیک فرانستوں کے سائد مو کا جو فران کے سفیرر ہے اور وہ میں میں میں میں میں میں میں میں و وہ شخص مردک رک کر بڑھتا ہے اور اسے بیٹر صنا گرال ہے تو اسے دوا جر ملیں گے۔

مشقت سے بھی زبان سے ادائیگی ہوسکے تو ایک معادت ہے ادر اس بر زدراسی لیے دیا جار ہا ہے کہ اس کا پڑھنا خود ایک عمل تھا یہ صرف ایک بیغام نہیں اس کے لفظ افظ اور حرف حرف میں رکعت ہے۔

اسے بیرصنا اور بیرھا نامھبی ایک عمل ہے اور اس کی تلاوت کرنایہ ایک اور تنقل عمل ہے حضرت عقبہ بن عامر المحت ہیں استخفرت نے فرمایا ،۔

افلايندواحدكم الحالم بعد دنيعلم اديقرأ اليتين من كتاب الله خيرله من ناقتين وثلث خير له من ثلث سله

ترجد تم میں سے کوئی معجد کی طرف کیوں نہیں جا آتا کا دوا سیس مبان ہے

سه رواه احدوالودا و دوالترمذي سه رواه لبخاري ومسلم سله رواه مسلم عن عنبه بن عامر

یا بڑھ کے یہ اسس کے لیے دو اُوٹٹنیوں سے بڑی درات ہے ادرتین بڑھے توتین سے

معضن عبداللرب معرف كينهم بي التخضرت صلى الدوليد وسلم نع فرمايا ،

من قرأ حرفًا من حتاب الله فله حسنة والحسنة بعشرامتًا لها. لا قول

العرحزف الف حرف ولأم حرف وميم حرف يله

ترجہ جرف کا باللہ کا ایک ترف بڑھا اسے تھی ایک نیکی کا تواب ملے گا اور ایک نیکی اسے میں ایک ترف ایک تر

ہے لام ایک ترف ہے اورسیم ایک ترف ہے۔

معانی الفاظ کے ہوئے میں حروث کے نہیں جودث کولفات ہوں یا مقطعات ان ہیں سے ایک ایک معانی الفاظ کے ہوئے میں حرف پر اجرموعود ہے۔ یہ تھی ہوسکتا ہے کہ اس کا پڑھنا (قطع نظراس سے کہ اس کے معانی کیا میں ) بھی عبادت ہو ۔ اسی لیے اس کے ایک ایک حرف پر احرکا دعدہ دیاگیا.

تدران کریم کودیکه کر بپرهنا اسس کا درجه دبانی پیسف سے دیا دہ رکھاگیا یہ کیوں ہے۔ ایس لیے کہ اس کے نفظوں اور حرفوں کو دکھنا تھی امک عبادت تھ جنرت ام المومنین کہتی ہیں سخفرت صلی اللہ علیہ دسم نے فرمایا :۔

قرَّة الرجل القران في غير المصحف الف درجة وقراً ته في المصحف تضعف ملى ذلك الى الفي درجة بله

ترجمه آدى كابنيرو يحيىة قران رئي هذا بزار درج ركفناب، ورد يكوكر بي هذا اس سع كئى درج الك سع ادريد دو مزار ك رئيستا جا آيا ہے۔

قرآن کریم خرش آوازی سے پٹر صاجا کے تد اس پرانٹدلقائی توجہ ڈوالنے ہیں اور نبی جب خوش آوازی سے پڑھے تو اس پرانٹدرب العزّت کی الیبی توجہ ہوتی ہے کہ ولیبی رحمت کی توجہ اور سسی کام برہنہیں دیکھی گئی۔ صنرت الوہ بریٹا کہتے ہیں اسخورت نے فروایا ، ۔

ك رواه الترمذي كه رواه البيهقي

مااذن الله لشیء ماادن لِنبی یتغنی بالقران بِ<sup>له</sup> ترجه خدانے *کن عمل پرا تنانہیں دیا جننا بنی کونوش آموازی سے قرآئن پڑھنے* دیا<u>ہ</u>ے۔

تمرآن كريم أرصرف أيك بيغام عمل مرة ما قداس كا تعلق صرف د نياسع بروما اس كي تلاوت مرف يها معلى مرف يها معلى من المنظرة على مرف يها لل الشركر في 7 خصت من المنظرة المرد من المنظرة على الشركايد وسلم في فرما يا ١٠٠ الشركايد وسلم في فرما يا ١٠٠

علیك بتلادة القران فانه نورلك فى الارض و خولك فى السماء على ترجد بجر بر تلاوت فى السماء على الدرس و و زمين من تيرب يد تورب اوراتمان مين تيرب يد فورب اوراتمان مين تيرب يد فور مل سع و

توان پڑھو۔۔ اسے تلادت کرو۔ اوربداس لیے تھی کہم اس بیمل کرو۔ بہلا درجہ اس کے علم کا ہے اور دومرا درجہ اس کی تلا دت کا اور تبیار درجہ اس کے اعمال کا سے تفر ابوم ریے تاکیتے ہیں انخفرت صلی الشرطیہ وسلم نے فرمایا ،۔

تعلوا القران فاقرأوه فان مثل القران لمن تعلم فقراً وقام به كمثل جراب مُحُشَّرٍ مسكاً تفوح رهيه كالمكان ومثل من تعلم فرقد وهو في جوفه كمثل جراب اوكى على مسك رسم

ترجد بخران سی اوراس بر صوائق کی مثال جرف قران کیما اور برصا اور است مرحد بخران کیما اور برصا اور است است ممل می دری بوری بوری بوری بوری بوری بوری کی خوشور مرکب کیمیا رسی می اور اور وه است یا د کیمیل رسی می اور اور وه است یا د کیمیل رسی می اور اور وه است یا د بیمیل می می دری بوری بوری کا من سختی سے اور سے مبند کیا گیا بو

#### قران برصف سے برکات کانزول

ا توران كريم كى تلاوت سے زمين بر أور كھيليا ہے مدميث عليك بتلادة القران فانه

سله رواه البخارى سله رواه ابن حبان في صحيحه سله رواه الترمذي والسائي

خورلك فى الادص أب يره أكم برر

من قرأ سورة الواقعة فى كليلة لم نصبه عاقة ابدًا يك ترجد برشخ سرشب مورة واقد رئيص اسكمي فاقدكي ندبت ندائك كي.

و المركزة كيت المنظلة ومدموتى بعد حفرت الومرية كيت بي المنظلة السطليولم السطليولم المنظليولم المنظليولم المنظليولم المنظليولم المنظليولم المنظليولم المنظليولم المنظليولم المنظليولم المنظليول المنظليولم المنظليول المنظل المنظليول المنظليول المنظليول المنظل المنظ

من قرأ عشرامات في لدلة لم مكتب الغافلين عم

ترجمه بوبشخ ایک رات میں کوسٹ بات پڑھ سے دہ غا فلوں میں مذاکھ اجائے گاہ

منعزست التى به حضرت الوئم رية كهة من صنور على السرطير وسلم مع فرمايا المسادرة في القران ثلاثون أدية شفعت الرجل حتى غفر لله وهى تبارك الذهب بيده الملك يله

ترجم بیشک دران میں تبیل ایوں کی ایک محدت ہے دہ اومی کی سفاریس سرے کی بیبال مک کہ وہ محبٰ دیا جائے وہ سودہ مک ہے (اللّٰ کی بیلی سورہ)

و دن کے مار سے کام جلتے ہیں جنوت عطابن بی رہائے کی بلافات میں ہے دبینی رہائے است میں ہے دبینی رہات استیں ہے دبینی رہائے کی استحداث نے دروایا :۔

من قرأكيس في صدر النهار تفييت حواتمجه يكه

ترجمه بوهدر منبار مير مورة لئين مرها له اس كى سب حاجات في رى مول كى.

🛈 ہیماروں کو شفاملتی ہے۔

سله رواه البيبقي سله رواه الحاكم في المستدرك سله رواه احدوابوداؤد والشائي مله رواه المدارمي

فاتحة الكماب شفاء من كل داء بله

ترجمه . قرآن کرم کامپی لفظ (انحد شریف) سربیماری سے شفاہے۔

ور ایک نیکی ہے توناں کریم کی تا وت خود ایک عمل ہے اور ایک نیکی ہے تونا مرجے کہ اس کا الیمال دوروں کو بھی کیا جا سکتا ہے تو آئن کریم بڑھنے کا ٹواب مرجومین کو اسی طرح بہنچیا ہے جمعیے صدقد کم کے اس کا ٹواب کسی مرجوم کو بہنچا یا جائے یا اسس کے لیے کوئی صدقہ جاریہ جھیوڑ دھے .

سخفرت ملی الدعلیه و کل دت توران ، تبیع و کیجیر رسجان الدر شیصف امد النُداکبر بر صفی ا مرصد قد کرنے کو ایک ترتیب میں وکر خرایا ہے امران میں سب سے افضل تلا مت قرآن کو علم بریا ہے ۔۔ان میں اگر صد نے کا ثواب اموات کو دیا جا سکتا ہے نو تلا مت قرآن کریم کی نہی انہیں کیوں اقیبال نہیں کی جاسکتی آپ نے فرمایا ،۔

توگة القرآن في اصلاة افضل و ترأة القرآن في عير الصلاة و قرأة القرآن في غير الصلاة القرآن في غير الصلاة الفران في المسلاة الففل الفي المسلام ا

موتلا وت قرآن کی ما توی برکت جہنم سفنلی ہے یہ خود کرنے سے ملے یاکسی الیا افواب سے جہنم سے الادی اس پر مرتب موگ رابضل عمیم کرمن

## قران کریم کو گانے کے طرز پر نہ بڑھا جائے

اس زمانے میں لیفن خوش انحان فرجوان جوقاری نہیں ہونے گراپی خوش اوازی سے لوگوں میں قاری سمجھے جاتے ہیں قراس کریم کو کانے کے طور پر بٹر صفے لگے ہیں یہ جائز تنہیں کا نا خود بھج امرام ہے اور قران کریم کواس کے ہیائے میں لانا یہ اس سے بھی بٹرھ کر ایک جیم ہے اور کلام الہی کی سخت ہے ادبی ہے بیٹنے الاسلام ابوطا ہرا حمد بن محمد اصغبانی (۲۵۱ ہے) قاریوں کو نغمہ اور کانے

له رواه الدارمي عن عبدالملك بعمير مرك لله مدواه البيه يقي عن ام المؤمنين الله

کی می نوش الحانی کے ساتھ قرآت کرنے سے منع کرتے تھے اور کہتے تھے کہ اس طرح قرات کرنا بجت سے ترتیل کے ساتھ قرآت کر داور اس میں تھی سادگی اور بے سکی میا ہے ۔ ا

إقرة االقران بلحون العربُ واصوا ها واياكم ولحون اهل العشق و اهل العشق و

ترجمہ نذاک کوعرب کے لیجول اوران کی آواز ول میں نیٹے صور اہل عثق کے لیجوں سے اوران کی آواز ول میں نیٹے سے اوران اوراہل کتاب کے طریقوں سے سجیہ

## قرار كے مقابلے كالفظ بھى ذہن ميں ساتھ ركھيے

الفاظ ابینا و مربے کے مقابلے میں اور سیابی ایک دور ہے کے مقابلے میں اکر ابین جو وضاحت کرتے ہیں وہ ان اکیے الفاظ سے نہیں ہوتی جدیث میں جوار کا لفظ فقہا ہو کے بالمقابل آیا ہے اس سے قرار کا تقارف اس طرح سے ہوتا ہے کہ یہ لوگ قران کے عرف الغلا امدان کی ہیں ات پر محنت کرتے ہیں. قرآن کے حقائق ومعانی کی طرف ان کا دصیان نہیں ہوتا اس مدیث میں قرآن کے مبار کی میں قرار معنی میں قرار معنی کا منوق فقہا ہی فرمد داری بتلا یا گیا ہے جب طرح قرآن کے بارے میں قرار اور فقتہا مقابلے کے الفاظ ہیں حدیث کے بیش نظر بھی حدیثین اور فقبہا متقابلے کے الفاظ ہیں حدیث کی میں اور مقبہ میں اور گرائی کی محدیثین کی جو محنت الفاظ میں حدیث اور ان کی کمی ادر بعیثی یہ ہوتی ہے وہ ان کے مطالب اور گرائی کی محدیثین کی جو محنت الفاظ مدیث اور ان کی کمی ادر بعیثی نی قتبہا رہی دین کی سمجہ رکھنے والے لوگ ہوتے ہیں۔ اور قاد می صاحبان لوگوں پر الفاظ قران کی شوکت کے جیسے لگاتے ہیں اور فیا اوقات ہم کو کہا

متیدنا حفرت عبدالله بن مسعود سے مروی ہے۔

ك د تكيئة تذكرة الحفاظ ملد صد مله رواه البيري في شعب الإبيان

اذا كترت قراءكم و قلت فقها وكم وكثرت امراءكم وقلت إمناءكم والمقست الذنيا بعمل الاخرة ... الحديث يله

ترجر بب بمتبارے وال قاری زیادہ بفنے گئیں در نقہ جانبے والے کم موتے جائی اور امراء کی کثرت ہو اور امین لوگ کم ہوں اور دنیا اسخوت والے اعمال سے کمائی جائے تو .... الحدیث دتم قیامت کا اتظار کرد کہ اب اس خری گھڑی قریب اسکی ہے )

مديث مي بي عمل قاريول كے بار سے ميں بيٹيكوئي ان واضح الفاظمي تھي موجود ہے ير

ترجر کچولوگ ایسے آئیں گے کہ قرآن بڑھیں گے اورالیے درست حروف سے بڑھیں گے جیسے تیر کوسسید ھاکیا جا تاہے گرقر آن ان کے علق سے نیچے مذا ترے گا۔

## حُمِن صُوت اور گانے کا فرق

کانے کے پیرائے میں قرآن نہ پڑھنے کے حکم سے یرمذ سمجاجائے کہ قران پڑھنے ہی آواز کوخوب محورت بنا مامجی ناجائز ہو الیا سرگر نہیں بمکیم الاقت حضرت مولا نامحوارشرف علی مقانوی خ فرماتے میں :۔

رتبنواالقران ماصوا تكواد فعوه مديث تولى وقرآن شرفي كوابي اوادواس

ك منن دار مى مبدرامنك ك تعنير منلم رى مبدرا صلاف ك تذكره مفاظ مبدر مس

مزین کرو) اور صنوت الدموسی انتعری کیک اسع وض کرنے پر لوعلت انك لاستمع لقرأ فی لحب برتله تحب و او منوه مدیث تقریری داگر میں جانتا که اسپ میری قرأت کوش رسیع میں تومی اپن قرأت کو اور سنوارتا) اس تحین موت بالعقد کی مشروعیت ومطور بیت پرنص صر رسح میں اور یہ می و تعنی جس کا امری دمی تراسی مرون ہے۔

اس میں اور کانے میں فرق ظام رہے دینی کانے میں تولیج مقصود اور دو سرمے تواعد تا لیے ہیں آور کی جاتی اور تواعد کا اور تواعد کی جاتی اور سختین صوت میں تو بروامنہیں گر تواعد کو محفوظ رکھ کے خوش ہوات کی جاتی ہے ورمذاس کی پرواہنہیں کی جاتی ہے ورمذاس کی پرواہنہیں کی جاتی ہے۔

اور بلا قصد اگر کمینی قرات کاکوئی جزد کمی قاحده موسیتی بر بھی طلبعیت کے متاسب یا مورونیت کی وجہ سے منطبق ہوجائے تب بھی وہ کانے میں داخل منہیں جی کا دخرات مجدد میں شعریت کی نفی کی گئی ہے گر معنی عبارات یقیناً امران شعر ٹرین طبق ہیں جیسے د

نم اقرد تعدد انتع تستمدد ن بنام انتع ها كلاء تعتلون دب البقره ۸۳) خاطات فا علات برسط بنام المراد الطباق بركز اس برسن المراد الطباق بركز اس برسن المراد الطباق بركز اس برسن المراد المرا

البتداكر لففد تطبيتى رفي مع كاتر است شعر رفي معند والا اور قرآن مي إيراكر في البتداكر لفف المائد فعل كاتر المع الكراب كالمراب كرف والاكها جائد كالسري حالت ليجرى بعقد تطبيق سع بعد. تطبيق سع بعد.

اس کوتا می کی دوجانبئی میں دانفرلط اور ۲- افراط دونول سے بجیا یہوہ سے جبایہ وہ سے جبایہ وہ سے جبایہ وہ سے جب

ك اصلاح القِلاب امت جداميًّ از مغرت تقانوي ح

## اعجازالقرآن

الحمديُّ المرسلام على عباده الذين اصطفى المابعد :

اعبادالقرآن سے مراد قرآن باکی معجزانه شان ہے مفردات الفاظ، ترکیب کلمات، الوب، فلوص تفاصد، جامعیت مفامین، رابع آیات، حقائق، انتہائے بلاغت، اخبار بالمغیبات، اثرات اور عدیم النظیر تخفظ وغیرہ جملہ و تو و اعباد سے نفغل نے زمانہ، دانشوران عالم ،عرب کے تمام نفعی ر بلغائر اور حملہ قبط ای وعد فائی ادر برم کے کیونک اور حملہ قبل کے دور میں کے کیونک مفالی وعد فائی ادر برم کے کیونک کے کیونک کے دور کالم خالق ہے اس کا مقابلہ کے نسسے مماری مخلوق عام وسیعے ہیں اور رم میں کے کیونک کے کالم خالق ہے۔

پیشتراس کے کہ ان دحرہِ اعجاز کی تفعیل کی جائے بہتے یہ سمجھ لیجئے کہ معجزہ کیا ہے۔ اور عجاز کیسے کہتے ہیں۔

معجزه کیاہے؟

الله نقائی کی قدرت اوراس کی عام عادت دو الگ الگ تقتیتی ہیں ہیکا نمات ہولی باب پر قائم ہے وہ سب الله تعالیٰ کی عاصب عامہ کے تحت ظہور میں ستے ہی عادت مامہ کے خلاف کسی فعل کا اظہار رتب العزت کی قدرت سے فعارج منہیں ہسباب کا ساراس سار قدرت کے ماشخت ہے قدرت اسباب کے ساخت منہیں اس ہم گیر قدرت کے اظہار کے لیے الله نعالی بھی کہی ایسے فعل محمی الله نعالی بھی کہی ایسے فعل معادت میں مام عادت میں مام عادت میں مام مادت میں مام خادت ہوں میں خرق عادت ہے جس میں مام عادت فوشق ہے۔ مشال آگی عادت ہے کہ دہ علاق میں العزت کی ہم گیر قدرت کا اظہار موکا یہ استرفاؤن العزت کی سم گیر قدرت کا اظہار موکا یہ استرفاؤن العزت کی سم گیر قدرت کا اظہار موکا یہ استرفاؤن

كه الله الذى خلق سبع سلوات ومن الارض مثلهن يت نزل الارض بينهن لتعلموان الله على كل شيء على المركب الطلاق ١١)

المعمداك ارشرود مداقت ابرابيم كے ليے عادت عام كے فلان تُحفظ ي كردي كئي عني .

امباب کے توخلاف موگا کیکن قانونِ قدرت کے خلاف ندمو کا اسی اطہار قدرت کو معنزہ اور کلا کہتے ہی مجزے کارُخ عمراً کفاد کی طرف مو تا ہے اور انہیں ماہز کرنام قصد دم قانے کومت میں ولی کی عزت ادر تکویم ہم تی ہے ولی کی طرف سے تحد کی اور دعویٰ نہیں ہوتا۔

اندتعالی نے عام عادت بسب باب کے خلاف بار فیاس طرح اظہار قدرت کیا ہے مام عادت کو کہے کہے توڑتے رہا خود ایک خانون قدرت ہے اللہ تعالیٰ کے اس اظہار قدرت کو اس کی عادت خام محادث کی کھی کہ دویتے ہیں جے وہ اسپنے برگزیدہ بندوں کی عدافت ظاہر کرنے کے لیے کہے کہے کہے کہے کہ خاہر فرط تے رہتے ہیں یہ عادت عامہ اور عادت خاصہ دونوں فلات خدا وندی اور سفت اللہ ہی دونوں میں فرق مذکر سکنے کی وجر سے بعب کو گول کو مجرخ ہی حقیقت سمجھی ہیں نہ اسکی اور وہ مجرزات کو نظرت اللہ اور قالون قدرت کے خلاف سمجھنے لگ گئے یہاں مک کم مجرزات کا انکار کر دیا یا ان کے معنی بدل سینے کہ کی عادت خاصہ ان کی سمجہ سے بالائمی اور دہ اپنی سمجھ کو تھی ٹرنے کے لیے تیار شرقے۔

یا در کھئے کہ قالون قدرت کی صحیح تعہم اور تعظیم اس وقت ہوتی ہے جب خدا کی ہم کیرقدرت کے سہار دل سے بے نیاز ہو کہ ظہور کر سے بس معجزہ عادت عامہ کے خلاف قدر خلاف فدر خلاف کو تراف خلاف کو تراف کو تا ایک ایک الیک الیا اظہار سے جو اپنے وقت کی تمام مخلوق کو عاج کر دیا اسے۔

### <u> کا تنات یں د توع پزیر ہونے والے امور</u>

مُونِيا مِينهِم البِيخ گرد و مِيشِ جن عن الموركو ديجيھ بن يا ہوا سُنت اور بڑ بہتے ہي وہ تين دائرول سے خارج نہيں . 1 . وقائع عاديہ ٢٠ صنا كع عجيبہ ٢٠ عورت اللهيہ

#### 🛈 وقائع عادیه

وہ امور میں حوعادی اور ما دی اسباب سے دجو دمیں استے ہیں ان امباب اور ان سے

سله ولن عجد لسّنة الله سبد ملاكا يمعنى نهيس كه الله تعالى كى عادت عامرنهيس بدلتى اورخرق عادت امور ظاهر نهيس موسكة سسننت الهيدالله رتعالى كى عادت عامد اور عادتٍ فاصد دونول كو شامل بهم جرج زنهيس بدل شحق وه مسنّت الهيد سعه ذكه نقط عادتِ عامه. مامل ہونے والے نتائج کوسب مام وفاص مانتے ہیں دب سے النان دُنیا ہیں ہیا ہس وقت سے یہ وقا کنے عادیہ مائق ماتھ ہیں.

#### صنائع عادیہ

وہ امور مہر جن میں اوی اسباب اور ان سے پیدا ہونے والے نتا ہم می تعلق ہہت لطیف اور مخفی را ملک ایتہ جبلا لطیف اور مخفی تحفی را بلک ایتہ جبلا لیا۔ عام لوگوں نے اس لطیف اور مخفی تعلق کو ان خاص ماہر ہن الیا۔ عام لوگوں نے ان بیدا شدہ تنا سیج کو تو دیکھا لئین اس لطیف اور مخفی تعلق کو ان خاص ماہر ہن نے سوا اور لوگ بنجان سے عوام ہوائی جہاز وں کو اور ان محصوبی سین انسان نے انتے بڑے وزن کے ساتھ کس طرح ہوا ہر قالو بایا۔ یہ بات اس لائن کے ماہر سن کے سوا اور لوگ بنہیں جانے مرح یکھ تنا کی سامنے میں اس لیے انبحار محی بنہیں کر سکتے۔

وُّنائع عادیہ اورصنائع عبیہ ووُنوں کے بیچے ادی سباب ہیں کی ونیا میں کچھ اللہ اس کے اللہ اس کے اللہ اللہ اس کے ا الیہ کا م بھی وقوع میں آتے ہی جن کے بیچے مطلقًا مادی الباب ندموں بلکہ ان کا طہور صرف اللہ رب العزت کی مشیبت اور اس کے راہ راست علم سے ہویہ اس کی ثنان یکو بنی کا ایک علوہ سبے اور اللہ تعالیٰ کی مخنی قدرت کا ایک طہور ہے۔

### 🕝 قُدُرتِ البليه

انسانی بدائش عادة مال باب سے بحق ہے رونیا کی بہا عدرت صفرت موالے ایک مردے مہدوسے وجود مالی باب کے سخت منہ من قدرت اللهد کے سخت مواسم الله مولے میں مدرکے مہدوسے وجود مالی یہ اسباب کے سخت منہ میں قدرت اللهد کے سخت مواسم ماری میں مواسم کے فدمول نظے اس کی کری تھی اس خاص جزئی میں عام عادت اللهد فولی عادت موسم مادت کہتے ہم اللهد فولی عادت کو خرق عادت کہتے ہم ا

بانی ابنی طع میموار رکھتا ہے۔ صرت موسی علی السل مورا ن کے ساتھیوں کے دونو اطرت بانی کی دلدارین تھیں دریا دو ککڑے مہو سی اعقا اور درمیان سے حنرت موسی علیالم ام کرزر ہے تھے۔ مادئ علاج سے نواندھے بینا ہوجاتے ہیں موت میں علیہ اللہ کے ہاتھ بھیرنے سے کسی اندھے کی بینے کی بینائی لوٹ ہنا ہو ماہ دفائع عادیہ کے خلاف ہے۔ زمین سے بانی سکا اور بادلوں کا بانی برسایہ تو کہ بینائی لوٹ ہنا ہو اور ان کے بس و قوع مادی اسباب بھی دھھے کی موسوت ماتم البتیدی کی آگیوں سے بانی کا حشمہ مباری ہونا یہ جیوت انگیز عمل و بیلنے کھی اور کہیں نہ و کھیا تھا۔ یہب قدرت الہید کے طہورات ہیں اور معجزات ہیں البال کوئی البال ملی نیر اسباب و جود میں نہیں لاسکیا معجزہ فدا کا فعل ہے انہاں کا منہیں ۔ و نیادہ قوع بذیر سونے والے ان المورکو اجمادیات ہو سائنس کے جرت میں خوالے مارکا است ہو سائنس کے جرت میں خوالے و اللہ استان کی پرواز دونوں عاجزا ہا ہیں۔ میں خوالے و اللہ اور سائنس کی پرواز دونوں عاجزا ہا ہیں۔ میں خوالے ہیں اور جہال عادت زمانہ اور سائنس کی پرواز دونوں عاجزا ہا ہیں۔ وہ معجزات ہیں۔

## تغت سلیمان کے ارتب اور سوائی جہاز کے اُرٹے میں فرق

استفیل سے یہ بات واضح ہوگئ کہ معجزہ فداکا فعل ہوتا ہے بنی کانہیں اور مذبی کے استے استان کو اس میں کچھ وخل ہوتا ہے اللہ تعالی جب جاستے ہیں است طاہر فرماتے ہیں ہیں جو معجزہ بنی کو اس کی نبوت کے نشان کے طور ملی ہے اس کا اظہار نبی حب کرنا چاہیے اللہ تعالیٰ اسے قرع میں سے است ہیں معجزہ فدا کا فعل ہوتا ہے جو نبی کے واقع پڑطا مرمو تا ہے سنجلات استدراج کے میں معرفہ فدا کافعل ہوتا ہے۔

استدراج اورمعجزتے میں دوسرافرق میہ بھے کہ استدراج انسان کے اپنے کسب اور محنت سے مثق اور تدریج کے ساتھ حاصل ہوتا ہے دیکی معجزے میں مینج کے اپنے نظرو اکتباب کوکوئی دخل نہیں ہوتا اور مذا کسس کی پیہے کوئی مشق کی جاتی ہے۔ پیم من الشریب العزت کی کیک مطابعے۔

### غُدائي كام اورخُداني كلم

میں طرح خدائی کام اور سندول کے کام میں نمایاں فرق ہے اسی طرح خدائی کام اور مندول کے کام میں نمایاں فرق ہے اسی طرح خدائی کام اور مندول کے کام میں فرق ہے ۔ انسان داکئوں ہیں اُڑ نے خدا و کر ایک دانہ کے نیچے سے گذر نے اور لاسکی بیغا بات کی جرت انگیز ایجا دات کے با و ہود ہو کا ایک دانہ اور محجو کا ایک برانے سے بھی عالم ہے ۔ سامنس کی تمام تقیقات قدرت کی بیدا کی ہوئی طاقتوں کا ایک سراغ ہے ۔ انسان کی اپنی تخلیق نہیں کسی چیز کو عدم سے و ہود میں لانا المنان کے بس میں نہیں سامنسوان قدرت کے بیدا کیے ہوئے خوالوں کا ہی بچہ کرتے ہیں انہوں نے اس دور میں دریافت سامنسوان قدرت کے بیدا کیے ہوئے خوالوں کا ہی بچہ کرتے ہیں انہوں نے اس دور میں دریافت کہ کہا ہوئے کہ المدر نعائی نے اپنے محمد المدر نازی کی دریافت نمی اس ایمی دریافت کے انتہا کے کمال مرث اُن کی حریافت کے انتہا ہے کمال در ایک و کوئی ایک دانہ اور مجبر کا ایک تربیدا نہیں کر سکتا ہوں کہا کہا کہ دریافت کے انتہا ہے کمال در ایک کام والے میں ایک نمایاں فرق سامنے آئیا آبا ہے اسی طرح خدائی کام اور مندول کے کامول میں ایک نمایاں فرق سامنے آئیا آبا ہے اسی طرح خدائی کام اور مندول کے کام ول میں ایک نمایاں فرق سامنے آئیا آبا ہے اسی طرح خدائی کام اور مندول کے کام ول میں ایک نمایاں فرق سامنے آئیا آبا ہے اسی طرح خدائی کام اور مندول کے کام ول میں ایک نمایاں فرق سامنے آئیا اور شعرار و خطبا برسب اپنی کرام اور مندول کے کلام اور مندول کے کام ول میں ایک نمایاں فرق سامنے آئیا اور شعرار و خطبا برسب اپنی کول میں میں منایاں فرق ہوئیا دور میکونی اور منبی اور مناز اور شعرار و خطبا برسب اپنی

تادرالکامی اورطلاقت السانی کے باوجود قرآن کی ایک بورت کی مثال بیش مذکر سکے۔

فاقوا جسورة من مثله ، رب البقره)

ترجیه تم بھی ایک بورت بنالا و راگرتم اسے اپنا بنایا ہوا کلام سمجھتے ہم،

قرآن کی دس بورتین کمل ہم نے کے بعد گیار ہم ہی بورت بیں بھی پیلیے وہ ہوا گیا ، ۔

قل خانوا جسٹو سورِ مثله مف قریات ، ربال ہم ودی،

ترجمہ اب کمہ و سیحنے کہ اگر ریابی طرف سے گھڑا ہوا کلام ہے توتم بھی الیی وسرمورش اسی طرفر بیان میں گھڑلا و د

تاریخ عالم شاہرہے کہ فرآن پاک کا یہ عالمگیر چیلنج آج مک لاجواب چلاآر ہا ہے۔ امر مجبریہ چیلنج ہی تنہیں اس کا جواب مذاہنے کی میٹ کہ ٹی تھی کردی گئی

اب اندانه کری که اپنی عربیت ادب شاعری نصاحت و بلاعت اورخطابت پرمازکر نے والوں نے جب ایک اُم می کی زبان سے یہ جیلیج اور پھراسس پر پرینٹیکوئی سُنی ہوگی بیدان کی غیرت پر کس زور کی گر جی ہوگا، بایر ہم اُلدہ کس زور کی گر جی ہوگا، بایر ہم اُلدہ خاموس نے اور قرآن کی فظیر سزلا سکے تو کیا یہ تران کا ایک کھٹلا اعجاز رہنیں۔ فاموس سے اور قرآن کی فظیر سزلا سکے تو کیا یہ تران کا ایک کھٹلا اعجاز رہنیں۔

نامناسب مذه پوگاکه اگریم همیان وه چند شنبه تعبی نقل کردین جو بخالفین به سوام اس مو قعیر پیش کرتیمین .

جواب ا اتنى برى خرك كريوا مك اس كى سياسى ليك مي ارم سرواس الميت نه

دینا اوراس کا قدر نه کرنا شعروا دب کی اس ما ما کاه میں جوع نبر میں ان ونوں تی تم بھتی سرگزلائق بذرائی منہیں پیٹ بد بائکل ہے وزن ہے۔

ک ممکن ہے اس وقت ان دانشوروں کے پاس اس کے مآدی وسائل نہوں کہ وہ اس بھیلنج کے جاب مرکز کی کام کرسکیں ؟

جواب ، یدانہیں ایک عمی میدان میں اسنے کی دوت بھی انہیں کسی مالی ستجارتی منڈی میں بارکی بولی سی میں بار کی منڈی میں بارکی بولی دینے کے لیے نہیں کا یا جارہ عقاکہ وہ کہیں ان کے باس مالی دسا مال سی انہیں لانے کے لیے برزمک اسنے کی ہمت متی اور سامنے بیٹے کر بات کرنے کی ہمت میں اور سامنے بیٹے کر بات کرنے کی ہمت میں اور سامنے بیٹے کر بات کرنے کی ہمت میں در محق ہے۔

ک ممکن ہے انہوں نے کوئی مقابلے کا کلام تیار کیا ہو اور دہ ہم کک ندیہ نچا ہو ملک کی سیاسی اکھاڑ کچھاڑ میں ہنائع ہوگیا ہو ؟

جواب ا مک پرتبندسیاسی اکھاڑ سے نہیں ہواتھا کہ والوں نے بغیرالوائی کے قبضہ دے دیا تھا اور مدر اور اُحدی لڑائی ک قبضہ دے دیا تھا اور مدر اور اُحد کی لڑائیاں کہ سے کافی دور مدینہ کے قریب بڑی گئی تھیں۔ بھراگرائیا ہذنا تو استحفرت معلی انسطیہ و کم کی طرف سے اس کا کوئی جواب بھی اہل ہو مام کے ناریجر میں موجود ہزنا ۔ فاتے قوم مفتوح قوم کے ایک ایک قدم کا تلاش کرتی ہے۔

کوئی ساکسندان کوئی اسیجاوکر نے میں کامباب ہومائے اور دوسراکوئی سائندان اہل پائے کی کوئی اور دریافات مذکر سکے توکیا بہتے سائندان کاعمل معجزہ کہلائے گا،

جواب ، نہیں اسے معجزہ نہیں کہا جائے گا۔ یہ دور اسا سُندان گورس بائے کی کوئی ادر جنرا کی اس بائے کی کوئی ادر جنرا کی دنہیں کرسکائٹین وہ اس سیلے سائنسلان کی نقل میں اسینے مادی وسائل سے ایسی نئی کئی ہشیا۔ بناسکتا ہے۔ قراس کی متبادل کتاب بنہیں ان سے اس اس جنری کتاب لانے کا مطابعہ مقادر وہ نہ لا مسکے درانہیں ایک ہی موریت لانے کے بیے کہا گیا تھا۔

کی بیمجی موسکتاہے کہ استخدات اپنی عرمیت اور طباعث میں اس درجہ فاکن ہول کہ کوئی دوسلر ان کی سمسری مذکر سکے ؟

بخواب ، اپ كايكال چالىي سب كاعمرسد يهديمي كبونام سروا و اگرينهي تودنيا

یہاں مکمتشرقین کے بے بنیا و شبہات کا جواب تھا۔ اب ہینے ذرا ان کے کچھ اعتراضا مجی س لیجے ایسے زیادہ اعتراضات امنبوں نے ایران کے علامہ نوری کی کتاب فضل الخطاب اوراس جیسے دوسر سے طورین کی کتابوں سے لیے ہی بڑم میان کہا کر قرآن میں شخراہ نے تاکل تھے۔

# قرآن کرتم کے وجوہِ اعجاز

ک مفوات میں قران کریم وہ کلمہ اختیار فرمآنا ہے جس سے زیادہ ترجان مراد اور موقع کے مناسب اور کوئی کلمہ منبس ہوسکتا ۔

تقل فی سبیل الله کے لیے شہادت کا نظ میں سے موجود مذیحا قران کریم تے اسے اس محل میں لاکر ایک بڑی تھی تنہ کیا اس سے زیادہ او فی بالمقام اور کوئی کلمہ نہ ہوسکتا تھا

ک میرای ممال کے لیے جواعراص میں باقیات کالفظ اختیار فرمایا اس سے شرھ کرا دفی المحقیقة اور کوئی لفظ مند کھا . بالحقیقة اور کوئی لفظ مند کھا .

عورت انسان کے لیے عابیت القبال ، بیددہ پوشی ، دفع مفرت اسمُرو اور زمینت میں ایک منبت میں ایک منبت میں ایک منبت میں ایک منبت میں ایک البقرہ ) اس میں سب مرادات اسکیس میہال اباس کے نظر سے زیادہ اور کوئی کنظ اولی بالمقام نہ تھا۔

فران کریم نے ایک مقام برموت کی تعبیران الفاظ سے کی ہے۔ فعم نو حدث قضی تحدید دیا الا تزاب )

ترجمه بيان بي اليه عنى من حوايي ذمه دارى بورى كريك

موت کی اس تعبیر نے اس اور تعلیمات کے تمام بہلو دَن کو البینے اندر سمولیا ہے اور تنابع کیا سے کہ موت البی سی مطلوب ہے۔

ن السررة العرب في المنفرة كالركّناه مع تفظ فرمايا ب المعتقر آن كريم التعبي

يىش فرما تا ہے:

اب بہاں عصمنال یا حفظناك وغیرہ كے متقابد میں شبتنال كى تعبیر شرابت قدمی اور محصمت كے تعبیر مراس است اور كى كلماس سے او فی بالحقیقت اور اس تقام كے لائق مذمقا كور كے مقام اللہ مناسب بيان كرديا.

ک عورتوں کے مقوق بیان کرتے ہوئے خاوند کے لیے الذی علیها دجوہ س برحاکم ہے) کے الفاظ اختیاد فرمائے۔

> و لهن مثل آلذہ علیمن بالمعرف. وَتِ البقرہ ۱۳۸۶) ترحمبہ اورعوزنوں کا بھی تق ہے مبیا کہ ان کا حق ہے جو اُن پر ماکم مِن دستور کے مطابق .

یہاں الذی علیمان کی تعبیر اختیار کر کے کستمہ پیراید میں خاوند کی بالادستی بیان کردی .

فع کے متفا بلے میں اختیار فر مایا اور کو سرحقیقت پر متنبہ کردیا کہ اتم میں ضرر ہی ضرر ہے کتنی ٹری حقیقت ایک کلمہ میں ضرر ہی ضرر ہے کتنی ٹری حقیقت ایک کلمہ میں بیان فروادی .

با مبامبت کے اغتقاد میں موت کے لیے توقی کا استعمال نہ تھا ان کے اغتقاد میں موت کے لیے توقی کا استعمال نہ تھا ان کے اغتقاد میں موت توقی نہ ہو کے بعد کوئی زنمگی نہ تھی، حت قد قبی بُورا وصول کرنے کو کہتے ہیں ان کے عقیدہ میں موت توقی نہ ہو سکتی تھی قرآن پاک نے موت سے وصول یا بی ہوتی ہے میٹنی قرآن پاک نے موت پر توقی کا لفظ اطلاق کیا اور تبایا کہ موت سے وصول یا بی ہوتی ہے یہ فنائے محفی کا نام مہنیں اس حقیقت کو ایک کلم سے نظام کردیا اور کھی اس لفظ کا اطلاق اپنے اصول میں جمد مع الروح کے وصول کرنے یر بھی کیا۔

ك اشمه ما اكبرس نفعهما رب البقره ٧٠) ان هي الاحياتنا الدنيانموت و غيادما نحت به جعوثين ركي الانعام ٩ م، المومزن ٧٧) میہ نے چند مثالیں ہیٹی کی ہیں ۔ قراس کریم نے لیسے مفردات میں بڑے بڑے عقلا کو حیرت میں بڑے بڑے عقلا کو حیرت میں ڈال دیا ہے ان برجوں جو ب غرک میں اور کی شان اعجاز اور کھرتی جا تی ہے۔ علمائے عربیت نے اعجاز قراس کی مسرح بت برزیا وہ زور نہیں دیا تھا گرمتا خرین میں امام الصر علامہ الدر ثاہ کشمیری نے اس وجہ اعجاز سے خرب نقاب کشائی کی ہے۔

#### ٠ تركيب كلمك

ا وان رئيم شركين كے شرك اوران كى دسنى الى كى كويوں بيان فروا ماہے ، ـ د جعلوا الله شركاء الحبت - (كالا نعام ١٠٠)

ترجم اور عظم إلى إنبول ف اللرك تمركي جن .

ظاہر قیاس جا نبا تھا کہ عبارت یُوں ہوتی وجعلوا الحبن مشوکا مراللہ کو اہلے کہ اہلے کہ اہلے کہ اہلے کہ اہلے کہ ا الشرکے شرکی تھم لئے۔ لیکن بہال مرادیہ ظاہر کر ناہجے کہ انہوں نے خدا کے مشرکا یکھم لئے کہ تی معمولی تجرم نہیں کیا اور وہ شرکی بھی کون ؟ جن ۔ نہی میدمراد اسی ترمیت اور شعب الفاظ سے ماصل موسیحتی ہے کہ الجن کالفظ بعد ہیں ہو۔

ک قیامت کے دن الد تعالی حضرت میں سے برجیس کے کہ کیا تھ نے وگوں کو کہا تھا کہ تھے۔ اور میری مال کو خدا بنالو حضرت میں علیہ السام کہیں گے۔

سبحانك مايكون لى ان اقول ماليس لى بحق. رئي المائده ۱۱۱)

ترجمه. تُو مِاك مع مجه لائق نهير كد كوئي بات خلاف ت كبول.

ظاہر قیاس بیسے کر پہنے اپنی برتیت ہم تی کمیں نے ایسا ہر گرنہیں کی اس کے بعدا پنا معتبدہ بیان کرتے اور سبحانک کہتے منداکی ماکی کا بیان اسس طرح ہوجاتا .

کین بیال مرادیسبے کہ رب الغرف اس سے باک ہے کہ اس کا پیغیراس کے بالمے میں ایسی بات کہے دلینی مدہ الیسے غلط انسان کو بیغیر بنانے کے عیب سے باک ہے ) اوراس سے بھی باک ہے کہ حفرت مسئے امد حضرت مربح اس کے شرک بہل یہ مراد اسی تربیب اور سے الفاظ سے حاصل ہوسکتی تھی کہ سجاناک کا لفظ مقدم ہو پہلے دیب الغزت کی تنزیم ہو اور بھر

اینی رثبت .

ہے ۔ .. و العزت كفاركے اعمال كى مثال اس كھينى سے ديتے ہيں جيے بالالگ كيا اور وہ مناكع ہوئى ہو اس طرح كافروں كے اعمال واكل بے مثر ہيں .

> اصابت حوث قوم طلموا انفسهد فاهلکته ، (ب العمران) ترجم وه موا کا فرتوم کی کمیتی کولگی س است ضائع کردیا .

اندھی اور بالا جر بطرح کا فرول کی کھیتی کو برباد کردیتا ہے اسی طرح مسلمانوں کے گھیت کو کو بھی تباہ کردیتا ہے اسی طرح مسلمانوں کے گھیت کو کو بھی تباہ کردیتا ہے اس باب میں مومن اور کا فردونوں میں کوئی فرق نہیں آندھی اور بالے سے کھیتی دونوں کی برباد ہم تی ہے گردت العزات کا فردل کے اعمال کو رہاں بالکل بے بخر فرواد ہے میں اور خلام ہے کہ مسلمان کی کھیتی تباہ ہونے کی صورت بایں وجہ کہ اس کے گذاہ جھڑتے ہیں یا سروایہ آخرت میں اصافہ ہوتا ہے گئی طور بربتاہ مہیں ہی تی میں کہ کی اثرات بہرمال باتی ہیں یہ کا فرہی ہیں جن کی کھیتی کلی طور پر تباہ ہوتی ہی کے کیونکھ ان کے نقصا نات کے آخرات میں کوئی اثرات نہیں۔

فرآن کریم کی پیداد ارمنی الفاظ سے بیان ہوسکتی تھی تیں یہ قید زائدنہ بر اتنی اونی عاقیت اوراونی بالمقام تعبی*راورکسی ترکیب* الفاظ می*ں ممکن نہیں*۔

ک خوان کریم میں جہال معاملات ہیں دوگو ہوں کی حزورت کا بیان ہے دہاں یہ بھی ندکور ہے کہ اگر دو مرد مناملیں تو ایک مردا در دو عور تیں بھی ان کے خاتم مقام ہو سکتے ہیں دو عورتیں ایک مرد کے برامراس لیے ہیں کہ اگر ایک تکبولے تو دو سری اسے یا د دلا سکے۔ اس پر خراس کرئم یہ ترکیب اختیار فرما تا ہے :۔

ان تضلَ اخدهما فتذكّر احدهما الأخدى ربّ البقره ١٨٨) ترجمه الك الران بي سع عُبل مائ ترجمه الك الرائد ولاسك.

ظاہر تیاس بیہ کے عبارت رُوں ہونی چاہیئے تھی ان تصل احد ہافتد کو ھا المحدوث لیکن بہاں مرادیہ ہے کہ اگر دوسری محبوب کے قوا سے کہ اگر دوسری محبوب کے قوا سے کھی بہای واقعہ یا در دوک سے یہ مضمون اس طرح رُول ہوتا تھا۔

ان تضل احدها فتذكرها الاخرى دان تضل الاخوى فتذكرها الادلى ورفت الاحلى المقام اورفتذكر المحلى المقام اورفتذكر احدها المحتوى تعبير المقام اوركونى المقام اوركونى المقام اوركونى المقام اوركونى المقام اوركونى عبارت نهير بهرسي تعبير المقام اوركونى عبارت نهير بهرسي قران كريم وه تركيب بين كرا به كالتين اس كانظر بين بهرسكت ومعن قران كريم وه تركيب بين كرا به كالم فقوظ ربع تو اس مقام بيران كرائى اور المؤلفة الله تعالى كالمون المؤلفة الم

كذلك لنصوف عنه السوء والفحشاء رئك يومف ٢٧)

ترجد يُول بي بوكد بم بماسي كسس سع زائى الديد عيانى

#### اسلوب

 میں اس کی کوئی نظیر میں سے سندھتی وہ اس سنے نموند کلام سے ششدد تھے اور وہ قوم س کی کوئی نظیر میں ہے اس کے اس کے اس کی اس کی اس کے اس کی کہ دیا اس میں بیال مک بہک گئی کہ بجنوں نے اسے نظم سمجھ کر استخفرت صلی الله علیہ وہا کہ دیا اس کے استہمیں یہ جواب طا:۔

دماع آمناه الشعر وما پذینی له ان هو الآذ کو د قران مبین را برائین ۱۹)

ترجمه اور مهم نے اپنے بیغم کو شعر کونیا سکھا یا ہی نہیں اور ندید آپ کی شان

کے لائق ہے سوائے اس کے نہیں کہ یہ ذکر ہے اور قرائی بین ہے۔

اور جو لوگ سمجیت تھے کہ اس کا اسلوب نظم نہیں وہ بھی اس کی لا آئی بندین اور بیشل

دوائی کو دیکھ کراسے نظر کھنے سے تھیکتہ تھے یہ ایک نیا اسلوب کلام تھا جس سے پہری فرم کوحیران

کر رکھا تھا آتیت مذکورہ میں بھی شوکے مقل بلے میں قرائ کا نام لیا گیا ہے جس سے پہری تاہے کہ قرائ کا ایک اینا اسلوب ہے کیونک اسلوب کا مقابلہ اسلوب ہی سے سمج تا کہ ہے۔

بہ سخفرت صلی الدُعلیہ وسلم کا قرآن کریم کو ایک نرائے اسلوب میں بیش کرنا اور کورے عرب کو اس کی نظیر میش کرنے سے عامز کردینا بھر کوری قوم عرب کا اس کے اسلوب کے تعیّن میں مرکز ال مونافران کے معجزہ ہونے کی وہ تاریخی منہا دت ہے کہ اس کے سامنے مخالفین ہول ما ہے۔ سر مرکبف ہیں ۔

### <u>ایک سوال</u>

حب طرح نظم فشری بعض الم کمال امام فن بهرتے بین اسی طرح تعنور کو اس نئے الوب
کا امام اور باتی کیوں نہ سمجھ لیا جائے نیا اس بوب پیش کرنے سے یہ کیسے لازم آیا کہ قراس کریم
سے فالفین اس سلویں قدیم بن مامدہ اور امیر بن الح الصلت کے جن خطبات اور استعار کو اس دور کے قرائی اور استوب کے طور رہیٹی کرتے ہیں وہ سب وضعی روایات ہیں جو بعد کے ادیبوں اور شاعول نے قرائی ہوب
کی سروی ہیں کہ کر قدیم شعر اسے وب کی طرف منسوب کردی ہی ان خطبات واشعار کا جائی ہونا ہمیں شیمیں اس کی تحقیق اسلوب القراب نے مضمون میں اسکے استے گئی .

معجزه بهاتب كي اين تصنيف منبير.

بچاب: نظم ونٹر کے اسکوب مدیوں کے ارتبقاء کے بعدابین کمال کو پہنچے ہیں یہ بنا اسلوب بھی اگران ان کی کی بیدا وار برتباتو اس کی بھی بہتے سے کوئی متہد ہوتی کیو بحقران اس اسلوب کا متعام کمال اور اس کی انتبائی منزل ہے اور اگریہ اس اسلوب کی بالکل ابتدار بھی تو مزوری تقاکم اس کی ارتبائی منازل اور بعد کے متعامات کمال اسے بالسکل بیر بیشت وال دیتے۔ دیتے۔

بس حب کدید دو نول صورتنی منتفی میں شاس الو کھے اسلوب کی کوئی بہے متہد مقی اور مند اس کا کوئی بعد میں ارتقار سروا مبکد اس کی ابتدار ہی اس کی انتہاہے اور وہ اپنی نظر خود اس ہے ہی ہے تریت ملیم کرنے سے عیارہ نہیں کہ یہ کسی انسان کی تصنیف نہیں مبکد اس ذات برتر کا کلام ہے حس کی ذات سرفتم کی متہد وارتقاسے یاک ہے۔

### 🕲 مقاصد میں وجہ اعجاز

قران کریم کی فرق الفطرت مسئے کو موضوع نہیں بنا آبا اس کے مباحث ہمین عملی زندگی سے منعلق ہوئے کے سبق سے منعلق ہوئے کی اس کے مباحث ہمین عملی و ندگی مستعلق ہوئے کے سبق ہمین ایک ہوئے کے سبق ہم سے ہمی کے مباور میں اس کے مباور میں کا مقام ہے جس کی کہ ہمت کی مکری ہواں سے ہالا ہے میہاں سکر ذات سے کا کر صفات میں ہم آبا ہے اور قوال کر بم فبوت کا تعارف ذات کی بجد کے صفات سے کرا تاہے ان صفات کا تعلق منس ہوم کی فلاح و ہرایت معارف دات کے بیام سے در ایت سے دو ایت سے دو ہرایت کا سے سے د

لفتد من الله على المحمد المحم

قرآن باک ویدول کی طرح الیی رَبانی سبتیال بیش نہیں کر ماجن کامحوسات میں کوئی تعین ہی زہر سکے ۔ قل انما الما بشر مشلکھ کے بعد نبوت کا استیاز دیری الی کی صفت سے قائم کیا جا آ ہے کہ نہ بنوت کو موضوع محت نہیں بنایا جا آ ہے اسکے اعتقادی اصلاح کے لیے اللہ کو اللہ واحد کے بعد فورًا عملی زندگی پرمتو ہے کر دیا جا آ ہے ۔ فلیعہ لے عملاً صالحاً اور وہ بھی اس لیے کہ عقیدہ توجید کا انرعملی زندگی پر صرور یہ نا چاہیے۔

قران مایک اینے مقاصد کو سرموضوع میں عزیز رکھتا ہے یہ قراس کی وہ شانِ اعجاز ہے حس کے سامنے دیدوں اور اور ستا کے نتمام فرق الفظرت اور اُلطے سم تے مرباحث بیمیر مانڈ پڑ حلتے میں .

قرآن کریم میں جہال کہیں کا نمات کے بارسے میں کچے بتایا گیا ہے یا زمین واسمان اور مشمس و فرکے کچے مالات فرکور بی و مال یہ سراد نہیں کہ کا نمات کی تقیقت اور زمین واسمان کی مشمس و فرکت و غیرہ کے متعلق تحقیق اور علمی معلومات مہیا کیے جائیں قرآن ان مباحث کو اگر میمنوع بند نے تو اسمان کی مونوع بند لئے تو اسپے مقاصد سے نمل جائے کا قرآن کریم ان چیزوں کو اگر کہیں و کرکر تاہے تو الن سے استدلال کے النافی فرمن کو اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ کرنا معقود ہوتا ہے روح کے متعلق این تو جھاگیا توقران کریم نے اس کے تعیقت پر بحث کرنے کی جائے اس کے متعلق الن علم متعلق الن علم من امر دی ہوا ہے مقصد کو گوں بیان کر دیا و ما او تدیتوں العلم الاقلیداً د

یہ بات قرآن کریم کا ایک معجزہ ہے کہ اس کے مضامین بدیثر مقامات پران کا کناتی جیزول کو تھی و نے گر تے ہوئے گر تے ہیں اور معاش و معاد کی فلاح و سنجاج سے لیے ان سے سبتی لیا جاتا ہے لیک ال فلاح و سنجاج سے لیے ان سے سبتی لیا جاتا ہے لیک ال فلاح میں بھی کو ئی الیں بات نہیں کہی گئی سے بعد کے مائنسی معلومات اور انسانی تحقیقات میں خلا ثابت کر دیا ہو۔ قرآن ان کا کناتی تحقیق سے اس طرح گزُر تا ہے کہ اس میں بیار مسال بیجے کے نظریات کے لوگ ان خروں سے براب کے لطف ناٹر نر ہوت میں ال خبی بیانات سے میں طرح ہو وہ ذہم ملکن مقے جوفلسفہ بدیان کے دلدا دہ محقے ہیں طرح ہو تھے اس میں بہت ہوئے کی کی جو سائنسی اکتشافات اور ما دی تحقیقات میں بہت ہوئے کی کی جی ہیں .

قران کے کا مناتی تعروں پر انگی نہیں رکھ سکتے ، انانی تحقیقات کہاں سے کہاں تک بھل جائیں مک بھل جائیں مک بھی دیادہ روسٹسن ہوتے جلے جائیں گے . قرآن میکن قرآئ بیانات اور قرآئ دلائل بہتے سے بھی زیادہ روسٹسن ہوتے جلے جائیں گے . قرآن باک کی یہ شان اعجاد ہے کہ وہ کا مناتی حقیقت اس کے خلاف نہیں بڑتی اور اس بر جنما غور کیا جائے یہ بھین اور مربطتا جاتا ہے کہ یہ کی لنان کا کام نہیں .

توان ایک دعوت عمل ہے یہ فلسفے کا انجاؤنہ پی نے مائل کو افراد کی ہجائے انھولوں میں بہیں کرتا ہے فافت بنوت برغور کھیے قرآن عزیز اسے کسی فاص نسل ور مگ سے والبتہ کرنے کی سجائے ایمان اور عمل صالح برمبنی قرار دیتا ہے اور پھراس منصب امامت کو کسی ایک فاندان میں محدُو در کھنے اور فرق الفطات اسرار اللہیں کے رُوب میں بیش کرنے کی سجائے وہ مقاصد فلافت کو مینی کرتا ہے جن بال النا لوں کے باعقوں یہ مقاصد کو رسے بول وہ صحیح معنوں میں منصد یہ ہے کہ فداکی زمین میں اسلام کا معنوں میں منصد یہ ہے کہ فداکی زمین میں اسلام کا رضا ہے وہ مقاصد یہ ہو کہ خداکی زمین میں اسلام کا رضا ہو د دبد بر اور حق کی محکومت قائم کر کے النا منیت کی زماد ہ سے زمادہ فدمت کر بین فلنا ، لرزین میں معنوں کو نا فذکر کے اس کے مبال وجمال کے مفاہری تر آن عزیز خلافت کی فات سے خداکے قائدات کا تعاریب قرآن کی شان اعجاز ہے۔

### @ اخبار بالمغيبات

المعضرت نے قرائی ارشاد کی روشنی میں اعلان فرما یا که علم غیب الندریت العزت کے موا اور کو تی نہیں جانیا .

تل لا یعلومن فی السموات والارص الغیب الاالله (ب انتمال ۲۵) ترحمد اسب که دیجیج که اسعانون اور زمین مین کوئی عنیب نهیں جا آسوائے اللّٰدے۔ دعنده مفاتح الغيب لايعلمها الدهود ري الانعام ه

ترحمه اوراسي كے پاس عنيب كى تنجيال ميں ان كواس كے سواكو ئى حاسف والأملى .

المنحضرت صلى الله عليه وسلم كاند ابنيابيه وعوك تفاكه مين عنيب حبانتا بون ادرية الهيب

کہانت یا عرافت کے کہیں تی بات کیے تھے بلکہ اپنے دائرہ ارشاد میں ہمیشان ہاتوں سے نفرت ریس کو دیا

دلاتےرہے ہے کی سرت طیب میں رمل و سنجم کی کہ بی الأش نہیں ہے .

مثلاً خبردی گئی ۱-

آلَمَ وعُلبت الرّوم في ادنى الرّض وهم من بعد علمهم سيغلبون

فى بمنع سناين ٥ (كي الروم )

ترجه قربیب کے مک (فارس) میں روی مغلوب سوعائیں کے کیکن اپنے غلاب

ہونے کے بعد میرامل روم اہل فارس بیغا لب انجابیس کے بیہ نوٹسال کے اندر مر

موكررہے گا.

عجم بررومیوں کے غالب انے کے متعلق حرامر کی خرجینے زمانہ کے ساتھ مقید کرکے قرآن میپیش کی حرف بحرف پوری ہو کر رہی عین بدر کے دن حب ملمان فتح ونصرت کی خوشیاں منارہے متھے یہ خبر پہنچ کدرومی اہل کتاب دوبارہ ایران کے محرسیوں رین عالب اسکے دومیوں کی مغلو سیت

مد بنت اور مدیث میں افظ بضع کا اطلاق تین سے نو مک پر مواہب ہم نے آر بجے میں نو کی صراحت کردی سے حضرت الریخ مدین نے مسلمانوں کی طرف سے اس کے طہور کی متحت جد سال مقرر کی محتی بھر حضور کے ارشاد کے مطابق اس میں ترمیم کرکے نوسال کی نئرط قائم کی ( و کھیئے متدرک ماکم جد تعنیہ سورتو الروم )

بشت بنوی کے پایخ سال بعد واقع ہوتی مختی اس کے بعد ٹھیک نوسال کے اندر اندر قرم کریم کی مرکور میش گرئی حیکتے ہوئے ہو فقاب کی صورت میں معداقت کے مطلع عجاز سے جمکی اس تخفرت میل اللہ عليه وسلم كاعنيب مى السي خبري دينا اور عيران سب كاحرف بحرف بُورا اترنا قراس كريم كي ايك

گبن این مشبود کتاب «تاریخ زوال روما» کی نبیری جلدمی کوت ہے ،۔ محدر صلی السرعلیه وسلم) نے ایرانی فتوحات کے عین سنباب میں بیٹیگوئی کی کہ حندسال کے اندراندر رومی تھنڈے دوبارہ فتح کے ساتھ ملند سول کے جب يرميش كونى كالوس قت اس سع زياده بعيداز قياس كونى بات منهس كي ما

حب يه بيش كوئى حدث بحرف يورى موتى توصرت صديق أكبر حبنول في ملانول كي الم سے مشرکین کے ساتھ پیمان باندھاتھا اور اسی نورا ہونے پرقسم اٹھائی تھی بھیو ہے نہ سماتے يخ اور مدينك بازارول مي ملندا وازسه المسمرة غلبت الدّوم في ادني الارص وهدمن بعد غلبهده سيغلبون كى تلاوت كرتے گزرتے تھے۔

### انزات ميں وجبراعجاز

تحران كريم امك اليساز ملنيين فازل مواحب كدساري دنيا أمك عجيب روحاني سكت كى حالت ميں تھى اور استخفرت ايك ليسے مك بيں مبعوث ہوئے جہاں كوئى ما قا عدہ تمدّن نہ تھا اس قوم کے پاس کوئی تہذیبی ورش بھی مذبھا کیکن قران پاک نے ایک نہایت قلیل عرصے میں ایک السامي العقول القلاب بيش كيا كموام وخواص محمار وخطبار ، فضحار وملبغار سيست تعيد طع حوان بورهے ہتا وغلام مدوی وستہری سب اس سیلے میں مہرکتے اور قرآن نے سرامک کے دل می اس کے ظرف اور مزاج کے مطابن وہ تبدیلی بیدا کی کہ صداوں کے بہتے ہوئے خدا کی راہ سرحل بحقح جوبُت پرست تحقے بُٹ شکٹ ہو گئے جمیّت و وحثت کی جگڑ صرو محمّل اکیار رتبیت کی جنگ

ىكە تارىخ زوال روما مىـ

مکر و تدرّب ہے لیے اور نثبتنی عداو توں سے لبر رہے سینے چند سالوں کے اندر سپنیام رحمت بن گئے اتنے قلیل عرصے میں اسٹنے غلیم اثرات اور ہر کہ و مدیر آئنی روئٹن القلا بی ماشیرات قرائن کریم کی شالز، اعجاز کے مدہ ماریخی شوا ہدہب کہ کوئی مبھر ارنہیں عادی اور ما دی امباب کے سخت تصور نہیں کرسکتا .

# عرمي النظير تخفظ مين شان اعجاز

انمائیت کی پُوری تاریخیں اگر کوئی کتاب اتنی فتخامت کے باوجود ابتدائے ظہور سے آخر کے سکے میں میں کی جم خفیر کے سینوں میں محفوظ رہی ہے تو وہ صرف فرآن کریم ہے حس طرح اس متعدس کتاب نے علم وادب کے شید سے نمایندوں کو اپنی نظر پیش کرنے سے عاجز کردیا ۔ اسی طرح اس کی بیشل حفاظت بھی تاریخ کو اپنی مثال بیش کرنے سے عاجز کرتی ہے۔ انا نحن نزلنا الذکو وانا لیہ لحافظون کی بیشگوئی تاریخ کے سردور میں دادِ تصدیق ماصل کرتی ہے اور ایج بھی ربغ سکون کے افرادج بھی ربغ سکون کی امین موجود شہو

## ایک دلحبیب سوال

یرضیح بے کہ قرآن کریم اپنے مفردات ، ترکیب کھات ، نوالے سکوب، خلوص مقاصدادر افقا بی اثرات میں انتہائے بادخت برہے۔ یہ کھی سے جب کہ اس سے اسکے بحل اطرق بشرسے خارج اورا نسانی پر واز سے باہر ہے لئین دنیا میں کئی اہل کمال بھی تو ایسے گزر ہے ہیں کہ اکا تعابلہ ان کے فنی کمالات میں ایک مدت مک کسی سے مذہو سکا ان ب قرائی کما لات کو اسخوت کے کمال وقا بلیت کا بے نظیر مزونہ کیوں نہ محیا جائے اگر کوئی شخص اس بے نظیر کتاب کی شمل منہیں لاسکا تو اس سے یہ نتیجہ کیوں نہ نکال جائے کہ حضور تو اس سے یہ نتیجہ کیوں نہ نکال جائے کہ حضور پہنی اور کوئی شخص تھنے نہیں کرسکا .

# قران کے انخصرت کی تصنیف منہ ہونے کے شواہر

ا جس نبي ائى نے قرآن كو دني كے سامنے بيش كيا اس نے دنكسى كالج اور مدرسہ بير تعليم باني

محق ندکسی بائیریٹ آالین کے سلسنے زانو کے المدن تبکیا تھا منکسی لائبر بری کامطالعہ کیا تھا امدنداس کے گردوبیش کوئی ملی ماحول تھا کہ قرآن پاک جسی لاجواب کتاب ہے کا تنیخ حکر ہم تی امراکسے ہے کی تصنیف کہہ سکتے۔ قرآن پاک میں خود اس امرکی طرف توجودلائی گئی ہے ،۔

وملكنت تتلوامن قبله من كتاب ولا تخطّه بيهينك اذالارتاب المبطلون رين التنكوت المرام

ترجمه، مذتوات قران سے بیلے کوئی کتاب بڑھ سکتے تھے اور مذوائیں ہاتھ سے کھے کہ کہ کا بھر سکتے تھے اور مذوائیں ہاتھ سے کہ کھ سکتے تھے اگرالیا ہوتا تو ہے شک وسنہ کی گنجائش تھی۔ کی گنجائش تھی۔

 بشریک دنیا میرکئی الیسے اہل کمال گزر سے میں کدان کا مفا بدان کے فنی کمالات میں می سے نہ وسکانکین الیاصاحب کمال کوئی دیجینے میں نہیں ہیا کہ اس کے فن کی عملی شاہیں اس کے دمنِ قابلیت میسمٹنی حلی ہوں تاریخ عالم کوئی اسیاانان بیش نهد کرسکتی تصيم مرصنون برمرامك قدرت ماصل موعربي ادب فينبن باكمال شعرار كونطور تمونيين كياب ان مين اسرة القيس، زميرو البغه اوراعثى سرفيرست نظرات في من ليكن سرايك، اليك فاص مماني مماني يديني كال المرك من مرقهم كم معنمون بربرابكا قادر بوامراتي حرطر م گھڑروں کی تعرفی کرنا ہے امران کا سمال با ندصلہے دور سے اس کی رابری نېىل كىسىكة . زىرىرىنىت مرجار اورىكىت وككىس الىيالكىتاب، مالىخەنوف خىتىت میں اکھیا عالما ہے اور اعتیٰ شارب کی ستی میں مبہت اسکے معلی ما ہے۔ فارسی ادب میں فردوسی معدی حافظ اور قانی کو د بیچه لو. فر دوسی *حس طرح رزم میں جی*تا ہے برم میں ا*س*گر خامون ہوجاتا ہے۔ معدی بندونفائے میں تفوق رکھا ہے لیکن اگر کہیں جنگ کا موموع المست توسارى جولانيال ختم بوجاتى بي ما نظ اكر غزل كا الم بعد تدفسيده كارى بي سم اسے دوسری صف میں بھی ال شنبی کرسکتے۔ قانی بے تمک روانی میں سب سے المُصْبِ لِين مَعْمَل كى يروازين استىسى كوهف بين بجبى مركز نبين التى .

ای طرح انثار پر دازان نثر اور مام بن خطابت کامال ہے۔ اگر الفاظ کامعیار طوظ نظر ہے تو المحافی کی سطے کم نظر آتی ہے اور اگر مطالب گہرے ہیں تو الفاظ مبتذل ہو جائے ہیں۔ اگر کوئی ایجاز پر تام کا در ہے تو اسط طنا ب بر قدرت نہیں اور اگر کوئی اطناب میں بھی پیلیا ہے تو ایجاز سے فاحر ہے تو ایسا میں کھنے والا تر مہیب سے پیچھے ہے اور تر مہیب کا مام تر عنیب میں بیچھے برہ جاتا ہے۔ جو اور تر مہیب کا مام تر عنیب میں بیچھے برہ جاتا ہے۔ ور تر مہیب کے طلباً ور تر میں بیچھے برہ جاتا ہے۔ ور تر میں بیچھے برہ جاتا ہے۔ مور میں معلنی ورب کے طلباً میں معلنی معلنی معلنی معلنی میں دب کے طلباً میں معلنی معلنی

ان واقعات کی روشنی میں جب ہم قران پاک کو دیکھتے ہیں تو ہا و جو دیجہ صامین محتلفہ کی رومہہ رہی ہے کوئی مصنمون دو رہے مضمون سے مغلوب نہیں ہوتا سرمصنمون اسپنے موضوع میں انتہائے بلاغت رہے اور الغاظ ومعانی کا معیار ایک صیبالبندر رتباہے۔

انان جب آیک جسم کامفهون بیان کرتا ہے توعین اس حالت بیں اس کے بابر والے مضمون براجی طرح منہیں جا بیات کی کروری ہے جب سے گریز ممکن نہیں اگر کوئی عفقت سے بھرا ہوا کام کرتا ہے تو بالکل اسی و قت وہ شفقت و محبت کا اظہار نہیں کرسکتا حا کما نا الا کام کے ساتھ رحمت ورافت کے مضمون ہمکنا رہنہیں ہوسکتے ایک ہی و قت بین متفاد عنوالوں بر انسانی دلوں میں اُر فا ورمساویا نہ توازن قائم رکھنا ان نی مدِ پرواز سے بہت بلند ہے بیصرف رتب العزت کی ہی ثان ہے جس کی کوئی صفت دو سری صفت سے مغلوب نہیں ہوتی وہ بیک وقت متقابل صفات سے متقدف اور متضاد صفات سے موصوف ہے۔

قرآن میں اگر اخلاق و حکمت ، ننهذیب و تمدّن اور ترکید نفس کے اسباق میں تونظم وسیآ جہاد و شجاعت ، عنیت و عزّت اور ملّی خودی کے مضامین تھجار جود میں الوائی کے نفشنے کھینچے جائے میں توشفقت و رحمت سے درس تھی دیسے جاتے ہیں سندین ماصنیہ سے عرت کی داستانیں لائی جاتی ہیں تونظر وایت و عقائد بر مُرلِطف مناظر سے اور معقول و محکم دلاً مل تھے ہوجود میں ربُ العزّت کے کلام میں رحمت کے ماتھ خونب و عدہ کے ماتھ و عید ، جمال کے ماتھ جلال ، بشارت کے ماتھ نذارت اور اُمید کے ماتھ خوف ، تراز و کے دو میڑوں کی طرح برابر سہتے میں مارے کلام کی کھیانمیت اس بات کا بیّدویتی ہے کہ رکسی النان کا کلام نہیں اور مذاسے کسی ایک کمیٹر کی مشترک کوشش کا نتیج کہ سکتے ہیں کیونکو مختف و ہنوں کا پیرایہ بیان اور نتیج کو حب کیجا سامنے ہوئے تو الازی طور کر کی سے ہوئی است کی اجازت الازی طور کر کر کہ اس بات کی اجازت منہیں و ٹیا کہ اس کے اطراف مختلف وسنوں کی طرف انبیت کیے جاسکیں۔

اللہ میں و ٹیا کہ اس کے اطراف مختلف وسنوں کی طرف انبیت کیے جاسکیں۔

اللہ میں و ٹیا کہ اس کے اطراف مختلف رینسسیانی اثر ۔

حب المنفرث قران باک کی تلادت فرماتے یا اسے کسی دو سرے سے سنتے تو آئپ خود مجی اس قدر متا نز ہونا عادۃ ممکن نہیں ہب اس قدر متا نز ہونا عادۃ ممکن نہیں ہب کا چہرہ مبارک ختیت سے اس قدر متا نز ہونا عادۃ ممکن نہیں ہب کا چہرہ مبارک ختیت سے متغیر ہو جا تا اس تھیں سبخے گئیں اور قیام ہجد میں بعض اوقات یہاں کہ برخ صفے جینے جانے کہ باؤں مبارک میں ورم اسجا تا بعض او قات آپ دورروں سے قرآن کی تک برخ صفے جینے جانے کہ باؤں مبارک میں ورم اسجا تا بعض او تا اس کی کیفیات کا ورودان اثرات کا طمورا بنے ہی کلام اورائی ہی تصنیف سے ہرگز ممکن نہیں۔
ملہورا بنے ہی کلام اورائی ہی تصنیف سے ہرگز ممکن نہیں۔
منن ابن ما جرمیں ہے۔

عن حذيفة ﴿انّ النّبيّ صلّى فكان اذ امرّ بأمية رحمة سال واذا مرّ بائية فيها سنزيه لله سبّم. ك

ترجمہ المنخفرت مجب مناز پڑھتے توجہاں کہیں کسی ہیت رحمت سے گزیتے توجہاں کہیں کسی ہیت محمت سے گزیتے تو ہہاں کہیں کسی ہیت عذاب کا ذکر ہم تا تو آپ پیناہ ما بھنے اور جس ہیت میں اللہ کی تقدیس کا بیان ہونا ایس است میں اللہ کی تقدیس کا بیان ہونا ایس است کے لگتے۔

گزدتے ہم تے اللہ نفالی کی تبدیج کہنے لگتے۔

حفرت الدور ففارتى كيتم ميريك أكيب رات المخفرت مادك يد أخصا ورات في ايك باليت

کینن ابن اجره کوم یک مامع تر مذی حداه ایم الکھنور اس روایت بی آیت کی نشاندی بنید کی بی میشید کی می می می می می حب ابن اجر نے روایت کی ہے تو اس آیت کی نشاندہی بھی کردی ہے ان تعذبہ حد فا کھ عباد ک وان تعفر کھ دفانگ است العزیز الحکیم، اسے امائی نسائی ، محدین نفر مروزی اور امام طحاوی نے بھی روایت کیا ہے۔ دفتے الملہم مبلد ۲ صال ا رِصِح كردى آب اسعبار بارىر عقد عقد ادراسي طرح مسع سرتى ميكمى.

ايك وفعدات في من من عبدالله بن معود سن فرايا كم مجهة قران سناد النهول في مورة المار قلاوت كى حب وه اسس الهيت برينجي و فكيف ا دا جندا من كل الله بشهيد جندا بك على هو لاء شهديد الواس وقت حنور اكرم ملى النه عليه وسلم رعجبيب كينيت طارى على و معزت عبدالله بن مسعود كم محتصيل .

فرفعت رأسى فرأست دموعه تسيل يله

ترحمه بیں نے اپنا سراُ تھا یا تو کیا دکھتا ہوں کہ آپ کے آنو بہہ رہے ہیں۔ ان کیفیات اور واقعات کو نعنیات کی روشنی میں سوجیے کیا اپنی ہی تصنیف کے اپنے پر الیسے اثرات ہو سکتے ہیں ؟ مجران اثرات میں الیا تسلسل اور تو اثریبے کہ کوئی مسلم یا غیرسلم مؤرخ ان کا ایکار نہیں کرسکتا۔

ادر مزودات کی ترتیب ہوتی تھتی اور قران باک امت کے سامنے پیش فرماتے اس ہیں وقتی توادث
اور مزودات کی ترتیب ہوتی تھتی اور قران باک عمد ما اسی طرح نازل ہوتا رہا ۔ لیکن
اسخفرت صلی السرعلیہ وسلم کا تبین کوام سے اسے سے اور ترتیب سے لکھواتے اسی و دیری
ترتیب سے نود نما زول میں نیا ہتے اور اسی ترتیب سے دو سرول کو یاد کر اِتے ترتیب
منو کی اور ترتیب رسولی کا ایک دو سر سے سے ختلف ہونا اس بات کا بیتہ دیتا ہے کہ
قرآن باک آپ کی تصنیف مرکز نہ تھا اگریہ آپ کا این کلام ہوتا تو اس کی ہر دو ترتیب یں
مختلف نہ ہو ہیں کہ ان ترتیبوں میں آسے تک کوئی مفسر یا مفکر کوئی ربط منہیں دکھا سکتا
مختلف نہ ہو ہیں کہ ان ترتیبوں میں آسے تک کوئی مفسر یا مفکر کوئی ربط منہیں دکھا سکتا
مختلف نہ تو ہی کہ ان ترتیبوں میں آسے حس میں آسے خضرت کے اپنے خیالات کا
قطعا کوئی دخل منہیں .

که ترجمه بچرکیا حال موگا حب مم بلاوی کے سرامت سے اس مِنا یک سوال کے دو اورت کے باتی کے ان لوگوں پران کے اوال کہنے کے لیے سے صحیح سم مبد مند د مج

المم العصر علامه انورثاه صاحب محدث شمري ارشاد فرمات مين:

قرآن بإككا اعباز مفردات ، تركيب ، ترتيب كلمات أور مقا صدوحقائق كي عمله وجوه سع

جے :.

مفردات میں قرآن کریم وہ حملہ اختیار فرمانا ہے حب سے اوفی بالحقیقت اوفی بالمقیام تقلین نہیں لا سکتے مثل عاملیت کے اعتقاد میں حوت برتو فی کا اطلاق درست نتھا ان کے اعتقاد میں نہ بقار حبد بھی نہ بقائے روح ۔ تونی وصول کرنے کو کہتے ہیں ان کے عقیدہ میں موت تونی نہیں ہوسکتی ۔ قرآن کریم نے موت برتو فی کا اطلاق کیا اور تبایا کہتو سے وصول یا بی ہوتی ہے نہ فیا محض ، اس حقیقت کو ایک کلمہ سے ظام کر کردیا اور کہیں اس فف کا اطلاق ا بینے اصل عنوں میں حبد مع الروج کے وصول کرنے پرکیا۔

تركيب وترتيب كمات جيب وحعلوالله شوكاء الحبن والانعام ري الانعام المطاهر و تركيب الانعام المطاهر قد المدين المدين المدين المديد المعام المعام

کة دان باک اورعام جازی معرفت میں شیخ عرالقام رحرجانی دُصنف دلائل الاعجان) اورعام جارالد دخشری دھا۔
کشاف ) امام فن کا درجر کھنے ہیں یہ دونوں حبرگ اعرج نفے اہل ملم میں یہ جبر مشہور ہے۔ احد ید داعجاز القال الا المحتوجات اس کے ساتھ تیر ازام امام العصم الا المحتوجات ان کے ساتھ تیر ازام امام العصم الا المحتوجات ان کے ساتھ تیر ازام امام العصم الا المحتوجات ان کے ساتھ تیر ازام امام العصم الوراث الاخو کشمیری کا ہے جن کا ذوق عرب ہت اوراد داکات کو دی کر ہے اصنار کہن بڑ المدے کم تو ک الاخو کتنے ہی وہ کو شہرائے کمال ہی جو بیلے ہم جو اس کے لیے حیور جاتے میں اس صدی کے علم امر مرسے شیخ مصطفیا الا فعی مرحوم دمسے اعجاز القرائل ) معمی اس باب میں مبند با یہ اوراک دکھتے ہیں۔
مصطفیا الا فعی مرحوم دمسنف اعجاز القرائل ) معمی اس باب میں مبند با یہ اوراک دکھتے ہیں۔
متعد میں میں سے اوقتمان الحجا طو دمتو فی ۲۵۵ حصاحب نظم القرائل شخالو عمد الدالواملی المقتر کی متعد الدالواملی المقتر کی ا

متقد کمین بیر سے ابوغمال کجاخط دمتو فی ۲۵۵ هما حب اطم القرآن سینج البوعبدالدالواهی العنزی دمتو فی ۲۰۱ ه معاصب اعجازالقرآن) شیخ البریجالبافلانی القاصی دمتو فی ۲۰۱ هما حب اعجازالقرآن) اور امام رازی دمتو فی ۲۰۷ ه صاحب منهایته الایجاز نے اس موضوع بر منهایت کامیاب قلم اعما با بهمه مورد الوسی نے بھی روح المعانی میں قرآن باک کی شان اعجاز کو بهت وقعه مرضوع بنایا بهم ادرو میں اس باب کی کامیاب ترین مالیف شیخ الک لام ملامشه برحرع شمانی کی تب اعجازالقرآن بسیم نے ان دخائر علمیہ سے حب بباط استفادہ کرنے کی کوشش کی ہے۔ فیج زیم المعراض الجزار

فدا کے شرک عظم اِئے اور کوئی معمولی جرم نہیں کیا اور وہ سر مکی مجی کون جحق بیں میراد اسی ترمیب اور شعبت الفاظ سے حاصل ہوسکتی ہے۔

ص مقاصد سے میری مراد مخاطبین کوسبت دینا ہے۔ مبیاکہ علمائے کرام نے اسمار تنیا کی شرح میں کھا ہے متعاصد قرآن کریم کے وہ ہونے چاہئیں جن سے مبدر ومعاش ومعاد اور فلاح ویخاح دنیا واسخوت والب تہ ہو.

تقائق سے میری مراد وہ امور غامصنی میں بن سے عقول وافکار قاھر میں اور تجانب ہوانب اور نظر عقال با قی سے میں سے کیا ہے اور اور نزاع عقال با قی سے میں سے کیا ہے اور کی سے کیا ہے اور کی سے کیا ہے اور کی سے اور کی اسلام میں اور اس فعل کا رابط قدرت از لیہ سے کیا ہے۔ قرآن کریم کیے میں مقام بروہ تعلیم تیار میں میں اونی بالحقیقت طوق بشرسے خارج ہو۔ فرمائے گاکہ اس معبی اونی بالحقیقت طوق بشرسے خارج ہو۔

راس انشکلمین صنت علامه رحمتُ النُّر الکیرانوی تَمْ المکی قدس سّره العزیزا بنی مایی نا زا ور نادر علمی کتاب ازالةُ الشکوک میں ادشا د خرما تے ہیں ؛

توران باک کی شان اعجاز مرفظی و معندی صنائع و مدائع می اپنی مثال اسب بی ابن ابی المان ابی باز القران کے موضوع میر موقسم کے صنائع و مدائع نقل کیے میں ان کے مطالعہ سے بحد دان طعبعیت بھڑک انتھتی ہے اور صاحب نظر انسان الماری دوررس کرائموں میں کھوم آتا ہے۔

قرآن کریمان امور کے بیان پرشتمل ہے جو حقیقت میں مفاد دارین (دنیا وآخرة) کالب نباب ہیں گویا انبیا علیم السلام کے ارسال سے وہ امور غرض اصل اور علت نمائی ہیں قرآن کریم کا کوئی رکوع اور کوئی ٹبری آئیت الیسی نہیں کہ اس میں ال امور میں سے کسی امرکا بیان مذہم اور وہ امگور میہ ہیں ،۔

الله تعالی کی صفات کا الدکا بیان جیسے الله تعالی واحد تدیم تدریر بمکیم نبیر آسمال و دریر کابیداکر نے والا بعالم سیمت بعیر شکلم دانت رحمٰن رحیم علیم عبور عادل اور سب سے زبر دست اور تقدس اور زندہ کرنے والا اور مار نے والا سبح واللہ ہے۔

الله تعالیٰ کی تنزیم ہوکہ وہ جمع معائب ونقائص سے جمیع حدوث ، تغیر عجز،

تبل ظلم جسميت اورجبت وغير إسے ماك سے.

توحيد خالص كي طرف دعوت اور شرك وتثليث كلى روك لوك.

انبيارعليهم السلام كاذكر شير

انبیاء کرام کی گوسالدیرستی بیت برستی ،سحواه در افعال قبیمیسے برات.

🕜 ان توگول کی تعریف جوانبیار برایمان لائے۔

🕑 انبیار کے مخالفین کی مذتب ۔

صب انبیاریرائیان لانے کی تاکید۔

اس المركا وعدة كه اسخام كار انبياء برايمان لانه والدان كم منحرين برغالب والد

🕦 قیامت کی تقنینت اور حزا سنرا

عنت اورجهنم كاذكر.

🖤 اس عالم فانی کی ہے تباق کا ذکر

🕝 مالم بقار دا گھے جہان کی بہتری اور یا تیداری کاذکر

@ كشياركى علّت وحرمت

@ تدبیرمنزل کے احکام

سیارت مدنی کے اتکام 😗 سیارت مدنی کے اتکام

السراورالسروالول كمعبت ريتخرنص

معرفت اورحقنفت كي باتي جروصول الى الدكافراليه بس.

🔞 فانتقول اور به أدبول كي صحبت اور سم نشيني ريستهديد .

عبادات مالى اوربدنى مين نيت خالص ر كھنے كى تاكيد

ا ما اورسمدرستهدید (روک لوک)

🕜 اخلان کی تہذیب کے لیے مجبلًا ور مفصلًا ماکید

ا مُبِكِ خلفول بِرَفْصُلُوا ورَجُمُلُا مَتَهِد بير

- الملات صند مثل ملم تواضع كرم و تجاعت اور عفت وغيره كى ساكش.
  - اركي في منتقون المنتفضي المنتفي المنتفي المراحلم وغيره كي مرتمت
    - التقطيعات التقام
    - و کرالنی اورعبادت کی ترغیب.

اس بین کم بنیس کریسب امور عقلاً اور نقلاً محمود میں اور قرآن میں ان کا بار بار ذکر آنا ہے۔
اور اکثر مقامات پر ابنیس برابین عقلیہ اور نقلیہ سے مدل کیا ہے حالا نکے بیصلوم و معاد ن عروں کے پاس نہ تھے اور ندان کے پاس حکمت اور نبوت کی کوئی کتاب محقی اللہ شاہ صابحی فرماتے ہیں کہ مقاصد قران حکیم کے وہ ہونے جا ہیکی ہے جن سے مبدر و معاش و معاد اور فلاج و مجاح دنیا اور آخرت والبتہ ہو۔ محيمالك المعرض العلام قارى محمطت مهتم وارالعلوم ديوبند اسع كلامي معجزه كعزان سع اسطرح بيان كرتي ب

مراکب کام کا مرتبراس کے شکام کے مرتبہ سے قائم ہوتا ماہے جس درجہ کا تسکم موگا اسی درجہ کا اس کا کام سمجھا جائے گا اوراسی حدّ مک اس کی طرف و سنوں اور عقلوں کی توجہ سے اس کی علمت واطاعت کے جدبات موجن ہوں کے مشل مشہور ہے۔ قد دالشھادة قددالشھود ، شہادت کا درجہ شاہدوں کے درجہ کی قدر سوٹا ہے۔

# مشكم مير كون سى صفات ديكھى جاتى ہيں

غرکیا جائے توشکم کی حیثیت با رخ باتوں سے تنائم ہوتی ہے جواس کے کام میں ہمیت اور معبولیت پیداکرتی میں عمل و نہم علم وخبر منصب ومقام، صدق وصفا اور تا نیرو نقرف

#### عقل وقهم

#### اورگہرائی کاسب سے میہلامعیار عقل و نہم ہے۔

#### ۷ علم وخبر

وور سے معیار کے سخت مبالوں کی بات برکوئی کا ان نہیں دھ رہا کہ نہیں کی معاملہ کی سے فوعیت کا اندازہ ہی نہیں ہوتی ہوگام ہیں مدان ہی کا مہیں مدان ہی کا مہیں مدان ہی کا مہیں مدان ہیں کہ اس کے عام میں مدان ہیں کہ کہ کہ کہ اسمیت نہیں دی جاتی کہ وہ فن اس کے عام میں اور کہ کہ ہوتا کہ اس کی بات فنی مبامعیت ہیں ہوئے ہو اور شنی جائے ،اسی طرح ادھور سے اور ادھ کیجے میا مالم کی علمی بات بھی ادھوری اور ناخام مہرتی ہے ،اس لیے علم ونصنل والوں کے پہال اس کی کوئی مالم کی علمی بات بھی ادھوری اور ناخام مہرتی ہے ،اس لیے علم ونصنل والوں کے پہال اس کی کوئی مالم کی بات میں ہوئی جب اور اعدیت کا ڈر اپتہ مہیں گئی الم اس کی درہ ہو آئی ہو ہے ، اس کے عالم کی بات میں ہوئی ہے ، اس کی درخامی و نشاندہی کرتی ہے ۔ نیزاس کے کام بہر ہوئی ہے کہ ورد نیا میں وہ بطور صرب المشل کے زبان درہ جاتی ہیں ہوئی ہے ۔ اور اعدیت کی نشاندہی کرتی ہے ۔ نیزاس کے کام میں ہوئی ہے کہ ورد نیا میں وہ بطور صرب المشل کے زبان کہ کام میں ہوئی ہے ۔ اور اعدیت کی نشاندہی کرتی ہے ۔ نیزاس کے کام میں ہوئی ہے کہ میں ہوجائے کی قدر جامعیت کرتی ہے ۔ اس کے تت مہم ہوؤں کی دعایت ہوتی ہے جب سے اس فوعے کی متام مسائل کا فنصل اسی ایک ہات سے ہوجاتا ہے جب و درختیقت جزد کی صورت میں ایک جامع اصول مرائل کا فنصل اسی ایک ہات سے ہوجاتا ہے جب و درختیقت جزد کی صورت میں ایک جامع اصول مرائی میں میں میں میں میں کام کے درختیقت جزد کی صورت میں ایک جامع اصول میں تی ہوتی ہے جب سے داختی ہے کہ کام کے درختیقت جزد کی صورت میں ایک جامع اصول موت ہیں میں میں میں کام کے درختی کام ہوئی ہے جب سے داختی ہوئی ہوئی ہے جب سے داختی ہوئی ہوئی ہوئی ہے۔

#### المنسب ومقام

#### 🕜 مىدق وصفا

# @ تاثيرو تقرف

کیر کام کے برکھنے کا ایک بڑامعیار تاثیر و نفرف بھی ہے جس کا تعلق اندرونی صفائی اور
لطافت سے ہے۔ صاف باطن اور پاکے نمیر لوگوں کے کام میں قدرتی تاثیر بردتی ہے۔ ہے منیر السان
کی بات خواہ کنتی ہی فیسی و بلیغ ہو شاعری سمجھی جاتی ہے جس کا اثر قبرل کرنے کو کوئی نیار نہیں ہم اور نہیں ہم باتی ہے جس کا اثر قبرل کرنے کو کوئی نیار نہیں ہم باتی سے جس کا مرکز وزن ہمقبولیت اور اس کے محمود و شخص ہونے کا فیصلہ کیا جاتا ہے۔

عود کیجیکه اگر کسی کے کلام میں یہ پانچو محیار جمع مہوں اور جمع ہی نہ مہوں بکہ انتہائی کمال کے ساتھ موجود موجود ہی مہر بالکہ لاحمد و د اور لامتنامی ہوکر پائے جاتے ہی اور منده رت امنامی موجود ہی اس کے سواکسی اور میں ذاتی طور پر پائے امنامی موجود اور انتہا اللہ کا سرح پیٹر اور خزانہ بھی موجود اس کے سواکسی اور میں ذاتی طور پر پائے بھی نہ جانے ہوں اور میں خات میں حد مک پائے بھی نہ جانے ہوں اور کھنامور ہوگا کہ اس کی بندی میں جا مع ، کتناموز وں اور کشنامور ہوگا کہ اس کی بندی بندی سے معبولیت اور تابیر و احداث کی نہ کوئی حد سوگی مذنطیر

# ذات باری متام کمالات کی اس ہے

سرطا<u>سر س</u>ے کہ خدا کی مہتی <u>سع</u>یر <sup>ط</sup>ی کوئی مہتی ہم ہی منہیں سکتی کہ وہی منبع کما لاست اور پر حرثیمہ

خیرات ومبرات ہے۔ ابی جہال کرعقل وفہم کے کمالات کا تعلق ہے عقل وفہم اس مصب و حقال فہم سے نہیں عقل وفہم کا کوئی مقام کسس سے کٹ کر نہیں کروہی معیار عقل وخرد اور و سی عقل و خرد کا خالق ہے اور عقل وفہم اس کی بیداکردہ اور مخلوق اپنی راہ بیمائی اور را مبخائی میں اسی کی در روزہ کر ہے۔

# عقل وفہم کسس کی ہیدا کردہ

أول ماخلق الله العقل يله

ترجه سب سے پہلی چنر حر خلالے پیداکی وہ عقل ہے۔ دَبنا اللہ کے اعطی کے لیٹی و خلقہ ٹم ھدی ۔ رلّب طلہ ،۵) ترجمہ، ہماراںب وہ ہے جس نے ہرشے کو اس کی خلفت دو حبابت ) عطاکی بھر اسے دحواس وعقل وٹر داورعلم وہز سے) دا ہستھائی ۔

# علم وخبرگي انتها اسي په

جہاں کسعلم وشرکاتعلق ہے سو وہی منشاء علم وضر بھی ہے۔اسی کاعلم سر ننے کو محیط، داوں کی سکھنگ برسے کو محیط، داوں کی سکھنگ برحاوی اور ایک ایک ذرّہ بر تھیا یا ہوا ہے۔

- عالم الغيب والشهاحة وهوا لمكيمو الحنبير. رب الانعام ٢٧) ترجم. كمكك اور تيكيك كاجانت والا اور وسي بهم محكمت والاخروار.
  - واحاط بكل شحد عملاً. (ثَبِّ الطلاق١١) ترجم. اوروه كير سيم م ت بهم برجيركوا سيخ علم سد
    - وهوعليمر بذات الصدور . ركي الحديد ٢) ترجم ، وبي جانف والاسع ينول كي كمنك كا.
- ک بیلم ما بین اید بھر و ماخلفہ مر رتب البقرہ ۲۵۵) ترجمہ جانتا ہے جوان کے سامنے ہے اور جران کے سے جے

مله مرعليه على القارى في المرقات مبدامكا

عیلعما بلج فی الاص دما یخرج منها دماینزل من السمآء و مایدر فی الاص دمایخ برج منها دماینزل من السمآء و مایدر فیما. (پالحدید) ترجمه (باسم) نماتا ہے اور جواس میں ترجمه (باسم) نماتا ہے دجیدیاتی اور جواس میں پر احتا ہے دجیدیندوں کے نمیک اعمال وغیرہ)

## منصب عالى اسيكا

میرجبان کم منصب دمتهام کاتعلق ہے موالو سیت کے ہمگے کون سامقام ہے جس کی کوئی بُود و منود ہم ؟ لیس و ہی سرکر شتہ منصب و منها م ہے کہ وہ اللہ و معبود ہے اور معبود میت سے آگے کوئی ستعام نہیں و ہی سرنخزن قدرت و اقتداد ہے کہ جہانوں میں اسی کی بادشاہی ہے ، اسی کا نام چیرا ہے اور دسی کا حکم جاری ہے ۔ اسی کے کلہ سے جہان بنتے اور کجراتے ہیں .

الحسانالله لااله الرانا. ركي ظرما)

ترجمه ميسى اللربول اميرك سواكوني معبود منين

وهو على كل شىء قدير. ركي الحديد)

ترجمه. اوروسي سے سرچیز ر قادر سے.

- س له ملك السنموات والارضد. رئي الحديدي ) ترجمه اسى كى ومك من سارم اسعان وزمين .
  - ملك النّاس الله النّاس. رنيّ الناس ) ترجد بادشاه بعد كوركا ، معبود كوكول كا .
- عند ملیك مقتدر . رئیالفر۵۵)
   ترجمه رختینی ادگ مول کے باغول اور منہول میں ) باس دمیع ملک والے بادشاہ کے .
  - ﴿ ولله الاسماء الحسنى خادعوه بمعاً. رقب الاعراف ١٨٠) ترجمه اور النعر سي كم بن بيارت نام ،سوامني سع اسع بكارو.
    - 🕜 فعال تمايرمد. رئي البروج ١٦)

ترجم كروالي والاسم بركمي اداده فراك.

اخااداد شیماً ان بقول له کن هنیکون. (سیّالین ۸۲) ترجمه جب کسی شنهٔ (کے بید اکرنے) کاراده کر تاہید تو فرمادی اسید موجا تو وه مرجاتی ہے۔ بیرمال سر پاکمنصب ومقام اسی کاہے۔

سارى سپيائيول كالمخزن اسى كى دات

ن قولد الحق ولد الملك (پ الانعام ٢٧) ترجم، قول سيا ب قواس كا اور ملك ب تواس كا.

ومن اصدت من الله فتيلاً. ري النار ١٢٧) ترجم راوركون سي النرس زياده سي قول والا؟

ومن اصدى من الله حديثاً رهي النار ١٨٠ ومن احدى من الله حديثاً والنار ١٨٠

# تاثيروتقترف كاحقيقى مترتيثمه

و لناهداالقرار على حل الرأيته حاشعًا متصدِّعًا من خسَّية الله (كي المتحدد)

ترجه اگریم آنار دینته اس قرآن کوکسی میباز بر تو دیختا که ره لمرز جا تا بیداشر کے ڈرسے .

ا ناسمنا قرا ناعجبا مدی الی الرشد فامنا به روی الحرن ) ترجمه رجبات نے کہا ہم نے ایساعجیب فران مستا ہو برگی کی راہ دکھلاتا ہے سسم سریرا ممان ہے ہوئے۔

# كلام خداوندى سع بره كركوني كلام نهي

اور خاہر ہے کہ جب فولے مشکم کائ کالات کے مبارے ہی معیاروں جمال و خروء علم و خبرہ معمد مدت و صفا اور تا غیرولقہ ف کاسر حیثہ ہے تو کام خداوندی سے فرھر کسی کام منہیں ہوسکتی ہے مذاس سے زیادہ کام منہیں ہوسکتی ہے مذاس سے زیادہ کسی کے کام میں تنصب و منقام کسی کے کام میں تنصب و منقام کسی کے کام میں تنصب و منقام کسی کے کام میں باتی جاسکتی ہیں۔ مذاس سے زیادہ کسی کے کام میں تی وصفا اور حق صدا فت موسکتی کی بلندیاں بائی جاسکتی ہیں۔ مذاس سے زیادہ کسی کے کام میں تی وصفا اور حق صدا فت موسکتی ہو اور مذاس سے زیادہ کسی کے کام میں تاثیر و تھرف میں ہے۔ خواہر ہے کہ البیا ہی کام ہوال کے مقتنفا رکے مطابات اور ہرقتم کی ہیچیدگی اور حیثیا منیت سے باک ، میرا اور منزہ بھی ہوسکتا اور و بی انتہائی سلامت ، انتہائی صفاحت و بلاعت اور انتہائی شیر بنی و صلاوت کامحموعہ بھی ہوسکتا اور وہی انتہائی سلامت ، انتہائی صفاحت و بلاعت اور انتہائی شیر بنی و صلاوت کامحموعہ بھی ہوسکتا ہو وہی قران کرا کی کو بیوں کا محبوعہ بو ہیں۔ اس کا آثارا ہوا بول ہے کہ سس کا پڑھا ہوا قران سبے اور اس کی اندر وئی صفات کہ ان کا کہا کہ مغہرہے جب میں اس کی باکیاں حیکتی ہوئی صاف دکھائی د بتی ہیں.
نظراتی ہیں اور اس کی خوبیاں حیکتی ہوئی صاف دکھائی د بتی ہیں.

# قرآن کریم میں کلام کے یہ پانچوں معیار

بس خران کو بڑھ زرمہ بالسخی معیاراس میں منہ سے بدلتے ہوئے وکھائی دینے ہی تیا گئے وہ مف نقل وضر مایا سیکام ہی کا محموعہ مہر کوعقل و حکمت اور خروا کیکوں کا بہنتا ہوا سمند ربھی ہے اس کا ا من علم نہیں جب بین جمعت نہ ہو ، کوئی نقل نہیں جب بین عقل نہ ہوا در کوئی ہوا میت نہیں جب بین فلسفہ نہ ہو اس لیے اس بین تدربرا در نفکہ کا امر کیا گیا کہ بغیر فور و فکر کے اس عقلی حقائق واشکا ف منبدی سکتے اور حقلی حقائق کسس میں مقے نوخور و فکر کا بھی حکم دیا گیا ، اس لیے وہ کام ہی نہیں حکمت بھی ہے جوعقل و خرو دکا نیخوڑ ہے۔

ن دلا متدادی المیال دیل من الحکمة در پی بنی اسرائیل ۴۹) ترحمه دید قرآن) ان کمت کی باتر ل میں سے ص کی ہم نے اسے نیمیر تبراری طوف می کی ہے۔

کتاب انزلناه الیك مبارك لیدبر وا أیته دلیته خواد لواالالباب دب روا این مبارك لیدبر وا أیته دلیته خواد لوالالباب دب مرکت والی جع مرم نے متباری طرف الے بین بر آثارا تاكه لوگ اس کی میتون میں تدب سے کام لیں اور عقل والے اس سے دمعبولا ہواسین ) یادكریں . .

ان في ذلك لايت لاولى النملي. ولل ظلم مهم)

ترجمه بلاشبه در التعلیمات مین البته بری نشانیان مین عمددول علیه

ان فی دلا لایات لقد مربعقلون به ای در اس می نشانیال میر عقل والی قدم کے لیے۔

و ما يذكّر الا ادلواالا لباب. (٢) وما يذكّر الا ادلواالا لباب.

ترجمه اس قرأن سے و بہن سے تکید سکتے ہیں جرگہری عقل والے مہی۔

### قراآن مجله دوائر حیات میں مرایت جشتاہے

پھراس قرآن کے علم و فبرکایہ عالم ہے کہ زندگی اور موت کا کوئی سفیہ نہیں جس کے بارہے میں فعزی ہدائیں کے بارہے می فعزی ہدائیوں کے بے شمار ذخیر سے اس میں موجود نہ ہوں۔ اور علم عبامی میشنتمل اخبار واحکام نہ نبائے گئے ہوں.

تبیانا لکل بنیء دھ دُی در حملت دہنٹری للسلمین ، رکیا ہم المحل ۸۹) ترجمہ دید قرآن کھ الم ہوا مذلل بیان ہے ہر شعے کے لیے اور مہابیت ورحمت اور نوشخبری ہے مسلمانوں کے لیے ۔

- دهوالذه ازل علیکد المکتاب مفصلاً دی الانعام ۱۳۳)
  ترجمه وه دالله وه بهم نیمتباری طرف یه مفصل کتاب (قالان) نادل کی ا کیریمی قرآن سب مناصب و مقابات رونید و الے خالق و مالک اور ملیک و متقدر کاکلام بهر تراس کی رفعت و بلندی اور ملحاظ منصب و مقام عظمت تھی انتہائی ہے اور اس کی یہ دلیل کافی ہے کہ وہ اس رفیع المزلت کا نادل کردہ کلام ہے۔
  - ت نزیلامتن خلق الارض والسنوات العلی. (بل ظهم) ترجمه، یز قرآن ادل کرده به اسس کی طرف سے میں نے دین اور مبندا سمالوں کو پیدا کیا .
    - ت نزیل اکتاب الله العزیز الحکید، رئی الاحقاف ۲) بر ترجم. یه قرآن نادل کرده می اللوزت والے محکت والے کی طرف سے ،
      - ص دانه است فریل دب العالمین ، را الشعار ۱۹۲) ترجمه، اور به قران نازل کرده بهجهان کے پالمنہار کی طرف سے۔
  - منبك الذع نزل القرقان على عبده ليكان للعلمين نذيول الذعله المال ا

ترجمه ركبت والى بهدوه ذات حس نے فرقان (قرائن) البیخ بند سے بید الدا تاكه وه ( باك بنده محمد ملى النه عليه وسلم) جبالدل كالدانے والا موجس كا مكت محكم الله عليه محمد كا مكت محكم اللہ معلى الله عليه مكل الله محمد ملك الله محمد الله عليه مك الله مال وزين كا .

اوراسی لیے اسے عظیم کہا گیا :-

ولقد اتيناك سبعًا من المثانى والقران العظيم وكل الحجر ١٨) ترجم اورسم في متبير على باربار رُمى مبلغ والى سات البيني اور قران عظمت اور درائى والله بع.

# قرآن پاک اُہدی سچائیوں کا حال ہے۔

حب سے واضح ہے کہ یہ کتاب مبین سارے ہی مناصب مبلید کے انٹارسے مملوا ور بھر گورہ ہے بھریت کران چونکہ انتہائی سیچے کاکل م ہے اسس لیے یہ کلام بھی ہے انتہاسچا حق وصد اقت میں بے نظیر اور صدق وصفامیں بے مثال ہے۔

- ا لىيىلەن انەمىزل من دىك مالحق دىڭ الانغام ١١٣) ترجمه جانتے ہي كريه دقرآن ) آمادگيا ہے تير بے دب كی طرف سے سجانی کے ماتھ ۔
  - اناانزلناالیكالمكاب بالحق در پ النامه ۱۰۵)
     ترم به بم نے تم ریز بازل کی کتاب بن وصدا قت کے ساتھ .
- س د بالحق انزلناه د مالحق نزل. (ها بنی اسرائیل ۱۰۵) ترجمه. اور حق ( وصداقت ) سعهم نه اسع ٔ آنارا اور حق وصداقت مهمی وه اُتراسیم.
  - نزل علیك النكاب والحق مصدةً المابین مد مله رسی آل عمران ۳) ترجمهُ آنادی تم مربکتاب رقران ، حق كسمانقه ، جونقد این کرف والی جسمتهار ماضغ روالی سچائیول کی ) .
  - ص بل جاء مالحق وصدق المرسلین ، رتابی صافات ، ۳) ترجم بربکه رید قران می کے ساتھ آیا اور کس نے رکھیے سب رسولول کی نقدین کی .

چانجاس خیرممرلی سیائی کی درجسے یہ کام ہرقسم کے تعارض د تنا تص سے پاک در ترضا دبانوں سے بھے کہ بچائیوں میں کھبی تعارض نہیں ہوسکتا

دلوكان سءند غيرالله لوحدوا هيه اختلافًك ثيرًا. (فِ النها ر ٨٧) ترجمه اوراگركهي ديه قرآن عنرالنرك بإس سے اثنا تواس ميں بہت سارے اختلافات مرشے خلاہرہ کہ ایسے کلام سے بڑھ کرمؤٹر اور اعجازی طور پر دلول پر انترجائے والااور کولی کھا ہوسکتا ہے ؟ اس لیے سے مؤٹر ہی نہیں عین ناشرو تقرف کہا جا کے گا جہیںا کہ سطور بالا میں آیات خواوندی سے واضح کیا جا جی اجے . بلاٹ بدائیا ہی کلام فضاحت و بلاغت میں بیمثال اور اللوب بیان میں بے نظیر بلکہ ناممن النظیر ہو گاج بی مثال لانے سے سربندہ بشرعا ہزرہ جائے گا کیوں کہ مفاحت و بلاغت اور ساست کلام تا بع ہے۔ باطن کی قوت موز و نمیت لعبی جال باطنی اور مقتقنیات احوال علم ومعرفت کے تا بع ہے۔

# قران رئم کی شان عجاز

ترکون ہے جواس سے زیادہ مقتفائے احوال کا جاننے والام ہو؟ اور اس لیے اس کے کلام کا ایک ایک گوشہ دفعاحت وملاعنت کی حداع از رہے تھی سمپنجا ہوا ہو ناحیا ہے جس کی مثال لا نے سے ساری دُنیا عاجز رہ جائے۔

قل لئن اجتمعت الادن والجن على ان ما قوا بمثل هذا القران لا ما قون بمثله ولوكان بعضه ملعض ظهدًا وها بن امرائيل ٨٨) ترجمه فوا دري براس بغيم المسائل من اورائنان مب كرمب بهي اس بإيكا كرليس كراس قران كامتل ها بيش كه تواس كامثل ننهي لا سكت اگرچ بعض بفض كوليس كراس قران كامتل ها بيش كه تواس كامثل ننهي لا سكت اگرچ بعض بفض كه مدد كار بوجا بيش كه.

فلامدید کریہ قرآن مکیم کلامی معجزہ سیے جس کی مباعث بیا تی کے سامنے با وجود کھلے کھلے کے بیا جبینجول کے دنیا نے سیر خوال دی اوراس کی مثال لائے سے تھک کرد دلگئی جس سے اس کلام کی ہر خوبی ہے مثال اور فاممکن النظیر نامت ہوتی ہے۔ بالحضوص فضاحت و مباعث کا جواب لانا عبر ممکن واضح ہو جا تا ہے۔

عیرصفاتِ خدا و ندی کے معیار سے بھی اگر غور کیا جائے تب مجبی بیکلام بلاعث نظام خشا و ملاعث کا معجزه می نابت مہو کا کیونکہ صفاتِ اللہ بہ میں سے جن حن صفات میں سے النان کو حصہ طلا ہے ال میں سے مہرا مکے صعفت میں ایک حداعجا ز تبکلتی ہے جہاں بہنچ کرانسان عاجزرہ جا آ ہے النان کوعلم دیاگیا ہے اسے ہزاروں باتی معلوم ہوں یادس ببی مبزار گر بالآ فراک مدیکھے گا ، ان ان گی کہ اس کے علم کا دائرہ و مال بہنچ کرختم ہو جائے گا ؛ در صرف خدا ہی کا علم رہ جائے گا ، ان ان کو قدرت صرور می ہے کہ وہ من دومن دس من دزن اٹھا لے گا کیکن بالا تخرا کے صدر پہنچ کر اس کی قدرت نظراتے گا .
قدرت جراب دے دے گی اور و بال صرف خدا ہی کی قدرت نظراتے گا ۔

#### صفات میں کہاں ایک مداتی ہے

افنان کو بلکسنبدسم و بسرخابیت بوئی ہے۔ وہمیل دوسیل دسمیل مزادمیل کی چیزی واطلہ
یا با واسطہ دیکھ سکتا ہے امداسم الزین سکتا ہے کئین بالا تواس ما دی جہان کی وسعتوں ہیں ہی

ایک حد پر بہنچ کراس کی سمع دہر عاجز ہمائے گی اور خدا ہی کی بے مثال اور لا محدو دسمع وہر کام
کرے گی اس لیے قدر تی طور پر کام کی صفت ہیں بھی جب سے اندان کو صعد ملاہے ایک حدا عی ذکھنی ہیں جہاں بہنچ کراندان سپر ڈوال دے اور اپنے عجز وفقور کا اعتران کرسے کہ خود ولیا کام ہی لا سکے اور داری معرزانہ صفاحت و بلاغت خدا تی
مفاحت و بلاغت بہتے کر سے اور اپنے عجز وفقور کا اعتران کر مداور وہی معرزانہ صفاحت و بلاغت خدا تی
کام کا صد ہوگی جہاں بیٹر کی قوت کام تھک کر در ما فدہ اور عاجزرہ جائے گی اوراس کا یہ عجز اوراک
ہی دلیل ہوگا یہ خدا کا کام جو اور یہ صوف اس کی اداکہ دہ صفاحت و بلاغت ہے جرحمطہ
ہی اس کی دلیل ہوگا یہ خدا کا کام جو اور یہ صوف اس کی اداکہ دہ صفاحت و بلاغت ہے جرحمطہ
ہیزی سے خار جے ہے۔

# انسانی افعال کی تنگ دامانی

اننان زمین واسمان بنبی بناسکا، خوداننان کواننان سنبی بناسکا، اس مین ظاهری دباشی در قریقی می است اور اس مین بدا شده قدیمی می است اور اس مین بداشده در می است اوی بازی بودی می است و توقی است اعترات کرنا بیش با بست که به سر می بازی بودی مین می بازی بودی مین میش و نظیر مشل بهت در نظر بهت در مان بهت در مان می بازی به بهت و ما قت به مینی داس می بالاست و بالاست می بالات می بالاست می بال

وه قیمونی سے تھیو فی ہی کیوں مذہور ایک سورت مذہبی اس مبی ایک بات ، ایک آئیت اورا یک مجلر ہی بنا لائے ۔ لئین اس تبلیج بریمبی اگر کوئی کچے مذلا سکے تو الاسٹ بدیداسی کی دلیل ہوگا کہ یہ اللہ کا کلام ' سبے حس کے اسٹوب بیان اور مجامعیت و باست ہمنصب و مقام ، تا بٹرونقرف اور وانائی و کمت کی نظر بنالانا ممکن منہیں ، اس لیے قراس حکیم نے منکرین فران سے چیلنج کا جواب مذبا کر دھمکی ہم پرج بہ میں امنہیں ڈرا ایک م

فان لعرتفعلوا ولن تفعلوا فانقو االنّارالتي وقود هاالناس والحجارة

اعدت للكافرين دب البقره ٢٢)

ترحبہ بیں اگر تم مذکر سکو دنعینی اس کے محل یا جزم کا مثل ندلا سکو) اور میرگزند لا سکو گے تو بچراس ایک (عذاب جہنم) سے در دحب کا ایندھن (مجرم) انسان اور بچھ میرس کے بورتیار کی گئی ہے کا فروں کے واسطے۔

## قران كرنم محصحنتف وتوه اعجاز

مہرحال قرآن کریم ترکسیب الفاظ ، اسسوب بیان ، جا معیت معانی اور استیفا ، مداست وغیرہ مرحانی اور استیفا ، مداست وغیرہ مرحاظ سے معجزہ ہے۔ اور حن ولبٹر مل کر تھی ، س کی لفیر لائے سے عاجز مہی حب راور جن کی دہر وہی کہ وہ کلام خداون کی سبے بسومیسیا تمسکلم ہے والیا ہی اس کا کلام تھی ہے جیسے ذات کی لفیریا مثل محال ہے لیسے ہی اس کی صفات اور ان میں سے صفت کلام کی نظیر بھی ناممکن اور محال ہے

اس کیے حس میں ہے جبی اسے دیجا جائے اس کی کلامی حیثیت ہرگوند بے مش بیمثال ادر ناممکن انتظیر ابت ہوتی ہے حبر کام الہی کے شایا شان ہے۔

# اس عظیم کلام کے خمل کے لیے بڑا توصلہ جا ہیتے

اب ظاہر ہے کہ اننے تبند باہی جا مع عقل وخرد ، جامع علم وخر، جامع منصب دمقام ، جامع تاثیر وتصرف ، جامع صدق وصفا. اور اور ہسے ہے مشل وہے مثال اور معجزہ کلام کے مضمرات اور حقائق کو کھولنا اوراس کے مفہوم ومراد کو تشخیص کے ساتھ منا یاں کرنا جیے تغییر کہتے ہیں ، ہرا یک کا تولمہ

#### مهبط وحي كي شان وعظمت

وانه لت نزيل دب العلمين. نزل به الرّوح الامين، على قلبك لتكون من المنذرين، ملسان عربي مبين. رقي الثوار ١٩٢ تا ١٩٥)

اس بیے قرآن تکیم کی اصل تعنیر تواقوال دا نعال دا توال نبو ی ہی ہو سکتے ہیں جن کو حدیث سے تعبیر کیا جا تا ہے کہ وہی قرامن کی او لیں تغنیر ہے جس کر د وسر سے لفطوں میں خدائی لفنیر کہنا چاہیے اور میں کو قرامان نے بیان سے ذکر کیا ہے۔

> منعدان علین ابیانه ، رقب القیامه ۱۹) ترجمه بچرسم سی ریمس کابیان ہے۔

طاہر ہے کہ اس اصول بہا تخفرت ملی اللہ علیہ وسلم کے بعداس کام طداوندی ادر اس کی تغییر رحد سبٹ نبری ) کے مقاصد مسرا دات کو اینے دوقی صافی سے سمجھنے والے پھروہ صرات ہوسکتے ہیں جن کی تربیت باہ واست مارگا ورسالت سے ہوئی ہو ا درجن کے بارے میں قرآن علیم ہی نے ` یہ شہادت دی کہ ،۔

اولنگ هوالواسندون. رنب انجرات، ترتبر برنگ انجرات، ترتبر می درگ در محاربز) بری بزرگ لوگ میس.

اولئك الذين المتحن الله قلو به حراللتقوى در لله المجرات س) ترجمه به وه لوگ بس حن كه دلوس كه تقوى دا در برم نير كارى كو الله نه ما يخ لياسم.

ت خعلُه ما خلو بهر خانزل السكينة عليه هر دليّ الفتح ۱۸) ترجمه به والله ن جان ليا جر ر پارمائی اور علم ومعرفت و الهی وعيره) ال وادل ميں ہے تواس نے ان بيسكون والم بينان اتا راء

> ص دصنی الله عنه مدور صواعنه در دلی التربر ۱۰۰) ترحمه النسران سے رامنی ہوا اور وہ النسر سے رامنی ہوئے .

کے مقدس خطابات والقابات دسے کرمن تیٹ الطبقة ان کی تقدیس و تطبیری ہے بیج بھی محابہ کام رصی النظیر ملائے مقدس خطابات والقابات دسے کرمن تیٹ الطبقة ان کی تقدیس و تطبیری ہے بیج بھی النظیر معنی النظیر محاب کے رو برو ہم کر دیدار حجال اور شاہدہ کمال سے مشرف ہما بھواس نے پیر سے ندھون قران ہی ایا بلکہ قرائی ذون بھی حاصل کیا نظام رہے کہ ذوق بنرت کو جس حد تک یہ طبقہ سمج رسی تھا اور کوئی طبقہ اس مقام برقد در تا منہیں بہنج سکی مقال اس لیے امت کاکوئی طبقہ بھی قرائی نہی ہیں اس دور فیر کے ان متعدس افراد سے مذاک میں ماس کی میں اس دور فیر کے ان متعدس افراد سے مذاک میں ماس سے مدان سے کسی حالت ایش سنتنی ہوسکی ہے۔

رانخيرن في العلم كون بين <sup>9</sup>

مجراس مذكوره اصول رصحائب كع بعدتفسير كلوم الهي كاختدار اورخدمت كراروه طبقة مرسكتاكم

حم نے کا برخ کا برخ گنا عن سلف قرآن اور اس کے مذاق کوسلید برسلسلہ اور سندبر سند ان مالین سے ماصل کیا اور قوارت کے ساتھ ان کی حجبت و معیت اور طاز مت میں دہ کر تزکیہ برتزکیہ قرآن کو اجنے اندر سمو با اور اپنی عمری ان کے سمجھنے سمجھانے میں مرف کردیں حمل حیں سند آن کے دیوار کی میں ان کے سمجھنے سمجھانے میں مرف کردیں حمل سند آن کے دیوار کی مشرحیہ ان کے حق میں ملوم طبعیہ بن گئے اور وہ راسخین فی احل کہائے نظام ہے کہ مرقرن میں الیسے لوگوں کا وجو د طروری تقاجب کہ قرآن کیا مدوا می کتاب ہے جوکسی ایک دور رکھے مائیں ساتھ مخصوص تہیں اس کی اور اس کی تعنیات بھی تا قیام قیا مت مسلسل میں جوکسی ایک دور برخ تم نہیں ہوئے در بینے اور اس کی تعنیات بھی ایر میں موقعہ میں ہوئے در بینے اور اس کے سروری سے دور اور کی کئی میں جوعلم اور عمل دو نوں راستوں سے میں سنت بنوی کے درکوں سے دنگئے در مینے کی خبریں دی گئی میں جوعلم اور عمل دو نوں راستوں سے اس میں اس کے عاظ سے اور ثادِ بنوی کے حصرت الجرمعید الحدری منانے نقل کیا ہے۔ اس طرح وار در ہے ا

من اکل طیب وعمل فی سنة وامن الناس بوا تقه دخل لجنة فقال رجل ما رسول الله ان هذا البوم الكتابر فی الناس قال سیون فی قرون بعدی به مرحم من الله ان هذا البوم الكتابر فی الناس عال سیون فی قرم برجم نے مطابق اور گراس کی ایز اسے مخط رسے تو وہ بت میں داخل ہوا ، ایک شخص نے عوض کما یا دسول الله اس تو ایسے بہت بی فرایا ، بعد کے زمانوں میں بھی ایسے لوگ موں گے .

جس سے واضح ہے کہ عمل بالقرآن جوعمل بالسند ہے کیجی منقطع نہ ہوگا، بھیرحلم کے لحاظ سے مجی البیے مبعرا فراد کے بیدا ہوتے رہنے کی خبردی گئی ہے۔

> يحمل هذاالعلم من كل خلف مُدوله ينغون عنه محرمية الغالين واختال المبطلين و تأويل الجاهلين بله

> ترجیر بھمل کرتے رہیں گے اس علم کا دسان سے ایک خلف بودین سے فلو کمنے مالوں کی مخرلفیٹ کو دفع کرتے رہی گے اور یا طل پیسٹوں کی دروع یا فیوں کو دُوکِرتے رہی گے ادر جاملوں کی رکیک تا والات کو کھول کران کا پردہ چاک کرتے رہی گے

Crc .

# نسخ فى القرآن

الحمد لله وساركم على عباده الذين اصطفى امالعد:

مع قرآن میں ناسخ وسنوخ کی بحث ایک مبہت طرائٹ کرے قرآن کریم کا مفسرو ہی ہوسکتا ہے جواس سحبث پر پورا عبور رکھتا ہو: ناسخ وسنوخ کوجانے بقیر حرشخص قرآن کی تنبیر کرھے کا اس کا قدم کمجی صحابہ کے قدم پر مزجل سکے کا۔ احادیث میں بھی ناسخ ومنسوخ کی بحث مبہت اہمیت رکھتی ہے اور انکہ کے حدیث میں اختلا فات زیادہ اسی محد کے گرد کھمو جتھے ہیں۔

رورہ سے سیسی میں میں ہوگا ہوں ہے۔ قرآن کریم میں نسنج کی مجھ میں جانے سے پہلیے ہیں کی مطلق سننج برگفتگو کرنی ہوگی ، ہل کتاب مطلق عمکم اپنی میں نسنج کے قائل منہیں — میں ائی قدیس شراعیت موسنی کو پراناعہد

کہنے کے باوجوداسے اپنے نئے عہد testament سے چیائے مہد کان کے ہال کتاب مقدس اس کی بات کے ہال کتاب مقدس اس کی رہے ہے کہ آیا گام میں اس کی رہے کہ آیا گام مقدس اس کی رہے ہے کہ آیا گام خداو ندی میں تبدیلی ہوگئی ہے یا نہ ؟ ان کا اس میں جواب انکار کا ہوتا ہے اور اہل اس لام کو ان کے رامنے پہلے سئد نسنے رکھنا پڑتا ہے۔

### نسخ کیاہے ؟

ہولوگ کم الہی میں منتخ کے قائل نہیں وہ اس پہنے سے موجیتے ہیں کہ یہ کیسے ہوسکتا ہے کہ اللہ اللہ کا اسے کہ اللہ اللہ کا اللہ کا اسے کہ بہت کے بعد والی ایک کی اسے کہ پہنے پتہ نہ تھا کہ دیکم معرف کا احداث میں کیا اس طرح کا تعین وگول کے حسب حال دہوگا احداث ایک دن والیس لینا پٹر سے گا۔ علم النبی میں کیا اس طرح کا تغیرہ تبدل جگر باسکتا ہے ؟

سم کہتے ہیں اس ننے کی وجہ علم الہٰی میں تغیر و تبدل نہیں ، لوگوں کے حالات میں تغیر و تبدل بہت تو موں کے حالات میں ان کے مناسب حال جو نیائ کم اسکے وہ ان احکام کو ہو تھیلے حالات کے مناسب عقد بدل دیتا ہے ایسا ہونا خال کے علم میں

تغیر کے باعث منہیں بخلوق کے حال میں تغیر کے باعث برد ماہے ۔۔۔ انسردب الغرت کو تو پہلے ہی معلوم تھا کہ یہ پہلا مکم کچر عرصے کے لیے دیا جار وا ہے ، جب وہ مدت انتہا کر پہنچی تو نیا عمام گیا علماء اصول نے نسخ کے معنی انتہا امرافکم کسی عمم کی مدت کے انتہا کو پہنچنے کے کیے ہیں ، جب وہ مذت این انتہا کو کہنچی تو نیا عمر انگیا .

# ننخ کے دوفہوم

فقهائی اصطلاح میں ننج کا اطلاق دوطرح سے ہو الب ،

ا كسي بيليم كاكركسي الشير كالإسراء سعظم كراا

کی کی پیلے مام مکم کوکی دو سری نفس کے سخت خاص کردیا ماکسی طلق مکم کوکسی اورنس کے سخت مقد کردیا یا کسی طلق مکم کوکسی اورنس کے سخت مقد کردینا۔

تفظر نسخ کے ان دوطرے کے اطلاقات کے باعث منبوخ ایمات یا منبوخ اسکام کی گنتی ہیں خاصا اختلات ہوگیا۔ گور اطلاق اپن عجدی اور درمت عظم سے اس اشتباہ سے بحلف کے لیے منبخ کی اسس دورری فتم کو بعض علماء نے تخصیص العام یا تغییر مطلق کا نام دیاہے۔

# كمسي كلم كے سرب سے ختم ہونے كی مثالیں

المخرت می الشرطیه و مرکم کرمواج کی رات است میں پالیخ نمازیں قائم کرنے کا مم واد اکھے دن حضرت جرالی است اور امنوں نے نماز کے او قات اور اسس کی او ضاع بھی تبلامیں ۔ اُن میں قبلہ میت المقدس تفاحس کی تائیداس سے بھی ہوتی ہے کہ جب امپ ہجرت کر کے مدید پہنچے تونمازیں میٹ المقدس کی طرحت رُخ کر کے ہی بڑھتے تھے۔

بیٹ المقدس کی طرحت رُخ کر کے ہی بڑھتے تھے۔

پیر کا آیک مناز میں رُ شے کعب کی طرف کریں اور مہلا کم سرے سے بدل گیا اس میں اتنی مہلت بھی ندملی کہ وہ نماز جوبیتُ المقدس کی طرف رُ شرح کر سکے متروع کی گئی تھتی اسے کمل کر لیاجائے آنا بھی منہیں آپ مجالتِ نماز ہی اُدھر کیپر گئے۔

السرتعالى في منهي كهاكد متبارا ادهرمندكر كي مناذ بإهنا فلط مقا بكد فرمايا برجبيت

فدا کے لیے ہے بمترق ومغرب دونوں خدا کے ہیں جے چاہے ہمیٹ رہنے والی واہ کی ہوایت بخٹے مسلمان پہلے جس قبلے پر تھے اسے اب دوسر سے تبویسے بدلا گیا۔ اس ننخ پراعتراض کہ نا کسئ تعلمند کا کام بہیں خدا ہم چاہے حکم دے گر سمیر قونوں کو نننخ سمجہ میں ہم اتبے یہ بڑا مشکل مسئلہ ہے :۔

سيقول السفهاء من النّاس ماولهم عن قبلته والتي كانواعليها قل الله المشرق والمغرب بهدى من يشاء الل صواط مستقيم ، (ب البقره ۱۲۷) ترجم به و وقدت كميس كم ملانول كوكس جنيف اس قبله سع جير دياجي به وه بيه عقد الب كم دين شرق اور مغرب دونول خدا كه ليم بي وه جعه ما منا بي كم دين شرق اور مغرب دونول خدا كه ليم بي وه جعه ما منا بي كم دين شرق اور مغرب دونول خدا كه ليم بي وه جعه ما منا بي كم دين داه د كها دينا بيه .

ک تو آن کیم میں حکم تفاکہ حب تم میں سے کسی پرمرت کا وقت آئے تو وہ والدین اور اقربین کے لیے وصیت کرسے ،۔

حیت علیکواذ احضراحدکم الموت ان ترک خیراً الوصیة للوالدین
والا قربین بالمعروف حقاعلی المتقین، رب البقوه ۱۸۱)
ترجمه تم برخوش کر دیاگیا ہے کہ حب تم میں سے کسی برموت (کا وقت) آجلت
تووہ وصیت کرہے اگر وہ مال تھوٹر ر مل ہے والدین کے لیے اور دو ر بے
اقربین کے لیے جانے بیچا ہے طریقے سے دیم کا ازم ہے برمیزگا رول ہے،
اس میں سے معلوم ہوتا ہے کمرنے والے کے لیے وصیت کر نافرض ہے حب ایت
میراث اُتری حب کے وار ٹول کے مصے نور مقرد کردیتے تواب والدین اور اقربین کے لیے مکم
وصیت جاتا ر مل وہ ایست جس نے وار ٹول کے عصے مقرد کردیتے ہیں وہ نا سخ ہوگی اور یہ است
وصیت منسون جوگی اس ایمیت وصیت کی ناسخ اس سے یہ
وصیت منسون جوگی اس ایمیت وصیت کی ناسخ اس سے یہ
وصیت منسون جوگی اس ایمیت وصیت کی ناسخ اس سے یہ
وصیت منسون جوگی اس ایمیت وصیت کی ناسخ اس سے میں مردیا سے کرائے کا می دورائی کول

اب اس محم کے ہوتے ہوئے فوت ہونے والے کے ایمے وصیت کونے کاکیامو تعدر ملا۔

سید حکم مقالہ کفار اپنے سے دس گنامجی ہوں توا پنج میں صبر کی صفت بدا کرکے ان سے الرجا وَ۔ ایسے میں دوسویر غالب آئیں گے۔ ید نبارت بھی سنادی :۔

يا ايها النبي حرض المؤمنين على القتال ان يكن منكم عشرون صابرون يغلبوا مائتتين وان مكن منكو مائة يغلبوا النّا من الذين كفروا بانه حرقوم لا دينقلون. رئي الانفال ۲۵)

ترجد اے بنی شوق دلالوگوں کو جہاد کا اگر ہوں تم میں سے بیس مرد مرکز نے والے وہ غالب اسین کے دو سو پر اور اگر ہوئے تم سو تو غالب اسین کے ہزار کا فروں بر اس لیے کہ یہ لوگ سجے شہیں رکھتے ۔ ، ،

بزادكا فرول راس يهد يرلول جهر مهين رهي . به برادكا فرول را اوركما . به به الله بالمراب كو بدل ديا اوركما . به اللهن خفف الله عنكو وعلم ال فيكوضعفًا فان مكن منكوما تُقصاب قد يغلبوا ما شين وان مكن منكم الف يغلبوا الفين ماذن الله والله مع الصابرين . رب الا نفال ٢٧)

ترجمہ اللہ تعالیٰ نے بر ہر ملکا کر دیا ہے تم پر اور اس نے جاباً کہ تم میں ستی ہے مواگر مہیں ستی ہے دور اگر مہیں سے موشخص ثابت قدم دہنے دانے تر غالب ہیں گے دوسو پر اللہ کے حکم سے اور اللہ ب ثرک صبر کرنے والوں کے ماتھ ہے۔

تانون کا اینا ایک ارتقام ہے جو نظرت اور حالات کے ساتھ میں تھ چینا ہے۔ بہلے سلمان مبہت کم تقد ان کا توصلہ اتنا او سنجی را نا پہنے سے دس گنا ذیادہ سے بھی را نا پہنے سے دس گنا ذیادہ سے بھی را نا پہنے تو اطراع بین سین حب النامی قرار النے لگاا در تعداد بر ھنے لگی تواب اسباب و دسائل کو ساتھ لینا اور حالات کا جائزہ لینا بھی ان کے لیے ظروری ہوگیا قوموں کی تربیت میں اس اصول کو زیادہ دیر

یک نورنداز نہیں کیا جاسکتا تھا۔ سوار تھا کا تھاضا تھا کہ اب کارکردگی میں کچے زمی کی جائے
اب دونوں آئیوں کا ساختہ ہونا تبا آیا ہے کہ اسلام میں تعدن اور فطرت انسانی کوس طرح
ساختہ ساختہ رکھا گیا ہے۔ تو آن کریم میں اگر پھیلے انبیار کے واقعات مذکور ہو سکتے ہیں تو اسلمت
کے بہلے دور کے مالات اور واقعات کا ذکر کیوں نہیں ہوسکتا ہمسلم معاشرہ کس طرح ارتقار کو بہنچا
ہے یہ اس کی ایک تاریخ بھی ہے۔

احادیث میں بھی اس طرح تعفل احکام کے منسوخ مولے کی خبردی گئی ہے۔ استخترت معلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ۔

م كنت نهيتكوعن زيارة القور فزورها .

ترعمه میں تمہیں بیہلے قبروں رپر جانے سے روکتا تھا اب یہ تہی تنہیں رہی قم جا سکتے ہو۔

یہ چار شالیں ہیلے حکم کے احداً المحد حاب کی میں تمین قران قران کریم سے میں اورایک حدث سے ہے۔ اب ہم نسخ کے دوسر سے اطلاق کی بھی حنید شالیں ہے کے سامنے رکھتے میں ،

# كسي عكم كي عموم كالنخ

🕕 قران مین حکم دیا گیا ،۔

والمطلّقات ميترتبصن بانفسهن ثلثة فروء (ب البقره ٢٣٠) ترجمه اورطلاق يا فشعورتين البخ ليه أشطار كرين تبين بسر ميرزكي عدت.

یر مکم بغلام ران طلاق شده عور تول کو کلبی شامل بیئے جو انھبی خاد ندول کے پاس کمبی نہیں اور ان کو کلبی شامل سیئے جو انھبی خاد ندول کے پاس کمبی نہیں اور ان کو کلبی شامل ہے۔
تین ماہ نہیں، کمین یہ اس اس اس میں مصرب کوشامل ہے۔ سوجب مک ان دوطرے کی مطلقات مائے کا مطلقات کے مطلقات کوشامل سمجھا جائے گا

لله رواه مراهم مشكوة صراها

مچرریه حکم فازل ہوا :ر

واذا نكحتم المؤمنات ثم طلقتم وهن من قبل ان تمسوهن فمالكوعليهن من عدّة تعتد و نها. ولي احراب وس

ترجم جب تم عورتول سے نکام کرواور بھران کولبانے مع بہم طلاق نے ور ور اور کھران کولبانے مع بہم طلاق نے در ور اور کھران کے در مرکوئی عدت مہم سے تم شار میں لاؤ۔

اس ایت نے ازواج مرفرلربہاکواس بیلے عموم سے نکال دیا ۔ یہ اصل کم کا نسخ منہیں اس کے عموم کا نسخ منہیں اس کے عموم کا نسخ ہیں۔

اوریہ تھی فرمایا ا۔

دادلات الاحمال اجلهن ال بضعن عملان ومن يتّن الله يجعل آله ملى المره يُسرًا ـ رئي الطلاق )

ترجمد اورجن کے بیٹ میں بج بنے ان کی عدت یہ ہے کہ وہ بچہ جن لیں اور جو کوئی ا در تا ہے اللہ سے وہ کرد سے گااس کے کام کوائمان .

سیاق دسیاق سے بیتہ جباتا ہے کہ ریم کا ح الی عوز نول کے بارے میں ہے وہ طلاق کی صورت میں سبج جننے تک عدّت گذاریں گی۔

مورة الاحزاب اورسورة الطلاق كى ان اليات فى سف سورة البقره كى مُدكوره بالا اليات كاعمم باقى مدر سبف ديا بعض علماء است بھى نسخ سے تبير كرستے ہيں۔

اب إيك إورشال ليحبّ بر

جولوگ کسی پاکدامن عورت برزناکی تهمت نگایش ان کی سزا قران پاک میں اُستی وُرّ ہے مطہرانی گئی ہے ۔ مظہرانی گئی ہے ۔

والدنین برمون المحصنت تم لعریاتوا باربعة شهداء فاجلدوهم تمانین جلدة ولا تقبلوا طعرشهاحة ابدًا واولیك هم الفاسقون (بالانورم) ترجمد اوروه لوگ جنكاح مین آنی مورتول پرتیمت تكایش اور داس بر) جارگواه مداسكین توانهین اسی کورگ و زفرت كی حدى نكاف اور بجرا بُنده ان كی گوایی مداسكین توانهین اسی كورگ و زفرت كی حدى نكاف اور بجرا بُنده ان كی گوایی

كبيي قبول مذكروه والمرك فإن فائن سرهي

ریم مرجم تا الخانے والے کے لیے عام محا وہ کسی اور نکاح والی عورت پر الزام انگائے یا اپنی بری پرجمت لگائے ۔ مُر قرآن پاک کی انگی آمیت نے اس تمہت لگانے والے کو ہو اپنی ہوی پڑجمت لگا مکہ ہے اس آمیت کے عموم سے نکال دیا اور اس کی ایک اور صورت بھی نکل آئی اب برحکم اس بہجے حکم کے عموم کا نشخ ہوگا۔

والذين ميرون اذوا كلم مورك المعرض الله انفسه وفي احدهم المدين ميرون اذوا كلم والمحمود المدهم المدين المعلمة الله عليه المن الكاذبين ويك الوردى

ترجر. اور دہ لوگ ہو اپنی بولوں پر (زناکی) تہمت لگائیں اور ان کے بال بنے مواکدئی کواہ دہ موتو ان میں سے ایک کی گواہی کہ وہ سچاہے (عبار دفعہ فینے سے) عادشہادتیں شار مول کی اور بالخویں دفعہ وہ یہ کہے کہ اگر وہ تھبڑا ہر تو اس پر اللہ کی لعنت ہے ہے۔

اس سے پتہ عبلا کہ قران میں دینے گئے تعبل عمرہ قرآن کی دو مری ایات سے منسوح عمی ہوئے ہں۔۔۔ ابک ادرمتنال کیجیئے ہ۔

مسلانول كومن چيزول ك كاف يسع منع كيا كيا اس فهرست بيم طلق نول كاهجي وكريهم و مسلانول كاهجي وكريهم و مسلانية حرمت عليكم الميشة والدّهرو لحموالخ فزيروما اهدّ لغيرالله به .... الماية والدّهرو لحموالخ فزيروما اهدّ المايده من المايدة والدّهرو لحموالخ فريد المايده من المايد من المايد من المايد من المايده من المايد من المايد من المايد من المايد من المايد من المايد من المنطق المايد من المايد من المنطق ال

رسید. ترجمه. تم رپهُردار ، نون ،لحم خنز ریه اور وه (حلال ،حس ریه النو کے سواکوئی نام میکارا

كياتم ريسبوام علم التي كيدير.

قران کریم میں بی حکم دور کے مقام مرائیا اور نون کے ماتھ سبتے مہتے کی قید لگادی اِب اس سے مطلق خون کے حوام مونے کا حکم اُٹھ گیا :۔

قل لا اجد فيما أوسى الي محرمًا على طاعير بطعمه الاان مكون ميتلّم او حمَّام سنوحًا او لحمر ختريرٍ فا ته رجس - (بي الانعام ١٨٥٥)

ترجمہ آپ کبد دی میں اس وی میں جو بچہ پر انی ہے کسی چیز کو کسی کھانے والے پرحوام نہیں پایا گرمیہ کہ وہ چیز موار سو با خون موج بہتما ہو یا گوشت سؤر کا کہ وہ ناپاک ہے یا وہ ناجائز ذہبچہ صربہ پارا گیا انٹر کے سواکوئی اور نام ، سربر سربر سربر

مبہتا ہوا خون نونقیناً حرام رم اسکین نصبے ہوئے خون کا کیا تھی ہے ، یہ ٹم ی کے اوپر جمانظر ہے۔ یہ ٹم ی کے اوپر جمانظر ہے۔ اور جمانظر ہے۔ اور جمانظر ہے۔ اور اس کی ہے نقصیل ہے۔ اور ان کے اسٹے احکام ہیں۔ ان کے اسٹے احکام ہیں۔

مہاں ہم صرف بر شلانا جا ہے میں کہ ایک ہیت میں مطلق خون کو حوام بتلایا اور دو مسری میں اس میں قید ایک عرب سے بہلا اطلاق ما آمار کا سے علی ایک طرح کا نسخ ہے۔

# تشنح کی دوسری سم میں دواہم باتیں

تخسیص عام یا تعتیم طلق سے عموم یا اطلاق میں تو چھوٹ ملی اسے نسخ کہنا چاہیے۔ یا اسے صرف ان اصطلاح ل سے وکرکیا عبائے اس میں علماد کے اسپنے اسپے خبرارات میں جنہوں نے اسے سنخ کہا ان کے علی منسوخ کہا ہے۔ سومنسوخ کہا یات کی گفتی میں اختلاف ان مختلف بیرالوں کے مامٹ ہوا بعنی منسوخ کہا تا میں منسوخ کہا ہے۔ سومنسوخ کہا یات کی گفتی میں اختلاف ان مختلف بیرالوں کے باعث ہوا بعنی منسوخ کہا تھیں۔ اس منتفق را سے ہیں .

سب علمار کا اس براتفاق به که قران کریم می تخسیص عام اور تقیید طلق واقع به کسکن اس برهجی سب کا اتفاق بهد سبس برجاننه کی عزورت منهیں که

- 🛈 ان ایات کے زول میں مقدم اور موخر کون سی آمیت ہے۔
- ان دونون بي موَخراتيت بهلي أحيت سے كتما بعد نادل بهوتي اور
- دوسری آئیت کے مازل ہونے سے بہتے پہلی آئیت کا نفتی کم اب کیا ہے ؟ جامعہ صرکے شیخ الفقہ علامہ محمد خضری میک نے پہال ایک نہائیت مفید نوٹ دیا ہے ۔ دین وشریعیت کے کمل ہوجانے کے بعد عام اوران آئیوں کی حیثیت آئیک ہی نفس کی ہوجاتی ہے جن میں کوئی اشٹنا ، پایاجاتیا ہو ۔ یہی وجہ ہے کہ اب السر

تعانی نے اس بات کی کہیں نشاند ہی نہیں فرمائی کدان میں سے کون سی آت پہنے نادل ہوئی اور کون سی بعد میں ۔۔ اور علمار نے بھی یہ بات جانا کوئی مزار نہیں سمجھا کیونکہ مال کا رید دونوں آتیں ایک ہی است کے عمیں ہیں۔ مزار نہیں سمجھا کیونکہ مال کا رید دونوں آتیں ایک ہی است کے عمیری ہیں۔

سنج کی بہاقتم کم کوئی عکم سر سے اُٹھ جائے قرآن باک میں موج دہتے یا تہیں۔ اور اگر ہے تودہ استیں کمتی میں اور کیا ان میں بھی کوئی دُور کا الیا پہلو باقی رہا ہے حس کی وجہ سے وہ قران پاک میں باقی رکھی میں ان رہم انشاء اللہ اسکے جل کر سجت کریں گئے یہاں صرف مفہوم منتخ بیان کرتا تقاحب کے لیے ہم نشخ کی دو نول قسموں سے کید کچھ باتیں طلبہ کے سامنے ہیں کر دی ہیں۔

تہم بہبے وضاحت سے کہدائے ہیں کہ نشخ میں فالق کے علم میں تغییر کا کوئی بہونہیں خوت کے حال میں تغیر کے باعث کوئی حکم اٹھتا ہے ، در کوئی نیا حکم اتما ہے اور تممیل شرویت کے دوران ان احکام کی مبیت وسعتیں میں ۔

#### تشخ میں عیسائیوں کا اختلاف

اہل کتاب اصولا احتام الني ميں ننځ کے قائل نہيں وہ کہتے ہيں خدا اپنے کسي حکم كو مدلے اس سے وہم ہوتا ہے کہ مالی میں تغیر ہوا اور کی حی نہیں ہوسکتا،

ہم اس نسنے پر بہلے اپنی اندر ونی شہادتیں کشیں کہتے ہیں اور بھر ہم نئے عہد نامے سے بُرانے عہد نامے کے بعض اسکام کا نسنے بھی بتلائیں گے۔ والتوذیق سیدہ اللہ تعالی

كة ماريخ التغريبي الاسلامي مس

# حنرت منيني كي تهد سي بض احكام تورات كا نسخ

ا خا انزلنا المتوراة فی هاهدی دنور میکدیما البّیون ریّ الهائده ۱۸۸) ترجمه به مکهم نے تورات آماری اس میں مراست می اور روشنی بجی ۲۰ میره

المعالي المعاس كعملان فنيسله ديت رب

حفرت ملینی علیه السلام است تو ایپ نے فروایا ،۔

ومصّد قُالمابين يدمحــــمن التوراة ولاحلّ لكم بعض الذي حرّم عليكد. ريّ آل مران ه

نرجمہ اور میں تصدین کرتا ہوں قدرات کی جومیرے سامنے ہے اور میں حلال کرتا ہول نعبل ان چیزوں کو جہتم ریسے حرام کی گئی تھیں۔

یدایک بینیرکی بات ہے سوریہاں تخلیل باذن اللی مراد ہے اور تحریم عمی وسی جو بہد خداکی طرف سے محق الندرب الغرّت کاحق ہے جبے تجھیے مالات کے مناسب وام کیا گیا مقا

اب ان شخعالات میں اسے ملال کرسے یہ نری بھی اب اسی کی طرف سے ہے۔ اب اس شخصالات میں اسے ملال کرسے یہ نری بھی اب اسی کی طرف سے ہے۔

# نئعدنا مس يرك يوانع المكام كالنخ

متی باب پنجم میں روامیت کر آما ہے کہ صفرت میٹی علیدائسلام نے فرمایا ،۔ تم کُن عکیے ہوکہ اس کول سے کہا گیا تھاکہ زنامہ کرنا لیکن میں تم سے کہتا ہم ل کوج کسی نے بُری خوام بن شے کسی عورت برنگاہ کی وہ ایپے دل میں اس کے مائڈ دناکہ حکا۔

ید درسری بات رکسی دوسری عورت کو مدنظری سے دیکھنا پیشرلعیت تورات میں ترام ندعتی نظری سے دیکھنا پیشرلعیت تورات می ترام ندعتی سننے عہد نامے میں اسے حرام کھٹرا یا گیا۔ کیا یہ نسخ سنہیں ؟

پھرمتی یہ بھی روامیت کرتا ہے کہ اپ نے کہا،۔

یدهجی کباگیا تھاکہ جرکوئی اپنی بری کو تھوڈ کے اسے طلاق نامر لکھ نے لئین میں تم سے یہ کہتا ہوں کہ جرکوئی اپنی بولی کو حام کاری کے مراکسی اور مبب سے تھیوڈ دے وہ کسس سے زناکرتا ہے اور جرکوئی اس تھیوڈی سے مبایہ کریے وہ زناکہ تاہیے۔

اس سے معاف واضح ہے کہ اپنے حالات کے تحت بیری کوطلاق دینے کی امبازت تھی اب اسے حرف نظام کرنا کیا اس عمرم کو توڑنا تہیں جب اب اسے حرف نظامے کا کیا اس عمرم کو توڑنا تہیں جب ادر شینے :۔

عیرتم سُ تیکے ہوکہ اگوں سے کہاگیا تھاکہ حبر ٹی شم بنگھانا..... کئین میں تم سے کہتا ہوں کہ منظم سے کہتا ہوں کہتا

تم سُن عَبِ ہو کہ کہا گیا تھاکہ... اینے دشمن سے عداوت رکھ لیکن میں تم سے کہنا ہوں اینے دشمن سے مجبت رکھ سالہ

اب نئے عہد نامے کے حاملین کو آویو حق منہیں پنچپاکہ وہ اسمانی کما بوں میں کسی فتم کے نسخ کابھی اقرار مذکریں.

# بنی نوع النان کے متہذیبی ارتقار سے قانون میں مدر بجے خروری ہے

تالان مالات کے ماغذ مائخد مائک فلا میں جارہ ہے۔ بھراس کے مطابق قانون میں تبدیلی ایک امولی تفاضا ہے۔ ام اس میں اس میں اور عیمائیوں کا اس سے اختلات قانون فلات میں اور عیمائیوں کا اس سے اللہ میں تبدیلی کا گمان بدا ہوتا ہے۔ ہم اس سے علم الہی میں تبدیلی کا گمان بدا ہوتا ہے۔ ہم اس کے جواب میں میکہیں کے کوعن گمان کمی منفیلے مک پہنچنے کے لیے کافی نہیں ہوتا۔

ان المطن لا یعنی من الحق شیراً۔

مله نیاعبدنامر انجیل متی باعب ورسز

نسخ میں مرگز علم الہٰی میں کسی تبدیلی کا کمان نہیں عیسائیوں کو اثنا عشر لویں کے عقیدہ مدار معے یہ وسم ہواہے، ہمار نے نزد کی نسخ تخصیص اور مدار میں فرق ہے۔ یہ مدار ہے حب میں علم کا ایک نیاب بوظهرر تا ہے استخ می مرت بہے مکم کی مدت پُرری بوتی ہے۔

ننخ تخصیص اور بدار

سنخ اور تضیف بی کوئی عیب کامپلومنہیں فراکاکوئی حکم کسی فاص وقت کک کے لیے ہواور اس وقت كم منبتى موندر وه حكم باتى مدر واس سے علم اللي بركوئي حرف بنين وا -اسى طرح كسى محكم اللي ميركرئي بات ميهي سه سراد اللي مذعتي كمين اسع واضح مذكما كيا تقا اب اس كا بيان موكيا. ادراس عمر مي تخضيص الكي بدو داول ماتين سنخ برم يا تخصيص كى مديد سع شاب الني محفاد فنس. مل بدار ایک دوسری بات ہے اس میں دوسری بات کا بہلی بات سے ایک براسرکا محرام سے اس سے دورری بات سرے سے سامنے نہیں ہتی جب کے پہلی بات کی غلطی سامنے نہ ا ملئے نسخ میں میلی بات کے غلط سونے کا کوئی میلومنہیں سرونا سرو بداء شان الہی کے محصر طلاف ہے خداکی کسی بات کو فلط کہنے کی (وہ پہلی ہو یا تھیلی ) کوئی مومن حرات منہیں کرسکتا۔ ملَّ نظامُ الدين البين رماله علم المُهرى في تتفيق البدارمي مدار تحييم من كلما مع الم

يقال بداله اذاظهم لدراى مخالف للراى الأولك

ترجه بحب كونى دوسرى دائے بہال ائے كے خلاف ما سف است تواسع بداء

مستبيغ مين كون ظاهر سوار

لعنى حقيقت يول نكلي سيهيه والى بالت محيح مذتهى ـ

فآنظام الدين لكحقا بي كينيخ الطائفة محد من حن الوجعة الطويى اورشيخ الوالفتح كراهكي كايي مربب سے طرسی نے عدہ میں اور کا چکی نے کنزالفوائدمیں مراء کے بیمعنی لکھے میں فدا کے لیے ملار ستجریز کیا جلئے قواس میں بے شک علم اپنی می<del> تغیر کا ایک</del> کھُلا ایبام سیلا ہو ماہے کیکن نسخ او خصیر میں یہ ما*ت مہیں ہے* 

سلة علمالبُدي في تحقيق البدار مه

ا المعترلول کا میمقیدہ ہے کہ حضرت امام جھڑھا دق کے بعد خدا نے ان کے بیٹے ہمایل کے اللہ میں میں کا میں کہ اللہ کا میں خوال کے دور سے بیٹے ہمایل کو امام مبنایا کہ اللہ کا میں فرت ہوگیا تر بھر خدا کر بدار ہوا تھا۔ امام موسیٰ کا طم کوان کا حبالت بنایا۔ ایسا کیوں ہوا ہ خدا کر بدار ہوا تھا۔ حجمۃ الاسلام حضرت موانا کمحد قاسم فالو تو ان کا مرخی کے سخت کھتے ہیں ۔۔

#### بدارا وركننخ مين اسشتباه كاازاله

سنخ تقیقت میں اسے کہتے ہیں کہ ایک عکم کا زمانہ اس ہوجائے میں موسان
میں رو دے رکھنے کا عکم سے جب عید اس کی تو وہ زمانہ اس ہو ہوا اور افطار کا ذمانہ
الگیا یُوں نہیں کہتے کہ بہلے عکم میں کی فعلی محق ..... باری صورت یہ ہے کہ
رصفان کے میں رو دے رکھنے کا حکم دیا اور کوئی نفصان اسس مرمعوم دیم ہا
مختا اس لیے یوں دیم فہرایا کہ ریم خواں وقت مک رہے گا بھر کیا کہ دیر جب
مختا اس لیے یوں دیم فہرایا کہ ریم خواں وقت مک رہے گا بھر کیا کہ دیر جب
مجافی العم ہوا فی الارادہ بات ایک ہے۔ بدا فی الارادہ کو بھی بدا فی العم لازم ہے بیشیدہ
مون ایک فرتے کے بال مجمع علیہ ہے۔ جمہورا ہل اسلام لننے و تحقیص کے تو قائل ہی مگر بارکے
قائل بنہیں کہ خدا نے امام جمغر موادق کے بعد سببہ اسامیل کو امام مقرد کیا ہو اور مجراس کی وفات
کے بعد امام موسلے کا طم کو امام تھہرایا اسب اسٹائیل کی امامت کے قائل اسمیلی کہنا تے ہیں اور
موسئی کا طم کی امامت کے قائلین کو اشاعشری کہتے ہیں۔ اسمائیل کو امام مقرد کرکے خدا کو بدا ہو گیا عقال موسئی کا طم کو امام مقرد کرکے خدا کو بدا ہو گیا عقال موسئی کے اسماغیل کو امام مقرد کرکے خدا کو بدا ہو گیا عقال مام خارکے قائل ہو گیا عقال موسئی کا خوان عشری کہتے ہیں۔ اسماغیل کو امام مقرد کرکے خدا کو بدا ہو گیا عقال مام خارکے قائل ہو گیا یک امام خارکے قائل ہو گیا یک امام خارکے قائل ہو گیا تھا میں ادائی شان کے خوان میں درکھتے ہیں۔ اسماغیل کو امام مقرد کرکے خدا کو بدا ہو گیا عقال مام خارک خدا کو بدا ہو گیا عقال معافر کے خوان عشری کے جدائی شان کے خوان عشری کے جدائی شان کے خوان میں۔

عقيده بداكا تاريخ لين نظر

ائمدام ببيت ميس سعدي عقيده كسى كامنه عقداس كالهسل موجد مختار تقفى بهد بختار تنقفي الك

مجونا مرعی برت ہواہے۔ وہ اکیندہ مونے والے بہت سے امور سبّل نے کا شعبدہ بازی تا اور انہیں ہی وہ اپنے معرزات بتا تا تا آگر اس کی وہ بات واقع کے مطابق اُرتی تو اس کی بات بیل جاتی اور اگر الیان ہوتا تو وہ کہا خدانے اب اس کا ادادہ برل لیا ہے اسے بدا ہوا ہے اس لیے اب اس کے الیان ہوتا تو وہ کہا خدانے اب اس کا ادادہ برل لیا ہے اسے بدا ہم کی ایجاد ہے۔ اُنا عشری عمل انے نے بہتے کے خلاف فیصلہ کیا ہے جلقہ اس ام میں عقیدہ بدا اس کی ایجاد ہے۔ اُنا عشری عمل انے خواہ مخواہ اسے اہل بیت کی طرف منوب کردیا اور اب کتا بول میں یعقیدہ امنی کے نام سے بل رہا ہے۔

#### يهرُود كا انكار كنيخ

میمود کے انکار ننے کا ایک وج یہ بھی معلوم ہوتی ہے کہ وہ مننے اور دباس فرق ند کر سکے۔

برا کے غلط نتا کئے سے بچنے کے لیے انہوں نے ننخ کا بھی انکارکردیا، عیبائیوں کے انکار ننخ کی وجہ

قریہ بھی کہ وہ حضرت میسے کے بعد کسی نبی کے اس نے قائل نہ تھے اور نود ان کے پاس اپنی کوئی ٹرلویت

مذبھتی سوا منہیں بطور تاریخ پرا نے عہد نامے کو ساتھ رکھنا حزوری تھا کی بیرے داس کے اسی لیے

قائل نہ ہوسکے کہ وہ نسنے اور بوامیں فرق نذکر سکے تھے۔

قائل نہ ہوسکے کہ وہ نسنے اور بوامیں فرق نذکر سکے تھے۔

لبنان كے مشہور فاضل و كرم مبح صالح اپنى كتاب علىم القرآن ميں تكھتے ہيں:

#### تشخ اور مداکے مابین فرق اورامتیاز

منحین ننخ یربجول کئے یا انہوں نے دانت اس تقیقت کو فراموش کرنا ہے کہ حجب الد تقالی کوئی نیا کے یا انہوں نے دانت اس تقیقت کو فراموش کرنا ہے کہ حجب الد تقالی کوئی الی بات سوتھی جو اسے بہیں معلوم ندھی ..... محم وصالح کوگوں کے بدلنے سہتے رہتے ہیں اور مخصوص طروف وا توال کے بیش نظر النے اور بدا باہم شتر بنہیں النہیں تبدیلی آمبا یا کرتی ہے۔ . . . اس کے بیش نظر النے اور بدا باہم شتر بنہیں دہ تیکتے والے

ا واکثر صاحب موصوت بہلے صاف نفطوں میں بتلا بھیے میں اور کھی اور کھی اور کھی اور کھی اور کھی کا میاب کا میاب کے دخیاد برر کھی کئی ہے دیا ہے دہا کہ اساس تبح و ضاد برر کھی کئی ہے دیا ہے دہا کہ اساس تبحد دخیاد برر کھی کئی ہے دیا ہے دہا کہ اساس تبحد دہا کہ کا میاب کا کھی ہے دیا ہے دہا کہ دہا

# منتخ فى الاحكام اورنشخ فى الاخبار

سنخ نی الاتکام توسیجوین آناہے کہ کوئی عکم کسی فاص و قت کمک کے لیے ہوا ور جب وہ وقت ہو لگے تو وہ وقت اُکھ جلئے کئیں سنخ نی الا خبار کسی طرح سمجویں آئے والی بات نہیں. کیرخبر س بھی دوطرح کی ہوتی ہیں ایک وہ جو ماضی اور حال کی ہوں اور دوسری وہ جن کا تعلق مشتبل سے ہو۔ انسر کی دی ہوئی خبر میں خلاف واقع نہیں اُنزیتیں ۔

مثلاً النرتفالي ف ١٨٨٨ء مين خبردي كرحفرت عينى بن مريم زنده مين اورمزرا غلام احد ف اسى طرح اس عيد سے كوبيان كرديا بجومرزا غلام احد ف اور وه اب فوت نهيں موے بلكة قرآن باك ميں ان كى وفات واقعہ مذكور ہے تاديا فى مبلغ ميال ننځ كى مجت چلاتے ہيں اور كہتے ہي حب طرح استحفرت نماز ميں پہلے بيت المقدى كارُث كرتے ہے اسى طرح مرزا غلام احمد حضرت عينى كوزنده مسحجة رہے۔

مہم کہتے ہیں نسخ احکام میں ہوتا ہے اخبار میں تہمیں ہوتا سہاں یا پہلی بات غلط ہے یا کھیلی بات \_\_\_یہ تنہیں ہوسکنا کہ مزراغلام احمد کی یہ دونوں باتیں صحیحے ہوں. بال صنرت عمیلی نے ۱۸۸۸ء کے بدرکسی وقت وفات بانی ہم توالبتہ دونوں باتیں اپنے اپنے وقت میں صحیح ہوسکتی ہیں اور یہ نسخ فی الانبار منہیں ہم کا.

مرزاغلام احد نے پہلے جب حضرت عیلی کے زندہ ہونے کی خبردی اس وقت بھی وہ لغول خود ملہم رّبانی اور مامور بیندوانی تھا بھواس نے یہ کہنا مثر وع کیا کہ طوت عیلی پر و فات ہے کی ہے اور یہ بیات قرائن کریم کی تمیں ایات سے ناہت ہے اب قادیا نی مبلغین کا یہ کہنا کہ مرزا صاحب کا پہلا عقیدہ منموج ہو اور اور اور اور اور اور اور ایسے اللہ عقیدہ منموج ہو اور اور اور اور اور اور اور اور ایسے اللہ

ك ملوم القرآن صلام

کی طرف متہ کے نماز بڑھتے ہیں تو یہ بات ہرگذ هیچے نہیں ۔۔یہ اس لیے کہ نسخ فی الاحکام تو تق ہے ہم یہ نسخ فی الاخبار کیسے مال لیں بھم وقت بدلنے پر مدل جا تا ہے نمین خدا کی دی ہو کی خبر سی خصوصًا جو ماضی سے متعلق ہم ل کہنی نہیں مدلتیں۔اگرائیا ہم تو اس کا نام کھئے نفطوں میں تجودٹ ہو گا۔۔۔۔ اعاد نااللہ مناہ ۔

#### كتاب تقدس مي نشخ كے شواہر

مبم الل کناب سے عوض کرتے ہیں بہن بھائی کا نکاح عبد آدم میں درست مقا جن سے اسکے بے شمار سردوعورت پدا ہوئے۔ بھرا کے صرف اخیا نی بہن معیا تیوں میں نکار رہا۔ حضرت اراہیم علیبالسلام کی بیوی سارہ صرت اربامیم کی علاقی بہن معتی راتو رات سفر کوین باب ۲۰) کیا بھر میں نکار مبائز رہا ؟

مٹرلعیت تورات میں بہن مجائیوں کا انہیں میں نکاح حرام ہے ( تورات سفراحبارباب،۱۸) کیا یہ ننج نہیں ؟

. محمن کن جانورول کا کھا ناحلال ہے جفرت نوح علیہ السلام کے بیے نمام جانور جوز مین برجیتے ، بیں حلال مصفے در مفر تکوین باب 9) گرمومئی علیہ السلام کی شراحیت میں کئی جانور حرام ہو گئے خزر ریک توجت میں مفراح بارکے باب میں مذکورہے۔ مجی مفراح بار کے باب میں مذکورہے۔

حضرت بیفقوب علیانسلام کے وفنت میں دو بہنیں ایک بھاح میں جمع ہوسکتی تقیں تو دان مکاھ میں ان کے مامول کی دوسٹیراں لیا اور راحیل تقیں. (سفر تکوین ہاب ۲۹)

موجوده میسائین پولوس Pinu سے چلی ہے اس نے جراحکام بدلے ہم اسے تسخ منہیں تراهیب دین میں لاتے ہی تاہم پادیوں کوحق ہے کہ وہ اس کاکوئی اور نام رکھیں

ختنه کرنا حضرت الراسیم علیه السلام کی شریعیت میں ایک البدی مکا محقا دسفراخبار باب ۱۲) خود مختر میں میں کا ختنہ کو اس نے بوخط میں کا ختنہ ہوا رائجبل لوقا باب ۲) کئین پولوس نے اس محکم کو بالکل روک ویا اس نے جوخط غلاطیوں کو کھا اس کے بالنجویں باب میں رسنع ذرکور ہے اور علیمائی قومیں اب تک اس نسخ پرعمل ہراہیں وہ مختون نہیں ہوتیں .

ک تربیب قرات می بہت سے جافر ترام کتے پولوس نے ان سجے ملال کردیا طبیوس کے ان سجے ملال کردیا طبیوس کے اس نے کھاک یاکوں کوسب چیزیں یاک میں باب آول کو دیکھ لیجئے ،

تورات کی روسے بہفتہ کے دان کی تعلیم واجب بھتی جو اس روز تھیٹی نہ کر سے گردن زدنی استحبا ما آیا تھا رسفہ کو ین باب۲ سفر خو وج باب۷ ) پولوس نے اہل رومنہ اور طبطوس کے محبا ما آیا تھا دستھ کے داکھ میں مستحب کے دیا۔ مستحبہ کو بالکل میں والے کے دیا۔

کی بسب باب مفرساتھ مذلو ( باب ۹ ) اور بھرکہا ہسبب سفرسا تھ لے او رہاب ۲۷) پر اہل اسلام احکام النی میں ننے سے منکونہیں بنے دور کے نئے احکام جینیا فعالی شان کے خلاف نہیں ہے اس سے یہ نہ بھنا چاہئے کہ بیبا مکم غلط تھا نہیں وہ مکم جینے وقت کے لیے تھا اب نرمایڈ اسے بورکر گیاہے ننٹے انتہا ا مرافکم کو کہتے ہیں کہ وہ حکم اپنی مدت کی انتہا سو مینٹے گیاہے۔

ك يولوس كاخط الإغلام طيك نام باب سد مرأة العدق ملاً مصنفه بادرى مبيطي مطرعه اهداء كوالمرهمة تفريخواني

### اسلامى الحكام برسختى نبهير

وہ ردمانی سختیاں تب سے موت کے قدول کی ہسط سہایت قربیب سے سنائی دینے گئے اور وہ زبردست مہل مجابدے اور مراقعے جونس کئی کہ ماسینی اسلام نے لایکٹف الله نفسگا الله وسعها کمرکر الن سب کی راہ بندکردی فطرت النائی کا احترام کیا اور لوگر کو دیا میں رہ کر خدا کے تالع دہنے کے ہواب مکھل ئے۔

- روزہ جو تزکیدنفس اوراسینے نا جائز دلی جذبات کو تا بعر کھنے کی بہترین تربیت ہے اس کے جارے میں صاف کہد دیا کہ اگر طاقت نہ ہو توجید مساکین کو کھانا کھیلا دیا کریں سفر کی صفوب سامنے ہو تو روزہ دوسرے دنوں سے بدل کر دکھ لیں اس میں چینے عام محکم کی تیسنے نہیں، روزہ کی فطرت السانی سے رحمدلانہ تطبیق ہے۔
- اسلام میں بہتے دمضان کی را توں میں عور توں کے پاس جانے کی مما نعت بھتی قرآن کریم میں اس محکم کی منسوخی کابیان ہوا بہلا محکم قران کریم میں صرف مکا تے تبعی الذین میں قباکھ کی تاریخ میں لیٹرا ہوا تھا اللہ تعالیٰ نے اس کے استے صبے کومنسوخ کر دیا اور اب رمضان کی را قول میں عور تول کے پاس جانا جائز بھٹر ارشاد ہوا :۔

احلّ لكوليلة الصّيام الرفت الى ساءكم من لباس لكووان تولباس كمن .

(ب البقره ١٨٤)

ترجم علال مواتم برروزه کی را ترن میں اپنی بیویوں سے بے عجاب ہونا وہ برشاک میں متہاری اور سم پوشاک ہوان کی .

حفرت شيخ الهنداع لكهية بي ..

مکم سابق منسوق فرواکر آئیدہ کو اجازت دے دی گئی کہ عام شب دھنان میں جمع صادق سے بہلے کھانا وغیرہ تم کوحلال بہدیات اسلامی کماکس علی الذین من قبلکم کے اطلاق کومنوٹ کیا گیاہے۔

#### مہ قران کریم میں نسخ کے اندرُونی دلامل

مانندخ من اية اوننها نأت بخير منها اومناها العرتعلم ان الله على كل شيء قدير. (ك البقره ١٠١)

ترجم بومنوخ کر دیتے ہیں ہم کوئی آیت یا تھبلا دیتے ہیں اسے تو بھیج نیتے ہیں اس سے بہتر ہا کہ اس سے بہتر ہے۔ اس سے بہتر یا اس میں کیا آپ کومعلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ سرچ زیر قادر ہے۔ حضرت شنح البندھ کلھتے ہیں ا

میمودکاطن تفاکه متباری کتاب بی بعض آیات منسوخ به تی بی . اگرید کتاب الله کی طرف سے بوتی بی . اگرید کتاب الله کی طرف سے بوتی اس عیب کی خبر کیا فداکو پہلے سے نہی اللہ تعالیٰ خوایا عبب مذہبی بات اللہ تھانہ تجب میں کئین ماکم مناسب وقت دیکھ کر جو چاہیے تکم کرے اس وقت دیمی مناسب تھا اب دوسرا حکم مناسب سے یا

فوسط : منلیت سے سراد تعداد میں شلیت بنہیں منلیت کسی بھی پہلو سے ہوسکتی ہے۔ ادرایک اسیت سے کئی آبات بھی منسوٹ ہوسکتی ہیں .

واذبدلناأية مكان اية والله اعلم بماينزل قالوا انما انت مفتر.

( کیا النحل ۱۰۱ )

ترجمه اورب مم مدلت من ايك من كامك دوسرى آت اور الدوب باناب وهم أنار الدوب باناب وهم أنار الدوب باناب وهم أنار الدوب بانت كار الدوب الدوب المرابع المنابع المن

ميات نهيل كراكثرول كوال بي خرزنبير.

شنحالات لام حضرت علامه عثمانی لا لکفت میں .

یں ایک میں ہوتی ہے۔ پُورا قرآن ایک سرتبہ تر نازل ہوا رہیں موقع بہموقع آیات نازل ہوتی عقیس ان میں معبن وقعتی استحام بھی آتے تھے بھردوسرے وقت عالات تبدیل سونے پر دوراعم اجاتا تحابشا و بتدا می قال سے ممانعت اور با تقروکے رکھنے کا کم تعالیک نماند بدا جازت دی گئی ، بتدا میں جم تحا خداللیل الا خلیلا نصف مختوری مدت کے بعد کو میں ہی یہ آیات ارل ہو میں علموان لن خصورہ فقال علیکہ فاقوء وا مانیسر من القران ، کفارا سی چیزول کوئن کرا عزائے کے کہ یہ فدا کا کلام کیسے ہوسکا ہے ، کیا فعالغائی ہے معاد الله بہج ہے فری سے ایک بات ، کا حکم دیا تھا بھر فر بہوئی تد دو سراحکم انا دا معلوم ہوتا ہے کہ یہ کلام ایسے نہیں ہوسکتے کہ ایک دن کچھ ایک فود بالے ایک میا اور من فدا کے ایکام ایسے نہیں ہوسکتے کہ ایک دن کچھ کے دو سرے دن کچھ اس طرح کے بنہات و دماوس میکن تھا شیطا ایج شرم طافل کے دلول میں القائل میں القائل ہو اس طرح کے بنہات و دماوس میکن تھا نیطا ایج شرم کوئن ہو ہا کے دلول میں القائل النظا زبان سے نہ کا لئے سے جو نم کوئن تو کہ بھی ایسا لفظ زبان سے نہ کا لئے سے کامطلب صوف اس فدر ہے کہ ایک میعاد کو دا ہو نے پر دو سراحکم بھیجا جائے گ

سنقرمك فلاتشى الاماشاء الله. رب الاعلى ٢٠١١)

ترجمہ البتہ ہم بڑھا میں جھ کو الیاکہ بھر تو مذکعبُولے گا مگر وہی ج<u>ے علی</u>ے التّمر

معنزت شيخ الأك لام محكفت مي :-

تم کو اس بتہ اس بتہ کا مل خراق رہ ھا دیں گئے اور البیا یا دکرا دیں گئے کہ اس کا کوئی مصور دہوگا کا حدود کی مصور دہوگا کا مصور دہوگا کا مصور دہوگا کہ مصور دہوگا کہ مصور کی جہا ہے۔ مسلم کی جہا ہے۔ مسلم کی جہا ہے۔ مسلم کی جہا ہے۔

یباں ننٹے کی بات فراکت سے معلق کی گئی ہے قرات قران را صفے کا نام ہے اور اس میں منظور اقعے ہور اس میں منظور اقع ہوئے کا خوالی ہے اللہ تعلق میں کہ منظم اللہ کا اللہ تعلق کے اللہ تعلق کے اللہ تعلق کی منظم کے اللہ تعلق کے اللہ تع

ك فريد خران منام لله الفيام 44

وه 4 يات منوخ التلاوة بهوكميّر.

کے میں میں دوسہنیں ایک مرد کے بھاج میں جمع سوسکتی تقیں لیا اور راحیل دو تعتیق بہندگھیں دونوں صفرت میشد ب سے مامول لابن کی سبیال بھیں اور دونوں صفرت بیشد ب علیہ السلام کے بھاری میں سے ا

لابن نے کہا ہمارے مک میں یہ دستو رسنہیں کھید کی کوبلو تھٹی سے بہلے بیاہ دلیس اس کے ساتھ ایک ہمنتہ کوراکر ... ہم اسے بھی تجد کو دیں گئے۔ دلیس اس کے ساتھ ایک ہمنتہ کوراکر ... ہم اسے بھی تجد کو دیں گئے۔ دلیس اس کے ساتھ ایک ہماری کا اس کے ساتھ ایک ہماری کے ساتھ ایک ہماری کا اس کے ساتھ ایک ہماری کے ساتھ ایک ہماری کے ساتھ ایک ہماری کے ساتھ ایک ہماری کی سے بھی ہماری کے ساتھ کی میں کا اس کے ساتھ ایک ہماری کے ساتھ کے ساتھ کی میں کا دیا گئی کے ساتھ کی کا دیا گئی کے ساتھ کی کے کہ کے ساتھ کی کے ساتھ کی کے ساتھ کی کے ساتھ کی کے کہ کے

عیر موسی علیدانسلام کی شریعیت میں برجواز منسون کردیا گیا۔ تورات میں ہے ا اور توکسی عورت کو اس کی مہن سمیت جورومت کرنا کداس کی بھتی برمنگی ظاہر مرے بہی کے جیتے جی کہ یہ سس کا عبلا ناہے۔

ولناب احبار باب ۱۸ است ۱۵)

وہن کریم ہر بھی جمع ہیں الانتین کو منع کیا گیا، شرافت محدی ہیں اسے اتنی و معت دی گئ کریمچر بھی اور بھننچی یا خالہ اور بھانجی بھی ایک مرد کے نکاع میں جمع تنہیں کی سکتیں، قران کریم مرج ہال حومت سے دور رہے رسٹنے بیان فرملے کے وہل یہ بھی فروایا ۔

وان تجمعوا بين الاختين الآماقد سلف. رسي النار ٢٣)

ترجمه اور ترام ہے کہتم و مہنوں کو ایک کے نیکاح میں جمع کر و نگریہ کہ جو سمجھ سوتا روا

یداً قَدُّ ما ْقد سلف مِی نَبَا دیا گیا کہ قدیم الآیام مِی اگرالیا ہو تارم ہے تو وہ منع میں نہیں مفاکتین اب کے بعد دو بہنوں کا ایک نکائ میں بھی کرنا حوام ہے۔

کام بی مجیلی مظامیت میں دیا ہی دینا تھا ؛۔

اخن للذين بقائلون باخم والمه اوان الله على نصرتهم لقدير وكي الحجه ٣) ترجم ادل دے ديا كيا ہے ان لوگوں كون سے كافرك نے ميں دائر نے كا) اس ليم كم ان زطائم كيا جا تار م اور بيش مك الله تعالى ان كى امداد ري تحادر ہے . برامیت بیرهجی بتلاتی ہے کہ اس سے سپیم طالموں سے لطنے کی اجازت ندیھتی کمین اب مرہ سپہلا حکم کہ دہتے رہ و امر نظلم سہتے رہ و مغسوخ ہو گیا .

کی کی ہے دورنیں مسلمان نبیت المقدس کی طرف رُرخ کر کے نمان پڑ ہتے تھے معنور جا ہتے تھے کے کا کہ کا کہا ہے کا کہ کہ کا اللہ کا کہا ہے کہ کہ کہ کہا اور کا قبلہ دکھیا الرائمی استحد مرام ہو جائے۔ اللہ رتعالیٰ ہے ہے فرمایا در

قد نری تقلب و به ل فی اسماء فلولیت فی قبلة ترصناها فول وجه ل شطرالسجد الحوام وحیث ما کنته فولوا وجوه کوشطره (پالبقره ۱۲) ترجمه بیشتری می می بار بارتیر به چیرے کا انحما اسمان کی طرف برالبت می میردی که تجهد اس قبله کی طرف جید ایپ چاہتے بین بریمیر لیجیئه اینادی محدورام کی طرف اور حب طرف کی می می الده و اینادی ای اسی طرف کیا کرو.

یہ قبلہ کے تعین میں دوجہات کیوں رکھیں ؟ پیلے سے ہی سمانوں کو کوباراہمی پرکھوں مذ لگادیا ؟ میراس لیے کر قبل اسس رمول کی ا تباع میں ا بنایا جائے۔ بیتُ المقدس بر لگے لوگ اب محض اس رمول کی بیروی میں مسجد حرام بر لگیں حس کے دل میں بیت المقدس بسا بموا ہو، اب وہ کب اس رسول کی بیروی میں مسجد حرام بر اسے گا۔ ادا تا دس تاہیے ،۔

وماجعلنا القبلة التي كنت عليها الآلنعلم من يتبع الرسول من سيقلب على عقبيل. وبي البقره ١٨٧٠)

ترجمه اورنهیں مقرد کیا تھاہم نے دہ قبل جس پرکہ تو سیعے تھا گراس لیے کہ دبافعل ) معلوم کریں کون تابداری کر تاہیے اس رسول کی دہمتا بلہ اس کے ہجر بجر جا آلہے اپنی ایڈلیل برا وربے نمک یہ بڑا بھاری مرمل ہے گران برحنبیں اللہ آقائی مرامیت برلگا کیے .

ن مفرت شخ الهندر كيستريس -

ا بتدار میں تو بحد روزہ کی بالکل عادت ندیمتی اس لیے ایک ماہ کامل ہے در ہے روز سے رکھنا ان کو منہا ہیت شاق عندا تو ان کے لیے سہولت فرما دی گئی کہ اگر جبہ تم کو کوئی عذر شرص مرض یا سفر کے بیش ند ہو گرمانت ند مونے کے سبب روزہ تم کو دشوار ہوتوں کا بدلہ دو۔ تم کو دشوار ہوتوں کا بدلہ دو۔ ایک روزہ کے بدلے دیں۔ ایک کین کو دو وقت پہیٹ بجر کرکھا الکھیلا کہ

فمن كان منكومريفًا اوعلى سفرِ فعدّة من اليامِر أخر وعلى لذيب

يطيقونله فدية طعام مسكين. رب البقره ١٨٢٠)

ترجمه بروجو کوئی تم میں بیماد سر مایسفر برجائے تواس بر روزول کی گنتی ہے دوسر دنوں ہے۔ اور جن کوطاقت ہے روزہ کی وہ دے سکتے ہیں (روزہ کے عوض) ایک سکین کا کھانا (دووقت کا)

اس ہمیت میں روزہ تھیوٹنے اوراس کا فدیہ دینے کی عام اجازت دی گئی تھتی اسے بعد میر منوخ کر دیا گیا اب ہو تھی کسس مہیمۂ کو پائے روزہ رکھنا اس کے ذہم ہے .

النرتعالي نے فرمایا اس

فمن شهد منكوالشهرفليصمه ومن كان مريفيًا اوعلى سفر فعد أن من اليامر أخرر رئي البقره ١٨٥)

ترعبر بروجو کوئی پائے تم میں سے اس مہینہ کو تو اس کے روز سے طرور رکھے اور جو کوئی ہو بیار یا مساخر تو اس ریگنتی ہے دوسرے دنوں سے۔

میں ہوتین بائیں کہی گئی تھیں ان میں سے میلی احا ز ت منسوخ ہوگئی اور دو سری دو مدستور باتی رکھی گئیں اب اس سیت نے روزہ کی طاقت رکھنے والے کو روزے کا فدیہ دہنے کی اجازت منسوخ کردی ۔

ک پہلے ہیں ہورت کو ایک سال کک اپنے سرتوم خاوند کے گھرس رہنے کا حق تھا اس کے بار سے میں قرآن کریم میں اس طرح کہاگیا تھا ،۔

> دالّذین بیّوفون منکم دیذرون از داجًا و صّیة لا ذرا مجمد متاعًا الی الحول غیراخراج . رکّب البقره ۴۸۲)

> ترجمہ اور جو لوگ تم ہب سے وفات با جامیں اور تھبرار ہی عور تیں نورہ و صنیت

کرجامی اپنی بیر اول کے حق میں خوج ایک مال مک کا بیز نکا لینے کے گھرسے۔ اس آمیت کی روسے ان میرہ عورتوں کا ایک مال کا خرج گھروالوں کے ذمر مہوا ا ور یہ کلم کا ان کو گھرسے مذہ نکالیں ( وہ خود علی جائیں تواور بات ہے)

حب ہیت میراث اُسری اور شریعیت نے نود سارے وارثوں کے تصدیم قرر کردیئے تواب مرف والے کے ذمّہ اپنی سوپول کے لیے وصیّت کرنا نہ روا.

حزت کینے البندم کھتے ہل ۔

جب اتیت میراث مازل برنی اورغور تول کا صدیمی مقرر موجیکا ادهرخورت کی مدت چار مهیند دس دان تغیرادی کمی تب سے اس اتئیت کا حکم مرقوت بوا۔

# تشخ كالغوى اورضطلانجي تفؤوم

علوم المامي مين مانتيج ومنور في كى محبث أيك بهت الطيف اور بيحيده موضوع ہے اس كى تعراف اور تعيين مي علمار نے بڑى موشكا فيال د كھائى ہيں اور قتى ہد ہے كہ اصولًا اس كاكوكى انسكار نہيں كرسكا يہ قرآن كريم ميں واقع ہے اور اپنى والت التي يركى غيب بين ي

ا ننخ کے لفت بیر معنی زامل کر من اور دور گرفتے گئے ہیں قران کریم ہیں ہے ،۔ فینسخ الله ما ملقی الشلیطان ۔ رفی انجیح ۲۴)

ترجمه بموالنلزنعالي اس بات كوشما دييتهي وتثبيطان دل مي ادال بع.

نسخت التمس الطل رورج في ما ين كورا مل رويا.

سخ الشيب الشباب برهاب يراني كردائل كرويا

بسخت الريم الماؤلقوم سرائة ترم كم نشان مما ديم.

ک نشخ معنی نقل کرناءع دبی بیر <u>کهته بی</u> . .

سنعت المكاب مي نے كتاب نقل كها.

كأب كونسخواسى ليع كينت مي كدوه اصل كى الك نقل ہے.

ر مریم میں ہے ،۔ قران کریم میں ہے ،۔ اماکتنا نستندخ ماکنته تعملون (فی مهایشه ۴۵) ترجه سم ماقد ماخه کلفته جانب تقیم تر تم مل رید رہے تھے۔

سنخ سخریل کے معنی میں تھی آتا ہے علم وراثت میں تناسخ مراریث ایک مطلاح سے دو مرب کو منتقل مرجاتی ہے لیے

سنخ بمبنى تبديل

قران كريم في حر طرح ما ننسخ من أية او ننها (ب البقره ١٠١) مي ايك يت كاد وسرى منظر تبديل من المكانية الماد وسرى منفام براس النظر تبديل معى وكركرا في -

داذا بدّلنا الله مكان أية ، ركي الخل ١٠١)

ترجمه، اور جب مم بدل دیں کسی ایت کوکسی دو سری ایمیت کے بدلے۔

ان دونول آیتول میں لفظ است وارد ہے۔ لفظ است نشان اور دلالت کے معنی میں تھی اتا ہے۔

> و فی کلشیء که آیة تدلاعل اتبه داحد ترجمد ادراللرتعالی کا سرچری ایک نشان ہے جو بتر دے رہا ہے کروانتی ایک ذات ہے وحدہ لا شرکی ہے۔

تنتح كى جامع فهطلاحى تعرلف

كسيمكم تنري سيكسى مبيعيد مين محكم كاأثد جانا تاريخ مين سنخ كهلاتا سبع نسنخ وه امر سيع جو

مله و رهي البرمان عبد ٢ مدا

مسي عمركى انتهائ تدت پردالات كرك

نوط : ہم نے بیال حکم شرعی کے الفاظ استعمال کیے ہی تعران کریم کا لفظ تخصیص سے
سنہیں کھاکیوں کے سنج حس طرح قران کریم میں ہے اس طرح احادیث میں بھی ہے ، وریمی علمار کا ایک
گروہ نسنج القران بالسند کا بھی قائل ہے ہم لے ان متمام اختلافات کو لیٹیتے ہوئے سنج کی جامع طلاحی
تعربیت کھددی ہے۔

### تنتخ الستنة بالتنة

ا استفرت کامکم مختاک قبروں پرند جایاکر و بھرائپ نے اجازت دے دی کیونکد اُن سے آخرت کی یاد تازہ ہوتی ہے۔ بہارت دے دی کیونکد اُن سے آخرت کی یاد تازہ ہوتی ہے۔ بہار دورشرک کی رسمیں راہ منہ باسکیں جب است میں کچر بختگی ہوئی آئپ نے ایک اور بہتری کی خاطراس کی اجازت دے دی بر منہ باسکیں جب است میں کچر بختگی ہوئی آئپ نے ایک اور بہتری کی خاطراس کی اجازت دے دی بر میں تا قال قال دسول الله صلی الله علیہ دسلم کنت نہیں کھوٹ یادہ الله صلی الله علیہ دسلم کنت نہیں کھوٹ یادہ الله علیہ دسلم کا القور فرد دوھا سلم

ترحمه بطرت بریدهٔ سےمردی ہے کہ حنور نے فرمایا میں متبی زیارتِ قبور سے روکاکرنا محقا، اب اجازت ہے تم فردل پر زیارت کے لیے جاسکتے ہو. اس پر امام نودی لکھتے ہیں:۔

هذا من الاحاديث التي تجمع الماسخ والمنسوخ وهوصر يج في نسخ نمعي الرجال عن زيارتها يك

ترجرریدان احادیث می سعید بین مان اورسون دون جمع بریم اس بات بی مرحم می اس بات بی مرحم بیدار مردد اس بات بی مرحکا می مردد اس کار ارد است کے لیے فروں کی طرف ندجا نے کا حکم اب منورخ برویکا۔

کے بید اس منازیں بین استجابی میں رفعیدین کرتے تھے بھرت مالک بن در میں استجابی کہتے ہیں کہ میں کے اندر عیار متعامات پر رفعیدین کرتے مہوئے یا با بیجہ۔ کہیں کہ میں اللہ علیہ وسلم کو نماز کے اندر عیار متعامات پر رفعیدین کرتے مہوئے یا با بیجہ۔

مك رواه ملم بلدا سال مشكوة صيدها

رفع مدياه فى صائوته اخار كع دا ذا رفع رأسه من الركوع دا ذا سجد و اذا و فع رأسه من السّجود بله

ترجمہ انخفرت نے ایسے دو فول ماعقد اٹھائے۔ ارجب رکوع کیاا در اہمب کوع مصدراعمایا، در مرجب محدہ کیاا در مربر جب سجدہ سے ابنا سراُ تھائے تھے آپ ماعقد اسینے کا فول کی کودل مک اُٹھا۔ تر تھے۔

اس کے بعد استخرات بھلی النّرعلیہ وسلم نے یہ سحدہ کے وقت اور سحدہ سعدا تُلفتے وقت کا رفعیدین کرنا بھیڈر دیا تقا جھزت عبدالنّدین عمر رایت کرتے ہیں ہ

يرفع يديه اذ اا فتتح الصلاة و اذا ركع واذار فع وكان لا يفعل ذلك في السّجود. كم

ترعمد ایپ افخدا تھاتے جب نماز شروع کرتے اور حب رکوع کرتے اور حب رکوع سے مستنے اور سجدول اس ایپ د فیدین ذکرتے تھے۔

اس دوسری روایت برامام نسانی ف ترک رفیدین کا اب با ندها ہے اس سے نتیج لکہ مازمیں میں اور است است کا اب باندھا ہوں کے نتیج کا کہ اندیس میں میں میں اور است کا است کا است کا اور است کا اور است کا اور است کا است کا است کا است کا است کا است کا اور است کا است ک

تؤضواهما مست التاريحة

ترجم جب چزکو آگ نے تھیکواس سے اس کے کھانے سے ) وطور و ر

ایک دوسری مدسیف میں ہے کہ آپ نے گوشت تناول فرمایا اور وطنوند کیا بحضرت ابری باش

کھنتے ہیں :۔

شهدت رسول الله صلى الله عليه وسلم اكل خبر الرحم المتم قام الى الصلاة ولم متوضاء ك

ترجمہ میں صفر رکے باس موجود تفا ایب نے روئی اور گوشت کھایا ، بھیرات بنان کے اور کارٹ کھایا ، بھیرات بنان کے اس

هنرت جار رهنی الدعنه کیتے ہیں ا

كان اخوالا مرين من رسول الله صلى الله عليه وسلم توك الوضوع مما مست

ترجمه م تخرت سے بوجر تری درجی منقول ہے دہ یہ کم میکی جزر سے وضولازم نہیں ہتا ،

ام ترمذي و لکھتے ہيں او

هذا أخرالامرين من رسول الله صلى لله عليه وسلم وكان هذا الحديث نامخ للحديث المختلفة المحديث المحديث المتحديث ال

ترجمہ بہ خزت سے تول ہونے والی اول ہیں بہ اس کی ہے اور بہ عدیث کہا ہو مدیث کی اس میں اس کی مدیث کی اس میں کہا ک اس منے ہے کہ اس کے بیان کی سوئی چنر کھانے سے وضول ازم ہے۔

کے پید النانی کام سے نمازد ٹوٹمی تھی اب آپ نے کس سے منع کردیا۔ صرت نیدبن ارقع اللہ ( ۲۹ هـ ) کہتے میں ا

كان الرحل تكلم صاحبه فى الصلاة بالحاجة على عهدرسول الله صلى الله صلى الله صلى الله على عهدرسول الله صلى الله على وسلم حتى نزلت لهذه الأمية حافظوا على الصلوات والصلاة الوسطى و قوموا الله قانتين فاسرنا باسكت يهم

ترجمہ صنور کے زمانے میں امکی شخس نماز میں اپنے ساتھتی سے بات کرلیتا تھا پھر سے است اتری کرنمازوں کی اور خاص طور بہدر میانی نماذ کی تفاظت کرو ہمیں تکم دیا گیا کہ نماز میں خاموش افتیار کریں .

الهنن بنائي جدامية كدالينًا كه جامع ترندي جدامية

یه نسخ اننهٔ بالسنته کی چندمثالی بین اگر دومتعارض حدیثی طبی اور تقدیم و تاخیر معلوم نه م تو بهر صحابهٔ کے عمل سے بنه حیلے گاکه معنورخ کون می جنریہے امد ما سخ کون سی ہے۔ امام البر داود (۵۷،۵۵) خرماتے میں ، ر

اخا تناذع الخبران عن سوال تفعل الله على ماعمل مله اصحابه من بعده يله

ترحمه جب المخفرت سے دوعدیثیں مہنجیں جراس میں محاربی موں ودیکھا جائے

كاكراب كعداب كعماية كاعلكس يقا

حنور کے عمل سے مرف دہی حدیث منیوخ ہوسکے گی جو آپ کی دی فیر متلو برمدنی دیمتی ہوبات ایپ کی دمی عیر متنو پرمبنی نہ ہو آپ اسے لیپنے اجتہاد سے منسوخ نہیں کرتے ، ہاں وحی عیر متنو پہلی دگی عیر متلوکو منسوخ کرسکتی ہے اور اجتہاد سیلتے اجتہا کو منسوخ کر سکتا ہے ۔

واغايوخدمن امررسول لله بالأخر فالاخريك

ترجہ رسوائے اس کے نہیں کہ اس تحفرت کے اس کی عمل کو می بطور متر بعبت ایا جائے گا میراس کے بعد ہو اس تی ہواسے لیا جائے گا۔

# تنتخ القران بالحديث

جہور ملماراس کے قائل نہیں وہ اس کے لیے دار قطنی کی یہ حدمیث بیش کرتے ہیں ضرت جابر ا کہتے ہی کہ حضور کے فرمایا ، ۔

ته میلامی لا میسخ کلام الله و کلام الله مین خلامی و کلام الله میست بعضله بعضا می در می الله میست بعضله بعضا می در میر الله میست بعضله بعضا می در میر الله میر کام کومنوخ میر می کرسکتا اور الله کاکام میر کام کومنوخ و میست دونول میں میں میں میں الله میں الله علیہ دونول میں تسلیم کیے گئے میں برعن ابن عمر قال قال دسول الله علیه وسلم ان احادیثنا میسند بعضا عن ابن عمر قال قال دسول الله علیه وسلم ان احادیثنا میسند بعضا بعضا حسن الفران میسه

ك من الى داؤد مبداص من صحيح مع مبدا صنف من من المن المنا

معفى علماء اسع جائز قرار ديتي ميثلاً

ن قران كريم كاحكم بعار

واذا قرء الغران فاستمعوا له وانصنو العلكمة ترجمون ، رهي الاعراف م ٢٠) ترجمه اورجب قران پرها مهائ توتم اس كى طرف كان دهر و اورئي رمو سوسكماً هيئة بررحم كى كفرى الديمني بو .

می مکم عام ہے اور نماز کو بھی ثامل ہے یہ صارت ایک مدیث سے اس کے عمر کم کو قراتے ہیں اس کے عمر کم کو قراتے ہیں اس کے عمر کم کو قراتے ہیں اس کا کھی ہورہ فائح کے سے مور کہ فائح کے اس سے عمر کی میں اس سے میں مدری کی ایک مدیث بیش کی جاتی ہے اس نے فرمایا تم میر سے بیچھے سورہ فائح کے سواک کی حصر قرائ مدید بی مدیث میں کے میں کہ دیث میں کہ ایک میں مثال ہم گی ۔ مثال ہم گی ۔ مثال ہم گی ۔ مثال ہم گی ۔

سمیں یہ بات سمجھ میں نہیں ہی کہ شریعت امام کو ٹو کہے کہ تو طبند ہواز سے فاتحہ پٹرھ اور مقتہ کا کہ کہے تم نے سنام نہیں تم اپنی فاتحہ لڑھو۔۔ اگر مقتہ لیوں نے اسے منہیں سننا تو وہ بیطن اُوسنچاکیوں بوں رہاہے اور کھر سادے اپنی اپنی فاتحہ پر ہمین کہیں اب یہ سارہے امام کی ہمین پر ہمین کیسے کہدر ہے ہیں یہ ایک غور طلب بات ہے۔

### تشخ القرآن بالقرآن

ناسخ ومسوق کاس مجٹ میں اصل موضوع محب سنے القرائن بالقرائن ہے مخزلہ اس کے قامل منہیں سب سے بہلے محد بن مجراؤ ملم صفہانی د ۱۹۳۷ ہاں کا انکارکیا لیکن کلیہ اس نے بہلے محد بن مجراؤ ملم صفہانی د ۱۹۳۷ ہاں کا انکارکیا لیکن کلیہ اس نے بہلے مکم عام میں بھی انکار نہیں کیا اس نے سنخ کی بجائے اس تضعیری کا نام دیا ہے وہ کہتا ہے کہ بہلے مکم عام میں وہ صدر الہٰی تقابی نہیں جے در سرے مقام برہم اس تکم سے خارج دیکھتے ہیں اس دو سرے مقام نے بہلے مکم کی حصد ومنسوخ منہیں کیا ۔ لیکن علمار اہل است لنخ مقام نے بہلے مکم کی وضاحت کی ہے اس کے کسی حصد ومنسوخ منہیں کیا ۔ لیکن علمار اہل است لنخ اور تحقیق میں فرق کرتے ہیں .

وه كيتيمبي عام اصل بي اين سب افراد كوشامل مؤما به اورميبي اس كي حقيقي معني بي

حب وہ بعض افراد کے سانھ مخصوص میونو وہاں اس کا قریبنہ سوتا ہے عام اگر اسپے بعض افراد کے ساتھ محضوص ہو تو بہ مرٹ بطرانی مجاز ہو گا۔

جوچ رمنوخ ہوتی ہے وہ بھی پیلے اپنے اس معنی (موصوع ارجی کے لیے بی ہو) میں قائم ہوتی ہے اوراس کایہ عام حکم ایک فاص حکم مک فائم رہتا ہے اس کواب ایک فاسخ ہی ہے کارکز کرکا ہے جس کی بنیاد اسس حکمتِ الہیر رہ ہوتی ہے جو صرف الدرب العزت کو پی معلوم ہم

منخ وتخفیص میں ایک فرق یہ بھی ہے د نشخ اخبار میں نہیں ، رسکا استدان میر تخفسس سوستی ہے۔ مثلاً ایک حکر خدایہ کہددے ۔۔

ا فأخلقنا الانسان من نطقه امشاج رقي الدرس

اوردورری گرد که دے له طرت عیلی طیال الام کی مرف کال عنی ان کاباب کوئی دختا اسی
لید النہیں عیلی بن مریم کہتے ہیں اس دوررے موضوع سے پہلے جھے ہیں جرشخصیص برگی دہ ایک
طبر می تضمیص ہے مگر حشینت بہت کہ یہ دور را موضوع بیلے ہی اس عمرم میں شامل نہ تھا صفرت میلی
ان میں داخل نہ تھے جنہیں قران کریم نطخہ امثاج سے پیدا ما نہاہے۔ دیتخصیص سمہیں دور سے قران
سے معلوم ہوسکتی ہے۔

## تخصيص لانے كى مختلف راہيں

میتخسیس کمجی مام نظرت اور حس و دانش سے مجی محوس کی جاسکتی ہے مثل کہتے ہیں تو رہی چور کی ہے خواہ سکتے ہی کی ہو، اب قرآن کریم کا حکم کہ چور کے ہاتھ کاٹ دد مطلق چرر برنہیں اس کے کسی خاص معنی پر لولا جائے گا کہ جواس خاص درجے کا چور ہے نظرت کا تعامنا ہے کہ مواخذہ اس کی اس حد سے سٹروع ہو، قرآن کریم ہیں ہے ۔۔

والسارق والساقة فاقطعواايد كيماء ركي المائده ٢٨)

ترجمه اور چرری کرنے والا مرد اور جرری کرنے والی عورت مو کاف دوان

کے ہاتھ سزامیں اس کی جرامہوں نے کیا۔

اس میں جوری کی کوئی صدمقرر منہیں کی جس بر بھی جوری کا نفط استے گا وہ ید مزا بائے گا۔

الم تخفرت على المدعلية وسلم في اس عام عكم كي تخسيس ال نفطول بي كردى . الا قطع الا فخسب دبع حيفاد

ترجمہ برتھائی و نیار کی الب کی چری بریہ سنراہے اس سے کم بر دہتے ان المبت۔
یہ ترجمہ برتھائی و نیار کی البت کی چری بریہ سنراہے اس سے کم بر دہتے ان المبر مال عذوری
عقی اوراس کا حوصد تخصیص میں ہیا وہ بہتے بھی تکم کے معنی مراد میں داخل تھا خطری تھا طول اور عقلی
صرورت کے سہارے کوئی تخصیص تو کی جاسکتی ہے کئین کسی شرعی تکم کومنسون شہیں کیا جاسکتا۔

#### منسوخ آيات كى تعدادىس اختلاف

فامنی او بجربن العربی نے بیال نوٹس لیا اور فرطتے ہیں لوگ اکٹر آبیات کو لیو نہی نسخ میں الے استے میں اللہ کا کہ میں دلیا دین میرے لیے میرا) کو آبیات جہادسے منسوخ کردیتے میں منسوخ کردیتے میں

علامه سیوطی الانقان میں کھنتے ہیں کہ مہم, سور توں میں نہ کوئی 'اسخ آیت ہے مذمنسوخ اور ۱۹ بسور تول میں ماسنے منسوخ وو نول طرح کی آئیسی ہیں ، ۷ بسورتوں میں کی آیات 'ما سنے ہیں ان میں سر فی منسوخ 'نہیں اور بہم بُسورتیں ایسی ہیں 'ماسنے آئیش توموجود ہیں مگران میں منسوخ آئیت کوئی 'نہیں

يه کل سماار سورتنس بير.

امام سیوطی نے ان ریخد و کوکرکے اسپناستقرارسے سبلا یا ہے کہ قرآن کریم میں صرف ۲۰ را کہ اس کے مقال سیال اور ۲۰ را کہ استان میں کیا اور ممنوخ آبات کی گفتی اور کا میں منوخ آبات کی گفتی اور کا کہ کہ اس کے مقونے دیا ہوگی گفتی اور کم کی ہے۔ بار مویں صدی کے محبّد دیناہ ولی محدث دموی یا پنج میں است کے میں اور پیرمولانا عبیداللر سندھی ایک ہیت مک اسکے

#### ناسخ ومنوخ ك اختلافات كاليك منظر

علماریں ناسخ مینسوخ کی کم ح طرح محتبی جلی ہیں اس کی امک تھیں کہ بیان ڈیل میں د تھیئے ا

اللرب الغرت فرمات مين ار

ولاتنزروازرة وزراخرى وهي الاسرارها)

ترجم اوركوئي لوجه أتعلف والى كسى دوسرى كا بوجم مدا تعلف كى .

اور کپردومسری عبکه خرمایا ۱

وليحملن أثقا لهم واثقالاً مع اثقا لهم والإسكارت

ترجمہ اور البتہ وہ المحامیں کے اپنے بو تھ اور کتنے اور لوجھ اپنے بو تھول کے ماتھ

اورالبنة ال مع پر چير موكى قيامت كے دل.

یہ وہ دوسروں کا بوجھ ہے جو اسنوں نے اپنے ذمہ لے رکھا تھا بھُرٹے پیراپنے مرمدوں کوعام کہتے ہیں کہ ہم متہارے بوجھ اٹھالیں گے یہ تو اٹھا بین کے ہی گران اصل مجڑی سے ان کے گناہ نداٹھیں گے دہ تھی اپنے ان بیروں کے ساتھ سنرا با میں گے۔

بيهورت اس الميت سعالتي يع در

المحملوا اوزادهم كاملة يوم القيمة ومن اوزاد الذين يصلو هم. المحملوا المامة على المحملة المحملة

ترجمہ اکد اٹھائی اپنے برجھ پُرے کے بورے قیامت کے دن اوران کے بھی جن کو وہ کم اٹھاتے ہیں۔ جن کو وہ کم اٹھاتے ہیں۔

کوئی کمی کابر بھرنہ اعضائے کا بای طور کہ وہ بوجہ اس سے اٹھ جائے وہاں ان کی سزاکے مائھ وہ کا بھر جائے دہاں ان کی سزاک مائھ وہ کو مائھ وہ کھی مائھ وہ کا دہ بھی تو انہوں نے تو انہوں کے جو انہوں کے ان کابر بھر جوان پر اسے کا وہ بھی تو انہوں نے تو دکما یا ہم اسے اور ان کے اعمال میں شمار ہے۔

ا الب كويس تفي كراب في فرمايا ر

قلماكنت بدعًامن الرسل دما ادرى مايفعل بي ولا بكو ان اشع الآ مايوحي الي وما انا الانذير مبين. رك الاقتاف )

ترجمه ایپ که دیں میں کوئی نیار بول تنہیں آیا اور میں بنہیں جانتا میرہے اور ممہار ما تھ کیا ہو گا میں نواسی پرمپتا ہوں جو مجھے عم اتا ہے میرا کام ڈرسنا دینا ہے کھول کہ .

اس وقت کک آپ کو اینے اوران کے انجام کی پردی تفاصیل مذ تبائی گئی تھیں مہاں کے کہام کی پردی تفاصیل مذ تبائی گئی تھیں مہاں کے کہ کہ کہارے دیگئی کے کہارے کی خردے دیگئی اس کے انجام مذ تبلادیا گیا؟ ۔۔۔ اس کے انجام مذ تبلادیا گیا؟ اس میں ملماندں اور کا خروں دونوں کا انجام مذ تبلادیا گیا؟ انفاضة خالات فتحا تبیدیاً.

وعدكم الله مغانم كثيرة تاخذولها

لتدخلن المسجد الحراه .

ليظهره على الدين كله

معجب الزراع ليغيظ بجمالكقار

وعد الله الذين منواوعملواالصلحت منهم مغفرة واجراعظيما وركي الفتح

یہ تھا تتباس سلمانوں کوال کے انجام خیر کی خبردے رہے ہیں اور کل موُرت کامضمون اس سے تھی وسلعے ہے۔

الم معنفل كرديالب كم ليع فتح مين كا

وعده کیااللرنے تم سے بہت سی غنینوں کا وہم لوگے۔

🕝 تم ضرور داخل مو کرد مو گے مسجد حرام میں

ک ہے، س میع میں کہ اپنے دین کر خالب کر دیں سب پر

اسلام کا پودا ابینے مال برکھر اکھیتی دانوں کو اتھیا لگ رہاہے اور کافراس سے مبلے میار ہے میں اور آخت کے لیے بھی ایمان والل سے وعدہ بے مغفرت اور البرغظیم کا

ملامرابن السلامر ( ع) اپنی کتاب الناسخ والمنوخ میں کھتے ہیں کہ بہا ہیت (سورہ احقا کی ذیں آئیت) کو سورۃ الفتے ہے منوخ کر دیا ہے کئین آئیت فرکورہ کے مرت دو سرے صے ( ما یفعل بی دلا بکھ) کو سپلاصد محکم ہے (قل ما کست جدعًا من الوسل) اس سے پتہ چلا کہ نسخ کا تقہم اتنا عام ہو چکا تقا کہ لعب آئیا ہے مرت ہوں کو منوخ میں محب اللہ منا میں البید مضامین بھی تقے جو ہو تا تھا کہ لعب اور ہی بعض اوقات عمل آئیت کے ایک حصے کے نسخ پر بھی ہیت کو منوخ کے نیے جو ہی ہیت کو منوخ کے نبخ پر بھی ہیت کو منوخ کے ایک حصے کے نسخ پر بھی ہیت کو منوخ کیات کی فہرست میں ہے ہے۔

كومين رسبق بوئة اتب كومبر وتحمل كاعكم عقا كا فرون سعة تثال جائز ندتها .

حضرت شاہ ملی الشر محدث دملوی مستحقیمیں ،۔

ثم محرم لهذه الامة قتال الكفار في اول الامر ولم يكن حينئذ هناك بند ولاخلافة شرلما هاجرالنبي وتاب المسلمون وظهم ت الخلافة وتمكنوا من مجاهدة اعداء الله انزل الله تعالى يك

ترجمہ بشروع میں اس است کے لیے کا فروں سے لا ناجائز نہ تھا اور اس وقت مسلما لوں کے پاس کر کی شکر بھی نہ تھا اور نہ خلافت نہ تھی بھرحب آپ نے ہجرت کی اور آپ کی سلطنت قائم ہوگئی اور سلمان الٹرکے دشمنوں کے ساتھ بخبر آلائی کے لائق ہوئے۔الٹر تعالیٰ نے بیر بمکم نازل کردیا۔

النبرتعالی نے خرمایا ،۔

ا ذن للذين يقاتلون ما غد ظلموا وان الله على نصوهم لقدير. ركي الحج ٢٩) ترجمه. اجادت دے دى كى ان رگول كرجن سے كا فرائستے ہم كه ان رِظم مواہب (اب وه مقابل كم ير) ، اور السرتعالی ان كی مدر پر قدرت د كھنے دانے ہم . یا الفاظ خود تبارہ میں کہ بیہ انہیں نہ لڑنے کا حکم تصاب نئے ظروف وا توال میں خلام رہے کا حکم تصاب نئے ظروف وا توال میں خلام رہے کی اجازت کی است کی اجازت کی است کا حکم داؤن دیا گیا۔ یہ تو اس کریم میں نئے کی کھی دلیل ہے۔ ہم اسے بہلے بھی مجملاً ذکر کرائے میں ا

بہی شرائع میں ما اغنیت مجابدین کے بیے جائز ند تھا اس امت کے بیے فنیمتین ال کردیں: وعد کو الله مغانم کی ایرة تا خدونها رائل الفتح ۲۰)

ترجم. وعده كيا الْسرنے تم سے مبہت سى غنىيتول كاكمة تم اسبس لوگے.

بهنخرنصلی الندعلیه وسلم نے بھی فروایا کہ تم مال غنیمت کے بی دار تھیمروگ سور برعن کاکہ میں جو عبر کرنے اور دُب کر د سبنے کا حکم تھا وہ اب شوخ ہوگیا .

> نضّلتُ على التنبياء بستّ أعطيت جوامع الكلم ونصرت بالرعب واحلت لى الغنائم يسلم

ترجمہ کچیے دوسرے ابنیا، پر چی چیزول پر ضیلت دیگی مجھے تو امع الکم دیکے توب سے کے وب سے کے وب سے میری مددی کئی اور خانم میرے لیے علال عظیرائے گئے .

علماء نے مندرجہ ذیل دوامیوں کو بھی منبخ کے حنمن میں بیٹی کیاہے ۔ ہم ان کا حاصل بیلے ذکر مراہ نے ہیں ،۔

> والذين يتوفون منكم ويذرون ازواجًا بيترتض بانفسهن اربعة اشهرٍو عشرا فاذا بلغن اجلهن فلاجناح عليكم فيما فعلن فى انفسهن بللعروف والله بما تعملون خيور (بي البقره ۱۳۳)

ترجه ۱۰ درجولوگ تم میں مرجائی افد میویاں تھوڑجائیں تو جیا ہے کہ وہ عور تیل تظار میں رکھیں این اپ کوچار مہینے اور دس دن اور جب پُدراکولیں وہ اپنی عدت توخم پرکوئی گذاہ نہیں کہ کریں وہ اپنے حق میں کوئی فیصلہ قا عدے کے مطابق اور الدکو متجار سب کا مول کی خرہے۔ اگروه عدت گزرنے پر نه تمکیس اور نماح مذکریں لوکم از کم سال مک تم انہیں دولینے اور ان کے اخراجات کا بذر بعبہ وصبیت کلفل کرو ، ر

والذين يتونون منكه ويذرون ازداجًا دصّية لازدا بهم متاعًا الى الحول غير اخواج فان خرجن فلا حبّاح عليكم فيما نعلن فى انفسهن من معروف والله عزيز حكيم . (كي البقره ١٨٧)

ترجمه ا در جولوگ تم میں سے ذوت ہو جائیں ا در سویاں بھیوٹر جائیں تو وصیت کرجائیں ایک سال مک کے خرجہ کی ا در انہیں کالانہ جائے ہاں وہ خود (عدت گزاد کر) نیل جائیں توتم برکوئی گراہ نہیں کہ کریں وہ ایسے حق میں نیمیلہ قا عدمے مطابق ا در انڈسر تعالیٰ غالب سے حکمت والا ۔

یہال مجٹ نشخ کی دوجہتیں ہیں ا۔

- وراهل عدتول میں دو مختف عدتیں۔ ایک میں چار ماہ اور دس دن اور دو مری میں ایک سال بہ دراهل عدتول کا تعارض بہیں عدت وہی چار ماہ اور دس دن میں عدت کے دنوں کے ملاوہ کچھا مرخرچ بھی ہوہ کو اپنے فاوند کے مال سے النا چاہیے ، اس کے لیے حکم ہوا کہ ایک ممال کا سال کا انہیں گھرسے کوئی نہ نکالے اور اپنے اعزہ کو دھیت کرجاؤکہ وہ انہیں توجہ نیتے مراک کا کہ دہ اس بیلے گھرسے تکلیل دہ اس بیلے گھرسے تکلیل دہ اس بیلے گھرسے تکلیل ترقم برکوئی گئاہ بہیں سوربہال وهیت ہیوہ کے لیے خاوند کے مال ہیں اس کا تصدیب بہیل تحریم برکوئی گئاہ بہیں سوربہال وهیت ہیوہ کے لیے خاوند کے مال ہیں اس کا تصدیب بہیل مردوں کے لیے اور دوسری میں مردوں کے لیے اور ان میں کوئی تعارض منہیں ہے۔
- کنتی کی دوسری مجٹ ان آئیول بین البیس کی نہیں بلکہ عکم وصیت کا ٹیخوا کہ آئیت امیرات سے ہے حب احیت میرات نے بیرہ کو خاوند کے ترکہ سے چوتھائی یا ہمن راہ ٹھوال اصدی دیا تواب اس کے لیے ایک مال مک کے خرجہ کی وصیت عزور کی ندر ہی تواس جبہت سے یہ مال تک کے لیے وصیت کرنے کا حکم منو خ سمجا جائے گا : تاہم عدت کے بعد اس کا کہیں کا کے کرنے کاحق قائم رہے گا،

اب ذران پاک میں اس منرخ آت کا ہونا خاوند کے مال میں ہو ہ کے حق کی ارتقائی تاریخ معلق میں میں میں میں میں میں م سرنے کے لیے بہت میند ہے ، آت میراث سے بہلے اسلام نے کس طرح ہوا دُل کے فطری تن کا احترام کیا اور انہیں ان انی بنیا دوں پر لوری سہولت وی کہ لبدا نفقنائے عدت وہ جہاں جا ہیں دور را نکاح کرسکتی ہیں .

#### یه را کرمیم کی آنیت و صنیت قران کرمیم کی آنیت و صنیت

كتب عليكم إذ احضراحدكم الموت ان ترك حير الوصية للوالدين والافتربين بالمعرد ف حقًا على المتقاين فمن مدّ لله بعد ما سمعه فا تمّا اثمه على الذين يبدّ لونه ان الله سميع عليم (بُ البقر ٢٧٥) ترجم بم برفوض كيا كباحب تم برموت كا وقت آئ كركي مال تجوز جائ توصيت ترجم بم والدين كه ليه اور دو مرسم اقرين كه ليه برق به وور والول بر مرح له الروس في الله والله و

اس آمیت سے معلوم ہواکہ مرنے والے کے لیے وصیت کرنا فرض ہے۔ اور یہ تھی معلوم ہواکہ اس کم کا تقاضا جا ہدیت کی اس رسم کو توڑنا تھاجس کی روسے مرنے والے کا سارا مال اس کی ہوی اور اولا دیے جاتی تھتی والدین اور دیگرا قربا کسی حبیت سے بھی اس میں حصد نہ رکھتے تھے اللہ نے والدین اور اقربار کا فعاری حق مانا اور مرنے والے کو وصیت کا مستھف کیا تاکہ اس کے توک سے معاشرے میں کوئی فناوند اُ بھرے۔

حب آتیت میراث اُتری اورسب وار ٹوں کے حصے الٹر تعالیٰ نے خود مقرر کیے تواب یہ وصیت فرص ندر ہی اب اس کا در جرصرف استخباب کار م اوراس میں بھی وصیت وارث کے بار سے میں ند ہو سکے کی اسمیت میراث کی روسے جبے صدید نظما ہوا اس کے بار سے میں وصیت ہوسکتی ہے ادر مرنے والا اسنے مال میں ایک متبائی سے زیادہ کے بار سے میں اس کے لیے بھی

وست كرف كامجاد نبير.

ہمت میران جب میں سب وار توں کے صفطے کر دیتے میں سوزہ نما میں موجو دہے ا۔
یوصیکواللہ فی اولاد کے للذکر مثل حظ الا ننٹیدین ۔ (کی النما سراا)
ترجمہ الله تعالیٰ وصیت کرنے میں متہیں اپنی اولاد کے بارے میں لٹرکے کا صعبہ
نرکی سے دوگنا ہے۔

# الهیت وصیّت برِمل کرنے کی باقی صورتیں

است مراث نے آیت وصیت کے جس مصے کومنسو نے مہیں کہا اس میں غیر ملم والدین آ سکتے ہیں جن کا سنبھا لینے والا کوئی ندہو آیت میراث میں سب مصے ملمالوں کے لیے ہیں کوئی کا خبر مسلمانوں کا وارث منہیں ہوسکتا ، غیر ملم قراب داروں کو کچے و نیا بیا ہے تو اسے وصیت کے ذیل میرلا کر در سراست وصیت بھی من کل الوجو ہ منسو نے مذہو تی کوئی ایک جہت بھر تھی لائن عمل رہی ۔ اس تفصیل کی روشنی میں ہم کہہ سکتے ہیں کہ قران کریم کی کوئی آئیت بھی من کل الوجو ہ منسو نے نہوئی اورجن علمار نے قرآن کریم ہیں لیمن آبیات کے لیمن مصول بر مکم کسنے کھایا ہے ال میں بھی ال کی تلاوت کومنسو نے منہیں کہا ، ان کے با ہے میں بھی آنا ہی تو اب ہے متبنا دوسری آبیات کی نلاوت بر

# منتُوخ التلاوت آيات كاحكم

البته كچه آيات اليي هجي البرج بكي تلادت منسوخ مرد في ده قدان ياك مين موجود محي نهيي مران كا حكم باتى ب ادر ده حكم همي شريعيت مين قدا تركاحكم ركھتا ہے ان آيات كومنسوخ التلاوت باقى الحكم محتمع بن .

ان آبیات کے حکم کو باتی رکھنے میں ایک اوراصول کھر کر سامنے اتنا ہے جید بعض علما سنے ہما کہ اس ان آبیات کے حکم کو باتی رکھنے کے بارے میں اختیار کیا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ مہلی شارکھے کے وہ اسکام جنہیں ہماری شریعیت نے مشور خ نہیں کیا اب بھی باتی سمجھے جائیں ، بشر طیکہ ہماری الن احکام بر اطلاع کسی نینی و اسطے سے ہم ہمارے ابیٹے بیٹے برکے واسطے سے ہم و اہل کتاب کی ال دستا ورزا

سعه نهرجه عام انسانی ما مختول تحریف نفطی کانسکار مومکیس ان احکام کونشرنویت سیم کرنے میں واسط علم معصوم مزماجیا سینیئے - دانلہ اعلم دعلمانہ اتم داحکم .

#### تننخ وحيمتلوا وروحي عنيمتلو دونول ميں رمإ

مشرفیت این تکمیل میں ناسخ و مسنوخ کے بہت سے مباحث سے گردی ہے ہم نے اس معنمون میں بہت سے الاربر یہ و نول معنمون میں بہت سی الیات اوراحادیث الب کے ملاف سی کھیے ہیں کہ اس بین ماسخ دمنوخ کی بحث چلے فاصلے مذکور ہیں بیش لوگ اسے غلمت قرال کے خلاف سی مجھے ہیں کہ اس بین ناسخ دمنوخ کی بحث چلے میں اس کو کھی بحر و را دیا جائے تو تھے یہ مباحث حدست میں بھی خطمت درالت کے خلاف میں اس کو کھی کی دوں دیا جائے تو تھے ہیں مباحث میں بھی خطمت میں اپنی جگر ابدی ہے و کھی خیر مسلوکی خطمت بھی اپنی جگر ابدی ہے الراح ت خطمت درالت میں سنے کسی کو تھی مجروح میں درالت کیوں مجروح میں نسخ اللہ تعربی دیے۔ اگر قرائ میں نسخ اللہ میں سنخ اللہ میں سنخ اللہ میں اس مجروح میں مراح و حسی خطمت درالت کیوں مجروح میں مراح و میں میں میں میں سنخ اللہ سے خطمت درالت کیوں مجروح میں مراح و میں میں سنخ اللہ سے خطمت درالت کیوں مجروح میں مراح و میں ہوگی۔

المخرت كم البيخ المنزى وقت من المن دولول كى كما الضجت فروا في بها ، و توكن كال الشجت فروا في بها ، و توكن الما متسكت كلها الما المسكت كلها المسكت الما المسكت الما المسكت الما المسكت الما المسكت الما المسكت الما المسكت المسكت

ترجد مينم مي دوجيري عيرات عادم بول جب كتم ان سعدمها رال كي كمي كمره ندم ك.

اسی روی قرآن کیم اسپنی امتری برابیه میں اور آپ کی سنّت اپنی استی کھار میں اپنی ابدیت میں م برابر کے ماخذ علم میں اب بنداس فرائن سے اور ندائب کی سنّت سے کسی اعتبار سے کسی تمکم کے منوخ ہونے کا کوئی احتمال ہے : ناسخ ومنوخ کے گذشتہ مباحث سے عظمت قرائن اور عظمت درمالت میں سے کسی رپر حریث نہیں اثماً .

جی طرح شریعیت میں ابدا لآباد مکسی کمی کا کوئی احتمال نہیں اس ہیں کسی اضافے کی بحقطماً کسی کمی کا کوئی احتمال نہیں اس ہیں کسی کرتی ہے۔ اسلام کوئی گنجائٹ کئی گئی ہیں جی سرارے بادریوں کی کوئٹ اس مرکز اس کا کہ کی ادر زیادتی کا کوئی احتمال نہیں کرتا ہو وسٹ کی آدری کی میں اور دیا دی کمی کہ کہ ہیں کرتے ہیں وجہ سے کہ اس احمد سے مجددین

نے قرآن کیم میں را برنسنے کا افرار کیا ہے اورا سے کتاب وسنّت کی عظمت کے منافی بھی نہیں تھیا . حضرت شاہ دلی الدمحدث دہوئی نے اس کی خمنی اصطلاحات برعبور پانتے ہوئے قرآن کیم کی منسوخ الحکم ہم ایات میں بہت کمی کی ہے۔ تاہم وہ با کنچ ہمتیں جو عفرت شاہ دلی اللہ محدث دہوی رح کے وارمنسوخ الحکم میں بیریں :۔

كت عليكوا ذا حضراحدكم الموت ان ترك خير الموسية المالدين والاقربين. ويلي البقره ١٨٠)

ترجمہ تمہیں سے جب کسی برموت کا وقت اسے قرآ آئن برکھرد یا گیا ہے کہ اگر مال حیور سے تروصیت کرمے والدین ا مرا قربین کے کیے معروف طریق سے

یہ میں مغروخ ہے است میراث سے بوصیکوالله فی اولادکم للذکر مثل حظ الانشین ورث ہے است میراث سے بوصیکوالله فی اولاد کی میراث کے جوشر ما ورث است میں ورثوں کے حصے خود خدالے مقرد کر دیئے میں صدیت لا وصیات مہیں ہے اسی انتخ کو بیان کرتی ہے۔ وارث ہے اس کے لیے وصیات مہیں ہے اسی انتخ کو بیان کرتی ہے۔

والذين ستوفون منكم ويذرون ادواجًا وصية لا زوا تجم متاعًا الى لحول عنيرا خواج وري البقره ٢٢٠)

ترجمه، اور حربگ نتم میں و فات بائیں اور میوبال تھیوڑ جائیں دہ وصیت کرعائیں اپنی ہو لوں کے لیے ایک سال کے خرچے کا اور یہ کہ وہ گھرسے نکالی نہ جائیں۔ بہ ایمیت بھی ایمیت میراث سے منوخ ہے عورث انیا صد لینے کے بعد (دہ تو تھا ہویا اٹھال) اب سال مک کا نان ونفقہ اپنے شوم ہے گھرسے لینے کی حقد ارتہیں۔ رہی روائش تو وہ بھی شوم والوں کے ذمہ بندرہی .

ان يكن منكوعشرون صابرون يغلبوا الفّامن الذين كفروا (بي الأنفال ٢٥) المبينة المجدوا في الأنفال ٢٥) المبينة المجدوا في المراب المناب المالين باذن منهم الف يغلبوا الفاين باذن منهم الفاين المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة الفاين المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة الفاين المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة الفاين المنابعة المنابع

ہس پرچنزت شاہ ولی اللہ محدیث دہوئ میں کھتے ہیں ۔ «میں کتِما ہون بیشر مک منسوخ ہے یہ سلے م اذاماً جيتم الوسول فقدموا بين يدى نجواكم صدقه ذلك خيرلكرواطهم. (المي المحادل ١١٢)

ترحمه جب تم رمول سے تنہائی میں کوئی بات کرو توابیٹ مشور ہ کرنے سے پہلے کھصدقہ دے لیاکرویہ متبارے بیے بہترہے اور زیادہ یاک۔

يهميت اسين الك حصر سع منسوخ علم رى خان لم يجدوا خان الله عنور و درو . اكرمتهار م

إس يد مال مذ بروتوالله تعالى غفررهيم يهد اس بريمي حنرت شاه ولى الله م كلفته من .. "بدا بنے بعدوالی اور سے منسوخ ہے۔ بیت ول تفیک ہے۔

و تدالليل الا تليلا ، ركي المرس

ترجمه الهي بحقور سي معدد كالبيردات قيام مي ر وكري .

يه عمر سوزة كي اسخري التول مع منسوخ موا. والله يقدر الليل والنهار علمه ان لن تحصوه فقاب علیکھ ۔ اب س میں قاکید کا نسخ کر کے استخباب عیر مرکد کو باتی رکھا گیا ہے۔

علامة بال الدين سيطى في تواليات متاخرين كى رائي يمنسوخ بتلائي مبروه يشخ محى الدين ابن وني كي موافق تحرير كوده بل اورمس اسيس سوتي مريّ.

ان کے ہارے میں حضرت شاہ صاحب کھتے ہیں ،۔ فيتركوان بين مي اكثر كي نسبت كلام بعيد من مي كتبا برن مارى تخريك معافق يا تيخ التون ي سيتون مي سنخ أاب برسكاب س

ان ما سخ استوں میں سے حیار کے بار سے میں مولانا عبدالشر سندھی نے کچھے مزید تفضیل فرمانی ہے اور میں ہے۔ میں نئے کوشنیم کیا ہے بھراس میں بھی یہ راہ نکالی ہے کہ اگر کسی کے والدین اورا قربین فیرسلم بول امبروہ ملمانوں کی وراثت نہ یا سکتے ہوں توان کے لیے وصیت کرکے بھی اس است بیمل موسکتا ہے اوراس ببلوسسبه هومن جميع الوجوه منموخ تنهين رستى بيكام الني كاعجا زہے كەم اسسىكلىتە كېيىمىنىومى تنهيل پاتنے بیر کلام اپنی شانِ اعجاز میں خود اول ہے۔ ملہ الفوز الکبیر موکا ملا ملا ملا ملا ملا ملا الفا

# ماثيرالقران

الحمدلله وسلام على عباده الذين اصطفى اما بعد :

قرآن کریم این اندرا کی عجیب شان تا شرر کھتا ہے۔ یہ تا شرای ظاہری ازات بھی کھتی ہے۔
اور باطنی اثرات بھی اس کی قلاوت اور سماعت خشیت الہٰی اور خوف خدا کی دولت سخشے بین کی کمان
اور کیا غیر مسلم جوبھی اسے مُن لیں اشر قبول کیے بغیر نہیں رہ سکتے ، قرآن کریم ایک عجیب انداز میں آخرہ
کی فکر دول میں آثر تا ہے اور جوبھی اسے مُن نے اپنے دل میں ایک عجیب کھیے ہے۔
خود قرآن ہیں اس کے نفسیاتی اثرات کا بیت فرکرہ سے ۔۔

تقشعر منه حلود الذي يخشون ربهم ثم تلين جلود هم وقلو بهم، الى ذ كرالله. رك الزمر ٢)

ترجمہ، بال کفرے سرماتے ہیں اس سے کھال بران لوگؤال کے جو خواسے طور تے ہیں جو خواسے طور تے ہیں جو خواسے طور تے ہی طور تے ہیں بھر زرم بیر حاتی میں ان کی کھالیں اور ان کے دل اندکی یا دربہ۔ شخ الاسلام ھسلکھتے ہیں ،۔

الله كى يادان كے بدن اور روح دونوں براك خاص اثر بديكرتى بهديمال اقربائے كاملين كا سوا اگر كم عن عفار و نا قصين بر دوسرى فتى كى كيفيات اوال طارى برجا بى مثل عنى يا صعفه وغيره تواس كي نفي آيت سے نہيں بہتى .

قرآن کریم کی عبب شانِ تاخیر کے سینکڑ در عجیب دافعات ہیں بیمان ہم اول کے ان اثرات کی حید محکایات تکھتے ہیں :۔

#### يهلى حكانيت

ایک جاعت صحابہ رمنی المدعنہ منے حضور کے تکم سے مبشہ کو بھرت کی مشرکین نے و وال شاہ مبشہ کے دربار تک اپنی باتیں بہنچائیں اور اسے اسلام کے بارسے میں بدگان کرنا چاہ جاشی شاهِ حبیت نے مبہت سے پادریوں اور دام برل کو اپنے دربا رہیں جمع کیا اور ان سلمانوں کو جرو ہاں بجرت کر گئے۔ عصف بلا کر صفرت میں علیہ السلام کی سنبت ان کا عقیدہ در یا فت کیا اس مرحفرت جفرن افہا کی سنبت ان کا عقیدہ در ولیش سن کر مبہت روئے قرآن نے سورۃ مرکم کی تلاوت کردی ، بادشاہ تیں اور سب دا مب درولیش سن کر مبہت روئے قرآن کریم نے ان سرائی علیہ عال ہیدا کر دیا ، بادشاہ نے افراد کیا کہ یہ واقعی السرکا کلام ہے اور سلمان ہوگیا اور کہا کہ بے شک حضور وہی بنی ہم جن کی صفرت میں علیہ السلام نے خبردی تھی ، بحر حضور رہے تھی اس کے امیان کی بہان مک سنہ مورد میں مدینہ منورہ میں اس کے امیان کی بہان مک سنہ اورت وہ معبشہ میں فوت ہوا تو آپ نے مدینہ منورہ میں اس کی نماز حبارہ اداکی ،

### دوسری حکامیت

مہرت کے کئی مال بعد ایک و فد حربت کے اسمید ن بیٹنی میں میں میں مقاصفور کی خدمت میں مدینہ میں حاصر ہوا ۔ یہ لوگ سنجا سنجی کے جھیجے ہوئے مقے جھنوراکرم علی السرعلیہ وسلم نے مور ق سلیمین ان کے سامنے میں میں میں ان کے سامنے میں میں ان کے اسمال کے اور وقف گریہ و کیا ہو گئے ۔ اسمال سے اسمال میں میں ان اسمال سے ہمارے دہ ہم ایمان ہے ہے کے الفاظ جاری تعظیم سنتر کے ستے مسلمان میں گئے ۔ اسمال میں میں میں مارے کی ابتدائی ہمایت امہی لوگوں کے حق میں نازل ہوئیں ،۔

واذا سمعوا ماانزل الى الوسول ترى اعينهم تفيض من الدّمع ممّا عونوا من الحقّ - ركِ المائرة سمى

ترجمه اورجب سنت من اسع تواکر اربول برتود محصے کا بہنیں کدان کی انتھوں اس مربہ بھلے اس وجہ سے کدامنوں نے حق کو میجان لیا۔

# تيسری حکابیت

ستخفرت ملى المرعليه وسلم كى معبّنت سعم بينج مبنول كونچه سمانى خرى موجاتى تي جب معنور بروحى آنى تي جب معنور بروحى آنى شروع بهونى تو ده سلسلة تقريبا بند موكيا . حبندل كوخيال مواكه عنروركونى نيا داقعهُ ونما معنود كان معالم معنود المراكبة المسكول المعلامة المحتالة المسكول المعلامة المحتالة المسكول المعلامة المحتالة المسكولة المس

ہواہہے بی وجہ سے اسمانی خبرول بریخت بہر سے بھلادیے گئے ہیں اس جو ہیں جول کے تقف
کردہ مشرق ومغرب ہیں تھیل گئے۔ ایک جاعت نظبن نخلہ کی طرف سے گزری و مال حضور کرفور اپنے
جینداصحاب کے سائقہ نماز فنج اداکر رہے تھے۔ توان کی ہوازان جنوں نے شنی اور وہ ان کو مہب
عجبیب مکو شراور دلکش معلوم ہوئی اس کی غطمت اور ہیں بان کے دلوں پر چھاگئی اور وہ قران
کی اواز بر فرافیتہ ہوکراسی وقت ایمان سے اس کے اور اپنی توم سے جاکریہ سال ما جرابیان کیا۔

انا سمعنا قرانًا عجبًا يهدى الى الرشد فأمنّا مهر في الحن

ترجم بم فرمنا بع عبيب كام جونيك راه سحبانا بع سوسم تواس بإيمان ب ايس .

قران کی عجب قدت ما شرسیری بیانی اورحش اسلوب نے ان سکے لیے اسی و فت واست کی راہی کھول دیں . اسے تھے خبستس سے لیے مگرانڈ نفالی نے ایمیان سے مالامال کر دیا کس کی تاثیر تھتی ؟ قرآن کریم کی .

#### پرونتھی حکایت

ئەس دا تەرەقامنى كُرالنىڭ دىنىن كىگرە كىلىنى تىلىرى درملامدر مندالىندىكىرالدى ئىدالالەككىكىس نىقاس سىسىد

#### بالخوين حكايت

تعنرت جیربن مطعم کہتے ہی کہ اسلام قبول کرنے سے ایک دن سیلے میں نے صفور صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز مغرب میں سور مطور ٹریتے ہوئے منا جب میں نے یہ ہیات کمیں تومیراول میرے اختیاد میں ندر ملا، قرآن کی بیجیب وغرب تاخیر میرے ایمان لانے کا سبب ہوگئی۔وہ ہیات مبادکہ یہ تھیں :۔

ام خلقوامی غیرشی عام هم الخالقون ام خلقوا السموات والارض بلا یو قنون ام عند هم خزائ دّمبُ ام هم المصیطرون. رئی طوره ۴) ترجمد کیا وه بن گئیس آپ بی آپ یا و بی میں بنا نے والے کیا انہوں نے می اسمان اور زمین بنائے میں کوئی نہیں پروہ لفتین نہیں کرتے کیا ان کے پاس میں خزانے تیرے رب کے یا وہ بی ان کا بیرہ سینے والے۔

# بيقتم حكايت

معنوت عمر اسلام قبول کرنے سے پہلے کفری ایک بط ی طاقت تھے جمنور کی مسل دُعائقی کہ اللہ اللہ کے ذریعے کو کی مسل دُعائقی کہ اللہ دفعہ تعنور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کوشہ بید کرنے کہ اللہ دفعہ تعنور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کوشہ بید کرنے کے ادا دہ سے گھرسے بیطے دستے میں کسی نے بتایا کہ بہلے اپنے گھری خبر لو بمتہاری مبن اور مبنو کی دونوں ملمان بو عیے میں بعض میں اپنی مبن کے گھر کئے وہ قرآن کریم کی آلاوت کرد ہی دونوں ممانی کو دیکے کرامنہوں نے مبدی سے وہ اوراق کہ بس رکھ دیئے کہ اپنے صوفی کیا بیٹے ملکی کا بیٹ مقتی بیمیائی کو دیکے کرامنہوں نے مبدی سے وہ اوراق کہ بس رکھ دیئے کہ اپنے صوفی کیا بیٹے ملکی ابتدائی آئیات کی طاوت کی :۔

ظهٔ ماانزلنا علیكالقوان لتشقی الاتذكرة لمن بخشی تنزیآرمتن خلق الارض والسلموات العالی رئی لطهٔ م

ترجمہ بطاہم نے قران کی اس کیے تونہیں انادا کہ انسی ختیاں دکھیں کر ریفسی ہے ہاکے لیے ہود مُداسے درنا ہر 'انا راہوا ہے اس کا حس نے زمین بنائی اور اسمان اُوسینے مناہے ہے۔ حفرت عشر پران آیات کا الیا اثر ہواکہ تا ریخ ایک نئے موڑ پراسگئی جھنور کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ج ٹسکارکرنے بھلے تھے خوڈ شکار ہو گئے ، مرادِ رسول جس کے لیے آپ مدت سے دعائیں کرر ہے تھے اب آپ کے قدموں میں تھی ۔ آپ کا اسسام لانا قرآن کی عب شان تا فیرکا ایک بڑا نشان ہے۔

## ساتویں حکامیت

حفرت عنمان بن طعوب کہتے ہیں کہ میں اسلام کے بارے میں مترد دعما دل اسے قبول کرنے کے لیے الله ند ہفتا محال میال مک کرسورہ سخل کی رہاست نازل ہوئی ہے

> ان الله يامر بالعدل والامحسان وايتاء دى القرفي ومنيمى عن الفحشاء والمنكروالبغي بعظكم لعلكم تذكرون . (كيل المخل ١٠)

ترجه بشریک السرتوالی محم دیتے ہیں عدل واحمان کا المب قراست کو دینے کا در روکتے ہیں بے حیاتی سے مرکزی سے اور مرکستی سے نفیجت کرتے ہیں کہ تم یاد رکھو۔

یہ ہیات مینتے ہی اسمام میرہ دل میں اُترگیا اور میں حضور کی خدمت میں جاکر سلمان ہو گیا بھر میں نے اس اسمیت کو ولید بن مغیرہ کے سامنے پڑھا اس نے سن کہ کہا سے میرے بھیتیجے ، بھرٹرچ میں نے بھر بڑھی ، اس نے کہا :۔

> والله ان له لحلاوةً وال عليه لطلاقة وان إعلاه لم تمروات اسفله لمغدق وما هو بقول البشروان بيلواولا بعيلى .

ترجه بخدایكا مرطامیشها به اورب سك اس پر نازگی به اس كا اُوپر كا صد مجدادر به اس كا اُوپر كا صد مجدادر به اور نبین یكسی النان كا كلام به مالب به و كرد به كا اور كمبی مغلوب نه به كا .

عوب کامشهر مکیم اکثم برجمینی بھی اس است کی ضماحت اور ماعنت سے منا تر بھر کر ممان سہوا تھا، یہ است باوجود کمال اختصار کے عقائد و اعمال اور اعماق دین کی سرزوع کوشامل ہے جضرت

#### المحوين حكاميت

اگوعبدلندی کہتا ہے کہ ایک اعرابی نے ایک شخص کویہ آیت پڑھتے ہوئے گئا ا خاصد ع بھا تو ٔ سو۔ (کیا استجر ۹۲) تو ٹرنادے کھول کر تو سجھ کو حکم ہوا ہے۔ وہ یہ آست سُنتے ہی سحد سے میں گر گیا حب اس سے پُوچھاکہ تم نے سجدہ کسے کیا اس نے کہا «اس کلام کی فضاحت کو یہ

قدرزر نردگر مداند قدر جو ہر سو ہری محتقات کے اس کے معنی و مطالب سے حقیقت کے اس کے معنی و مطالب سے متاثر ہوئے اہل دانش اس کے معنی و مطالب سے متاثر ہوئے اور اہل ادب وعربیت نے اس کی نشاحت و بلاغت کے اسکے گھٹنے سکے بفدا کو سجرہ انہوں نے بعد میں کیا۔ بہلے دہ اس کام کے اسکے سجدہ رینے ہوئے۔

#### نوس حکامیت

عتب بن رمیدای دان قرس کی معبس میں بیٹیا تھاکداس نے ضور کو ایک گوشے میں تنہا مبیعے
پا یا عتب نے اپنی قرم کو کہا کہ میں ابھی اس شخص کے پاس جا تا ہوں اوراسے مال و دولت کا لاہمے نے
کواسے اس نئی تحریک سے رو کتا ہوں ۔ وہ تضرت کے پاس ایما اور مال و دولت کی میٹیک شکی بھنرت
نے فرمایا کہ بہیم میں جو کچے کہوں وہ سُنو۔ اس کے بعد اپنی کہنا۔ اس کے بعد تضور نے مورہ محم سجدہ (کیگ)
کی تلاوت بٹروع کی عتبہ مُسِنتے ہی جیرت و دہ اور مدہوش ہو گیا اور حضور کی حذرت میں عرض کی کہ آپ
ایسے کام میں شغول رمیں اور کسی سے نہ دریں ۔ گرافسوس کہ بلادری کے تعلق نے اسے اسلام قبول
کرنے کی توفیق نہ دی تاہم اس نے اپنی قوم کو اکھ کہا :۔

بخدا میں نے وہ کام م شاکہ دلیا کبھی در منا تفا بخدا وہ شعر نہیں اور نہ کہانت ہے۔ لے گروہ قرنسی اتم اس کو اس کے کام سے ندروکو آب خدا اس کام کو بڑی شان ہوگی اور تم جانتے ہوکہ وہ ہو کچھ مہم ارب با رہے میں کہما ہے تھوٹ مہیں کہنا اور جودعا کر تا ہے وہ رد منہیں ہوتی اب خوف یہ ہے کہیں تم میرعذاب منہ جائے۔

يه بات وه اين صف سع كهر را به سويه كونى جانبداراند شهادت منهي به.

#### دسويس حكايت

ابن تفتع جوابیخ وقت کا ایک برا طبند پاید ادیب گزرایج اس نے دعویٰ کیا کہ قرآن بے شک فضاعت اور بلاغت کی انتہا بہت کئین میں بھی اس طرد کا کلام کھ سکتا ہوں اس نے اپنی کا فی عمراسی خیال خام میں خیا فی کی اور اینے خیال میں کچھ اس طرد پر کھا تھی ۔ ایک روز اُسے ایک مکتب کے پاس سے گزرنے کا اتفاق ہوا ، و بال ایک لڑکا سورہ ہود کی یہ اس یت مبارکہ بڑھ د با عقا ا۔

وقیل ما ارص ابلعی و میاسماء اقلعی و عیض الماء و قفنی الا تمرواستوت علی الجودی وقیل بدر الله و می الم و و الله و ا

ابن تقنع سُنتے ہی جیرت زدہ اور مدہوش ہوگیا اور گھرائی کر اپنے سب کھیے کو شادیا اور قدم کھا کہ کا کوئی معار عذم نہیں کرسکتا اور بیکسی انسان کا کلام نہیں ۔۔ من اپنے خدم کھا کہ کہ مار عذم نہیں کہ سکتان سے تعمل وجوہ علامہ زمخن تری نے کشاف میں اور قاضی بیناوی نے اپنی تعنیہ میں نور بیان کیے ہیں۔

مچرجب بدكام بونكا اور صنوت نوح عليه السلام كوكشتى سع اترف كالحم بواا وراترتنا الى ف

اپنی طرف سے عام سلامتی کی خردی کداب ساری نوع النانی برقیامت سے بیہدے ایسی عام ہلاکت نہ اسے گی تو اس موقع برقران کا بیرا یہ بیان دیکھئے ،۔

ان عربی الفاظ کو پڑھئے اور الفاظ کی شکوہ اور صوابت بر خور کیجئے۔ آول تو ان کا ٹر صنا بھی خامی مست سے ہونا الفاظ میں کو کررہ جاتے ہیں۔ خامی مہت سے ہونا ہے اور بڑھ بھی لے نو بڑھنے والے ان الفاظ میں کھوکررہ جاتے ہیں۔

#### وتخضرت برقران كااثر

توآن کریم با وجود کیم حضور گرانسرانی بی بی بی اس کو ایسے اثرات موتے بھے کہ آپ کمھی ہے اختیاد سوجاتے اور اسے ہار بار بار طرح کر ایک عمیب کیف محسوس فرواتے بھزت اکبوذر مفادی کی کہتے ہیں کہ ایک راست استخدت مناز کے لیے اُسٹے اور آپ نے ایک ہی آئیت پر جسم مفادی کی کہتے ہیں کہ ایک راست استخدت مناز کے لیے اُسٹے اور آپ نے ایک ہی آئیت پر جسم کردی ہی اسے بار بار بار میں متنے تھے اور اسی الراح جسم موتی جائی گئی ۔ وہ آئیت یہ بھی ۔ ان تعذیب اسے بار بار بار میں متنا دل وان تعفی طعم فانا کی انت العزین الحکید ۔ ان تعذیب معرفا کھے عباد لے وان تعفی طعم فاناک انت العزین الحکید ۔

ایک دند آپ نے حضرت عبداللر بن معود اسے فرمایا کہ مجھے قران سنا و امنہوں نے عرض
کی کر صفرت آپ مجھ سے کیا گئیں گے یہ تو آپ پر نازل ہوا ہے، آپ نے فرمایا کہیں اسے دوسر
سے سُننا چاہتا ہول بصنرت عبداللر بن سعود سننے سورت سنار ٹرھنی سٹروع کی جب اس آیت
پر مینچے فکیف اذا جننا من کل اہمة بشمد وجننا بل علیٰ ہو کا وشہد ا توصنورا کرم م پر عجیب کیفیت طاری ہوگئی حضرت عبداللر بن سعود میں کے میں نے سرائھ ایا تو کیا دیجیا ہوں
پر عجیب کیفیت طاری ہوگئی حضرت عبداللر بن سعود میں کے میں نے سرائھ ایا تو کیا دیجیا ہوں

كاب كانوب رس

یة دائن باک کے نعنسیاتی اور طبعی اثرات کا بیان تھا یہ چید دیجائیں بطور منور نمشتے از خروار میں۔ ورند تا تیر قرآن کے است واقعات اور عجائب وغرائب ہیں کہ اس مختصر صنمون ہیں اُن کی گئیا کمٹن مہیں۔ گئیا کمٹن مہیں۔

ان کے علاوہ قرآن کریم کے کیجہ الیسے باطنی ا تاریم محسوس کیے گئے ہیں معلوم ہواکہ ریکلام مبہت تحلی اسراعن کی طرح مبہت سے بدنی اسراعن کے لیے بھی عجبیب نسخہ شفاہے۔

وناول من القوان ما هوشفاء ورحمة للمومنين . دهي بني الرائيل ٨١) ترجم اورسم الارتصابي قران مين وه حب سعكي روك دفع بول اوررحمت ايمان والول كه ليد.

قران کریم کانسخد شفا ہو ناگراصالةً روحانی ہیماریوں کے لیے ہے کین ضمنی طور رپہسس کے اثار مبرنی صحت کابھی بار م سبب ہوئے ہیں۔ ایسے افرات قران پاک کے عجیب اساریہی۔ شنخ الک لام <sup>مر</sup> ککھنے ہیں :۔

قرآن کی آیات سے ہو بندری اُتر تی رہی ہی روحانی ہماریاں دورہوتی میں دول سے عقائد باطلہ اخلاق و میمہ اور سکوک و شہات کے روگ مٹ کرف من مساکر معن مبارک تا شر مٹ کرف مت باطنی حاصل ہوتی ہے مبکہ با اوقات اس کی مبارک تا شر سے بدنی فعت بھی حاصل کی جاتی ہے مبیا کہ روح المعانی اور زاد المعاد وغیرہ میں اس کا فلسفہ اور سجر بر بیان کیا گیا ہے یا

ماثیرالقرآن کی اس کوم علاج بالقرآن نمے نام سے ایک متقل عنوان کے تحت ذکر کریں گئے۔ بہال ہم خور اس کے توت ذکر کری گے۔ بہال ہم خراس کے چند آثار اعمال القراس کے نام سے ذکر کرنے ہیں بیست تعل معنمون انشار الشرائع فرز دور ری مبدیں آئے گا۔

#### اعمال القرآن

صرت ابور معید خدری کہتے ہیں کہ صحابہ کوائٹم ہیں سے پیر صرات کسی عرب قبیلہ کے پاس سے گزشر سے را انفاق سے قبیلے کے سردار کو سانپ نے دس لیا، قبیلے والوں نے صحابہ کوام سے پُر حیا کیا تم میں سے کوئی اس کا دم جانتا ہے اس پر ایک صحابی نے سورت فاسخہ بٹر ھ کر دم کیا اورا بنالعاب دہن زخم پرلکایا اسے شفا ہوگئی۔ بھرانہوں نے بدرارا واقعہ صفر کی خدمت ہیں بکر کیا اور صفور کی اجازت سے بحرابی صورت میں اس کا مدر بھی قبول فرمایا اللہ

حندراكميم على الدعليه وسلمن يهي فرمايا

اذا راى احدكم شيئا ميكره فلينفث حين بستيقظ ثلث مرات وسيعود من شرها فانها لا تضره لكم

ترجمہ بعب تم میں سے کوئی رُا خواب دیکھے تو جاگتے وقت مین دفعہ دم کر لیے اوراس کے مشرسے پناہ مانگے اس صورت میں وہ خواب اُسے صررتہ ہیں دیگا۔

حنرت عائشر صنی الله تعالی عنها کتبی مین که حضور اکرم صلی الله علیه وسلم کوحب کوئی تکلیف محرق توان کی تکلیف محرق توان کی توکندی تا اعزد مرب الفاق اور قبل اعود مرب الفاق محرک ایک محرک ایک محرک محرک ایک محرک ایک

حزت الوبجه صدلی مطلب ایک عورت کو موجه ضرب عائشه صدیقه مردم کرد می خرمایا ... ارفتیما مکتاب الله منگه

ترجمہ اسے قرآن کے ساتھ دم کرو .

ا مادىيى دى مۇرىنى دى كى دى دى دىم مرادىدى خىركما ب الله كى بغير بول اور ان كى ماير قطعى يقين كى جائے دم كى دىجەسىنلام بى علاج يىسىسى نىراتى جائىچ

قران باک آبیات اور سور نول کے اسرار شفا انہی لاگوں بر کھلتے ہمیں جو انہیں ان کے مخصوص طربق سے اس کے مناسب اوقات میں عمل کے لیے بٹر عقتے ہمیں ان اعمال کی کچو شرائط مہوتی ہمی جو تر ان اعمال کی کچو شرائط مہوتی ہمی جو تر سے ہی معلوم ہوسکتی ہمی جو شرت مولانا اسٹرف علی مقالوی رحمتہ السرتعالیٰ ملیہ نے اعمال قراری کے نام سے ایک ستقل کتاب ترتیب وی ہے جس کے نامیشل بر کھا ہے۔ وزید شفاء للتاب یہ شفاء للتاب ہوسکتی میں معلوم ہوسکتی میں معلوم کو انہاں کہ انہاں کہ مناب ترتیب وی ہے جس کے نامیشل بر کھا ہے۔ وزید شفاء للتاب ا

میش نظر بے کہ ایات فرآن سے بیصول شفا قرآن باک کی برکات میں سے ہے لیکن برکت قران باک کے مقاصدا درحقوق میں سے منہیں . قرآن کریم کا بینیام معاش ومعاد کی
اصلاح و فلاح دارین ہے : فرآن کریم کے جن حقوق کے بار سے میں ہم سے اسٹرت میں سوال ہوگا بر قبرک ادر روحانی تاثیرات ان کا جذو تنہیں ، ملامہ اقبال نے اس ذہن کی یوں نشا نہی کی تھی سے

بآیاتش تراکار مے جزابی نبیت مرکدانسین او مسال مبیری

اس بین کسنیس که استخفرت نے فرما یا که نزع کے وقت سورت کیسین کی تلاوت کی مجائے عملامہ اقلی کی الوت کی مجائے ہے کی مبائے عملامہ اقبال میسمجیا نا چاہتے ہیں کہ ان خاص مواقع کی تلاوت نزول قرآن کا بنیاد مرمنوع منیس محض مرکت اور تبرک ہے۔ قرآن پاک کے مقوق جن کے بار سے میں کمان آخرت میں مول ہوں گے۔ وہ یہ ہیں ا۔

- قران كريم كى تقديق

اسے دل سے ارشادِ الني لقين كرنا اور زبان سے اس كا اقرار

ک\_قران کریم کا ادب واعترام ستا

اس ركمن، كمن ، عيد الرصف اورد كمين مين اس كانتظيم وتحريم إوراكرام و

املال.

قرآن رئيم من مذكر و تدتر

المهم الذين لا سطيرون ولايسترقون ولامكتورن على ربعوبتوكلون بخارى مبدا صاهد

کتاب ہوایت میں غورا و رفکر کرکے زندگی کی رامیں دریافت کرنا۔

و توان كريم كه الحام رعمل

عمل مالقرآن سے البین اخلاق ومعاشر ہے کی اصلاح اور اس خوست کی قلاح ماس کرنا۔

🙆 قرآن کریم کی تنلیغ و تعبین

اسے اسکے پہنچانا اور اس کی سراوات کو کھولنا۔

قران کریم کے ارشادات اور رسالت مآب کی تعلیمات میں کہیں بیشقول منہیں کہ راعال و تا است کی تعلیمات میں کہیں بیشقول منہیں کہ راعال و تاشرات بھی قران کریم کے مقاصد میں شامل ہیں ۔ فل اخبارامت نے عملان کے بہت سے مشرات و تیجے ہیں اور قرآن کریم کے مقاصد ادر ہیں و ہی قرآن کریم کے مقاصد اور ہیں و ہی قرآن کریم کے مقاصد اور ہیں و ہی قرآن کریم کے مقاصد اور ہیں و ہی قرآن کریم کے مقاصد کو ایک انقلاب افرین کتاب نمایت کیا تھا۔

ا گلمبدین بم مغرب کے چنز غیر ملم ستشرقین کی اسمار میش کریں گے جوان کے نقط نفر سے قرآن کریم کی عظمت و جامعیت کا اقرار واضح ہے .

م ومليحة شهدت لها ضرّاتها و والفضل ما شهدت به الاعداء

تم الجلد الأول وميلوه المثانى ال مشار الله العزيزوا وله ايك فرآن

